

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

26 MAI 1959.

PROJET DE LOI

portant approbation du Protocole entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, pour l'établissement d'un nouveau tarif des droits d'entrée, signé à Bruxelles, le 25 juillet 1958.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. La Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas sont cosignataires de la Convention sur la Nomenclature pour la classification des marchandises dans les tarifs douaniers, signée à Bruxelles, le 15 décembre 1950 et du Protocole de rectification à cette Convention, signé à Bruxelles le 1^{er} juillet 1955. Ces actes internationaux font l'objet d'un projet de loi qui vient d'être soumis à vos délibérations.

2. Aux termes de l'article II de cette Convention, chaque Partie Contractante appliquera à partir de la date à laquelle la Convention elle-même entrera en vigueur à son égard, un tarif des droits d'entrée adapté à la Nomenclature douanière (dite *Nomenclature de Bruxelles*) annexée au Protocole de rectification susvisé du 1^{er} juillet 1955.

3. En vue de satisfaire à cette obligation, le Conseil administratif des Douanes, institué par l'article 3 de la Convention Douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise, a présenté aux trois Gouvernements de Benelux un projet de nouveau tarif basé sur la Nomenclature de Bruxelles. Ce projet de nouveau tarif a fait l'objet du Protocole de 1958.

4. Le projet de nouveau tarif satisfait en tous points aux prescriptions de la Convention sur la Nomenclature et de son Protocole de rectification.

5. Le Conseil administratif des Douanes a introduit dans la Nomenclature de Bruxelles, les sous-positions nécessaires

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

26 MEI 1959.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, ondertekend op 25 juli 1958, te Brussel.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROLIWIEN, MIJNE HEREN,

1. België, Nederland en het Groothertogdom Luxemburg zijn medeondertekenaars van het op 15 december 1950 te Brussel gesloten Verdrag inzake de Nomenclatuur voor de indeling van goederen in de douanetarieven en van het op 1 juli 1955 te Brussel gesloten Protocol tot wijziging van dat Verdrag. Die twee internationale akten maken het voorwerp uit van een wetsontwerp dat U is voorgelegd.

2. Luidens artikel II van genoemd Verdrag, zal iedere Verdragsluitende Partij, met ingang van de datum waarop dit Verdrag te haren opzichte in werking treedt, haar tarief van invoerrechten aanpassen aan de Nomenclatuur (de zogenaamde *Nomenclatuur van Brussel*), welke gevoegd is bij het bovenbedoeld Wijzigingsprotocol van 1 juli 1955.

3. Ter voldoening hieraan, heeft de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, ingesteld bij artikel 3 van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst, aan de drie Beneluxregeringen een ontwerp van nieuw tarief voorgelegd, dat op de Nomenclatuur van Brussel is gesteund. Dit ontwerp van nieuw tarief heeft het voorwerp uitgemaakt van het Protocol van 1958.

4. Het ontwerp van nieuw tarief houdt nauwgezet rekening met de verplichtingen vastgesteld in het verdrag inzake de Nomenclatuur en in het daarbij behorende Wijzigingsprotocol.

5. De Administratieve Raad voor de Douaneregelingen heeft de posten van de Nomenclatuur van Brussel afge-

à la transposition des droits d'entrée existants; il a aussi été amené à ajouter aux règles et notes de ladite Nomenclature quelques dispositions indispensables à l'application du tarif propre aux pays de Benelux.

C'est ainsi que les dispositions préliminaires qui viendront en tête du nouveau tarif, comportent en plus des règles générales pour l'interprétation de la Nomenclature de Bruxelles (voir Chapitre premier, § 1, desdites dispositions préliminaires), des dispositions d'ordre divers figurant déjà dans le tarif actuel, notamment au point de vue de la valeur en douane, du calcul des droits, des franchises et des restitutions.

6 Les droits d'entrée actuellement en vigueur ont été transposés, aussi fidèlement que possible, dans le nouveau tarif

Les quelques rares cas où il n'y a pas de concordance absolue entre les taux actuels et les taux nouveaux, sont dus, soit au fait que dans la Nomenclature de Bruxelles certaines définitions (notamment en ce qui concerne les textiles mélangés), s'écartent des règles actuelles, soit au souci, de ne pas multiplier les sous-positions sans utilité réelle.

De toute façon, on peut affirmer que le nouveau tarif, ne tend à réaliser comme tel, aucun objectif d'ordre économique ou fiscal et que son application ne donnera lieu ni à des plus-values ni à des moins-values.

7. Pour la mise en vigueur du nouveau tarif, il conviendra de tenir compte de la somme des travaux administratifs qui restent à accomplir et dont certains ne pourront recevoir leur aboutissement qu'après l'approbation du Protocole par les Parlements.

Parmi ces travaux, il convient de signaler l'aménagement des textes légaux ou réglementaires qui fixent des régimes fiscaux ou économiques en fonction des numéros du tarif actuel; la mise au point d'une nomenclature statistique commune; la rédaction, en français et en néerlandais, de notes explicatives au nouveau tarif; l'impression des tarifs et des notes à l'usage des agents et du public, etc.

C'est pour ces raisons qu'il a été inséré dans le Protocole Benelux relatif au nouveau tarif une disposition selon laquelle la date de mise en vigueur de ce Protocole sera fixée de commun accord. Une clause analogue figure à l'article 22 de la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux signée à La Haye le 18 février 1950 (loi du 29 mars 1951, publiée au *Moniteur belge* du 25 novembre 1951).

**

L'avis du Conseil d'Etat est reproduit ci-après.

**

La loi concernant les accises du 5 septembre 1947 (modifiée par l'article 4 de la loi du 10 août 1948; *Moniteur belge* du 25 août 1948) prescrit la perception de droits d'accise à l'importation dans le territoire de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise, par référence à certaines positions du tarif des droits d'entrée actuellement en vigueur. L'instauration d'un nouveau tarif des droits d'entrée nécessitera le vote d'une nouvelle loi concernant les accises à l'importation, laquelle devrait entrer en vigueur en même temps

splitst in de nodige mate voor de transponering van de thans geldende invoerrechten. Ook werden aan de regels en de aantekeningen van die Nomenclatuur enkele bepalingen toegevoegd, welke onmisbaar zijn voor de toepassing van het tarief in Benelux-verband.

Aldus zijn in de inleidende bepalingen van het nieuw tarief, niet alleen de algemene regels voor de toepassing van de Nomenclatuur van Brussel opgenomen (zie Eerste hoofdstuk, § 1, van bedoelde inleidende bepalingen), doch ook allerlei bepalingen welke in het huidig tarief voorkomen, onder meer in verband met de waarde-definitie, met de berekening van het invoerrecht, met de vrijstellingen en de teruggaven.

6. De thans van kracht zijnde invoerrechten werden zo getrouw mogelijk getransponeerd.

Indien een heel enkele maal geen volstrekte overeenstemming bestaat tussen de huidige en de voorgestelde heffingspercentages, dan vindt dit zijn oorzaak hetzij in het feit dat bepaalde definities in de Nomenclatuur van Brussel (bij voorbeeld deze van gemengde textielstoffen) afwijken van de huidige regels, hetzij in het verlangen het aantal niet van wezenlijk belang zijnde afsplitsingen niet nodeloos te vergroten.

Alleszins kan worden verklaard dat het nieuwe tarief geen enkel in het economisch of in het fiscaal vlak liggend doel beoogt en dat de toepassing ervan noch een verhoging noch een verlaging van de opbrengst der rechten ten gevolge zal hebben.

7. Voor het inwerkingtreden van het nieuwe tarief moet rekening worden gehouden met de veelvuldige administratieve werkzaamheden welke nog moeten worden verricht en waarvan een gedeelte eerst haar beslag kan krijgen na de goedkeuring van het Protocol door de Parlementen.

Onder deze werkzaamheden kunnen worden aangestipt de aanpassing van wetten en andere voorschriften van fiscale of van economische aard, waarin wordt verwezen naar posten van het thans van kracht zijnde tarief; het tot stand brengen van een gemeenschappelijke nomenclatuur voor de statistiek; het opstellen in het Nederlands en in het Frans, van toelichtingen op het nieuwe tarief; het drukken van het tarief en van de toelichtingen ten behoeve van de ambtenaren en van het publiek, enz.

Om deze redenen is in het Beneluxprotocol betreffende het nieuwe tarief bedongen dat het tijdstip waarop dat Protocol in werking treedt, zal worden vastgesteld in onderling overleg. Een gelijkaardige bepaling is overgenomen in artikel 22 van het Verdrag tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht, getekend te 's-Gravenhage op 18 februari 1950 (wet van 29 maart 1951, *Belgisch Staatsblad* van 25 november 1951).

**

Het advies van de Raad van State is hierachter overgedrukt.

**

Artikel 4 van de wet van 10 augustus 1948 (*Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 1948), verwijst naar de posten van het vigerend tarief van invoerrechten, voor de heffing van accijnzen op sommige in de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie ingevoerde goederen. Bij de vervanging van het huidig tarief door het thans aangeboden tarief, zal voor de accijnzen op de invoer een nieuwe wet nodig zijn, welke met het nieuwe tarief in werking moeten treden. Het wetsontwerp in die zin dat door de Minister van Financiën

que le nouveau tarif. Le projet de loi tendant à réaliser cette mesure a été déposé par le Ministre des Finances et devrait, dans toute la mesure du possible, être examiné en même temps que le présent projet de loi.

Le Ministre des Finances,

J. VAN HOUTTE.

Le Ministre des Affaires Etrangères,

P. WIGNY.

Le Ministre du Commerce Extérieur,

J. VAN OFFELEN.

werd ingediend, zou, in de mate van het mogelijke, samen met het onderwerpelijke in behandeling moeten worden genomen.

De Minister van Financiën,

De Minister van Buitenlandse Zaken,

De Minister van Buitenlandse Handel,

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires Etrangères, le 6 novembre 1958, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant approbation du Protocole entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, pour l'établissement d'un nouveau tarif des droits d'entrée, signé à Bruxelles, le 25 juillet 1958 », a donné le 18 novembre 1958 l'avis suivant :

Les Chambres législatives sont appelées, en vertu du projet, à donner plein et entier effet au Protocole signé le 25 juillet 1958 entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas.

Ce Protocole n'a d'autre but que de substituer au tarif commun des droits d'entrée, en vigueur depuis 1947, un nouveau tarif adapté à une nouvelle nomenclature douanière dont l'application a été réciproquement convenue entre une douzaine d'Etats européens.

Outre cette adaptation, le nouveau tarif comporte des dispositions préliminaires qui sont reprises pour leur plus grande part du tarif actuellement en vigueur mais qui comprennent cependant quelques nouveautés.

Après des règles générales pour l'interprétation du tarif, les dispositions préliminaires contiennent des règles pour l'estimation de la valeur des produits importés, pour le calcul des droits d'entrée, pour la détermination des franchises et des restitutions. Les textes ne pouvant tout prévoir dans une matière que les nécessités économiques rendent mouvante, le tarif laisse aux Ministres compétents des Etats signataires, le soin de déterminer tantôt les conditions et les limites des franchises ou restitutions légalement accordées, tantôt le principe même de certaines facilités.

On observera que les dispositions préliminaires du tarif emploient les formules : « les Ministres compétents arrêtent... », « les Ministres compétents peuvent décider... » ou « les Ministres compétents peuvent accorder... ». Ces formules ont déjà été utilisées dans les dispositions préliminaires du tarif des droits d'entrée de 1947.

Elles permettent aux Ministres compétents des trois pays de conclure, sur proposition du Conseil administratif des Douanes, les accords nécessaires à la mise en application des dispositions préliminaires du tarif. Ces accords complémentaires, engageant les trois pays intéressés, seront des textes de droit international.

Les formules précitées ont, en outre, été interprétées en Belgique comme entraînant l'attribution au Ministre compétent, en l'occurrence le Ministre des Finances, moyennant l'approbation du législateur, du pouvoir de procéder, en droit interne, à la mise à exécution des dispositions préliminaires du tarif commun (arrêtés ministériels du 19 décembre 1947 et du 29 juin 1957).

Bien que le procédé qui consiste à prévoir, dans un traité, des dispositions ayant effet sur l'exercice des pouvoirs à l'intérieur des Etats signataires soit assez inhabituel, il semble, selon les renseignements fournis au Conseil d'Etat, que telle est pourtant l'intention du Gouvernement belge en ce qui concerne le nouveau tarif des droits d'entrée.

On relèvera que l'article premier, § 1, 4°, de la loi du 2 mai 1958 donne au Roi le pouvoir de prendre, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, « toutes autres mesures en matière de douane et d'accise,

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 6^e november 1958 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende goedkeuring van het protocol tussen België, Luxemburg en Nederland tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, ondertekend op 25 juli 1958, te Brussel », heeft de 18^e november 1958 het volgend advies gegeven :

Door het ontwerp wordt het op 25 juli 1958 tussen België, Luxemburg en Nederland ondertekende Protocol aan de Wetgevende Kamers ter verlening van volkomen uitwerking voorgelegd.

Dit Protocol dient alleen om het gemeenschappelijk tarief van invoerrechten, dat sedert 1947 van kracht is, te vervangen door een nieuw, aan een nieuwe douanenomenclatuur aangepast tarief, over de toepassing waarvan een twaalfstal Europese landen wederzijds zijn overeengekomen.

Behalve deze aanpassing bevat het nieuwe tarief inleidende bepalingen die, op enkele nieuwigheden na, voor het grootste deel aan het thans geldende tarief zijn ontleend.

Na de algemene bepalingen voor de toepassing van het tarief bevatten de inleidende bepalingen regelen ter zake van de raming van de waarde der ingevoerde produkten, van de berekening van het invoerrecht en van de vaststelling van vrijstellingen en teruggaven. In een stof die zo onderhevig is aan de wisselende behoeften van de economie, is het niet mogelijk alles in teksten vast te leggen; daarom laat het tarief het aan de bevoegde Ministers van de Ondertekenende Staten over, nu eens de voorwaarden en beperkingen van wettig toegestane vrijstellingen en teruggaven, dan weer het beginsel zelf van bepaalde faciliteiten te bepalen.

Het valt op dat de inleidende bepalingen van het tarief zeggen : « de bevoegde Ministers stellen... vast... », « de bevoegde Ministers kunnen... bepalen... », of « de bevoegde Ministers kunnen... verlenen... ». Dergelijke formules kwamen al voor in de inleidende bepalingen van het tarief van invoerrechten van 1947.

Zij geven de bevoegde Ministers van de drie landen de gelegenheid om, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, zodanige overeenkomsten te sluiten als nodig zijn om de inleidende bepalingen van het tarief in toepassing te brengen. Deze aanvullende overeenkomsten, die de drie betrokken landen zullen binden, zullen internationaal rechtelijke teksten zijn.

Evengoemde formules zijn bovendien in België zo uitgelegd, dat de bevoegde Minister, dus de Minister van Financiën, daardoor, onder goedkeuring vanwege de wetgever, de macht krijgt om de inleidende bepalingen van het gemeenschappelijk tarief op het vlak van het interne recht ten uitvoer te leggen (ministeriële besluiten van 19 december 1947; 29 juni 1957).

Is het vrij ongebruikelijk, in een verdrag bepalingen op te nemen die een terugslag hebben op de uitoefening der machten binnen de Ondertekenende Staten, dit schijnt niettemin, volgens op de Raad van State ingekomen inlichtingen, wel de bedoeling van de Belgische Regering te zijn ter zake van het nieuwe tarief van invoerrechten.

Op te merken valt dat het eerste artikel, § 1, 4°, van de wet van 2 mei 1958 de Koning bevoegd maakt om, bij besluit waarover in Ministerraad is beraadslaagd, « ... alle andere maatregelen te treffen,

propres à assurer la bonne exécution d'actes internationaux ». Le nouveau tarif, s'il est interprété comme il est dit ci-dessus, apportera à cette règle une importante dérogation qui liera le législateur et le Pouvoir Exécutif pour l'avenir.

.

Sous le chapitre V, « Restitutions », des dispositions préliminaires, le § 35, 1, donne mission aux Ministres compétents d'arrêter les conditions et les limites dans lesquelles la restitution des droits d'entrée est accordée en cas de paiement indu des droits, de non-consommation, de destruction ou de réexportation des marchandises.

Le § 35, 2, donne aux Ministres compétents le pouvoir d'accorder des restitutions en dehors des cas prévus par le § 35, 1, lorsque l'équité le justifie.

Comme pour les autres délégations consenties par les §§ 20 à 34, ce dernier pouvoir devra, en Belgique, être exercé par voie d'arrêtés réglementaires. Le respect de l'égalité des Belges devant l'impôt exige, en effet, que la perception se fasse pour tous d'après les mêmes règles et suivant les mêmes bases (Orban, *Le Droit constitutionnel de la Belgique*, 1911, t. III, p. 172).

S'ils doivent s'inspirer de l'équité, les Ministres compétents ne pourront prononcer des restitutions par voie de décisions individuelles, sans qu'un règlement ne soit préalablement intervenu.

L'équité est un élément trop subjectif pour qu'il suffise à lui seul à inspirer des décisions respectant l'égalité prescrite par l'article 112 de la Constitution. « Pas plus que l'Administration, le juge ne peut accorder, pour des raisons d'équité, une exonération ou une réduction d'impôt » (J. Van Houtte, *Principes de droit fiscal belge*, 1958, n° 151, p. 109).

.

Le nouveau tarif prévoit en de nombreux endroits que les Ministres n'agiront que sur proposition du Conseil administratif des Douanes. Cet organisme a été créé par l'article 3 de la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise du 5 septembre 1944.

Lorsque le nouveau Traité d'Union économique Benelux, signé le 3 février 1958, entrera en vigueur, le Conseil administratif des Douanes fera place à une « Commission douanière et fiscale » dont la composition, la compétence et le fonctionnement seront différents de ceux du Conseil administratif. A ce moment naîtra une discordance d'appellation entre le Traité d'Union économique et le tarif auquel les articles 11 et 78 du Traité font référence.

La chambre était composée de

MM. :

- J. SUETENS, *premier président*;
- L. MOUREAU, *conseiller d'Etat*;
- G. HOLOYE, *conseiller d'Etat*;
- F. DUCHENE, *assesseur de la section de législation*;
- F. VAN GOETHEM, *assesseur de la section de législation*;
- C. ROUSSEAU, *greffier adjoint, greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS. Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, substitut.

Le Greffier,

(s.) C. ROUSSEAU.

Le Président,

(s.) J. SUETENS.

Pour expédition délivrée au Ministre des Affaires Etrangères.

Le 26 novembre 1958.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

inzake douanen en accijnzen, om de goede uitvoering te verzekeren van internationale akten ». In de aangegeven zin uitgelegd, zal het nieuwe tarief een gewichtige afwijking van die regel betekenen, welke afwijking de wetgever en de Uitvoerende Macht voor de toekomst zal binden.

.

Onder hoofdstuk V, « Teruggaven », van de inleidende bepalingen, geeft § 35, 1, de bevoegde Ministers opdracht, de voorwaarden en beperkingen te stellen, waaronder teruggaaf van invoerrecht wordt verleend als dlt ten onrechte is betaald, als goederen niet zijn verbruikt, als zij vernietigd of als zij wederuitgevoerd zijn.

Krachtens § 35, 2, kunnen de bevoegde Ministers om redenen van billijkheid teruggaaf verlenen buiten de onder § 35, 1, bepaalde gevallen.

Zoals de andere machten die door de §§ 20 tot 34 worden gedelegeerd, zal ook deze macht in België bij wege van verordenende besluiten moeten worden uitgeoefend. Het beginsel van de gelijkheid der Belgen voor de belasting eist immers, dat deze voor allen volgens dezelfde regelen en op dezelfde grondslagen wordt geheven (Orban, « *Le Droit constitutionnel en Belgique* » 1911, deel III, blz. 172).

Als zij van de billijkheid moeten uitgaan, zullen de bevoegde Ministers geen teruggaaf bij individuele beslissing kunnen toestaan, zonder voorafgaande verordening.

Billijkheid is een zo subjectief gegeven, dat het op zichzelf niet voldoende is om tot beslissingen te leiden die de gelijkheid volgens artikel 112 van de Grondwet onverkort laten. « Evenmin als aan de Administratie is het de rechter toegelaten, bijvoorbeeld om billijkheidsredenen, vrijstelling of vermindering van belasting te verlenen » (J. Van Houtte, *Beginselen van het Belgisch belastingrecht*, 1958, n° 151, blz. 138).

.

Op verschillende plaatsen bepaalt het nieuwe tarief, dat de Ministers slechts op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen zullen handelen. Dit lichaam is ingesteld door artikel 3 van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst van 5 september 1944.

Als het nieuwe, op 3 februari 1958 ondertekende Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie in werking treedt, zal de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen worden vervangen door een « Commissie voor douane en belastingen », die een andere samenstelling, bevoegdheid en werkwijze zal hebben dan de Administratieve Raad. Op dat tijdstip zal in het tarief, waar de artikelen 11 en 78 van het Verdrag betreffende de Economische Unie naar verwijzen, een andere benaming voorkomen dan in dat Verdrag zelf.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

- J. SUETENS, *eerste-voorzitter*;
- L. MOUREAU, *raadsheer van State*;
- G. HOLOYE, *raadsheer van State*;
- F. DUCHENE, *bijzitter van de afdeling wetgeving*;
- F. VAN GOETHEM, *bijzitter van de afdeling wetgeving*;
- C. ROUSSEAU, *adjunct-greffier, greffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS. Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, substituaat.

De Griffier,

(s.) C. ROUSSEAU.

De Voorzitter,

(s.) J. SUETENS.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Buitenlandse Zaken.

De 26^e november 1958.

De Griffier van de Raad van State.

R. DECKMYN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Affaires Etrangères et de Notre Ministre du Commerce Extérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Affaires Etrangères et Notre Ministre du Commerce Extérieur, sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Le Protocole entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, pour l'établissement d'un nouveau tarif des droits d'entrée, signé à Bruxelles, le 25 juillet 1958, sortira son plein et entier effet.

Donné à Bruxelles, le 28 avril 1959.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Minister van Buitenlandse Handel,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Buitenlandse Handel, zijn gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

Het Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland, tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, ondertekend op 25 juli 1958, te Brussel, zal volkomen uitwerking hebben.

Gegeven te Brussel, 28 april 1959.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

*Le Ministre des Affaires Etrangères,**De Minister van Buitenlandse Zaken,*

P. WIGNY.

*Le Ministre du Commerce Extérieur,**De Minister van Buitenlandse Handel,*

J. VAN OFFELEN.

**PROTOCOLE ENTRE LA BELGIQUE, LE LUXEMBOURG ET
LES PAYS-BAS POUR L'ÉTABLISSEMENT D'UN NOUVEAU
TARIF DES DROITS D'ENTRÉE.**

Les Gouvernements du Royaume de Belgique, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas;

Considérant qu'ils sont cosignataires de la Convention sur la Nomenclature pour la classification des marchandises dans les tarifs douaniers, ouverte à la signature à Bruxelles le 15 décembre 1950, et du Protocole de rectification à cette Convention, ouverte à la signature à Bruxelles le 1^{er} juillet 1955;

Reconnaissant la nécessité d'adapter, en rapport avec les dispositions desdits actes internationaux, leur tarif des droits d'entrée annexé à la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise, conclue à Londres le 5 septembre 1944, précisée et interprétée par le Protocole signé à La Haye le 14 mars 1947, à la nomenclature pour la classification des marchandises dans les tarifs douaniers annexée au Protocole de rectification susvisée du 1^{er} juillet 1955;

Vu l'article 11 du Traité instituant l'Union économique Benelux, conclu à La Haye le 3 février 1958,

Sont convenus de ce qui suit :

Article 1.

Le tarif des droits d'entrée annexé à la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise de 1944, tel qu'il a été modifié par des Protocoles postérieurs, est remplacé par le tarif des droits d'entrée annexé au présent Protocole.

Article 2.

Après l'entrée en vigueur du Traité instituant l'Union économique Benelux, conclu à La Haye le 3 février 1958, le tarif des droits d'entrée annexé au présent Protocole sera considéré comme constituant le tarif commun des droits d'entrée prévu aux articles 11 et 78 dudit Traité.

Article 3.

Le présent Protocole sera ratifié et les instruments de ratification seront déposés à La Haye aussitôt que possible.

Article 4.

Le présent Protocole entrera en vigueur à une date qui sera fixée de commun accord par les trois Gouvernements mais qui ne précèdera pas le dépôt à La Haye du troisième instrument de ratification.

En foi de quoi les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé ce Protocole.

Fait à Bruxelles, le 25 juillet 1958, en trois exemplaires, en langues française et néerlandaise, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement du Royaume de Belgique :

P. WIGNY.

Pour le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg :

A. BORSCHETTE.

Pour le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas :

E. TEIXEIRA de MATTOS.

**PROTOCOL TUSSEN BELGIË, LUXEMBURG EN NEDERLAND,
TOT VASTSTELLING VAN EEN NIEUW TARIEF VAN
INVOERRECHTEN.**

De Regeringen van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden;

Overwegende, dat zij medeondertekenaars zijn van het op 15 december 1950 te Brussel voor ondertekening opengestelde Verdrag inzake de Nomenclatuur voor de indeling van goederen in de douanetarieven en van het op 1 juli 1955 te Brussel voor ondertekening opengestelde Protocol tot wijziging van dat Verdrag;

De noodzakelijkheid erkennende om, in verband met de bepalingen van bovengenoemde internationale overeenkomsten, hun tarief van invoerrechten behorende bij de op 5 september 1944 te Londen gesloten Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst, verduidelijkt en uitgelegd bij het op 14 maart 1947 te 's-Gravenhage ondertekende Protocol, aan te passen aan de Nomenclatuur voor de indeling van goederen in de douanetarieven welke als bijlage is gevoegd bij bovengenoemd Wijzigingsprotocol van 1 juli 1955;

Gelet op artikel 11 van het op 3 februari 1958 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie,

Zijn het volgende overeengekomen :

Artikel 1.

Het tarief van invoerrechten behorende bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst van 1944, zoals dat tarief is gewijzigd door latere Protocollen, wordt vervangen door het bij dit Protocol gevoegde tarief van invoerrechten.

Artikel 2.

Na de inwerkingtreding van het op 3 februari 1958 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie geldt het bij dit Protocol gevoegde tarief van invoerrechten als het gemeenschappelijke tarief van invoerrechten bedoeld in de artikelen 11 en 78 van genoemd Verdrag.

Artikel 3.

Dit Protocol zal worden bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zullen zo spoedig mogelijk te 's-Gravenhage worden nedergelegd.

Artikel 4.

Dit Protocol zal in werking treden op een door de drie Regeringen in onderlinge overeenstemming vast te stellen tijdstip, doch niet eerder dan nadat de derde akte van bekrachtiging te 's-Gravenhage zal zijn nedergelegd.

Ten blijke waarvan de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

Gedaan te Brussel, op 25 juli 1958, in drie exemplaren, in de Nederlandse en in de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.

Voor de Regering van het Koninkrijk België :

P. WIGNY.

Voor de Regering van het Groothertogdom Luxemburg :

A. BORSCHETTE.

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden :

E. TEIXEIRA de MATTOS.

7

ANNEXE

—

BIJLAGE

TARIF
DES
DROITS D'ENTRÉE

TARIEF
VAN
INVOERRECHTEN

2

SOMMAIRE

DISPOSITIONS PRELIMINAIRES

| Chapitre | Page |
|--|------|
| I. Règles générales pour l'interprétation du tarif | 9 |
| II. Valeur | 11 |
| III. Calcul du montant des droits d'entrée | 13 |
| IV. Franchises | 14 |
| V. Restitutions | 20 |
| VI. Autres dispositions | 21 |

SECTION I

Animaux vivants et produits du règne animal

| | |
|--|----|
| 1. Animaux vivants | 23 |
| 2. Viandes et abats comestibles | 25 |
| 3. Poissons, crustacés et mollusques | 26 |
| 4. Lait et produits de la laiterie; oeufs d'oiseaux; miel naturel | 27 |
| 5. Autres produits d'origine animale, non dénommés ni compris ailleurs | 28 |

SECTION II

Produits du règne végétal

| | |
|--|----|
| 6. Plantes vivantes et produits de la floriculture | 30 |
| 7. Légumes, plantes, racines et tubercules alimentaires | 31 |
| 8. Fruits comestibles; écorces d'agrumes et de melons | 33 |
| 9. Café, thé, maté et épices | 34 |
| 10. Céréales | 37 |
| 11. Produits de la minoterie; malt; amidons et féculs; gluten; inuline | 38 |
| 12. Graines et fruits oléagineux; graines, semences et fruits divers; plantes industrielles et médicinales; pailles et fourrages | 39 |
| 13. Matières premières végétales pour la teinture ou le tannage; gommés, résines et autres sucs et extraits végétaux | 41 |

INHOUD

INLEIDENDE BEPALINGEN

| Hoofdstuk | Bladzijde |
|--|-----------|
| I. Algemene bepalingen voor de toepassing van het tarief | 9 |
| II. Waarde | 11 |
| III. Berekening van het invoerrecht | 13 |
| IV. Vrijstellingen | 14 |
| V. Teruggaven | 20 |
| VI. Andere bepalingen | 21 |

AFDELING I

Levende dieren en produkten van het dierenrijk

| | |
|--|----|
| 1. Levende dieren | 23 |
| 2. Vlees en eetbare slachtafvallen | 25 |
| 3. Vis, schaal-, schelp- en weekdieren | 26 |
| 4. Melk en zuivelprodukten; vogeleieren; natuurhoning | 27 |
| 5. Andere produkten van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen | 28 |

AFDELING II

Produkten van het plantenrijk

| | |
|---|----|
| 6. Levende planten en produkten van de bloemeteelt | 30 |
| 7. Groenten; planten, wortels en knollen, voor voedingsdoeleinden | 31 |
| 8. Fruit; schillen van citrusvruchten en van meloenen | 33 |
| 9. Koffie, thee, maté en specerijen | 34 |
| 10. Granen | 37 |
| 11. Produkten van de meelindustrie; mout; zetmeel; gluten; inuline | 38 |
| 12. Oliehoudende zaden en vruchten; allerlei zaden, zaaigoed en vruchten; planten voor industrieel en voor geneeskundig gebruik; stro en voeder | 39 |
| 13. Plantaardige grondstoffen voor het verven of voor het looien; gommen, harsen en andere plantesappen en plantenextracten | 41 |

14. *Matières à tresser et à tailler et autres produits d'origine végétale, non dénommés ni compris ailleurs* 42

SECTION III

Graisses et huiles (animales et végétales); produits de leur dissociation; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale

15. *Graisses et huiles (animales et végétales); produits de leur dissociation, graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale* 43

SECTION IV

Produits des industries alimentaires; boissons; liquides alcooliques et vinaigres; tabacs

16. *Préparations de viandes, de poissons, de crustacés et de mollusques* 46
 17. *Sucres et sucreries* 47
 18. *Cacao et ses préparations* 49
 19. *Préparations à base de céréales, de farines ou de féculs; pâtisseries* 50
 20. *Préparations de légumes, de plantes potagères, de fruits et d'autres plantes ou parties de plantes* . . . 51
 21. *Préparations alimentaires diverses* 53
 22. *Boissons, liquides alcooliques et vinaigres* 54
 23. *Résidus et déchets des industries alimentaires; aliments préparés pour animaux* 57
 24. *Tabacs* 58

SECTION V

Produits minéraux

25. *Sel; soufre; terres et pierres; plâtres, chaux et ciments* 59
 26. *Minerais métallurgiques, scories et cendres* 62
 27. *Combustibles minéraux; huiles minérales et produits de leur distillation; matières bitumineuses; cires minérales* 63

SECTION VI

Produits des industries chimiques et des industries connexes

28. *Produits chimiques inorganiques; composés inorganiques ou organiques de métaux précieux, d'éléments radio-actifs, de métaux des terres rares et d'isotopes* 65
 29. *Produits chimiques organiques* 72
 30. *Produits pharmaceutiques* 80
 31. *Engrais* 82
 32. *Extraits tannants et tinctoriaux; tanins et leurs dérivés; matières colorantes, couleurs, peintures, vernis et teintures; mastics; encres* 84
 33. *Huiles essentielles et résinoïdes; produits de parfumerie ou de toilette et cosmétiques* 87

14. *Stoffen voor het vlechten en het snijden en andere produkten van plantaardige oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen* 42

AFDELING III

Vetten en oliën (dierlijke en plantaardige) en dissociatieprodukten daarvan; bewerkte spijsvetten; was van dierlijke of van plantaardige oorsprong

15. *Vetten en oliën (dierlijke en plantaardige) en dissociatieprodukten daarvan; bewerkte spijsvetten; was van dierlijke of van plantaardige oorsprong* . . . 43

AFDELING IV

Produkten van de voedselindustrie; dranken, alcoholhoudende vloeistoffen en azijn; tabak

16. *Bereidingen van vlees, van vis en van schaal-, schelp- en weekdieren* 46
 17. *Suiker en suikerwerk* 47
 18. *Cacao en bereidingen daarvan* 49
 19. *Bereidingen van graan, van meel of van zetmeel; gebak* 50
 20. *Bereidingen van groenten, van moeskruiden, van vruchten en van planten of van plantedelen* . . . 51
 21. *Diverse produkten voor menselijke consumptie* . . . 53
 22. *Dranken, alcoholhoudende vloeistoffen en azijn* . . . 54
 23. *Resten en afval van de voedselindustrie; bereid voedsel voor dieren* 57
 24. *Tabak* 58

AFDELING V

Minerale produkten

25. *Zout; zwavel; aarde en steen; gips, kalk en cement* . . . 59
 26. *Metaalertsen, slakken en assen* 62
 27. *Minerale brandstoffen, aardoliën en distillatieprodukten daarvan; bitumineuze stoffen; minerale wassen* 63

AFDELING VI

Produkten van de chemische en van de aanverwante industrieën

28. *Anorganische chemische produkten; anorganische of organische verbindingen van edele metalen, van radioactieve elementen, van zeldzame aardmetalen en van isotopen* 65
 29. *Organische chemische produkten* 72
 30. *Farmaceutische produkten* 80
 31. *Meststoffen* 82
 32. *Looi- en verextracten; looizuur (tannine) en derivaten daarvan; kleur- en verfstoffen, verf en vernis en verfmiddelen; mastiek; inkt* 84
 33. *Etherische oliën en harsaroma's; parfumerieën, toiletartikelen en cosmetische produkten* 87

| | |
|--|----|
| 34. Savons, produits organiques tensio-actifs, préparations pour lessives, préparations lubrifiantes, cires artificielles, cires préparées, produits d'entretien, bougies et articles similaires, pâtes à modeler et „cires" pour l'art dentaire | 88 |
| 35. Matières albuminoïdes et colles | 90 |
| 36. Poudres et explosifs; articles de pyrotechnie; allumettes; alliages pyrophoriques; matières inflammables | 91 |
| 37. Produits photographiques et cinématographiques | 92 |
| 38. Produits divers des industries chimiques | 94 |

SECTION VII

Matières plastiques artificielles, éthers et esters de la cellulose, résines artificielles et ouvrages en ces matières; caoutchouc, naturel ou synthétique, factice pour caoutchouc et ouvrages en caoutchouc

| | |
|--|-----|
| 39. Matières plastiques artificielles, éthers et esters de la cellulose, résines artificielles et ouvrages en ces matières | 97 |
| 40. Caoutchouc, naturel ou synthétique, factice pour caoutchouc et ouvrages en caoutchouc | 101 |

SECTION VIII

Peaux, cuirs, pelleteries et ouvrages en ces matières; articles de bourrellerie, de sellerie et de voyage; maroquinerie et gainerie; ouvrages en boyaux

| | |
|--|-----|
| 41. Peaux et cuirs | 105 |
| 42. Ouvrages en cuir; articles de bourrellerie, de sellerie et de voyage; maroquinerie et gainerie; ouvrages en boyaux | 107 |
| 43. Pelleteries et fourrures; pelleteries factices | 109 |

SECTION IX

Bois, charbon de bois et ouvrages en bois; liège et ouvrages en liège; ouvrages de sparterie et de vannerie

| | |
|---|-----|
| 44. Bois, charbon de bois et ouvrages en bois | 110 |
| 45. Liège et ouvrages en liège | 114 |
| 46. Ouvrages de sparterie et de vannerie | 115 |

SECTION X

Matières servant à la fabrication du papier; papier et ses applications

| | |
|---|-----|
| 47. Matières servant à la fabrication du papier | 116 |
| 48. Papiers et cartons; ouvrages en pâte de cellulose, en papier et en carton | 117 |
| 49. Articles de librairie et produits des arts graphiques | 122 |

SECTION XI

Matières textiles et ouvrages en ces matières

| | |
|---|-----|
| 50. Soie, bourre de soie (schappe) et bourrette de soie | 129 |
| 51. Textiles synthétiques et artificiels continus | 130 |
| 51. Filés métalliques | 131 |

| | |
|---|----|
| 34. Zeep, organische tensio-actieve produkten, wasmiddelen, smeermiddelen, kunstwas, bereide was, poets- en onderhoudsmiddelen, kaarsen en dergelijke artikelen, modelleerpasta's en tandtechnische waspreparaten | 88 |
| 35. Eiwitstoffen en lijm | 90 |
| 36. Kruit en springstoffen; pyrotechnische artikelen; lucifers; vonkende legeringen; ontvlambare stoffen | 91 |
| 37. Produkten voor fotografie en cinematografie | 92 |
| 38. Diverse produkten van de chemische industrie | 94 |

AFDELING VII

Kunstmatige plastische stoffen, ethers en esters van cellulose, kunstharsen en werken daarvan; rubber (natuurlijke en synthetische rubber en factis) en werken daarvan

| | |
|---|-----|
| 39. Kunstmatige plastische stoffen, ethers en esters van cellulose, kunstharsen en werken daarvan | 97 |
| 40. Rubber (natuurlijke en synthetische rubber en factis) en werken van rubber | 101 |

AFDELING VIII

Huiden, vellen, leder en pelterijen, lederwaren en bontwerk; zadel- en tuigmakerswerk, reisartikelen; marokijnwerk en foedraalwerk; werken van darmen

| | |
|--|-----|
| 41. Huiden, vellen en leder | 105 |
| 42. Lederwaren, zadel- en tuigmakerswerk; reisartikelen; marokijnwerk en foedraalwerk; werken van darmen | 107 |
| 43. Pelterijen en bontwerk; namaakbont | 109 |

AFDELING IX

Hout, houtskool en houtwaren; kurk en kurkwaren; vlechtwerk en mandenmakerswerk

| | |
|--|-----|
| 44. Hout, houtskool en houtwaren | 110 |
| 45. Kurk en kurkwaren | 114 |
| 46. Vlechtwerk en mandenmakerswerk | 115 |

AFDELING X

Stoffen voor het vervaardigen van papier; papier en papierwaren

| | |
|---|-----|
| 47. Stoffen voor het vervaardigen van papier | 116 |
| 48. Papier en karton; cellulose-, papier- en kartonwaren | 117 |
| 49. Artikelen van de boekhandel en produkten van de grafische kunst | 122 |

AFDELING XI

Textielstoffen en textielwaren

| | |
|--|-----|
| 50. Zijde, vlokzijde en bourrette | 129 |
| 51. Synthetisch en kunstmatig continutextiel | 130 |
| 52. Metaalgarens | 131 |

| | |
|---|-----|
| 53. Laines, poils et crins | 132 |
| 54. Lin et ramie | 133 |
| 55. Coton | 134 |
| 56. Textiles synthétiques et artificiels discontinus | 135 |
| 57. Autres fibres textiles végétales; fils et tissus de fils de papier | 136 |
| 58. Tapis et tapisseries, velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille; rubanerie; passementeries; tulles, tissus à mailles nouées (filet); dentelles et guipures; broderies | 137 |
| 59. Ouates et feutres, cordages et articles de corderie; tissus spéciaux, tissus imprégnés ou enduits; articles techniques en matières textiles | 140 |
| 60. Bonneterie | 144 |
| 61. Vêtements et accessoires du vêtement, en tissus | 146 |
| 62. Autres articles confectionnés en tissus | 148 |
| 63. Friperie, drilles et chiffons | 149 |

SECTION XII

Chaussures; coiffures; parapluies et parasols; plumes et duvet apprêtés et articles en plumes ou en duvet; fleurs artificielles et ouvrages en cheveux; éventails

| | |
|--|-----|
| 64. Chaussures, guêtres et articles analogues; parties de ces objets | 150 |
| 65. Coiffures et parties de coiffures | 152 |
| 66. Parapluies, parasols, cannes, fouets, cravaches et leurs parties | 154 |
| 67. Plumes et duvet apprêtés et articles en plumes ou en duvet; fleurs artificielles; ouvrages en cheveux; éventails | 155 |

SECTION XIII

Ouvrages en pierres, plâtre, ciment, amiante, mica et matières analogues; produits céramiques; verre et ouvrages en verre

| | |
|--|-----|
| 68. Ouvrages en pierres, plâtre, ciment, amiante, mica et matières analogues | 157 |
| 69. Produits céramiques | 160 |
| 70. Verre et ouvrages en verre | 163 |

SECTION XIV

Perles fines, pierres gemmes et similaires, métaux précieux, plaqués ou doublés de métaux précieux et ouvrages de ces matières; bijouterie de fantaisie; monnaies

| | |
|---|-----|
| 71. Perles fines, pierres gemmes et similaires, métaux précieux, plaqués ou doublés de métaux précieux et ouvrages de ces matières; bijouterie de fantaisie | 166 |
| 72. Monnaies | 171 |

| | |
|--|-----|
| 53. Wol, paardehaar (erin) en ander haar | 132 |
| 54. Vlas en rameo | 133 |
| 55. Katoen | 134 |
| 56. Textiel van synthetische of van kunstmatige stapelvezels | 135 |
| 57. Andere plantaardige textielvezels; papiergarens en weefsels van papiergarens | 136 |
| 58. Tapijten en tapijscriëën; fluweel, pluche, lussenweefsels en chenilleweefsels; lint, passementwerk; tule en filetweefsels; kant en borduurwerk | 137 |
| 59. Watten en vilt; touw en werken van touw; speciale weefsels, geïmpregneerde weefsels en weefsels met een deklaag; technische artikelen van textielstoffen | 140 |
| 60. Breiwerk en haakwerk | 144 |
| 61. Kleding en kledingtoebehoren, van textiel | 146 |
| 62. Andere geconfectioneerde artikelen van textielstoffen | 148 |
| 63. Oude kleren en dergelijke; lompen en vodden | 149 |

AFDELING XII

Schoeisel; hoofdeksels; paraplu's en parasols; geprepareerde veren en artikelen van veren of van dons; kunstbloemen; werken van mensenhaar; waaiers

| | |
|---|-----|
| 64. Schoeisel, beenkappen en dergelijke artikelen; delen daarvan | 150 |
| 65. Hoofdeksels en delen daarvan | 152 |
| 66. Paraplu's, parasols, wandelstokken, zwepen, rijzwepen, alsmede delen daarvan | 154 |
| 67. Geprepareerde veren en geprepareerd dons en artikelen van veren of van dons; kunstbloemen; werken van mensenhaar; waaiers | 155 |

AFDELING XIII

Werken van steen, van gips, van cement, van asbest, van mica en van dergelijke stoffen; keramische produkten; glas en glaswerk

| | |
|--|-----|
| 68. Werken van steen, van gips, van cement, van asbest, van mica en van dergelijke stoffen | 157 |
| 69. Keramische produkten | 160 |
| 70. Glas en glaswerk | 163 |

AFDELING XIV

Echte parels, natuurlijke en andere edelstenen en halfedelstenen, edele metalen en metalen geplateerd met edele metalen, alsmede werken daarvan; fancybijouterieën; munten

| | |
|--|-----|
| 71. Echte parels, natuurlijke en andere edelstenen en halfedelstenen, edele metalen en metalen geplateerd met edele metalen, alsmede werken daarvan; fancybijouterieën | 166 |
| 72. Munten | 171 |

SECTION XV

Métaux communs et ouvrages en ces métaux

| | |
|--|-----|
| 73. Fonte, fer et acier | 175 |
| 74. Cuivre | 189 |
| 75. Nickel | 192 |
| 76. Aluminium | 194 |
| 77. Magnésium, béryllium (glucinium) | 196 |
| 78. Plomb | 197 |
| 79. Zinc | 199 |
| 80. Étain | 201 |
| 81. Autres métaux communs | 203 |
| 82. Outillage; articles de coutellerie et couverts de table, en métaux communs | 204 |
| 83. Ouvrages divers en métaux communs | 207 |

SECTION XVI

Machines et appareils; matériel électrique

| | |
|--|-----|
| 84. Chaudières, machines, appareils et engins mécaniques | 211 |
| 85. Machines et appareils électriques et objets servant à des usages électrotechniques | 220 |

SECTION XVII

Matériel de transport

| | |
|--|-----|
| 86. Véhicules et matériel pour voies ferrées; appareils de signalisation non électriques pour voies de communication | 225 |
| 87. Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres | 227 |
| 88. Navigation aérienne | 232 |
| 89. Navigation maritime et fluviale | 233 |

SECTION XVIII

Instrumentes et appareils d'optique, de photographie et de cinématographie, de mesure, de vérification, de précision; instruments et appareils médico-chirurgicaux; horlogerie; instruments de musique; appareils d'enregistrement et de reproduction du son

| | |
|--|-----|
| 90. Instrumentes et appareils d'optique, de photographie et de cinématographie, de mesure, de vérification, de précision; instruments et appareils médico-chirurgicaux | 234 |
| 91. Horlogerie | 239 |
| 92. Instrumentes de musique; appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son; parties et accessoires de ces instruments et appareils | 241 |

SECTION XIX

Armes et munitions

| | |
|----------------------------------|-----|
| 93. Armes et munitions | 243 |
|----------------------------------|-----|

AFDELING XV

Onedele metalen en werken daarvan

| | |
|--|-----|
| 73. Gietijzer, ijzer en staal | 175 |
| 74. Koper | 189 |
| 75. Nikkel | 192 |
| 76. Aluminium | 194 |
| 77. Magnesium, beryllium (glucinium) | 196 |
| 78. Lood | 197 |
| 79. Zink | 199 |
| 80. Tin | 201 |
| 81. Andere onedele metalen | 203 |
| 82. Gereedschap, messenmakerswerk, lepels en vorken, van onedel metaal | 204 |
| 83. Allerlei werken van onedele metalen | 207 |

AFDELING XVI

Machines en toestellen; elektrotechnisch materieel

| | |
|--|-----|
| 84. Stoomketels, machines, toestellen en mechanische werktuigen | 211 |
| 85. Elektrische machines, apparaten en toestellen; artikelen voor elektrotechnisch gebruik | 220 |

AFDELING XVII

Vervoermaterieel

| | |
|--|-----|
| 86. Rollend en ander materieel voor spoor- en tramwegen; niet elektrische signaal- en waarschuwingstoestellen voor het verkeer | 226 |
| 87. Automobielen, tractors, rijwielen, motorrijwielen en andere voertuigen, voor vervoer te lande | 227 |
| 88. Luchtvaart | 232 |
| 89. Scheepvaart | 233 |

AFDELING XVIII

Optische instrumenten, apparaten en toestellen; instrumenten, apparaten en toestellen, voor de fotografie en de cinematografie; meet-, verificatie-, controle- en precisie-instrumenten, -apparaten en -toestellen; medische en chirurgische instrumenten, apparaten en toestellen; uurwerken; muziek-instrumenten; toestellen voor het opnemen en het weergeven van klanken

| | |
|--|-----|
| 90. Optische instrumenten, apparaten en toestellen; instrumenten, apparaten en toestellen, voor de fotografie en de cinematografie; meet-, verificatie-, controle- en precisie-instrumenten, -apparaten en -toestellen; medische en chirurgische instrumenten, apparaten en toestellen | 234 |
| 91. Uurwerken | 239 |
| 92. Muziekinstrumenten; toestellen voor het opnemen en voor het weergeven van klanken; delen en toebehoren van deze instrumenten en toestellen | 241 |

AFDELING XIX

Wapens en munitie

| | |
|---------------------------------|-----|
| 93. Wapens en munitie | 243 |
|---------------------------------|-----|

SECTION XX

**Marchandises et produits divers, non dénommés
ni compris ailleurs**

| | |
|--|-----|
| 94. Meubles; mobilier médico-chirurgical; articles de literie et similaires | 245 |
| 95. Matières à tailler et à mouler, à l'état travaillé (y compris les ouvrages) | 247 |
| 96. Ouvrages de broserie et pinceaux, balais, plumeaux, houppes et articles de tamiserie | 249 |
| 97. Jouets, jeux, articles pour divertissements et pour sports | 250 |
| 98. Ouvrages divers | 252 |

SECTION XXI

Objets d'art, de collection et d'antiquité

| | |
|--|-----|
| 99. Objets d'art, de collection et d'antiquité | 255 |
|--|-----|

AFDELING XX

**Diverse goederen en produkten, elders genoemd
noch elders onder begrepen**

| | |
|--|-----|
| 94. Meubelen (ook voor medisch of voor chirurgisch gebruik); artikelen voor bedden en dergelijke artikelen | 245 |
| 95. Stoffen geschikt om te worden gesneden of te worden gevormd, in bewerkte staat (werken daaronder begrepen) | 247 |
| 96. Borstelwerk, kwasten en penselen, bezems, plumeaus, poederkwastjes en zeven | 249 |
| 97. Speelgoed, spellen, artikelen voor ontspanning en sportartikelen | 250 |
| 98. Diverse werken | 252 |

AFDELING XXI

**Kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen
en antiquiteiten**

| | |
|---|-----|
| 99. Kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen en antiquiteiten | 255 |
|---|-----|

DISPOSITIONS PRELIMINAIRES

CHAPITRE Ier

Règles générales pour l'interprétation du tarif

§ 1er

Pour l'interprétation du tarif, on se conformera aux principes ci-après:

1. Le libellé des titres de sections, de chapitres ou sous-chapitres est considéré comme n'ayant qu'une valeur indicative, la classification étant déterminée légalement d'après les termes des positions et des notes de sections ou de chapitres et, lorsqu'elles ne sont pas contraires aux termes desdites positions et notes, d'après les règles suivantes du présent chapitre.

2. Toute mention d'une matière dans une position déterminée du tarif se rapporte à cette matière soit à l'état pur, soit mélangée ou bien associée à d'autres matières. De même, toute mention d'ouvrages en une matière déterminée se rapporte aux ouvrages constitués entièrement ou partiellement de cette matière. La classification de ces articles mélangés ou composites est effectuée suivant les principes énoncés au n° 3.

3. Lorsque des marchandises paraissent devoir être classées sous deux ou plusieurs positions, par application du n° 2 ou dans tout autre cas, la classification s'opère comme suit:

- a. la position la plus spécifique doit avoir la priorité sur les positions d'une portée plus générale;
- b. les produits mélangés et les ouvrages composés de matières différentes ou constitués par l'assemblage d'articles différents dont la classification ne peut être effectuée en appliquant la règle a, doivent être classés d'après la matière ou l'article qui leur confère leur caractère essentiel lorsqu'il est possible d'opérer cette détermination;
- c. dans les cas où les règles a et b ne permettent pas d'effectuer la classification, l'article doit être classé sous celle des positions qui donne lieu à l'application du droit le plus élevé.

4. Lorsqu'une note de section ou de chapitre prévoit l'exclusion de certains articles en se référant à d'autres sec-

INLEIDENDE BEPALINGEN

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen voor de toepassing van het tarief

§ 1

Voor de toepassing van het tarief gelden de hierna omschreven beginselen:

1. De tekst van de opschriften van de afdelingen, van de hoofdstukken en van de onderdelen van hoofdstukken wordt geacht slechts als aanwijzing te gelden; voor de indeling zijn wettelijk bepalend de bewoordingen van de posten en de aantekeningen op de afdelingen of op de hoofdstukken en — voor zover dit niet in strijd is met de bewoordingen van bedoelde posten en aantekeningen — de navolgende regels van dit hoofdstuk.

2. Onder een in een post vermelde stof wordt niet alleen verstaan die stof in zuivere staat doch ook vermengd of verbonden met andere stoffen. Evenzo worden onder werken van een genoemde stof niet alleen verstaan die werken, welke geheel uit die stof bestaan, doch ook werken, welke gedeeltelijk uit die stof bestaan. De voorebendeelde mengsels en samengestelde werken worden ingedeeld met inachtneming van de onder 3 vermelde beginselen.

3. Indien goederen met toepassing van het bepaalde onder 2 of om enige andere reden vatbaar zijn voor indeling onder twee of meer posten, geschiedt de indeling als volgt:

- a. de post met de meest specifieke omschrijving heeft voorrang boven posten met een meer algemene strekking;
- b. mengsels zomede werken, welke zijn samengesteld uit of met verschillende stoffen dan wel zijn vervaardigd door samenvoeging van verschillende goederen, waarvan de indeling niet mogelijk is aan de hand van het bepaalde onder a, worden ingedeeld naar de stof of naar het goed, waaraan de mengsels of de werken hun wezenlijk karakter ontleenen, indien dit kan worden bepaald;
- c. in de gevallen, waarin de indeling aan de hand van het bepaalde onder a en b niet mogelijk is, wordt de post toegepast volgens welke het hoogste invoerrecht wordt geheven.

4. Indien een aantekening betreffende een afdeling of een hoofdstuk bepaalde goederen van de toepassing daarvan uit-

tions ou chapitres ou à des positions déterminées, l'exclusion s'étend, sauf dispositions contraires, à tous les articles rentrant dans ces sections, chapitres ou positions, même si l'énumération desdits articles est incomplète.

5. Les marchandises qui ne rentrent dans aucune des positions du tarif doivent être classées dans la position afférente aux articles les plus analogues.

§ 2

On ne considère pas comme un ensemble les articles composés de deux ou plusieurs parties, lorsque celles-ci ne sont pas destinées à faire corps entre elles, mais sont seulement superposées ou placées l'une dans l'autre pour l'usage. Les parties de tels articles sont classées séparément.

§ 3

Les articles composés d'un coffret, étui, boîte, gaine, sacoche ou contenant similaire spécialement conditionné et renfermant des objets qui forment un ensemble ou un assortiment de nécessaires, peuvent, à la demande du déclarant, être classés sous la position de l'article le plus imposé.

§ 4

Les outils et articles auxiliaires dont le prix est compris dans celui de la marchandise avec laquelle ils sont importés ou qui y ont été ajoutés gratuitement, sont considérés comme faisant un tout avec cette marchandise. Cette disposition ne s'applique toutefois qu'aux outils et articles auxiliaires qui constituent l'équipement normal de la marchandise et qui sont mentionnés dans la déclaration, pour autant qu'il n'y ait pas lieu de présumer qu'ils y ont été ajoutés pour éluder des droits d'entrée.

§ 5

Les pièces détachées d'un article dont la structure normale comporte divers éléments et qui sont destinées à être assemblées à demeure, suivent la classification de l'article complet lorsqu'elles sont importées ensemble, même emballées dans plusieurs colis. L'absence de certaines parties non essentielles ne fait pas obstacle à l'application de la présente disposition.

§ 6

Pour la classification des marchandises il n'est pas tenu compte des marques de fabrique, du nom du fabricant ou du vendeur, de l'indication du pays d'origine, ou d'autres indications analogues n'ayant pas le caractère d'ornements.

§ 7

Sauf dispositions contraires, les règles des §§ 1 à 6 sont également applicables à la classification dans les subdivisions d'une même position.

§ 8

Pour l'application du tarif, on entend par:

- a. emballé: une quantité de marchandises ne dépassant pas 1 200 grammes, présentée dans un emballage quelconque qui entoure la marchandise entièrement ou quasi entièrement, même s'il s'agit d'une simple couverture consistant en papier, matière plastique, tissu, feuille de métal, ou si cette couverture est uniquement utilisée pour permettre le transport de la marchandise;

zondert en daarbij deze goederen naar een andere afdeling, naar een ander hoofdstuk of naar een bepaalde post verwijst, strekt deze uitzondering zich — voor zover niet anders is bepaald — tevens uit tot alle goederen, welke vallen onder deze afdeling, onder dit hoofdstuk of onder deze post, ook indien de opsomming van bedoelde goederen in die aantekening niet volledig is.

5. De goederen, welke onder geen enkele post van het tarief vallen, worden ingedeeld onder de post, welke van toepassing is op de goederen waarmede zij de meeste overeenkomst vertonen.

§ 2

Goederen, welke bestaan uit twee of meer delen, welke delen niet bestemd zijn om met elkaar een vaste verbinding te vormen maar slechts open of inceen zijn geplaatst met het oog op het gebruik, worden niet als een eenheid aangemerkt. De delen van zulke goederen worden afzonderlijk ingedeeld.

§ 3

Goederen bestaande uit een speciaal ingericht koffertje, etui, doosje, koker, tas of dergelijk bergingsmiddel, gevuld met voorwerpen welke één stel vormen of met het oog op het gebruik bij elkaar behoren, kunnen, op verzoek van de aangever, worden ingedeeld onder de post, welke van toepassing is op het hoogst belaste goed.

§ 4

Gereedschappen en benodigdheden, welke gelijktijdig worden ingevoerd met een goed, waarmee zij voor één prijs zijn gekocht of waaraan zij gratis zijn toegevoegd, worden tezamen met dat goed als een eenheid aangemerkt. Deze bepaling geldt slechts, indien de gereedschappen en benodigdheden tot de normale uitrusting van het goed behoren, in de aangifte zijn vermeld en er geen redelijk vermoeden bestaat dat zij zijn toegevoegd om invoerrecht te ontgaan.

§ 5

Afzonderlijke delen van een goed, hetwelk gewoonlijk bestaat uit meer dan één deel en welke delen bestemd zijn om blijvend te worden bijeengevoegd, worden ingedeeld als het goed in volledige staat, indien zij tezamen worden ingevoerd, ook als zij afzonderlijk zijn verpakt. Het ontbreken van niet wezenlijke delen belet niet de toepassing van deze bepaling.

§ 6

Bij de indeling van goederen wordt geen rekening gehouden met handelsmerken, namen van de fabrikant of verkoper, aanwijzingen van het land van oorsprong of andere soortgelijke aanwijzingen, welke niet het karakter van versieringen hebben.

§ 7

Het bepaalde in de §§ 1 tot en met 6 geldt, voor zover niet anders is bepaald, ook voor het indelen onder de onderverdelingen van een zelfde post.

§ 8

Voor de toepassing van het tarief wordt verstaan onder:

- a. verpakt: een hoeveelheid van 1 200 gram goederen of minder, zich bevindende in een omhulling, welke de goederen geheel of zo goed als geheel omvat, ook indien die omhulling enkel bestaat uit papier, plastische stof, doek of bladmetaal of enkel is gebezigd om de goederen te kunnen vervoeren;

- b. forme de tablette: (à l'exception des cristaux et des produits naturels coupés ou hachés ou travaillés d'une manière analogue, séchés ou non) les marchandises auxquelles on a donné la forme de tablettes, de pilules, de tranches, de bâtons, de tubes ou d'autres formes déterminées, y compris les articles en forme d'animaux ou de lettres, les imitations d'objets, les vermicelles en fils ou tubes enroulés et les articles similaires, ne dépassant pas 200 grammes par forme ou, éventuellement, par subdivision de forme;
- c. poids net: le poids des marchandises dépourvues de tout emballage;
- d. poids brut: le poids des marchandises avec tous les emballages.

§ 9

1. Sous réserve de ce qui est prévu ci-après, les emballages pleins ne sont pas classés séparément.
2. Les emballages pleins sont classés séparément lorsqu'ils ne constituent pas l'emballage usuel des marchandises ou lorsqu'il y a lieu de présumer qu'ils sont utilisés en vue d'éviter les droits d'entrée qui leur sont applicables.
3. Lorsque les emballages à classer séparément sont passibles d'un droit ad valorem inférieur ou égal au droit ad valorem prévu pour leur contenu, ils ne sont pas classés séparément et leur valeur doit être ajoutée à celle des marchandises.

CHAPITRE II

Valeur

§ 10

1. Pour l'application du tarif, on entend par valeur des marchandises, le prix normal, c'est-à-dire le prix réputé pouvoir être fait pour ces marchandises, le jour de la déclaration, lors d'une vente effectuée dans des conditions de pleine concurrence entre un acheteur et un vendeur indépendants.
2. Le prix normal est déterminé d'après les bases suivantes:
 - a. les marchandises sont réputées être livrées à l'acheteur au premier port ou lieu d'introduction dans le territoire des Parties contractantes, et, pour les marchandises importées par air, au point où elles ont franchi la limite de ce territoire;
 - b. le vendeur est réputé supporter tous les frais relatifs à la vente et à la livraison au lieu ou point désigné au littéra a; ces frais sont dès lors à comprendre dans le prix;
 - c. l'acheteur est réputé supporter les droits et taxes exigibles dans le territoire des Parties contractantes; ces droits et taxes ne sont dès lors pas à comprendre dans le prix.
3. Le prix normal des marchandises est fixé en y comprenant la valeur que ces marchandises empruntent:
 - a. aux dessins, projets, modèles ou autres créations techniques, artistiques ou scientifiques, à des droits d'auteur, de brevet ou à d'autres droits similaires;

- b. tabletvorm: (met uitzondering van kristallen en van gesneden of gehakte of op andere dergelijke wijze bewerkte, al dan niet gedroogde natuurproducten) goederen, welke in tablet-, pil-, schijf-, staaf- of pijpvorm of in andere bepaalde vorm zijn gebracht, artikelen in de vorm van dieren of letters, nabootsingen van voorwerpen, vermicelli in opgerolde draden of pijpjes en dergelijke artikelen daaronder begrepen, en welke per vorm of voor het geval de vormen zijn onderverdeeld in kleinere vormen, per onderverdeling 200 gram of minder wegen;
- c. nettogewicht: het gewicht der goederen ontdaan van elke verpakking;
- d. brutogewicht: het gewicht der goederen met inbegrip van alle verpakkingen.

§ 9

1. Behoudens het hierna bepaalde worden gevulde verpakkingsmiddelen niet afzonderlijk ingedeeld.
2. Gevulde verpakkingsmiddelen worden afzonderlijk ingedeeld indien zij niet de gebruikelijke verpakking van de goederen zijn of indien er een redelijk vermoeden bestaat dat zij worden gebezigd om het op de verpakkingsmiddelen gestelde invoerrecht te ontgaan.
3. Indien op afzonderlijk in te delen verpakkingsmiddelen een waarderecht van toepassing is, dat lager is dan of gelijk is aan het waarderecht van de goederen, worden zij niet afzonderlijk ingedeeld, maar wordt hun waarde begrepen in de waarde van de goederen.

HOOFDSTUK II

Waarde

§ 10

1. Voor de toepassing van het tarief wordt onder waarde van goederen verstaan de normale prijs, dat wil zeggen de prijs, welke geacht wordt op de dag van de aangifte voor die goederen te kunnen worden bedongen ingevolge een onder vrije mededinging, tussen twee van elkaar onafhankelijke partijen, tot stand gekomen koop en verkoop.
2. De normale prijs wordt bepaald met inachtneming van het volgende:
 - a. de goederen worden geacht aan de koper te zijn geleverd in de eerste zeehaven of grensplaats in het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen, waar zij van buiten dat grondgebied worden aangebracht of, voor door de lucht binnenkomende goederen, op de plaats waar zij de grens van dat gebied hebben overschreden;
 - b. de verkoper wordt geacht alle kosten, betrekking hebbende op de verkoop en op de levering tot op de plaats bedoeld in letter a. te dragen; zij zijn mitsdien in de prijs te begrijpen;
 - c. de koper wordt geacht in het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen verschuldigde belastingen en heffingen te dragen; zij zijn mitsdien niet in de prijs te begrijpen.
3. De normale prijs van de goederen wordt bepaald met inbegrip van de waarde welke de goederen ontleen:
 - a. aan tekeningen, ontwerpen, modellen of andere producten van techniek, kunst of wetenschap, aan auteursrechten, octrooien of dergelijke rechten;

b. au droit d'utilisation de la marque de fabrique ou de commerce étrangère dont les marchandises sont revêtues ou sous laquelle elles seront vendues que ce soit ou non après main-d'oeuvre ou transformation.

§ 11

1. Une vente effectuée dans des conditions de pleine concurrence entre un acheteur et un vendeur indépendants est une vente dans laquelle:

- a. l'acheteur n'assume d'autres obligations que le paiement du prix de la marchandise;
- b. le prix convenu n'est pas influencé par des relations commerciales, financières ou autres, contractuelles ou non, qui pourraient exister en dehors de celles créées par la vente elle-même entre, d'une part, le vendeur ou une personne associée en affaires au vendeur et, d'autre part, l'acheteur ou une personne associée en affaires à l'acheteur;
- c. aucune partie du produit provenant de la vente, de la cession ultérieure ou de l'utilisation de la marchandise ne reviendra directement ou indirectement au vendeur ou à toute autre personne associée en affaires au vendeur.

2. Deux personnes sont considérées comme associées en affaires si l'une d'elles possède un intérêt quelconque dans le commerce de l'autre, ou si elles possèdent toutes deux un intérêt commun dans un commerce quelconque ou si une tierce personne possède un intérêt dans le commerce de chacune d'elles, que ces intérêts soient directs ou indirects.

§ 12

1. Pour les marchandises livrées ensuite d'une vente effectuée dans des conditions de pleine concurrence entre un acheteur et un vendeur indépendants, le prix d'achat peut valoir comme valeur. Le prix d'achat est le prix réellement payé ou à payer, majoré de tous les frais qui n'y sont pas déjà compris, comme prévu au § 10, deuxième alinéa, lettre b, et diminué de tous les autres frais, droits et taxes exigibles dans le territoire des Parties contractantes, pour autant que ceux-ci soient compris dans le prix. Au surplus, les principes qui d'après le § 10 sont à la base du prix normal doivent trouver leur application.

2. L'alinéa précédent n'est pas applicable si le prix normal est supérieur au prix d'achat déterminé conformément à cet alinéa.

§ 13

Lorsque la détermination de la valeur est effectuée d'après des montants exprimés en monnaie étrangère, la conversion en monnaie belge ou néerlandaise s'opère d'après le cours du change, fixé de façon normale, respectivement pratiqué à Bruxelles et à Amsterdam au début du jour de la déclaration.

§ 14

Dans la déclaration à l'importation de marchandises imposables à la valeur, le déclarant doit mentionner expressément si la valeur est déclarée d'après le prix normal ou d'après le prix d'achat.

§ 15

Sur proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent les dispositions nécessaires à l'exécution des §§ 10 à 14; ils déterminent, entre autres, les frais à comprendre dans le prix au sens du § 10, deuxième alinéa, lettre b.

b. aan het recht tot het voeren van het buitenlands fabrieksmerk of handelsmerk, waarvan de goederen zijn voorzien of waaronder ze zullen worden verkocht, al dan niet na bewerking of verwerking.

§ 11

1. Een koop en verkoop onder vrije mededinging tot stand gekomen tussen twee van elkaar onafhankelijke partijen is een koop en verkoop:

- a. waarbij de koper geen andere verplichtingen op zich neemt dan de betaling van de prijs van de goederen;
- b. waarbij, buiten de betrekkingen ontstaan uit de koop en verkoop op zichzelf, de overoegenomen prijs niet is beïnvloed door al dan niet bij overeenkomst gevestigde commerciële, financiële of andere betrekkingen tussen de verkoper of een met deze in zaken verbonden persoon enerzijds en de koper of een met deze in zaken verbonden persoon anderzijds;
- c. waarbij aan de verkoper of aan een met de verkoper in zaken verbonden persoon geen enkel deel van de opbrengst van de nadere verkoop of overdracht van de goederen of van het gebruik daarvan rechtstreeks of zijdelings ten goede zal komen.

2. Twee personen worden geacht in zaken verbonden te zijn indien één van hen enig belang heeft bij de zaken van de andere, of indien beiden een gemeenschappelijk belang hebben bij een zaak, welke dan ook, of indien een derde persoon enig belang heeft bij de zaken van ieder van hen, ongeacht of deze belangen rechtstreeks of zijdelings zijn.

§ 12

1. Voor goederen, welke worden geleverd ingevolge een onder vrije mededinging tussen twee van elkaar onafhankelijke partijen tot stand gekomen koop en verkoop, mag als waarde gelden de koopprijs, waaronder wordt verstaan de werkelijk betaalde of te betalen prijs, vermeerderd met alle daarin niet reeds begrepen kosten, als zijn bedoeld in § 10, tweede lid, letter b, en verminderd met alle verdere kosten, belastingen en heffingen in het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen, voor zover die in de prijs begrepen zijn. Overigens zullen de beginselen, welke volgens § 10 aan de normale prijs ten grondslag liggen, toepassing moeten vinden.

2. Het vorige lid vindt geen toepassing indien de normale prijs hoger is dan de koopprijs, als is omschreven in dat lid.

§ 13

Indien bij het bepalen van de waarde wordt uitgegaan van bedragen, welke zijn uitgedrukt in buitenlandse munt, geschiedt de herleiding tot Nederlands of tot Belgisch geld naar de bij de aanvang van de dag van de aangifte te Amsterdam onderscheidenlijk te Brussel geldende, op normale wijze tot stand gekomen wisselkoers.

§ 14

De aangever moet in de aangifte ten invoer van naar de waarde belaste goederen uitdrukkelijk vermelden of de waarde is aangegeven naar de normale prijs dan wel naar de koopprijs.

§ 15

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, de bepalingen vast nodig voor de uitvoering van de §§ 10 tot en met 14. Zij bepalen, onder meer, welke kosten, bedoeld in § 10, tweede lid, letter b, in de prijs zijn te begrijpen.

CHAPITRE III

Calcul du montant des droits d'entrée

§ 16

Sur proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents peuvent décider que, pour les marchandises qu'ils désignent, imposées au poids net, le montant des droits d'entrée peut être calculé sur la base du poids brut diminué d'une tare à fixer par eux.

§ 17

1. Pour le calcul du montant des droits d'entrée, la valeur est arrondie à la dizaine de francs supérieure ou au florin supérieur.

2. Les fractions de kilogramme, de litre ou de mètre sont comptées pour un kilogramme entier, pour un litre entier ou pour un mètre entier. Cette règle n'est pas applicable lorsque la quantité sur laquelle le droit doit être calculé est inférieure à un kilogramme, à un litre ou à un mètre. Dans ce cas, les fractions d'hectogramme, de décilitre ou de décimètre sont comptées pour un hectogramme entier, un décilitre entier ou un décimètre entier.

3. Le calcul du montant des droits d'entrée établis d'après la teneur en volume d'alcool éthylique est effectué par dixième de pour-cent d'alcool éthylique absolu, étant entendu que les fractions inférieures à un dixième de pour-cent sont négligées.

4. Pour le calcul du montant des droits d'entrée et pour la détermination de la force alcoolique, le volume des produits contenant de l'alcool éthylique est à établir en tenant compte du liquide alcoolique et des autres composants réunis.

5. En ce qui concerne les produits contenant de l'alcool éthylique et se présentant à l'état solide, pâteux ou sous pression gazeuse (à l'exception des boissons moussieuses), le volume à soumettre au droit d'entrée est à établir sur les bases suivantes:

- a. 1 litre par 800 grammes de poids net, s'il s'agit de produits sous forme solide ou pâteuse;
- b. la capacité des récipients, s'il s'agit de produits sous pression gazeuse.

6. Pour chaque lot de marchandises faisant l'objet d'un article dans une déclaration à l'importation, le montant des droits d'entrée est arrondi au franc supérieur ou à la dizaine de cents supérieure.

§ 18

1. En ce qui concerne les produits contenant plus de 5 pour-cent en volume d'alcool éthylique absolu à la température de 15 degrés centigrades, le droit d'entrée prévu sous la position tarifaire qui leur est applicable ne peut être inférieur à:

- a. 80 francs ou 6,05 florins par hectolitre, s'ils contiennent plus de 5 pour-cent et pas plus de 10 pour-cent en volume d'alcool éthylique absolu;
- b. 159 francs ou 12,11 florins par hectolitre, s'ils contiennent plus de 10 pour-cent et pas plus de 20 pour-cent en volume d'alcool éthylique absolu;

HOOFDSTUK III

Berekening van het invoerrecht

§ 16

De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalen, dat de berekening van het invoerrecht, voor met name te noemen naar het nettogewicht belaste goederen, kan geschieden naar het brutogewicht verminderd met een door hen vast te stellen tara.

§ 17

1. Voor de berekening van het invoerrecht wordt de waarde naar boven afgerond in eenheden of veelvoud van tien frank of van een gulden.

2. Delen van een kilogram, van een liter of van een meter worden voor een geheel kilogram, voor een gehele liter of voor een gehele meter genomen. Deze regel lijdt uitzondering indien de hoeveelheid, waarover het invoerrecht moet worden berekend, minder dan een kilogram, minder dan een liter of minder dan een meter bedraagt. In dit geval worden delen van een hectogram, van een deciliter of van een decimeter, voor een geheel hectogram, voor een gehele deciliter of voor een gehele decimeter genomen.

3. De berekening van het invoerrecht op basis van het volumepercentage ethylalcohol geschiedt per tiende percent absolute ethylalcohol, met dien verstande dat gedeelten van een tiende percent worden verwaarloosd.

4. Het volume van ethylalcoholhoudende produkten wordt voor de berekening van het invoerrecht en voor de bepaling van de sterkte gesteld op de hoeveelheid alcoholische vloeistof en de andere aanwezige stoffen tezamen.

5. Het volume van ethylalcoholhoudende produkten in vaste vorm, in deegvorm of onder gasdruk (met uitzondering van mousserende dranken), wordt voor de berekening van het invoerrecht vastgesteld:

- a. bij produkten in vaste vorm of in deegvorm, op basis van een liter per 800 gram nettogewicht;
- b. bij produkten onder gasdruk, op basis van de inhoudsruimte van de recipiënten.

6. Het door de aangever verschuldigde invoerrecht wordt voor elke onder een post op een aangifte ten invoer aangegeven partij goederen, afgerond tot de naasthogere frank dan wel tot de naasthogere volle tien cent.

§ 18

1. Voor produkten, welke meer dan 5 volumepercenten absolute ethylalcohol bevatten bij een temperatuur van 15 graden Celsius, mag het invoerrecht dat is vastgesteld bij de op die produkten van toepassing zijnde post, niet minder bedragen dan:

- a. 6,05 gulden of 80 frank per hectoliter, indien de produkten meer dan 5 doch niet meer dan 10 volumepercenten absolute ethylalcohol bevatten;
- b. 12,11 gulden of 159 frank per hectoliter, indien de produkten meer dan 10 doch niet meer dan 20 volumepercenten absolute ethylalcohol bevatten;

- c. 398 francs ou 30,27 florins par hectolitre, s'ils contiennent plus de 20 pour-cent et pas plus de 50 pour-cent en volume d'alcool éthylique absolu;
- d. 796 francs ou 60,53 florins par hectolitre, s'ils contiennent plus de 50 pour-cent en volume d'alcool éthylique absolu.

2. La disposition prévue à l'alinéa précédent n'est pas applicable aux produits relevant des positions ou sous-positions 13.03 a, 22.03 à 22.09, 39.03 a 1 et 39.03 b 1 B.

§ 19

1. Lorsque la classification d'une marchandise est déterminée par l'utilisation de sucre dans sa préparation, on entend par sucre, le saccharose, le glucose et les autres sucres qui réduisent la liqueur de Fehling.

2. La disposition prévue à l'alinéa précédent est applicable en ce qui concerne la perception du droit d'entrée spécifique complémentaire frappant les produits sucrés.

CHAPITRE IV

Franchises

§ 20

1. Pour autant que les franchises énumérées dans les paragraphes ci-après impliquent que le principe de l'identité soit respecté, la franchise n'est applicable que si cette identité peut être établie de manière satisfaisante.

2. Les Ministres compétents peuvent, sous les conditions qu'ils déterminent, prévoir que le principe énoncé au premier alinéa ne doit pas être maintenu dans les cas visés au § 21, lettre c, ou au § 27, lettre a.

§ 21

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale ou partielle des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des marchandises qui sont importées pour subir une réparation et qui seront réexportées;
- b. des marchandises qui sont importées pour subir une main-d'œuvre et qui seront réexportées;
- c. des marchandises qui sont importées pour être transformées ou d'autres marchandises qui seront exportées;
- d. des marchandises qui sont importées pour être adaptées comme parties ou pièces détachées à d'autres marchandises et qui seront réexportées;
- e. des dessins, projets et modèles qui sont importés pour servir à la fabrication de marchandises et qui seront réexportés.

§ 22

1. Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale ou partielle des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des marchandises qui ont été exportées, alors qu'elles étaient en libre pratique, et qui sont réimportées après

- c. 30,27 gulden of 398 frank per hecoliter, indien de produkten meer dan 20 doch niet meer dan 50 volumepercenten absolute ethylalcohol bevatten;
- d. 60,53 gulden of 796 frank per hecoliter, indien de produkten meer dan 50 volumepercenten absolute ethylalcohol bevatten.

2. Het bepaalde in het vorige lid is niet van toepassing ten aanzien van de produkten bedoeld bij de posten of post-ondervordelingen 13.03 a, 22.03 tot en met 22.09 en 39.03 a 1 en 39.03 b 1 B.

§ 19

1. Indien de indeling van goederen bepaald wordt door het toevoegen van suiker aan of door het aanwenden van suiker bij de vervaardiging van die goederen, wordt onder suiker verstaan saccharose, glucose en andere suikers, welke Fehlings proefvocht reduceren.

2. Het bepaalde in het vorige lid is van toepassing voor de heffing van het aanvullend specifiek invoerrecht op suikerhoudende goederen.

HOOFDSTUK IV

Vrijstellingen

§ 20

1. Voor zover de in de volgende paragrafen vermelde vrijstellingen uitgaan van het beginsel van de identiteit van de goederen, zijn zij slechts van toepassing, indien die identiteit voldoende kan worden vastgesteld.

2. De bevoegde Ministers kunnen onder de door hen te stellen voorwaarden bepalen dat het in het eerste lid neergelegde beginsel niet behoeft te worden gehandhaafd bij toepassing van § 21, letter c, of van § 27, letter a.

§ 21

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. goederen, welke worden ingevoerd om een herstelling te ondergaan en daarna weder te worden uitgevoerd;
- b. goederen, welke worden ingevoerd om een bewerking te ondergaan en daarna weder te worden uitgevoerd;
- c. goederen, welke worden ingevoerd om te worden verwerkt tot andere goederen, welke worden uitgevoerd;
- d. goederen, welke worden ingevoerd om als delen of onderdelen te worden aangebracht aan andere goederen en daarna weder te worden uitgevoerd;
- e. tekeningen, ontwerpen en modellen, welke worden ingevoerd om daarnaar goederen te vervaardigen en vervolgens weder te worden uitgevoerd.

§ 22

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. goederen, welke na uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd weder worden ingevoerd na buiten het grondgebied van

- avoir subi une réparation en dehors du territoire des Parties contractantes;
- b. des marchandises qui ont été exportées, alors qu'elles étaient en libre pratique, et qui sont réimportées après avoir subi une main-d'œuvre en dehors du territoire des Parties contractantes;
 - c. des marchandises comportant des parties ou des pièces détachées qui ont été exportées, alors qu'elles étaient en libre pratique, et qui ont été adaptées à ces marchandises en dehors du territoire des Parties contractantes;
 - d. des marchandises qui empruntent une partie de leur valeur, soit à des dessins, projets, modèles ou autres créations, techniques, artistiques ou scientifiques, soit à des droits d'auteur, de brevets ou à des droits similaires, pour autant que ces créations ou droits appartiennent à des personnes établies dans le territoire des Parties contractantes et qu'ils n'aient pas été obtenus du fabricant ou fournisseur des marchandises, établi en dehors de ce territoire ou d'une personne associée avec lui en affaires;
 - e. du matériel d'exploitation et des parties ou pièces détachées du matériel d'exploitation fabriqués totalement ou principalement en or, en platine ou en métaux de la mine du platine, pour autant que la totalité ou une partie de ces métaux proviennent d'objets correspondants usagés qui ont été exportés à cette fin alors qu'ils se trouvaient en libre pratique.

2. La franchise visée au premier alinéa, lettre a, est accordée à concurrence du montant qui, serait dû si les marchandises exportées avaient été importées le jour de l'exportation. La franchise peut être totale si la réparation a été effectuée gratuitement.

3. La franchise visée au premier alinéa, lettre b, est accordée à concurrence du montant qui serait dû si les marchandises exportées avaient été importées le jour de l'exportation.

4. A l'égard des marchandises d'origine ou de fabrication belge, luxembourgeoise ou néerlandaise, le montant à concurrence duquel la franchise visée au premier alinéa, lettre b, est accordée, peut, par dérogation aux dispositions du troisième alinéa, être calculé d'après le tarif applicable aux marchandises le jour de la réimportation dans l'état où elles sont réimportées.

5. La franchise visée au premier alinéa, lettre c, est accordée à concurrence du montant qui serait dû si les pièces exportées avaient été importées le jour de l'exportation, ce montant étant à calculer d'après le tarif applicable le jour de l'importation aux marchandises auxquelles les pièces ont été adaptées.

6. La franchise visée au premier alinéa, lettre d, est accordée à concurrence du montant qui serait dû en moins si la valeur des marchandises était diminuée de celle que ces marchandises empruntent aux créations ou droits considérés.

7. La franchise visée au premier alinéa, lettre e, est accordée à concurrence du montant qui serait dû en moins sur les marchandises si leur valeur était diminuée de la valeur de l'or, du platine ou des métaux de la mine du platine, récupérés des objets exportés.

- de Verdragsluitende Partijen een herstelling te hebben ondergaan;
- b. goederen, welke na uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd weder worden ingevoerd na buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen een bewerking te hebben ondergaan;
 - c. goederen, waaraan zich delen of onderdelen bevinden, welke uit het vrije verkeer zijn uitgevoerd en buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen aan die goederen zijn aangebracht;
 - d. goederen, welke hun waarde mede ontleen aan tekeningen, ontwerpen, modellen of andere produkten van techniek, kunst of wetenschap, dan wel aan auteursrechten, octrooien of dergelijke rechten, mits die produkten of rechten toebehooren aan personen wonende of gevestigd binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen en niet zijn verkregen van de buiten dat grondgebied wonende of gevestigde fabrikant of leverancier van de goederen of van een met hem in zaken verbonden persoon;
 - e. bedrijfshulpmiddelen en delen of onderdelen daarvan, welke geheel of hoofdzakelijk zijn vervaardigd uit goud, platina of platinametalen, voor zover deze metalen afkomstig zijn van uit het vrije verkeer uitgevoerde overeenkomstige gebruikte voorwerpen.

2. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter a, wordt verleend tot het bedrag dat verschuldigd zou zijn, indien de uitgevoerde goederen op de dag van de uitvoer zouden zijn ingevoerd. De vrijstelling kan voor het geheel worden verleend indien de herstelling kosteloos wordt verricht.

3. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter b, wordt verleend tot het bedrag dat verschuldigd zou zijn, indien de uitgevoerde goederen op de dag van de uitvoer zouden zijn ingevoerd.

4. Ten aanzien van goederen van Nederlandse, Belgische of Luxemburgse oorsprong of van Nederlands, Belgisch of Luxemburgs fabrikaat, kan het bedrag waarvoor vrijstelling wordt genoten krachtens het eerste lid, letter b, in afwijking van het bepaalde in het derde lid, berekend worden naar het tarief dat op de dag van de wederinvoer van toepassing is op de goederen in de staat waarin zij weder worden ingevoerd.

5. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter c, wordt verleend tot het bedrag dat van de uitgevoerde delen verschuldigd zou zijn, indien zij op de dag van de uitvoer zouden zijn ingevoerd, berekend naar het tarief dat op de dag van de invoer van toepassing is op de goederen waaraan zij zijn aangebracht.

6. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter d, wordt verleend tot het bedrag hetwelk van de goederen minder verschuldigd zou zijn, indien hun waarde zou worden verminderd met de waarde, welke zij ontleen aan de daar bedoelde produkten of rechten.

7. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter e, wordt verleend tot het bedrag hetwelk van de daar bedoelde goederen minder verschuldigd zou zijn, indien hun waarde zou worden verminderd met de waarde van het goud, het platina of de platinametalen, afkomstig van de uitgevoerde voorwerpen.

§ 23

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale ou partielle des droits d'entrée est accordée pour des emballages et autres objets — autres que des moyens de transport — fabriqués et aménagés pour le transport de marchandises, ainsi que des bâches et du matériel d'arrimage:

- a. qui ont été exportés alors qu'ils étaient en libre pratique, soit pour exporter, soit pour importer des marchandises, et qui sont réimportés sans avoir subi une réparation, une main-d'oeuvre ou une transformation en dehors du territoire des Parties contractantes;
- b. qui sont, soit utilisés pour importer des marchandises et qui seront réexportés, soit importés pour servir à l'exportation de marchandises.

§ 24

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des moyens de transport et des containers qui ont été exportés alors qu'ils étaient en libre pratique, et qui sont réimportés sans avoir subi une réparation, une main-d'oeuvre ou une transformation en dehors du territoire des Parties contractantes;
- b. des moyens de transport et des containers qui ne séjourneront que passagèrement dans le territoire des Parties contractantes et qui seront réexportés;
- c. des marchandises utilisées par des voyageurs à leur usage personnel en cours de voyage;
- d. des provisions et fournitures se trouvant à bord des navires et bateaux à l'entrée, non compris les habitations flottantes; des provisions se trouvant à bord des trains et aéronefs en service international; des combustibles et lubrifiants importés avec des moyens de transport et destinés à la propulsion ou au graissage de ceux-ci.

§ 25

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des échantillons de valeur négligeable qui sont importés pour rechercher des commandes de marchandises à importer ou pour passer des commandes de marchandises à exporter;
- b. des échantillons non visés à la lettre a, qui appartiennent à des personnes établies en dehors du territoire des Parties contractantes, qui sont importés pour rechercher des commandes de marchandises à importer ou pour passer des commandes de marchandises à exporter, et qui seront réexportés;

§ 23

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor verpakkingsmiddelen en andere voorwerpen — andere dan vervoermiddelen — vervaardigd en ingericht voor het vervoer van goederen, alsmede dekleden en stuwmaterieel:

- a. welke na uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd, teneinde daarmee goederen uit of in te voeren, weder worden ingevoerd zonder buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen een herstelling, een bewerking of een verwerking te hebben ondergaan;
- b. welke, hetzij worden gebruikt bij de invoer van goederen om vervolgens weder te worden uitgevoerd, hetzij worden ingevoerd om te worden gebruikt bij de uitvoer van goederen.

§ 24

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. vervoermiddelen en containers, welke na uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd weder worden ingevoerd zonder buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen een herstelling, een bewerking of een verwerking te hebben ondergaan;
- b. vervoermiddelen en containers, welke worden ingevoerd om, na slechts korte tijd binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen te zijn verbleven, weder te worden uitgevoerd;
- c. goederen, welke door reizigers tot hun persoonlijk gebruik gedurende de reis worden bezigt;
- d. provisie en scheepsbehoeften aan boord van binnenkomende schepen, geen woonschepen zijnde; provisie aanwezig in treinen of in luchtvaartuigen in internationaal verkeer; brandstoffen en smeermiddelen aanwezig in binnenkomende vervoermiddelen en bestemd voor de voortdrijving of de smering daarvan.

§ 25

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. monsters en stalen met een onbeduidende waarde, welke worden ingevoerd om daarop bestellingen op te nemen van in te voeren goederen, of welke bestemd zijn om te dienen tot het doen van aankopen van uit te voeren goederen;
- b. monsters en stalen, andere dan zijn bedoeld in letter a, welke toebehoren aan buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen gevestigde personen en welke worden ingevoerd om, na te hebben gediend tot het opnemen van bestellingen van in te voeren goederen of tot het doen van aankopen van uit te voeren goederen, weder te worden uitgevoerd;

- c. des catalogues, prix-courants et notices commerciales au nom d'une entreprise établie en dehors du territoire des Parties contractantes, qui sont importés en petites quantités par destinataire.

§ 26

1. Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des marchandises qui sont destinées à l'usage personnel — en ce compris l'usage par des membres du ménage — des agents diplomatiques et des consuls de carrière en fonction dans le territoire des Parties contractantes, et des agents de chancellerie attachés aux ambassades, légations et consulats établis dans ce territoire;
- b. des marchandises qui sont destinées aux besoins officiels — en ce compris la construction et la réparation — des ambassades et légations établies dans le territoire des Parties contractantes;
- c. des fournitures de chancellerie qui sont envoyées par des gouvernements étrangers ou en leur nom à leurs consulats établis dans le territoire des Parties contractantes.

2. La franchise visée au premier alinéa, lettre a, est applicable pour autant que les agents diplomatiques, consuls de carrière et agents de chancellerie soient de nationalité étrangère et que, pour le surplus, ils n'exercent aucune activité professionnelle dans le territoire des Parties contractantes.

3. Les franchises visées au premier alinéa ne sont applicables que si et dans la mesure où les États étrangers dont l'ambassade, la légation ou le consulat est établi dans le territoire des Parties contractantes, accordent une franchise correspondante à la Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas, sauf dispositions contraires dans des conventions internationales existantes.

4. Les Ministres compétents peuvent prévoir que les franchises visées au premier alinéa cessent de sortir leurs effets si les marchandises ne sont plus utilisées aux fins pour lesquelles la franchise a été accordée.

§ 27

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale ou partielle des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des marchandises qui sont destinées à la construction, à l'armement ou à la réparation de navires et bateaux — non compris les habitations flottantes — ou d'aéronefs, non soumis à des droits d'entrée;
- b. des produits chimiques et substances y assimilées, désignés par les Ministres compétents et qui sont destinés à être utilisés dans l'industrie, l'agriculture ou l'élevage du bétail;
- c. des débris et déchets de marchandises, qui ne sont pas spécialement dénommés au tarif et qui, dans l'état où ils se trouvent au moment de leur importation, ne sont plus à assimiler aux marchandises dont ils proviennent;

- a. catalogi, prijscouranten en ander handelsdrukwerk op naam van een buiten het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen gevestigde onderneming, welke per goadresseerde in geringe hoeveelheden worden ingevoerd.

§ 26

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke, onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. goederen, welke bestemd zijn voor het persoonlijk gebruik — gebruik door leden van het gezin daaronder begrepen — van binnen het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen hun functie uitoefenende diplomatieke ambtenaren en beroepsconsuls, alsmede van de aan aldaar gevestigde ambassades, gezantschappen en consulaten verbonden kanselarijbeambten;
- b. goederen, welke bestemd zijn voor de officiële behoeften — bouwen en herstellen daaronder begrepen — van binnen het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen gevestigde ambassades en gezantschappen;
- c. kanselarijbehoeftigheden, welke door of namens vreemde regeringen aan haar binnen het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen gevestigde consulaten worden toegezonden.

2. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter a, is slechts van toepassing voor zover de daar bedoelde diplomatieke ambtenaren, beroepsconsuls en kanselarijbeambten vreemdeling zijn en overigens binnen het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen geen bedrijf of beroep uitoefenen.

3. De vrijstellingen, als zijn bedoeld in het eerste lid, zijn slechts van toepassing, indien en voor zover de vreemde Staat waarvan de ambassade, het gezantschap of het consulaat binnen het grondgebied van de Verdragssluitende Partijen is gevestigd, aan Nederland, België en Luxemburg een overeenkomstige vrijstelling verleent, behoudens afwijkingen in bestaande internationale verdragen.

4. De bevoegde Ministers kunnen bepalen dat de vrijstellingen, als zijn bedoeld in het eerste lid, vervallen, indien de goederen niet langer worden gebruikt voor het doel waartoe de vrijstelling is verleend.

§ 27

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. goederen, welke bestemd zijn voor de bouw, de uitrusting of de herstelling van bij invoer niet aan invoerrecht onderworpen vaartuigen — geen woonschepen zijnde —, of luchtvaartuigen;
- b. door hen aangewezen chemicaliën en daarmee gelijk te stellen produkten, bestemd om in de industrie, landbouw en veeteelt te worden aangewend;
- c. in het tarief niet afzonderlijk genoemde resten en afval van goederen, welke in de staat, waarin zij bij de invoer verkeren niet meer met de goederen, waarvan zij afkomstig zijn, gelijk te stellen zijn;

d. des marchandises qui, par suite d'avarie, de détérioration ou d'usure, sont à considérer comme n'étant plus propres aux usages auxquels elles sont destinées à l'état intact ou non avarié et qui ne peuvent plus être rendues propres à ces usages.

§ 28

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des appareils de démonstration, figures, moulages et tous objets similaires qui, par leur nature, ne peuvent servir qu'à des fins didactiques et qui sont destinés à des établissements d'enseignement;
- b. des objets destinés à des musées publics ou à des collections publiques, pour y être conservés;
- c. des films, films fixes, microfilms, diapositives et enregistrements sonores, de caractère éducatif, scientifique ou culturel, destinés à être utilisés à des fins non lucratives, par des organisations agréées par le Ministre compétent;
- d. des instruments et appareils scientifiques destinés exclusivement à l'enseignement ou à la recherche scientifique pure entreprise à des fins non lucratives, pour autant que ces instruments et appareils soient importés pour des établissements scientifiques ou d'enseignement supérieur agréés par le Ministre compétent;
- e. des objets spécialement conçus, soit pour le développement éducatif, scientifique ou culturel des aveugles, soit pour le reclassement social des aveugles et destinés à l'usage personnel de ceux-ci, pour autant que ces objets soient importés pour des institutions d'aveugles ou organisations de secours aux aveugles, qui sont agréées par le Ministre compétent, aux fins d'être utilisés ou d'être distribués, sans but lucratif, par ces institutions ou organisations;
- f. des marchandises destinées aux organisations agréées par le Ministre compétent et chargées par des gouvernements étrangers, de la construction, de l'aménagement ou de l'entretien des cimetières, sépultures et monuments commémoratifs des membres de leurs forces armées décédés en temps de guerre et inhumés sur le territoire des Parties contractantes, pour autant que ces organisations agissent dans le cadre de la mission qui leur a été ainsi confiée;
- g. des vêtements, linge de lit, couvertures, denrées alimentaires de première nécessité, médicaments et jouets, reçus en don par des organisations philanthropiques d'intérêt général pour être distribués gratuitement par elles à la population ou pour être mis gratuitement par elles à la disposition d'organisations similaires;
- h. des marchandises à désigner par eux et qui, eu égard à leur nature ou destination spéciale, peuvent être considérées comme étant sans importance au point de vue du trafic commercial.

§ 29

1. Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils

d. goederen, welke wegens beschadiging, bederf of slijtage niet meer geschikt zijn te achten en ook niet meer geschikt zijn te maken om te worden gebruikt voor het doel, waartoe zij in gave of niet bedorven toestand worden aangewend.

§ 28

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. demonstratietoestellen, beelden, afgietsels en alle dergelijke goederen, welke naar hun aard uitsluitend als leermiddel kunnen dienen en bestemd zijn voor onderwijsinrichtingen;
- b. goederen bestemd voor openbare musea of openbare verzamelingen om daarin bewaard te blijven;
- c. films, filmstroken, microfilms, lantaarnplaatjes en geluidsopnamen van opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele aard, bestemd om zonder dat daarbij winst wordt beoogd of gemaakt, te worden gebruikt door organisaties, welke door de bevoegde Minister zijn aangewezen;
- d. wetenschappelijke instrumenten en apparaten, uitsluitend bestemd voor het onderwijs of voor zuiver wetenschappelijk onderzoek waarbij geen winst wordt beoogd of gemaakt, mits deze instrumenten en apparaten worden ingevoerd ten behoeve van door de bevoegde Minister aangewezen wetenschappelijke instellingen of inrichtingen van hoger onderwijs;
- e. goederen, speciaal vervaardigd, hetzij voor de opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele ontwikkeling van blinden, hetzij voor de wederinschakeling van blinden in de maatschappij en bestemd tot hun persoonlijk gebruik, mits deze goederen worden ingevoerd voor blindeninrichtingen of organisaties tot hulp van blinden, welke door de bevoegde Minister zijn aangewezen, teneinde door die inrichtingen of organisaties zonder winst-oogmerk te worden gebruikt of te worden uitgedeed;
- f. goederen bestemd voor door de bevoegde Minister aangewezen organisaties, welke door vreemde regeringen belast zijn met de aanleg, de inrichting en het onderhoud van de kerkhoven, begraafplaatsen en gedenktekens voor de leden van hun krijgsmachten, die in oorlogstijd zijn overleden en op het grondgebied van de Verdrag-sluitende Partijen zijn begraven, voor zover deze organisaties binnen het kader van de hun in dit verband gegeven opdracht handelen;
- g. kleding, bedlinnen, dekens, onmisbare voedingsmiddelen, geneesmiddelen en speelgoed, geschonken aan liefdadigheidsinstellingen met algemeen karakter en bestemd om door deze instellingen kosteloos te worden uitgedeed aan de bevolking of ter beschikking te worden gesteld van soortgelijke instellingen;
- h. door hen aangewezen goederen, welke in verband met hun bijzondere aard of bestemming geacht kunnen worden voor het handelsverkeer van geen betekenis te zijn.

§ 29

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden

déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des trousseaux et cadeaux de mariage destinés à une personne établie en dehors du territoire des Parties contractantes, qui épouse un habitant de ce territoire;
- b. des objets de déménagement, pour autant qu'ils soient usagés;
- c. des objets usagés échus en héritage à un habitant du territoire des Parties contractantes;
- d. des cercueils contenant des corps, et des urnes contenant des cendres de corps incinérés, ainsi que les fleurs et les autres objets servant à orner les dits cercueils et urnes, importés avec ceux-ci.

2. La franchise visée au 1er alinéa, lettre a, n'est applicable que si et dans la mesure où l'Etat dans le territoire duquel cette personne était établie, accorde une franchise correspondante à la Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

§ 30

1. Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des pièces usagées de matériel roulant, ferroviaire et d'aéronefs, ainsi que tout autre matériel usagé de chemin de fer et d'aviation, importés par des entreprises de transports ferroviaires ou aériens établies dans le territoire des Parties contractantes, pour autant que ces marchandises proviennent, soit de matériel appartenant à ces entreprises et utilisé par elles en service international, soit de lignes de raccordement exploitées par ces entreprises en dehors du territoire des Parties contractantes;
- b. des marchandises nécessaires au service de lignes de raccordement situées dans le territoire des Parties contractantes et exploitées par des entreprises de transports ferroviaires établies en dehors du territoire des Parties contractantes, y compris les marchandises nécessaires à la construction et à l'entretien de ces lignes et des édifices qui s'y rattachent.

2. La franchise visée au 1er alinéa, lettre b, n'est applicable que si et dans la mesure où l'Etat étranger dans le territoire duquel est établie l'entreprise de transports ferroviaires qui exploite les lignes de raccordement, accorde une franchise correspondante, à la Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas.

§ 31

1. Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée pour:

- a. des fruits et produits du sol récoltés sur des terres qui sont situées en dehors du territoire des Parties contractantes à proximité de la frontière et qui sont exploitées par des personnes établies dans ce territoire;
- b. des animaux de trait et des objets qui ont été exportés, alors qu'ils étaient en libre pratique, par des personnes visées à la lettre a, pour le travail de ces terres ou pour en rentrer la récolte, et qui sont réimportés;

en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. uitzetten en huwelijksgeschenken, bestemd voor een persoon, wonende buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen, die met een ingezetene van dat grondgebied in het huwelijk treedt;
- b. verhuisboedels, voor zover zij uit gebruikte goederen bestaan;
- c. gebruikte goederen, welke een ingezetene van het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen heeft geërfd;
- d. doodkisten waarin lijken en urnen waarin as van verbrande lijken, benevens de daarmee ingevoerde bloemen en tot versiering van die kisten of urnen dienende voorwerpen.

2. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter a, is slechts van toepassing, indien en voor zover de Staat, op wiens grondgebied die persoon woonde, aan Nederland, België en Luxemburg een overeenkomstige vrijstelling verleent.

§ 30

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. gebruikte onderdelen van rollend spoorwegmaterieel en van luchtvaartuigen, alsmede ander gebruikt spoorwegen- en luchtvaartmaterieel, ingevoerd door binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen gevestigde spoorweg- of luchtvaartondernemingen en afkomstig van door deze ondernemingen in internationaal verkeer gebezigd en aan haar toebehorend materieel of van door haar buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen geëxploiteerde aansluitingslijnen;
- b. goederen, benodigd voor de dienst van binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen gelegen door buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen gevestigde spoorwegondernemingen geëxploiteerde aansluitingslijnen, de aanleg en het onderhoud van die lijnen en van de daartoe behorende gebouwen daaronder begrepen.

2. Vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter b, is slechts van toepassing, indien en voor zover de vreemde Staat, binnen wiens grondgebied de spoorwegonderneming, welke de aansluitingslijn exploiteert, is gevestigd, aan Nederland, België en Luxemburg een overeenkomstige vrijstelling verleent.

§ 31

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

- a. vruchten en gewassen, gewonnen op landerijen, gelegen buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen in de nabijheid van de grens en in gebruik bij personen gevestigd binnen dat grondgebied;
- b. trekdieren en voorwerpen, welke, na door de in letter a bedoelde personen uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd voor de bewerking en het binnenhalen van de oogst van die landerijen, weder worden ingevoerd;

- c. des chevaux et autres bestiaux qui ont été exportés, alors qu'ils étaient en libre pratique, par des personnes visées à la lettre a, pour pâturer sur ces terres et qui sont réimportés;
- d. des chevaux et autres bestiaux qui ont été exportés, alors qu'ils étaient en libre pratique, par des personnes visées à la lettre a, soit pour ferrage, pesage ou saillie, soit pour être soignés et qui sont réimportés.

2. Les franchises visées au premier alinéa, lettres a, b et c, ne sont applicables que pour autant que le siège d'exploitation des terres soit situé dans le territoire des Parties contractantes.

§ 32

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée pour des marchandises qui ont été exportées, alors qu'elles étaient en libre pratique, à toutes autres fins que celles prévues aux dispositions précédentes du présent chapitre, et qui sont réimportées sans avoir subi une réparation, une main-d'œuvre ou une transformation en dehors du territoire des Parties contractantes.

§ 33

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents peuvent arrêter des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale ou partielle des droits d'entrée est accordée pour des marchandises qui ne séjourneront que passagèrement dans le territoire des Parties contractantes et qui seront réexportées sans avoir subi une main-d'œuvre ou une transformation.

§ 34

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, franchise totale ou partielle des droits d'entrée est accordée pour des marchandises désignées par eux, qui sont originaires du Congo belge, des territoires administrés par l'État belge en Afrique ou des parties du royaume des Pays-Bas situées outre-mer.

CHAPITRE V

Restitutions

§ 35

1. Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, restitution peut être accordée:

- a. des droits d'entrée payés indûment par suite d'une erreur ou d'une omission involontaire;
- b. des droits d'entrée payés sur des marchandises restées sous surveillance qui, après avoir été déclarées pour la consommation, sont déclarées pour une autre destination ou sont détruites par suite d'un cas de force majeure ou d'un accident;

c. paarden en vee, welke, na door de in letter a bedoelde personen uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd ter beweiding op die landerijen, weder worden ingevoerd;

d. paarden en vee, welke, na door de in letter a bedoelde personen uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd voor het dekken of om te worden beslagen, gewogen, gelekt of verzorgd, weder worden ingevoerd.

2. De vrijstellingen, als zijn bedoeld in het eerste lid, letters a, b en c, zijn slechts van toepassing indien de daar bedoelde landerijen worden geëxploiteerd vanuit het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen.

§ 32

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor goederen, welke uit het vrije verkeer zijn uitgevoerd voor enig ander doel dan is voorzien in de voorgaande bepalingen van dit hoofdstuk en weder worden ingevoerd zonder buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen een herstelling, een bewerking of een verwerking te hebben ondergaan.

§ 33

De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vaststellen, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor goederen, welke worden ingevoerd om, na slechts korte tijd binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen te zijn verbleven zonder een bewerking of een verwerking te hebben ondergaan, weder te worden uitgevoerd.

§ 34

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor door hen aangewezen goederen van oorsprong uit Belgisch Congo, uit door de Belgische Staat beheerde gebieden van Afrika of uit de Nederlandse Overzeese Rijksdelen.

HOOFDSTUK V

Teruggaven

§ 35

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vast volgens welke, onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen, teruggaaf kan worden verleend van:

- a. invoerrecht dat door dwaling of onwillekeurig verzuim ten onrechte is betaald;
- b. invoerrecht dat is betaald voor onder toezicht gebleven goederen welke, na te zijn aangegeven voor het verbruik, alsnog voor een andere bestemming worden aangegeven of als gevolg van overmacht of van ongeval zijn vernietigd;

- c. des droits d'entrée payés sur des marchandises qui n'ont pas pu être livrées au destinataire et qui ont été réexportées;
- d. des droits d'entrée payés sur des marchandises qui, sans avoir été utilisées dans le territoire des Parties contractantes, ont été, soit réexportées, soit détruites sous la surveillance de l'administration.

2. Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents peuvent, lorsque l'équité le justifie, accorder la restitution des droits d'entrée dans des cas où les dispositions prises en vertu du premier alinéa ne le permettent pas.

CHAPITRE VI

Autres dispositions

§ 36

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents arrêtent la répartition, entre les Parties contractantes, des contingents tarifaires inscrits au tarif ou fixés en exécution du § 34.

§ 37

1. Les droits fixés par le tarif sont ceux du tarif général.
2. En tarif maximum, il sera appliqué:
 - a. aux marchandises imposées dans le tarif, le double du taux inscrit en tarif général, avec minimum de 10 pour-cent ad valorem;
 - b. aux marchandises exemptes en vertu du tarif, un droit d'entrée de 10 pour-cent ad valorem.
3. Le tarif maximum pourra être appliqué à l'égard des marchandises originaires ou en provenance de pays qui traitent l'Union économique belgo-luxembourgeoise ou les Pays-Bas, soit d'une façon moins favorable qu'ils ne traitent d'autres pays, soit d'une manière qui porte atteinte aux intérêts vitaux de l'Union économique belgo-luxembourgeoise ou des Pays-Bas.

§ 38

Sur la proposition du Conseil administratif des Douanes, les Ministres compétents peuvent arrêter des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'ils déterminent, le montant des droits d'entrée peut être calculé d'après des taux forfaitaires à fixer par eux, pour les marchandises, sans caractère commercial, importées par petits envois ou dans les bagages des voyageurs.

§ 39

Sauf stipulation contraire, les droits d'entrée sont perçus d'après la valeur.

§ 40

Pour l'application du tarif, les symboles F et f ont la signification suivante:

- F = francs belges;
- f = florins.

- a. invoerrecht dat is betaald voor goederen, welke niet aan de geadresseerde konden worden afgeleverd en weder zijn uitgevoerd;
- d. invoerrecht dat is betaald voor goederen welke, zonder binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen te zijn gebruikt, hetzij weder zijn uitgevoerd, hetzij onder ambtelijk toezicht zijn vernietigd.

2. De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, om redenen van billijkheid teruggaaf van invoerrecht verlenen in de gevallen waarin zulks niet mogelijk is op grond van de overeenkomstig het eerste lid vastgestelde bepalingen.

HOOFDSTUK VI

Andere bepalingen

§ 36

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, de verdeling tussen de Verdragsluitende Partijen vast van de in het tarief opgenomen of ter uitvoering van § 34 vastgestelde tariefcontingenten.

§ 37

1. De in het tarief opgenomen invoerrechten gelden als algemeen tarief.
2. Daarnaast zal als maximumtarief gelden:
 - a. voor de in het tarief belaste goederen, het dubbele van het algemeen tarief, doch niet minder dan 10 ten honderd van de waarde;
 - b. voor de in het tarief vrijgestelde goederen, een invoerrecht van 10 ten honderd van de waarde.
3. Het maximumtarief zal kunnen worden toegepast ten aanzien van de goederen, van oorsprong of van herkomst uit landen, welke Nederland of de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie ongunstiger dan andere landen behandelen, dan wel op een wijze, welke in strijd is te achten met de levensbelangen van Nederland of van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.

§ 38

De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, bepalingen vaststellen, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen de berekening van het invoerrecht voor goederen — andere dan handelsgoederen —, welke in kleine zendingen of door reizigers als bagage worden ingevoerd, kan geschieden volgens door bedoelde Ministers vast te stellen forfaitaire tarieven.

§ 39

Voor zover niet anders is bepaald wordt het invoerrecht naar de waarde geheven.

§ 40

Voor de toepassing van het tarief hebben de symbolen F en f de volgende betekenis:

- f = guldens;
- F = Belgische franken.

22

23

SECTION I

ANIMAUX VIVANTS ET PRODUITS DU
RÈGNE ANIMAL

CHAPITRE I

Animaux vivants

NOTE

Le présent chapitre comprend tous les animaux vivants à l'exclusion des poissons, des crustacés, des mollusques et des cultures de micro-organismes.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 01.01 | Chevaux, ânes, mulets et bardots, vivants: | |
| | <i>a. Chevaux:</i> | |
| | 1. Animaux reproducteurs de race pure ⁽¹⁾ | exemption |
| | 2. Animaux destinés à l'abattage ⁽¹⁾ | 6 p.c. |
| | 3. autres | 8 p.c. |
| | <i>b. Ânes, mulets et bardots</i> | exemption |
| 01.02 | Animaux vivants de l'espèce bovine, y compris les animaux du genre buffle: | |
| | <i>a. de l'espèce bovine, domestiqués dans nos régions:</i> | |
| | 1. Animaux reproducteurs de race pure ⁽¹⁾ | exemption |
| | 2. autres | 9 p.c. |
| | <i>b. non dénommés (buffles, etc.)</i> | exemption |
| 01.03 | Animaux vivants de l'espèce porcine: | |
| | <i>a. Pores domestiques:</i> | |
| | 1. Animaux reproducteurs de race pure ⁽¹⁾ | exemption |
| | 2. autres | 6 p.c. |
| | <i>b. non dénommés</i> | exemption |
| 01.04 | Animaux vivants des espèces ovine et caprine: | |
| | <i>a. Moutons des espèces domestiqués dans nos régions:</i> | |
| | 1. Animaux reproducteurs de race pure ⁽¹⁾ | exemption |
| | 2. autres | 6 p.c. |
| | <i>b. non dénommés</i> | exemption |
| 01.05 | Volailles vivantes de basse-cour | 6 p.c. |

⁽¹⁾ L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

AFDELING I

LEVENDE DIEREN EN PRODUKTEN VAN HET
DIERENRIJK

HOOFDSTUK I

Levende dieren

AANTEKENING

Dit hoofdstuk omvat alle levende dieren, met uitzondering van vis, van schaal-, schelp- en weekdieren en van culturen van micro-organismen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------|
| 01.01 | Levende paarden, ezels, muilieren en mulezels: | |
| | <i>a. Paarden:</i> | |
| | 1. Fokdieren van zuiver ras ⁽¹⁾ | vrij |
| | 2. Slachtpaarden ⁽¹⁾ | 6 t.h. |
| | 3. andere | 8 t.h. |
| | <i>b. Ezels, muilieren en mulezels</i> | vrij |
| 01.02 | Levende runderen, buffels daaronder begrepen: | |
| | <i>a. Runderen van de soort, welke in onze streken behoort tot de gewone veestapel:</i> | |
| | 1. Fokdieren van zuiver ras ⁽¹⁾ | vrij |
| | 2. andere | 9 t.h. |
| | <i>b. overige (buffels, enz.)</i> | vrij |
| 01.03 | Levende varkens: | |
| | <i>a. Huischikeren:</i> | |
| | 1. Fokdieren van zuiver ras ⁽¹⁾ | vrij |
| | 2. andere | 6 t.h. |
| | <i>b. overige</i> | vrij |
| 01.04 | Levende schapen en geiten: | |
| | <i>a. Schapen van de soort, welke in onze streken behoort tot de gewone veestapel:</i> | |
| | 1. Fokdieren van zuiver ras ⁽¹⁾ | vrij |
| | 2. andere | 6 t.h. |
| | <i>b. overige</i> | vrij |
| 01.05 | Levend pluimves | 6 t.h. |

⁽¹⁾ Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------------------|-------|---|--------|
| 01.00 | Autres animaux vivants: | | 01.06 | Andere levende dieren: | |
| | a. Pigeons domestiques: | | | a. tamme duiven: | |
| | 1. Pigeons voyageurs destinés à être lâchés | exemption | | 1. Postduiven bestemd om te worden losge- | |
| | | | | laten | vrij |
| | 2. autres | 6 p.c. | | 2. andere | 6 t.h. |
| | b. non dénommés | exemption | | b. overige | vrij |

CHAPITRE 2

Vlantes et abats comestibles

NOTE

Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. en ce qui concerne les nos. 02.01 à 02.04 et 02.06, les produits impropres à la consommation humaine;
- b. les boyaux, vessies et estomacs d'animaux (no. 05.04), ainsi que le sang d'animal du no. 05.15;
- c. les graisses animales autres que les produits du no. 02.05 (chapitre 15).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 02.01 | Vlantes et abats comestibles des animaux repris aux nos. 01.01 à 01.04 inclus, frais, réfrigérés ou congelés: | |
| | a. Vlantes: | |
| | 1. de l'espèce chevaline reprise au no. 01.01a | 12 p.o. |
| | 2. de l'espèce bovine reprise au no. 01.02a | 12 p.o. |
| | 3. de l'espèce porcine reprise au no. 01.03a, y compris le lard contenant des parties maigres (entrelardé) | 12 p.o. |
| | 4. de l'espèce ovine reprise au no. 01.04a | 12 p.o. |
| | 5. autres | 12 p.o. |
| | b. Abats: | |
| | 1. Langues congelées d'animaux de l'espèce bovine; langues et rognons congelés d'animaux de l'espèce porcine | 10 p.o. |
| | 2. autres | 12 p.o. |
| 02.02 | Volailles mortes de basse-cour et leurs abats comestibles (à l'exclusion des foies), frais, réfrigérés ou congelés | 12 p.o. |
| 02.03 | Foies de volailles frais, réfrigérés, congelés, salés ou en saumure | 12 p.o. |
| 02.04 | Autres vlantes et abats comestibles, frais, réfrigérés ou congelés: | |
| | a. de gibier | 12 p.o. |
| | b. autres | 12 p.o. |
| 02.05 | Lard, y compris la graisse de porc et de volailles non pressée ni fondue, à l'exclusion du lard contenant des parties maigres (entrelardé), frais, réfrigérés, congelés, salés ou en saumure, séchés ou fumés: | |
| | a. Lard | 12 p.o. |
| | b. autre | exemption |
| 02.06 | Vlantes et abats comestibles de toutes espèces (à l'exclusion des foies de volailles), salés ou en saumure, séchés ou fumés: | |
| | a. Vlantes, même déshydratées | 12 p.o. |
| | b. Abats | 12 p.o. |
| | c. Farine de viande | 12 p.o. |

HOOFDSTUK 2

Vlees en eetbare slachtafvallen

AANTEKENING

Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. wat de posten 02.01 tot en met 02.04 en post 02.06 betreft, produkten, welke ongeschikt zijn voor menselijke consumptie;
- b. darmen, blazen en magen van dieren (post 05.04), alsmede dierlijk bloed bedoeld bij post 05.15;
- c. dierlijke vetten, andere dan die bedoeld bij post 02.05 (hoofdstuk 15).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 02.01 | Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren: | |
| | a. Vlees: | |
| | 1. van paarden bedoeld bij post 01.01a | 12 t.h. |
| | 2. van runderen bedoeld bij post 01.02a | 12 t.h. |
| | 3. van varkens bedoeld bij post 01.03a, doorregen spek daaronder begrepen | 12 t.h. |
| | 4. van schapen bedoeld bij post 01.04a | 12 t.h. |
| | 5. ander | 12 t.h. |
| | b. Slachtafvallen: | |
| | 1. bevroren tongen van rundvee; bevroren tongen en bevroren nieren, van varkens | 10 t.h. |
| | 2. andere | 12 t.h. |
| 02.02 | Dood pluimvee, alsmede de daarvan afkomstige eetbare slachtafvallen (met uitzondering van levers), vers, gekoeld of bevroren | 12 t.h. |
| 02.03 | Levers van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten of gepekeld | 12 t.h. |
| 02.04 | Ander vlees en andere eetbare slachtafvallen, vers, gekoeld of bevroren: | |
| | a. van wild | 12 t.h. |
| | b. ander | 12 t.h. |
| 02.05 | Spek (met uitzondering van doorregen spek), geperst noch gesmolten varkensvet en geperst noch gesmolten vet van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt: | |
| | a. Spek | 12 t.h. |
| | b. ander | vrij |
| 02.06 | Vlees en eetbare slachtafvallen van alle soorten (met uitzondering van levers van pluimvee), gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt: | |
| | a. Vlees, ook indien geteerd | 12 t.h. |
| | b. Slachtafvallen | 12 t.h. |
| | c. Vleesmeel | 12 t.h. |

CHAPITRE 3

Poissons, crustacés et mollusques

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les mammifères marins (no. 01.06) et leurs viandes (nos. 02.04 ou 02.06);
- b. les poissons, crustacés, mollusques et coquillages, morts, impropres à la consommation humaine (chapitre 5);
- c. le caviar et les succédanés de caviar (no. 16.04).

2. Les foies de poissons, ainsi que les oeufs et laitances comestibles, sont assimilés aux poissons selon leur état.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicable |
|-------|---|-------------------|
| 03.01 | Poissons frais (vivants ou morts), réfrigérés ou congelés | exemption |
| 03.02 | Poissons simplement salés ou en saumure, séchés ou fumés: | |
| | a. en boîtes métalliques ou en bocaux, hermétiquement fermés | 20 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 03.03 | Crustacés, mollusques et coquillages (même séparés de leur carapace ou coquille), frais (vivants ou morts), réfrigérés, congelés, séchés, salés ou en saumure; crustacés non décortiqués, simplement cuits à l'eau: | |
| | a. Homards et écrevisses | 15 p.c. |
| | b. Langoustes: | |
| | 1. destinées à être parquées (1) | 15 p.c. |
| | 2. autres | 20 p.c. |
| | c. Crabes, crevettes et autres crustacés | exemption |
| | d. Huîtres: | |
| | 1. Naissain d'huîtres | exemption |
| | 2. plates d'Europe, ne pesant pas plus de 45 grammes la pièce (2) | 5 p.c. |
| | 3. autres | 20 p.c. |
| | e. Moules, escargots et autres mollusques et coquillages | exemption |

(1) Ne sont admis dans cette catégorie que les envois d'un poids brut de 300 kg au moins, dirigés sur un parc à crustacés agréé par le Ministre des Finances, aux conditions qu'il détermine.

(2) Ne sont admis dans cette catégorie que les envois d'un poids brut de 2.000 kg au moins, importés du 1er janvier au 30 avril inclus, à destination de parcs à huîtres agréés par le Ministre des Finances, aux conditions qu'il détermine.

HOOFDSTUK 3

Vis, schaal-, schelp- en weekdieren

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. de in zee levende zoogdieren (post 01.06) en vlees daarvan (post 02.04 of post 02.06);
- b. vis, solmaal-, schelp- en weekdieren, dood, ongeschikt voor menselijke consumptie (hoofdstuk 5);
- c. kaviaar en kaviaarsurrogaten (post 16.04).

2. Levers van vis, ovensals voor menselijke consumptie geschikte kuit en hom, worden gelijkgesteld met vis.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 03.01 | Vis, vers (levend of dood), gekoeld of bevroren | vrij |
| 03.02 | Vis, enkel gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt: | |
| | a. luchtdicht verpakt, in blikken of in potten | 20 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 03.03 | Schaal-, schelp- en weekdieren (ook indien ontdaan van schaal of schelp), vers (levend of dood), gekoeld, bevroren, gedroogd, gezouten of gepekeld; schaaldieren in de schaal, enkel gekookt in water: | |
| | a. Zeekreeften en rivierkreeften | 15 t.h. |
| | b. Langoesten: | |
| | 1. bestemd om te worden uitgezet (1) | 15 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| | c. Krabben, garnalen en andere schaaldieren | vrij |
| | d. Oesters: | |
| | 1. Oesterbroed | vrij |
| | 2. Zand-oesters, wegende niet meer dan 45 g per stuk (2) | 5 t.h. |
| | 3. andere | 20 t.h. |
| | e. Mosselen, eetbare slakken en andere schelp- en weekdieren | vrij |

(1) Hieronder vallen slechts zendingen met een bruto-gewicht van ten minste 500 kilogram, bestemd voor een kweekplaats van schaaldieren, goedgekeurd door de Minister van Financiën, onder door hem vast te stellen voorwaarden en bepalingen.

(2) Hieronder vallen slechts zendingen met een bruto-gewicht van ten minste 2000 kg, ingevoerd van 1 januari tot en met 30 april, met bestemming voor oesterbanken, goedgekeurd door de Minister van Financiën, onder door hem vast te stellen voorwaarden en bepalingen.

CHAPITRE 4

Lait et produits de la laiterie; oeufs d'oiseaux; miel naturel

NOTES

1. On considère comme lait, le lait complet ou écrémé, le lait battu, le babeurre, le lacto-sérum, le lait caillé, le képhir, le yoghourt et autres laits fermentés par des procédés similaires.

2. Le lait et la crème pastourisés, stérilisés ou poptonisés ne sont pas considérés comme conservés au sens du no. 04.02.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 04.01 | Lait et crème de lait, frais, non concentrés ni sucrés: | |
| | a. Lait complet ou écrémé | 10 p.c. |
| | b. Crème de lait, y compris le lait contenant plus de 4 p.c. de matières grasses | 10 p.c. |
| | c. autres | 10 p.c. |
| 04.02 | Lait et crème de lait, conservés, concentrés ou sucrés: | |
| | a. à l'état liquide ou pâteux: | |
| | 1. sans addition de sucre | 15 p.c. |
| | 2. avec addition de sucre ⁽¹⁾ | 15 p.c. |
| | b. à l'état solide (blocs, poudre, etc.): | |
| | 1. sans addition de sucre | 15 p.c. |
| | 2. avec addition de sucre ⁽¹⁾ | 15 p.c. |
| 04.03 | Beurre | 15 p.c. |
| 04.04 | Fromages et caillébotte: | |
| | a. Caillébotte, fromages blancs et autres fromages non fermentés | 15 p.c. |
| | b. Fromages à pâte persillée | 15 p.c. |
| | c. Fromages fondus | 15 p.c. |
| | d. autres | 15 p.c. |
| 04.05 | Oeufs d'oiseaux et jaunes d'oeufs, frais, conservés, séchés ou sucrés: | |
| | a. Oeufs en coquille: | |
| | 1. de volailles | 5 p.c. |
| | 2. autres | exemption |
| | b. Oeufs dépourvus de leur coquille; jaunes d'oeufs: | |
| | 1. propres aux usage alimentaires: | |
| | A. sans addition de sucre | 5 p.c. |
| | B. avec addition de sucre ⁽¹⁾ | 24 p.c. |
| | 2. autres | exemption |
| 04.06 | Miel naturel | 12 p.c. |

⁽¹⁾ Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans une proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de:
 F 150 ou f 11,40 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent de 10 à 50 p.c. de sucre ajouté;
 F 300 ou f 22,80 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.

HOOFDSTUK 4

Melk en zuivelprodukten; vogeleieren; natuurhonig

AANTEKENINGEN

1. Als *melk* worden aangemerkt volle of afgeroomde melk, karnemelk, wei, gestremde melk, kefir of yoghurt en andere dergelijke gegiste melk.

2. Gepasteuriseerde, gesteriliseerde of gopeptoniseerde melk of room wordt niet als verduurzaamd in de zin van post 04.02 aangemerkt.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 04.01 | Melk en room, vers, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker: | |
| | a. volle en afgeroomde melk. | 10 t.h. |
| | b. Room (melk, welke meer dan 4 t.h. vet bevat, daaronder begrepen). | 10 t.h. |
| | c. andere | 10 t.h. |
| 04.02 | Melk en room, verduurzaamd, ingedikt of met toegevoegde suiker: | |
| | a. vloeibaar of in pastavorm: | |
| | 1. zonder toegevoegde suiker | 15 t.h. |
| | 2. met toegevoegde suiker ⁽¹⁾ | 15 t.h. |
| | b. in vaste vorm (blokken, poeder, enz.): | |
| | 1. zonder toegevoegde suiker | 15 t.h. |
| | 2. met toegevoegde suiker ⁽¹⁾ | 15 t.h. |
| 04.03 | Boter | 15 t.h. |
| 04.04 | Kaas en wrongel: | |
| | a. Wrongel, platte kaas en andere ongegiste kaas. | 15 t.h. |
| | b. blauw-groen geaderde kaas | 15 t.h. |
| | c. Smeltkaas | 15 t.h. |
| | d. andere | 15 t.h. |
| 04.05 | Vogeleieren en eigeel, vers, verduurzaamd, gedroogd of met toegevoegde suiker: | |
| | a. Vogeleieren in de schaal: | |
| | 1. van pluimvee | 5 t.h. |
| | 2. andere | vrij |
| | b. Vogeleieren uit de schaal; eigeel: | |
| | 1. geschikt voor menselijke consumptie: | |
| | A. zonder toegevoegde suiker | 5 t.h. |
| | B. met toegevoegde suiker ⁽¹⁾ | 24 t.h. |
| | 2. andere | vrij |
| 04.06 | Natuurhonig | 12 t.h. |

⁽¹⁾ Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van: f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd; f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.

CHAPITRE 5

Autres produits d'origine animale, non dénommés
ni compris ailleurs

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les produits comestibles autres que le sang d'animal (liquide ou desséché) et que les boyaux, vessies et estomacs d'animaux, entiers ou en morceaux;
 - b. les cuirs, peaux et pelleteries, autres que les produits des nos. 05.05, 05.06 et 05.07 (chapitres 41 ou 43);
 - c. les matières premières textiles d'origine animale autres que le crin et les déchets de crin (section XI);
 - d. les soies de porc et de sanglier et les poils, constituant des têtes préparées pour articles de brosse (no. 96.03).
2. Les cheveux détirés de longueur, mais non remis dans le même sens, sont considérés comme cheveux bruts (no. 05.01).
3. Dans toutes les sections du tarif, on considère comme *ivoire*, la matière fournie par les défenses d'éléphant, de mammoth, de morse, de narval, de rhinocéros et de sanglier, ainsi que les dents de tous les animaux.
4. On considère comme *crins*, au sens du tarif, les poils de la crinière et de la queue des équidés ou bovidés.

HOOFDSTUK 5

Andere produkten van dierlijke oorsprong, elders genoemd
noch elders onder begrepen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. voor menselijke consumptie geschikte produkten, andere dan bloed van dieren (vloeibaar of gedroogd) en dan darmen, blazen en magen van dieren, in hun geheel of in stukken;
 - b. huiden, vellen en pelterijen, andere dan de produkten bedoeld bij de posten 05.05, 05.06 en 05.07 (hoofdstuk 41 of 43);
 - c. textielgrondstoffen van dierlijke oorsprong, andere dan paardehaar (crin) en afval van paardehaar (afdeling XI);
 - d. gereede knotten van dierlijk haar, voor borstelwerk (post 96.03).
2. Mensenhaar, op gelijke lengte gesorteerd, doch niet gericht (d.w.z. niet met respectievelijk de top-einden en de wortel-einden bij elkaar), wordt aangemerkt als onbewerkt mensenhaar (post 05.01).
3. In alle afdelingen van het tarief wordt onder *ivoor* verstaan: slagtanden van olifanten, van mammoets, van walrussen, van narwallen of van wilde zwijnen, horens van noushoorns, alsmede tanden van alle dieren.
4. Voor de toepassing van het tarief wordt als *paardehaar* (crin) aangemerkt het haar van de manen en van de staart van de paardachtigen of van runderen.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 05.01 | Cheveux bruts, même lavés et dégraisés; déchets de cheveux | exemption |
| 05.02 | Soies de porc ou de sanglier, poils de blaireau et autres poils pour la brosse; déchets de ces soies et poils | exemption |
| 05.03 | Crins et déchets de crins, même en nappes avec ou sans support en autres matières: | |
| | a. Crins et déchets de crins: | |
| | 1. non frisés | exemption |
| | 2. frisés: | |
| | A. non blanchis ni teints ni autrement préparés | exemption |
| | B. autres | 12 p.c. |
| | b. Crins ou déchets de crins, fixés sur un support ou entre deux supports en autres matières | 18 p.c. |
| 05.04 | Boyaux, vessies et estomacs d'animaux, entiers ou en morceaux, autres que ceux de poissons | exemption |
| 05.05 | Déchets de poissons | exemption |
| 05.06 | Tendons et nerfs; rognures et autres déchets similaires de peaux non tannées | exemption |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 05.01 | Mensenhaar, onbewerkt, ook indien gewassen of ontvet; afval van mensenhaar | vrij |
| 05.02 | Haar van varkens en van wilde zwijnen; dassenhaar en ander dierlijk haar, voor borstelwerk; afval van dit haar | vrij |
| 05.03 | Paardehaar (crin) en afval van paardehaar, ook indien in vliezen, al dan niet bevestigd op een onderlaag of tussen twee lagen van andere stof: | |
| | a. Paardehaar en afval van paardehaar: | |
| | 1. niet gekroesd (niet gekruld) | vrij |
| | 2. gekroesd (gekruld): | |
| | A. ongebleekt, ongeverfd en niet anderszins bewerkt | vrij |
| | B. ander | 12 t.h. |
| | b. Paardehaar (crin) en afval van paardehaar, bevestigd op een onderlaag of tussen twee lagen van andere stof | 18 t.h. |
| 05.04 | Darmen, blazen en magen, van dieren, andere dan die van vissen, in hun geheel of in stukken | vrij |
| 05.05 | Visafvallen | vrij |
| 05.06 | Pezen en zenen; snippers en dergelijk afval van ongetooidde huiden en vellen | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 05.07 | Peaux et autres parties d'oiseaux revêtues de leurs plumes ou de leur duvet, plumes même démunies de leur tuyau ou de la partie saillante de la tige, plumes fendues, tuyaux et tiges de plumes, duvet et barbes de plumes même rognées (y compris les barbes restant reliées entre elles par une partie de la tige), bruts ou simplement nettoyés, désinfectés ou traités en vue de leur conservation: | |
| | a. Plumes et ailes de parure | 6 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 05.08 | Os et cornillons, bruts, dégraissés ou simplement préparés, mais non découpés en forme, acidulés ou bien dégelatinés; poudres et déchets de ces matières | exemption |
| 05.09 | Cornes, bois, sabots, ongles, griffes et bees, bruts ou simplement préparés, mais non découpés en forme, y compris les déchets et poudres; fanons de baleine et d'animaux similaires, bruts ou simplement préparés, mais non découpés en forme, y compris les barbes et déchets | exemption |
| 05.10 | Ivoire brut ou simplement préparé, mais non découpé en forme; poudres et déchets | exemption |
| 05.11 | Ecaille de tortue (carapaces, feuilles détachées) bruts ou simplement préparée, mais non découpée en forme; onglons, rognures et déchets | exemption |
| 05.12 | Corail et similaires, bruts ou simplement préparés, mais non travaillés; coquillages vides bruts ou simplement préparés, mais non découpés en forme; poudres et déchets de coquillages vides | exemption |
| 05.13 | Eponges naturelles: | |
| | a. brutes | exemption |
| | b. préparées | 12 p.c. |
| 05.14 | Ambre gris, castoréum, civette et musc; cantharides et bile, même séchées; substances animales utilisées pour la préparation de produits pharmaceutiques, fraîches, réfrigérées, congelées ou autrement conservées de façon provisoire: | |
| | a. Ambre gris, castoréum, civette et musc; cantharides et bile, même séchées | exemption |
| | b. autres: | |
| | 1. destinés à la préparation de produits pharmaceutiques (1) | exemption |
| | 2. non dénommés | 12 p.c. |
| 05.15 | Produits d'origine animale, non dénommés ni compris ailleurs; animaux morts des Chapitres 1 ou 3, impropres à la consommation humaine | exemption |

(1) Ne rentrent dans cette sous-position que les substances animales à l'égard desquelles il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'elles sont réellement destinées à la préparation de produits pharmaceutiques.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 05.07 | Vogelhuiden en andere delen van vogels, met veren of dons bezet, veren, ook indien ontdaan van de spoel of van het uitstekende deel van de schacht, gespleten veren, spoelen en schachten van veren, dons, baarden van veren (ook indien bijgesneden of nog door een deel van de schacht bijgehouden daaronder begrepen), ruw, gereinigd, ontsmet of op andere wijze behandeld ter voorkoming van bederf, doch niet verder bewerkt: | |
| | a. Vleugels en veren, bestemd voor tooi of opschik | 6 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 05.08 | Beenderen en hoornpitten, ruw, onafgevoerd of eenvoudig voorbehandeld doch niet in vorm gesneden, met zuur behandeld of ontdaan van gelatine; poeder en afval van deze stoffen | vrij |
| 05.09 | Hoorns, geweien, hoeven, nagels, klauwen en snavels, ruw of eenvoudig voorbehandeld, doch niet in vorm gesneden, afval en poeder daaronder begrepen; walvisbaarden, ruw of eenvoudig voorbehandeld, doch niet in vorm gesneden, afval daaronder begrepen | vrij |
| 05.10 | Ivoor, ruw of eenvoudig voorbehandeld, doch niet in vorm gesneden; poeder en afval | vrij |
| 05.11 | Schildpad (pantfers, schilden, schildplaten), ruw of eenvoudig voorbehandeld, doch niet in vorm gesneden; randplaatjes, snippers en afval | vrij |
| 05.12 | Koraal en dergelijke stoffen, ruw of eenvoudig voorbehandeld, doch niet verder bewerkt; schelpen, ruw of eenvoudig voorbehandeld, doch niet in vorm gesneden; poeder en afval van schelpen | vrij |
| 05.13 | Echte sponzen: | |
| | a. ruw | vrij |
| | b. bewerkt | 12 t.h. |
| 05.14 | Grijze amber, bevergeel, civet en muskus; Spaanse vlieg en gal, ook indien gedroogd; dierlijke stoffen van de soort, welke wordt gebruikt voor het bereiden van farmaceutische produkten, vers, gekoeld of bevroren ofwel anderszins voorlopig geconserveerd: | |
| | a. grijze amber, bevergeel, civet en muskus; Spaanse vlieg en gal, ook indien gedroogd | vrij |
| | b. andere: | |
| | 1. bestemd voor het bereiden van farmaceutische produkten (1) | vrij |
| | 2. overige | 12 t.h. |
| 05.15 | Produkten van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen; dode dieren van de soorten bedoeld bij de hoofdstukken 1 en 3, niet geschikt voor menselijke consumptie | vrij |

(1) Onder deze onderverdeling vallen slechts die dierlijke stoffen, ten aanzien waarvan ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond dat zij werkelijk bestemd zijn voor het bereiden van farmaceutische produkten.

SECTION II
PRODUITS DU RÈGNE VÉGÉTAL
CHAPITRE 6

Plantes vivantes et produits de la floriculture

NOTES

1. Le présent chapitre comprend uniquement les produits fournis habituellement par les horticulteurs, les pépiniéristes et les fleuristes, en vue de la plantation ou de l'ornementation. Sont, toutefois, exclus de ce chapitre, les pommes de terre, les oignons potagers, les échalotes et les aux potagers (chapitre 7).

2. Les bouquets, corbeilles, couronnes et articles similaires sont assimilés aux fleurs ou aux feuillages des nos. 06.03 ou 06.04, et il n'est pas tenu compte des accessoires en autres matières.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 06.01 | Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif, en végétation ou en fleur | exemption |
| 06.02 | Autres plantes et racines vivantes, y compris les boutures et greffons | exemption |
| 06.03 | Fleurs et boutons de fleurs, coupés, pour bouquets ou pour ornements, frais, séchés, blanchis, teints, imprégnés ou autrement préparés | 20 p.c. |
| 06.04 | Feuillages, feuilles, rameaux et autres parties de plantes, herbes, mousses et lichens, pour bouquets ou pour ornements, frais, séchés, blanchis, teints, imprégnés ou autrement préparés, à l'exclusion des fleurs et boutons du no. 06.03: | |
| | a. frais ou simplement séchés: | |
| | 1. devant subir une préparation ultérieure (*) | exemption |
| | 2. autres | 20 p.c. |
| | b. non dénommés | 20 p.c. |

(*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

AFDELING II
PRODUKTEN VAN HET PLANTENRIJK
HOOFDSTUK 6

Levende planten en produkten van de bloemeteelt

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat uitsluitend de produkten, welke gewoonlijk door tuinders, boomkwekers en bloemisten worden geleverd om te worden geplant of voor versiering. Van dit hoofdstuk zijn evenwel uitgezonderd: aardappelen, uien, sjalotten en knoflook (hoofdstuk 7).

2. Bloemstukken, bloemenmanden, kransen en dergelijke artikelen worden gelijkgesteld met bloemen of met loof, bedoeld bij post 06.03 of bij post 06.04, waarbij geen rekening wordt gehouden met hulpmiddelen van andere stoffen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|----------------|
| 06.01 | Bollen, knollen en wortelstokken, ook indien in blad of in bloei | vrij |
| 06.02 | Andero levende planten en wortels, stekken en enten daaronder begrepen | vrij |
| 06.03 | Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, voor bloemstukken of voor versiering, vers, gedroogd, gebleekt, geverfd, geïmpregneerd of op ander wijze geprepareerd | 20 t.h. |
| 06.04 | Loof, bladeren, twijgen, takken en andere delen van planten, grassen, mossen en korstmossen, voor bloemstukken of voor versiering, vers, gedroogd, gebleekt, geverfd, geïmpregneerd of op andere wijze geprepareerd, met uitzondering van bloemen, bloesems en bloemknoppen, bedoeld bij post 06.03: | |
| | a. vers of enkel gedroogd: | |
| | 1. bestemd om verder bewerkt te worden (*) | vrij |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| | b. overige | 20 t.h. |

(*) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

CHAPITRE 7

Légumes, plantes, racines et tubercules alimentaires

NOTE

Le no. 07.04 ne comprend pas:

- a. les légumes à cosse seces, écosés (no. 07.05);
- b. les piments ou poivrons doux (*Capsicum grossum*) pulvérisés (no. 09.04);
- c. les farines des légumes seces repris au no. 07.05 (no. 11.03);
- d. les farines, semoules et flocons de pommes de terre (no. 11.05).

Sous réserve des dispositions qui précèdent, pour l'application des nos. 07.01 à 07.04, la désignation „légumes et plantes potagères” s'étend également aux champignons comestibles, aux truffes, aux olives, aux câpres, aux tomates, aux pommes de terre, aux betteraves à salade, aux concombres, cornichons, courges, courgettes et aubergines, aux piments ou poivrons doux (*Capsicum grossum*), au fenouil, au persil, au cerfeuil, à l'estragon, au cresson, à la marjolaine, au raifort et aux aulx.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 07.01 | Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré: | |
| | a. Champignons comestibles: | |
| | 1. Truffes | 10 p.c. |
| | 2. autres | 20 p.c. |
| | b. Tomates: | |
| | 1. du 1 ^{er} mars au 15 avril inclus | 15 p.c. |
| | 2. du 16 avril au dernier jour de février inclus | 20 p.c. |
| | c. Pommes de terre: | |
| | 1. Plants de pommes de terre: | |
| | A. du 1 ^{er} octobre au dernier jour de février inclus, à concurrence de 10.000 tonnes métriques pour la période envisagée (1) | 5 p.c. |
| | B. autres | 10 p.c. |
| | 2. Pommes de terre hâtives (primeurs), présentées du 1 ^{er} janvier au 25 mai inclus | 5 p.c. |
| | 3. non dénommées | 10 p.c. |
| | d. Asperges: | |
| | 1. du 1 ^{er} juillet au 20 avril inclus | 15 p.c. |
| | 2. du 21 avril au 30 juin inclus | 20 p.c. |
| | e. Artichauts | 12 p.c. |
| | f. Choux: | |
| | 1. Choux-fleurs: | |
| | A. du 1 ^{er} décembre au 15 avril inclus | 10 p.c. |
| | B. du 16 avril au 30 novembre inclus | 15 p.c. |
| | 2. Choux de Bruxelles | 10 p.c. |
| | 3. autres | 5 p.c. |
| | g. Epinards | 15 p.c. |
| | h. Endives, chicorées et pissenlits, mâches et laitues diverses | 15 p.c. |
| | ij. Crosnes du Japon | 20 p.c. |

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

HOOFDSTUK 7

Groenten; planten, wortels en knollen, voor voedingsdoeleinden

AANTEKENING

Post 07.04 omvat niet:

- a. gedroogde zaden van peulgroenten (post 07.05);
- b. gemalen pepers van de *Capsicum grossum*-soort (post 09.04);
- c. meel van zaden van peulgroenten bedoeld bij post 07.05 (post 11.03);
- d. meel, gries en vlokken, van aardappelen (post 11.05).

Met inachtneming van het bovenstaande worden voor de toepassing van de posten 07.01 tot en met 07.04, als groenten en moeskruiden mede aangemerkt: eetbare paddestoelen, truffels, olijven, kappers, tomaten, aardappelen, krotten, komkommers, augurken, pompoenen en aubergines, pepers van de *Capsicum grossum*-soort, venkel, peterselie, kervel, dragon, kers (waterkers, tuinkers, enz.), marjolein, ramenias, mierikwortel (peperwortel) en knoflook.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 07.01 | Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld: | |
| | a. eetbare paddestoelen: | |
| | 1. Truffels | 10 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| | b. Tomaten: | |
| | 1. van 1 maart tot en met 15 april | 15 t.h. |
| | 2. van 16 april tot en met ultimo februari | 20 t.h. |
| | c. Aardappelen: | |
| | 1. Pootaardappelen: | |
| | A. van 1 oktober tot en met ultimo februari in een hoeveelheid van niet meer dan 10.000 metrische ton voor bedoeld tijdvak (1) | 5 t.h. |
| | B. andere | 10 t.h. |
| | 2. nieuwe aardappelen (primeurs), van 1 januari tot en met 25 mei | 5 t.h. |
| | 3. overige | 10 t.h. |
| | d. Asperges: | |
| | 1. van 1 juli tot en met 20 april | 15 t.h. |
| | 2. van 21 april tot en met 30 juni | 20 t.h. |
| | e. Artisjokken | 12 t.h. |
| | f. Kool en spruitjes: | |
| | 1. Bloemkool: | |
| | A. van 1 december tot en met 15 april | 10 t.h. |
| | B. van 16 april tot en met 30 november | 15 t.h. |
| | 2. Spruitjes | 10 t.h. |
| | 3. andere | 5 t.h. |
| | g. Spinazie | 15 t.h. |
| | h. Andijvie, witlof (witloof) en ander cichoreitof en molsla, veldsla, kropsla en dergelijke soorten | 15 t.h. |
| | ij. Japanse andoorns | 20 t.h. |

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| | <i>k.</i> Carottes, navets, betteraves à salade, radis, scorsonères et autres racines comestibles . . . | 15 p.c. | | <i>k.</i> Wortelen, rapen, krotten, radijs, schorseneren en andere eetbare wortelen | 15 t.h. |
| | <i>l.</i> Légumes à cosse, écosés ou non: | | | <i>l.</i> Peulgroenten, pultjes daaronder begrepen ook indien godopt: | |
| | 1. Pois et haricots: | | | 1. Erwtten, snijbonen en slabonen: | |
| | A. du 15 avril au 31 mai inclus | 10 p.c. | | A. van 15 april tot en met 31 mei | 10 t.h. |
| | B. du 1er juin au 14 avril inclus | 15 p.c. | | B. van 1 juni tot en met 14 april | 15 t.h. |
| | 2. autres | 15 p.c. | | 2. andere | 15 t.h. |
| | <i>m.</i> Aubergines; concombres, cornichons, courges, courgottes et similaires | 20 p.c. | | <i>m.</i> Aubergines; komkommers, augurken, pompoenen en dergelijke | 20 t.h. |
| | <i>n.</i> Oignons, échalotes et ailx | exemption | | <i>n.</i> Uien, sjalotten en knoflook | vrij |
| | <i>o.</i> non dénommés | 10 p.c. | | <i>o.</i> overige | 10 t.h. |
| 07.02 | Légumes et plantes potagères, cuits ou non, à l'état congelé | 15 p.c. | 07.02 | Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt, bevroren | 15 t.h. |
| 07.03 | Légumes et plantes potagères présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate: | | 07.03 | Groenten en moeskruiden, in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor dadelijke consumptie: | |
| | <i>a.</i> Olives et câpres | 12 p.c. | | <i>a.</i> Olijven en kappers | 12 t.h. |
| | <i>b.</i> Tomates | 20 p.c. | | <i>b.</i> Tomaten | 20 t.h. |
| | <i>c.</i> Choux: | | | <i>c.</i> Kool en spruitjes: | |
| | 1. Choux-fleurs | 15 p.c. | | 1. Bloemkool | 15 t.h. |
| | 2. autres | 5 p.c. | | 2. andere | 5 t.h. |
| | <i>d.</i> Endives | 15 p.c. | | <i>d.</i> Andijvie | 15 t.h. |
| | <i>e.</i> Haricots | 15 p.c. | | <i>e.</i> Snijbonen en slabonen | 15 t.h. |
| | <i>f.</i> Concombres et cornichons | 20 p.c. | | <i>f.</i> Komkommers en augurken | 20 t.h. |
| | <i>g.</i> Oignons | exemption | | <i>g.</i> Uien | vrij |
| | <i>h.</i> autres | 10 p.c. | | <i>h.</i> andere | 10 t.h. |
| 07.04 | Légumes et plantes potagères desséchés, déshydratés ou évaporés, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés: | | 07.04 | Groenten en moeskruiden, gedroogd, gedehydrateerd of geëvaporeerd, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid: | |
| | <i>a.</i> entiers, en morceaux ou en tranches | 15 p.c. | | <i>a.</i> geheel, in stukken of in schijven | 15 t.h. |
| | <i>b.</i> autres | 20 p.c. | | <i>b.</i> andere | 20 t.h. |
| 07.05 | Légumes à cosse secs, écosés, même décortiqués ou cassés | exemption | 07.05 | Gedroogde zaden van peulgroenten, ook indien gepeld (spliterwtten, enz.) | vrij |
| 07.06 | Racines de manioc, d'arrow-root et de salep, topinambours, patates douces et autres racines et tubercules similaires à haute teneur en amidon ou en inuline, même séchés ou débités en morceaux; moëlle du sagoutier | exemption | 07.06 | Maniokwortel, arrowroot (pijlwortel), salepwortel, aardperen, bataten (zoete aardappelen) en andere dergelijke wortels en knollen met hoog gehalte aan zetmeel of aan inuline, ook indien gedroogd of in stukken; merg van de sagopalm | vrij |

CHAPITRE 8

Fruits comestibles; écorces d'agrumes et de melons

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas les fruits non comestibles.
2. Les fruits réfrigérés sont assimilés aux fruits frais.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|-------------------------------------|
| 08.01 | Dattes, bananes, ananas, mangues, mangoustes, avocats, goyaves, noix de coco, noix du Brésil, noix de cajou (d'acajou ou d'anacarde), frais ou secs, avec ou sans coques: | |
| | a. Dattes: | |
| | 1. logées en emballages d'un poids de 1 kg ou moins ⁽¹⁾ | 15 p.c. |
| | 2. logées en emballages d'un poids supérieur à 1 kg sans excéder 10 kg ⁽¹⁾ | 20 p.c. |
| | 3. autres | 5 p.c. |
| | b. Bananes | 15 p.c. |
| | c. Noix de coco, noix du Brésil et noix de cajou: | |
| | 1. Noix de cajou | 5 p.c. |
| | 2. autres | 10 p.c. |
| | d. Ananas | 25 p.c. |
| | e. non dénommés | 25 p.c. |
| 08.02 | Agurmes, fraîches ou sèches: | |
| | a. Oranges et mandarines: | |
| | 1. Bigarades ou oranges amères | exemption |
| | 2. autres: | |
| | A. du 1 ^{er} mars au 31 octobre inclus | 15 p.c. |
| | B. du 1 ^{er} novembre au dernier jour de février inclus | 20 p.c. |
| | b. Citrons | 13 p.c. |
| | c. Pamplemousses et pomelos | 12 p.c. |
| | d. autres | 20 p.c. |
| 08.03 | Figues, fraîches ou sèches: | |
| | a. fraîches | 20 p.c. |
| | b. sèches | 10 p.c. |
| 08.04 | Raisins, frais ou secs: | |
| | a. frais | 100 kg poids brut. F 413 ou f 31,39 |
| | b. secs | 12 p.c. |
| 08.05 | Fruits à coques (autres que ceux du no. 08.01), frais ou secs, même sans leurs coques ou décortiqués: | |
| | a. Amandes | 10 p.c. |
| | b. Noisettes | 8 p.c. |
| | c. Noix communes | 10 p.c. |
| | d. Châtaignes | 10 p.c. |
| | e. Pistaches | 5 p.c. |
| | f. autres | 10 p.c. |

⁽¹⁾ Poids cumulé du contenu et du contenant immédiat.

HOOFDSTUK 8

Fruit; schillen van citrusvruchten en van meloenen

AANTEKENINGEN

1. Vruchten (noten daaronder begrepen), welke niet eetbaar zijn, worden niet onder dit hoofdstuk ingedeeld.
2. Gekoelde vruchten worden met verse vruchten gelijkgesteld.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------------------------|
| 08.01 | Dadels, bananen, ananassen, manga's, advokaten, guaves en manggistaans, kokosnoten, paranoten en cashewnoten, vers of gedroogd, al dan niet in de dop, schil of schaal: | |
| | a. Dadels: | |
| | 1. in verpakkingen wogende 1 kg of minder ⁽¹⁾ | 15 t.h. |
| | 2. in verpakkingen wogende meer dan 1 kg en niet meer dan 10 kg ⁽¹⁾ | 20 t.h. |
| | 3. andere | 5 t.h. |
| | b. Bananen | 15 t.h. |
| | c. Kokosnoten, paranoten, cashewnoten: | |
| | 1. Cashewnoten | 5 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| | d. Ananassen | 25 t.h. |
| | e. overige | 25 t.h. |
| 08.02 | Citrusvruchten, vers of gedroogd: | |
| | a. Sinaasappel en mandarijnen: | |
| | 1. Pomerausen (bittere oranjeappelen) | vrij |
| | 2. andere: | |
| | A. van 1 maart tot en met 31 oktober | 15 t.h. |
| | B. van 1 november tot en met ultimo februari | 20 t.h. |
| | b. Citroonen | 13 t.h. |
| | c. Pompelmoezen en pomelo's (grapefruit). | 12 t.h. |
| | d. andere | 20 t.h. |
| 08.03 | Vijgen, vers of gedroogd: | |
| | a. vers | 20 t.h. |
| | b. gedroogd | 10 t.h. |
| 08.04 | Druiven, rozijnen en krenten: | |
| | a. Druiven | 100 kg brutogewicht f 31,39 of F 413 |
| | b. Rozijnen en krenten | 12 t.h. |
| 08.05 | Noten (andere dan die bedoeld bij post 08.01), amandelen, kastanjes en pingels, vers of gedroogd, ook zonder dop of schaal, al dan niet gepeld: | |
| | a. Amandelen | 10 t.h. |
| | b. Hazelnoten | 8 t.h. |
| | c. Walnoten (okkernoten). | 10 t.h. |
| | d. Kastanjes | 10 t.h. |
| | e. Pimpernoten (pistaches) | 5 t.h. |
| | f. andere | 10 t.h. |

⁽¹⁾ Gezamenlijk gewicht van inhoud en onmiddellijke verpakking.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| 08.06 | Pommes, poires et coings, frais: | | 08.06 | Appelen, peren en kweeperen, vers: | |
| | a. Pommes: | | | a. Appelen: | |
| | 1. du 1 ^{er} février au 31 mai inclus | 6 p.c. | | 1. van 1 februari tot en met 31 mei | 6 t.h. |
| | 2. du 1 ^{er} juin au 31 janvier inclus | 12 p.c. | | 2. van 1 juni tot en met 31 januari | 12 t.h. |
| | b. Poires: | | | b. Peren: | |
| | 1. du 1 ^{er} février au 31 mai inclus | 6 p.c. | | 1. van 1 februari tot en met 31 mei | 6 t.h. |
| | 2. du 1 ^{er} juin au 31 janvier inclus | 12 p.c. | | 2. van 1 juni tot en met 31 januari | 12 t.h. |
| | c. Coings | 12 p.c. | | c. Kweeperen | 12 t.h. |
| 08.07 | Fruits à noyau, frais: | | 08.07 | Steenfruit, vers: | |
| | a. Abricots | 15 p.c. | | a. Abrikozen | 15 t.h. |
| | b. Pêches, y compris les brugnans et nectarines | 20 p.c. | | b. Perziken | 20 t.h. |
| | c. Cerises et griottes | 20 p.c. | | c. Kersen en krieken | 20 t.h. |
| | d. Prunes | 20 p.c. | | d. Pruimen | 20 t.h. |
| | e. autres | 20 p.c. | | e. andere | 20 t.h. |
| 08.08 | Baies fraîches: | | 08.08 | Aardbeien en bessen, vers: | |
| | a. Airelles rouges | 15 p.c. | | a. rode bosbessen | 15 t.h. |
| | b. autres | 20 p.c. | | b. andere | 20 t.h. |
| 08.09 | Autres fruits frais: | | 08.09 | Ander vers fruit: | |
| | a. Melons et similaires | 15 p.c. | | a. Meloenen en dorgelijko | 15 t.h. |
| | b. autres | 20 p.c. | | b. andere | 20 t.h. |
| 08.10 | Fruits, cuits ou non, à l'état congelé, sans addition de sucre | 20 p.c. | 08.10 | Fruit, ook indien gekookt, bevroren, zonder toegevoegde suiker | 20 t.h. |
| 08.11 | Fruits présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate: | | 08.11 | Vruchten in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor dadelijke consumptie: | |
| | a. Abricots | 15 p.c. | | a. Abrikozen | 15 t.h. |
| | b. Cerises et griottes | 15 p.c. | | b. Kersen en krieken | 15 t.h. |
| | c. Cédrats | exemption | | c. Cederappelen | vrij |
| | d. autres | 20 p.c. | | d. andere | 20 t.h. |
| 08.12 | Fruits séchés (autres que ceux des nos. 08.01 à 08.05 inclus): | | 08.12 | Fruit (ander dan dat bedoeld bij de posten 08.01 tot en met 08.05), gedroogd: | |
| | a. Pruneaux | 8 p.c. | | a. Pruimen | 8 t.h. |
| | b. Poires | 12 p.c. | | b. Peren | 12 t.h. |
| | c. autres, y compris les mélanges | 10 p.c. | | c. ander, gemengd daaronder begrepen | 10 t.h. |
| 08.13 | Ecorces d'agrumes et de melons, fraîches, congelées, présentées dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation ou bien séchées | exemption | 08.13 | Schillen van citrusvruchten en van meloenen, vers, bevroren, gedroogd, dan wel in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd | vrij |

CHAPITRE 9

Café, thé, maté et épices

NOTES

1. Les mélanges entre eux des produits des nos. 09.04 à 09.10 sont à classer comme suit:

- a. les mélanges entre eux de produits relevant d'une même position restent classés sous cette position;
- b. les mélanges entre eux de produits relevant de positions différentes, sont classés sous la position 09.10.

Le fait que les produits des nos. 09.04 à 09.10 (y compris les mélanges visés aux paragraphes a et b ci-dessus) sont additionnés d'autres substances n'affecte par leur classement, pour autant que les mélanges ainsi obtenus gardent le caractère essentiel des produits visés dans chacune de ces positions. Dans le cas contraire, ces mélanges sont exclus du présent chapitre; ils relèvent du no. 21.04 s'ils constituent des condiments ou assaisonnements composés.

2. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. certains poivrons du genre *Capsicum grossum*, qui n'ont pas une saveur brûlante, présentés à l'état non pulvérisé (chapitre 7);
- b. le poivre, dit de Cubèbe, de la variété *Cubeba officinalis Miquel* ou *Piper Cubeba* (no. 12.07).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|-----------------------------------|
| 09.01 | Café, même torréfié ou décaféiné; coques et pellicules de café; succédanés du café contenant du café, quelles que soient les proportions du mélange: | |
| | a. Café: | |
| | 1. non torréfié | 100 kg poids net F 478 ou f 36,32 |
| | 2. torréfié, même moulu | 100 kg poids net F 717 ou f 54,48 |
| | b. Déchets, coques et pellicules: | |
| | 1. non torréfiés | 100 kg poids net F 478 ou f 36,32 |
| | 2. torréfiés, même moulus | 100 kg poids net F 717 ou f 54,48 |
| | c. Succédanés contenant du café. | 20 p.c. |
| 09.02 | Thé | 100 kg poids net F 987 ou f 75,— |
| 09.03 | Maté | 100 kg poids net F 658 ou f 50,— |
| 09.04 | Poivre (du genre <i>Piper</i>); piments (du genre <i>Capsicum</i> et du genre <i>Pimenta</i>): | |
| | a. Poivre noir, poivre blanc et poivre long | 15 p.c. |

HOOFDSTUK 9

Koffie, thee, maté en specerijen

AANTEKENINGEN

1. Produkten bedoeld bij de posten 09.04 tot en met 09.10 worden, indien zij onderling vermengd zijn, ingedeeld als volgt:

- a. mengsels van onder eenzelfde post vallende produkten blijven onder die post ingedeeld;
- b. mengsels van onder verschillende posten vallende produkten worden ingedeeld onder post 09.10.

Toevoeging van andere stoffen aan de produkten bedoeld bij de posten 09.04 tot en met 09.10 (de onder de letters a en b hiervoor bedoelde mengsels daaronder begrepen) is niet van invloed op de indeling daarvan, voorzover de op deze wijze verkregen mengsels het essentiële karakter van de in die posten bedoelde produkten behouden. In andere gevallen worden deze mengsels van dit hoofdstuk uitgezonderd; zij worden onder post 21.04 ingedeeld, indien het samengestelde kruidenrijen of dergelijke produkten zijn.

2. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. pepers van de *Capsicum grossum*-soort, behoudens indien in poedervorm (hoofdstuk 7);
- b. staartpeper van de variëteit *Cubeba officinalis Miquel* of *Piper Cubeba* (post 12.07).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------------------------|
| 09.01 | Koffie, cafeïnevrije koffie daaronder begrepen, ook indien gebrand; bolsters en schillen van koffie; koffie-surrogaten, welke koffie bevatten, ongeacht de mengverhouding: | |
| | a. Koffie: | |
| | 1. ongebrand | 100 kg nettogewicht f 36,32 of F 478 |
| | 2. gebrand, ook indien gemalen | 100 kg nettogewicht f 54,48 of F 717 |
| | b. Bolsters en schillen: | |
| | 1. ongebrand | 100 kg nettogewicht f 36,32 of F 478 |
| | 2. gebrand, ook indien gemalen | 100 kg nettogewicht f 54,48 of F 717 |
| | c. Koffiesurrogaten, welke koffie bevatten | 20 t.h. |
| 09.02 | Thee | 100 kg nettogewicht f 75,— of F 987 |
| 09.03 | Maté | 100 kg nettogewicht f 50,— of F 658 |
| 09.04 | Peper (<i>Pipersoorten</i> en <i>Capsicumsoorten</i>); piment: | |
| | a. zwarte peper, witte peper en lange peper | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| | <i>b. autres:</i> | | | <i>b. andere:</i> | |
| | 1. du genre <i>Capsicum</i> : | | | 1. <i>Capsicum</i> soorten: | |
| | A. pour usages techniques ⁽¹⁾ | exemption | | A. bestemd voor technisch gebruik ⁽¹⁾ | vrij |
| | B. pour autres usages | 20 p.c. | | B. voor ander gebruik | 20 t.h. |
| | 2. non dénommés | 15 p.c. | | 2. overige | 15 t.h. |
| | c. Mélanges des épices ci-dessus | 20 p.c. | | c. Mengsels van vorenbedoelde specerijen | 20 t.h. |
| 09.05 | Vanille | 15 p.c. | 09.05 | Vanille | 15 t.h. |
| 09.06 | Cannelle et fleurs de cannelle | 15 p.c. | 09.06 | Kaneel en kaneelknoppen | 15 t.h. |
| 09.07 | Girolles (antofles, clous et griffes) | 15 p.c. | 09.07 | Kruidnagels, moernagels en kruidnagelstelen | 15 t.h. |
| 09.08 | Noix muscades, maels, amomes et cardamomes: | | 09.08 | Muskaatnoten, foelie, amomen en kardemon: | |
| | a. Noix muscades | 15 p.c. | | a. Muskaatnoten | 15 t.h. |
| | b. Macis | 15 p.c. | | b. Foelie | 15 t.h. |
| | c. Amomes et cardamomes | 20 p.c. | | c. Amomen en kardemon | 20 t.h. |
| 09.09 | Graines d'anis, de badiane, de fenouil, de coriandre, de cumin, de carvi et de genévre | exemption | 09.09 | Anijszaad, steranijszaad, venkelzaad, korianderzaad, komijnzaad, karwijzaad en jeneverbessen | vrij |
| 09.10 | Thym, laurier, safran; autres épices. | 20 p.c. | 09.10 | Tijm, laurier, saffraan; andere specerijen | 20 t.h. |

⁽¹⁾ L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

⁽¹⁾ Inbeting onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

CHAPITRE 10

Céréales

NOTE

Le présent chapitre ne comprend que des grains non mondés ni autrement travaillés. Toutefois, le riz pelé, glacé, poli ou en brisures reste compris dans le no. 10.06.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 10.01 | Froment et méteil | exemption |
| 10.02 | Seigle | exemption |
| 10.03 | Orge | exemption |
| 10.04 | Avoine | exemption |
| 10.05 | Mais | exemption |
| 10.06 | Riz: | |
| | a. en paille ou en grains non pelés | exemption |
| | b. pelé, même glacé | exemption |
| | c. Brisures de riz provenant du décortilage | exemption |
| 10.07 | Sarrasin, millet, alpiste, graines de sorgho et dari; autres céréales | exemption |

HOOFDSTUK 10

Granen

AANTEKENING

Dit hoofdstuk omvat slechts de niet gepelde, noch op andere wijze bewerkte granen. Gepelde, geglansde, gepolijste of bij het pellen gebroken rijst blijft evenwel ingedeeld onder post 10.06.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------|
| 10.01 | Tarwe en mengkoren | vrij |
| 10.02 | Rogge | vrij |
| 10.03 | Gerst | vrij |
| 10.04 | Haver | vrij |
| 10.05 | Mais | vrij |
| 10.06 | Rijst: | |
| | a. niet gepeld, al dan niet in de dop | vrij |
| | b. gepeld, ook indien geglansd | vrij |
| | c. gebroken rijst, verkregen bij het pellen | vrij |
| 10.07 | Boekweit, kanariezaad en gierst (pluimgierst, tros-gierst, sorgho of doerra, enz.); andere granen | vrij |

CHAPITRE 11

Produits de la minoterie; malt; amidons et fécules; gluten; inuline

NOTE

Sont exclus du présent chapitre:

- a. les malts torréfiés, conditionnés pour servir de succédanés du café (nos. 09.01 ou 21.01, selon le cas);
- b. les farines préparées (par traitement thermique, par exemple) pour l'alimentation des enfants ou pour usages diététiques (no. 19.02). Toutefois, les farines traitées thermiquement pour améliorer simplement leur aptitude à la panification, restent classées dans le présent chapitre;
- c. les *corn-flakes* et autres produits du no. 19.05;
- d. les produits pharmaceutiques (chapitre 30);
- e. les amidons et fécules ayant le caractère des produits de parfumerie et de toilette préparés du no. 33.06.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 11.01 | Farines de céréales: | |
| | a. Farines fermentantes | 15 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. de froment: | |
| | A. à concurrence de 65.000 tonnes métriques par an ⁽¹⁾ | exemption |
| | B. autre | 3 p.c. |
| | 2. non dénommées. | 3 p.c. |
| 11.02 | Gruaux, semoules; grains mondés, perlés, concassés, aplatis (y compris les flocons), à l'exception du riz pelé, glacé, poli ou en brisures; germes de céréales, même en farines: | |
| | a. Gruaux, semoules; grains mondés, perlés, concassés, aplatis (y compris les flocons) | 3 p.c. |
| | b. Germes de céréales, même en farines: | |
| | 1. emballés | 15 p.c. |
| | 2. autres | exemption |
| 11.03 | Farines des légumes secs repris au no. 07.05 | exemption |
| 11.04 | Farines des fruits repris au Chapitre 8 | 12 p.c. |
| 11.05 | Farine, semoule et flocons de pommes de terre | 10 p.c. |
| 11.06 | Farines et semoules de sagou, de manioc, d'arrow-root, de salep et d'autres racines et tubercules repris au no. 07.06 | exemption |
| 11.07 | Malt, même torréfié | 6 p.c. |
| 11.08 | Amidons et fécules; inuline | 15 p.c. |
| 11.09 | Gluten et farine de gluten, même torréfiés | 15 p.c. |

⁽¹⁾ L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

HOOFDSTUK 11

Produkten van de meelindustrie; mout; zetmeel; gluten; inuline

AANTEKENING

Van dit hoofdstuk zijn uitgezonderd:

- a. koffiesurrogaten bestaande uit gebrande mout (post 09.01 of post 21.01);
- b. meel bereid (b.v. door warmtebehandeling) voor kindervoeding of voor dieetvoeding (post 19.02). Meel, dat alleen een warmtebehandeling heeft ondergaan om er de bakwaarde of de bakkwaliteit van te verhogen, blijft evenwel onder dit hoofdstuk ingedeeld;
- c. *Corn-flakes* en andere produkten bedoeld bij post 19.05;
- d. farmaceutische produkten (hoofdstuk 30);
- e. zetmeel met de kenmerken van parfumerieën of van toiletartikelen, bedoeld bij post 33.06.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 11.01 | Meel van granen: | |
| | a. zelfrijzend bakmeel | 15 t.h. |
| | b. ander: | |
| | 1. van tarwe: | |
| | A. een hoeveelheid van niet meer dan 65.000 metrische ton per jaar ⁽¹⁾ | vrij |
| | B. ander | 3 t.h. |
| | 2. overig | 3 t.h. |
| 11.02 | Gruuten, gries, griesmeel, gort en parelgort en andere gepelde, geparelde, gebroken of geplette granen (vlekken daaronder begrepen), met uitzondering van gepelde, geglansde, gepolijste of bij het pellen gebroken rijst; graankiemen, ook indien gemalen: | |
| | a. Gruuten, gries, griesmeel, gort en parelgort en andere gepelde, geparelde, gebroken of geplette granen (vlokken daaronder begrepen) | 3 t.h. |
| | b. Graankiemen, ook indien gemalen: | |
| | 1. verpakt | 15 t.h. |
| | 2. andere | vrij |
| 11.03 | Meel van zaden van peulgroenten bedoeld bij post 07.05 | vrij |
| 11.04 | Meel van vruchten bedoeld bij hoofdstuk 8 | 12 t.h. |
| 11.05 | Meel, gries en vlokken, van aardappelen | 10 t.h. |
| 11.06 | Meel en gries, van sago, van maniok, van arrow-root (pijlwortel), van salep of van andere wortels en knollen, bedoeld bij post 07.06 | vrij |
| 11.07 | Mout, ook indien gebrand | 6 t.h. |
| 11.08 | Zetmeel; inuline | 15 t.h. |
| 11.09 | Gluten en glutenmeel, ook indien gebrand | 15 t.h. |

⁽¹⁾ Indeling onder deze post is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

CHAPITRE 12

Graines et fruits oléagineux; graines, semences et fruits divers; plantes industrielles et médicinales; pailles et fourrages

NOTES

1. Les arachides, les fèves de soja, les graines de moutarde, d'oeillette et de pavot, le coprah, sont considérés comme graines oléagineuses (no. 12.01). Les noix de coco rentrent dans le no. 08.01. Les olives rentrent dans les chapitres 7 ou 20, suivant leur état de préparation.

2. Les graines de betteraves, les graines pour prairies, les graines de fleurs ornementales, les graines potagères, les graines d'arbres fruitiers et forestiers, les graines de vesces et de lupins, sont considérées comme graines à ensémencher (no. 12.03). Ne rentrent pas, par contre, dans cette position, les semences de légumes à cosse (no. 07.05), les semences constituant des épices et autres produits du chapitre 9, les semences de céréales (chapitre 10), les graines et fruits oléagineux (no. 12.01), les graines et fruits du no. 12.07.

3. La position no. 12.07 comprend, entre autres, les plantes et parties de plantes des espèces suivantes: le basilic, la bourrache, l'hysope, les diverses espèces de menthe, le romarin, la rue, la sauge et l'absinthe.

En sont, par contre, exclus:

- a. les graines et fruits oléagineux (no. 12.01);
- b. les produits pharmaceutiques du chapitre 30;
- c. les articles de parfumerie et de toilette du chapitre 33;
- d. les désinfectants, insecticides, fongicides, herbicides et produits similaires du no. 38.11.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 12.01 | Graines et fruits oléagineux, même concassés . . . | exemption |
| 12.02 | Farines de graines et de fruits oléagineux, non déshuilées, à l'exclusion de la farine de moutarde | exemption |
| 12.03 | Graines, spores et fruits à ensémencher. | exemption |
| 12.04 | Betteraves à sucre (même en cossettes) fraîches, séchées ou en poudre; cannes à sucre | exemption |
| 12.05 | Racines de chicorée, fraîches ou séchées, même coupées, non torréfiées. | exemption |
| 12.06 | Houblon (cônes et lupuline) | S.p.c. |
| 12.07 | Plantes, parties de plantes, graines et fruits, des espèces utilisées principalement en parfumerie, en médecine ou à usages insecticides, parasitocides et similaires, frais ou secs, même coupés, concassés ou pulvérisés | exemption |
| 12.08 | Caroubes fraîches ou sèches, même concassées ou pulvérisées; noyaux de fruits et produits végétaux servant principalement à l'alimentation humaine, non dénommés ni compris ailleurs: | |
| | a. Noyaux d'abricots, de pêches ou de prunes: | |

HOOFDSTUK 12

Oliehoudende zaden en vruchten; allerlei zaden, zaaigoed en vruchten; planten voor industrieel en voor geneeskundig gebruik; stro en voeder

AANTEKENINGEN

1. Grondnoten, sojabonen, mosterdzaad, papaverzaad en kopra worden aangemerkt als oliehoudende zaden (post 12.01). Kokosnoten worden ingedeeld onder post 08.01. Olijven worden ingedeeld onder een der posten van hoofdstuk 7 of van hoofdstuk 20 naar gelang van de bewerking, welke zij hebben ondergaan.

2. Bietezaad, graszaad en zaad van andere woidegewassen, zaad van sierbloemen, groentezaad, zaden van vruchtbomen en van andere bomen, zaad van wikken en van lupine worden aangemerkt als zaaigoed bedoeld bij post 12.03. Onder deze post worden niet ingedeeld: zaad van peulgroenten (post 07.05), van specerijgewassen en andere produkten bedoeld bij hoofdstuk 9, granen (hoofdstuk 10), oliehoudende zaden en vruchten (post 12.01) en zaad en vruchten bedoeld bij post 12.07.

3. Post 12.07 omvat onder andere planten en plantedelen van de volgende soorten: bazielkruid, bernagie, hysop, munt van alle soorten, rozemarijn, wijnruit, salie en absint.

Daarentegen zijn uitgezonderd:

- a. oliehoudende zaden en vruchten (post 12.01);
- b. farmaceutische preparaten bedoeld bij hoofdstuk 30;
- c. parfumerieën en toiletartikelen, bedoeld bij hoofdstuk 33;
- d. ontsmettingsmiddelen, insektendodende middelen, schimmelwerende middelen, onkruidbestrijdingsmiddelen en dergelijke produkten, bedoeld bij post 38.11.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------|
| 12.01 | Oliehoudende zaden en vruchten, ook indien gebroken | vrij |
| 12.02 | Meel van oliehoudende zaden en vruchten, waaruit de olie niet is afgescheiden, met uitzondering van mosterdmeel | vrij |
| 12.03 | Zaaigoed, sporen daaronder begrepen | vrij |
| 12.04 | Suikerbleten, ook indien gesneden, vers, gedroogd of in poeder; suikerriet | vrij |
| 12.05 | Cichoreiwortels, vers of gedroogd, ook indien gesneden, ongebrand | vrij |
| 12.06 | Hop (hopbellen en lupuline) | 8 t.h. |
| 12.07 | Planten, plantedelen, zaden en vruchten, hoofdzakelijk gebruikt in de reukwerkindustrie, in de geneeskunde of voor insekten- of parasietenbestrijding of voor dergelijke doeleinden, vers of gedroogd, ook indien gesneden, gebroken of in poeder. | vrij |
| 12.08 | Sint-jansbrood, vers of gedroogd, ook indien gebroken of in poeder; vruchtpitten en plant-aardige produkten, hoofdzakelijk gebruikt voor menselijke voeding, elders genoemd noch elders onder begrepen: | |
| | a. Pitten van abrikozen, van perziken en van pruimen: | |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| | 1. Noyaux entiers d'abricots | 5 p.o. | | 1. Abrikozepitten in de steen | 5 t.h. |
| | 2. autres | 10 p.o. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | b. non dénommés | exemption | | b. overige. | vrij |
| 12.09 | Pailles et balles de céréales, brutes, même hachées | exemption | 12.09 | Stro en kaf van graangewassen, onbewerkt, ook indien gehakt | vrij |
| 12.10 | Betteraves fourragères, rutabagas, racines fourragères; foin, luzerne, sainfoin, trèfle, choux fourragers, lupin, vescos et autres produits fourragers similaires | exemption | 12.10 | Voederbieten, voederrapen, voederwortels; hooi, luzerne, hanekammetjes (esparcette), klaver, voederkool, lupine, wikke en andere dergelijke voedergewassen | vrij |

CHAPITRE 13

Matières premières végétales pour la teinture ou le tannage; gommes, résines et autres sucs et extraits végétaux

NOTE

L'extrait de réglisse, l'extrait de pyrèthre, l'extrait de houblon, l'extrait d'aloès, l'opium, sont considérés comme sucs et extraits végétaux (no. 13.03).

Ne rentrent pas dans le no. 13.03:

- a. les extraits de réglisse contenant plus de 10 p.c. en poids de sucre ou présentés comme sucres (no. 17.04);
- b. les extraits de malt (no. 19.01);
- c. les extraits de café, de thé ou de maté (no. 21.02);
- d. les sucs et extraits végétaux additionnés d'alcool constituant des boissons, ainsi que les préparations alcooliques composées d'extraits végétaux (dites *extraits concentrés*) pour la fabrication de boissons (chapitre 22);
- e. le camphre naturel (no. 29.13) et la glycyrrhizine (no. 29.41);
- f. les médicaments (no. 30.03);
- g. les extraits tannants ou tinctoriaux (nos. 32.01 ou 32.04);
- h. les huiles essentielles et les résinoïdes (no. 33.01) et les eaux distillées aromatiques et solutions aqueuses d'huiles essentielles (no. 33.05);
- ij. le caoutchouc, la balata, la gutta-percha et gommes naturelles analogues (no. 40.01).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|------------------------|
| 13.01 | Matières premières végétales pour la teinture ou le tannage | exemption |
| 13.02 | Gomme laque, même blanchie; gommes, gommes-résines, résines et baumes naturels | exemption |
| 13.03 | Sucs et extraits végétaux; pectine; agar-agar et autres mucilages et épaississants naturels extraits des végétaux: | |
| | a. Extraits, teintures et autres préparations similaires contenant en volume une quantité d'alcool éthylique absolu, à la température de 15 degrés centigrades: | |
| | 1. supérieure à 5 p.c. sans excéder 20 p.c. | hl F 159 ou f 12,11 |
| | 2. supérieure à 20 p.c. sans excéder 50 p.c. | hl F 398 ou f 30,27 |
| | 3. supérieure à 50 p.c. | hl F 796 ou f 60,53 |
| | b. autres: | |
| | 1. Extrait ou suc de réglisse | 6 p.c. |
| | 2. Pectine | 10 p.c. |
| | 3. Extrait de houblon | 8 p.c. |
| | 4. non dénommés | exemption |

HOOFDSTUK 13

Plantaardige grondstoffen voor het verven of voor het looien; gommen, harsen en andere plantesappen en plantenextracten

AANTEKENING

Zoethoutextract (drop), pyrethrumextract, hopextract, aloë-extract en opium worden aangemerkt als plantesappen en plantenextracten (post 13.03).

Onder post 13.03 worden niet ingedeeld:

- a. zoethoutextract (drop), met meer dan 10 gewichtspercenten suiker of in de vorm van suikergoed (post 17.04);
- b. moutextract (post 19.01);
- c. koffie-extract, thee-extract en maté-extract (post 21.02);
- d. dranken bestaande uit plantesappen en plantenextracten met toegevoegde alcohol, alsmede samengestelde alcoholische preparaten (geconcentreerde extracten) voor de vervaardiging van dranken (hoofdstuk 22);
- e. natuurlijke kamfer (post 29.13) en glycyrrizine (post 29.41);
- f. geneesmiddelen bedoeld bij post 30.03;
- g. looi- en verextracten (post 32.01 of post 32.04);
- h. etherische oliën en essences en harsaroma's (post 33.01), gedistilleerd aromatisch water en oplossingen van etherische oliën of van essences in water (post 33.05);
- ij. rubber, balata, gutta-percha en dergelijke natuurlijke gommen (post 40.01).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|------------------------|
| 13.01 | Plantaardige grondstoffen voor het verven of voor het looien | vrij |
| 13.02 | Gomiak (schellak), ook indien gebleekt; gommen, gomharsen, harsen en balsems, van natuurlijke oorsprong | vrij |
| 13.03 | Plantesappen en plantenextracten; pectine; agar-agar en andere planteslijmen en plantaardige bindmiddelen: | |
| | a. Extracten, tincturen en andere dergelijke preparaten, welke de hierna vermelde volumepercenten absolute ethylalcohol, bij een temperatuur van 15° Celsius, bevatten: | |
| | 1. meer dan 5 t.h. en niet meer dan 20 t.h. | hl f 12,11 of F 159 |
| | 2. meer dan 20 t.h. en niet meer dan 50 t.h. | hl f 30,27 of F 398 |
| | 3. meer dan 50 t.h. | hl f 60,53 of F 796 |
| | b. andere: | |
| | 1. Zoethoutextract (drop) | 6 t.h. |
| | 2. Pectine | 10 t.h. |
| | 3. Hopextract | 8 t.h. |
| | 4. overige | vrij |

CHAPITRE 14

Matières à tresser et à tailler et autres produits d'origine végétale, non dénommés ni compris ailleurs

NOTES

1. Sont exclues du présent chapitre et classées à la section XI, les matières et fibres végétales des espèces principalement utilisées pour la fabrication des textiles, quelle que soit leur préparation, ainsi que les matières végétales qui ont subi une ouvraison spéciale en vue de leur utilisation exclusive comme matières textiles.

2. Les éclisses d'osier, de roseaux, de bambous et similaires, les moelles de rotin et le rotin filé rentrent dans le no. 14.01. Ne rentrent pas dans cette position les éclisses, lames ou rubans de bois (no. 44.09).

3. Ne rentre pas dans le no. 14.02, la laine de bois (no. 44.12).

4. Ne rentrent pas dans le no. 14.03, les têtes préparées pour articles de brosse (no. 96.03).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 14.01 | Matières végétales employées principalement en vannerie ou en sparterie (osiers, roseaux, bambous, rotins, jones, raphia, pailles de céréales nettoyées, blanchies ou teintées, écorées de tilleul et similaires) | exemption |
| 14.02 | Matières végétales employées principalement pour le rembourrage (kapok, crin végétal, crin marin et similaires), même en nappes avec ou sans support en autres matières: | |
| | a. fixées sur un support ou entre deux supports en autres matières. | 18 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 14.03 | Matières végétales employées principalement pour la fabrication des balais et des brosses (sorgho, piassava, chiendent, istle et similaires), même en torsades ou en faisceaux | exemption |
| 14.04 | Grains durs, pépins, coques et noix (noix de corozo, de palmier-doum et similaires), à tailler. | exemption |
| 14.05 | Produits d'origine végétale, non dénommés ni compris ailleurs: | |
| | a. Chardons cardères: | |
| | 1. préparés, mais non montés | 6 p.c. |
| | 2. autres | exemption |
| | b. Alfa, sparte et autres matières végétales, fixées sur un support ou entre deux supports en autres matières. | 18 p.c. |
| | c. non dénommés | exemption |

HOOFDSTUK 14

Stoffen voor het vlechten en het snijden en andere produkten van plantaardige oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen

AANTEKENINGEN

1. Plantaardige stoffen en plantaardige vezels, van de soorten welke in hoofdzaak worden gebruikt bij de fabricage van textiel, ongeacht de wijze van bewerking, alsmede plantaardig materiaal, dat door de bewerking, welke het heeft ondergaan, uitsluitend toepassing vindt als textielgrondstof, zijn van dit hoofdstuk uitgezonderd en worden ingedeeld onder een der posten van afdeling XI.

2. Gespleten teen, riet, bamboe en dergelijke, alsmede pitriet en rottingstrippen worden onder post 14.01 ingedeeld. Spaanhout en hout in repen of in linten worden niet onder deze post ingedeeld, doch onder post 44.09.

3. Houtwol wordt niet onder post 14.02 ingedeeld, doch onder post 44.12.

4. Gerede knotten voor borstelwerk worden niet ingedeeld onder post 14.03, doch onder post 96.03.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 14.01 | Plantaardige stoffen, voornamelijk gebruikt in de mandenmakerij of voor vlechtwerk (teen, riet, bamboe, rotting, bies en raffia; gezuiverd, gebleekt of geverfd stro van graangewassen; lindebast en dergelijke) | vrij |
| 14.02 | Plantaardige stoffen, voornamelijk gebruikt als opvulmateriaal (kapok, plantehaar (crin végétal), zeegras en dergelijke), ook indien in vliezen, al dan niet bevestigd op een onderlaag of tussen twee lagen, van andere stof: | |
| | a. bevestigd op een onderlaag of tussen twee lagen, van andere stof | 18 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 14.03 | Plantaardige stoffen, voornamelijk gebruikt voor het vervaardigen van bezems en van borstels (sorghopluisen en -stroo, piassava, hondsgras, istle en dergelijke), ook indien in wrongen of in bosjes | vrij |
| 14.04 | Harde zaden, pitten, doppen en noten, geschikt om te worden gesneden (corozonoten, noten van de dumpalm en dergelijke) | vrij |
| 14.05 | Plantaardige produkten, elders genoemd noch elders onder begrepen: | |
| | a. Knaardebollen: | |
| | 1. bewerkt doch niet gemonteerd | 6 t.h. |
| | 2. andere | vrij |
| | b. Alfa of esparto en andere plantaardige stoffen, bevestigd op een onderlaag of tussen twee lagen van andere stof | 18 t.h. |
| | c. overige | vrij |

SECTION III

**GRAISSES ET HUILES (ANIMALES ET VÉGÉTALES);
PRODUITS DE LEUR DISSOCIATION; GRAISSES ALIMEN-
TAIRES ÉLABORÉES; CIRES D'ORIGINE
ANIMALE OU VÉGÉTALE**

CHAPITRE 15

Graisses et huiles (animales et végétales); produits de leur dissociation; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. le lard et la graisse de porc et de volailles, non pressée ni fondus (no. 02.05);
 - b. le beurre de cacao (no. 18.04);
 - c. les cretons (no. 23.01), les tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales (no. 23.04);
 - d. les acides gras isolés, les cires préparées, les corps gras transformés en produits pharmaceutiques, en peintures, en vernis, en savons, en produits de parfumerie ou de toilette et cosmétiques, les huiles sulfonées et autres produits relevant de la section VI;
 - e. le factice pour caoutchouc dérivé des huiles (no. 40.02).
2. Les pâtes de neutralisation (soap-stocks), les lies ou fèces d'huiles, le brai stéarique, le brai de suint et la poix de glycérine rentrent dans le no. 15.17.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 15.01 | Salindoux et autres graisses de porc pressées ou fondues; graisse de volailles pressée ou fondue | exemption |
| 15.02 | Suifs (des espèces bovine, ovine et caprine) bruts ou fondus, y compris les suifs dits premier jus | exemption |
| 15.03 | Stéarine solaire; oléo-stéarine; huile de saindoux et oléo-margarine non émulsionnée, sans mélange ni aucune préparation | exemption |
| 15.04 | Graisses et huiles de poissons et de mammifères marins, même raffinées | exemption |
| 15.05 | Graisses de suint et substances grasses dérivées, y compris la lanoline | exemption |
| 15.06 | Autres graisses et huiles animales (huile de pied de boeuf, graisses d'os, graisses de déchets, etc.) | exemption |
| 15.07 | Huiles végétales fixes, fluides ou concrètes, brutes, épurées ou raffinées: | |
| | a. de lin: | |
| | 1. brute | 5 p.c. |
| | 2. autre | 10 p.c. |
| | b. de soja: | |
| | 1. brute ou prétravaillée | 5 p.c. |
| | 2. autre | 10 p.c. |
| | c. de coton: | |
| | 1. brute ou prétravaillée | 5 p.c. |
| | 2. autre | 10 p.c. |

AFDELING III

**VETTEN EN OLIËN (DIERLIJKE EN PLANTAARDIGE)
EN DISSOCIATIEPRODUKTEN DAARVAN; BEWERKTE
SPIJSVETTEN; WAS VAN DIERLIJKE OF VAN
PLANTAARDIGE OORSPRONG**

HOOFDSTUK 15

Vetten en oliën (dierlijke en plantaardige) en dissociatieprodukten daarvan; bewerkte spijsvetten; was van dierlijke of van plantaardige oorsprong

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. spek, geperst noch gesmolten varkensvet en geperst noch gesmolten vet van pluimvee (post 02.05);
 - b. cacaoboter (post 18.04);
 - c. kanen (post 23.01), perskoeken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige oliën verkregen resten (post 23.04);
 - d. geïsoleerde vetzuren; beroide was; tot farmaceutische produkten, verf, vernis, zeep, parfumerieën, toilet-artikelen of cosmetische artikelen verwerkte vetstoffen; gesulfoneerde oliën en andere produkten, bedoeld bij een der posten van afdeling VI;
 - e. uit oliën verkregen factis (rubbersurrogaat) (post 40.02).
2. Soapstock, oliedroesem of oliebezinksel, stearinepek, wolvetpek en glycerinepek worden onder post 15.17 ingedeeld.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 15.01 | Reuzel en ander geperst of gesmolten varkensvet; geperst of gesmolten vet van pluimvee | vrij |
| 15.02 | Ruw of gesmolten rundvet, schapevet en geitvet, premier jus (oleostock) daaronder begrepen | vrij |
| 15.03 | Varkensstearine, oleostearine, spekoite en oleo-margarine, niet geëmulgeerd, niet vermengd en niet anderszins bereid | vrij |
| 15.04 | Vetten en oliën, van vis of van zeezoogdieren, ook indien geraffineerd | vrij |
| 15.05 | Wolvet en daaruit verkregen vetstoffen, lanoline daaronder begrepen | vrij |
| 15.06 | Andere vetten en oliën, van dierlijke oorsprong (klawolie, beendervet, alvalvet, enz.) | vrij |
| 15.07 | Plantaardige vette oliën, vloeibaar of vast, ruw, gezuiverd of geraffineerd: | |
| | a. Lijnolie: | |
| | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| | b. Sojaolie: | |
| | 1. ruw of voorbewerkt | 5 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| | c. Katoenzaadolie: | |
| | 1. ruw of voorbewerkt | 5 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|--------------------|-------|---|---------|
| | <i>d.</i> Parachides: | | | <i>d.</i> Grondnotenolie: | |
| | 1. brute | 5 p.e. | | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>e.</i> D'olive: | | | <i>e.</i> Olijfolie: | |
| | 1. brute | 5 p.e. | | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>f.</i> de palme: | | | <i>f.</i> Palmolie: | |
| | 1. brute | exemption | | 1. ruw | vrij |
| | 2. autre | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>g.</i> de palmiste: | | | <i>g.</i> Palmpittenolie: | |
| | 1. brute | 5 p.e. | | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>h.</i> de coco (coprah): | | | <i>h.</i> Kokosolie: | |
| | 1. brute | 5 p.e. | | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>ij.</i> de ricin: | | | <i>ij.</i> Ricinusolie (wonderolie): | |
| | 1. brute | 5 p.e. | | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>k.</i> de bois ou d'abrasin: | | | <i>k.</i> Houtolie (<i>tungolie</i>): | |
| | 1. brute | 5 p.e. | | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>l.</i> de tournesol: | | | <i>l.</i> Zonnebloemolie: | |
| | 1. brute | 5 p.e. | | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>m.</i> de colza, de navette et similaires: | | | <i>m.</i> Koolzaatolie, raapolie en dergelijke olie: | |
| | 1. brutes | 5 p.e. | | 1. ruw | 5 t.h. |
| | 2. autres | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | <i>n.</i> non dénommées, y compris les huiles mélangées: | | | <i>n.</i> overige, gemengde daaronder begrepen: | |
| | 1. brutes, non mélangées | 5 p.e. | | 1. ruw, niet gemengd | 5 t.h. |
| | 2. autres | 10 p.e. | | 2. andere | 10 t.h. |
| 15.08 | Huiles animales ou végétales cuites, oxydées, déshydratées, sulfurées, soufflées, standolisées ou autrement modifiées. | 12 p.e. | 15.08 | Standolie en andere dierlijke of plantaardige oliën, gekookt, geoxydeerd, gedehydeerd, gezwavel, geblazen of anderszins gewijzigd | 12 t.h. |
| 15.09 | Dé gras | 5 p.e. | 15.09 | Dé gras | 5 t.h. |
| 15.10 | Acides gras industriels, huiles acides de raffinage, alcools gras industriels: | | 15.10 | Industriële vetzuren, bij raffinage verkregen acidells en industriële vetalcoholen: | |
| | a. Alcools gras industriels. | 8 p.e. | | a. industriële vetalcoholen | 8 t.h. |
| | b. autres | 5 p.e. | | b. andere | 5 t.h. |
| 15.11 | Glycérine, y compris les eaux et lessives glycéri-neuses: | | 15.11 | Glycerine, glycerinewater en glycerinologen daar-onder begrepen: | |
| | a. Glycérine brute, y compris les eaux et les-sives glycéri-neuses. | exemption | | a. ruwe glycerine, glycerinewater en glycerine-logen daaronder begrepen | vrij |
| | b. autre | 10 p.e. | | b. andere | 10 t.h. |
| 15.12 | Graisses et huiles animales ou végétales hydrogé-nées, même raffinées, mais non préparées | 10 p.e. | 15.12 | Gehydrogeneerde dierlijke of plantaardige vetten en oliën, ook indien gezuiverd doch niet verder bereid | 10 t.h. |
| 15.13 | Margarine, simili-saindoux et autres graisses ali-mentaires préparées | 15 p.e. | 15.13 | Margarine, kunstreuzel en andere bereide spijs-vetten | 15 t.h. |
| 15.14 | Blanc de baleine et d'autres cétacés (spermaceti), brut, pressé ou raffiné, même artificiellement coloré | exemption | 15.14 | Walschot (spermaceti), ruw, geperst of geraffi-neerd, ook indien gekleurd | vrij |
| 15.15 | Cires d'abeilles et d'autres insectes, même artifi-ciellement colorées: | | 15.15 | Bijenwas en was van andere insecten, ook indien gekleurd: | |
| | a. blanchies ou artificiellement colorées. | 5 p.e. | | a. gebleekt of gekleurd | 5 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|---|--------|
| 15.16 | Cires végétales, même artificiellement colorées: | | 15.16 | Plantaardige was, ook indlen gekleurd: | |
| | a. blanches ou artificiellement colorées | 5 p.c. | | a. gobleekt of gekleurd | 5 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |
| 15.17 | Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales: | | 15.17 | Afvallen, afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was: | |
| | a. Lies ou fèces (huiles et pâtes de neutralisation (soap-stocks) | 5 p.c. | | a. Droesen of bezinksel van olie, soapstocks | 5 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |

CHAPITRE 17

Sucres et sucreries

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. les sucreries contenant du cacao (no. 18.06);
 - b. les sucres chimiquement purs (no. 29.43); cette exclusion ne vise pas, toutefois, le saccharose chimiquement pur;
 - c. les préparations pharmaceutiques sucrées (chapitre 30).
2. Le saccharose chimiquement pur est classé au no. 17.01, quelle que soit la matière dont il provient.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|---|
| 17.01 | Sucres de betterave; et de canne, à l'état solide: | |
| | a. destinés à être mis en oeuvre dans une raffinerie de sucre | 100 kg poids net F 250 ou f 19,— |
| | b. autres: | |
| | 1. bruts | 100 kg poids net F 300 ou f 22,80 |
| | 2. cristallisés | 100 kg poids net F 300 ou f 22,80 |
| | 3. en pains, en morceaux ou en poudre | 100 kg poids net F 300 ou f 22,80 |
| | 4. non dénommés | 100 kg poids net F 300 ou f 22,80 |
| 17.02 | Autres sucres; sirops; succédanés de miel, même mélangés de miel naturel; sucres et mélasses caramélisés: | |
| | a. Lactose | 100 kg poids net F 250 ou f 19,— |
| | b. autres | 100 kg poids net F 300 ou f 22,80 |
| 17.03 | Mélasses, même décolorées: | |
| | a. non comestibles | exemption |
| | b. autres | 100 kg poids net F 300 ou f 22,80 |

HOOFDSTUK 17

Suiker en suikerwerk

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. suikerwerk, dat cacao bevat (post 18.06);
 - b. chemisch zuivere suikers (post 29.43); deze uitzondering heeft evenwel geen betrekking op chemisch zuivere saccharose;
 - c. farmaceutische preparaten met suiker (hoofdstuk 30).
2. Chemisch zuivere saccharose wordt ingedeeld onder post 17.01, ongeacht de grondstof waaruit dit produkt is verkregen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---|
| 17.01 | Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm: | |
| | a. bestemd om in een suikerraffinaderij te worden bewerkt | 100 kg netto-gewicht f 19,— of F 250 |
| | b. andere: | |
| | 1. raw | 100 kg netto-gewicht f 22,80 of F 300 |
| | 2. gekristalliseerd | 100 kg netto-gewicht f 22,80 of F 300 |
| | 3. in broden, stukken of poeder | 100 kg netto-gewicht f 22,80 of F 300 |
| | 4. overige | 100 kg netto-gewicht f 22,80 of F 300 |
| 17.02 | Andere suiker; suikerstroop; kunsthonig (ook indien met natuurhonig vermengd); karamel: | |
| | a. Melksuiker | 100 kg netto-gewicht f 19,— of F 250 |
| | b. andere | 100 kg netto-gewicht f 22,80 of F 300 |
| 17.03 | Melasse, ook indien onthleurd: | |
| | a. niet geschikt voor menselijke consumptie | vrij |
| | b. andere | 100 kg netto-gewicht f 22,80 of F 300 |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|---|---------|
| 17.04 | Sucreries sans cacao: | | 17.04 | Sulkerwerk zonder cacao: | |
| | a. Bonbons, caramels, dragées, gommes, pastilles, massopain, nougat et autres articles similaires de confiserie, y compris ceux en jus ou pâte de réglisse ⁽¹⁾ | 18 p.c. | | a. Bonbons, karamels, dragées, gomballon, pastilles, massopain, nougat en dergelyk suiker-goed, dropjes en dergelyk daaronder begrepen ⁽¹⁾ | 18 t.h. |
| | b. autres: | | | b. andere: | |
| | 1. Jus de réglisse en pains, blocs ou bâtons ⁽¹⁾ | 18 p.c. | | 1. Drop in broden, in blokken of in pijpen ⁽¹⁾ | 18 t.h. |
| | 2. non dénommées ⁽¹⁾ | 24 p.c. | | 2. overige ⁽¹⁾ | 24 t.h. |
| 17.05 | Sucres, sirops et mélasses aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toutes proportions: | | 17.05 | Suiker, stroop en melasse, gearomaliseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanilinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtesap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding: | |
| | a. Sirops pour boissons, sans alcool ⁽²⁾ | 18 p.c. | | a. Stroop voor dranken, zonder alcohol ⁽²⁾ | 18 t.h. |
| | b. autres ⁽¹⁾ | 24 p.c. | | b. andere ⁽¹⁾ | 24 t.h. |

(1) Lorsqu'ils contiennent du sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre d'un droit de douane de: F 150 ou f 11,40 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent de 10 à 50 p.c. de sucre; F 300 ou f 22,80 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre.

(2) Lorsqu'ils contiennent des sucres dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de: F 90 ou f 6,84 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent au moins 10 mais pas plus de 30 p.c. de sucre; F 150 ou f 11,40 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent plus de 30 mais pas plus de 50 p.c. de sucre; F 300 ou f 22,80 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre.

(1) Indien deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker bevatten, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van: f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien zij ten minste 10, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker bevatten; f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien zij meer dan 50 ten honderd suiker bevatten.

(2) Indien deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker bevatten, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van: f 6,84 of F 90 per 100 kg nettogewicht, indien zij ten minste 10, doch niet meer dan 30 ten honderd suiker bevatten; f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien zij meer dan 30, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker bevatten; f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien zij meer dan 50 ten honderd suiker bevatten.

CHAPITRE 18

Cacao et ses préparations

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas les préparations au cacao ou au chocolat visées aux positions nos. 19.02, 19.08, 22.02, 22.09 ou 30.03.

2. Le no. 18.06 comprend les sucreries contenant du cacao, ainsi que, sous réserve des dispositions de la note 1 du présent chapitre, les autres préparations alimentaires contenant du cacao.

| Nos. | Dénominations des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 18.01 | Cacao en fèves et brisures de fèves, bruts ou torréfiés | exemption |
| 18.02 | Coques, pelures, pellicules et déchets de cacao | exemption |
| 18.03 | Cacao en masse ou en pains (pâte de cacao), même dégraissé | 10 p.o. |
| 18.04 | Beurre de cacao, y compris la graisse et l'huile de cacao | 6 p.o. |
| 18.05 | Cacao en poudre, non sucré | 10 p.o. |
| 18.06 | Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao ⁽¹⁾ | 18 p.o. |

(1) Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de:

F 150 ou F 11,40 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent de 10 à 50 p.c. de sucre ajouté;

F 300 ou F 22,80 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.

HOOFDSTUK 18

Cacao en bereidingen daarvan

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet de produkten, welke cacao of chocolade bevatten en welke bedoeld zijn bij de posten 19.02, 19.08, 22.02, 22.09 of 30.03.

2. Post 18.06 omvat suikerwerk, dat cacao bevat en andere voedingsmiddelen, welke cacao bevatten, met uitzondering van die bedoeld bij aantekening 1 hiervoor.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 18.01 | Cacaobonen, ook indien gebroken, al dan niet gebrand | vrij |
| 18.02 | Cacaodoppen, cacaoschillen, cacaovlezen en andere afvalen van cacao | vrij |
| 18.03 | Cacaomassa (cacaopasta), ook indien ontvet | 10 t.h. |
| 18.04 | Cacaoboter, cacaovet en cacao-olie daaronder begrepen | 6 t.h. |
| 18.05 | Cacaopoeder zonder toegevoegde suiker | 10 t.h. |
| 18.06 | Chocolade en andere voedingsmiddelen, welke cacao bevatten ⁽¹⁾ | 18 t.h. |

(1) Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van:

f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd;

f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.

CHAPITRE 19

Préparations à base de céréales, de farines ou de féculés; pâtisseries

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. Les préparations pour l'alimentation des enfants ou pour usages diététiques ou culinaires, à base de farines, féculés ou extraits de malt, contenant en poids 50 p.c. et plus de cacao (no. 18.06);
 - b. les produits à base de farines ou de féculés (biscuits, etc.) spécialement préparés pour l'alimentation des animaux (no. 23.07);
 - c. les préparations pharmaceutiques (chapitre 30).
2. Les préparations du présent chapitre à base de farines de fruits ou de légumes sont traitées comme les produits similaires à base de farines de céréales.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 19.01 | Extraits de malt | 12 p.c. |
| 19.02 | Préparations pour l'alimentation des enfants ou pour usages diététiques ou culinaires, à base de farines, féculés ou extraits de malt, même additionnées de cacao dans une proportion inférieure à 50 p.c. en poids: | |
| | a. à base de farines de fruits ou de légumes ⁽¹⁾ | 25 p.c. |
| | b. autres ⁽¹⁾ | 15 p.c. |
| 19.03 | Pâtes alimentaires | 15 p.c. |
| 19.04 | Tapioca, y compris celui de fécule de pommes de terre. | 15 p.c. |
| 19.05 | Produits à base de céréales obtenus par le soufflage ou le grillage: puffed rice, corn-flakes et analogues ⁽¹⁾ | 20 p.c. |
| 19.06 | Hosties, cachets pour médicaments, pains à cacheter, pâtes séchées de farine ou de fécule en feuilles et produits similaires. | 30 p.c. |
| 19.07 | Pains, biscuits de mer et autres produits de la boulangerie ordinaire, sans addition de sucre, de miel, d'œufs, de matières grasses, de fromage ou de fruits: | |
| | a. saupoudrés de cristaux de sel | 18 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 19.08 | Produits de la boulangerie fine, de la pâtisserie et de la biscuiterie, même additionnés de cacao en toutes proportions ⁽¹⁾ | 18 p.c. |

⁽¹⁾ Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de: F 150 ou f 11,40 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent de 10 à 50 p.c. de sucre ajouté; F 300 ou f 22,80 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.

HOOFDSTUK 19

Bereidingen van graan, van meel of van zetmeel; gebak

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. meel-, zetmeel- en moutextractpreparaten voor kindervoeding, voor dieetvoeding of voor koekegebruik, welke 50 of meer gewichtspercenten cacao bevatten (post 18.06);
 - b. meel- en zetmeel preparaten (katte- en hondebrood, enz.), welke speciaal bereid zijn voor de voeding van dieren (post 23.07);
 - c. farmaceutische preparaten (hoofdstuk 30).
2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden onder meelpreparaten mede verstaan vruchtomeel- en groentomeelpreparaten.

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|---------|
| 19.01 | Moutextract | 12 t.h. |
| 19.02 | Meel-, zetmeel- en moutextractpreparaten voor kindervoeding, voor dieetvoeding of voor koekegebruik, zonder cacao of met minder dan 50 gewichtspercenten cacao: | |
| | a. Vruchtomeel- en groentomeelpreparaten ⁽¹⁾ | 25 t.h. |
| | b. andere ⁽¹⁾ | 15 t.h. |
| 19.03 | Deegwaren | 15 t.h. |
| 19.04 | Tapioca en sago, alsmede soortgelijke produkten uit aardappelzetmeel of uit ander zetmeel | 15 t.h. |
| 19.05 | Graanpreparaten vervaardigd door poffen of door roosteren (gepofte rijst, corn-flakes en dergelijke) ⁽¹⁾ | 20 t.h. |
| 19.06 | Ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke produkten, van meel of van zetmeel | 30 t.h. |
| 19.07 | Brood, scheepsbesluit en andere gewone bakkerswaren, waaraan geen suiker, honig, eieren, vetstoffen, kaas of vruchten zijn toegevoegd: | |
| | a. met zout bestreoid | 18 t.h. |
| | b. ander | vrij |
| 19.08 | Banketbakkerswerk, gebak en biscuits, ook indien deze produkten (ongeacht in welke verhouding) cacao bevatten ⁽¹⁾ | 18 t.h. |

⁽¹⁾ Indien aan deze goetoren ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van: f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd; f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.

CHAPITRE 20

Préparations de légumes, de plantes potagères, de fruits et d'autres plantes ou parties de plantes

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les légumes, plantes potagères et fruits préparés ou conservés par les procédés énumérés aux chapitres 7 et 8;
- b. les gelées et pâtes de fruits sucrés, présentées sous forme de confiseries (no. 17.04) ou d'articles en chocolat (no. 18.06).

2. Les légumes et plantes potagères visés aux nos. 20.01 et 20.02 sont ceux qui, sous d'autres états, sont classés sous les nos. 07.01 à 07.05, y compris les végétaux visés par le dernier paragraphe de la note du chapitre 7.

3. Les plantes et parties de plantes comestibles conservées au sirop, telles que le gingembre et l'angélique, rentrent dans le no. 20.06; les arachides grillées sont également classées sous le no. 20.06.

4. Les jus de tomates dont la teneur, en poids, en extrait sec est de 7 p.c. et plus rentrent sous le no. 20.02.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 20.01 | Légumes, plantes potagères et fruits préparés ou conservés au vinaigre ou à l'acide acétique, avec ou sans sel, épices, moutarde ou sucre: | |
| | a. Fruits: | |
| | 1. emballés (1) | 30 p.c. |
| | 2. autres (1) | 15 p.c. |
| | b. Légumes et plantes potagères (2) | 20 p.c. |
| 20.02 | Légumes et plantes potagères préparés ou conservés sans vinaigre ou acide acétique: | |
| | a. Champignons comestibles: | |
| | 1. Truffes | 20 p.c. |
| | 2. autres | 30 p.c. |
| | b. Tomates | 20 p.c. |
| | c. autres légumes et plantes potagères: | |
| | 1. en récipients hermétiquement fermés: | |
| | A. Asperges, pois, haricots, betteraves à salade, épinards, carottes et carottes mélangées de pois: | |

(1) Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de:
 F 90 ou f 6,84 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent au moins 10 p.c. mais pas plus de 30 p.c. de sucre ajouté;
 F 150 ou f 11,40 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent plus de 30 p.c. mais pas plus de 50 p.c. de sucre ajouté;
 F 300 ou f 22,80 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.
 (2) Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de:
 F 150 ou f 11,40 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent de 10 à 50 p.c. de sucre ajouté;
 F 300 ou f 22,80 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.

HOOFDSTUK 20

Bereidings van groenten, van moeskruiden, van vruchten en van planten of van plantedelen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. groenten, moeskruiden en vruchten, welke bereid of verduurzaamd zijn op een wijze als bedoeld is in de hoofdstukken 7 en 8;
- b. gesuikerde vruchtengolei of gesuikerde vruchtenmoes, in de vorm van suikergoed (post 17.04) of van chocolade-werken (post 18.06).

2. In de posten 20.01 en 20.02 worden met *groenten* en *moeskruiden* bedoeld de produkten, welke in andere staat worden ingedeeld onder de posten 07.01 tot en met 07.05, met inbegrip van die genoemd in het laatste lid van de aantekening op hoofdstuk 7.

3. In stroop verduurzaamde eetbare planten en plantedelen, zoals gember en engelwortel, worden ingedeeld onder post 20.06; gebrande grondnoten worden eveneens onder post 20.06 ingedeeld.

4. Tomatensap, dat 7 of meer gewichtspercenten droge stof bevat, wordt ingedeeld onder post 20.02.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 20.01 | Groenten, moeskruiden en vruchten, bereid of verduurzaamd in azijn of in azijnzuur, met of zonder zout, specerijen, mosterd of suiker: | |
| | a. Vruchten: | |
| | 1. verpakt (1) | 30 t.h. |
| | 2. andere (1) | 15 t.h. |
| | b. Groenten en moeskruiden (2) | 20 t.h. |
| 20.02 | Groenten en moeskruiden, bereid of verduurzaamd zonder azijn of azijnzuur: | |
| | a. eetbare paddestoelen: | |
| | 1. Truffels | 20 t.h. |
| | 2. andere | 30 t.h. |
| | b. Tomaten | 20 t.h. |
| | c. andere groenten en moeskruiden: | |
| | 1. in luchtdichte verpakkingsmiddelen: | |
| | A. Asperges, doperwten, bonen, krotten, spinazie, wortelen en met doperwten gemengde wortelen: | |

(1) Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van:
 f 6,84 of F 90 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 30 ten honderd suiker is toegevoegd;
 f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 30, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd;
 f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.
 (2) Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van:
 f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd;
 f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--------------|---|----------------------|
| | I. emballés (1) | 25 p.c. |
| | II. autrement conditionnés (1) | 20 p.c. |
| | B. non dénommés: | |
| | I. emballés (1) | 30 p.c. |
| | II. autrement conditionnés (1) | 20 p.c. |
| | 2. en autres récipients (1) | 20 p.c. |
| 20.03 | Fruits à l'état congelé, additionnés de sucre (2) | 20 p.c. |
| 20.04 | Fruits, écorces de fruits, plantes et parties de plantes, confits au sucre (égouttés, glacés, cristallisés) (1) | 20 p.c. |
| 20.05 | Purées et pâtes de fruits, confitures, gelées, marmelades, obtenues par cuisson, avec ou sans addition de sucre: | |
| | a. sans addition de sucre | 10 p.c. |
| | b. autres (1) | 20 p.c. |
| 20.06 | Fruits autrement préparés ou conservés, avec ou sans addition de sucre ou d'alcool: | |
| | a. à l'alcool éthylique | 30 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. emballés: | |
| | A. Abricots, pêches, poires et ananas, même mélangés entre eux ou avec 15 p.c. ou moins, en poids, d'autres fruits (2) | 25 p.c. |
| | B. non dénommés (2) | 30 p.c. |
| | 2. autrement conditionnés: | |
| | A. Abricots, pêches et ananas, en emballages immédiats d'un poids brut de 3 kg ou plus (2) | 13 p.c. |
| | B. non dénommés (2) | 15 p.c. |
| 20.07 | Jus de fruits (y compris les moûts de raisins) ou de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre: | |
| | a. Jus (moût) de raisins, non concentré | hl. F 600 ou f 45,60 |
| | b. Jus d'agrumes: | |
| | 1. liquides, sucrés (2) | 15 p.c. |
| | 2. concentrés, sans addition de sucre, non emballés | 15 p.c. |
| | 3. autres (2) | 18 p.c. |
| | <i>Note:</i> Sont considérés comme concentrés, les jus d'agrumes dont la teneur, en poids, en extrait sec est de 38 p.c. ou plus. | |
| | c. non dénommés (2) | 18 p.c. |

(1) Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de:

F 150 ou f 11,40 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent de 10 à 50 p.c. de sucre ajouté;

F 300 ou f 22,80 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.

(2) Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de:

F 90 ou f 6,84 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent au moins 10 p.c. mais pas plus de 30 p.c. de sucre ajouté;

F 150 ou f 11,40 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent, plus de 30 p.c. mais pas plus de 50 p.c. de sucre ajouté;

F 300 ou f 22,80 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--------------|--|---------------------|
| | I. verpakt (1) | 25 t.h. |
| | II. anders opgemaakt (1) | 20 t.h. |
| | B. overige: | |
| | I. verpakt (1) | 30 t.h. |
| | II. anders opgemaakt (1) | 20 t.h. |
| | 2. in andere verpakkingsmiddelen (1) | 20 t.h. |
| 20.03 | Bevroren vruchten met toegevoegde suiker (1) | 20 t.h. |
| 20.04 | Vruchten, vruchteschillen, planten en plantedelen, gekonfijt met suiker (uitgedropt, geglaceerd of uitgekristalliseerd) (1) | 20 t.h. |
| 20.05 | Jam, gelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta, door kokon of stoven verkregen, met of zonder toegevoegde suiker: | |
| | a. zonder toegevoegde suiker | 10 t.h. |
| | b. andere (1) | 20 t.h. |
| 20.06 | Op andere wijze bereide of verduurzaamde vruchten, ook indien met toegevoegde suiker of alcohol: | |
| | a. op ethylalcohol | 30 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. verpakt: | |
| | A. Abrikozen, perziken, peron en ananassen, ook indien onderling vermengd of met 15 gewichtspercenten of minder ander fruit (2) | 25 t.h. |
| | B. overige (2) | 30 t.h. |
| | 2. anders opgemaakt: | |
| | A. Abrikozen, perziken en ananassen, in verpakking, waarvan het brutogewicht per onmiddellijke verpakking 3 kg of meer is (2) | 13 t.h. |
| | B. overige (2) | 15 t.h. |
| 20.07 | Ongegiste vruchtesappen (met inbegrip van druivemost) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker: | |
| | a. Druivesap (most), niet ingedikt | hl f 45,60 of F 600 |
| | b. Sap van citrusvruchten: | |
| | 1. vloeibaar, met toegevoegde suiker (2) | 15 t.h. |
| | 2. ingedikt, zonder toegevoegde suiker, niet verpakt | 15 t.h. |
| | 3. ander (2) | 18 t.h. |
| | <i>Aantekening.</i> Voor de toepassing van onderverdeling b wordt als ingedikt aange-merkt, sap van citrusvruchten, dat 38 of meer gewichtspercenten droge stof bevat. | |
| | c. overige (2) | 18 t.h. |

(1) Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van:

f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 10, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd;

f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.

(2) Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van:

f 6,84 of F 90 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 30 ten honderd suiker is toegevoegd;

f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 30, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd;

f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.

CHAPITRE 21

Préparations alimentaires diverses

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. les mélanges de légumes du no. 07.04;
 - b. les succédanés torréfiés du café contenant du café, en quelque proportion que ce soit (no. 09.01);
 - c. les épices et autres produits des nos. 09.04 à 09.10;
 - d. les levures constituant des médicaments du no. 30.03.
2. Les extraits des succédanés visés à la note 1 b ci-dessus, relèvent du no. 21.02.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 21.01 | Chicorée torréfiée et autres succédanés torréfiés du café et leurs extraits: | |
| | a. Chicorée torréfiée | 10 p.c. |
| | b. autres | 20 p.c. |
| 21.02 | Extraits ou essences de café, de thé ou de maté; préparations à base de ces extraits ou essences: | |
| | a. avec addition d'alcool éthylique | 24 p.c. |
| | b. sans addition d'alcool éthylique (1) | 20 p.c. |
| 21.03 | Farine de moutarde et moutarde préparée | 10 p.c. |
| 21.04 | Sauces; condiments et assaisonnements, composés: | |
| | a. Sauces: | |
| | 1. de tomates (1) | 20 p.c. |
| | 2. autres: | |
| | A. emballées (1) | 25 p.c. |
| | B. autrement conditionnées (1) | 8 p.c. |
| | b. non dénommés (1) | 20 p.c. |
| 21.05 | Préparations pour soupes, potages ou bouillons; soupes, potages ou bouillons, préparés: | |
| | a. emballés ou sous forme de tablettes (1) | 25 p.c. |
| | b. autres (1) | 15 p.c. |
| 21.06 | Levures naturelles, vivantes ou mortes; levures artificielles préparées: | |
| | a. Levures naturelles vivantes, même pressées, mais non séchées | 24 p.c. |
| | b. Autres levures naturelles: | |
| | 1. emballées ou sous forme de tablettes | 30 p.c. |
| | 2. non dénommées | exemption |
| | c. Levures artificielles préparées | 20 p.c. |
| 21.07 | Préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs: | |
| | a. Edulcorants artificiels préparés sous forme de tablettes | 12 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. avec addition de sucre (1) | 24 p.c. |
| | 2. sans addition de sucre: | |
| | A. emballées ou sous forme de tablettes | 30 p.c. |
| | B. autrement conditionnées: | |
| | I. Extraits végétaux concentrés, liquides ou secs, pour la préparation de boissons rafraîchissantes | 10 p.c. |
| | II. non dénommées | 20 p.c. |

(1) Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de: F 150 ou f 11,40 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent de 10 à 50 p.c. de sucre ajouté; F 300 ou f 22,80 les 100 kg, poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.

HOOFDSTUK 21

Diverse produkten voor menselijke consumptie

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. gemengde groenten bedoeld bij post 07.04;
 - b. gebrande koffiesurrogaten, welke koffie bevatten, ongeacht in welke verhouding (post 09.01);
 - c. specerijen en andere produkten, bedoeld bij de posten 09.04 tot en met 09.10;
 - d. als geneesmiddel aan te merken gist (post 30.03).
2. Extracten van de surrogaten bedoeld bij aantekening 1b hiervoor worden ingedeeld onder post 21.02.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 21.01 | Gebrande chicorée en andere gebrande koffiesurrogaten en extracten daarvan: | |
| | a. gebrande chicorée | 10 t.h. |
| | b. andere | 20 t.h. |
| 21.02 | Extracten en essences, van koffie, van thee of van maté; preparaten van deze extracten of essences: | |
| | a. waaraan ethylalcohol is toegevoegd | 24 t.h. |
| | b. waaraan geen ethylalcohol is toegevoegd (1) | 20 t.h. |
| 21.03 | Mosterdmeel en bereide mosterd | 10 t.h. |
| 21.04 | Sausen; samengestelde kruidersjfen en dergelijke produkten: | |
| | a. Sausen: | |
| | 1. Tomatensaus (1) | 20 t.h. |
| | 2. andere: | |
| | A. verpakt (1) | 25 t.h. |
| | B. anders opgemaakt (1) | 8 t.h. |
| | b. overige (1) | 20 t.h. |
| 21.05 | Preparaten voor soepen of voor bouillons; gebruiksklare soepen en bouillons: | |
| | a. verpakt of in tabletvorm (1) | 25 t.h. |
| | b. andere (1) | 15 t.h. |
| 21.06 | Natuurlijke gist, ook indien inactief; samengestelde bakpoeders: | |
| | a. levende natuurlijke gist, ook indien gegerst, doch niet gedroogd | 24 t.h. |
| | b. andere natuurlijke gist: | |
| | 1. verpakt of in tabletvorm | 30 t.h. |
| | 2. overige | vrij |
| | c. samengestelde bakpoeders | 20 t.h. |
| 21.07 | Produkten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen: | |
| | a. samengestelde kunstmatige zoetstoffen, in tabletvorm | 12 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. met toegevoegde suiker (1) | 24 t.h. |
| | 2. zonder toegevoegde suiker: | |
| | A. verpakt of in tabletvorm | 30 t.h. |
| | B. anders opgemaakt: | |
| | I. plantaardige extracten, ingedikt, vloeibaar of droog, voor het bereiden van verfrissende dranken | 10 t.h. |
| | II. overige | 20 t.h. |

(1) Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van: f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd; f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.

CHAPITRE 22

Bolssons, liquides alcooliques et vinaigres

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. L'eau de mer (no. 25.01);
 - b. L'eau distillée et de conductibilité (no. 28.58);
 - c. les solutions aqueuses contenant en poids plus de 10 p.c. d'acide acétique (no. 29.14);
 - d. les médicaments du no. 30.03;
 - e. les produits de parfumerie ou de toilette (chapitre 33).
2. Pour l'application des nos. 22.04 à 22.09 inclus, le titrage alcoolique considéré est celui obtenu à l'alcoomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés centigrades, c'est-à-dire le pourcentage en volume d'alcool éthylique absolu à la température de 15 degrés centigrades.

Les eaux-de-vie dénaturées sont classées, avec les alcools éthyliques dénaturés, au no. 22.08.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|-----------------------------|
| 22.01 | Eau, eaux minérales, eaux gazeuses, glace et neige: | |
| | a. Eaux minérales naturelles ou artificielles; eaux gazeuses. | 12 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 22.02 | Limonades, eaux gazeuses aromatisées (y compris les eaux minérales ainsi traitées) et autres boissons non alcooliques, à l'exclusion des jus de fruits et de légumes du no. 20.07 (1) | 24 p.c. |
| 22.03 | Bières: | |
| | a. en récipients contenant plus de 10 litres. . . | hl F 200 ou f 15,20 |
| | b. en récipients ne contenant pas plus de 10 litres | hl F 250 ou f 19,— |
| 22.04 | Moûts de raisins partiellement fermentés, même mutés autrement qu' à l'alcool | Droit des Vins du no. 22.05 |
| 22.05 | Vins de raisins frais; moûts de raisins frais mutés à l'alcool (y compris les mistelles): | |
| | a. titrant plus de 21 degrés (2) | hl F 796 ou f 60,53 |

(1) Lorsqu'ils sont additionnés de sucre dans la proportion d'au moins 10 p.c., ces produits sont passibles, en outre, d'un droit de douane de: F 150 ou f 11,40 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent de 10 à 50 p.c. de sucre ajouté; F 300 ou f 22,80 les 100 kg. poids net, s'ils contiennent plus de 50 p.c. de sucre ajouté.
 (2) Relèvent également de cette sous-position, les vins de raisins frais et les moûts de raisins frais mutés à l'alcool (y compris les mistelles), sans distinction de degré, qui, par l'absence de coloration, ont l'aspect d'un alcool rectifié.

HOOFDSTUK 22

Dranken, alcoholhoudende vloeistoffen en azijn

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. zeewater (post 25.01);
 - b. gedistilleerd water en conductometrisch zuiver water (post 28.58);
 - c. waterige oplossingen, welke meer dan 10 gewichtspereenten azijnzuur bevatten (post 29.14);
 - d. geneesmiddelen bedoeld bij post 30.03;
 - e. parfumerieën en toiletartikelen (hoofdstuk 33).
2. Voor de toepassing van de posten 22.04 tot en met 22.09 wordt onder *sterkte* verstaan de sterkte, zoals die wordt bepaald met behulp van de alcoholmeter van Gay Lussac bij een temperatuur van 15 graden van de honderdelige thermometer (15° Celsius), d.w.z. het volumepercentage absolute ethylalcohol bij 15° Celsius.
 Producten van de soorten, welke bedoeld zijn bij post 22.09, worden, indien zij gedonatureerd zijn, ingedeeld onder post 22.08.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------------------------------------|
| 22.01 | Water, mineraalwater, spuitwater, ijs en sneeuw: | |
| | a. Mineraalwater, natuurlijk of kunstmatig; spuitwater | 12 t.h. |
| | b. ander | vrij |
| 22.02 | Limonade (gearomatiseerd mineraalwater en gearomatiseerd spuitwater daaronder begrepen) en andere alcoholvrije dranken, met uitzondering van de vruchte- en groentesappen bedoeld bij post 20.07 (1) | 24 t.h. |
| 22.03 | Bier: | |
| | a. in verpakkingen inhoudende meer dan 10 liter | hl f 15,20 of F 200 |
| | b. ander | hl f 19,— of F 250 |
| 22.04 | Gedeeltelijk gegiste druivemost, ook indien de gisting op andere wijze dan door toevoegen van alcohol is gestuit. | als voor wijn bedoeld bij post 22.05 |
| 22.05 | Wijn van verse druiven; druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen): | |
| | a. met een sterkte van meer dan 21 graden (2) | hl f 60,53 of F 796 |

(1) Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van: f 11,40 of F 150 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd; f 22,80 of F 300 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.
 (2) Onder deze onderverdeling vallen eveneens, wijn van verse druiven en druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, ongeacht de sterkte, welke wegens kleurloosheid het uiterlijk aanzien hebben van overgehaalde alcohol.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--------------|---|---|
| | b. autres: | |
| | 1. mousseux | hl F 4.200 ou f 319,20 |
| | 2. non mousseux: | |
| | A. en récipients contenant plus de 2 litres (1) | hl F 600 ou f 45,60 |
| | B. en récipients ne contenant pas plus de 2 litres: | |
| | I. ne titrant pas plus de 14 degrés | hl F 1.652 ou f 125,55 |
| | II. non dénommés | hl F 2.085 ou f 158,46 |
| 22.06 | Vermouths et autres vins de raisins frais préparés à l'aide de plantes ou de matières aromatiques: | |
| | a. titrant plus de 21 degrés | hl F 796 ou f 60,53 |
| | b. autres: | |
| | 1. en récipients contenant plus de 2 litres: | |
| | A. ne titrant pas plus de 18 degrés | hl F 2.100 ou f 159,60 |
| | B. non dénommés | hl F 2.435 ou f 185,06 |
| | 2. en récipients ne contenant pas plus de 2 litres | hl F 2.935 ou f 223,06 |
| 22.07 | Cidre, poiré, hydromel et autres boissons fermentées: | |
| | a. titrant plus de 21 degrés | hl F 796 ou f 60,53 |
| | b. titrant plus de 15 et pas plus de 21 degrés: | |
| | 1. édulcorés | hl F 796 ou f 60,53 |
| | 2. non édulcorés | Droit des produits du no. 22.09c |
| | c. ne titrant pas plus de 15 degrés: | |
| | 1. mousseux | hl F 4.200 ou f 319,20 |
| | 2. non mousseux: | |
| | A. en récipients contenant plus de 2 litres (2) | hl F 600 ou f 45,60 |
| | B. en récipients ne contenant pas plus de 2 litres | hl F 1.652 ou f 125,55 |
| 22.08 | Alcool éthylique non dénaturé de 80 degrés et plus; alcool éthylique dénaturé de tous titres: | |
| | a. en récipients ne contenant pas plus de 2 litres | hl F 796 ou f 60,53 |

(1) Les boissons de l'espèce, titrant plus de 12 degrés, acquittent, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés: celles titrant plus de 12 et pas plus de 13 degrés, un droit supplémentaire de F 11,60 ou f 0,88 par hectolitre; celles titrant plus de 13 degrés, un droit supplémentaire de F 16,50 ou f 1,25 par hectolitre.

(2) Les boissons de l'espèce, titrant plus de 12 degrés, acquittent, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, un droit supplémentaire de F 16,50 ou f 1,25 l'hectolitre.

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|--------------|---|---|
| | b. andere: | |
| | 1. mousserend | hl f 319,20 of F 4200 |
| | 2. niet mousserend: | |
| | A. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter (1) | hl f 45,60 of F 600 |
| | B. in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter: | |
| | I. met een sterkte van niet meer dan 14 graden | hl f 125,55 of F 1652 |
| | II. overige | hl f 158,46 of F 2085 |
| 22.06 | Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen: | |
| | a. met een sterkte van meer dan 21 graden | hl f 60,53 of F 796 |
| | b. andere: | |
| | 1. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter: | |
| | A. met een sterkte van niet meer dan 18 graden | hl f 159,60 of F 2100 |
| | B. overige | hl f 185,06 of F 2435 |
| | 2. in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter | hl f 223,06 of F 2935 |
| 22.07 | Appel drank, peredrank, honigdrank en andere geestige dranken: | |
| | a. met een sterkte van meer dan 21 graden | hl f 60,53 of F 796 |
| | b. met een sterkte van meer dan 15 graden, doch niet meer dan 21 graden: | |
| | 1. gezoet | hl f 60,53 of F 796 |
| | 2. niet gezoet | als voor de goederen bedoeld bij post 22.09c |
| | c. met een sterkte van niet meer dan 15 graden: | |
| | 1. mousserend | hl f 319,20 of F 4200 |
| | 2. niet mousserend: | |
| | A. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter (2) | hl f 45,60 of F 600 |
| | B. in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter | hl f 125,55 of F 1652 |
| 22.08 | Ethylalcohol, niet gedatureerd, met een sterkte van 80 graden of meer; gedatureerde ethylalcohol, ongeacht de sterkte: | |
| | a. in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter | hl f 60,53 of F 796 |

(1) Indien de hierbedoelde dranken een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elk 1/10 graad boven 12 graden, een aanvullend recht verschuldigd van:

f 0,88 of F 11,60 per hectoliter, indien zij een sterkte hebben van meer dan 12 graden, doch niet meer dan 13 graden;
f 1,25 of F 16,50 per hectoliter, indien zij een sterkte hebben van meer dan 13 graden.

(2) Indien de hierbedoelde dranken een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elk 1/10 graad boven 12 graden een aanvullend recht verschuldigd van f 1,25 of F 16,50 per hectoliter.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--------------|--|-------------------------------------|
| | b. en récipients contenant plus de 2 litres . . . | hl F 7,96 ou f 0,61 par degré |
| 22.09 | Alcool éthylique non dénaturé de moins de 80 degrés; eaux-de-vie, liqueurs et autres boissons spiritueuses; préparations alcooliques composées (dites „extraits concentrés”) pour la fabrication de boissons: | |
| | a. Préparations alcooliques composées (dites „extraits concentrés), pour la fabrication de boissons, titrant: | |
| | 1. plus de 5 degrés et pas plus de 20 degrés . . . | hl F 159 ou f 12,11 |
| | 2. plus de 20 degrés et pas plus de 30 degrés . . . | hl F 398 ou f 30,27 |
| | 3. plus de 30 degrés | hl F 796 ou f 60,53 |
| | b. Liqueurs et autres boissons spiritueuses édulcorées, même aromatisées | hl F 796 ou f 60,53 |
| | a. non dénommés (1): | |
| | 1. en récipients ne contenant pas plus de 2 litres | hl F 796 ou f 60,53 |
| | 2. en récipients contenant plus de 2 litres, titrant: | |
| | A. 40 degrés ou moins | hl F 319 ou f 24,21 |
| | B. plus de 40 degrés | hl F 7,96 ou f 0,61 par degré |
| 22.10 | Vinagres comestibles et leurs succédanés comestibles: | |
| | a. emballés | hl F 200 ou f 15,20 |
| | b. autrement conditionnés | hl F 100 ou f 7,60 |

(1) Les produits de cette sous-position, dont la force alcoolique réelle est supérieure de plus de 2 degrés à la force alcoolique apparente, suivent le régime des *Liqueurs*.

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|--------------|--|--|
| | b. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter | hl f 0,61 of F 7,96 per graad sterkte |
| 22.09 | Ethylalcohol, niet gedensureerd, met een sterkte van minder dan 80 graden; godistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken; samengestelde alcoholische preparaten („geconcentreerde extracten”) voor de vervaardiging van dranken: | |
| | a. samengestelde alcoholische preparaten („geconcentreerde extracten”) voor de vervaardiging van dranken, met een sterkte van: | |
| | 1. meer dan 5 graden en niet meer dan 20 graden | hl f 12,11 of F 159 |
| | 2. meer dan 20 graden en niet meer dan 50 graden | hl f 30,27 of F 398 |
| | 3. meer dan 50 graden | hl f 60,53 of F 796 |
| | b. Likeuren en andere gezoete alcoholische dranken, ook indien gearomatiseerd | hl f 60,53 of F 796 |
| | c. overige (1): | |
| | 1. in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter | hl f 60,53 of F 796 |
| | 2. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, met een sterkte van: | |
| | A. 40 graden of minder | hl f 24,21 of F 319 |
| | B. meer dan 40 graden | hl f 0,61 of F 7,96 per graad sterkte |
| 22.10 | Tafelazijn (natuurlijke en kunstmatige): | |
| | a. verpakt | hl f 15,20 of F 200 |
| | b. andere | hl f 7,60 of F 100 |

(1) Indien van de bij deze onderverdeling bedoelde produkten de werkelijke sterkte meer dan 2 graden Gay-Lussac hoger is dan de schijnbare sterkte, worden zij aangemerkt en belast als likeuren.

CHAPITRE 23

Résidus et déchets des industries alimentaires;
aliments préparés pour animaux

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 23.01 | Farines et poudres, de viande et d'abats, de poissons, crustacés ou mollusques, impropres à l'alimentation humaine; cretons | exemption |
| 23.02 | Sons, remoulages et autres résidus du criblage, de la mouture ou autres traitements des grains de céréales et de légumineuses | exemption |
| 23.03 | Pulpes de betteraves, bagasses de cannes à sucre et autres déchets de sucrerie; drèches de brasserie et de distillerie; résidus d'amidonnerie et résidus similaires | exemption |
| 23.04 | Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, à l'exclusion des lies ou fèces | exemption |
| 23.05 | Lies de vin; tartre brut | exemption |
| 23.06 | Produits végétaux de la nature de ceux utilisés pour la nourriture des animaux, non dénommés ni compris ailleurs | exemption |
| 23.07 | Préparations fourragères mélangées ou sucrées et autres aliments préparés pour animaux; autres préparations utilisées dans l'alimentation des animaux (adjuvants, etc.) | 10 p.c. |

HOOFDSTUK 23

Resten en afval van de voedselindustrie; bereid voedsel voor dieren

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 23.01 | Meel en poeder van vlees, van slaachtafvallen, van vis of van schaal-, schelp- of weekdieren, ongeacht voor menselijke consumptie; kanen | vrij |
| 23.02 | Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van granen of van peulgroenten | vrij |
| 23.03 | Bietenpulp, uitgeperst suikerriet (ampas) en andere afvallen van de suikerindustrie; bostel (brouwerijafval); afvallen van branderijen; afvallen van zetmeelfabrieken en dergelijke afvallen | vrij |
| 23.04 | Perskoeken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige oliën verkregen afvallen, met uitzondering van droesem of bezinsel | vrij |
| 23.05 | Wijnmoer; ruwe wijnsteen | vrij |
| 23.06 | Plantaardige produkten van de soorten, welke worden gebruikt als voedsel voor dieren, elders genoemd noch elders onder begrepen | vrij |
| 23.07 | Veevoeder, samengesteld met melasse of met suiker en ander bereid voedsel voor dieren; andere preparaten, gebezigd voor het voeren van dieren (veevoedersupplementen, enz.) | 10 t.h. |

CHAPITRE 24

Tabacs

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--------------|--|---|
| 24.01 | Tabacs bruts ou non fabriqués; déchets de tabac: | |
| | <i>a.</i> Tabacs en feuilles, non écôtés | 100 kg poids net F 413 ou f 31,39 |
| | <i>b.</i> Tabacs en feuilles, écôtés partiellement ou totalement | 100 kg poids net F 578,20 ou f 43,94 |
| | c. Côtes de tabac et déchets: | |
| | 1. Poussières de tabac destinées à des usages agricoles ou horticoles (*) | exemption |
| | 2. autres | 100 kg poids net F 413 ou f 31,39 |
| 24.02 | Tabacs fabriqués; extraits ou sauces de tabac (pains): | |
| | <i>a.</i> Cigarettes | 45 p.c. |
| | <i>b.</i> Cigares et cigarillos | 30 p.c. |
| | <i>c.</i> Tabac à fumer | 35 p.c. |
| | <i>d.</i> autres | 35 p.c. |

(*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

HOOFDSTUK 24

Tabak

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--------------|--|---|
| 24.01 | Ruwe en niet tot verbruik bereide tabak; afvallen van tabak: | |
| | <i>a.</i> Tabak in bladen, ongestript | 100 kg netto- gewicht f 31,39 of F 413 |
| | <i>b.</i> Tabak in bladen, geheel of gedeeltelijk ge- stript | 100 kg netto- gewicht f 43,94 of F 578,20 |
| | a. Tabaksstelen en afvallen van tabak: | |
| | 1. Tabakspoeder, bestemd voor gebruik in land- of tuinbouw (*). | vrij |
| | 2. andere | 100 kg netto- gewicht f 31,39 of F 413 |
| 24.02 | Tabaksfabrikaten, tabaksextracten en tabaks- sauzen: | |
| | <i>a.</i> Sigaretten | 45 t.h. |
| | <i>b.</i> Sigaren en cigarillo's | 30 t.h. |
| | <i>c.</i> Rooktabak | 35 t.h. |
| | <i>d.</i> andere | 35 t.h. |

(*) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

SECTION V
PRODUITS MINÉRAUX
CHAPITRE 25

Sel; soufre; terres et pierres; plâtres; chaux et ciments

NOTES

1. Sous réserve des exceptions, explicites ou implicites, résultant du libellé des positions, rentrent dans le présent chapitre les produits lavés (même à l'aide de substances chimiques éliminant les impuretés sans modifier le produit), broyés, pulvérisés, soumis à lévigation, criblés, tamisés, même enrichis par flottation, séparation magnétique et autres procédés mécaniques ou physiques (à l'exception de la cristallisation), mais non les produits grillés, calcinés ou ayant subi une main-d'œuvre supérieure à celle indiquée dans chaque position.

2. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. le soufre sublimé, le soufre précipité et le soufre colloïdal (no. 28.02);
- b. les terres colorantes à base d'oxyde de fer contenant en poids 70 p.c. et plus de fer combiné, évalué en Fe_2O_3 (no. 28.23);
- c. les produits pharmaceutiques (chapitre 30);
- d. les articles de parfumerie ou de toilette et les cosmétiques (no. 33.06);
- e. les pavés, bordures de trottoirs et dalles de pavage (no. 68.01), les cubes et dés pour mosaïques (no. 68.02), les ardoises pour toitures et revêtements de bâtiments (no. 68.03);
- f. les pierres gemmes (no. 71.02);
- g. les cristaux cultivés de chlorure de sodium (autres que les éléments d'optique) d'un poids unitaire égal ou supérieur à 2,5 grammes, du no. 38.19; les éléments d'optique en chlorure de sodium (no. 90.01);
- h. les craies à écrire et à dessiner, craies de tailleurs et craies de billard (no. 98.05).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--|
| 25.01 | Sel gemme, sel de saline, sel marin, sel préparé pour la table; chlorure de sodium pur; eaux-mères de salines; eau de mer: | |
| | a. Sel propre à l'alimentation humaine, moulu ou non; chlorure de sodium pur | 100 kg poids net F 13,15 ou f 1,— |
| | b. autres (1). | exemption |
| 25.02 | Pyrites de fer non grillées | exemption |

(1) Relève également de cette sous-position le sel qui, bien que propre à l'alimentation humaine, est destiné à être raffiné dans une saunerie ou une raffinerie, sous les conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

AFDELING V
MINÉRALE PRODUKTEN
HOOFDSTUK 25

Zout; zwavel; aarde en steen; gips, kalk en cement

AANTEKENINGEN

1. Behoudens de uitzonderingen, blijkende of voortvloeiende uit de redactie van de posten, worden onder dit hoofdstuk ingedeeld: produkten, welke zijn gewassen (ook met behulp van chemicaliën, welke onzuiverheden verwijderen zonder de aard van het produkt te wijzigen), fijn-gestampt, gemalen, geslibd, gezeefd of gekalibreerd, ook indien geconcentreerd door flotatie, door magnetische afscheiding of door andere mechanische of fysieke werkwijzen (met uitzondering van kristallisatie); produkten, welke gebrand of geroost zijn dan wel een bewerking hebben ondergaan, welke uitgaat boven de in de verschillende posten aangegeven bewerkingen, zijn evenwel van dit hoofdstuk uitgezonderd.

2. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. gesublimeerde of geprecipiteerde zwavel en colloïdale zwavel (post 28.02);
- b. natuurlijke ijzerhoudende verfaarden, welke in totaal 70 of meer gewichtspercenten ijzerverbindingen, berekend als Fe_2O_3 , bevatten (post 28.23);
- c. farmaceutische produkten (hoofdstuk 30);
- d. parfumeriën, toiletartikelen en cosmetische artikelen (post 33.06);
- e. stenen voor bestrating, plaveien en trottoirbanden (post 68.01); blokjes voor mozaïeken (post 68.02); dakleien en leien voor bouwwerken (post 68.03);
- f. edelstenen en halfedelstenen (post 71.02);
- g. gecultiveerde kristallen van natriumchloride (andere dan optische elementen), wegende per stuk 2,5 g. of meer (post 38.19); optische elementen van natriumchloride (post 90.01);
- h. schrijf- en tekenkrijt, kleermakerskrijt en biljartkrijt (post 98.05).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--|
| 25.01 | Zout (steen-, klip- en mijnzout, zeezout, geraffineerd zout, met inbegrip van bereid industrie-, keuken- en tafelzout); zuiver natriumchloride; zout in oplossing, zoals pekkel, moederloog, zee-water, enz.: | |
| | a. Zout, geschikt voor menselijke consumptie, ook indien gemalen; zuiver natriumchloride | 100 kg netto- gewicht f 1,— of F 13,15 |
| | b. ander (1) | vrij |
| 25.02 | Ijzerkies, ongeroost | vrij |

(1) Onder deze onderverdeling valt ook zout, dat, hoewel geschikt voor menselijke consumptie, bestemd is om in een zoutziederij of een zoutraffinerij geraffineerd te worden onder de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 25.03 | Soufres de toute espèce, à l'exclusion du soufre sublimé, du soufre précipité et du soufre colloïdal: | |
| | a. bruts | exemption |
| | b. autres, y compris le soufre trituré | 12 p.c. |
| 25.04 | Graphite naturel: | |
| | a. emballé | 15 p.c. |
| | b. autre | exemption |
| 25.05 | Sables naturels de toute espèce, même colorés, à l'exclusion des sables métallifères relevant du no. 26.01 | exemption |
| 25.06 | Quartz (autre que les sables naturels); quartzites, bruts, dégrossies ou simplement débitées par sciage: | |
| | a. Quartz | exemption |
| | b. Quartzites: | |
| | 1. brutes ou simplement dégrossies. | exemption |
| | 2. autres | 6 p.c. |
| 25.07 | Argiles (kaolin, bentonite, etc.) à l'exclusion des argiles expansées du no. 68.07, andalousite, cyanite, sillimanite, même calcinées; mullite; terres de chamotte et de dinas | exemption |
| 25.08 | Craie | exemption |
| 25.09 | Terres colorantes, même calcinées ou mélangées entre elles; oxydes de fer micacés naturels | exemption |
| 25.10 | Phosphates de calcium naturels, phosphates aluminocalciques naturels, apatite et crales phosphatées | exemption |
| 25.11 | Sulfate de baryum naturel (barytine); carbonate de baryum naturel (withérite), même calciné, à l'exclusion de l'oxyde de baryum | exemption |
| 25.12 | Terres d'infusoires, farines siliceuses fossiles et autres terres siliceuses analogues (kieselgur, tripollite, diatomite, etc.) d'une densité apparente inférieure ou égale à 1, même calcinées: | |
| | a. emballées. | 15 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 25.13 | Pierre ponce, émeril, corindon naturel et autres abrasifs naturels: | |
| | a. emballés | 15 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 25.14 | Ardoise, brute, refendue, dégrossie ou simplement débitée par sciage | exemption |
| 25.15 | Marbres, travertins, écaussines et autres pierres calcaires de taille ou de construction d'une densité apparente supérieure ou égale à 2,5, et albâtre, bruts, dégrossis ou simplement débités par sciage: | |
| | a. Blocs ou plaques, bruts ou simplement dégrossis, ou bien sciés d'une épaisseur supérieure à 25 cm | exemption |
| | b. autres | 6 p.c. |
| 25.16 | Granit, porphyre, basalte, grès et autres pierres de taille ou de construction, bruts, dégrossis ou simplement débités par sciage: | |
| | a. Blocs ou plaques, bruts ou simplement dégrossis, ou bien sciés d'une épaisseur supérieure à 25 cm | exemption |
| | b. autres | 6 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|---------|
| 25.03 | Zwavel van alle soorten, met uitzondering van gesublimeerde, van geprecipiteerde en van colloïdale zwavel: | |
| | a. ruw | vrij |
| | b. andere, fijn gemalen en gezeefde, gebuilde of verstoven zwavel daaronder begrepen | 12 t.h. |
| 25.04 | Natuurlijk grafiet: | |
| | a. verpakt | 15 t.h. |
| | b. ander | vrij |
| 25.05 | Natuurlijk zand van alle soorten, ook indien gekleurd, met uitzondering van metaalhoudend zand bedoeld bij post 26.01 | vrij |
| 25.06 | Kwarts (ander dan natuurlijk zand); kwartsiet, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen of gezaagd: | |
| | a. Kwarts | vrij |
| | b. Kwartsiet: | |
| | 1. onbewerkt of enkel kantrecht behouwen | vrij |
| | 2. ander | 6 t.h. |
| 25.07 | Klei (kaoline, bentoniet, enz.), met uitzondering van geëxpandeerde klei bedoeld bij post 68.07, andalousiet, kyaniet en sillimaniet, ook indien gebrand; mulliet; chamotte- en dinasarde | vrij |
| 25.08 | Krijt | vrij |
| 25.09 | Verfaarden, ook indien gebrand of onderling vermengd; natuurlijke micahoudende ijzeroxiden | vrij |
| 25.10 | Natuurlijk calciumfosfaat, natuurlijk aluminiumcalciumfosfaat, apatiet en gefosfateerd krijt | vrij |
| 25.11 | Natuurlijk bariumsulfaat (zwaarspaat, bariet); natuurlijk bariumcarbonaat (withériet), ook indien gebrand, met uitzondering van bariumoxyde | vrij |
| 25.12 | Diatomeeënaarde (kieselgoer, bergmeel, infusoriënaarde) en andere dergelijke klezelaarde, met een schijnbare dichtheid van 1 of minder, ook indien gebrand: | |
| | a. verpakt | 15 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 25.13 | Palnsteen, amaril, natuurlijk korund en andere natuurlijke schuur-, slijp- en polijstmiddelen: | |
| | a. verpakt | 15 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 25.14 | Leisteen, onbewerkt, gespleten of enkel kantrecht behouwen of gezaagd. | vrij |
| 25.15 | Marmer, travertijn, ecaussine en andere kalksteen voor de steenhouwerij of voor het bouwbedrijf, met een schijnbare dichtheid van 2,5 of meer, en albast, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen of gezaagd: | |
| | a. Blokken of platen, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen, dan wel gezaagd op een dikte van meer dan 25 cm. | vrij |
| | b. andere | 6 t.h. |
| 25.16 | Graniet, porfier, basalt, zandsteen en andere natuursteen voor de steenhouwerij of voor het bouwbedrijf, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen of gezaagd: | |
| | a. Blokken of platen, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen, dan wel gezaagd op een dikte van meer dan 25 cm | vrij |
| | b. andere | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|-------------------------------|-------|---|--------------------------|
| 25.17 | Silex; pierres concassées, macadam et tarmacadam, cailloux et graviers des types généralement utilisés pour l'empierrement des routes et des voies ferrées, ballast, bétonnage; galets; granules, éclats et poudres des pierres des nos 25.15 et 25.16 | exemption | 25.17 | Vuursteen; steenslag, teersloeslag (teermaadam), keistenen, alsmede grint van de soort, welke gewoonlijk wordt gebezigd voor het verharden van wegen en spoorwegen, voor ballast en voor betonwerk; roelstenen (strandkeien en andere); korrels, scherven (splinters) en poeder, van de steensoorten bedoeld bij de posten 25.15 en 25.16 | vrij |
| 25.18 | Dolomie, brute, dégrossie ou simplement débitée par sciage; dolomie, même frittée ou calcinée; plâs de dolomie | exemption | 25.18 | Dolomiet, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen of gezaagd; gesinterd of gebrand dolomiet; stamp- en strijkmassa van dolomiet | vrij |
| 25.19 | Carbonate de magnésium naturel (magnésite), même calciné, à l'exclusion de l'oxyde de magnésium | exemption | 25.19 | Natuurlijk magnesiumcarbonaat (magnésiet), ook indien gebrand of gesinterd, met uitzondering van magnesiumoxyde | vrij |
| 25.20 | Gypse; anhydrite; plâtres, même colorés ou additionnés de faibles quantités d'accélérateurs ou de retardateurs, mais à l'exclusion des plâtres spécialement préparés pour l'art dentaire | exemption | 25.20 | Gips; anhydriet; gebrande gips, ook indien gekleurd of met toevoeging van kleine hoeveelheden bindingsversnellers of -vertragers, echter met uitzondering van tandtechnische gips | vrij |
| 25.21 | Castines et pierres à chaux ou à ciment | exemption | 25.21 | Kalksteen voor hoogovenoeslag of voor de vervaardiging van kalk of van cement | vrij |
| 25.22 | Chaux ordinaire (vive ou éteinte); chaux hydraulique, à l'exclusion de l'oxyde et de l'hydroxyde de calcium: a. Chaux ordinaire: 1. vive 2. éteinte b. Chaux hydraulique | exemption 3 p.c. 3 p.c. | 25.22 | Gewone kalk (ongeblost of geblost); hydraulische kalk, met uitzondering van calciumoxyde en van calciumhydroxyde: a. gewone kalk: 1. ongeblost 2. geblost b. hydraulische kalk | vrij 3 t.h. 3 t.h. |
| 25.23 | Ciments hydrauliques (y compris les éléments non pulvérisés dits „clinkers”), même colorés | 3 p.c. | 25.23 | Hydraulisch cement (cementklinker daaronder begrepen), ook indien gekleurd | 3 t.h. |
| 25.24 | Amiante (asbeste) | exemption | 25.24 | Asbest | vrij |
| 25.25 | Écume de mer naturelle (même en morceaux polis) et ambre (succin) naturel; écume de mer et ambre reconstitués, en plaquettes, baguettes, bâtons et formes similaires, simplement moulés; jais | exemption | 25.25 | Meerschium, ook in gepolijste stukken, en amber (barnsteen); samengekit meerschium en samengekit barnsteen (ambroide), enkel gemouleerd in platen, staven of in dergelijke vormen; git | vrij |
| 25.26 | Mica, y compris le mica clivé en lamelles irrégulières (splittings) et les déchets de mica | exemption | 25.26 | Mica, micasplittings daaronder begrepen en afval van mica | vrij |
| 25.27 | Stéatite naturelle, brute, dégrossie ou simplement débitée par sciage; talc | exemption | 25.27 | Natuurlijke speksteen, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen of gezaagd; talk | vrij |
| 25.28 | Cryolithe et éhiolite naturelles | exemption | 25.28 | Natuurlijk kryoliet en natuurlijk chioliet | vrij |
| 25.29 | Sulfures d'arsenic naturels | exemption | 25.29 | Natuurlijke arseensulfiden | vrij |
| 25.30 | Borates naturels bruts et leurs concentrés (calcinés ou non), à l'exclusion des borates extraits des saumures naturelles; acide borique naturel titrant au maximum 85 p.c. de $\text{BO}_2 \text{H}_3$ sur produit sec | exemption | 25.30 | Natuurlijke ruwe boraten en concentraten daarvan, ook indien gebrand, doch met uitzondering van boraten verkregen uit natuurlijke pekool (brijn); natuurlijk ruw boorzuur met een gehalte aan H_2BO_3 , berekend op het droge gewicht, van niet meer dan 85 ten honderd | vrij |
| 25.31 | Feldspath; leucite; néphéline et néphéline syénite; spath fluor | exemption | 25.31 | Veldspaat, leuciet, nefelien en nefelien-syeniet; vloedspaat | vrij |
| 25.32 | Matières minérales non dénommées ni comprises ailleurs; débris et tessons de poterie | exemption | 25.32 | Minerale stoffen, elders genoemd noch elders onder begrepen; stukken en scherven van aardewerk | vrij |

CHAPITRE 26

Minerais métallurgiques, scories et cendres

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. le carbonate de magnésium naturel (magnésite), même calciné (no. 25.19);
 - b. les scories de déphosphoration (no. 31.03);
 - c. les laines de laitier, de scories, de roche et autres laines minérales similaires (no. 68.07);
 - d. les produits repris au no. 71.11 (cendres d'orfèvre);
 - e. les mattes de cuivre, les mattes de nickel et les mattes de cobalt, obtenues par fusion des minerais (section XV).
2. Au sens de la position no. 26.01, on entend par *minerais métallurgiques* les minerais des espèces minéralogiques effectivement utilisés, en métallurgie, pour l'extraction des métaux des sections XIV ou XV, ou du mercure, même s'ils sont destinés à des fins non métallurgiques, mais à la condition, toutefois, qu'ils n'aient subi d'autres préparations que celles normalement réservées aux minerais de l'industrie métallurgique.
3. Ne rentrent sous le no. 26.03, que les cendres et résidus contenant du métal ou des composés métalliques, et qui sont des types utilisés, dans l'industrie, pour l'extraction du métal ou la fabrication de composés métalliques.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 26.01 | Minerais métallurgiques, même enrichis; pyrites de fer grillées (cendres de pyrites): | |
| | a. de fer: | |
| | 1. Pyrites de fer grillées (cendres de pyrites) | exemption |
| | 2. autres | exemption |
| | b. de manganèse, y compris les minerais de fer manganésifères d'une teneur en manganèse de 20 p.c. ou plus | exemption |
| | c. de cuivre. | exemption |
| | d. autres | exemption |
| 26.02 | Scories, laitiers, battitures et autres déchets de la fabrication du fer et de l'acier | exemption |
| 26.03 | Cendres et résidus (autres que ceux du no. 26.02), contenant du métal ou des composés métalliques | exemption |
| 26.04 | Autres scories et cendres, y compris les cendres de varech | exemption |

HOOFDSTUK 26

Metaalertsen, slakken en assen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. natuurlijk magnesiumcarbonaat (magnesiet), al dan niet gebrand of gesinterd (post 25.19);
 - b. fosfaatslakken (post 31.03);
 - c. slakkenwol, steenwol en andere dergelijke minerale wol (post 68.07);
 - d. produkten bedoeld bij post 71.11 (schuim van edele metalen);
 - e. door het smelten van ertsen verkregen kopersteen, matten van nikkel of matton van kobalt (afdeling XV).
2. Voor de toepassing van post 26.01 worden onder *metaalertsen* verstaan, ertsen, welke worden gebruikt in de metallurgie voor het winnen van de metalen bedoeld bij de afdelingen XIV of XV of van kwikzilver, ook indien zij bestemd zijn voor andere doeleinden, mits zij geen andere bewerkingen hebben ondergaan dan gebruikelijk is in de metallurgie.
3. Post 26.03 is uitsluitend van toepassing op assen en residuen, welke metaal of metaalverbindingen bevatten en welke behoren tot de soorten, welke in de industrie worden gebruikt voor het daaruit winnen van metaal of voor het vervaardigen van chemische metaalverbindingen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------|
| 26.01 | Metaalertsen, ook indien geconcentreerd; geroost ijzerkies (pyrietas): | |
| | a. IJzererts: | |
| | 1. geroost ijzerkies (pyrietas) | vrij |
| | 2. ander | vrij |
| | b. Mangaanerts, mangaanhoudend ijzererts met een mangaangehalte van 20 t.h. of meer daaronder begrepen | vrij |
| | c. Kopererts | vrij |
| | d. andere | vrij |
| 26.02 | Slakken, walsschiffers en ander bij de vervaardiging van ijzer en staal verkregen afval | vrij |
| 26.03 | Metaalassen en metaalresiduen (andere dan die bedoeld bij post 26.02) welke metaal of metaalverbindingen bevatten | vrij |
| 26.04 | Andere slakken en andere assen, as van zeewier daaronder begrepen | vrij |

CHAPITRE 27

Combustibles minéraux, huiles minérales et produits de leur distillation; matières bitumineuses; cires minérales

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les produits organiques de constitution chimique définie présentés isolément (chapitre 29);
 - b. les médicaments du no. 30.03.
2. Le no. 27.07 doit être considéré comme comprenant, non seulement les huiles et autres produits provenant de la distillation des goudrons de houille de haute température, mais également les produits analogues dans lesquels les constituants aromatiques prédominent en poids par rapport aux constituants non aromatiques et qui sont obtenus par distillation de goudrons de houille de basse température ou d'autres goudrons minéraux, par la cyclisation du pétrole ou par tout autre procédé.
3. Les termes *huiles de pétrole ou de schistes*, employés dans le libellé du no. 27.10, doivent être considérés comme s'appliquant, non seulement aux huiles de pétrole ou de schistes, mais également aux huiles analogues dans lesquelles les constituants non aromatiques prédominent en poids par rapport aux constituants aromatiques, quel que soit le procédé d'obtention.
4. Le no. 27.13 doit être considéré comme comprenant, non seulement la paraffine et les autres produits qui y sont dénommés, mais également les produits analogues obtenus par voie de synthèse ou par tout autre procédé.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 27.01 | Houilles; briquettes, boulets et combustibles solides similaires obtenus à partir de la houille: | |
| | a. Houilles | exemption |
| | b. autres | exemption |
| 27.02 | Lignites et agglomérés de lignites: | |
| | a. Lignites | exemption |
| | b. Agglomérés de lignites | exemption |
| 27.03 | Tourbe (y compris la tourbe pour litière) et agglomérés de tourbe | exemption |
| 27.04 | Cokes et semi-cokes de houille, de lignite et de tourbe: | |
| | a. de houille: | |
| | 1. destinés à la fabrication d'électrodes | exemption |
| | 2. autres | exemption |
| | b. de lignite | exemption |
| | c. autres | exemption |
| 27.05 | Charbon de cornue | exemption |
| 27.06 | Gaz d'éclairage, gaz pauvre, gaz à l'eau et gaz bis similaires d'un même pouvoir calorifique | exemption |
| 27.06 | Goudrons de houille, de lignite ou de tourbe et autres goudrons minéraux, y compris les goudrons minéraux étêtés et les goudrons minéraux reconstitués | exemption |

HOOFDSTUK 27

Minerale brandstoffen, aardoliën en distillatieprodukten daarvan; bitumineuze stoffen; minerale wassen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. geïsoleerde chemisch welbepaalde organische verbindingen (hoofdstuk 29);
 - b. geneesmiddelen bedoeld bij post 30.03.
2. Post 27.07 omvat niet alleen oliën en andere produkten, welke worden verkregen bij het distilleren van hoge-temperatuur-steenkoolteer, doch ook soortgelijke produkten, waarin het gewicht van de aromatische bestanddelen dat van de niet-aromatische bestanddelen overtreft en welke zijn verkregen bij het distilleren van lage-temperatuur-steenkoolteer en van andere minerale teer, door het kraken van petroleum of volgens een andere werkwijze.
3. De uitdrukkingen *aardoliën* en *leisteenoïën*, welke gebezigd zijn in de tekst van post 27.10, worden geacht niet alleen betrekking te hebben op aardoliën of op leisteenoïën, doch eveneens op soortgelijke oliesoorten, waarin het gewicht van de niet aromatische bestanddelen dat van de aromatische bestanddelen overtreft, ongeacht de wijze waarop deze produkten zijn verkregen.
4. Post 27.13 omvat niet alleen paraffine en andere in die post met name genoemde produkten, doch eveneens soortgelijke produkten, welke synthetisch of volgens enige andere werkwijze zijn verkregen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------|
| 27.01 | Steenkool; briketten, eierkolen en dergelijke van steenkool vervaardigde vaste brandstoffen: | |
| | a. Steenkool | vrij |
| | b. andere | vrij |
| 27.02 | Bruinkool en geperste bruinkool: | |
| | a. Bruinkool | vrij |
| | b. geperste bruinkool | vrij |
| 27.03 | Turf, turfstrooisel daaronder begrepen en geperste turf | vrij |
| 27.04 | Cokes en half-cokes, van steenkool, van bruinkool of van turf: | |
| | a. van steenkool: | |
| | 1. bestemd voor de vervaardiging van elektroden | vrij |
| | 2. andere | vrij |
| | b. van bruinkool | vrij |
| | c. andere | vrij |
| 27.05 | Retortenkool | vrij |
| 27.06 | Lichtgas, generatorgas, watergas en dergelijke gasen met een overeenkomstige calorische waarde | vrij |
| 27.06 | Teer van steenkool, van bruinkool of van turf en andere minerale teersoorten, gedeeltelijk gedistilleerde (topped) minerale teer en zogenaamde mengteer daaronder begrepen | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---|-------|---|---|
| 27.07 | Huiles et autres produits provenant de la distillation des goudrons de houille de haute température, et produits assimilés: | | 27.07 | Oliën en andere produkten, verkregen van hogetemperatuur-steenkoolteer, alsmede daarmee gelijkgestelde produkten: | |
| | a. dont au moins 90 p.c. en volume distillent jusqu'à 200 degrés centigrades (benzol, toluol, xylol, solvant naphta, etc.) | 100 kg poids net F 154 ou f 11,70 | | a. welke voor ten minste 90 ten honderd van hun volume overdistilleren bij een temperatuur van 200° Celsius of lager (benzol, toluol, xylol, solvantnafta, enz.) | 100 kg netto-gewicht f 11,70 of F 154 |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |
| 27.08 | Brai et coke de brai de goudron de houille ou d'autres goudrons minéraux | exemption | 27.08 | Pek en pekkokes, van steenkoolteer of van andere minerale teer | vrij |
| 27.09 | Huiles brutes de pétrole ou de schistes | exemption | 27.09 | Ruwe aardolie en ruwe leisteenoilie | vrij |
| 27.10 | Huiles de pétrole ou de schistes (autres que les huiles brutes), y compris les préparations non dénommées ni comprises ailleurs contenant en poids une proportion d'huile de pétrole ou de schistes supérieure ou égale à 70 p.c. et dont ces huiles constituent l'élément de base: | | 27.10 | Aardoliën en leisteenoliën, andere dan ruwe; preparaten, welke 70 of meer gewichtspercenten aardoliën of leisteenoliën bevatten en waarvan deze oliën het hoofbestanddeel zijn, elders genoemd noch elders onder begrepen: | |
| | a. Huiles légères: | | | a. lichte oliën: | |
| | 1. destinées à des usages industriels (1) | exemption | | 1. bestemd voor industrieel gebruik (1) | vrij |
| | 2. destinées à d'autres usages | hl à 15° C F 14 ou f 1,06 | | 2. bestemd voor ander gebruik | hl bij 15° Celsius f 1,06 of F 14 |
| | b. Huiles moyennes | hl à 15° C F 14 ou f 1,06 | | b. halfzware oliën | hl bij 15° Celsius f 1,06 of F 14 |
| | c. autres huiles | exemption | | c. andere oliën | vrij |
| | d. Préparations: | | | d. Preparaten: | |
| | 1. contenant des huiles légères ou moyennes | hl à 15° C F 14 ou f 1,06 | | 1. met lichte of halfzware oliën | hl bij 15° Celsius f 1,06 of F 14 |
| | 2. non dénommées | 5 p.c. | | 2. overige | 5 t.h. |
| 27.11 | Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux | exemption | 27.11 | Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen | vrij |
| 27.12 | Vaseline | exemption | 27.12 | Vaseline | vrij |
| 27.13 | Paraffine, cires de pétrole ou de schistes, ozokerite, cire de lignite, cire de tourbe, résidus paraffineux (gatch) ou (slack wax), même colorés: | | 27.13 | Paraffine, was uit aardoliën of uit leisteenoliën, aardwas (ozokeriet), montaanwas, turfwas, paraffineachtige residuen (slack-wax), ook indien gekleurd: | |
| | a. Ozokerite et cire de lignite (montanwachs): | | | a. Aardwas (ozokeriet) en montaanwas: | |
| | 1. brutes | exemption | | 1. ruwe | vrij |
| | 2. autres | 5 p.c. | | 2. andere | 5 t.h. |
| | b. non dénommés | exemption | | b. overige | vrij |
| 27.14 | Bitume de pétrole, coke de pétrole et autres résidus des huiles de pétrole ou de schistes | exemption | 27.14 | Petroleumbitumen, petroleumcokes en andere residuen van aardoliën of van leisteenoliën | vrij |
| 27.15 | Bitumes naturels et asphaltés naturels; schistes et sables bitumineux; roches asphaltiques | exemption | 27.15 | Natuurlijk bitumen en natuurlijk asfalt; bitumineuze leieste en bitumineus zand; asfaltsteen | vrij |
| 27.16 | Mélanges bitumineux à base d'asphalte ou de bitume naturel, de bitume de pétrole, de goudron minéral ou de brai de goudron minéral (mastics bitumineux, cut-backs), etc.) | exemption | 27.16 | Bitumineuze mengsels, samengesteld met natuurlijk asfalt, met natuurlijk bitumen, met petroleumbitumen, met minerale teer of met minerale teerpek (bitumineuze mastiek, vloei-bitumen of koudasfalt (cut-backs), enz.) | vrij |

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

SECTION VI

PRODUITS DES INDUSTRIES CHIMIQUES
ET DES INDUSTRIES CONNEXES

NOTES

1. *a.* Tout produit (autre que les minerais de métaux radio-actifs), répondant aux spécifications du libellé de l'une des positions nos. 28.50 ou 28.51, devra être classé sous cette position, et non dans une autre position du tarif;
- b.* sous réserve des dispositions du paragraphe *a* ci-dessus, tout produit répondant aux spécifications du libellé de l'une des positions nos. 28.49 ou 28.52, devra être classé dans cette position, et non dans une autre position de la présente section.
2. Sous réserve des dispositions de la note 1 ci-dessus, tout produit qui, en raison, soit de sa présentation sous forme de doses, soit de son conditionnement pour la vente au détail, relève de l'une des positions nos. 30.03, 30.04, 30.05, 32.09, 33.06, 35.06, 37.08 ou 38.11, devra être classé sous cette position, et non dans une autre position du tarif.

CHAPITRE 28

Produits chimiques inorganiques; composés inorganiques ou organiques de métaux précieux, d'éléments radio-actifs, de métaux des terres rares et d'isotopes

NOTES

1. Sous réserve des exceptions résultant du libellé de certaines de ses positions, le présent chapitre doit être considéré comme comprenant seulement:
 - a.* des éléments chimiques isolés ou des composés de constitution chimique définie, présentés isolément, que ces produits contiennent ou non des impuretés;
 - b.* les solutions aqueuses des produits du paragraphe *a* ci-dessus;
 - c.* les autres solutions des produits du paragraphe *a* ci-dessus, pour autant que ces solutions constituent un mode de conditionnement usuel et indispensable, exclusivement motivé par des raisons de sécurité ou par les nécessités du transport et que le solvant ne rende pas le produit apte à des emplois particuliers plutôt qu'à son emploi général;
 - d.* les produits des paragraphes *a*, *b* ou *c* ci-dessus additionnés d'un stabilisant indispensable à leur conservation ou à leur transport.
2. Outre les hydrosulfites stabilisés par des matières organiques et les sulfoxylates (no. 28.36), les carbonates et percarbonates de bases inorganiques (no. 28.42), les cyanures simples ou complexes de bases inorganiques (no. 28.43), les fulminates et cyanates de bases inorganiques (no. 28.44), les produits organiques compris dans les nos. 28.49 à 28.52 inclus et les carbures métalloïdiques ou métalliques (no. 28.56), les composés du carbone énumérés ci-après sont à classer dans le présent chapitre:

AFDELING VI

PRODUKTEN VAN DE CHEMISCHE EN VAN DE
AANVERWANTE INDUSTRIEËN

AANTEKENINGEN

1. *a.* Produkten (andere dan radioactieve metaalertson), welke beantwoorden aan de omschrijving van post 28.50 of van post 28.51, moeten worden ingedeeld onder die posten en niet onder een andere post van het tarief;
- b.* onder voorbehoud van het bepaalde onder letter *a* hiervoor, moeten produkten, welke beantwoorden aan de omschrijving van post 28.49 of van post 28.52, worden ingedeeld onder die posten en niet onder een andere post van afdeling VI.
2. Onder voorbehoud van het bepaalde in aantekening 1 hiervoor, moeten alle produkten, welke, hetzij omdat ze zijn opgemaakt voor de verkoop in het klein, hetzij omdat ze voorkomen in afgemeten hoeveelheden, behoren tot een der posten 30.03, 30.04, 30.05, 32.09, 33.06, 35.06, 37.08 of 38.11, worden ingedeeld onder die posten en niet onder een andere post van het tarief.

HOOFDSTUK 28

Anorganische chemische produkten; anorganische of organische verbindingen van edele metalen, van radioactieve elementen, van zeldzame aard-metalen en van isotopen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk heeft, voor zover uit de tekst van bepaalde posten niet het tegendeel blijkt, uitsluitend betrekking op:
 - a.* geïsoleerde chemische elementen en geïsoleerde chemisch welbepaalde verbindingen, ook indien zij onzuiverheden bevatten;
 - b.* waterige oplossingen van de produkten, bedoeld onder *a* hiervoor;
 - c.* andere oplossingen van de hiervoor onder *a* bedoelde produkten, voor zover deze oplossingen gebruikelijke en noodzakelijke bereidingsvormen zijn, welke uitsluitend zijn gekozen om veiligheidsredenen of om de produkten geschikt te maken voor vervoer en voor zover de oplosmiddelen de produkten niet méér geschikt maken voor bijzondere toepassingen dan voor hun gebruik in het algemeen;
 - d.* produkten bedoeld onder *a*, *b* of *c* hiervoor, waaraan een stabilisator is toegevoegd, nodig voor de houdbaarheid of voor het vervoer.
2. Evenals van hydrosulfieten afgeleide verbindingen en mengsels, verkregen met behulp van organische stoffen, en sulfoxylaten (post 28.36), anorganische carbonaten en percarbonaten (post 28.42), anorganische cyaniden en anorganische complexe cyaniden (post 28.43), anorganische fulminaten en cyanaten (post 28.44), organische produkten begrepen onder de posten 28.49 tot en met 28.52 en carbiden van metalloïden of van metalen (post 28.56), worden ook de hieronder genoemde koolstofverbindingen onder hoofdstuk 28 ingedeeld:

- a. l'oxyde de carbone, l'anhydride carbonique, l'acide cyanhydrique et les acides cyaniques complexes (dans le no. 28.13);
- b. les oxyhalogénures de carbone (dans le no. 28.14);
- c. le sulfure de carbone (dans le no. 28.15);
- d. l'oxysulfure et les sulfohalogénures de carbone, le cyanogène et ses halogénures et la cyanamide et ses dérivés métalliques (dans le no. 28.58) autres que la cyanamide calcique d'une teneur en azote de 25 p.c. ou moins, à l'état sec, qui est comprise dans le chapitre 31.

3. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les chlorures de sodium et les autres produits minéraux rentrant dans la section V;
- b. les produits participant à la fois de la chimie minérale et de la chimie organique, autres que ceux mentionnés à la note 2 ci-dessus;
- c. les produits visés dans les notes 1, 2, 3 et 4 du chapitre 31;
- d. les produits inorganiques du genre de ceux utilisés comme *lumino-phores*, compris dans le no. 32.07;
- e. le graphite artificiel (no. 38.01), les produits extincteurs présentés comme charges pour appareils extincteurs ou dans des grenades ou bombes extinctrices du no. 38.17; les produits *encrivères* conditionnés dans des emballages de vente au détail du no. 38.19; les cristaux cultivés (autres que les éléments d'optique) de sels halogénés de métaux alcalins ou alcalino-terreux ou d'oxyde de magnésium, d'un poids unitaire égal ou supérieur à 2,5 g, du no. 38.19;
- f. les pierres gemmes, les pierres synthétiques ou reconstituées, les poudres et égrisés de pierres gemmes ou de pierres synthétiques (nos. 71.02 à 71.04), ainsi que les métaux précieux compris dans le chapitre 71;
- g. les métaux, même chimiquement purs, compris dans la section XV;
- h. les éléments d'optique, notamment ceux en sels halogénés de métaux alcalins ou alcalino-terreux ou en oxyde de magnésium (no. 90.01).

4. Les acides complexes de constitution chimique définie constitués par un acide métalloïdique du sous-chapitre II et un acide métallique du sous-chapitre IV sont à classer au no. 28.13.

5. Les nos. 28.29 à 28.48 doivent être considérés comme comprenant seulement les sels et persels de métaux et ceux d'ammonium.

6. Le no. 28.50 doit être considéré comme comprenant seulement les produits suivants:

- a. le technetium, le promethium, le polonium, l'astate, le radon, le francium, le radium, l'actinium, le protactinium, le neptunium, le plutonium et les autres éléments transuraniens, les isotopes de ces éléments et les composés inorganiques ou organiques de ces éléments ou de leurs isotopes, qu'ils soient ou non de constitution chimique définie;
- b. tous les autres isotopes radio-actifs naturels ou artificiels (y compris ceux des métaux précieux ou des métaux communs des sections XIV ou XV) et leurs composés inorganiques ou organiques, qu'ils soient ou non de

- a. koolmonoxyde, kooldioxyde, cyaanwaterstof (blauwzuur), complexe cyaanwaterstofzuren en thiocyaanzuur (post 28.13);
- b. carbonylhalogeniden (post 28.14);
- c. zwavelkoolstof (post 28.15);
- d. koolstofoxysulfide, thiocarbonylhalogeniden, cyaan, cyaanhalogeniden, cyaanamide en metaalverbindingen van cyaanamide (post 28.58), behalve calciumcyaanamide met een stofgehalte van 25 t.h. of minder, berekend op de droge kristalwatervrije stof, hetwelk onder hoofdstuk 31 wordt ingedeeld.

3. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. natriumchloride en andere minerale produkten, bedoeld bij een der posten van afdeling V;
- b. produkten, welke zowel tot de anorganische verbindingen als tot de organische verbindingen zijn te rekenen, andere dan die, welke op grond van aantekening 2 onder hoofdstuk 28 worden ingedeeld;
- c. produkten bedoeld bij de aantekeningen 1, 2, 3 en 4 van hoofdstuk 31;
- d. anorganische produkten van de soorten, welke gebruikt worden als „lichtgevende verfstoffen” (post 32.07);
- e. kunstmatig grafiet (post 38.01), preparaten en ladingen, voor brandblusapparaten, alsmede brandblusbommen (post 38.17), radeervloeistoffen in verpakkingen voor de verkoop in het klein (post 38.19) en gecultiveerde kristallen - andere dan optische elementen - van alkalimetaalhalogeniden of van aardalkalimetaalhalogeniden of van magnesiumoxyde, wegende per stuk 2,5 g of meer (post 38.19);
- f. natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen en poeder en stof van dergelijke stenen (posten 71.02 tot en met 71.04), alsmede edele metalen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 71;
- g. metalen bedoeld bij een der posten van afdeling XV, ook indien chemisch zuiver;
- h. optische elementen, b.v. van alkalimetaalhalogeniden, van aardalkalimetaalhalogeniden of van magnesiumoxyde (post 90.01).

4. Chemisch welbepaalde complexe zuren, bestaande uit een verbinding van een anorganisch zuur bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 28, onderdeel II, en een metaalzuur (hydroxyde) bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 28, onderdeel IV, worden ingedeeld onder post 28.13.

5. De posten 28.29 tot en met 28.48 hebben alleen betrekking op de zouten en perzouten van metalen of van ammonium.

6. Onder post 28.50 worden slechts de navolgende produkten ingedeeld:

- a. technetium, promethium, polonium, astatium, radon, francium, radium, actinium, protactinium, neptunium, plutonium en andere transuraanelementen, radioactieve isotopen van deze elementen en van anorganische en organische verbindingen van deze elementen of van deze isotopen, al dan niet in de staat van chemisch welbepaalde stoffen;
- b. alle andere natuurlijke of kunstmatige radioactieve isotopen (die van edele metalen of van onedele metalen van de afdelingen XIV en XV daaronder begrepen) en anorganische of organische verbindingen daarvan, al

constitution chimique définie. Le terme *isotopes*, mentionné ci-dessus et dans le libellé des positions nos. 28.50 et 28.51, s'étend aux *isotopes curichis*, à l'exclusion toutefois des éléments chimiques existant dans la nature à l'état d'isotopes purs.

7. Rentrent dans le no. 28.55, les ferro-phosphores contenant en poids 15 p.c. et plus de phosphore et les euprophosphores contenant en poids plus de 8 p.c. de phosphore.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|---|--|--------------------|
| <i>I. Éléments chimiques</i> | | |
| 28.01 | Halogènes (fluor, chlore, brome, iode) : | |
| | a. Fluor | exemption |
| | b. Chlore | 10 p.c. |
| | c. Brome | exemption |
| | d. Iode | exemption |
| 28.02 | Soufre sublimé ou précipité; soufre colloïdal | 12 p.c. |
| 28.03 | Carbone (noir de gaz de pétrole ou (carbon black), noirs d'acétylène, noirs anthracéniques, autres noirs de fumée, etc.) | exemption |
| 28.04 | Hydrogène; gaz rares; autres métalloïdes : | |
| | a. Hydrogène, oxygène et azote | 3 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 28.05 | Métaux alcalins et alcalino-terreux; métaux des terres rares (y compris l'yttrium et le scandium); mercure : | |
| | a. Mercure : | |
| | 1. brut | exemption |
| | 2. autres | 5 p.c. |
| | b. non dénommés | exemption |
| <i>II. Acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes</i> | | |
| 28.06 | Acide chlorhydrique; acide chlorosulfonique ou chlorosulfurique : | |
| | a. Acide chlorhydrique, y compris l'acide anhydre | 10 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 28.07 | Anhydride sulfureux (bioxyde de soufre) | 20 p.c. |
| 28.08 | Acide sulfurique; oléum | 10 p.c. |
| 28.09 | Acide nitrique (azotique); acides sulfonitriques | 10 p.c. |
| 28.10 | Anhydride et acides phosphoriques (méta- ortho- et pyro-) | exemption |
| 28.11 | Anhydride arsénieux; anhydride et acide arséniques : | |
| | a. Anhydride arsénieux (trioxyde d'arsenic) | 8 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 28.12 | Acide et anhydride boriques | exemption |
| 28.13 | Autres acides inorganiques et composés oxygénés des métalloïdes : | |
| | a. Anhydride sulfurique | 10 p.c. |
| | b. Protoxyde d'azote | 10 p.c. |
| | c. Anhydride carbonique (bioxyde de carbone, gaz carbonique) | 20 p.c. |
| | d. autres | exemption |

dan niet in de staat van chemisch welbepaalde stof. Onder *isotopen*, hiervoor en in de tekst van de posten 28.50 en 28.51 vermeld, worden tevens *isotoopconcentraten* (enriched isotopes) verstaan. Chemische elementen, welke in de natuur voorkomen in de staat van zuivere isotopen worden echter als elementen en niet als isotopen aangemerkt.

7. Fosforijzer dat 15 gewichtspercenten of meer fosfor bevat en fosfokoper dat meer dan 8 gewichtspercenten fosfor bevat, worden ingedeeld onder post 28.55.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|---|--|---------|
| <i>I. Chemische elementen</i> | | |
| 28.01 | Halogenen (fluor, chloor, broom, jodium) : | |
| | a. Fluor | vrij |
| | b. Chloor | 10 t.h. |
| | c. Broom | vrij |
| | d. Jodium | vrij |
| 28.02 | Gesublimeerde of geprecipiteerde zwavel; colloïdale zwavel | 12 t.h. |
| 28.03 | Koolstof (zwartsol uit aardgas of carbonblack, acetyleenzwart, antraceenzwart, ander zwartsol, enz.) | vrij |
| 28.04 | Waterstof; edele gassen; andere metaalloïden : | |
| | a. Waterstof, zuurstof en stikstof | 3 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 28.05 | Alkali- en aardalkalimetalen; zeldzame aardmetalen (yttrium en scandium daaronder begrepen); kwikzilver : | |
| | a. Kwikzilver : | |
| | 1. ruw | vrij |
| | 2. ander | 5 t.h. |
| | b. overige | vrij |
| <i>II. Anorganische zuren en zuurstofverbindingen van metalloïden</i> | | |
| 28.06 | Zoutzuur (chloorwaterstof); chloorsulfonzuur : | |
| | a. Zoutzuur, ook indien watervrij (chloorwaterstof) | 10 t.h. |
| | b. ander | vrij |
| 28.07 | Zwaveligzuuranhydride (zwaveldioxyde) | 20 t.h. |
| 28.08 | Zwavelzuur; oleum (rokend zwavelzuur) | 10 t.h. |
| 28.09 | Salpeterzuur; nitreerzuur | 10 t.h. |
| 28.10 | Fosforzuuranhydride (fosforpentoxyde) en fosforzuren (meta-, ortho- en pyrofosforzuur) | vrij |
| 28.11 | Arseentrioxyde; arseenpentoxyde en arsenczuur : | |
| | a. Arseentrioxyde (arsenigzuur, rattaukruid) | 8 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 28.12 | Boorzuur en boorzuuranhydride | vrij |
| 28.13 | Andere anorganische zuren en andere zuurstofverbindingen van metalloïden : | |
| | a. Zwavelzuuranhydride | 10 t.h. |
| | b. Distikstofoxyde | 10 t.h. |
| | c. Koolzuur (kooldioxyde) | 20 t.h. |
| | d. andere | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--|---|--------------------|
| <i>Dérivés halogénés et oxyhalogénés et sulfures des métalloïdes</i> | | |
| 28.14 | Chlorures, oxychlorures et autres dérivés halogénés et oxyhalogénés des métalloïdes | exemption |
| 28.15 | Sulfures métalloïdiques, y compris le trisulfure de phosphore: | |
| | a. Sulfure de carbone | 3 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| <i>IV. Bases, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques inorganiques</i> | | |
| 28.16 | Ammoniac liquéfié ou en solution (ammoniaque) | 15 p.c. |
| 28.17 | Hydroxyde de sodium (soude caustique); hydroxyde de potassium (potasse caustique); peroxydes de sodium et de potassium: | |
| | a. Hydroxyde de sodium (soude caustique) | 8 p.c. |
| | b. Hydroxyde de potassium (potasse caustique) | 8 p.c. |
| | c. autres | exemption |
| 28.18 | Oxydes, hydroxydes et peroxydes de strontium, de baryum et de magnésium | exemption |
| 28.19 | Oxyde de zinc, peroxyde de zinc: | |
| | a. Oxyde de zinc | 8 p.c. |
| | b. autre | exemption |
| 28.20 | Oxyde et hydroxyde d'aluminium (alumine); corindons artificiels | exemption |
| 28.21 | Oxydes et hydroxydes de chrome | exemption |
| 28.22 | Oxydes de manganèse | exemption |
| 28.23 | Oxydes et hydroxydes de fer (y compris les terres colorantes à base d'oxyde de fer naturel, contenant en poids 70 p.c. et plus de fer combiné, évalué en Fe ₂ O ₃) | exemption |
| 28.24 | Oxydes et hydroxydes (hydrates) de cobalt | exemption |
| 28.25 | Oxydes de titane | exemption |
| 28.26 | Oxydes d'étain; oxyde stanneux (oxyde brun) et oxyde stannique (anhydride stannique) | exemption |
| 28.27 | Oxydes de plomb: | |
| | a. Litharge | exemption |
| | b. Oxyde salin (minium) | 5 p.c. |
| | c. autres | exemption |
| 28.28 | Autres bases, oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques inorganiques (y compris l'hydrazine et l'hydroxylamine et leurs sels inorganiques) | exemption |
| <i>V. Sels et persels métalliques des acides inorganiques</i> | | |
| 28.29 | Fluorures; fluosilicates, fluoroborates et autres fluosels: | |
| | a. Fluosilicates de sodium ou de potassium | 15 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 28.30 | Chlorures et oxychlorures: | |
| | a. Chlorure de zinc et chlorure double de zinc et d'ammonium | 3 p.c. |
| | b. Chlorures de mercure | 5 p.c. |
| | c. autres | exemption |

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|---|---|---------|
| <i>III. Verbindingen van metalloïden met halogenen, met halogenen en zuurstof of met zwavel</i> | | |
| 28.14 | Chloriden, oxychloriden en andere verbindingen van metalloïden met halogenen of met halogenen en zuurstof | vrij |
| 28.15 | Zwavelverbindingen van metalloïden, fosfortri-sulfide daaronder begrepen: | |
| | a. Zwavelkoolstof | 3 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| <i>IV. Anorganische basen; oxyden, hydroxyden en peroxyden van metalen</i> | | |
| 28.16 | Ammoniak en ammoniä | 15 t.h. |
| 28.17 | Natriumhydroxyde (bijtende soda); kaliumhydroxyde (bijtende potas); natriumperoxyde en kaliumperoxyde: | |
| | a. Natriumhydroxyde (bijtende soda) | 8 t.h. |
| | b. Kaliumhydroxyde (bijtende potas) | 8 t.h. |
| | c. andere | vrij |
| 28.18 | Oxyden, hydroxyden en peroxyden van strontium, van barium en van magnesium | vrij |
| 28.19 | Zinkoxyde; zinkperoxyde: | |
| | a. Zinkoxyde | 8 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 28.20 | Aluminiumoxyde en aluminiumhydroxyde; kunstkorundum | vrij |
| 28.21 | Chroomoxyden en chroomhydroxyden | vrij |
| 28.22 | Mangaanoxyden | vrij |
| 28.23 | Ijzeroxyden en ijzerhydroxyden (natuurlijke ijzerhoudende verlaarden, welke in totaal 70 gewichtspercenten of meer ijzerverbindingen, berekend als Fe ₂ O ₃ , bevatten, daaronder begrepen) | vrij |
| 28.24 | Kobaltoxyden en kobalthydroxyden | vrij |
| 28.25 | Titaanoxyden | vrij |
| 28.26 | Tinooxyde (stanno-oxyde en stanni-oxyde) | vrij |
| 28.27 | Loodoxyden: | |
| | a. Loodglit | vrij |
| | b. Loodmenie | 5 t.h. |
| | c. andere | vrij |
| 28.28 | Andere anorganische basen en andere oxyden, hydroxyden en peroxyden van metalen (alsmede hydrazine, hydroxylamine en de anorganische zouten daarvan) | vrij |
| <i>V. Anorganische zouten en perzouten</i> | | |
| 28.29 | Fluoriden, fluorsilicaten, fluorboraten en andere fluorzouten: | |
| | a. Natriumfluorsilicaat en kaliumfluorsilicaat | 15 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 28.30 | Chloriden en oxychloriden: | |
| | a. Zinkchloride en zinkammoniumchloride | 3 t.h. |
| | b. Kwikchloriden | 5 t.h. |
| | c. andere | vrij |

| Nov. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 28.31 | Chlorites et hypochlorites: | |
| | a. Hypochlorites | 6 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 28.32 | Chlorates et perchlorates | exemption |
| 28.33 | Bromures et oxybromures; bromates et perbromates; hypobromites | exemption |
| 28.34 | Iodures et oxyiodures; iodates et périodates | exemption |
| 28.35 | Sulfures, y compris les polysulfures: | |
| | a. de sodium | 4 p.c. |
| | b. de zinc | 4 p.c. |
| | c. autres | exemption |
| 28.36 | Hydrosulfites, y compris les hydrosulfites stabilisés par des matières organiques; sulfoxyates: | |
| | a. de sodium | 12 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 28.37 | Sulfites et hyposulfites: | |
| | a. Hyposulfite de sodium | 3 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 28.38 | Sulfates et aluns; persulfates: | |
| | a. Sulfates: | |
| | 1. de sodium | 4 p.c. |
| | 2. de baryum | 5 p.c. |
| | 3. d'aluminium | 3 p.c. |
| | 4. de cuivre | 2 p.c. |
| | 5. autres | exemption |
| | b. Aluns: | |
| | 1. de potasse | 3 p.c. |
| | 2. autres | exemption |
| | c. Persulfates | exemption |
| 28.39 | Nitrites et nitrates: | |
| | a. Nitrate de potassium, raffiné ou de synthèse | 5 p.c. |
| | b. Nitrate de plomb | 6 p.c. |
| | c. autres | exemption |
| 28.40 | Phosphites, hypophosphites et phosphates: | |
| | a. Phosphate diammonique | exemption |
| | b. autres | 10 p.c. |
| 28.41 | Arsénites et arsénates | exemption |
| 28.42 | Carbonates et percarbonates, y compris le carbonate d'ammonium du commerce contenant du carbamate d'ammonium: | |
| | a. Carbonate de sodium | 2 p.c. |
| | b. Bicarbonate de sodium | 2 p.c. |
| | c. Carbonate de potassium: | |
| | 1. purifié ou raffiné | 3 p.c. |
| | 2. autre | exemption |
| | d. Bicarbonate de potassium | 3 p.c. |
| | e. Carbonate de plomb basique | 3 p.c. |
| | f. autres carbonates et bicarbonates | exemption |
| | g. Percarbonates | exemption |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 28.31 | Chlorieten en hypochlorieten: | |
| | a. Hypochlorieten | 6 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 28.32 | Chloraten en perchloraten | vrij |
| 28.33 | Bromiden en oxybromiden; bromaten en perbromaten; hypobromieten | vrij |
| 28.34 | Jodiden en oxyjodiden; jodaten en perjodaten | vrij |
| 28.35 | Sulfiden, polysulfiden daaronder begrepen: | |
| | a. Natriumsulfide en natriumpolysulfiden | 4 t.h. |
| | b. Zinksulfide en zinkpolysulfiden | 4 t.h. |
| | c. andere | vrij |
| 28.36 | Hydrosulfieten en daarvan afgeleide verbindingen en mengsels, verkregen met behulp van organische stoffen; sulfoxyaten: | |
| | a. Natriumhydrosulfiet en daarvan afgeleide verbindingen en mengsels, verkregen met behulp van organische stoffen; natriumsulfoxylaat | 12 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 28.37 | Sulfieten en thiosulfaten: | |
| | a. Natriumthiosulfaat | 3 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 28.38 | Sulfaten en aluinen; persulfaten: | |
| | a. Sulfaten: | |
| | 1. Natriumsulfaat en natriumbisulfaat | 4 t.h. |
| | 2. Bariumsulfaat | 5 t.h. |
| | 3. Aluminiumsulfaat | 3 t.h. |
| | 4. Kopersulfaat | 2 t.h. |
| | 5. andere | vrij |
| | b. Aluinen: | |
| | 1. Kaliumaluin | 3 t.h. |
| | 2. andere | vrij |
| | c. Persulfaten | vrij |
| 28.39 | Nitrieten en nitraten: | |
| | a. Kaliumnitraat, geraffineerd en synthetisch | 5 t.h. |
| | b. Loodnitraat | 6 t.h. |
| | c. andere | vrij |
| 28.40 | Fosfieten, hypofosfieten en fosfaten: | |
| | a. Diammoniumfosfaat | vrij |
| | b. andere | 10 t.h. |
| 28.41 | Arsenielen en arsenaten. | vrij |
| 28.42 | Carbonaten en percarbonaten, ammoniumcarbaminaathoudend ammoniumcarbonaat in handelskwaliteit daaronder begrepen: | |
| | a. Natriumcarbonaat | 2 t.h. |
| | b. Natriumbicarbonaat | 2 t.h. |
| | c. Kaliumcarbonaat: | |
| | 1. gezuiverd of geraffineerd | 3 t.h. |
| | 2. ander | vrij |
| | d. Kaliumbicarbonaat | 3 t.h. |
| | e. basisch loodcarbonaat | 3 t.h. |
| | f. andere carbonaten en bicarbonaten | vrij |
| | g. Percarbonaten | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------------------|--|--|
| 28.43 | Cyanures simples et complexes: a. Ferrocyanure ferrique, ferrocyanure ferreux, ferrocyanure de cuivre b. autres | 8 p.o. exemption |
| 28.44 | Fulminates et cyanates: a. Fulminates b. autres | 6 p.o. exemption |
| 28.46 | Silicates, y compris les silicates de sodium ou de potassium du commerce: a. de sodium b. de potassium c. autres | 10 p.o. 1 exemption |
| 28.46 | Borates et perborates: a. Borates: 1. de sodium 2. de manganèse, de plomb, de cobalt 3. autres b. Perborates: 1. de sodium 2. autres | 5 p.o. 12 p.o. exemption 10 p.o. exemption |
| 28.47 | Sels des acides d'oxydes métalliques (chromates, permanganates, stannates, etc.): a. Chromate de strontium, chromate de baryum, chromate de zinc, chromate de plomb b. Dichromate de sodium c. autres | 3 p.o. 4 p.o. exemption |
| 28.48 | Autres sels et persels des acides inorganiques, à l'exclusion des azotures. | exemption |
| <i>VI. Divers</i> | | |
| 28.49 | Métaux précieux à l'état colloïdal; amalgames de métaux précieux; sels et autres composés inorganiques ou organiques de métaux précieux, de constitution chimique définie ou non: a. Amalgames de métaux précieux b. autres | 5 p.o. exemption |
| 28.50 | Éléments chimiques radioactifs et isotopes radioactifs; leurs composés inorganiques ou organiques, de constitution chimique définie ou non | exemption |
| 28.51 | Isotopes d'éléments chimiques autres que ceux du no. 28.50; leurs composés inorganiques ou organiques, de constitution chimique définie ou non | exemption |
| 28.52 | Sels et autres composés inorganiques ou organiques du thorium, de l'uranium, et des métaux des terres rares (y compris ceux de l'yttrium et du scandium), même mélangés entre eux | exemption |
| 28.53 | Air liquide | exemption |
| 28.54 | Peroxyde d'hydrogène (eau oxygénée) | 10 p.o. |
| 28.55 | Phosphures: a. de cuivre ou d'étain b. autres | 8 p.o. exemption |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|---------------------|---|--|
| 28.43 | Cyaniden en complexe cyaniden: a. Ferriferrocyanide, ferrocyanide, europferrocyanide b. andere | 8 t.h. vrij |
| 28.44 | Fulminaten en cyanaten: a. Fulminaten b. andere | 6 t.h. vrij |
| 28.46 | Silicaten, natrium- en kaliumsilicaten in handelskwaliteit daaronder begrepen: a. Natriumsilicaat b. Kaliumsilicaat c. andere | 10 t.h. 10 t.h. vrij |
| 28.46 | Boraten en perboraten: a. Boraten: 1. Natriumboraaat 2. Mangaanboraaat, loodboraaat en kobaltboraaat 3. andere b. Perboraten: 1. Natriumperboraaat 2. andere | 5 t.h. 12 t.h. vrij 10 t.h. vrij |
| 28.47 | Zouten van metaalzuren (chromaten, permanganaten, stannaten, enz.): a. Strontium-, barium-, zink- en loodchromaat b. Natriumbichromaat c. andere | 3 t.h. 4 t.h. vrij |
| 28.48 | Andere anorganische zouten en perzouten, met uitzondering van aziden | vrij |
| <i>VI. Diversen</i> | | |
| 28.49 | Edele metalen in colloïdale toestand; amalgamen van edele metalen; zouten en andere organische of anorganische verbindingen van edele metalen, al dan niet in de staat van chemisch welbepaalde stof: a. Amalgamen van edele metalen b. andere | 5 t.h. vrij |
| 28.50 | Radioactieve chemische elementen, radioactieve isotopen, alsmede organische of anorganische verbindingen daarvan, al dan niet in de staat van chemisch welbepaalde stof | vrij |
| 28.51 | Isotopen, andere dan die bedoeld bij post 28.50, alsmede organische of anorganische verbindingen daarvan, al dan niet in de staat van chemisch welbepaalde stof | vrij |
| 28.52 | Zouten en andere organische of anorganische verbindingen van thorium, van uranium en van zeldzame aardmetalen (die van yttrium en van scandium daaronder begrepen), ook indien onderling vermengd | vrij |
| 28.53 | Vloeiende lucht | vrij |
| 28.54 | Waterstofperoxyde | 10 t.h. |
| 28.55 | Fosfiden: a. Koperfosfide en tinfofide b. andere | 8 t.h. vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|---|---------|
| 28.56 | Carbures (carbures de silicium, de bore; carbures métalliques, etc.): | | 28.56 | Carbiden (siliciumcarbide, boriumcarbide; metaalcarbiden, onz.): | |
| | a. Carburé de calcium | 10 p.o. | | a. Calciumcarbide | 10 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |
| 28.57 | Hydrures, nitrures et azotures, silicifères et borures: | | 28.57 | Hydriden, nitriden en aziden, siliciden en boriden: | |
| | a. Azotures de plomb ou de sodium. | 6 p.o. | | a. Loodazide en natriumazide | 6 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |
| 28.58 | Autres composés inorganiques, y compris les eaux distillées, de conductibilité ou de même degré de pureté et les amalgames autres que de métaux précieux: | | 28.58 | Andere anorganische verbindingen, alsmede gedistilleerd water, conductometrisch zuiver water en dergelijk zuiver water; amalgamen, andere dan die van edele metalen: | |
| | a. Amalgames | 5 p.o. | | a. Amalgamen | 5 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |

CHAPITRE 29

Produits chimiques organiques

NOTES

1. Sous réserve des exceptions résultant du libellé de certaines de ses positions, le présent chapitre doit être considéré comme comprenant seulement:

- a. des composés organiques de constitution chimique définie, présentés isolément, que ces composés contiennent ou non des impuretés;
- b. des mélanges d'isomères d'un même composé organique, que ces mélanges contiennent ou non des impuretés;
- c. les produits des nos. 29.38 à 29.42 inclus et 29.44, de constitution chimique définie ou non;
- d. les solutions aqueuses des produits des paragraphes a, b ou c ci-dessus;
- e. les autres solutions des produits des paragraphes a, b ou c ci-dessus, pour autant que ces solutions constituent un mode de conditionnement usuel et indispensable, exclusivement motivé par des raisons de sécurité ou par les nécessités du transport, et que le solvant ne rende pas le produit apte à des emplois particuliers plutôt qu'à son emploi général;
- f. les produits des paragraphes a, b, c, d ou e ci-dessus additionnés d'un stabilisant indispensable à leur conservation ou à leur transport;
- g. les sels de diazonium mis au type, les arylides mis au type utilisés comme copulants pour ces sels, ainsi que les bases solides pour colorants azoïques mises au type.

2. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les produits relevant du no. 15.04, ainsi que la glycérine (no. 15.11);
- b. l'alcool éthylique (nos. 22.08 et 22.09);
- c. les produits bruts de la distillation de la houille, des goudrons minéraux, des huiles de pétrole ou de schistes et les autres produits bruts repris au chapitre 27;
- d. les composés du carbone mentionnés à la note 2 du chapitre 28;
- e. l'urée d'une teneur en azote inférieure ou égale à 45 p.c. en poids à l'état sec, qui est classée aux nos. 31.02 ou 31.05 selon son conditionnement;
- f. les matières colorantes d'origine végétale ou animale (no. 32.04), les matières colorantes organiques synthétiques, les produits organiques synthétiques du genre de ceux utilisés comme *luminophores*, les produits des types dits *agents de blanchiment optique* fixables sur fibre et l'indigo naturel (no. 32.05), ainsi que les teintures présentées dans des formes ou emballages de vente au détail (no. 32.09);
- g. la métaldéhyde, l'hexaméthylènetétramine et les produits similaires présentés en tablettes, bâtonnets ou formes similaires impliquant leur utilisation comme combustibles, ainsi que les combustibles liquides du genre de ceux utilisés dans les briquets ou les allumeurs, présentés en récipients d'une capacité inférieure ou égale à 300 cm³ (no. 36.08);

HOOFDSTUK 29

Organische chemische produkten

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk heeft, voor zover uit de tekst van bepaalde posten niet het tegendeel blijkt, uitsluitend betrekking op:

- a. geïsoleerde chemisch welbepaalde organische verbindingen, ook indien zij onzuiverheden bevatten;
- b. mengsels van onderling isomere organische verbindingen, ook indien zij onzuiverheden bevatten;
- c. produkten bedoeld bij de posten 29.38 tot en met 29.42 of bedoeld bij post 29.44, al dan niet in de staat van chemisch welbepaalde stof;
- d. waterige oplossingen van de produkten bedoeld bij a, b en c hiervoor;
- e. andere oplossingen van de bij a, b en c hiervoor bedoelde produkten, voor zover deze oplossingen gebruikelijke en noodzakelijke bereidingsvormen zijn, welke uitsluitend zijn gekozen om veiligheidsredenen of om de produkten geschikt te maken voor vervoer en voor zover de oplosmiddelen de produkten niet méér geschikt maken voor bijzondere toepassingen dan voor hun gebruik in het algemeen;
- f. produkten bedoeld bij a, b, c, d of e hiervoor, waaraan een stabilisator is toegevoegd, nodig voor de houdbaarheid of voor het vervoer;
- g. diazoniumzouten, aryliden dienende als koppelmiddel voor deze zouten, alsmede vaste basen voor azokleurstoffen, een en ander voor zover zij zijn versneden tot standaardconcentraties.

2. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. produkten bedoeld bij post 15.04, alsmede glycerine (post 15.11);
- b. ethylalcohol (posten 22.08 en 22.09);
- c. ruwe distillatieprodukten van steenkool, van steenkoolteer, van aardolie of van leisteenolie en de overige ruwe produkten bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 27;
- d. de koolstofverbindingen, welke genoemd zijn in aantekening 2 op hoofdstuk 28;
- e. ureum met niet meer dan 45 gewichtspercenten stikstof, berekend op het droge kristalwaterrijke produkt, in te delen onder post 31.02 of onder post 31.05, naar gelang van de verpakking;
- f. kleurstoffen van plantaardige of van dierlijke oorsprong (post 32.04), synthetische organische kleurstoffen, synthetische organische produkten van de soorten, welke worden gebruikt als *lichtgevende verfstoffen*, optische bleekmiddelen, welke zich aan de vezels hechten en natuurlijke indigo (post 32.05), alsmede verfmiddelen in vormen of in verpakkingen voor de verkoop in het klein (post 32.09);
- g. metaldehyde, hexamethyleentetramine en dergelijke produkten in tabletten, in staafjes of in dergelijke vormen, welke wijzen op het gebruik daarvan als brandstof (post 36.08), alsmede vloeibare brandstof van de soort, welke wordt gebruikt in aanstekers, in verpakkingsmiddelen met een inhoudsruimte van niet meer dan 300 cm³ (post 36.08);

h. les produits extincteurs présentés comme charges pour appareils extincteurs ou dans des grenades ou bombes extinctrices du no. 38.17; les produits *encrivores* conditionnés dans des emballages de vente au détail, compris dans le no. 38.19;

ij. les éléments d'optique, notamment ceux en tartrate d'éthylènediamine (no. 90.01).

3. Tout produit qui pourrait rentrer dans deux ou plusieurs positions du présent chapitre doit être considéré comme appartenant à celle de ces positions qui est placée la dernière par ordre de numérotation.

4. Dans les nos. 29.03 à 29.05, 29.07 à 29.10, 29.12 à 29.21 inclus, toute référence aux dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés, doit être considérée comme s'appliquant également aux dérivés mixtes (sulfohalogénés, nitrohalogénés, nitrosulfonés, nitrosulfohalogénés, etc.).

Les groupements nitrés ou nitrosés ne doivent pas être considérés comme *fonctions azotées* au sens de la position 29.30.

5. a. Les esters de composés organiques à fonction acide des sous-chapitres I à VII inclus avec des composés organiques des mêmes sous-chapitres, sont à classer sous la position afférente à celui de ces composés qui appartient à la position placée la dernière par ordre de numérotation;

b. les esters de l'alcool éthylique, de la glycérine ou du saccharose avec des composés organiques à fonction acide des sous-chapitres I à VII inclus sont à classer sous la position afférente aux composés à fonction acide correspondants;

c. les sels des esters visés aux paragraphes a ou b ci-dessus avec des bases inorganiques sont à classer sous la position afférente aux esters correspondants;

d. les sels d'autres composés organiques à fonction acide ou à fonction phénol des sous-chapitres I à VII inclus avec des bases inorganiques sont à classer sous la position afférente aux composés organiques à fonction acide ou à fonction phénol correspondants;

e. les halogénures des acides carboxyliques sont à classer sous la position afférente aux acides correspondants.

6. Les composés (des nos. 29.31 à 29.34 inclus) sont des composés organiques dont la molécule comporte, outre des atomes d'hydrogène, d'oxygène ou d'azote, des atomes d'autres métalloïdes ou de métaux, tels que soufre, arsenic, mercure, plomb, etc. directement liés au carbone.

Les positions 29.31 (thiocomposés organiques) et 29.34 (autres composés organo-minéraux) doivent être considérées comme ne comprenant pas les dérivés sulfonés ou halogénés (y compris les dérivés mixtes) qui, exception faite de l'hydrogène, de l'oxygène et de l'azote, ne comportent, en liaison directe avec le carbone, que les atomes de soufre et d'halogène qui leur confèrent le caractère de dérivés sulfonés ou halogénés (ou de dérivés mixtes).

7. La position 29.35 (composés hétérocycliques) doit être considérée comme ne comprenant pas les éthers-oxydes

h. preparaten en ladingen voor brandblusapparaat, alsmede brandblusbommen (post 38.17) en raaccervloei-stoffen in verpakkingen voor de verkoop in het klein (post 38.19);

ij. optische elementen, b.v. van ethyleendiarnidetartraat (post 90.01).

3. Een produkt, dat kan worden ingedeeld onder twee of meer posten van dit hoofdstuk, moet geacht worden te behoren tot de post, welke in de volgorde van nummering het laatst is geplaatst.

4. In de posten 29.03 tot en met 29.05, 29.07 tot en met 29.10, 29.12 tot en met 29.21, heeft elke vermelding van halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten ook betrekking op van deze derivaten nader afgeleide halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoverbindingen (sulfohalogeen-, nitrohalogeen-, nitrosulfo- en nitrosulfohalogeenderivaten, enz.).

De nitro- en nitrosogroepen worden niet aangemerkt als stikstofhoudende groepen in de zin van post 29.30.

5. a. Esters, waarvan alle componenten behoren tot een der posten van de onderdelen I tot en met VII van dit hoofdstuk, worden ingedeeld onder de post, waartoe die component behoort, welke valt onder de in volgorde van nummering het laatst geplaatste post;

b. esters, waarvan de componenten enkel bestaan uit ethylalcohol, glycerine of saccharose en uit organische verbindingen bedoeld bij een der posten van de onderdelen I tot en met VII van dit hoofdstuk, worden ingedeeld onder de post waartoe laatstbedoelde verbindingen behoren;

c. zouten (en fenaten), waarvan de componenten enkel bestaan uit anorganische basen en de hiervoren onder a of b bedoelde esters, worden ingedeeld onder de post waartoe die esters behoren;

d. zouten (en fenaten), waarvan de componenten enkel bestaan uit anorganische basen en organische verbindingen met een zuurvormende groep of met een fenolische hydroxylgroep, welke tot een der posten van de onderdelen I tot en met VII van dit hoofdstuk behoren en geen esters zijn, worden ingedeeld onder de post waartoe de organische component behoort;

e. carboxylzuurhalogeniden worden ingedeeld onder de post waartoe de daarmee overeenkomende zuren behoren.

6. De verbindingen bedoeld bij de posten 29.31 tot en met 29.34 zijn organische verbindingen, waarin rechtstreekse bindingen tussen koolstof en andere chemische elementen voorkomen, zoals koolstofzwavel-, koolstofarseen-, koolstofkwik-, koolstoffloodverbindingen, enz., rechtstreekse bindingen tussen koolstof en waterstof, zuurstof of stikstof hierbij niet medegerekend.

De posten 29.31 (organische zwavelverbindingen) en 29.34 (organische verbindingen van metalloïden of van metalen) omvatten geen verbindingen, waarin - afgezien van rechtstreekse bindingen tussen koolstof en koolstof, waterstof, zuurstof of stikstof - enkel rechtstreekse bindingen tussen koolstof en zwavel en/of halogenen voorkomen, welke aan deze verbindingen het karakter verlenen van sulfo- of halogeenderivaten.

7. Onder post 29.35 (heterocyclische verbindingen) worden niet ingedeeld, verbindingen, welke in hun chemische

internes, les éthers-oxydes méthyléniques des orthodiphénols, les époxydes alpha et bêta, les acétals cycliques, les polymères cycliques des aldéhydes, des thioaldéhydes ou des aldimines, les anhydrides d'acides polybasiques, les uréides cycliques, les imides d'acides polybasiques, l'hexaméthylène-tétramine et le triméthylènetrinitramine.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--|-------------------------------|---|
| I. Hydrocarbures, leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés | | |
| 29.01 Hydrocarbures: | | |
| a. Acétylène | | 10 p.c. |
| b. Benzène, toluène et xylène | | 100 kg poids net F 154 ou f 11,70 |
| c. Diphenylméthane | | 8 p.c. |
| d. Naphtalène | | 10 p.c. |
| e. autres | | exemption |
| 29.02 Dérivés halogénés des hydrocarbures: | | |
| a. Dérivés chlorés d'hydrocarbures acycliques: | | |
| 1. Chlorure de méthyle, chlorure d'éthyle | | 3 p.c. |
| 2. Chlorure de méthylène, tétrachlorure de carbone et chloroforme | | exemption |
| 3. non dénommés | | 18 p.c. |
| b. autres: | | |
| 1. Bromostyrène | | 8 p.c. |
| 2. Bromure de méthyle | | 3 p.c. |
| 3. non dénommés | | exemption |
| 29.03 Dérivés sulfonés, nitrés, nitrosés des hydrocarbures: | | |
| a. Trinitrotoluène, trinitrobenzène, trinitroxylène, trinitronaphtalène, trinitrométhane, tétranitrométhane, hexanitroéthane | | 6 p.c. |
| b. Musc-xylène, musc-cymène et autres muscs synthétiques de constitution similaire | | 8 p.c. |
| c. autres | | exemption |
| II. Alcools et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés | | |
| 29.04 Alcools acycliques et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés: | | |
| a. Mono-alcools: | | |
| 1. Alcool méthylique: | | |
| A. destiné à la fabrication de l'aldéhyde formique (1) | | 12 p.c. |
| B. autre | | 18 p.c. |
| 2. Alcools propyliques | | 5 p.c. |
| 3. Alcools amyliques | | 8 p.c. |
| 4. Alcools butyliques, hexyliques, heptyliques, octyliques et nonyliques: | | |
| A. Alcool octylique normal primaire | | 8 p.c. |
| B. non dénommés | | exemption |

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

structuur geen andere niet enkel uit koolstof opgebouwde ringen vertonen dan die, welke aan de verbindingen het karakter verlenen van inwendige ether, van methyleenether van een orthodifenol, van alfa- of beta-epoxyde, van cyclisch acetaal, van cyclisch polymeer van een aldehyde, een thio-aldehyde of een aldimine, van anhydride van een meerwaardig zuur, van cyclisch uringe of van imide van een meerwaardig zuur.

Hexamethyleentetramine en trimethyleentritramine worden evenmin onder post 29.35 ingedeeld.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--|--------------|---|
| I. Koolwaterstoffen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan | | |
| 29.01 Koolwaterstoffen: | | |
| a. Acetyleen | | 10 t.h. |
| b. Benzeen, toluëen en xyleen | | 100 kg netto-gewicht f 11,70 of F 154 |
| c. Difenylmethaan | | 8 t.h. |
| d. Naftaleen | | 10 t.h. |
| e. andere | | vrij |
| 29.02 Halogeenderivaten van koolwaterstoffen: | | |
| a. Chloorderivaten van acyclische koolwaterstoffen: | | |
| 1. Methylchloride en ethylchloride | | 3 t.h. |
| 2. Methyleenchloride, tetrachloorkoolstof en chloroform | | vrij |
| 3. overige | | 18 t.h. |
| b. andere: | | |
| 1. Broomstyreen | | 8 t.h. |
| 2. Methylbromide | | 3 t.h. |
| 3. overige | | vrij |
| 29.03 Sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten van koolwaterstoffen: | | |
| a. Trinitrotoluëen, trinitrobenzoeen, trinitroxyleen, trinitronaftaleen, trinitromethaan, tetranitromethaan, hexanitroëthaan | | 6 t.h. |
| b. Xylolmuskus, cymolmuskus en andere dergelijke kunstmuskussorten | | 8 t.h. |
| c. andere | | vrij |
| II. Alcoholen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan | | |
| 29.04 Acyclische alcoholen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: | | |
| a. Eenwaardige alcoholen: | | |
| 1. Methylalcohol: | | |
| A. bestemd voor de vervaardiging van formaldehyde (1) | | 12 t.h. |
| B. andere | | 18 t.h. |
| 2. Propylalcoholen | | 5 t.h. |
| 3. Amylalcoholen | | 8 t.h. |
| 4. Butyl-, hexyl-, heptyl-, octyl- en nonylalcoholen: | | |
| A. normale primaire octylalcohol | | 8 t.h. |
| B. overige | | vrij |

(1) De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--|---|--------------------|
| | que (cyclamen), hexyleinnamique, phénylacétique; hydroxycitronellal; aldéhydes anisique, méthylprotocatéchique (vanilline), éthylprotocatéchique (éthyl-vanilline), méthyleurprotocatéchique (piperonal ou héliotropine). | 8 p.c. |
| | c. autres | exemption |
| 29.12 | Dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés des produits du no. 29.11 | exemption |
| <i>VI. Composés à fonction cétone ou à fonction quinone</i> | | |
| 29.13 | Cétones, cétones-alcools, cétones-phénols, cétones-aldéhydes, quinones, quinones-alcools, quinones-phénols, quinones-aldéhydes et autres cétones et quinones à fonctions oxygénées simples ou complexes, et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés: | |
| | a. Acétone (propanone) | 6 p.c. |
| | b. Pseudo-ionones, pseudo-méthylionones, dia-cétyl, ionones, méthylionones, fenchone, irone, jasmone, carvone, menthone, muscène, exaltone (cétone 15), méthyl-naphtylcétone, benzylidèneacétone, musc cétone | 8 p.c. |
| | c. Camphre naturel ou synthétique | exemption |
| | d. autres | exemption |
| <i>VII. Acides, leurs anhydrides, halogénures, peroxydes et peracides; leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés</i> | | |
| 29.14 | Monoacides, leurs anhydrides, halogénures et peroxydes et peracides; leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés: | |
| | a. Acide acétique et acide pyroligneux | 18 p.c. |
| | b. Acide caproïque et acides gras supérieurs des corps gras naturels, même reproduits par synthèse ou par tout autre procédé (palmitique, stéarique, oléique, linoléique, linolé-nique, etc.) | 5 p.c. |
| | c. Acétates de plomb | 5 p.c. |
| | d. Stéarates de zinc et de magnésie | 6 p.c. |
| | e. Acétate de méthyle, acétate d'éthyle, acé-tates de propyle, acétates de butyle et acétates d'amyle | 6 p.c. |
| | f. Acétates et autres esters de benzestrol, de diéthylstilbestrol, d'hexostrol, de diénestrol, de mestilbol et de prométhestrol | 10 p.c. |
| | g. Oléates et linoléates de manganèse, de plomb, de cobalt | 12 p.c. |
| | A. Formiates : de benzyle, de bornyle, de citronellyle, de géranyle, d'isobornyle, de linalyle, de menthyle, de phényléthyle, de rhodiny-le, de terpényle: Acétates: de benzyle, de terpényle, de gérany-le, de citronellyle, d'anisyle, de paracrésy-le, de cinnamyle, de phénylpropyle, de phénylméthyle, de bornyle, d'isobornyle, de linalyle, de rhodiny-le, de santaly-le, de phénylglycol, de phényléthyle; Propionates: de benzyle, de citronellyle, de géranyle, de linalyle, de terpényle, de phé-nylglycol; Butyrates: de benzyle, de citronellyle, d'éthyle, de géranyle, de linalyle, de menthyle, de rho-diny-le, d'isoamyle, de phényle, de phényl-glycol; | |

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|--|---|---------|
| | déhydo (cyclamen), hexylkanonaldéhyde, fonylacotaldéhyde; hydroxycitronellal, anis-aldéhyde, méthylprotocatéchu-aldéhyde (va-nilline), éthylprotocatéchu-aldéhyde (éthyl-vanilline), méthyleen-protocatéchu-aldéhyde (piperonal of héliotropine) | 8 t.h. |
| | c. autres | vrij |
| 29.12 | Halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten van de verbindingen bedoeld bij post 29.11 | vrij |
| <i>VI. Ketonen en chinonen</i> | | |
| 29.13 | Ketonen, ketonalcóhólen, ketonfenólen, keton-aldéhyden, chinonen, chinonalcóhólen, chinon-fenólen, chinonaldéhyden en andere ketonen en chinonen met een of verscheidene zuurstofhou-dende groepen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: | |
| | a. Acéton (propanon) | 6 t.h. |
| | b. Pseudo-iononen, pseudo-methyliononen, dia-cetyl, iononen, methyliononen, fenchon, iron, jasmón, carvon, menthon, muscón, exaltone (keton 15), methyl-naftylketon, benzylideen-acéton en ketonmuskus | 8 t.h. |
| | c. natuurlijke en synthetische kamfer | vrij |
| | d. andere | vrij |
| <i>VII. Zuren, daarvan afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogenuiden en acylperoxyden, en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan</i> | | |
| 29.14 | Eenwaardige zuren, daarvan afgeleide zuuranhy-driden, zuurhalogenuiden, acylperoxyden en per-zuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: | |
| | a. Azijnzuur en houtazijn | 18 t.h. |
| | b. Caproonzuur en hogere vetzuren, voorkomende in natuurlijke vetstoffen, ook indien zij door middel van chemische synthese of op eniger-lei andere wijze zijn verkregen (palmitinezuur, stearinezuur, oliezuur, linolzuur, linoleen-zuur, enz.) | 5 t.h. |
| | c. Loodacetaten | 5 t.h. |
| | d. Zink- en magnesiumstearaten | 6 t.h. |
| | e. Methyl-, ethyl-, propyl-, butyl- en amyl-acetaten | 6 t.h. |
| | f. Acetaten en andere esters van benzestrol, van diéthylstilbestrol, van hexestrol, van dié-nestrol, van mestilbol en van promethe-strol | 10 t.h. |
| | g. Mangaan-, lood- en kobaltoleaten en lin-oleaten | 12 t.h. |
| | A. Benzyl-, bornyl-, citronellyl-, geranyl-, iso-bornyl-, linalyl-, menthyl-, fenylethyl-, rodiny-l- en terpenylformiaten : benzyl-, terpenyl-, geranyl-, citronellyl-, anisyl-, paracresyl-, cinnamyl-, fonylpropyl-, fonylmethyl-, bornyl-, isobornyl-, linalyl-, rodiny-l-, santaly-l-, fonylglycol- en fonyl-ethylacetaten; benzyl-, citronellyl-, geranyl-, linalyl-, ter-penyl- en fonylglycolpropionaten; benzyl-, citronellyl-, ethyl-, geranyl-, linalyl-, menthyl-, rodiny-l-, isoamyl-, fenyl- en fonyl-glycolbutyraten; | |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | r. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|--|-------|
| | <i>Valerianates</i> : d'amyle et d'isoamyle, de bornyle, de butyle, de citronellyle, d'éthyle, de géranyle, de menthyle, de propyle, de phénylglycol, de rhodinylo; <i>Caproate</i> d'éthyle; <i>Heptylates</i> (oenanthates): d'éthyle, d'amyle, d'heptylo, d'octylo; <i>Caprylate</i> d'éthyle; <i>Laurate</i> d'éthyle; <i>Heptine carbonate</i> de méthyle et d'éthyle; <i>Acide cinnamique</i> ; <i>Benzoates</i> : de benzyle, de naphtylo, de méthyle, d'éthyle, de géranyle, de citronellylo, d'amyle, de butyle, de propyle, de linalyle, de rhodinylo; <i>Cinnamates</i> : de benzyle, de méthyle, d'éthyle, de propyle, de butyle, de phényléthyle. 8 p.e. | | | amyl-, isoamyl-, bornyl-, butyl-, citronellyl-, ethyl-, geranyl-, menthyl-, propyl-, fenylglycol- en rodinylvalerianaten; ethylcaproaat; ethyl-, amyl-, heptyl- en octylheptylatoen (oenanthaten); ethylcaprylaat; ethyl-lauraat; heptyncarbonzuro methyl- en ethylesters; kaneelzuur; benzyl-, naftyl-, methyl-, ethyl-, geranyl-, citronellyl-, amyl-, butyl-, propyl-, linalyl- en rodinylbenzoaten; benzyl-, methyl-, ethyl-, propyl-, butyl- en fenylethylcinnamaten (kaneelzure esters) 8 t.h. | |
| | <i>ij.</i> autres exemption | | | <i>ij.</i> andere vrij | |
| 29.15 | Polynéides, leurs anhydrides, halogénures et peroxydes et peracides; leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés. exemption | | 29.15 | Meerwaardige zuren, daarvan afgeleide zuuranhydriden; zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan vrij | |
| 29.16 | Acides-alcools, acides-aldéhydes, acides-cétones, acides-phénols et autres acides à fonctions oxygénées simples ou complexes, leurs anhydrides, halogénures, peroxydes et peracides; leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés: | | 29.16 | Oxyzuren, aldehydezuren, ketonzuren, fenolzuren en andere zuren met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, daarvan afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: | |
| | <i>a.</i> Acide tartrique 10 p.e. | | | <i>a.</i> Wijsteenzuur 10 t.h. | |
| | <i>b.</i> Acide citrique 10 p.e. | | | <i>b.</i> Citroenzuur 10 t.h. | |
| | <i>c.</i> Tartrates et bitartrates (sels) 10 p.e. | | | <i>c.</i> Tartraten en bitartraten (zouten) 10 t.h. | |
| | <i>d.</i> Citrates (sels) 10 p.e. | | | <i>d.</i> Citraten (zouten) 10 t.h. | |
| | <i>e.</i> Salicylates de butyle, d'amyle, de benzyle, de bornyle, de citronellyle, de géranyle, de menthyle, de naphtylo, de rhodinylo 8 p.e. | | | <i>e.</i> Butyl-, amyl-, benzyl-, bornyl-, citronellyl-, geranyl-, menthyl-, naftyl- en rodinylsalicylatoen 8 t.h. | |
| | <i>f.</i> autres exemption | | | <i>f.</i> andere vrij | |
| | <i>VIII. Esters des acides minéraux et leurs sels, et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés</i> | | | <i>VIII. Esters van anorganische zuren, alsmede zouten, halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan</i> | |
| 29.17 | Esters sulfuriques et leurs sels, et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés exemption | | 29.17 | Zwavelzure esters, alsmede zouten, halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan vrij | |
| 29.18 | Esters nitreux et nitriques, et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés: | | 29.18 | Salpeterzure en salpeterigzure esters, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: | |
| | <i>a.</i> Trinitroglycérine, tétranitropentaérythrite (penthrite), dinitroglycol, hexanitromannite, nitrate de diéthylèneglycol 6 p.e. | | | <i>a.</i> Trinitroglycerine, tetranitropenta-erythriet (pentriet), dinitroglycol, hexanitromanniet, diethyleenglycolnitraat 6 t.h. | |
| | <i>b.</i> autres exemption | | | <i>b.</i> andere vrij | |
| 29.19 | Esters phosphoriques et leurs sels, y compris les lactophosphates, et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés exemption | | 29.19 | Fosforzure esters en zouten daarvan, lactofosfaten daaronder begrepen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten van fosforzure esters en zouten daarvan vrij | |
| 29.20 | Esters carboniques et leurs sels, et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés exemption | | 29.20 | Koolzure esters, alsmede zouten, halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan vrij | |
| 29.21 | Autres esters des acides minéraux (à l'exclusion des esters des acides halogénés) et leurs sels, et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés exemption | | 29.21 | Autre esters van anorganische zuren (met uitzondering van halogeen-waterstofzure esters), alsmede zouten, halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan vrij | |
| | <i>IX. Composés à fonctions azolées</i> | | | <i>IX. Verbindingen met stikstofhoudende groepen</i> | |
| 29.22 | Composés à fonction amine: | | 29.22 | Aminoverbindingen: | |
| | <i>a.</i> Tétranitromonométhylaniline (tétryl), hexanitrodiphénylamine, trinitraniline, tétranitraniline 6 p.e. | | | <i>a.</i> Tetranitromonomethylaniline (tetryl), hexanitrodifenylamine, trinitraline, tetranitraline 6 t.h. | |
| | <i>b.</i> autres exemption | | | <i>b.</i> andere vrij | |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| 29.23 | Composés aminés à fonctions oxygénées simples ou complexes: | | 29.23 | Aminoverbindingen met zuurstofhoudende groepen: | |
| | a. Ethers méthylique, éthylique et propylique du 2-amino-4 nitrophénol: | | | a. methyl-, ethyl- en propyl-ethers van 2 amino 4-nitrofenol: | |
| | 1. emballés ou sous forme de tablettes | 12 p.c. | | 1. verpakt of in tabletvorm | 12 t.h. |
| | 2. autres | 10 p.c. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | b. Anthranilates de méthyle, d'éthyle et d'isobutyle | 8 p.c. | | b. Methyl-, ethyl- en isobutylantranilaten | 8 t.h. |
| | c. autres | exemption | | c. andere | vrij |
| 29.24 | Sels et hydrates d'ammonium quaternaires, y compris les lécithines et autres phosphoaminolipides: | | 29.24 | Quaternaire ammoniumzouten en -hydroxyden, lécithinen en andere fosfoaminolipiden daar- onder begrepen: | |
| | a. Lécithines | 10 p.c. | | a. Lecithinen | 10 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |
| 29.25 | Composés à fonction amide: | | 29.25 | Amidoverbindingen: | |
| | a. Paraphénétolurée: | | | a. Parafenetolureum: | |
| | 1. emballée ou sous forme de tablettes | 12 p.c. | | 1. verpakt of in tabletvorm | 12 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.c. | | 2. ander | 10 t.h. |
| | b. non dénommés | exemption | | b. overige | vrij |
| 29.26 | Composés à fonction imide ou à fonction imine: | | 29.26 | Imido- en Iminoverbindingen: | |
| | a. Orthoimide sulfobenzoïque (saccharine) et ses sels de bases inorganiques: | | | a. Orthobenzoëzuursulfimide (saccharine), alsmede zouten met anorganische basen daarvan: | |
| | 1. emballés ou sous forme de tablettes | 12 p.c. | | 1. verpakt of in tabletvorm | 12 t.h. |
| | 2. autres | 10 p.c. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | b. Hexaméthylènetétramine | 6 p.c. | | b. Hexamethyleentetramine | 6 t.h. |
| | c. Triméthylènetrinitramine (hexogène), nitro-guanidine | 6 p.c. | | c. Trimethylcentrinitramine (hexogeen), nitro-guanidino | 6 t.h. |
| | d. non dénommés | exemption | | d. overige | vrij |
| 29.27 | Composés à fonction nitrile | exemption | 29.27 | Cyanoverbindingen | vrij |
| 29.28 | Composés diazoïques, azoïques ou azoxyques | exemption | 29.28 | Diazonium-(diaz-), azo- en azoxyverbindingen | vrij |
| 29.29 | Dérivés organiques de l'hydrazine ou de l'hydroxylamine | exemption | 29.29 | Organische derivaten van hydrazine of van hydroxylamine | vrij |
| 29.30 | Composés à autres fonctions azotées: | | 29.30 | Autre verbindingen met stikstofhoudende groepen: | |
| | a. Périlla-aldéhyde anti-alkoxime: | | | a. Perilla-aldehyde anti-alkoxime: | |
| | 1. emballée ou sous forme de tablettes | 12 p.c. | | 1. verpakt of in tabletvorm | 12 t.h. |
| | 2. autre | 10 p.c. | | 2. ander | 10 t.h. |
| | b. non dénommés | exemption | | b. overige | vrij |
| | <i>X. Composés organo-minéraux et composés hétérocycliques</i> | | | <i>X. Organische verbindingen van metalloïden en van metalen; heterocyclische verbindingen</i> | |
| 29.31 | Thiocomposés organiques: | | 29.31 | Organische zwavelverbindingen: | |
| | a. Sulfocyanate d'allyle | 8 p.c. | | a. Allylthiocyanaat | 8 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |
| 29.32 | Composés organo-arséniés | exemption | 29.32 | Organische arseenverbindingen | vrij |
| 29.33 | Composés organo-mercuriques | exemption | 29.33 | Organische kwikverbindingen | vrij |
| 29.34 | Autres composés organo-minéraux | exemption | 29.34 | Autre organische verbindingen van metalloïden en van metalen | vrij |
| 29.35 | Composés hétérocycliques, y compris les acides nucléiques: | | 29.35 | Heterocyclische verbindingen, nucleinezuren daaronder begrepen: | |
| | a. Indol et scatol | 8 p.c. | | a. Indol en skatol | 8 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. andere | vrij |
| 29.36 | Sulfamides: | | 29.36 | Sulfonamidoverbindingen: | |
| | a. Cyclohexylamidosulfonate de sodium ou cyclamate de sodium: | | | a. Natrium-N-cyclohexylamidosulfonaat (natrium-N-cyclohexylsulfaminaat, natrium cyclamaat): | |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|---|
| | 1. emballé ou sous forme de tablettes | 12 p.c. |
| | 2. autre | 10 p.c. |
| | b. non dénommées | exemption |
| 29.37 | Lactones et lactames; sultones et sulfames: | |
| | a. Coumarine, méthylcoumarine et éthylcoumarine, cyclopentadécanolide | 8 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| | <i>XI. Provitamines, vitamines, hormones et enzymes, naturelles ou reproduites par synthèse</i> | |
| 29.38 | Provitamines et vitamines (y compris les concentrats), naturelles ou reproduites par synthèse, mélangées ou non entre elles, même en solutions quelconques | exemption |
| 29.39 | Hormones, naturelles ou reproduites par synthèse | 10 p.c. |
| 29.40 | Enzymes | 10 p.c. |
| | <i>XII. Hétérosides et alcaloïdes végétaux, naturels ou reproduits par synthèse, leurs sels, leurs éthers, leurs esters et autres dérivés</i> | |
| 29.41 | Hétérosides, naturels ou reproduits par synthèse, leurs sels, leurs éthers, leurs esters et autres dérivés: | |
| | a. Glycyrrhizine | 6 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 29.42 | Alcaloïdes végétaux, naturels ou reproduits par synthèse, leurs sels, leurs éthers, leurs esters et autres dérivés | exemption |
| | <i>XIII. Autres composés organiques</i> | |
| 29.43 | Sucres, chimiquement purs, à l'exception du saccharose: | |
| | a. Lactose | 100 kg poids net F 250 ou f 19,— |
| | b. autres | 100 kg poids net F 300 ou f 22,80 |
| 29.44 | Antibiotiques | 12 p.c. |
| 29.45 | Autres composés organiques | exemption |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---|
| | 1. verpakt of in tabletvorm | 12 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| | b. overige | vrij |
| 29.37 | Verbindingen met lactonringen, verbindingen met lactamringen, verbindingen met sultoringen en verbindingen met sulfamringen: | |
| | a. Coumarine, methylcoumarine, ethylcoumarine en cyclopentadecanolide | 8 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| | <i>XI. Provitaminen, vitaminen, hormonen en enzymen, natuurlijke of door synthese verkregen</i> | |
| 29.38 | Provitaminen en vitaminen (concentraten daarvan daaronder begrepen), natuurlijke of door synthese verkregen, ook indien onderling vermengd en ook indien in oplossingen | vrij |
| 29.39 | Hormonen, natuurlijke of door synthese verkregen | 10 t.h. |
| 29.40 | Enzymen | 10 t.h. |
| | <i>XII. Glucosiden (heterosiden) en plantenalkaloiden, natuurlijke of door synthese verkregen, alsmede zouten, éthers, esters en andere derivaten daarvan</i> | |
| 29.41 | Glucosiden (heterosiden), natuurlijke of door synthese verkregen, alsmede zouten, éthers, esters en andere derivaten daarvan: | |
| | a. Glycyrrizine | 6 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 29.42 | Plantenalkaloiden, natuurlijke of door synthese verkregen, alsmede zouten, éthers, esters en andere derivaten daarvan | vrij |
| | <i>XIII. Andere organische verbindingen</i> | |
| 29.43 | Suikers, chemisch zuiver, met uitzondering van saccharose: | |
| | a. Melksuiker | 100 kg netto-gewicht f 19,— en F 250 |
| | b. andere | 100 kg netto-gewicht f 22,80 of F 300 |
| 29.44 | Antibiotica | 12 t.h. |
| 29.45 | Andere organische verbindingen | vrij |

CHAPITRE 30

Produits pharmaceutiques

NOTES

1. Le terme *médicaments*, au sens du no. 30.03, doit être considéré comme s'appliquant:

- a. aux produits qui ont été mélangés en vue d'usages thérapeutiques ou prophylactiques;
- b. aux produits non mélangés, propres aux mêmes usages, présentés sous forme de doses ou conditionnés pour la vente au détail en vue d'usages thérapeutiques ou prophylactiques.

Les diverses dispositions ci-dessus ne s'appliquent pas aux aliments ou boissons (tels que: aliments diététiques, aliments enrichis, aliments pour diabétiques, boissons toniques, eaux minérales) ni aux produits des nos. 30.02 et 30.04.

Pour l'application de ces dispositions et de la note 3 d du chapitre, sont considérés:

A. comme produits non mélangés:

- 1. Les solutions aqueuses de produits non mélangés;
- 2. tous les produits relevant des chapitres 28 et 29 (à l'exclusion des métaux précieux colloïdaux);
- 3. les extraits végétaux simples du no. 13.03, simplement titrés ou dissous dans un solvant quelconque;

B. comme produits mélangés:

- 1. les solutions et suspensions colloïdales (à l'exclusion du soufre colloïdal);
- 2. les extraits végétaux obtenus par le traitement de mélanges de substances végétales;
- 3. les sels et eaux concentrées obtenus par évaporation des eaux minérales naturelles.

2. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les eaux distillées aromatiques et solutions aqueuses d'huiles essentielles, médicinales (no. 33.05);
- b. les dentifrices de toutes sortes, y compris ceux ayant des propriétés prophylactiques ou thérapeutiques, qui doivent être considérés comme relevant du no. 33.06.
- c. les savons médicinaux du no. 34.01.

3. Ne sont compris dans le no. 30.05 que:

- a. les catguts et autres ligatures stériles pour sutures chirurgicales;
- b. les laminaires stériles;
- c. les hémostatiques résorbables stériles pour la chirurgie et l'art dentaire;
- d. les préparations opacifiantes pour examens radiographiques ainsi que les réactifs de diagnostic conçus pour être employés sur le patient (à l'exception de ceux compris dans le no. 30.02) et qui sont des produits non mélangés présentés sous forme de doses ou bien des produits mélangés, propres aux mêmes usages;
- e. les ciments et autres produits d'obturation dentaire;
- f. les troussees et boîtes de pharmacie garnies, pour soins de première urgence.

HOOFDSTUK 30

Farmaceutische produkten

AANTEKENINGEN

1. Onder geneesmiddelen in de zin van post 30.03 worden verstaan:

- a. produkten, welke met het oog op therapeutisch of profylactisch gebruik gemengd zijn;
- b. onvermengde produkten, welke geschikt zijn voor hetzelfde gebruik en welke met het oog op dat gebruik, hetzij zijn opgemaakt voor de verkoop in het klein, hetzij voorkomen in afgemeten hoeveelheden.

Bovenstaande bepalingen gelden niet ten aanzien van voedingsmiddelen en dranken (zoals diëtvoeding, veredelde voedingsmiddelen, voedingsmiddelen voor diabetici, opwekkende dranken en mineraalwater), noch ten aanzien van produkten bedoeld bij de posten 30.02 en 30.04.

Voor de toepassing van vorenstaande bepalingen en van aantekening 3d op dit hoofdstuk, worden aangemerkt:

A. als onvermengde produkten:

- 1. onvermengde produkten opgelost in water;
- 2. alle produkten bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 28 of van hoofdstuk 29 (met uitzondering van edele metalen in colloïdale toestand);
- 3. enkelvoudige plantenextracten bedoeld bij post 13.03 en welke alleen maar zijn getitreerd of opgelost in ongeacht welk oplosmiddel.

B. als vermengde produkten:

- 1. colloïdale oplossingen en suspensies (andere dan colloïdale zwavel);
- 2. plantenextracten, welke verkregen zijn door behandeling van mengsels van plantaardige stoffen; en
- 3. zouten en concentraten, welke verkregen zijn door verdamping van natuurlijke mineraalwaters.

2. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. medicinaal gedistilleerd aromatisch water en medicinale oplossingen van etherische oliën in water (post 33.05);
- b. tandreinigingsmiddelen van alle soorten, ook die met profylactische of therapeutische eigenschappen, welke onder post 33.06 vallen;
- c. medicinale zeep bedoeld bij post 34.01.

3. Onder post 30.05 worden uitsluitend ingedeeld:

- a. steriel catgut en andere steriele hechtmiddelen voor chirurgisch gebruik;
- b. steriele laminaaria;
- c. steriele bloedstelpende artikelen, welke door het lichaam geresorbceerd worden, voor de chirurgie en voor de tandheelkunde;
- d. Röntgencontrastmiddelen, alsmede reageermiddelen voor het stellen van een diagnose (andere dan die bedoeld bij post 30.02), welke bestemd zijn om aan de patiënten zelf te worden toegeediend en welke bestaan uit een onvermengd produkt in afgemeten hoeveelheden of wel uit een mengsel van twee of meer produkten;
- e. tandcement en andere produkten voor tandvulling;
- f. tassen, dozen, trommels en dergelijke, gevuld met artikelen voor eerste hulp bij ongelukken.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---|-------|---|---|
| 30.01 | Glandes et autres organes à usages opothérapeutiques, à l'état desséché, même pulvérisés; extraits, à usages opothérapeutiques, de glandes ou d'autres organes ou de leurs sécrétions; autres substances animales préparées à des fins thérapeutiques ou prophylactiques non dénommées ni comprises ailleurs: | | 30.01 | Klieren en andere organen, voor opotherapeutisch gebruik, gedroogd, ook indien in poedervorm; extracten van klieren, van andere organen of van afscheidingsprodukten daarvan, voor opotherapeutisch gebruik; andere dierlijke stoffen, elders genoemd noch elders onder begrepen, voor therapeutische of profylactische doeleinden: | |
| | a. Glandes et autres organes, à l'état desséché: | | | a. Klieren en andere organen, gedroogd: | |
| | 1. pulvérisés | 10 p.c. | | 1. in poedervorm | 10 t.h. |
| | 2. autres | exemption | | 2. andere | vrij |
| | b. Extraits de glandes ou d'autres organes ou de leurs sécrétions | 10 p.c. | | b. Extracten van klieren, van andere organen of van afscheidingsprodukten daarvan | 10 t.h. |
| | c. non dénommés | exemption | | c. overige | vrij |
| 30.02 | Sérums d'animaux ou de personnes immunisés; vaccins microbiens, toxines, cultures de micro-organismes (y compris les ferments, mais à l'exclusion des levures) et autres produits similaires: | | 30.02 | Sera van geïmmuniseerde dieren of personen; vaccins, toxinen, cultures van micro-organismen (fermenten, andere dan gist, daaronder begrepen) en andere dergelijk: produkten: | |
| | a. Sérums et vaccins | 10 p.c. | | a. Sera, vaccins | 10 t.h. |
| | b. autres: | | | b. andere: | |
| | 1. présentés sous les formes indiquées à la note 1 du présent chapitre. | 10 p.c. | | 1. in een vorm als bedoeld is in de aantekening 1 op dit hoofdstuk | 10 t.h. |
| | 2. non dénommés | exemption | | 2. overige | vrij |
| 30.03 | Médicaments pour la médecine humaine ou vétérinaire: | | 30.03 | Geneesmiddelen voor mensen en dieren: | |
| | a. en conditionnements pour la vente au détail | 12 p.c. du prix de vente au détail diminué de 15 p.c. | | a. gereed voor de verkoop in het klein | 12 t.h. van de kleinhandelsprijs verminderd met 15 t.h. |
| | b. autres | 12 p.c. | | b. andere | 12 t.h. |
| 30.04 | Ouates, gazes, bandes et articles analogues (pansements, sparadraps, sinapismes, etc.) imprégnés ou recouverts de substances pharmaceutiques ou conditionnés pour la vente au détail à des fins médicales ou chirurgicales, autres que les produits visés par la note 3 du chapitre | 18 p.c. | 30.04 | Vatten, gaas, verband en dergelijke artikelen, geïmpregneerd of bedekt met farmaceutische zelfstandigheden of opgemaakt voor de verkoop in het klein voor geneeskundige of voor chirurgische doeleinden (zwachtels en pleisters, mosterdpleisters, enz.), andere dan de in aantekening 3 op hoofdstuk 30 genoemde artikelen | 18 t.h. |
| 30.05 | Autres préparations et articles pharmaceutiques: | | 30.05 | Autre farmaceutische preparaten en artikelen: | |
| | a. Trousses et boîtes de pharmacie garnies, pour soins de première urgence | 18 p.c. | | a. Tussen, dozen, trommels en dergelijke, gevuld met artikelen voor eerste hulp bij ongelukken | 18 t.h. |
| | b. non dénommés | 12 p.c. | | b. overige | 12 t.h. |

CHAPITRE 31

Engrais

NOTES

1. Le no. 31.02 comprend uniquement, sous réserve qu'ils ne soient pas présentés sous les conditionnements prévus au no. 31.05:

- A. les produits ci-après:
1. le nitrate de sodium d'une teneur en azote inférieure ou égale à 16 p.c.;
 2. le nitrate d'ammonium, même pur;
 3. le sulfonitrate d'ammonium, même pur;
 4. le sulfate d'ammonium, même pur;
 5. le nitrate de calcium d'une teneur en azote inférieure ou égale à 16 p.c.;
 6. le nitrate de calcium et de magnésium, même pur;
 7. la cyanamide calcique d'une teneur en azote inférieure ou égale à 25 p.c., imprégnée ou non d'huile;
 8. l'urée d'une teneur en azote inférieure ou égale à 45 p.c.;
- B. les engrais consistant en mélanges entre eux de produits visés à l'alinéa A ci-dessus (les teneurs limites indiquées pour ces produits n'étant pas alors prises en considération);
- C. les engrais consistant en mélanges de chlorure d'ammonium ou de produits visés aux alinéas A et B ci-dessus (abstraction faite également des teneurs limites indiquées pour ces produits) avec de la craie, du gypse ou d'autres matières inorganiques dépourvues de pouvoir fertilisant;
- D. les engrais liquides consistant en solutions aqueuses ou ammoniacales de produits visés aux paragraphes 1 A (2) ou 1 A (3) ci-dessus, ou d'un mélange de ces produits.

2. Le no. 31.03 comprend uniquement, sous réserve qu'ils ne soient pas présentés sous les conditionnements prévus au no. 31.05:

- A. les produits ci-après:
1. les scories de déphosphoration;
 2. les phosphates de calcium désagrégés (thermophosphates et phosphates fondus) et les phosphates alumino-calciques naturels traités thermiquement;
 3. les superphosphates (simples, doubles ou triples);
 4. le phosphate bicalcique renfermant une proportion de fluor supérieure ou égale à 0,2 p.c.;
- B. les engrais consistant en mélanges entre eux de produits visés à l'alinéa A ci-dessus (les teneurs limites indiquées pour ces produits n'étant pas alors prises en considération);
- C. les engrais consistant en mélanges de produits visés aux alinéas A et B ci-dessus (abstraction faite également des teneurs limites indiquées pour ces produits) avec de la craie, du gypse ou d'autres matières inorganiques dépourvues de pouvoir fertilisant.
3. Le no. 31.04 comprend uniquement, sous réserve qu'ils ne soient pas présentés sous les conditionnements prévus au no. 31.05:

HOOFDSTUK 31

Meststoffen

AANTEKENINGEN

1. Post 31.02 omvat uitsluitend de navolgende produkten, voor zover zij niet zijn opgemaakt op de in post 31.05 bedoelde wijze, te weten:

- A. 1. natriumnitraat met niet meer dan 16 gewichtspercenten stikstof;
2. ammoniumnitraat, ook indien zuiver;
 3. ammoniumsulfonitraat, ook indien zuiver;
 4. ammoniumsulfaat, ook indien zuiver;
 5. calciumnitraat met niet meer dan 16 gewichtspercenten stikstof;
 6. calciummagnesiumnitraat, ook indien zuiver;
 7. calciumcyanamide (kalkstikstof) met niet meer dan 25 gewichtspercenten stikstof, ook indien geïnpregneerd met olie;
 8. ureum met niet meer dan 45 gewichtspercenten stikstof;
- B. meststoffen, welke bestaan uit mengsels van de onder A hiervoor genoemde produkten (de voor deze produkten vastgestelde gehaltebegrenzingen blijven in dit geval buiten beschouwing);
- C. meststoffen, welke bestaan uit mengsels van ammoniumchloride of van onder A en B hiervoor genoemde produkten (de voor deze produkten vastgestelde gehaltebegrenzingen blijven eveneens buiten beschouwing) en krijt, gips of andere niet vruchtbaar makende anorganische stoffen;
- D. vloeibare meststoffen, welke bestaan uit de produkten van de onderverdelingen 1-A-2 of 1-A-3 hiervoor of uit mengsels van deze produkten, opgelost in water of in ammoniakwater.

2. Post 31.03 omvat uitsluitend de navolgende produkten, voor zover zij niet zijn opgemaakt op de in post 31.05 bedoelde wijze, te weten:

- A. 1. fosfaatslakken;
2. gloeifosfaten (smeltfosfaten) en gebrand natuurlijk aluminiumcalciumfosfaat;
 3. superfosfaat (gewoon, dubbel, tripel);
 4. dicalciumfosfaat met tenminste 0,2 gewichtspercent fluor;
- B. meststoffen, welke bestaan uit mengsels van de onder A hiervoor genoemde produkten (de voor deze produkten vastgestelde gehaltebegrenzingen blijven in dit geval buiten beschouwing);
- C. meststoffen, welke bestaan uit mengsels van de onder A en B hiervoor genoemde produkten (de voor deze produkten vastgestelde gehaltebegrenzingen blijven eveneens buiten beschouwing) en krijt, gips of andere niet vruchtbaar makende anorganische stoffen.

3. Post 31.04 omvat uitsluitend de navolgende produkten, voor zover zij niet zijn opgemaakt op de in post 31.05 bedoelde wijze, te weten:

- A. les produits ci-après:
1. les sels de potassium naturels bruts (carnallite, kainite, sylvinite et autres);
 2. les salins de botteraves;
 3. le chlorure de potassium, même pur, sous réserve des dispositions de la note 6 (c);
 4. le sulfate de potassium d'une teneur en K_2O inférieure ou égale à 52 p.c.;
 5. le sulfate de magnésium et de potassium d'une teneur en K_2O inférieure ou égale à 30 p.c.;
- B. les engrais consistant en mélanges entre eux de produits visés à l'alinéa A ci-dessus (les teneurs limites indiquées pour ces produits n'étant pas alors prises en considération).
4. Les phosphates d'ammonium d'une teneur en arsenic supérieure ou égale à 6 mg par kg rentrent dans le no. 31.05.
 5. Les teneurs limites données aux notes 1 A, 2 A, 3 A et 4 se rapportent au poids des produits anhydres à l'état sec.
6. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. le sang de bétail du no. 05.15;
 - b. les produits de constitution chimique définie présentés isolément, autres que ceux décrits dans les notes 1 A, 2 A, 3 A et 4 ci-dessus;
 - c. les cristaux cultivés de chlorure de potassium (autres que les éléments d'optique), d'un poids unitaire égal ou supérieur à 2,5 g du no. 38.19; les éléments d'optique en chlorure de potassium (no. 90.01).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 31.01 | Guano et autres engrais naturels d'origine animale ou végétale, même mélangés entre eux, mais non élaborés chimiquement | exemption |
| 31.02 | Engrais minéraux ou chimiques azotés | exemption |
| 31.03 | Engrais minéraux ou chimiques phosphatés | exemption |
| 31.04 | Engrais minéraux ou chimiques potassiques | exemption |
| 31.05 | Autres engrais; produits du présent chapitre présentés soit en tablettes, pastilles et autres formes similaires, soit en emballages d'un poids brut maximum de 10 kg | exemption |

- A. 1. ruwe natuurlijke kalizouten (carnalliet, kainiet, sylviniet en andere);
2. uit melassospoeling gewonnen potas;
 3. kaliumchloride, ook indien zuiver, onder voorbehoud van de bepalingen van aantekening 6c;
 4. kaliumsulfaat met een K_2O -gehalte van niet meer dan 52 gewichtspercenten;
 5. kaliummagnesiumsulfaat met een K_2O -gehalte van niet meer dan 30 gewichtspercenten;
- B. meststoffen, welke bestaan uit mengsels van de onder A hiervoor genoemde produkten (de voor deze produkten vastgestelde gehalte begrenzungen blijven in dit geval buiten beschouwing).
4. Ammoniumfosfaten met een arsenicumgehalte van 6 mg per kg of meer worden ingedeeld onder post 31.05.
 5. De in de aantekeningen 1 (A), 2 (A), 3 (A) en 4 genoemde percentages hebben betrekking op het gewicht van het droge kristalwater vrije produkt.
 6. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. dierlijk bloed bedoeld bij post 05.15;
 - b. geïsoleerde produkten van welbepaalde chemische samenstelling, andere dan die welke genoemd zijn in de aantekeningen 1 (A), 2 (A), 3 (A) en 4 hiervoor;
 - c. gecultiveerde kristallen van kaliumchloride (geen optische elementen zijnde), wegende per stuk 2,5 g of meer (post 38.19); optische elementen van kaliumchloride (post 90.01).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------|
| 31.01 | Guano en andere natuurlijke meststoffen van dierlijke of van plantaardige oorsprong, ook indien onderling vermeagd, doch niet chemisch bereid | vrij |
| 31.02 | Minerale of chemische stikstofhoudende meststoffen | vrij |
| 31.03 | Minerale of chemische fosfaatmeststoffen | vrij |
| 31.04 | Minerale of chemische kalimeststoffen | vrij |
| 31.05 | Andere meststoffen; produkten bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk, in tabletten of in dergelijke vormen, dan wel in verpakkingen met een brutogewicht van niet meer dan 10 kg | vrij |

CHAPITRE 32

Extraits tannants et tinctoriaux; tanins et leurs dérivés; matières colorantes, couleurs, peintures, vernis et teintures; mastics; encres

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:

a. les produits de constitution chimique définie présentés isolément, à l'exclusion de ceux répondant aux spécifications des nos. 32.04 ou 32.05, des produits inorganiques du genre de ceux utilisés comme *luminophores* (no. 32.07) et des teintures présentées dans des formes ou emballages de vente au détail du no. 32.09;

b. les dérivés protéiques des tanins (nos. 35.01 à 35.04 inclus).

2. Les mélanges de sels de diazonium stabilisés et de copulants, étudiés pour la production sur fibre de matières colorantes azoïques insolubles, doivent être considérés comme compris dans le no. 32.05.

3. Sont considérées comme rentrant également dans les nos. 32.05, 32.06 et 32.07, les préparations à base de matières colorantes synthétiques organiques, de laques colorantes ou d'autres matières colorantes du genre utilisé pour colorer dans la masse les matières plastiques artificielles, le caoutchouc et autres matières analogues, ou bien destinées à entrer dans la composition de préparations pour l'impression des textiles.

Ces positions ne comprennent pas, toutefois, les pigments préparés, visés au no. 32.09.

4. Les solutions (autres que les collodions), dans des solvants organiques volatils, de produits visés dans le libellé des positions 39.01 à 39.06 doivent être considérées comme comprises dans le no. 32.09 lorsque la proportion du solvant est supérieure à 50 p.c. du poids de la solution.

5. Au sens du présent chapitre, les termes *matières colorantes* ne couvrent pas les produits du genre de ceux utilisés comme matières de charge dans les peintures à l'huile, même s'ils peuvent également être utilisés en tant que pigments colorants dans les peintures à l'eau.

6. Au sens du no. 32.09, ne sont considérées comme *feuilles pour le marquage au fer*, que les feuilles minces du genre de celles utilisées, par exemple, pour le marquage des reliures, des cuirs ou coiffes de chapeaux, et constituées par:

a. des poudres métalliques impalpables (même de métaux précieux) ou bien des pigments agglomérés au moyen de colle, de gélatine ou d'autres liants;

b. des poudres métalliques impalpables (même de métaux précieux) ou bien des pigments déposés sur une feuille de matière quelconque, servant de support.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 32.01 | Extraits tannants d'origine végétale | exemption |
| 32.02 | Tanins (acides tanniques), y compris le tanin de noix de galle à l'eau, et leurs sels, éthers, esters et autres dérivés | exemption |

HOOFDSTUK 32

Looi- en verextracten; looizuur (tannine) en derivaten daarvan; kleur- en verfstoffen, verf en vernis en verfmiddelen; mastiek; inkt

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:

a. geïsoleerde chemisch welbepaalde verbindingen, met uitzondering van die, welke zijn begrepen onder post 32.04 of onder post 32.05, van anorganische stoffen van de soorten, welke worden gebruikt als lichtgevende stoffen of luminoforen (post 32.07) en van verfmiddelen in vormen of verpakkingen voor de verkoop in het klein (post 32.09);

b. proteïnederivaten van looizuur (tannine) (posten 35.01 tot en met 35.04).

2. Mengsels van gestabiliseerde diazozouten en koppel-middelen, voor het aanbrengen van onoplosbare azokleurstoffen op vezels, vallen onder post 32.05.

3. Onder de posten 32.05, 32.06 en 32.07 worden eveneens ingedeeld, preparaten van synthetische organische kleurstoffen (pigmentkleurstoffen daaronder begrepen), van verflakken of van andere verfstoffen, van de soorten welke worden gebruikt voor het in de specie kleuren van kunstmatige plastische stoffen, van rubber of van dergelijke stoffen of welke gebruikt worden als bestanddelen van preparaten voor het bedrukken van textiel.

Daarentegen omvatten deze posten niet de onder post 32.09 in te delen bereide pigmenten.

4. Oplossingen van produkten bedoeld bij de posten 39.01 tot en met 39.06 (andere dan collodion) in vluchtige organische oplosmiddelen vallen onder post 32.09, indien zij meer dan 50 gewichtspercenten oplosmiddelen bevatten.

5. De in dit hoofdstuk gebezigde uitdrukkingen *kleurstoffen* en *verfstoffen* omvatten niet produkten van de soorten, welke worden gebruikt als vulstof in olieverf, ook niet indien zij geschikt zouden zijn om als pigment voor waterverf (sausen) te dienen.

6. Met *stempelfolien* in de zin van post 32.09 worden uitsluitend bedoeld foliën voor het stempelen van boekbanden, van lederwaren, van hoedbanden, enz. en welke bestaan uit:

a. metaalpoeder (stuifpoeder), ook van edel metaal, of pigmenten, gebonden met lijm, met gelatine of met andere bindmiddelen;

b. metaalpoeder (stuifpoeder), ook van edel metaal, of pigmenten, aangebracht op een drager van papier, van kunstmatige plastische stof of van andere stoffen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------|
| 32.01 | Looiextracten van plantaardige oorsprong . . . | vrij |
| 32.02 | Looizuur (tannine), met water geëxtraheerde galnotenannine daaronder begrepen, alsmede zouten, ethers, esters en andere derivaten daarvan . . . | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 32.03 | Produits tannants synthétiques, même mélangés de produits tannants naturels; confits artificiels pour lannerie (confits enzymatiques, pancréatiques, bactériens, etc): | |
| | a. Confits artificiels pour tannerie | 10 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 32.04 | Matières colorantes d'origine végétale (y compris les extraits de bois de teinture et d'autres espèces tinctoriales végétales, mais à l'exclusion de l'indigo) et matières colorantes d'origine animale | exemption |
| 32.05 | Matières colorantes organiques synthétiques; produits organiques synthétiques du genre de ceux utilisés comme (luminophores); produits des types dits (agents de blanchiment optique) fixables sur fibre; indigo naturel: | |
| | a. Matières colorantes organiques synthétiques; indigo naturel | exemption |
| | b. Produits dits <i>luminophores</i> et <i>agents de blanchiment optique</i> | exemption |
| | c. Préparations visées à la note 3 du présent chapitre | 12 p.c. |
| 32.06 | Laques colorantes: | |
| | a. Préparations visées à la note 3 du présent chapitre | 12 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 32.07 | Autres matières colorantes; produits inorganiques du genre de ceux utilisés comme (luminophores): | |
| | a. Préparations visées à la note 3 du présent chapitre | 12 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. Lithopone et autres pigments contenant du sulfure de zinc | 8 p.c. |
| | 2. Pigments contenant de l'oxyde de zinc | 8 p.c. |
| | 3. Pigments contenant du carbonate basique de plomb. | 8 p.c. |
| | 4. Pigments contenant des ferrocyanures ou des ferricyanures | 8 p.c. |
| | 5. Outremer, même mélangé d'autres pigments | 8 p.c. |
| | 6. Pigments contenant des chromates de plomb, de baryum, de zinc ou de strontium | 8 p.c. |
| | 7. non dénommés | exemption |
| 32.08 | Pigments, opacifiants et couleurs préparés, compositions vitrifiables, lustres liquides et préparations similaires, pour la céramique, l'émaillerie ou la verrerie; engobes; fritte de verre et autres verres sous forme de poudre, de grenailles, de lamelles ou de flocons: | |
| | a. Pigments, opacifiants et couleurs préparés, avec fondant; compositions vitrifiables et préparations similaires | 8 p.c. |
| | b. Fritte de verre, en poudre, grenailles, lamelles ou flocons | 8 p.c. |
| | c. Poudre, grenailles, lamelles ou flocons en verre doré, argenté ou autrement coloré | 12 p.c. |
| | d. autres | exemption |

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|---------|
| 32.03 | Synthetische loestoffen, ook indien vermengd met natuurlijke loestoffen; kunstmatig loesterbeits (enzympreparaten, pancreaspreparaten, bacteriënpreparaten, enz.): | |
| | a. kunstmatig loesterbeits | 10 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 32.04 | Kleurstoffen van plantaardige oorsprong (extracten van verfhout of van verfplanten daaronder begrepen, doch met uitzondering van indigo) en kleurstoffen van dierlijke oorsprong | vrij |
| 32.05 | Synthetische organische kleurstoffen; synthetische organische produkten van de soorten, welke als lichtgevende stoffen (luminoforen) worden gebezigd; zogenaamde optische bleekmiddelen, welke zich aan de vezels hechten; natuurlijke indigo: | |
| | a. synthetische organische kleurstoffen; natuurlijke indigo | vrij |
| | b. lichtgevende stoffen (<i>luminoforen</i>) en optische bleekmiddelen | vrij |
| | c. Preparaten bedoeld bij aantekening 3 op dit hoofdstuk | 12 t.h. |
| 32.06 | Verflakken: | |
| | a. Preparaten bedoeld bij aantekening 3 op dit hoofdstuk | 12 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 32.07 | Andere verfstoffen; anorganische produkten van de soorten, welke als lichtgevende stoffen (luminoforen) worden gebezigd: | |
| | a. Preparaten bedoeld bij aantekening 3 op dit hoofdstuk | 12 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. Lithopone en andere pigmenten, welke zinksulfiden bevatten | 8 t.h. |
| | 2. Pigmenten, welke zinkoxyden bevatten | 8 t.h. |
| | 3. Pigmenten, welke basisch loodcarbonaat bevatten | 8 t.h. |
| | 4. Pigmenten, welke ferrocyaniden of ferricyaniden bevatten | 8 t.h. |
| | 5. Ultramarijn, ook indien gemengd met andere pigmenten | 8 t.h. |
| | 6. Chrompigmenten (chromaten), welke lood-, barium-, zink- of strontiumchromaat bevatten | 8 t.h. |
| | 7. overige | vrij |
| 32.08 | Bereide pigmenten, bereide opacificeermiddelen, bereide verfstoffen, verglaasbare samenstellingen, vloeibare glansmiddelen en dergelijke preparaten, voor keramiek, voor het emaileren of voor glaswerk; engobes (slips); glasfritten en ander glas in de vorm van poeder, van korreltjes, van schiffers of van vlokken: | |
| | a. bereide pigmenten, bereide opacificeermiddelen en bereide verfstoffen, met smeltmiddelen; verglaasbare samenstellingen en dergelijke preparaten | 8 t.h. |
| | b. Glasfritten in de vorm van poeder, van korreltjes, van schiffers of van vlokken | 8 t.h. |
| | c. Poeder, korrels, schiffers en vlokken, van verguld, verzilverd of anders gekleurd glas | 12 t.h. |
| | d. andere | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 32.09 | Vernis; peintures à l'eau, pigments à l'eau préparés du genre de ceux utilisés pour le finissage des cuir; autres peintures; pigments broyés à l'huile, à l'essence, dans un vernis ou dans d'autres milieux, du genre de ceux servant à la fabrication de peintures; feuilles pour le marquage au fer; teintures présentées dans des formes ou emballages de vente au détail: | |
| | a. Feuilles pour le marquage au fer. | 18 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. en emballages immédiats d'un poids brut n'excédant pas 250 g. | 15 p.c. |
| | 2. autrement emballés: | |
| | A. prêts à l'usage | 12 p.c. |
| | B. non dénommés | 12 p.c. |
| 32.10 | Couleurs pour la peinture artistique, l'enseignement, la peinture des enseignes, couleurs pour modifier les nuances, ou pour l'amusement, en tubes, pots, flacons, godets et présentations similaires, même en pastilles; ces couleurs en assortiment comportant ou non des pinceaux, estompes, godets ou autres accessoires | 15 p.c. |
| 32.11 | Siccatifs préparés | 12 p.c. |
| 32.12 | Mastics et enduits, y compris les mastics et ciments de résine | 4 p.c. |
| 32.13 | Encres à écrire ou à dessiner, encres d'imprimerie et autres encres: | |
| | a. à écrire ou à dessiner | 15 p.c. |
| | b. autres | 12 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 32.09 | Vernis; waterverf; bereide waterverfpigmenten van de soorten, welke gebruikt worden voor het afwerken van leder (lederverven); andere verf; pigmenten aangemaakt met olie, met torpentijn, met white spirit, met vernis of met andere middelen, voor de vervaardiging van verf; stempelfoliën; verfmiddelen in vormen of verpakkingen voor de verkoop in het klein: | |
| | a. Stempelfoliën. | 18 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. in verpakkingen waarvan het bruto-gewicht per onmiddellijke verpakking niet hoger is dan 250 gram | 15 t.h. |
| | 2. anders verpakt: | |
| | A. gebruiksklaar | 12 t.h. |
| | B. overige | 12 t.h. |
| 32.10 | Verf voor kunstschilders, voor onderwijsdoel-einden of voor vermaak, plakkaatverf en kleur-pasta's, in tuben, in potten, in flesjes, in bakjes of in dergelijke verpakkingsmiddelen, ook indien in pastillevorm; assortimenten van bedoelde verven, ook indien met penselen, met doezelaars, met bakjes en ander toebehoren | 15 t.h. |
| 32.11 | Bereide siccatieven | 12 t.h. |
| 32.12 | Stopverf, mastiek (kit) en plamuur, harsmastiek en harscement daaronder begrepen | 4 t.h. |
| 32.13 | Schrijfinkt, tekeninkt, drukinkt en andere inkt-soorten: | |
| | a. Schrijfinkt en tekeninkt | 15 t.h. |
| | b. andere | 12 t.h. |

CHAPITRE 33

Huiles essentielles et résinoïdes; produits de parfumerie ou de toilette et cosmétiques

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les préparations alcooliques composées (dites *extraits concentrés* pour la fabrication des boissons, du no. 22.09;
 - b. les savons (no. 34.01);
 - c. l'essence de térébenthine et les autres produits du no. 38.07.
2. Le no. 33.06 doit être considéré comme s'étendant aux produits même non mélangés (autres que ceux du no. 33.05), propres à être utilisés comme produits de parfumerie ou de toilette ou comme cosmétiques et conditionnés pour la vente au détail en vue de leur emploi à ces usages.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 33.01 | Huiles essentielles (déterpénées ou non), liquides ou concrètes, et résinoïdes | 8 p.c. |
| 33.02 | Sous-produits terpéniques résiduels de la déterpénation des huiles essentielles | 8 p.c. |
| 33.03 | Solutions concentrées d'huiles essentielles dans les graisses, dans les huiles fixes, dans les cires ou matières analogues, obtenues par enfleurage ou macération | 12 p.c. |
| 33.04 | Mélanges entre elles de deux ou plusieurs substances odoriférantes, naturelles ou artificielles, et mélanges à base d'une ou plusieurs de ces substances (y compris les simples solutions dans un alcool), constituant des matières de base pour la parfumerie, l'alimentation ou d'autres industries | 12 p.c. |
| 33.05 | Eaux distillées aromatiques et solutions aqueuses d'huiles essentielles, même médicinales | 12 p.c. |
| 33.06 | Produits de parfumerie ou de toilette préparés et cosmétiques préparés | 24 p.c. |

HOOFDSTUK 33

Etherische oliën en harsaroma's; parfumerieën, toiletartikelen en cosmetische produkten

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. samengestelde alcoholische preparaten (*geconcentreerde extracten*) voor het vervaardigen van dranken (post 22.09);
 - b. zeep (post 34.01);
 - c. terpentijnolie en andere produkten bedoeld bij post 38.07.
2. Post 33.06 omvat onder meer al dan niet vermengde produkten (met uitzondering van die bedoeld bij post 33.05) welke geschikt zijn om als parfumerieën, als toiletartikelen of als cosmetische produkten te worden gebruikt, mits zij met het oog op dit gebruik gereed zijn voor de verkoop in het klein.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 33.01 | Etherische oliën (ook indien daaruit de terpenen zijn afgesplitst), vast of vloeibaar; harsaroma's | 8 t.h. |
| 33.02 | Terpeenhoudende bijprodukten, afgesplitst uit etherische oliën | 8 t.h. |
| 33.03 | Geconcentreerde oplossingen van etherische oliën in vet, in vette oliën, in was of in dergelijke stoffen, welke zijn verkregen door enfleurage of door maceratie | 12 t.h. |
| 33.04 | Mengsels van twee of meer natuurlijke of kunstmatige reukstoffen en mengsels van één of meer van deze zelfstandigheden met andere stoffen (oplossingen in alcohol daaronder begrepen), zijnde grondstoffen voor de parfumerie-industrie, voor de voedselindustrie of voor andere industrieën | 12 t.h. |
| 33.05 | Gedistilleerd aromatisch water en waterige oplossingen van etherische oliën, ook indien medicinaal | 12 t.h. |
| 33.06 | Parfumerieën, toiletartikelen en cosmetische produkten | 24 t.h. |

CHAPITRE 34

Savons, produits organiques tensio-actifs, préparations pour lessives, préparations lubrifiantes, cires artificielles, cires préparées, produits d'entretien, bougies et articles similaires, pâtes à modeler et „cires” pour l'art dentaire

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les composés isolés de constitution chimique définie;
 - b. les dentifrices, les crèmes à raser et les shampoings, même contenant du savon ou des produits tensio-actifs (no. 33.06).
2. Le no. 34.01 doit être considéré comme ne comprenant que les savons solubles dans l'eau, additionnés ou non d'autres substances (désinfectants, poudres abrasives, charges, produits médicamenteux, etc.).
3. Les termes *huiles de pétrole ou de schistes*, employés dans le libellé du no. 34.03, s'entendent des produits définis à la note 3 du chapitre 27.
4. Les termes *cires préparées non émulsionnées et sans solvant*, employés dans le libellé du no. 34.04, doivent être considérés comme s'appliquant seulement:
 - A. aux mélanges de cires animales entre elles, de cires végétales entre elles, de cires artificielles entre elles;
 - B. aux mélanges entre elles de cires appartenant à des classes (animale, végétale, minérale, artificielle) différentes, ainsi qu'aux mélanges de paraffine avec des cires animales, végétales ou artificielles;
 - C. aux mélanges de la consistance des cires, à base de cires ou de paraffine et contenant, en outre, des graisses, des résines, des matières minérales ou d'autres matières, pour autant que ces mélanges ne soient pas émulsionnés et ne contiennent pas de solvants.

Le no. 34.04 doit, par contre, être considéré comme ne comprenant pas:

- a. les cires du no. 27.13;
- b. les cires animales non mélangées et les cires végétales non mélangées, simplement colorées.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 34.01 | Savons, y compris les savons médicinaux: | |
| | a. Savons mous ou en pâte | 12 p.a. |
| | b. Savons durs ordinaires, en blocs, plaques ou barres | 15 p.a. |
| | c. Savons durs de toilette, y compris les morceaux et sujets frappés | 20 p.a. |
| | d. autres, y compris les savons à raser | 24 p.a. |
| 34.02 | Produits organiques tensio-actifs; préparations tensio-actives et préparations pour lessives contenant ou non du savon: | |
| | a. Produits organiques tensio-actifs: | |
| | 1. Dérivés sulfonés de corps gras naturels: | |
| | A. Sulforicinate, sulfoléate et sulforsinate | 10 p.a. |
| | B. autres | 15 p.a. |

HOOFDSTUK 34

Zeep, organische tensio-actieve produkten, wasmiddelen, smeermiddelen, kunstwas, bereide was, poets- en onderhoudsmiddelen, kaarsen en dergelijke artikelen, modelleerpasta's en tand-technische waspreparaten

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. geïsoleerde chemisch welbepaalde verbindingen;
 - b. tandpasta, scheercreme en shampoo, ook indien zeep of tensioactieve stoffen bevattende (post 33.06).
2. Post 34.01 heeft uitsluitend betrekking op zeep, welke oplosbaar is in water, ook indien daaraan andere zelfstandigheden zijn toegevoegd (ontsmettingsmiddelen, schuurpoeders, vulstoffen, medicinale produkten, enz.).
3. Met de in post 34.03 genoemde *aardolieën en leisteënolieën* worden bedoeld de produkten, welke zijn omschreven in aantekening 3 op hoofdstuk 27.
4. **Als bereide was, niet geëmulgeerd en zonder oplosmiddelen**, genoemd in post 34.04, worden uitsluitend aangemerkt:
 - A. onderling gemengde dierlijke wassoorten, onderling gemengde plantaardige wassoorten, onderling gemengde kunstwassoorten;
 - B. onderling gemengde wassoorten (dierlijke, plantaardige, minerale, kunstmatige) en mengsels van paraffine en dierlijke, plantaardige of kunstmatige wassoorten;
 - C. wasachtige mengsels, welke behalve was of paraffine, bovendien vetten, harsen, minerale of andere stoffen bevatten, mits bedoelde mengsels niet geëmulgeerd zijn en geen oplosmiddelen bevatten.

Post 34.04 omvat daarentegen niet:

- a. wassoorten bedoeld bij post 27.13;
- b. onvermengde dierlijke wassoorten en onvermengde plantaardige wassoorten, ook indien enkel gekleurd.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 34.01 | Zeep, medicinale zeep daaronder begrepen: | |
| | a. zachte zeep of zeppasta | 12 t.h. |
| | b. gewone harde zeep, in blokken, platen of staven | 15 t.h. |
| | c. harde toiletzeep; zeep in gestempelde stukken of in gestempelde fantasievormen | 20 t.h. |
| | d. andere, scheerzeep daaronder begrepen | 24 t.h. |
| 34.02 | Organische tensio-actieve produkten; wasmiddelen en tensioactieve bereidingen, ook indien zeep bevattende: | |
| | a. organische tensio-actieve produkten: | |
| | 1. gesulfoneerde derivaten van natuurlijke vetstoffen: | |
| | A. Sulforicinate, sulfoleaten en sulforsinate | 10 t.h. |
| | B. andere | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| | 2. Produits de la sulfonation ou de la sulfatation des alcools gras, des esters d'alcools gras, des acides gras, des amides grasses et produits similaires | 15 p.c. | | 2. Produkten van het sulfoneren of van het sulfateren van vetalcoholen, van esters van vetalcoholen, van vetzuren, van vetaniden en dergelijke produkten | 15 t.h. |
| | 3. Dérivés sulfonés ou sulfatés des hydrocarbures aromatiques substitués et des hydrocarbures de la série grasse | 15 p.c. | | 3. gesulfoneerde of gesulfateerde derivaten van substituten van aromatische koolwaterstoffen en van koolwaterstoffen van de vottenreeks | 15 t.h. |
| | 4. Sels d'amines grasses, de bases d'ammonium quaternaires et autres produits analogues à cation actif | 15 p.c. | | 4. Zouten van vetaminen, van quaternaire ammoniumbasen en andere dergelijke kation-actieve stoffen | 15 t.h. |
| | 5. Produits de la condensation des corps gras ou des alkylphénols avec l'oxyde d'éthylène et produits analogues sans ion actif, même sulfatés | 15 p.c. | | 5. Produkten van de condensatie van vetten of van alkylfenolen met ethyleenoxyde en dergelijke niet ionogene stoffen, ook indien deze zijn gesulfateerd | 15 t.h. |
| | 6. non dénommés | 15 p.c. | | 6. overige | 15 t.h. |
| | b. Produits organiques tensio-actifs emballés; préparations tensio-actives et préparations pour lessives contenant ou non du savon | 15 p.c. | | b. organische tensio-actieve produkten, verpakt; wasmiddelen en tensio-actieve bereidingen, ook indien zeep bevattende | 15 t.h. |
| 34.03 | Préparations lubrifiantes consistant en mélanges d'huiles ou de graisses de toute espèce ou en mélanges à base de ces huiles ou graisses, mais ne contenant pas ou contenant moins de 70 p.c. en poids d'huiles de pétrole ou de schistes | 5 p.c. | 34.03 | Smeermiddelen welke geheel of voornamelijk bestaan uit mengsels van oliën en van vetten van alle soorten, mits zij minder dan 70 gewichtspercenten aardoliën of leisteenoliën bevatten | 5 t.h. |
| 34.04 | Cires artificielles, y compris celles solubles dans l'eau; cires préparées non émulsionnées et sans solvant: | | 34.04 | Kunstwas, ook indien oplosbaar in water; bereide was, niet geëmulgeerd en zonder oplosmiddelen: | |
| | a. Cires artificielles, y compris celles solubles dans l'eau: | | | a. Kunstwas, ook indien oplosbaar in water: | |
| | 1. composées d'alcools gras | 8 p.c. | | 1. bestaande uit mengsels van vetalcoholen | 8 t.h. |
| | 2. autres, non colorées | exemption | | 2. andere, ongekleurd | vrij |
| | b. non dénommées, y compris les cires artificielles colorées | 5 p.c. | | b. overige, gekleurde kunstwas daaronder begrepen | 5 t.h. |
| 34.05 | Cirages et crèmes pour chaussures, encaustiques, brillants pour métaux, pâtes et poudres à récurer et préparations similaires, à l'exclusion des cires préparées du no. 34.04 | 15 p.c. | 34.05 | Schoensmeer, boenwas; poetsmiddelen voor metalen, schuurpasta's en -poeiers en dergelijke preparaten, met uitzondering van bereide was bedoeld bij post 34.04 | 15 t.h. |
| 34.06 | Bougies, chandelles, cierges, rats de cave, veilleuses et articles similaires | 12 p.c. | 34.06 | Kaarsen, theelichtjes, devotielichtjes, nachtluchtjes en dergelijke artikelen | 12 t.h. |
| 34.07 | Pâtes à modeler, y compris celles présentées en assortiment ou pour l'amusement des enfants; compositions du genre de celles dites (cires pour l'art dentaire), présentées en plaquettes, fer à cheval, bâtonnets ou sous des formes similaires | 15 p.c. | 34.07 | Modelleerpasta's, ook indien in assortimenten of opgemaakt als kinderspeelgoed; tandtechnische waspreparaten en dergelijke preparaten, in plaat-, staaf- of hoefijzervorm of in dergelijke vormen (bijtplaatjes, enz.) | 15 t.h. |

CHAPITRE 35

Matières albuminoïdes et colles

NOTE

Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les matières protéiques présentées comme médicaments (no. 30.03);
- b. les produits des arts graphiques sur supports de gélatine (chapitre 49).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 35.01 | Caséines, caséinates et autres dérivés des caséines; colles de caséine: | |
| | a. Caséines et dérivés | exemption |
| | b. Colles de caséine | 10 p.c. |
| 35.02 | Albumines, albuminates et autres dérivés des albumines | exemption |
| 35.03 | Gélatines (y compris celles présentées en feuilles découpées de forme carrée ou rectangulaire, même ouvrées en surface ou colorées) et leurs dérivés; colles d'os, de peaux, de nerfs, de tendons et similaires et colles de poissons; ichtyocolle solide: | |
| | a. Gélatines: | |
| | 1. en feuilles ouvrées à la surface. | 20 p.c. |
| | 2. autres | 10 p.c. |
| | b. Dérivés des gélatines | exemption |
| | c. autres | 10 p.c. |
| 35.04 | Peptones et autres matières protéiques et leurs dérivés; poudre de peau, traitée ou non au chrome. | exemption |
| 35.05 | Dextrines; amidons et féculés solubles ou torréfiés; colles d'amidon ou de féculé. | 10 p.c. |
| 35.06 | Colles préparées non dénommées ni comprises ailleurs; produits de toute espèce à usage de colles, conditionnés pour la vente au détail comme colles en emballages d'un poids net inférieur ou égal à 1 kg: | |
| | a. Colles préparées, non conditionnées pour la vente au détail | 10 p.c. |
| | b. autres | 18 p.c. |

HOOFDSTUK 36

Eiwitstoffen en lijm

AANTEKENING

Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. als geneesmiddelen aan te merken proteïnestoffen (post 30.03);
- b. prentbriefkaarten en ander drukwerk op gelatine (hoofdstuk 49).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 35.01 | Caseïne, caseïnaten en andere derivaten van caseïne; lijm van caseïne: | |
| | a. Caseïne en derivaten daarvan | vrij |
| | b. Lijm van caseïne | 10 t.h. |
| 35.02 | Albuminen, albuminaten en andere derivaten van albuminen | vrij |
| 35.03 | Gelatine (daaronder begrepen: gelatine in vierkante of rechthoekige bladen of vellen, ook indien gekleurd of aan het oppervlak bewerkt) en derivaten daarvan; lijm van beenderen, van huiden, van pexen en van zenen of van dergelijke zelfstandigheden en vislijm; „Isinglass“: | |
| | a. Gelatine: | |
| | 1. in bladen of vellen, aan het oppervlak bewerkt | 20 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| | b. Gelatinederivaten | vrij |
| | c. andere | 10 t.h. |
| 35.04 | Peptonen en andere proteïnestoffen, alsmede derivaten daarvan; al dan niet met chroom behandeld poeder van huiden | vrij |
| 35.05 | Dextrine; oplosbaar of geroost zetmeel; lijm van zetmeel. | 10 t.h. |
| 35.06 | Lijm, elders genoemd noch elders onder begrepen; als lijm te gebruiken produkten van alle soorten, opgemaakt voor de verkoop in het klein in verpakkingen met een netto-gewicht van niet meer dan 1 kg: | |
| | a. Lijm, niet opgemaakt voor de verkoop in het klein. | 10 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |

CHAPITRE 36

Poudres et explosifs; articles de pyrotechnie; allumettes; alliages pyrophoriques; matières inflammables

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas de produits de constitution chimique définie présentés isolément, à l'exception, toutefois, de ceux visés par la note 2a ou 2b ci-dessous.

2. Le no. 36.08 doit être considéré comme comprenant uniquement:

- a. la métaldéhyde, l'hexaméthylènetétramine et les produits similaires, présentés en tablettes, bâtonnets ou sous des formes similaires impliquant leur utilisation comme combustibles, ainsi que les combustibles à base d'alcool et les autres combustibles préparés similaires, présentés à l'état solide ou pâteux;
- b. les combustibles liquides (essence de pétrole, etc.) du genre de ceux utilisés dans les briquets ou les allumeurs, présentés en récipients d'une capacité inférieure ou égale à 300 cm³;
- c. les torches et flambeaux de résine, les allume-feu et similaires.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 36.01 | Poudres à tirer | 6 p.e. |
| 36.02 | Explosifs préparés | 6 p.e. |
| 36.03 | Mèches; cordaux détonants | 6 p.e. |
| 36.04 | Amorces et capsules fulminantes; allumeurs; détonateurs | 12 p.e. |
| 36.05 | Articles de pyrotechnie (artifices, pétards, amorces paraffinées, fusées paragrées et similaires): | |
| | a. Bandes d'amorces paraffinées pour lampes de mineurs (*) | exemption |
| | b. autres | 20 p.e. |
| 36.06 | Allumettes | 15 p.e. |
| 36.07 | Ferro-cérium et autres alliages pyrophoriques sous toutes leurs formes | 20 p.e. |
| 36.08 | Articles en matières inflammables | 20 p.e. |

(*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

HOOFDSTUK 36

Kruit en springstoffen; pyrotechnische artikelen; lucifers; vonkende legeringen; ontvlambare stoffen

AANTEKENINGEN

1. Behoudens het bepaalde in aantekening 2, letters a en b hierna, omvat dit hoofdstuk geen geïsoleerde chemisch welbepaalde verbindingen.

2. Post 36.08 omvat uitsluitend:

- a. metaldehyde, hexamethyleentetramine en dergelijke produkten, in tabletten, in staafjes of in dergelijke vormen, welke wijzen op het gebruik daarvan als brandstof en voorts alcoholhoudende brandstoffen en andere dergelijke bereide brandstoffen, in vaste vorm of in pasta;
- b. vloeibare brandstof (benzine, enz.) van de soort, welke wordt gebruikt in aanstokers, in verpakkingsmiddelen met een inhoudsruimte van niet meer dan 300 cm³;
- c. harstoortsen en harsfakkels, vuurmakers en dergelijke.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 36.01 | Buskruit | 6 t.h. |
| 36.02 | Bereide springstoffen | 6 t.h. |
| 36.03 | Lonten; slagkoorden | 6 t.h. |
| 36.04 | Slaghoedjes en percussiedopjes; ontstekingsapparaten; ontstekingspatronen | 12 t.h. |
| 36.05 | Pyrotechnische artikelen (vuurwerk, voetzoekers en knalsignalen, geparaffineerde amorcebanden, antihagelraketten en dergelijke): | |
| | a. geparaffineerde amorcebanden voor mijnwerkerslampon (*) | vrij |
| | b. andere | 20 t.h. |
| 36.06 | Lucifers (met uitzondering van Bengaalse en dergelijke lucifers) | 15 t.h. |
| 36.07 | Ferrocesrium en andere vonkende legeringen, ongeacht de vorm | 20 t.h. |
| 36.08 | Artikelen uit ontvlambare stoffen | 20 t.h. |

(*) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

CHAPITRE 37

Produits photographiques et cinématographiques

NOTES

1. Ce chapitre ne comprend pas les déchets ni les matières de rebut.

2. Le no. 37.08 comprend uniquement:

- a. les produits chimiques mélangés en vue d'usages photographiques, tels que révélateurs, fixeurs, virucurs, émulsions, etc.;
- b. les produits purs servant aux mêmes usages, soit dosés, soit non dosés, mais conditionnés pour la vente au détail et prêts à l'emploi.

Sont exclus du no. 37.08 les vernis, colles et préparations similaires, qui suivent leur régime propre.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|---|
| 37.01 | Plaques sensibilisées, non impressionnées, en toutes matières: | |
| | a. en celluloïd ou en autres matières plastiques artificielles | 24 p.c. |
| | b. autres | 18 p.c. |
| 37.02 | Pellicules sensibilisées, non impressionnées, perforées ou non, en rouleaux ou en bandes: | |
| | a. Films cinématographiques | 12 p.c. |
| | b. autres | 24 p.c. |
| 37.03 | Papiers, cartes et tissus sensibilisés, non impressionnés ou impressionnés, mais non développés | 24 p.c. |
| 37.04 | Plaques, pellicules et films impressionnés, non développés, négatifs ou positifs: | |
| | a. Films cinématographiques: | |
| | 1. négatifs | les 100 mètres courant F 26,32 ou f 2,— |
| | 2. positifs | le mètre courant F 1,65 ou f 0,13 |
| | b. autres | exemption |
| 37.05 | Plaques, pellicules non perforées, et pellicules perforées (autres que les films cinématographiques), impressionnées et développées, négatives ou positives: | |
| | a. Microfilms | exemption |
| | b. autres | 18 p.c. |
| 37.06 | Films cinématographiques, impressionnés et développés, ne comportant que l'enregistrement du son, négatifs ou positifs: | |
| | a. négatifs, y compris les positifs lavande | exemption |
| | b. positifs | le mètre courant F 1,65 ou f 0,13 |

HOOFDSTUK 37

Produkten voor fotografie en cinematografie

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat geen afvallen of resten van goederen.

2. Post 37.08 omvat uitsluitend:

- a. chemische produkten, welke met het oog op het gebruik voor de fotografie zijn gemengd, zoals ontwikkelmiddelen, fixeermiddelen, kleurmiddelen, emulsies, enz.;
- b. onvermengde produkten, welke voor hetzelfde gebruik dienen en welke met het oog op dat gebruik, hetzij zijn opgemaakt voor de verkoop in het klein, hetzij voorkomen in afgemeten hoeveelheden. Van post 37.08 zijn uitgezonderd: veruis, lijm en dergelijke bereidingen, welke naar hun aard worden ingedeeld.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---|
| 37.01 | Platen, lichtgevoelig, onbelicht, ongeacht de stof, waaruit zij zijn vervaardigd: | |
| | a. van colluloïd of van andere kunstmatige plastische stoffen | 24 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |
| 37.02 | Films, lichtgevoelig, onbelicht, ook indien geperforeerd, op rollen of in stroken: | |
| | a. cinematografische | 12 t.h. |
| | b. andere | 24 t.h. |
| 37.03 | Papier, karton en weefsel, lichtgevoelig, ook indien belicht, doch niet ontwikkeld | 24 t.h. |
| 37.04 | Platen en films, belicht, niet ontwikkeld (negatieve en positieve): | |
| | a. cinematografische films: | |
| | 1. negatieve | per 100 strekkende meter f 2,— of F 26,32 |
| | 2. positieve | per strekkende meter f 0,13 of F 1,65 |
| | b. andere | vrij |
| 37.05 | Platen, niet geperforeerde films en geperforeerde films (andere dan cinematografische films), belicht en ontwikkeld (negatieve en positieve): | |
| | a. Microfilms | vrij |
| | b. andere | 18 t.h. |
| 37.06 | Cinematografische films, belicht en ontwikkeld, waarop uitsluitend klanken zijn vastgelegd (negatieve en positieve): | |
| | a. negatieve, de lavendelkleurige positieve daaronder begrepen | vrij |
| | b. positieve | per strekkende meter f 0,13 of F 1,65 |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|---|
| 37.07 | Autres films cinématographiques impressionnés et développés, muets ou comportant à la fois l'enregistrement de l'image et du son, négatifs ou positifs: | |
| | a. négatifs, y compris les positifs lavande | exemption |
| | b. positifs. | le mètre courant F 1,05 ou f 0,13 |
| 37.08 | Produits chimiques pour usages photographiques, y compris les produits pour la production de la lumière-éclair: | |
| | a. Produits chimiques mélangés: | |
| | 1. emballés ou sous forme de tablettes | 15 p.c. |
| | 2. autres | exemption |
| | b. Produits chimiques non mélangés, dosés ou conditionnés pour la vente au détail | 15 p.c. |
| | c. Produits pour la production de la lumière-éclair | 15 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---|
| 37.07 | Andere cinematografische films, belicht en ontwikkeld, waarop enkele beelden of waarop zowel beelden als klanken zijn vastgelegd (negatieve en positieve): | |
| | a. negatieve, de lavendelkleurige positieve daaronder begrepen | vrij |
| | b. positieve | per strekkende meter f 0,13 of F 1,05 |
| 37.08 | Chemische produkten voor fotografisch gebruik, produkten voor flitslicht daaronder begrepen: | |
| | a. chemische produkten, gemengd: | |
| | 1. verpakt of in tabletvorm | 15 t.h. |
| | 2. andere | vrij |
| | b. chemische produkten, onvermengd, in afzometen hoeveelheden, dan wel geroed voor de verkoop in het klein | 15 t.h. |
| | c. Produkten voor flitslicht | 15 t.h. |

CHAPITRE 38

Produits divers des industries chimiques

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les produits de constitution chimique définie présentés isolément, autres que ceux ci-après:
 1. le graphite artificiel (no. 38.01);
 2. les désinfectants, insecticides, fongicides, herbicides, antirougeurs, antiparasitaires et similaires présentés dans des formes ou emballages prévus au no. 38.11;
 3. les produits extincteurs présentés comme charges pour appareils extincteurs ou dans des grenades ou bombes extinctrices (no. 38.17);
 4. les produits visés dans les notes 2a, 2c, 2d et 2f ci-après;
- b. les médicaments (no. 30.03).
 2. Doivent être considérés comme compris dans le no. 38.19, et non dans une autre position du tarif:
 - a. les cristaux cultivés de sels halogénés de métaux alcalins ou alcalino-terreux ou d'oxyde de magnésium (à l'exception des éléments d'optique) d'un poids unitaire égal ou supérieur à 2,5 g;
 - b. les huiles de fusel;
 - c. les produits *encrivores* conditionnés dans des emballages de vente au détail;
 - d. les produits pour correction de stencils, conditionnés dans des emballages de vente au détail;
 - e. les montres fusibles pour le contrôle de la température des fours;
 - f. les plâtres spécialement préparés pour l'art dentaire.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 38.01 | Graphite artificiel et graphite colloïdal autre qu'en suspension dans l'huile: | |
| | a. emballés | 15 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. Suspensions colloïdales dans d'autres milieux que l'eau | 5 p.c. |
| | 2. non dénommés | exemption |
| 38.02 | Noirs d'origine animale (noir d'os, noir d'ivoire, etc.) y compris le noir animal épuisé | exemption |
| 38.03 | Charbons activés (décolorants, dépolarisants ou adsorbants); silices fossiles activées, argiles activées, bauxite activée et autres matières minérales naturelles activées. | exemption |
| 38.04 | Eaux ammoniacales et crude ammoniac provenant de l'épuration du gaz d'éclairage: | |
| | a. Eaux ammoniacales | 15 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 38.05 | Tall oil (résine liquide) | exemption |

HOOFDSTUK 38

Diverse produkten van de chemische industrie

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. geïsoleerde chemisch welbepaalde verbindingen andere dan de hierna genoemde:
 1. kunstmatig grafiet (post 38.01);
 2. ontsmettingsmiddelen, insectendodende middelen, schimmelworende middelen, onkruidbestrijdingsmiddelen, middelen om het kiemen tegen te gaan, rattenbestrijdingsmiddelen en dergelijke middelen, opge maakt in de in post 38.11 omschreven vormen of verpakkingen;
 3. brandblusmiddelen in de vorm van ladingen voor brandblusapparaten of in de vorm van brandblusbommen (post 38.17);
 4. in de aantekening 2, letters a, c, d en f hierna bedoelde produkten;
 - b. genesmiddelen (post 30.03).
 2. Post 38.19 omvat de navolgende goederen, welke niet onder een andere post van het tarief mogen worden ingedeeld, te weten:
 - a. gecultiveerde kristallen (andere dan optische elementen), wegende per stuk 2,5 g of meer, van magnesiumoxyde of van alkalimetaalhalogeniden of van aardalkalimetaalhalogeniden;
 - b. foazelolie;
 - c. radeervloeistoffen in verpakkingen voor de verkoop in het klein;
 - d. produkten voor het corrigeren van stencils, in verpakkingen voor de verkoop in het klein;
 - e. Segerkegels en dergelijke artikelen;
 - f. tandtechnische gips.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 38.01 | Kunstmatig grafiet en colloïdaal grafiet, met uitzondering van suspensies in olie: | |
| | a. verpakt | 15 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. colloïdale suspensies, andere dan die in water | 5 t.h. |
| | 2. overige | vrij |
| 38.02 | Dierlijk zwartsel (beenzwart of beenderkool, ivoorzwart, enz.), afgewerkt dierlijk zwartsel daar onder begrepen | vrij |
| 38.03 | Actieve kool (om te ontkleuren, om te depolariseren of om te adsorberen); geactiveerde diatomeenaarde, geactiveerde klei, geactiveerd bauxiet en andere geactiveerde natuurlijke minerale produkten | vrij |
| 38.04 | Ammoniakwaters en gaszuiveringsmassa verkregen bij het zuiveren van lichtgas: | |
| | a. Ammoniakwaters | 15 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 38.05 | Tall-olie | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|-----------------------------------|
| 38.06 | Lignosulfites | exemption |
| 38.07 | Essence de térébenthine; essence de bois de pin ou essence de pin, essence de papeterie au sulfate et autres solvants terpéniques provenant de la distillation ou d'autres traitements des bois de conifères; dipentène brut; essence de papeterie au bisulfite; huile de pin | exemption |
| 38.08 | Colophanes et acides résiniques, et leurs dérivés autres que les gommes esters du no. 38.05; essence de résine et huiles de résine: a. Résinates: 1. de cobalt, de plomb, de zinc ou de manganèse 2. autres b. non dénommés | 12 p.c. exemption exemption |
| 38.09 | Goudrons de bois, huiles de goudron de bois (autres que les solvants et diluants composites du no. 38.18); créosote de bois; méthylène et huile d'acétone: a. Créosote de bois b. Méthylène c. autres | 6 p.c. 18 p.c. exemption |
| 38.10 | Poix végétales de toutes sortes; poix de brasserie et compositions similaires à base de colophanes ou de poix végétales; liants pour noyaux de fonderie, à base de produits résineux naturels | exemption |
| 38.11 | Désinfectants, insecticides, fongicides, herbicides, antirongeurs, antiparasitaires et similaires présentés à l'état de préparations ou dans des formes ou emballages de vente au détail ou présentés sous forme d'articles tels que rubans, mèches et bougies soufrés et papiers tue-mouches: a. Rubans, mèches et bougies soufrés, papiers tue-mouches et autres articles b. autres | 20 p.c. 10 p.c. |
| 38.12 | Parements préparés, apprêts préparés et préparations pour le mordantage, du genre de ceux utilisés dans l'industrie textile, l'industrie du papier, l'industrie du cuir ou des industries similaires | 10 p.c. |
| 38.13 | Compositions pour le décapage des métaux; flux à souder et autres compositions auxiliaires pour le soudage des métaux; pâtes et poudres à souder composées de métal d'apport et d'autres produits; compositions pour l'enrobage ou le fourrage des électrodes et baguettes de soudage | 6 p.c. |
| 38.14 | Préparations antidétonantes, inhibiteurs d'oxydation, additifs peptisants, améliorants de viscosité, additifs anticorrosifs, et autres additifs préparés similaires pour huiles minérales | exemption |
| 38.15 | Compositions dites accélérateurs de vulcanisation | exemption |
| 38.16 | Milieux de culture préparés pour le développement des micro-organismes | exemption |
| 38.17 | Compositions et charges pour appareils extincteurs; grenades et bombes extinctrices | 12 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|---------------------------|
| 38.06 | Sulfietlogen | vrij |
| 38.07 | Terpentijnolie; houtterpentijnolie, sulfaat-terpentijnolie en andere terpeenhoudende oplosmiddelen, verkregen bij distillatie of andere verwerking van naaldhout; ruw dipenteen, sulfiet-terpentijnolie; pijnolie | vrij |
| 38.08 | Vloothars (colofonium) en harszuren, alsmede derivaten daarvan, andere dan gomesters bedoeld bij post 38.05; harsessences en harsoliën: a. Resinaten: 1. Kobalt-, lood-, zink- en mangaanresinaten 2. andere b. overige | 12 t.h. vrij vrij |
| 38.09 | Houtteer, houtteeroliën (andere dan samengestelde oplosmiddelen en verdunners bedoeld bij post 38.18); creosootolie van hout; ruwe houtgeest; acetonoliën: a. Creosootolie b. ruwe houtgeest c. andere | 6 t.h. 18 t.h. vrij |
| 38.10 | Plantaardige pek van alle soorten; brouwerspek en andere dergelijke preparaten van vloothars (colofonium) of van plantaardige pek; bindmiddelen voor gietkernen, bestaande uit preparaten van natuurlijke harshoudende produkten | vrij |
| 38.11 | Ontsmeltingsmiddelen, insectendodende middelen, schimmelwerende middelen, onkruidbestrijdingsmiddelen, middelen om het kiemen tegen te gaan, rattenbestrijdingsmiddelen en dergelijke, voorkomend als preparaten (mengsels) of in vormen of verpakkingen voor de verkoop in het klein, dan wel in de vorm van artikelen, zoals zwavelbanden, zwavelonten, zwavelkaarsen en vliegenvangers: a. Zwavelbanden, zwavelonten, zwavelkaarsen, vliegenvangers en andere artikelen b. andere | 20 t.h. 10 t.h. |
| 38.12 | Preparaten voor het appretieren of voor het beitsen, van de soorten, welke worden gebruikt in de textielindustrie, in de papierindustrie, in de lederindustrie of in dergelijke industrieën | 10 t.h. |
| 38.13 | Preparaten voor het beitsen van metalen; vloeimiddelen en andere hulpmiddelen voor het solderen en het lassen van metalen; soldeer- en laspoeder en soldeer- en laspasta's, samengesteld uit metaal en andere stoffen; preparaten voor het bekleden of het vullen van elektroden en van soldeer- en lasstaafjes | 6 t.h. |
| 38.14 | Dopes (anti-klop-middelen, oxydatievertragers, peptisatiemiddelen, middelen ter verbetering van de viscositeit, corrosievertragers en dergelijke preparaten), voor minerale oliën | vrij |
| 38.15 | Rubbervulcanisatieversnellers van gemengde samenstelling | vrij |
| 38.16 | Bereide voedingsbodems voor het cultiveren van micro-organismen | vrij |
| 38.17 | Preparaten en ladingen, voor brandblusapparaten; brandblusbommen | 12 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 38.18 | Solvants et diluants composites pour vernis ou produits similaires (1): | |
| | a. contenant de l'alcool éthylique, de l'alcool méthylique ou des dérivés chlorés d'hydrocarbures acycliques | 13 p.c. |
| | b. autres | 10 p.c. |
| 38.10 | Produits chimiques et préparations des industries chimiques ou des industries connexes (y compris celles consistant en mélanges de produits naturels), non dénommés ni compris ailleurs; produits résiduels des industries chimiques ou des industries connexes, non dénommés ni compris ailleurs: | |
| | a. contenant de l'alcool éthylique ou méthylique: | |
| | 1. Préparations désodorisantes | 24 p.c. |
| | 2. non dénommés | 18 p.c. |
| | b. autres | |
| | 1. Echangeurs d'ions; catalyseurs; compositions absorbantes pour parfaire le vide dans les tubes ou valves électriques; préparations antioxygène pour caoutchouc; mélanges non agglomérés de carbures métalliques; liants pour noyaux de fonderie; préparations antitretassures; acides naphthéniques et sulfonaphthéniques; alkylbenzènes; alkyl-naphtalènes; huiles de Dip-pel; charges composites pour peintures; gel de silice coloré; polychlorodiphényles et chloroparaffine, liquides | exemption |
| | 2. Préparations désodorisantes | 24 p.c. |
| | 3. Réactifs composés de laboratoire, y compris les réactifs de diagnostic externe | 12 p.c. |
| | 4. Naphténates de manganèse ou de cobalt | 12 p.c. |
| | 5. Huiles de fusel | 5 p.c. |
| | 6. non dénommés | 10 p.c. |

(1) Lorsque les produits de l'espèce contiennent des hydrocarbures aromatiques visés à la sous-position 27.07a, le droit à percevoir ne peut être inférieur à celui qui résulterait de l'application du taux de F 154 ou f 11,70 les 100 kg poids net.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 38.18 | Preparaten voor het oplossen of voor het verdunnen van vernissen of van dergelijke producten (1): | |
| | a. met ethylalcohol, met methylalcohol of met chloorderivaten van acyclische koolwaterstoffen | 18 t.h. |
| | b. andere | 10 t.h. |
| 38.10 | Chemische produkten en preparaten van de chemische of van aanverwante industrieën (mengsels van natuurlijke produkten daaronder begrepen), elders genoemd noch elders onder begrepen; residuen van de chemische of van aanverwante industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen: | |
| | a. met ethylalcohol of met methylalcohol: | |
| | 1. Preparaten voor het neutraliseren van geuren | 24 t.h. |
| | 2. overige | 18 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. Iononwisselaars; katalysatoren; gasbinders („gottors”) voor elektrische lampen en buizen; anti-oxydanten voor rubber; niet samegeperste mengsels van metaalcarbiden; bindmiddelen voor gietkornen; preparaten voor het toegaan van krimp-holten in ingots en dergelijke; naftoenzuren, sulfonafteenzuren, alkylbenzenen; alkyl-naftalenen; dippelolien; samengestelde vulstoffen voor verf; gekleurde silicagel, vloeibaar polychloordifenyl en vloeibare gechloteerde paraffine | vrij |
| | 2. Preparaten voor het neutraliseren van geuren | 24 t.h. |
| | 3. Reageermiddelen voor laboratoriumgebruik, reageermiddelen voor uitwendige diagnose | 12 t.h. |
| | 4. Mangan-naftalenaten en kobaltnaftalenaten | 12 t.h. |
| | 5. Foezelolie | 5 t.h. |
| | 6. overige | 10 t.h. |

(1) Indien deze preparaten aromatische koolwaterstoffen bevatten, bedoeld bij post 27.07a, mag het recht niet minder bedragen dan f 11,70 of F 154 per 100 kg nettogewicht.

SECTION VII

MATIÈRES PLASTIQUES ARTIFICIELLES, ÉTHERS ET ESTERS DE LA CELLULOSE, RÉSINES ARTIFICIELLES ET OUVRAGES EN CES MATIÈRES; CAOUTCHOUC, NATUREL OU SYNTHÉTIQUE, FACTICE POUR CAOUTCHOUC ET OUVRAGES EN CAOUTCHOUC

CHAPITRE 39

Matières plastiques artificielles, éthers et esters de la cellulose, résines artificielles et ouvrages en ces matières

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les feuilles pour le marquage au fer, du no. 32.09;
 - b. les cires artificielles (no. 34.04);
 - c. le caoutchouc synthétique, tel qu'il est défini au chapitre 40, et les ouvrages en caoutchouc synthétique;
 - d. les articles de sellerie et de bourrellerie (no. 42.01), les articles de maroquinerie, de gainerie, de voyage et les autres articles du no. 42.02;
 - e. les ouvrages de sparterie et de vannerie (chapitre 46);
 - f. les textiles synthétiques et artificiels et les articles en ces matières (section XI);
 - g. les chaussures et parties de chaussures, les coiffures et parties de coiffures, les parapluies, parasols, cannes, fouets, cravaches et leurs parties, les éventails et les autres articles de la section XII;
 - h. les articles de bijouterie de fantaisie rentrant dans le no. 71.16;
 - i. les articles de la section XVI (Machines et appareils, matériel électrique);
 - k. les parties et pièces détachées du matériel de transport de la section XVII;
 - l. les éléments d'optique en matières plastiques artificielles, les montures de lunettes, les instruments de dessin et autres articles du chapitre 90;
 - m. les articles du chapitre 91 (Horlogerie) et notamment les boîtes de montres et les cages et cabinets de pendules et d'appareils d'horlogerie;
 - n. les instruments de musique, leurs parties et autres articles du chapitre 92;
 - o. les meubles et leurs parties (chapitre 94);
 - p. les articles du chapitre 96 (Brosserie);
 - q. les jeux, jouets et engins sportifs (chapitre 97);
 - r. les boutons, les fermetures à glissières, les porte-plume, porte-mines et leurs parties, les bouts et tuyaux pour pipes, fume-cigarettes, etc., les peignes, les parties de bouteilles et autres récipients isothermiques, ainsi que les autres articles repris au chapitre 98.
2. On ne considère comme rentrant dans les nos. 39.01 et 39.02 que les produits obtenus par voie de synthèse chimique et répondant aux descriptions ci-dessous:
 - a. les matières plastiques artificielles, y compris les résines artificielles;
 - b. les silicones;

AFDELING VII

KUNSTMATIGE PLASTISCHE STOFFEN, ETHERS EN ESTERS VAN CELLULOSE, KUNSTHARSEN EN WERKEN DAARVAN; RUBBER (NATUURLIJKE EN SYNTHETISCHE RUBBER EN FACTIS) EN WERKEN DAARVAN

HOOFDSTUK 39

Kunstmatige plastische stoffen, ethers en esters van cellulose, kunstharsen en werken daarvan

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. stempelfoliën bedoeld bij post 32.09;
 - b. kunstwas (post 34.04);
 - c. synthetische rubber, omschreven in hoofdstuk 40, alsmede werken daarvan;
 - d. zadel- en tuigmakerswerk (post 42.01), marokijnwerk, foedraalwerk, reisartikelen en andere artikelen bedoeld bij post 42.02;
 - e. vlechtwerk en mandenmakerswerk (hoofdstuk 46);
 - f. synthetische en kunstmatige textielstoffen en artikelen daarvan (afdeling XI);
 - g. schoeisel en delen daarvan, hoofddekseis en delen daarvan, paraplu's, parasols, wandelstokken, zweepen, rijzweepen en delen daarvan, waaiers en andere artikelen bedoeld bij een der posten van afdeling XII;
 - h. fancybijouterieën bedoeld bij post 71.16;
 - i. artikelen (machines en toestellen, elektrotechnisch materieel) bedoeld bij een der posten van afdeling XVI;
 - k. delen en onderdelen, van vervoermaterieel bedoeld bij een der posten van afdeling XVII;
 - l. optische elementen van kunstmatige plastische stoffen, brilmonteren, tokeninstrumenten en andere artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 90;
 - m. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 91, zoals horlogekasten en kasten en kastjes, voor klokken en voor pendules;
 - n. muziekinstrumenten en delen daarvan en andere artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 92;
 - o. meubelen en delen daarvan (hoofdstuk 94);
 - p. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 96 (borstelwerk);
 - q. speelgoed, spellen en sportartikelen (hoofdstuk 97);
 - r. knopen en treksluitingen, penhouders, vulpotloden, alsmede delen daarvan; mondstukken en stelen voor pijpen, voor sigarettelijpjes, enz.; kammen; delen van thermisch isolerende flessen of van andere thermisch isolerende bergingsmiddelen en andere artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 98.
2. Onder de posten 39.01 en 39.02 worden alleen producten ingedeeld, welke langs chemisch synthetische weg zijn verkregen en welke beantwoorden aan de navolgende omschrijvingen:
 - a. kunstmatige plastische stoffen, kunstharsen daaronder begrepen;
 - b. siliconen;

c. les résols, le polyisobutylène liquide et les polymères artificiels similaires de poids moléculaire très élevé.

3. On ne considère comme rentrant dans les nos. 39.01 à 39.06 inclus que les produits présentés sous les formes suivantes:

- a. produits liquides ou pâteux, y compris les émulsions, dispersions et solutions;
- b. blocs, morceaux, grumeaux, masses non cohérentes, granulés, flocons, poudres (y compris les poudres à mouler);
- c. monofils dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 1 mm; tubes obtenus directement en forme, joncs, bâtons ou profilés, même travaillés en surface, mais sans autre ouvroison;
- d. plaques, feuilles, pellicules, bandes ou lames (autres que celles classées au no. 51.02 par la note 4 du chapitre 51), même imprimées ou autrement ouvrees en surface et articles finis de forme carrée ou rectangulaire obtenus par simple découpage, sans autre ouvroison, de ces plaques, feuilles, pellicules ou bandes;
- e. déchets et débris d'ouvrages.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 39.01 | Produits de condensation, de polycondensation et de polyaddition, modifiés ou non, polymérisés ou non, linéaires ou non (phénoplastes, aminoplastes, alkydes, polyesters allyliques et autres polyesters non saturés, silicones, etc.): | |
| | a. Produits liquides ou pâteux, y compris les émulsions, dispersions et solutions: | |
| | 1. Aminoplastes en émulsions, dispersions ou solutions aqueuses | 10 p.c. |
| | 2. autres | 3 p.c. |
| | b. Morceaux, grumeaux, masses non cohérentes, granulés, flocons, poudres: | |
| | 1. Polyamides destinés exclusivement à la fabrication de fils et de fibres synthétiques ⁽¹⁾ | exemption |
| | 2. préparés pour le moulage | 5 p.c. |
| | 3. autres | 3 p.c. |
| | c. Blocs; monofils, tubes, bâtons, profilés, joncs; plaques, feuilles, pellicules, bandes ou lames, même découpées de forme carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. en matières plastiques thermodurcissables: | |
| | A. Eponges | 20 p.c. |
| | B. stratifiées | 8 p.c. |
| | C. autres | 5 p.c. |
| | 2. en matières thermoplastiques: | |
| | A. Eponges | 20 p.c. |
| | B. Films tubulaires obtenus par extrusion, d'une épaisseur de paroi inférieure à 0,25 mm. | 12 p.c. |
| | C. Feuilles, pellicules, bandes ou lames, même découpées de forme carrée ou rectangulaire, enroulées ou non, d'une épaisseur inférieure à 0,75 mm | 20 p.c. |
| | D. autres | 5 p.c. |
| | d. Déchets et débris d'ouvrages | 3 p.c. |

⁽¹⁾ L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

c. resolen, vloeibaar polyisobutyleen en dergelijke kunstmatige polymeren van zeer hoog moleculair gewicht.

3. Onder de posten 39.01 tot en met 39.06 worden alleen producten ingedeeld, welke voorkomen in de vorm van:

- a. vloeistoffen of pasta's (emulsies, dispersies en oplossingen daaronder begrepen);
- b. blokken, stukken, klonters, niet samenhangende massa's, korrels, vlokken, poeder (vormpoeder daaronder begrepen);
- c. monofil, waarvan de grootste afmeting van de dwarsdoorsnede meer dan 1 mm bedraagt; naadloze buizen, biezen, staven en profielen, ook indien aan het oppervlak bewerkt, doch welke geen andere bewerking hebben ondergaan;
- d. platen, vellen, foliën, stroken en strippen (andere dan die, welke volgens aantekening 4 op hoofdstuk 51 onder post 51.02 moeten worden ingedeeld), ook indien bedrukt of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt en vierkante of rechthoekige artikelen, verkregen door het enkel versnijden van bedoelde platen, vellen, foliën, stroken of strippen;
- e. afval en resten van werken.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------------|
| 39.01 | Condensatieprodukten, polycondensatieprodukten en polyadditieprodukten, ook indien chemisch gewijzigd, gepolymeriseerd of lineair (fenoplasten, aminoplasten, alkyden, allylpolyesters en andere niet verzadigde polyesters, siliconen, enz.): | |
| | a. vloeibaar of in pasta, emulsies, dispersies of oplossingen daaronder begrepen: | |
| | 1. Aminoplasten in waterige emulsie, in waterige dispersie of in waterige oplossing | 10 t.h. |
| | 2. andere | 3 t.h. |
| | b. Stukken, klonters, niet samenhangende massa, korrels, vlokken, poeder: | |
| | 1. Polyamiden uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van synthetische garens en vezels ⁽¹⁾ | vrij |
| | 2. bereid voor het vormen | 5 t.h. |
| | 3. andere | 3 t.h. |
| | c. Blokken; monofil; buizen, staven, profielen, biezen; platen, vellen, foliën, stroken of strippen, ook indien enkel vierkant of rechthoekig gesneden: | |
| | 1. van thermohardende plastische stoffen: | |
| | A. Sponsen | 20 t.h. |
| | B. gelaagd | 8 t.h. |
| | C. andere | 5 t.h. |
| | 2. van thermoplastische stoffen: | |
| | A. Sponsen | 20 t.h. |
| | B. buisvormige foliën verkregen door extrusie, met een wanddikte van minder dan 0,25 mm | 12 t.h. |
| | C. Vellen, foliën, stroken of strippen, ook indien enkel vierkant of rechthoekig gesneden en ook indien opgerold, met een dikte van minder dan 0,75 mm | 20 t.h. |
| | D. andere | 5 t.h. |
| | d. Afval en resten van werken | 3 t.h. |

⁽¹⁾ Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 39.02 | Produits de polymérisation et copolymérisation (polyéthylène, polytétrahaloéthylène, polyisobutylène, polystyrène, chlorure de polyvinyle, acétate de polyvinyle, chloracétate de polyvinyle et autres dérivés polyvinyliques, dérivés polyacryliques et polyméthacryliques résines de coumarone-indène, etc.): | |
| | a. Produits liquides ou pâteux, y compris les émulsions, dispersions et solutions | 3 p.c. |
| | b. Morceaux, grumeaux, masses non cohérentes, granulés, flocons, poudres: | |
| | 1. préparés pour le moulage | 5 p.c. |
| | 2. autres: | |
| | A. Résines de coumarone-indène | exemption |
| | B. non dénommés | 3 p.c. |
| | c. Blocs; monofil; tubes, bâtons, profilés, jones; plaques, feuilles, pellicules, bandes ou lames, même découpées de forme carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. Films tubulaires obtenus par extrusion, d'une épaisseur de paroi inférieure à 0,25 mm | 12 p.c. |
| | 2. Feuilles, pellicules, bandes ou lames, même découpées de forme carrée ou rectangulaire, enroulées ou non, d'une épaisseur inférieure à 0,75 mm | 20 p.c. |
| | 3. autres | 5 p.c. |
| | d. Déchets et débris d'ouvrages | 3 p.c. |
| 39.03 | Cellulose régénérée; nitrates, acétates et autres esters de la cellulose, éthers de la cellulose et autres dérivés chimiques de la cellulose, plastifiés ou non (celluline et collodions, celluloid, etc.); fibre vulcanisée: | |
| | a. Produits liquides ou pâteux, y compris les émulsions, dispersions et solutions: | |
| | 1. Colloctions (solutions de nitrate de cellulose, quel que soit le solvant) | 12 p.c. |
| | 2. autres | 3 p.c. |
| | b. Morceaux, grumeaux, masses non cohérentes, granulés, flocons, paillettes, poudres: | |
| | 1. Nitrate de cellulose: | |
| | A. plastifié | 6 p.c. |
| | B. autre, même humecté d'alcool éthylique ou de tout autre produit | 12 p.c. |
| | 2. non dénommés: | |
| | A. préparés pour le moulage | 5 p.c. |
| | B. autres | 3 p.c. |
| | c. Blocs; monofil; tubes, bâtons, profilés, jones; plaques, feuilles, pellicules, bandes ou lames, même découpées de forme carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. Pellicules en rouleaux ou en bandes, pour la cinématographie ou la photographie | 10 p.c. |
| | 2. Chalumeaux à boire | 20 p.c. |
| | 3. Feuilles, pellicules, bandes ou lames, même découpées de forme carrée ou rectangulaire, enroulées ou non, d'une épaisseur inférieure à 0,75 mm: | |
| | A. Celluloid | 5 p.c. |
| | B. Fibre vulcanisée | 6 p.c. |
| | C. non dénommées | 20 p.c. |
| | 4. autres: | |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 39.02 | Polymerisatieprodukten en copolymerisatieprodukten (polyethyleen, polytetrahaloëthyleen, polyisobutyleen, polystyreen, polyvinylchloride, polyvinylacetaat, polyvinylchloroacetaat en andere polyvinylderivaten, polyacrylderivaten en polymethacrylderivaten, coumaronindeenharsen, enz.): | |
| | a. vloeibaar of in pasta, emulsies, dispersies of oplossingen daaronder begrepen | 3 t.h. |
| | b. Stukken, klonters, niet samenhangende massa, korrels, vlokken, poeder: | |
| | 1. bereid voor het vormen | 5 t.h. |
| | 2. andere: | |
| | A. Coumaronindeenharsen | vrij |
| | B. overige | 3 t.h. |
| | c. Blokken: monofil; buizen, staven, profielen, bizen; platen, vellen, foliën, stroken of strippen, ook indien enkel vierkant of rechthoekig gesneden: | |
| | 1. buisvormige toliën verkregen door extrusie, met een wanddikte van minder dan 0,25 mm | 12 t.h. |
| | 2. Vellen, foliën, stroken of strippen, ook indien enkel vierkant of rechthoekig gesneden en ook indien opgerold, met een dikte van minder dan 0,75 mm | 20 t.h. |
| | 3. andere | 5 t.h. |
| | d. Afval en resten van werken | 3 t.h. |
| 39.03 | Geregenereerde cellulose; cellulosenitrat, celluloseacetaat en andere cellulose-esters, cellulose-ethers en andere chemische derivaten van cellulose, al dan niet geplastificeerd (celluline en collodion, celluloid, enz.); vulkaniet of vulcanfiber: | |
| | a. vloeibaar of in pasta, emulsies, dispersies en oplossingen daaronder begrepen: | |
| | 1. Colloction (oplossingen van cellulosenitrat, ongeacht het oplosmiddel) | 12 t.h. |
| | 2. andere | 3 t.h. |
| | b. Stukken, klonters, niet samenhangende massa, korrels, vlokken, schiffers, poeder: | |
| | 1. Cellulosenitrat: | |
| | A. geplastificeerd | 6 t.h. |
| | B. ander, ook indien gedrenkt in ethylalcohol of in andere drankmiddelen | 12 t.h. |
| | 2. overige: | |
| | A. bereid voor het vormen | 5 t.h. |
| | B. andere | 3 t.h. |
| | c. Blokken: monofil; buizen, staven, profielen, bizen; platen, vellen, foliën, stroken of strippen, ook indien enkel vierkant of rechthoekig gesneden: | |
| | 1. Films op rollen of in stroken, voor de cinematografie of voor de fotografie | 10 t.h. |
| | 2. Zuigrietjes | 20 t.h. |
| | 3. Vellen, foliën, stroken of strippen, ook indien enkel vierkant of rechthoekig gesneden en ook indien opgerold, met een dikte van minder dan 0,75 mm: | |
| | A. Celluloid | 5 t.h. |
| | B. Vulkaniet of vulcanfiber | 6 t.h. |
| | C. overige | 20 t.h. |
| | 4. andere: | |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| | A. Viscoso collulaire: | |
| | I. Eponges | 20 p.o. |
| | II. non dénommé | 12 p.o. |
| | B. Fibre vulcanisée | 6 p.o. |
| | C. non dénommés | 5 p.o. |
| | d. Déchets et débris d'ouvrages | exemption |
| 39.04 | Matières albuminoïdes durcies (caséine durcie, gélatine durcie, etc) | 5 p.o. |
| 39.05 | Résines naturelles modifiées par fusion (gommes fondues); résines artificielles obtenues par estérification de résines naturelles ou d'acides résiniques (gommes-esters); dérivés chimiques du caoutchouc naturel (caoutchouc chloré, chlorhydraté, cyclisé, oxydé, etc.): | |
| | a. Gommés fondues et gommés-esters | 3 p.o. |
| | b. Dérivés chimiques du caoutchouc naturel: | |
| | 1. Produits liquides ou pâteux, y compris les émulsions, dispersions et solutions | 3 p.o. |
| | 2. Morceaux, grumeaux, masses non cohérentes, granulés, flocons, poudres: | |
| | A. préparés pour le moulage | 5 p.o. |
| | B. autres | 3 p.o. |
| | 3. Blocs; monofil; tubes, bâtons, profilés, joncs; plaques, feuilles, pellicules, bandes ou lames, même découpées de forme carrée ou rectangulaire: | |
| | A. Feuilles, pellicules, bandes ou lames, même découpées de forme carrée ou rectangulaire, enroulées ou non, d'une épaisseur inférieure à 0,75 mm | 20 p.o. |
| | B. autres | 5 p.o. |
| | 4. Déchets et débris d'ouvrages | 3 p.o. |
| 39.05 | Autres hauts polymères, résines artificielles et matières plastiques artificielles, y compris l'acide alginique, ses sels et ses esters; linoxyne: | |
| | a. Acide alginique, ses sels et ses esters: | |
| | 1. Produits liquides ou pâteux, y compris les émulsions, dispersions et solutions | 10 p.o. |
| | 2. Grumeaux, masses non cohérentes, granulés, flocons, poudre | exemption |
| | 3. non dénommés | 5 p.o. |
| | b. Autres produits: | |
| | 1. Linoléum sans support | 20 p.o. |
| | 2. non dénommés | 5 p.o. |
| 39.07 | Ouvrages en matières des nos. 39.01 à 39.06 inclus: | |
| | a. Pellicules en rouleaux ou en bandes, perforées, pour la cinématographie ou la photographie | 10 p.o. |
| | b. Ebauches | 12 p.o. |
| | c. Poignées et coins pour valises ou pour articles de voyage similaires | 15 p.o. |
| | d. autres | 20 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|---------|
| | A. Sponsviscoso: | |
| | I. Sponsen | 20 t.h. |
| | II. overige | 12 t.h. |
| | B. Vulkaniet of vulcanfiber | 6 t.h. |
| | C. overige | 5 t.h. |
| | d. Afval en resten van werken | vrij |
| 39.04 | Geharde proteïnen (geharde caséïne, geharde gélatine, enz.) | 5 t.h. |
| 39.05 | Natuurlijke harsen door smelten gewijzigd; kunst-harsen, verkregen door veresteren van natuurlijke harsen of van harszuren (harsesters); chemische derivaten van natuurlijke rubber (chlor-rubber, rubberhydrochloride, cyclorubber, ge-oxydeerde rubber, enz.): | |
| | a. gesmolten harsen en harsesters | 3 t.h. |
| | b. chemische derivaten van natuurlijke rubber: | |
| | 1. vloeibaar of in pasta, emulsies, dispersies en oplossingen daaronder begrepen | 3 t.h. |
| | 2. Stukken, klonters, niet samenhangende massa, korrels, vlokken of poeder: | |
| | A. bereid voor het vormen | 5 t.h. |
| | B. andere | 3 t.h. |
| | 3. Blokken; monofil; buizen, staven, profielen; biezen, platen, vellen, foliën, stroken of strippen, ook indien enkel vierkant of rechthoekig gesneden: | |
| | A. Vellen, foliën, stroken of strippen, ook indien enkel vierkant of rechthoekig gesneden en ook indien opgerold, met een dikte van minder dan 0,75 mm | 20 t.h. |
| | B. andere | 5 t.h. |
| | 4. Afval en resten van werken | 3 t.h. |
| 39.06 | Andere hogere polymeren, kunst-harsen en kunstmatige plastische stoffen, alginzuren en zouten en esters daarvan daaronder begrepen; linoxyne: | |
| | a. Alginzuren, alsmede zouten en esters daarvan: | |
| | 1. vloeibaar of in pasta, emulsies, dispersies en oplossingen daaronder begrepen | 10 t.h. |
| | 2. Stukken, klonters, niet samenhangende massa, korrels, vlokken, poeder | vrij |
| | 3. overige | 5 t.h. |
| | b. andere produkten: | |
| | 1. Linoléum zonder drager | 20 t.h. |
| | 2. overige | 5 t.h. |
| 39.07 | Werken van de stoffen bedoeld bij de posten 39.01 tot en met 39.06: | |
| | a. Films in stroken, ook indien opgerold, ge-perforeerd, voor de cinematografie of voor de fotografie | 10 t.h. |
| | b. ruwe voorwerpsvormen | 12 t.h. |
| | c. Handvatten en hoeken voor koffers of voor dergelijke reisartikelen | 15 t.h. |
| | d. andere | 20 t.h. |

CHAPITRE 40

Caoutchouc, naturel ou synthétique, factice pour caoutchouc et ouvrages en caoutchouc

NOTES

1. Sauf dispositions contraires, la dénomination *caoutchouc* s'entend, dans toutes les sections du tarif où elle est employée, des produits suivants, même vulcanisés, durcis ou non: caoutchouc naturel, balata, gutta-percha, gommes naturelles analogues, caoutchoucs synthétiques, factices pour caoutchouc dérivé des huiles et ces divers produits régénérés.

2. Le présent chapitre ne comprend pas les produits ci-après constitués par du caoutchouc et des matières textiles, qui rentrent généralement dans la section XI:

- a. les étoffes et articles de bonneterie élastique ou caoutchoutée, ainsi que les autres tissus élastiques et les articles en ces tissus;
- b. les tuyaux pour pompes et tuyaux similaires, en matières textiles, imperméabilisés par une enduction intérieure avec du caoutchouc;
- c. les autres tissus imprégnés, enduits, recouverts ou stratifiés avec du caoutchouc (à l'exception des produits du no. 40.06 et de ceux du no. 40.10):

- d'un poids au mètre carré inférieur ou égal à 1.500 g ou
- d'un poids au mètre carré supérieur à 1.500 g et contenant en poids plus de 50 p.c. de matières textiles, ainsi que les articles fabriqués avec les tissus de l'espèce;

- d. les feutres imprégnés ou enduits de caoutchouc et contenant en poids plus de 50 p.c. de matières textiles, ainsi que les articles fabriqués avec les feutres de l'espèce;
- e. les *tissus non tissés* imprégnés ou revêtus de caoutchouc ou comportant du caoutchouc comme liant, et dans lesquels les matières textiles représentent plus de 50 p.c. du poids total, ainsi que les articles en ces *tissus*;
- f. les nappes de fils textiles parallélisés et agglomérés entre eux au moyen de caoutchouc, quel que soit leur poids au mètre carré, ainsi que les articles fabriqués avec les nappes de l'espèce.

Toutefois, les feuilles, plaques ou bandes formées d'une ou plusieurs couches de tissus et d'une ou plusieurs couches de caoutchouc mousse, spongieux ou cellulaire sont à classer, dans tous les cas, dans le présent chapitre; de même, les articles fabriqués avec ces feuilles, plaques ou bandes doivent être traités comme des articles en caoutchouc et non comme des articles textiles.

3. Sont également exclus du présent chapitre:

- a. les chaussures et parties de chaussures du chapitre 64;
- b. les coiffures et parties de coiffures, y compris les bonnets de bain, du chapitre 65;
- c. les parties et pièces détachées en caoutchouc durci, pour machines et appareils mécaniques et électriques, ainsi que tous objets ou parties d'objets en caoutchouc durci à usages électro-techniques relevant de la section XVI;

HOOFDSTUK 40

Rubber (natuurlijke en synthetische rubber en factis) en werken van rubber

AANTEKENINGEN

1. Voor zover niet anders is bepaald, wordt in alle afdelingen van het tarief onder *rubber* verstaan, de volgende, al dan niet ge vulcaniseerde of geharde produkten: natuurlijke rubber, balata, gutta-percha, soortgelijke natuurlijke gommen, synthetische rubber en uit oliën vervaardigde factis, alsmede de regeneratieprodukten van die stoffen.

2. Dit hoofdstuk omvat niet de hierna genoemde, uit rubber en textielstoffen samengestelde artikelen, welke in het algemeen onder een der posten van afdeling XI worden ingedeeld:

- a. elastisch of gegummeerd brei- of haakwerk (ook indien aan het stuk), alsmede elastische weefsels en artikelen daarvan;
- b. brandslangen en dergelijke slangen van textielstoffen, welke waterdicht zijn gemaakt door het aanbrengen aan de binnenzijde van een rubberlaag;
- c. andere weefsels, geïmpregneerd met rubber, met een deklaag van rubber of met inlagen van rubber (met uitzondering van de goederen bedoeld bij de posten 40.06 en 40.10):
 - met een gewicht van niet meer dan 1500 g per vierkante meter of
 - met een gewicht van meer dan 1500 g per vierkante meter en meer dan 50 gewichtspercenten textielstoffen bevattende, alsmede de uit bovengenoemde stoffen vervaardigde artikelen;
- d. vilt, geïmpregneerd met rubber of met een deklaag van rubber, met meer dan 50 gewichtspercenten textielstoffen, alsmede de daaruit vervaardigde artikelen;
- e. *gebonden textielvlies* bestaande uit een vlies van textielvezels, geïmpregneerd met rubber of met een deklaag van rubber of waarin rubber als bindmiddel is gebezigd, met meer dan 50 gewichtspercenten textielstoffen, alsmede de daaruit vervaardigde artikelen;
- f. canvas, samengesteld uit parallel gelegde textielgarens, gebonden met rubber, ongeacht het gewicht per vierkante meter, alsmede de daaruit vervaardigde artikelen.

Vellen, platen of strippen, bestaande uit een of meer lagen weefsel en een of meer lagen geëxpandeerde rubber, schuimrubber of sponsrubber worden evenwel onder dit hoofdstuk ingedeeld; de uit deze stoffen vervaardigde artikelen mochten worden ingedeeld als artikelen van rubber en niet als textielwaren.

3. Van dit hoofdstuk zijn eveneens uitgezonderd:

- a. schoeisel en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 64;
- b. hoofddekzels en delen daarvan, badmutsen daaronder begrepen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 65;
- c. delen en onderdelen van mechanische of van elektrische machines, toestellen en apparaten, alsmede artikelen en delen daarvan, voor elektrotechnisch gebruik, van geharde rubber, bedoeld bij een der posten van afdeling XVI;

d. les articles repris aux chapitres 90, 92, 94 et 96;

e. les jeux, jouets et engins sportifs (autres que les gants de sport et les articles visés au no. 40.11) (chapitre 97);

f. les boutons, les porte-plume, les tuyaux de pipes et similaires, les poignes, ainsi que les autres articles repris au chapitre 98.

4. Dans la note 1 du présent chapitre et dans le libellé des nos. 40.02, 40.05 et 40.06, la dénomination *caoutchouc synthétique* doit être considérée comme s'appliquant à des matières synthétiques non saturées pouvant être transformées irréversiblement en substances non thermoplastiques par vulcanisation à l'aide de soufre, de sélénium ou de tellure, et donnant, une fois vulcanisées à l'optimum de vulcanisation (sans addition d'autres substances, telles que plastifiants, matières de charge, inertes ou actives, dont la présence n'est pas nécessaire à la réticulation), des substances qui, à une température comprise entre 15° et 20° C pourront, sans se rompre, subir un allongement les portant à trois fois leur longueur primitive et qui, après avoir subi un allongement les portant à deux fois leur longueur primitive, reprendront, en moins de deux heures, une longueur au plus égale à une fois et demi leur longueur primitive.

Ces matières comprennent le polybutadiène, le polychlorobutadiène (GRM), le polybutadiène-styrène (GRS), le polychlorobutadiène-acrylonitrile (GRN), le polybutadiène-acrylonitrile (GRA) et le caoutchouc butyle (GRI). Les thioplastes (GRP) doivent également être considérés comme caoutchoucs synthétiques.

5. Les nos. 40.01 et 40.02 doivent être considérés comme ne comprenant pas le caoutchouc additionné de matières de charge inertes ou actives, de plastifiants, d'agents ou d'accélérateurs de vulcanisation ou de matières colorantes, ni les mélanges de caoutchouc naturel et de caoutchouc synthétiques, ni les mélanges de différentes espèces de caoutchouc. Restent toutefois compris dans le no. 40.02, les caoutchoucs synthétiques additionnés d'huiles minérales avant la coagulation ainsi que les caoutchoucs synthétiques contenant des matières n'ayant d'autre rôle que celui d'agents de conservation ou additionnés de matières colorantes pour faciliter leur identification.

6. Les fils nus de caoutchouc vulcanisé, de tout profil, dont la plus grande dimension de la coupe transversale excède 5 mm, rentrent dans le no. 40.08.

7. Le no. 40.10 doit être considéré comme comprenant les courroies transporteuses ou de transmission en tissu imprégné, enduit, recouvert ou stratifié avec du caoutchouc, ainsi que celles fabriquées avec des fils ou ficelles textiles imprégnés ou enduits de caoutchouc.

8. Au sens des nos. 40.07 à 40.14 inclusivement, la balata, la gutta-percha, les gommés naturelles analogues, les factices pour caoutchouc et les produits de l'espèce régénérés sont assimilés au caoutchouc vulcanisé, même s'ils n'ont pas subi l'opération de la vulcanisation.

9. Par *plaques, feuilles et bandes*, au sens des nos. 40.05, 40.08 et 40.15 on entend uniquement les plaques, feuilles et bandes, non découpées ou simplement découpées de forme carrée ou rectangulaire (même si cette opération leur donne le caractère d'articles prêts à l'usage, en l'état), mais qui

d. artikelen bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 90, 92, 94 en 96;

e. speelgoed, spellen en sportartikelen (andere dan sporthandschoenen en dan de artikelen bedoeld bij post 40.11) (hoofdstuk 97);

f. knopen, penhouders, pijpestelen, kammen en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 98.

4. Onder *synthetische rubber* bedoeld bij aantekening 1 op dit hoofdstuk en bij de posten 40.02, 40.05 en 40.06, worden verstaan onverzadigde synthetische stoffen, welke door vulcanisatie met zwavel, met selenium of met tellurium kunnen worden omgezet — volgens een niet omkeerbaar proces — in niet thermoplastische produkten en welke nadat het vulcanisatieproces zo ver als doenlijk is doorgezet (zonder toevoeging van andere stoffen, zoals plastificeermiddelen (weekmakers) en neutraten of actieve vulstoffen, welke niet nodig zijn voor de dwarsbinding) niet afbreken, indien zij, bij een temperatuur tussen 15 tot en met 20° Celsius uitgerekt worden tot driemaal hun aanvankelijke lengte en welke, na te zijn uitgerekt tot tweemaal hun aanvankelijke lengte binnen twee uur weer krimpen tot een lengte, niet groter dan anderhalf maal hun aanvankelijke lengte.

Hiertoe behoren polybutadien, polychlorobutadien (G.R.M.), polybutadien-styreem (G.R.S.), polychlorobutadien-acrylonitril (G.R.N.), polybutadien-acrylonitril (G.R.A.) en butylrubber (G.R.I.).

Thioplasten (G.R.P.) worden ook aangemerkt als synthetische rubber.

5. De posten 40.01 en 40.02 omvatten niet: rubber, waaraan neutraten of actieve vulstoffen, plastificeermiddelen (weekmakers), vulcanisatiemiddelen, vulcanisatieversnellers of kleurstoffen zijn toegevoegd; mengsels van natuurlijke rubber met synthetische rubber; mengsels van onderling verschillende soorten rubber. Onder post 40.02 blijven evenwel ingedeeld: synthetische rubber, waaraan — vóór de coagulatie — minerale oliën zijn toegevoegd; synthetische rubber, welke alleen conserveringsmiddelen bevat; synthetische rubber, waaraan kleurstoffen zijn toegevoegd met de bedoeling de verschillende soorten gemakkelijk te kunnen onderkennen.

6. Niet overtrokken, gevulcaniseerd rubberdraad, ongeacht het profiel, waarvan de grootste afmeting van de dwarsdoorsnede meer bedraagt dan 5 mm, wordt onder post 40.08 ingedeeld.

7. Onder post 40.10 worden ingedeeld: drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden van weefsel, geïmpregneerd met rubber, voorzien van een deklaag van rubber of met inlagen van rubber; drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden, vervaardigd uit textielgaren of uit textielkoord, geïmpregneerd of bedekt met rubber.

8. Voor de toepassing van de posten 40.07 tot en met 40.14 worden met gevulcaniseerde rubber gelijkgesteld: balata, gutta-percha, soortgelijke natuurlijke gommén, uit oliën verkregen factis en de regeneratieprodukten van die stoffen, ook indien zij niet zijn gevulcaniseerd.

9. Onder *platen, vellen en strippen*, bedoeld bij de posten 40.05, 40.08 en 40.15, worden uitsluitend verstaan, platen, vellen en strippen, welke niet zijn versneden of welke enkel vierkant of rechthoekig zijn gesneden (ook indien zij daardoor het karakter van afgewerkte artikelen hebben verkregen),

n'ont pas subi d'autre ouvraison que, le cas échéant, un simple travail de surface (impression ou autre).

Quant aux profilés, bâtons et tubes des nos. 40.08 et 40.15, ce sont les profilés, bâtons et tubes, même coupés de longueur, qui n'ont pas subi d'autre ouvraison qu'un simple travail de surface.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|---|---|--------------------|
| <i>I. Caoutchouc brut</i> | | |
| 40.01 | Caoutchouc naturel, balata, gutta-percha et gommes naturelles analogues, à l'état brut (y compris le latex, stabilisé ou non): | |
| | a. Caoutchouc naturel: | |
| | 1. Feuilles de crêpe obtenues par l'assemblage de feuilles (crêpe pour semelles) . . . | 6 p.c. |
| | 2. autre | exemption |
| | b. Balata, gutta-percha et autres gommes naturelles analogues | exemption |
| 40.02 | Caoutchoucs synthétiques, y compris le latex synthétique, stabilisé ou non; factice pour caoutchouc dérivé des huiles | exemption |
| 40.03 | Caoutchouc régénéré | exemption |
| 40.04 | Déchets, rognures et poudres de caoutchouc non durci; débris d'ouvrages en caoutchouc exclusivement utilisables pour la récupération du caoutchouc | exemption |
| <i>II. Caoutchouc non vulcanisé</i> | | |
| 40.05 | Plaques, feuilles et bandes en caoutchouc, naturel ou synthétique, non vulcanisé | 6 p.c. |
| 40.06 | Caoutchouc, naturel ou synthétique, non vulcanisé présenté sous d'autres formes ou états (solutions et dispersions, tubes, baguettes, profilés, etc.); articles en caoutchouc, naturel ou synthétique, non vulcanisé (fils textiles imprégnés; adhésifs sur tout support, même sur support de caoutchouc, naturel ou synthétique, vulcanisé; disques, rondelles, etc.): | |
| | a. Solutions | 15 p.c. |
| | b. Adhésifs sur tout support | 18 p.c. |
| | c. autres | 6 p.c. |
| <i>III. Ouvrages en caoutchouc vulcanisé mais non durci</i> | | |
| 40.07 | Fils et cordes de caoutchouc vulcanisé, même recouverts de textiles; fils textiles imprégnés ou recouverts de caoutchouc vulcanisé | 6 p.c. |
| 40.08 | Plaques, feuilles, bandes et profilés (y compris les profilés de section circulaire), en caoutchouc vulcanisé, non durci: | |
| | a. Eponges | 20 p.c. |
| | b. Couvre-parquets et similaires | 20 p.c. |
| | c. autres | 8 p.c. |
| 40.09 | Tubes et tuyaux en caoutchouc vulcanisé non durci: | |
| | a. Tubes pour chambres à air | 24 p.c. |
| | b. autres | 12 p.c. |

doch welke geen verdere bewerking hebben ondergaan dan een eenvoudige bewerking aan het oppervlak (bedrukken of anderszins).

De profielen, staven en buizen, bedoeld bij de posten 40.08 en 40.15 mogen op lengte zijn gesneden, maar mogen geen andere bewerking hebben ondergaan dan een bewerking aan het oppervlak.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|---|---|---------|
| <i>I. Ruwe rubber</i> | | |
| 40.01 | Natuurlijke rubber, balata, gutta-percha en soortgelijke natuurlijke gommen, in ruwe staat (al dan niet gestabiliseerde latex daaronder begrepen): | |
| | a. natuurlijke rubber: | |
| | 1. Vellen creperubber, bestaande uit opelkaar geperste vellen (zoolcreperubber) | 6 t.h. |
| | 2. andere | vrij |
| | b. Balata, gutta-percha en andere soortgelijke natuurlijke gommen | vrij |
| 40.02 | Synthetische rubber, al dan niet gestabiliseerde synthetische latex daaronder begrepen; uit ollen vervaardigde factis. | vrij |
| 40.03 | Geregenereerde rubber | vrij |
| 40.04 | Afval, snippers en poeder, van niet geharde rubber; resten van werken van niet geharde rubber, uitsluitend geschikt voor het recupereren van rubber | vrij |
| <i>II. Niet ge vulcaniseerde rubber</i> | | |
| 40.05 | Platen, vellen en strippen, van niet ge vulcaniseerde natuurlijke of synthetische rubber | 6 t.h. |
| 40.06 | Niet ge vulcaniseerde natuurlijke of synthetische rubber in andere vorm of in andere staat (oplossingen en dispersies, buizen, staafjes, profielen, enz.); artikelen van niet ge vulcaniseerde natuurlijke of synthetische rubber (geïmpregneerd textielgaren; rubberkit of andere rubberkleefmiddelen, op dragers van alle soorten, ook op dragers van ge vulcaniseerde natuurlijke of synthetische rubber; schijven, ringen, enz.): | |
| | a. Solutie | 15 t.h. |
| | b. Rubberkit of andere rubberkleefmiddelen, op dragers | 18 t.h. |
| | c. andere | 6 t.h. |
| <i>III. Werken van ge vulcaniseerde, doch niet geharde rubber</i> | | |
| 40.07 | Draad en koord, van ge vulcaniseerde rubber, ook indien omwoeld of omvlochten met textiel; textielgaren, geïmpregneerd of bedekt met ge vulcaniseerde rubber. | 6 t.h. |
| 40.08 | Platen, vellen, strippen, profielen (profielen met cirkelvormige doorsnede daaronder begrepen), van niet geharde ge vulcaniseerde rubber: | |
| | a. Sponson | 20 t.h. |
| | b. Vloerbekleding | 20 t.h. |
| | c. andere | 8 t.h. |
| 40.09 | Buizen en slangen, van niet geharde ge vulcaniseerde rubber: | |
| | a. Buizen voor binnenbanden | 24 t.h. |
| | b. andere | 12 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|--------------------|-------|---|---------|
| 40.10 | Courroies transporteuses ou de transmission en caoutchouc vulcanisé. | 10 p.c. | 40.10 | Drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden, van ge vulcaniseerde rubber | 10 t.h. |
| 40.11 | Bandages, pneumatiques, chambres à air et (flaps), en caoutchouc vulcanisé, non durci, pour roues de tous genres. | 24 p.c. | 40.11 | Banden van niet geharde ge vulcaniseerde rubber voor wielen van alle soorten, alsmede velgiinten van niet geharde ge vulcaniseerde rubber | 24 t.h. |
| 40.12 | Articles d'hygiène et de pharmacie (y compris les téfins) en caoutchouc vulcanisé non durci, même avec parties en caoutchouc durci | 20 p.c. | 40.12 | Hygiënische artikelen (sponen daaronder begrepen), van niet geharde ge vulcaniseerde rubber, ook indien met delen van geharde rubber | 20 t.h. |
| 40.13 | Vêtements, gants et accessoires du vêtement en caoutchouc vulcanisé, non durci, pour tous usages | 20 p.c. | 40.13 | Kleding, handschoenen en kledingtoebehoren, van niet geharde ge vulcaniseerde rubber, ongeacht het gebruik daarvan | 20 t.h. |
| 40.14 | Autres ouvrages en caoutchouc vulcanisé non durci: | | 40.14 | Andere werken van niet geharde ge vulcaniseerde rubber: | |
| | a. Articles techniques (roulles, joints, clapots et similaires) | 8 p.c. | | a. technische artikelen (schijven, ringen, pakkingstukken, ventielen, kleppen, enz.) | 8 t.h. |
| | b. autres | 20 p.c. | | b. andere | 20 t.h. |
| | <i>IV. Caoutchouc durci (ébonite); Ouvrages en cette matière</i> | | | <i>IV. Geharde rubber (eboniet) en werken daarvan</i> | |
| 40.15 | Caoutchouc durci (ébonite) en masses, en plaques, en feuilles ou bandes, en bâtons, en profilés ou en tubes; déchets, poudres et débris: | | 40.15 | Geharde rubber (eboniet) in blokken, in platen, in vellen, in strippen, in staven, in profielen of in buizen; afval, poeder en resten van geharde rubber: | |
| | a. en masses ou blocs, en plaques, en feuilles ou bandes, en bâtons, en profilés ou en tubes: | | | a. in blokken, in platen, in vellen, in strippen, in staven, in profielen of in buizen: | |
| | 1. bruts | 6 p.c. | | 1. onbewerkt | 6 t.h. |
| | 2. polis ou autrement travaillé à la surface | 10 p.c. | | 2. gepolijst of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt | 10 t.h. |
| | b. Déchets, poudres et débris | exemption | | b. Afval, poeder en resten | vrij |
| 40.16 | Ouvrages en caoutchouc durci (ébonite): | | 40.16 | Werken van geharde rubber (eboniet): | |
| | a. Bouchons | 12 p.c. | | a. Stoppen | 12 t.h. |
| | b. autres | 18 p.c. | | b. andere | 18 t.h. |

SECTION VIII

PEAUX, CUIRS, PELLETERIES ET OUVRAGES EN CES MATIÈRES; ARTICLES DE BOURRELLERIE, DE SELLERIE ET DE VOYAGE; MAROQUINERIE ET GAINERIE; OUVRAGES EN BOYAUX

CHAPITRE 41

Peaux et cuirs

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. les rognures et autres déchets similaires de peaux non tannées (nos. 05.05 ou 05.06);
 - b. les peaux et parties de peaux d'oiseaux revêtues de leurs plumes ou de leur duvet (nos. 05.07 ou 67.01, selon le cas);
 - c. les peaux brutes, tannées ou apprêtées, non épilées, d'animaux à poils (chapitre 43). Rentrent toutefois dans le no. 41.01 les peaux brutes non épilées de bovins (y compris les buffles), d'équidés, d'ovins (à l'exclusion des peaux d'agneaux dits d'Astrakan ou de caracul — persianer, breitschwanz et similaires —, et des peaux d'agneaux des Indes, de Chine, de Mongolie et du Tibet), de caprins (à l'exclusion des peaux de chèvres, de chevrettes et de chevreaux du Yémen, de Chine, de Mongolie et du Tibet), de porcins (y compris le pécari), de chamois, de gazelle, de renne, d'élan, de cerf, de chevreuil et de chien.

2. L'expression *cuir artificiel ou reconstitué*, dans toutes les sections du tarif où elle est employée, s'entend des matières reprises au no. 41.10.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 41.01 | Peaux brutes (fraîches, salées, séchées, chaulées, picklées), y compris les peaux d'ovins lainées | exemption |
| 41.02 | Cuirs et peaux de bovins (y compris les buffles) et peaux d'équidés, préparés, autres que ceux des nos. 41.06 à 41.08 inclus: | |
| | a. prêtannés ou simplement tannés, non corroyés | 6 p.c. |
| | b. autres | 6 p.c. |
| 41.03 | Peaux d'ovins, préparées, autres que celles des nos. 41.06 à 41.08 inclus: | |
| | a. Peaux mégissées. | 6 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. de métis des Indes, prêtannés ou simplement tannés, non corroyés | exemption |
| | 2. non dénommées. | 6 p.c. |
| 41.04 | Peaux de caprins, préparées, autres que celles des nos. 41.06 à 41.08 inclus: | |
| | a. Peaux mégissées. | 6 p.c. |
| | b. autres: | |

AFDELING VIII

HUIDEN, VELLEN, LEDER EN PELTERIJEN, LEDERWAREN EN BONTWERK; ZADEL- EN TUIGMAKERSWERK, REISARTIKELLEN; MAROKIJNWERK EN FOEDRAALWERK; WERKEN VAN DARMEN

HOOFDSTUK 41

Huiden, vellen en leder

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. snippers en dergelijk afval van ongelooide huiden (post 05.05 of post 05.06);
 - b. met veren of met dons bezette vogelhuiden en delen daarvan, bedoeld bij post 05.07 of bij post 67.01;
 - c. niet onthaarde, ongelooide, gelooide of anderszins bereide huiden en vellen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 43.
- Tot post 41.01 behoren evenwel: niet onthaarde, ongelooide huiden van runderen (buffels daaronder begrepen), van paarden en van paardachtigen, van schapen en van lammeren (met uitzondering van de Astrakan- of Karakoelsoorten-persianer, Breitschwanz en dergelijke en van de Indische, Chinese, Mongoolse en Tibetaanse lammeren), van geiten (met uitzondering van geiten uit Yémen, uit Mongolië, uit China en uit Tibet), van varkens (muskuszwijnen daaronder begrepen), van gemzen, van gazelles, van rendieren, van elanden, van herten, van reeën en van honden.
2. In alle afdelingen van het tarief slaat het woord *kunstleder* op de onder post 41.10 in te delen stoffen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------|
| 41.01 | Huiden en vellen, ongelooid (vers, gezouten, gedroogd, gekalkt of gepekeld — „pickled” —), ongelooide schapevachten daaronder begrepen | vrij |
| 41.02 | Leder en voorgelooide huiden en vellen, van runderen (buffels daaronder begrepen) en van paarden en van paardachtigen, met uitzondering van de produkten bedoeld bij de posten 41.06 tot en met 41.08: | |
| | a. Huiden en vellen, voorgelooid of enkel gelooid, niet getouwd | 6 t.h. |
| | b. andere | 6 t.h. |
| 41.03 | Schapeleder, alsmede voorgelooide huiden en vellen, van schapen, met uitzondering van de produkten bedoeld bij de posten 41.06 tot en met 41.08: | |
| | a. Witleder | 6 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. Huiden en vellen, van Indische bastaards, voorgelooid of enkel gelooid, niet getouwd | vrij |
| | 2. overige | 6 t.h. |
| 41.04 | Geiteler, alsmede voorgelooide huiden en vellen, van geiten, met uitzondering van de produkten bedoeld bij de posten 41.06 tot en met 41.08: | |
| | a. Witleder | 6 t.h. |
| | b. andere: | |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| | 1. de chèvres des Indes, prêtannées ou simplement tannées, non corroyées . . . | exemption |
| | 2. non dénommées | 6 p.c. |
| 41.05 | Peaux préparées d'autres animaux, à l'exclusion de celles des nos. 41.06 à 41.08 inclus | 6 p.c. |
| 41.06 | Cuir et peaux chamolsés: | |
| | a. non moulés ni découpés | 10 p.c. |
| | b. autres | 15 p.c. |
| 41.07 | Cuir et peaux parcheminés | 6 p.c. |
| 41.08 | Cuir et peaux vernis ou métallisés | 10 p.c. |
| 41.09 | Rognures et autres déchets de cuir naturel, artificiel ou reconstitué et de peaux, tannés ou parcheminés, non utilisables pour la fabrication d'ouvrages en cuir; seure, poudre et farine de cuir | 6 p.c. |
| 41.10 | Cuir artificiels ou reconstitués, contenant du cuir non défibré ou des fibres de cuir, en plaques ou en feuilles, même enroulées | 10 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| | 1. Huiden en vellen, van Indische goiten, voorgeloid of enkel geloid, niet getouwd | vrij |
| | 2. overige | 6 t.h. |
| 41.05 | Leder en voorgeloidde huiden en vellen, van andere dieren, met uitzondering van de produkten bedoeld bij de posten 41.06 tot en met 41.08 | 6 t.h. |
| 41.06 | Zeamleder: | |
| | a. niet geslopon en niet gesneden | 10 t.h. |
| | b. ander | 15 t.h. |
| 41.07 | Perkament | 6 t.h. |
| 41.08 | Lakleder en gemetalliseerd leder | 10 t.h. |
| 41.09 | Snippers en ander afval, van leder, van kunstleder of van perkament, niet bruikbaar voor de vervaardiging van lederwaren; stof en poeder van leder, ledermeel | 6 t.h. |
| 41.10 | Kunstleder, dat leder of ledervezels bevat, in platen of in vellen, ook indien op rollen | 10 t.h. |

CHAPITRE 42

Ouvrages en cuir; articles de bourrellerie, de sellerie et de voyage; maroquinerie et gainerie; ouvrages en boyaux

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les catguts et autres ligatures stériles pour sutures chirurgicales (no. 30.05);
 - b. les vêtements et accessoires du vêtement (autres que les gants) en cuir, fourrés intérieurement de pelletteries naturelles ou factices, ainsi que les vêtements et accessoires du vêtement en cuir comportant des parties extérieures en pelletteries naturelles ou factices, lorsque ces parties excèdent le rôle de simples garnitures (nos. 43.03 ou 43.04, selon le cas);
 - c. les sacs à provisions et similaires en tissus à mailles de la section XI;
 - d. les articles du chapitre 64;
 - e. les coiffures et parties de coiffures du chapitre 65;
 - f. les fouets, cravaches et autres articles du no. 66.02;
 - g. les cordes harmoniques, les peaux de tambours et d'instruments similaires, ainsi que les autres parties d'instruments de musique (nos. 92.09 ou 92.10);
 - h. les meubles et leurs parties (chapitre 94);
 - i j. les jouets, jeux et articles de sport du chapitre 97;
 - k. les boutons, boutons de manchettes, etc. du no. 98.01 ou du chapitre 71.

2. Les articles non terminés des ouvrages repris dans le présent chapitre sont classés avec les articles finis correspondants, à condition de comporter les caractéristiques de ceux-ci.

3. Les gants (y compris les gants de sport et les gants de protection), les tabliers et autres équipements spéciaux de protection individuelle pour tous métiers, les bretelles, ceintures, ceinturons, baudriers et bracelets, en cuir naturel, artificiel ou reconstitué, relèvent du no. 42.03.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 42.01 | Articles de sellerie et de bourrellerie pour tous animaux (selles, harnais, colliers, traits, gonouillères, etc.), en toutes matières: | |
| | a. en cuir naturel, artificiel ou reconstitué . . . | 15 p.c. |
| | b. en matières textiles | 24 p.c. |
| | c. en autres matières. | 20 p.c. |
| 42.02 | Articles de voyage, troussees pour la toilette, sacs-cabas, sacs à provisions, sacs militaires, sacs de campement (sacs à dos) et tous articles de maroquinerie et de gainerie constituant des contenants, en cuir naturel, artificiel ou reconstitué, libre vulcanisée, carton, matières plastiques artificielles en feuilles ou tissus | 20 p.c. |

HOOFDSTUK 42

Lederwaren, zadel- en tuigmakerswerk; reisartikelen; marokijnwerk en foedraalwerk; werken van darmen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. steriel catgut en andere steriele hechtmiddelen voor chirurgisch gebruik (post 30.05);
 - b. kleding en kledingtoebehoren (andere dan handschoenen), van leder, gevoerd met echt bont of met namaakbont, of waarop, aan de buitenzijde delen van echt bont of van namaakbont zijn aangebracht, indien bedoelde delen meer betekenen dan een eenvoudige garnering (posten 43.03 en 43.04);
 - c. hoodschappennetten en dergelijke artikelen van filetweeftel, bedoeld bij een der posten van afdeling XI;
 - d. werken bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 64;
 - e. hoofddekseis en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 65;
 - f. zweepen, rijzweepen en andere artikelen, bedoeld bij post 66.02;
 - g. snaren voor muziekinstrumenten, vellen voor trommels en voor andere muziekinstrumenten en andere delen van muziekinstrumenten (post 92.09 of post 92.10);
 - h. meubels en delen daarvan (hoofdstuk 94);
 - i j. spelen, spellen en sportbenodigdheden, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97;
 - k. knopen, manchetknopen, enz., bedoeld bij post 98.01 of bij een der posten van hoofdstuk 71.

2. Niet afgewerkte artikelen worden ingedeeld als afgewerkte artikelen, indien zij de kenmerken van die afgewerkte artikelen vertonen.

3. Handschoenen (sporthandschoenen en werkhandschoenen daaronder begrepen), voorschoten en andere uitrustingsstukken voor individuele bescherming, ongeacht voor welk ambacht of voor welk bedrijf, alsmede bretels, gordels, koppelriemen, draagbanden, horlogebandjes, polsgewrichtsbanden, van edel of van kunstleder, worden ingedeeld onder post 42.03.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 42.01 | Zadel- en tuigmakerswerk voor dieren (zadels, tuigen, garelen, strengen, kniestukken, enz.), ongeacht de stof waarvan het vervaardigd is: | |
| | a. van leder of van kunstleder | 15 t.h. |
| | b. van textielstoffen | 24 t.h. |
| | c. van andere stoffen | 20 t.h. |
| 42.02 | Reisartikelen, toilet dozen en toiletzakjes, hoodschappentassen, ransels, rugzakken en andere bergingsartikelen (marokijnwerk en foedraalwerk), zoals handtassen, beurzen, aktenassen, gereedschapstassen, van leder, van kunstleder, van vulcaanfber, van karton, van kunstmatige plastische stoffen in vellen of van textiel | 20 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 42.03 | Vêtements et accessoires du vêtement en cuir naturel, artificiel ou reconstitué: | |
| | <i>a.</i> Gants et moufles: | |
| | 1. de sport | 20 p.o. |
| | 2. autres | 18 p.o. |
| | <i>b.</i> non dénommés | 20 p.o. |
| 42.04 | Articles en cuir naturel, artificiel ou reconstitué, à usages techniques: | |
| | <i>a.</i> Courroies de transmission ou de transport | 6 p.o. |
| | <i>b.</i> Accessoires et parties de machines et autres articles techniques, même en peaux parcheminées: | |
| | 1. Taquets et butées de taquets, pour métiers à tisser et machines similaires | 12 p.o. |
| | 2. autres | 6 p.o. |
| 42.05 | Autres ouvrages en cuir naturel, artificiel ou reconstitué: | |
| | <i>a.</i> simplement découpés ou estampés | 12 p.o. |
| | <i>b.</i> Boucles, fermoirs ou montures-fermoirs, garnis de cuir naturel, artificiel ou reconstitué | 10 p.o. |
| | <i>c.</i> autres: | |
| | 1. Articles de maroquinerie non dénommés ni compris ailleurs | 20 p.o. |
| | 2. non dénommés | 15 p.o. |
| 42.06 | Ouvrages en boyaux, baudruches, vessies ou tendons: | |
| | <i>a.</i> Moules en baudruche pour batteurs d'or (*) | 4 p.o. |
| | <i>b.</i> autres | 12 p.o. |

(*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|---------|
| 42.03 | Kleding en kledingtoebehoren, van leder of van kunstleder: | |
| | <i>a.</i> Handschoenen en wanten: | |
| | 1. voor sport | 20 t.h. |
| | 2. andere | 18 t.h. |
| | <i>b.</i> overige | 20 t.h. |
| 42.04 | Artikelen voor technisch gebruik, van leder of van kunstleder: | |
| | <i>a.</i> Drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden | 6 t.h. |
| | <i>b.</i> Toebehoren en delen van machines en andere technische artikelen, ook indien van perkament: | |
| | 1. Pickers en pickerbuffers, voor weefgetouwen en voor dergelijke machines | 12 t.h. |
| | 2. andere | 6 t.h. |
| 42.05 | Andere werken van leder of van kunstleder: | |
| | <i>a.</i> enkel gesneden of gestanst | 12 t.h. |
| | <i>b.</i> Gespen, sluitingen en monturen voor sluitingen, bekleed met leder of met kunstleder | 10 t.h. |
| | <i>c.</i> andere: | |
| | 1. Marokijnwerk, elders genoemd noch elders onder begrepen | 20 t.h. |
| | 2. overige | 15 t.h. |
| 42.06 | Werken van darmen, van goudvlies (goudslagershuidjes), van blazen of van pezen: | |
| | <i>a.</i> Goudslagershuidjes voor goudslagers (*) | 4 t.h. |
| | <i>b.</i> andere | 12 t.h. |

(*) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

CHAPITRE 43

Pelletteries et fourrures; pelletteries factices

NOTES

1. Indépendamment des pelletteries brutes du no. 43.01, le terme *pelletteries*, dans toutes les sections du tarif où il est employé, s'entend des peaux tannées ou apprêtées, non épilées, de tous les animaux.

2. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les peaux et parties de peaux d'oiseaux revêtues de leurs plumes ou de leur duvet (nos. 05.07 ou 67.01, selon le cas);
- b. les peaux brutes, non épilées, de la nature de celles que la note 1c du chapitre 41 classe dans ce dernier chapitre;
- c. les gants comportant à la fois des pelletteries naturelles ou factices et du cuir (no. 42.03);
- d. les articles du chapitre 64;
- e. les coiffures et parties de coiffures du chapitre 65;
- f. les jouets, jeux et articles de sport du chapitre 97.

3. On considère comme *nappes, sacs, carrés, croix et présentations similaires*, au sens du no. 43.02, les peaux et leurs parties (à l'exclusion des peaux dites *allongées*) assemblées par couture en forme de carrés, de rectangles, de croix ou de trapèzes, sans adjonction d'autres matières. Par contre, les autres assemblages prêts à être utilisés en l'état, directement ou par simple découpage, et les peaux ou parties de peaux cousues en forme de vêtements, de parties ou d'accessoires du vêtement ou d'autres articles, relèvent du no. 43.03.

4. Rentrent dans les nos. 43.03 ou 43.04, selon le cas, les vêtements et accessoires du vêtement de toutes sortes (autres que ceux exclus du présent chapitre par la note 2), fourrés intérieurement de pelletteries naturelles ou factices, ainsi que les vêtements et accessoires du vêtement comportant des parties extérieures en pelletteries naturelles ou factices, lorsque ces parties excèdent le rôle de simples garnitures.

5. On considère comme *pelletteries factices*, au sens du no. 43.04, les imitations de pelletteries obtenues à l'aide de laine, de poils ou d'autres fibres rapportées par collage ou couture sur du cuir, du tissu, etc., à l'exclusion des imitations obtenues par tissage, qui restent classées avec les ouvrages correspondants en textiles (velours, peluches, tissus bouclés, etc.).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 43.01 | Pelletteries brutes | exemption |
| 43.02 | Pelletteries tannées ou apprêtées, même assemblées en nappes, sacs, carrés, croix ou présentations similaires: déchets et chutes non cousus | 6 p.c. |
| 43.03 | Pelletteries ouvrées ou confectionnées (fourrures): | |
| | a. Articles à usages techniques | 6 p.c. |
| | b. autres | 24 p.c. |
| 43.04 | Pelletteries factices, confectionnées ou non: | |
| | a. non confectionnées, de forme carrée ou rectangulaire | 15 p.c. |
| | b. autres | 24 p.c. |

HOOFDSTUK 43

Pelteryen en bontwerk; namaakbont

AANTEKENINGEN

1. Afgezien van de pelterijen bedoeld bij post 43.01, moet in alle afdelingen van het tarief onder *bont (pelteryen)* worden verstaan, de niet onthaarde, gelooid of anderszins bereide huiden en vellen van alle dieren.

2. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. met veren of met dons bezette vogelhuiden en delen daarvan, bedoeld bij post 05.07 of bij post 67.01;
- b. niet onthaarde huiden en vellen van de soorten, welke op grond van aantekening 1 c op hoofdstuk 41 onder een der posten van dat hoofdstuk worden ingedeeld;
- c. handschoenen, waaraan naast leder ook echt bont of namaakbont is verwerkt (post 42.03);
- d. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 64;
- e. hoofddekzels en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 65;
- f. spelen, spellen en sportbenodigheden, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97.

3. Als *banen, zakken, vierkanten, kruisen* en *dergelijke vormen* worden voor de toepassing van post 43.02 aangemerkt, de zonder toevoeging van andere materialen tot vierkanten, rechthoeken, kruisen of trapeziums aangeennaaid vellen en delen van vellen (met uitzondering van de uitgelaten vellen). Daarentegen worden andere samenvoegingen, welke als zodanig of na eenvoudig versnijden kunnen worden gebruikt, alsmede vellen en delen daarvan welke tot kledingstukken, tot delen van kledingstukken of tot toebehoren van kleding of van andere artikelen aaneengenaaid zijn, onder post 43.03 ingedeeld.

4. Onder post 43.03 of 43.04 worden ingedeeld, kleding en kledingtoebehoren van alle soorten (andere dan die welke volgens aantekening 2 op dit hoofdstuk zijn uitgezonderd), gevoerd met echt bont of met namaakbont, of waarop, aan de buitenzijde, bont of namaakbont is aangebracht, indien bedoelde delen meer betekenen dan een eenvoudige garnering.

5. Als *namaakbont* in de zin van post 43.04 worden aangemerkt, imitaties van bont, welke zijn verkregen door het oplijmen of het opnaaien van wol, van haar of van andere vezels op leder, op weefsel, enz. Als namaakbont worden niet aangemerkt geweven imitaties van bont, welke moeten worden ingedeeld onder de textielwaren (fluweel, pluche, lussenweefsel, enz.).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 43.01 | Pelteryen, niet gelooid noch anderszins bereid | vrij |
| 43.02 | Pelteryen en afvallen daarvan, gelooid of anderszins bereid of veredeld, ook indien aangeennaaid tot banen, zakken, vierkanten, kruisen en dergelijke vormen | 6 t.h. |
| 43.03 | Bontwerk (bewerkte of geconfectioneerde pelteryen): | |
| | a. Artikelen voor technisch gebruik | 6 t.h. |
| | b. andere | 24 t.h. |
| 43.04 | Namaakbont, al dan niet geconfectioneerd: | |
| | a. niet geconfectioneerd, in vierkante of rechthoekige vorm | 15 t.h. |
| | b. andere | 24 t.h. |

SECTION IX

BOIS, CHARBON DE BOIS ET OUVRAGES EN BOIS; LIÈGE ET OUVRAGES EN LIÈGE; OUVRAGES DE SPARTERIE ET DE VANNERIE

CHAPITRE 44

Bois, charbon de bois et ouvrages en bois

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les bois des espèces utilisées principalement en parfumerie, en médecine ou à usages insecticides, parasiticoïdes et similaires (no. 12.07);
 - b. les bois des espèces utilisées principalement pour la teinture ou le tannage (no. 13.01);
 - c. les charbons activés (no. 38.03);
 - d. les articles relevant du chapitre 46;
 - e. les chaussures et leurs parties, du chapitre 64;
 - f. les cannes et parties de cannes, de parapluies, d'ombrelles et de cravaches (chapitre 66);
 - g. les ouvrages repris au no. 68.09;
 - h. la bijouterie de fantaisie du no. 71.16;
 - i j. les articles de la section XVII, notamment les pièces de charronnage;
 - k. les articles du chapitre 91 (Horlogerie) et notamment les cages et cabinets de pendules et d'appareils d'horlogerie;
 - l. les instruments de musique et leurs parties (chapitre 92);
 - m. les parties et pièces détachées d'armes (no. 93.06);
 - n. les meubles et leurs parties (chapitre 94);
 - o. les jeux, jouets et engins sportifs (chapitre 97);
 - p. les pipes, parties de pipes et articles similaires, les boutons, crayons et autres articles du chapitre 98.
2. Les ouvrages en bois, même comportant des parties ou accessoires en verre, marbre ou autres matières, présentés à l'état démonté ou non assemblé, sont classés de la même manière que les ouvrages montés lorsque les diverses parties sont présentées ensemble.
3. On entend par bois dits *améliorés* les pièces de bois massif ou constituées par des placages, ayant subi un traitement chimique ou physique plus poussé qu'il n'est nécessaire pour assurer la cohésion et de nature à provoquer une augmentation sensible de la densité et de la dureté, ainsi qu'une plus grande résistance aux effets mécaniques, chimiques ou électriques.
4. Pour l'application des nos. 44.19 à 44.28 inclus, les articles en bois plaqués ou contre-plaqués, en bois cellulaires, améliorés, artificiels ou reconstitués, sont assimilés aux articles correspondants en bois.
5. Les outils en bois comportant des accessoires en métal rentrent dans le no. 44.25, pourvu que ces accessoires ne constituent pas la lame ou la partie travaillante des dits outils.

AFDELING IX

HOUT, HOUTSKOOL EN HOUTWAREN; KURK EN KURKWAREN; VLECHTWERK EN MANDEN- MAKERSWERK

HOOFDSTUK 44

Hout, houtskool en houtwaren

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. hout, dat hoofdzakelijk wordt gebruikt in de reukwerk-industrie, in de geneeskunde of voor insecten- of parasietenbestrijding of voor dergelijke doeleinden (post 12.07);
 - b. hout, dat hoofdzakelijk wordt gebruikt voor het verven of voor het looien (post 13.01);
 - c. actieve kool (post 38.03);
 - d. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 46;
 - e. schoeisel en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 64;
 - f. wandelstokken en delen van wandelstokken, van paraplu's, van parasols en van zwepen (hoofdstuk 66);
 - g. werken bedoeld bij post 68.09;
 - h. fancybijouterieën bedoeld bij post 71.16;
 - i j. artikelen bedoeld bij een der posten van afdeling XVII, onder meer wagenmakerswerk;
 - k. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 91, onder meer kasten en kastjes, voor klokken en pendules;
 - l. muziekinstrumenten en delen daarvan (hoofdstuk 92);
 - m. delen en onderdelen, van wapens (post 93.06);
 - n. meubelen en delen daarvan (hoofdstuk 94);
 - o. speelgoed, spellen en sportartikelen (hoofdstuk 97);
 - p. pijpen en delen daarvan en dergelijke artikelen, knopen, potloden, en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 98.
2. Werken van hout, ook indien met delen of met toebehoren van glas, van marmer of van andere stoffen, in gedemonteerde of in niet gemonteerde staat, worden ingedeeld als gemonteerde werken, indien de onderscheiden delen tezamen worden aangeboden.
3. Als *verbeterd hout* worden aangemerkt massief hout en opeengelijmd hout, welke een zodanige chemische of fysische behandeling hebben ondergaan — verder gaande dan nodig is om de samenhang te verzekeren — dat deze een beduidende verhoging van de dichtheid en van de hardheid en een groter weerstandsvermogen tegen mechanische, chemische of elektrische invloeden heeft tewegegebracht.
4. Voor de toepassing van de posten 44.19 tot en met 44.28 worden artikelen van duplex-, triplex- of multiplexhout, van met finer bekleed hout, van holle panelen, van verbeterd hout of van kunsthout, gelijkgesteld met de daarmee overeenkomende artikelen van hout.
5. Gereedschap van hout, met toebehoren van metaal, valt onder post 44.25, tenzij dit toebehoren het snijdende of het werkzame deel van dat gereedschap is.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|---|---------|
| 44.01 | Bois de chauffage en rondins, bûches, ramilles ou fagots; déchets de bois, y compris les sciures | exemption | 44.01 | Brandhout, in ronde en in andere blokken, rijs-hout, takkenbossen; houtafval, zaagsel daar- onder begrepen | vrij |
| 44.02 | Charbon de bois (y compris le charbon de coques et de noix), même aggloméré: | | 44.02 | Houtskool (houtskool uit schalen van vruchten of van noten daaronder begrepen), ook indien samengeperst: | |
| | a. de coques de noix de coco, non moulu | exemption | | a. van kokoschalen, niet gemalen | vrij |
| | b. autres | 10 p.c. | | b. andere | 10 t.h. |
| 44.03 | Bois bruts, même écorés ou simplement dégrossis | exemption | 44.03 | Hout, onbewerkt, ook indien ontschorst of ruw behakt of ontdaan van het spint | vrij |
| 44.04 | Bois simplement équarris | exemption | 44.04 | Hout, enkel vierkant behakt of vierkant bezaagd | vrij |
| 44.05 | Bois simplement sciés longitudinalement, tranchés ou déroulés, d'une épaisseur supérieure à 5 mm: | | 44.05 | Hout, enkel overlangs gezaagd of enkel gesneden of geschild, met een dikte van meer dan 5 mm: | |
| | a. de conifères: | | | a. Naaldhout: | |
| | 1. dont, à un endroit quelconque, l'épaisseur est supérieure à 82 mm et la largeur ne dépasse pas 185 mm | 5 p.c. | | 1. indien de dikte op enige plaats meer is dan 82 mm en de breedte niet meer is dan 185 mm | 5 t.h. |
| | 2. autres | exemption | | 2. andere | vrij |
| | b. non dénommés | exemption | | b. overig | vrij |
| 44.06 | Pavés en bois | 6 p.c. | 44.06 | Blokjes voor bestrating, van hout | 6 t.h. |
| 44.07 | Traverses en bois pour voies ferrées | 3 p.c. | 44.07 | Houten dwarsliggers en wisselhouten | 3 t.h. |
| 44.08 | Merrains, même sciés sur les deux faces principales, mais non autrement travaillés | 3 p.c. | 44.08 | Duighout, ook indien gezaagd op beide hoofd- vlakken, doch niet verder bewerkt | 3 t.h. |
| 44.09 | Bois feuillards; échelas fendus; pieux et piquets en bois, appointés, non sciés longitudinale- ment; bois en éclisses, lames ou rubans; co- peaux de bois des types utilisés en vinalgrerie ou pour la clarification des liquides: | | 44.09 | Hoefhout; gekloofde staken; palen en stokken van hout, aangepunt, doch niet overlangs ge- zaagd; spaanhout en hout in repen of linten; houtspaanders van de soort, welke gebruikt wordt bij de azijnbereiding of bij het klaren van vloeistoffen: | |
| | a. Pieux et piquets appointés | 10 p.c. | | a. Palen en stokken, aangepunt | 10 t.h. |
| | b. autres | 3 p.c. | | b. andere | 3 t.h. |
| 44.10 | Bois simplement dégrossis ou arrondis, mais non tournés, non courbés ni autrement travaillés, pour cannes, parapluies, fouets, manches d'outils et similaires | 6 p.c. | 44.10 | Hout, ruw bewerkt of afgerond, doch niet ge- draaid, noch gebogen, noch anderszins bewerkt, voor wandelstokken, voor golfstokken, voor paraplu's, voor zwepen, voor gereedschaps- stelen en dergelijke | 6 t.h. |
| 44.11 | Bois filés; bois préparés pour allumettes; chevilles en bois pour chaussures | 6 p.c. | 44.11 | Houtdraad; hout, geschikt gemaakt voor de ver- vaardiging van lucifers; houten schoenpinnen | 6 t.h. |
| 44.12 | Laine (paille) de bois; farine de bois: | | 44.12 | Houtwol; houtmeel: | |
| | a. Laine (paille) de bois | 6 p.c. | | a. Houtwol | 6 t.h. |
| | b. Farine de bois | 3 p.c. | | b. Houtmeel | 3 t.h. |
| 44.13 | Bois (y compris les lames ou frises pour parquets, non assemblées) rabotés, rainés, bouvetés, languetés, feuillurés, chanfreinés ou similaires: | | 44.13 | Hout (niet ineengezette plankjes voor parket- vloeren daaronder begrepen), geschaafd, ge- ploegd of van sponningen voorzien, afgeschuind of op dergelijke wijze bewerkt: | |
| | a. Lames biscautés pour cheviller les chaus- sures | 6 p.c. | | a. Schoenpinnen in repen | 6 t.h. |
| | b. autres | 10 p.c. | | b. ander | 10 t.h. |
| 44.14 | Feuilles de placage en bois, sciées, tranchées ou déroulées, d'une épaisseur égale ou inférieure à 5 mm, même renforcées sur une face de papier ou de tissu | 6 p.c. | 44.14 | Fineer, verkregen door zagen, snijden of schillen, met een dikte van niet meer dan 5 mm, ook indien aan één zijde versterkt met papier of met weefsel | 6 t.h. |
| 44.15 | Bois plaqués ou contre-plaqués, même avec ad- jonction d'autres matières; bois marquetés ou inerustés: | | 44.15 | Duplex-, triplex- en multiplexhout en met fineer bekleed hout, ook indien samengesteld met andere stoffen; inlegwerk van hout: | |
| | a. Plaques dont les deux faces sont en bois de bouleau, de hêtre, d'aubine ou de conifères | 6 p.c. | | a. Platen, waarvan de beide buitenste lagen bestaan uit berke-, beuke-, eize- of naald- hout | 6 t.h. |
| | b. autres | 10 p.c. | | b. ander | 10 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| 44.16 | Panneaux creux ou cellulaires en bois, même recouverts de feuilles de métal commun: | | 44.16 | Holle panelen of panelen met cellenstructuur, van hout, ook indien met onedel metaal bedekt: | |
| | a. dont les deux faces sont en bois de bouleau, de hêtre, d'aulne ou de conifères | 6 p.c. | | a. waarvan de beide buitenste lagen bestaan uit bouko-, borko-, elze- of naaldhout | 6 t.h. |
| | b. autres | 10 p.c. | | b. andere | 10 t.h. |
| 44.17 | Bois dits (améliorés) en panneaux, planches, blocs et similaires | 6 p.c. | 44.17 | Verbeterd hout in panelen, in planken, in blokken en in dergelijke vormen | 6 t.h. |
| 44.18 | Bois dits artificiels ou (reconstitués), formés de copeaux, de sciure, de farine de bois ou d'autres déchets ligneux, agglomérés avec des résines naturelles ou artificielles ou d'autres liants organiques, en panneaux, plaques, blocs et similaires | 10 p.c. | 44.18 | Kunsthout verkregen door houtkrullen, zaagsel, houtmeel of andere houtachtige afvallen samen te persen met natuurlijke of met kunstmatige harsen, dan wel met andere organische bindmiddelen, in de vorm van panelen, van platen, van blokken of in dergelijke vormen | 10 t.h. |
| 44.19 | Baguettes et moulures en bois, pour meubles, cadres, décors intérieurs, conduites électriques et similaires: | | 44.19 | Staaflijst van hout, voor meubelen, voor lijsten, voor binnenhuisversiering, voor het wegwerken van elektrische leidingen (groeflatjes en afdekprofielen) en voor dergelijke doeleinden: | |
| | a. brutes | 12 p.c. | | a. onbewerkt | 12 t.h. |
| | b. autres | 18 p.c. | | b. andere | 18 t.h. |
| 44.20 | Cadres en bois pour tableaux, glaces et similaires | 18 p.c. | 44.20 | Houten lijsten, voor schilderijen, voor spiegels en dergelijke | 18 t.h. |
| 44.21 | Caisses, caissettes, cageots, cylindres et emballages similaires complets en bois, montés ou bien non montés, même avec parties assemblées: | | 44.21 | Pakkisten, kratten, trommels en dergelijke complete verpakkingsmiddelen, van hout, al dan niet gemonteerd of gedeeltelijk gemonteerd: | |
| | a. en bois scié, tranché ou déroulé d'une épaisseur n'excédant pas 5 mm, ou bien en bois contre-plaqué: | | | a. van gezaagd, van gesneden of van geschild hout met een dikte van niet meer dan 5 mm, dan wel van duplex-, triplex- of multiplex-hout: | |
| | 1. Caisses d'emballage | 12 p.c. | | 1. Pakkisten en kratten | 12 t.h. |
| | 2. autres | 18 p.c. | | 2. andere | 18 t.h. |
| | b. en autre bois: | | | b. van ander hout: | |
| | 1. Planches de caisses, coupées à dimensions | 8 p.c. | | 1. Kistenhout op maat | 8 t.h. |
| | 2. non dénommés | 12 p.c. | | 2. overige | 12 t.h. |
| 44.22 | Futailles, cuves, baquets, seaux et autres ouvrages de tonnellerie en bois et leurs parties autres que celles du no. 44.08: | | 44.22 | Vaten, kuipen, tobben, emmers en ander kuiperswerk, alsmede defon daarvan, van hout, met uitzondering van duighout bedoeld bij post 44.08: | |
| | a. Douves et fonds | 6 p.c. | | a. Duigen en bodems | 6 t.h. |
| | b. autres | 10 p.c. | | b. overige | 10 t.h. |
| 44.23 | Ouvrages de menuiserie et pièces de charpente pour bâtiments et constructions, y compris les panneaux pour parquets et les constructions démontables, en bois: | | 44.23 | Schrijnwerk en timmerwerk, voor bouwwerken (panelen voor parketvloeren en montageconstructies daaronder begrepen), van hout: | |
| | a. Lames assemblées et panneaux, pour parquets | 18 p.c. | | a. ineengezette plankjes en panelen, voor parketvloeren | 18 t.h. |
| | b. autres | 10 p.c. | | b. ander | 10 t.h. |
| 44.24 | Ustensiles de ménage en bois | 18 p.c. | 44.24 | Huishoudelijke artikelen van hout | 18 t.h. |
| 44.25 | Outils, montures et manches d'outils, montures de brosses, manches de balais et de brosses, en bois; formes, embauchoirs et tendeurs pour chaussures, en bois: | | 44.25 | Gereedschap, alsmede monturen en stelen, voor gereedschap, borstelhouten, borstel- en bezemstelen, van hout; schoenleesten en schoenspanners, van hout: | |
| | a. Ebauchons et ébauches de formes pour chaussures | 6 p.c. | | a. gezaagde blokken en blokken in voorwerpsvorm, voor het vervaardigen van schoenleesten | 6 t.h. |
| | b. autres | 18 p.c. | | b. andere | 18 t.h. |
| 44.26 | Canettes, busettes, bobines pour filature et tissage et pour fil à coudre et articles similaires, en bois tourné: | | 44.26 | Spoelen, cops en klossen, voor het spinnen of voor het weven en klossen voor naaigaren en dergelijke artikelen, van gedraaid hout: | |
| | a. Bobines pour fil à coudre | 6 p.c. | | a. Klossen voor naaigaren | 6 t.h. |
| | b. autres | 18 p.c. | | b. andere | 18 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 44.27 | Ouvrages de tabletterie et de petite ébénisterie (boîtes, coffrets, étuis, écrins, plumiers, portemanteaux, lampadaires et autres appareils d'éclairage, etc.), objets d'ornement, d'étagère et articles de parure, en bois; parties en bois de ces ouvrages ou objets | 24 p.o. |
| 44.28 | Autres ouvrages en bois: | |
| | a. Modèles pour fonderies | exemption |
| | b. autres: | |
| | 1. simplement tournés | 6 p.o. |
| | 2. non dénommés | 18 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 44.27 | Kleine artikelen van hout, zijnde produkten van de kunstschrjnijverheid en klein meubelmakerswerk (dozen, kofferijes, etuis, juwelenkistjes, pennendozen, kapstokken, staande lampen, schemerlampjes en andere verlichtings-toestellen, enz.), siervoorwerpen, étagèreartikelen en lijfsieraden, van hout; houten delen van deze artikelen | 24 t.h. |
| 44.28 | Andere houtwaren: | |
| | a. Modellen voor gieterijou | vrij |
| | b. andere: | |
| | 1. enkel geëlaaid | 6 t.h. |
| | 2. overigo | 18 t.h. |

CHAPITRE 45

Liège et ouvrages en liège

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. les chaussures et leurs parties, du chapitre 64;
 - b. les coiffures et leurs parties, du chapitre 65;
 - c. les jeux, jouets et engins sportifs (chapitre 97).
2. Le liège naturel simplement équarri ou écroûté relève du no. 45.02.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 45.01 | Liège naturel brut et déchets de liège; liège concassé, granulé ou pulvérisé | exemption |
| 45.02 | Cubes, plaques, feuilles et bandes en liège naturel, y compris les cubes ou carrés pour la fabrication des bouchons: | |
| | a. renforcés de papier, de tissu ou d'autres matières | 10 p.o. |
| | b. autres | exemption |
| 45.03 | Ouvrages en liège naturel | 10 p.o. |
| 45.04 | Liège aggloméré (avec ou sans liant) et ouvrages en liège aggloméré | 10 p.o. |

HOOFDSTUK 45

Kurk en kurkwaren

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. sci.oesiel en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 64;
 - b. hoofddeksels en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 65;
 - c. speelgoed, spellen en sportartikelen (hoofdstuk 97).
2. Natuurkurk, enkel kantrecht gemaakt of enkel ont-
daan van de buitenste laag, valt onder post 45.02.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 45.01 | Ruwe natuurkurk en kurkafval; gebroken of gemalen kurk. | vrij |
| 45.02 | Blokken, platen, bladen, vellen en strippen, van natuurkurk, blokjes voor het vervaardigen van kurken (stoppen) daaronder begrepen: | |
| | a. versterkt met papier, met weefsel of met andere stoffen | 10 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 45.03 | Werken van natuurkurk | 10 t.h. |
| 45.04 | Geperste kurk (al dan niet samengeperst met een bindmiddel) en werken daarvan | 10 t.h. |

CHAPITRE 46

Ouvrages de sparterie et de vannerie

NOTES

1. Sont considérés notamment comme *matières à tresser*: la paille, les brins d'osier ou de saule, les joncs, les roseaux, les rubans de bois, les lanières ou écorces de végétaux, les fibres textiles naturelles non filées, les monofils et les lames ou formes similaires en matières plastiques artificielles, les lames de papier, mais non les lanières de cuir naturel, artificiel ou reconstitué, les bandes de feutre, les cheveux, le crin, les mèches et fils en matières textiles, les monofils et les lames ou formes similaires du chapitre 51.

2. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. les ficelles, cordes et cordages, tressés ou non (no. 59.04);
 - b. les chaussures, coiffures et leurs parties, des chapitres 64 et 65;
 - c. les véhicules et les corps de caisses pour véhicules, en vannerie (chapitre 87);
 - d. les meubles et leurs parties (chapitre 94).

3. Sont considérés comme *matières à tresser parallélisées*, au sens du no. 46.02, les articles constitués par des tiges ou fibres juxtaposées et réunies en nappes à l'aide de liens, même si ces derniers sont en matières textiles filées.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 46.01 | Tresses et articles similaires en matières à tresser, pour tous usages, même assemblés en bandes: | |
| | a. en paille, écorce, jonc, roseau, alfa, raphia, sisal, rubans ou copeaux de bois et autres matières végétales similaires non filées. | exemption |
| | b. en lames et formes similaires (paille artificielle) d'une largeur supérieure à 5 mm mais n'excédant pas 10 mm, en matières plastiques artificielles, destinées exclusivement à la fabrication de chapeaux | 6 p.c. |
| | c. autres | 18 p.c. |
| 46.02 | Matières à tresser tissées à plat ou parallélisées, y compris les nattes de Chine, les paillassons grossiers et les claies; paillassons pour bouteilles: | |
| | a. Paillassons grossiers; paillassons pour bouteilles, claies et autres articles grossiers d'emballage ou de protection | 10 p.c. |
| | b. Tissus de raphia dits <i>rabanes</i> | 12 p.c. |
| | c. Nattes de Chine et autres articles | 18 p.c. |
| 46.03 | Ouvrages de vannerie obtenus directement en forme ou confectionnés à l'aide des articles des nos. 46.01 et 46.02; ouvrages en luffa | 18 p.c. |

HOOFDSTUK 46

Vlechtwerk en mandenmakerswerk

AANTEKENINGEN

1. Als *vlechtstoffen* worden onder meer aangemerkt: stro, teen, wilgenrijs, bamboe, bies, riet, houtrepen, stroken van plantaardig materiaal, bast, niet gesponnen natuurlijke textielvezels, monofil, strippen en artikelen van dergelijke vorm, van kunstmatige plastische stoffen, strippen van papier, echter niet: leder of kunstleder in repen, viltstroken, mensenhaar, paardehaar (orin), voorgesponnen of gesponnen textielmateriaal (lonten, garons, enz.), monofil, strippen en artikelen van dergelijke vorm, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 51.

2. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. bindgaren, touw en kabels, ook indien gevlochten (post 59.04);
 - b. schoeisel, hoofddeksels en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 64 en 65;
 - c. vervoermiddelen en bakken daarvoor, uit mandenmakerswerk (hoofdstuk 87);
 - d. meubelen en delen daarvan (hoofdstuk 94).

3. Als samengebonden vlechtstoffen in de zin van post 46.02 worden aangemerkt, naast elkaar geplaatste en in de vorm van banen aaneengebonden vlechtstoffen, ook indien textielgaren als bindmateriaal is gebezigd.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 46.01 | Vlechten en dergelijke artikelen, van vlechtstoffen, ongeacht het gebruik daarvan, ook indien tot banden samengevoegd: | |
| | a. van stro, van bast, van bies, van riet, van alfa, van raffia, van sisal, van houtrepen of van andere dergelijke niet gesponnen plantaardige stoffen | vrij |
| | b. van strippen en dergelijke (kunststro), met een breedte van meer dan 5 mm, doch niet meer dan 10 mm, van synthetische of kunstmatige plastische stoffen, uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van hoeden | 6 t.h. |
| | c. andere | 18 t.h. |
| 46.02 | Vlechtstoffen, vlak geweven of samengebonden, Chinamatten, grove stromatten en horden daaronder begrepen; strohulzen voor flessen: | |
| | a. grove stromatten; strohulzen voor flessen; horden en grove verpakking- en verzendingsartikelen | 10 t.h. |
| | b. Woefels van raffia, zogenaamde <i>rabanes</i> | 12 t.h. |
| | c. Chinamatten en andere artikelen | 18 t.h. |
| 46.03 | Mandenmakerswerk, vervaardigd van vlechtstoffen of van artikelen bedoeld bij post 46.01 of bij post 46.02; werken van luffa (loofah) | 18 t.h. |

SECTION X

MATIÈRES SERVANT À LA FABRICATION DU PAPIER;
PAPIER ET SES APPLICATIONS

CHAPITRE 47

Matières servant à la fabrication du papier

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 47.01 | Pâtes à papier: | |
| | a. en feuilles ou en rouleaux, humides, lacérés ou perforés; en masse, en flocons ou en poudre | exemption |
| | b. autres: | |
| | 1. destinées à des usages industriels ⁽¹⁾ | exemption |
| | 2. non dénommées. | 15 p.c. |
| 47.02 | Déchets de papier et de carton; vieux ouvrages de papier et de carton exclusivement utilisables pour la fabrication du papier. | exemption |

⁽¹⁾ L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

AFDELING X

STOFFEN VOOR HET VERVAARDIGEN VAN PAPIER;
PAPIER EN PAPIERWAREN

HOOFDSTUK 47

Stoffen voor het vervaardigen van papier

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 47.01 | Papierstof: | |
| | a. in bladen of op rollen, vochtig, gescheurd of geperforeerd; in massa, in vlokken of in poeder | vrij |
| | b. andere: | |
| | 1. voor industriële doeleinden ⁽¹⁾ | vrij |
| | 2. overige | 15 t.h. |
| 47.02 | Afval van papier of van karton; oude papier- of kartonwaren, enkel geschikt voor het vervaardigen van papier of van karton. | vrij |

⁽¹⁾ Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

CHAPITRE 48

Papiers et cartons; ouvrages en pâte de cellulose,
en papier et en carton

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les feuilles pour le marquage au fer, du no. 32.09;
 - b. les papiers parfumés ou onduits de fards (no. 33.00);
 - c. les papiers imprégnés ou recouverts de savon (no. 34.01), les papiers imprégnés ou enduits de détergents (no. 34.02) et les crèmes, encaustiques, brillants, etc. sur supports d'ouate (no. 34.05);
 - d. les papiers et cartons sensibilisés (no. 37.03);
 - e. les matières plastiques stratifiées comportant du papier ou du carton (nos. 39.01 à 39.06), la fibre vulcanisée (no. 39.03) et les ouvrages en ces matières (no. 39.07);
 - f. les articles du no. 42.02 (Articles de voyage, etc.);
 - g. les articles du chapitre 46 (Ouvrages de sparterie et de vannerie);
 - h. les fils de papier et les articles textiles en fils de papier (section XI);
 - i j. les abrasifs appliqués sur papier ou carton (no. 68.06) et le mica appliqué sur papier ou carton (no. 68.15); par contre, les papiers micacés relèvent du no. 48.07;
 - k. les papiers et cartons sur lesquels ont été fixées extérieurement des feuilles de métal (section XV);
 - l. les papiers et cartons perforés pour instruments de musique (no. 92.10);
 - m. les articles repris aux chapitres 97 ou 98 (Jeux, jouets, ouvrages divers, tels que boutons, etc.).

2. Sous réserve des dispositions de la note 3, on considère comme rentrant dans les nos. 48.01 et 48.02 les papiers et cartons ayant subi, par calandrage ou autrement, un lissage, satinage, lustrage, glaçage, polissage ou autres opérations similaires de finissage ou bien un faux filigranage, ainsi que les papiers et cartons colorés ou marbrés dans la masse (autrement qu'en surface) par quelque procédé que ce soit. Toutefois, les papiers et cartons ayant subi un traitement après fabrication, tel que le couchage, l'enduction, l'imprégnation, etc., ne relèvent pas de ces positions.

3. Les papiers et cartons pouvant relever à la fois de deux ou plusieurs des nos. 48.01 à 48.07 inclus sont classés dans celle de ces positions qui apparaît en dernier lieu dans le tarif.

4. Ne rentrent pas dans les nos. 48.01 à 48.07 inclus le papier, le carton et l'ouate de cellulose présentés sous l'une des formes suivantes:

- a. en bandes ou rouleaux dont la largeur ne dépasse pas 15 cm;
- b. en feuilles de forme carrée ou rectangulaire dont aucun côté (le cas échéant en feuilles dépliées) ne dépasse 36 cm;
- c. de forme autre que carrée ou rectangulaire.

HOOFDSTUK 48

Papier en karton; cellulose-, papier- en kartonwaren

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. stompelfoliën bedoeld bij post 32.09;
 - b. papier, geïmpregneerd met parfums (zoals roukplaatjes) en papier met een laag kosmetische middelen (post 33.06);
 - c. papier, geïmpregneerd of bedekt met zeep (post 34.01); papier, geïmpregneerd of bedekt met tensio-actieve producten of bereidingen (post 34.02); poetsmiddelen, polijstmiddelen, schuurpasta's en dergelijke preparaten op een drager van watten (post 34.05);
 - d. lichtgevoelig papier of karton (post 37.03);
 - e. gelaagde kunstmatige plastische stoffen, met inlagen van papier of van karton (posten 39.01 tot en met 39.06), vulcanfiber (post 39.03), alsmede werken daarvan (post 39.07);
 - f. artikelen (reisartikelen, enz.) bedoeld bij post 42.02;
 - g. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 46 (vlechtwerk en mandenmakerswerk);
 - h. papiergarens en textielwaren daarvan (afdeling XI);
 - i j. schuur-, slijp- en polijstmiddelen, op een onderlaag van papier of van karton (post 68.06) en mica bevestigd op papier of op karton (post 68.15); papier met een laag micapoeder valt daarentegen onder post 48.07
 - k. papier of karton, waarop bladmetaal is bevestigd (afdeling XV);
 - l. geperforeerd papier of karton voor muziekinstrumenten (post 92.10);
 - m. artikelen bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 97 (spellen, speelgoed, enz.) en 98 (diverse werken, zoals knopen, enz.).

2. Behoudens het bepaalde bij aantekening 3 worden onder de posten 48.01 en 48.02 ingedeeld papier en karton, welke door kalanderen of anderszins zijn gladgemaakt, gesatineerd, gelustreerd, geglaasd, gepolijst of op een dergelijke wijze zijn afgewerkt, dan wel van een onecht watermerk zijn voorzien en voorts papier en karton, welke in de specie (anders dan aan het oppervlak) zijn gekleurd of gemarmerd, ongeacht de toegepaste werkwijze. Papier en karton, welke na de vervaardiging nog een bewerking hebben ondergaan (gestreken, geïmpregneerd, enz.), worden daarentegen niet onder de even genoemde posten ingedeeld.

3. Papier en karton, welke onder meer dan een der posten 48.01 tot en met 48.07 kunnen worden ingedeeld, worden ingedeeld onder de post, welke in de volgorde van nummering het laatst geplaatst is.

4. Onder de posten 48.01 tot en met 48.07 vallen niet papier, karton en cellulosewatten:

- a. in stroken of op rollen van niet meer dan 15 cm breedte;
- b. in vierkante of rechthoekige bladen, voorzover de lengte van geen der (eventueel ontvouwde) zijden meer is dan 36 cm;
- c. in andere dan vierkante of rechthoekige vorm.

Sous réserve des dispositions de la note 3, les papiers à la main de tout format et de toute forme obtenus tels quels, c'est-à-dire dont tous les bords présentent des dentelures venues de fabrication, restent classés au no. 48.02.

5. On entend par *papier de tenture et lincresta*, au sens du no. 48.11:

- a. le papier présenté en rouleaux, propre à la décoration des murs et des plafonds et répondant en outre aux conditions suivantes:
- comporter une ou deux marges avec ou sans repères;
 - pour les papiers sans marges: être colorés, couchés, veloutés ou comporter des motifs en relief et avoir une largeur de 60 cm et moins;

b. les bordures, frises et coins en papier, propres à la décoration des murs et des plafonds.

6. Rentrent notamment dans le no. 48.15 la laine ou fibre de papier pour l'emballage, les bandes et bandelettes (lames de papier), pliées ou non, même enduites, pour la vannerie ou autres usages, le papier hygiénique en rouleaux perforés ou non, en paquets ou présentations similaires, à l'exclusion des articles énumérés à la note 7.

7. Relèvent notamment du no. 48.21 les cartes pour machines statistiques, les papiers et cartons perforés pour mécaniques Jacquard, les bandes de papier pour étagères, le papier-dentelle et le papier-broderie, les nappes, serviettes et mouchoirs en papier, les joints en papier, les assiettes ou articles similaires en pâte à papier, papier ou carton, moulés ou emboutis, les patrons et modèles même assemblés.

8. Le papier, le carton et l'ouate de cellulose, ainsi que les ouvrages en ces matières, restent compris dans le présent chapitre lorsqu'ils sont revêtus d'impressions ou d'illustrations d'un caractère accessoire qui n'est pas de nature à modifier leur destination initiale ni à les faire considérer comme des articles relevant du chapitre 49.

Behoudens het bepaalde in aantekoning 3 blijft hand-geschept papier ingedeeld onder post 48.02. indien het nog de vorm en het formaat heeft, waarin het wordt geschept — ongoacht die vorm en ongeacht dat formaat, — d.w.z. indien het nog alle shepranden vertoont.

5. Als *behangselpapier* en *lincresta*, in de zin van post 48.11, worden aangemerkt:

- a. papier op rollen, geschikt voor het bekleden van muren of van plafonds, dat:
- hetzij één of twee al dan niet door een stippollijn of door andere merktekens aangegeven zelfkanten heeft;
 - hetzij, indien het geen zelfkanten heeft, aan het oppervlak is gekleurd, gestreken of bedrukt dan wel fluweelachtig is of reliëftekeningen vertoont, voor zover dit papier tevens niet breder is dan 60 cm;

b. randen of boorden, friezen en hoekversieringen, van papier, geschikt voor het bekleden van muren of van plafonds.

6. Onder post 48.15 vallen onder meer papierwol voor verpakking, stroken en strippen papier, voor vlechtwerk of voor ander gebruik, al dan niet gevouwen, ook indien met een deklaag en voorts toilet papier op rollen, in pakjes, enz., ook indien geperforeerd, met uitzondering evenwel van de in aantekoning 7 genoemde artikelen.

7. Onder post 48.21 vallen onder meer: ponskaarten, papier en karton, met geponste patronen voor jacquard-machines en dergelijke machines, kastrandpapier, kantpapier, borduurpapier, papieren tafellakens, papieren servetten en papieren zakdoeken, papieren pakking en sluitringen, bordes en dergelijke uit papierstof, uit papier of uit karton gevormde of gestanste artikelen, alsmede patronen en modellen, ook indien aaneengezet.

8. Onder dit hoofdstuk blijven ingedeeld, papier, karton en cellulosewatten, alsmede werken daarvan, waarop gedrukte teksten of illustraties voorkomen, voor zover deze slechts bijzaak zijn en niet van zodanige aard zijn, dat zij de aanvankelijke bestemming van die artikelen hebben gewijzigd of daaraan het karakter hebben gegeven van artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 49.

| No. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-----|-------------------------------|--------------------|
|-----|-------------------------------|--------------------|

I. Papiers et cartons en rouleaux ou en feuilles

NOTE. Pour l'application du sous-chapitre I, on considère comme cartons les produits pesant 300 g et plus par m². Les articles pesant moins de 300 g sont traités comme papiers.

| | | |
|-------|---|--------|
| 48.01 | Papiers et cartons fabriqués mécaniquement, y compris l'ouate de cellulose, en rouleaux ou en feuilles: | |
| a. | Papiers destinés exclusivement à la fabrication de fils de papier (*) | 6 p.a. |
| b. | Cartons rigides destinés exclusivement à la fabrication d'articles de voyage (*) | 6 p.a. |
| c. | Papiers pesant 18 g et moins par m ² et destinés exclusivement à la fabrication de papier carbone ou de papier-stenoil (*) | 8 p.a. |
| d. | Cartons pour flans de clicherie (*) | 8 p.a. |

(*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances.

(*) Ne sont admis dans cette sous-position que les articles à l'égard desquels il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'ils sont réellement destinés aux usages indiqués.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-----|--------------|--------|
|-----|--------------|--------|

I. Papier en karton, op rollen of in bladen

AANTEKENING. Voor de toepassing van onderdeel I van dit hoofdstuk worden als karton aangemerkt produkten, welke 300 g of meer per m² wegen. Artikelen, welke minder dan 300 g per m² wegen, worden aangemerkt als papier.

| | | |
|-------|---|--------|
| 48.01 | Machinaal papier en machinaal karton, cellulosewatten daaronder begrepen, op rollen of in bladen: | |
| a. | Papier, uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van papiergarens (*) | 6 t.h. |
| b. | stijf karton, uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van reisartikelen (*) | 6 t.h. |
| c. | Papier, wegende 18 g of minder per m ² en uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van carbonpapier of van stencils (*) | 8 t.h. |
| d. | Matrijzenkarton (*) | 8 t.h. |

(*) Indeling onder deze ondervelding is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

(*) Onder deze ondervelding vallen slechts de goederen, waarvan ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat zij werkelijk voor de aangewezen doeleinden bestemd zijn.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|---|---------|
| | <i>e.</i> Papiers duplex bicolores destinés exclusivement à l'emballage de produits photographiques ⁽¹⁾ | 10 p.o. | | <i>e.</i> tweokleurig duplexpapier voor verpakking van fotografische artikelen ⁽¹⁾ | 10 t.h. |
| | <i>f.</i> Papiers pour journaux ⁽²⁾ | 10 p.o. | | <i>f.</i> Courantenpapier ⁽²⁾ | 10 t.h. |
| | <i>g.</i> Papier à cigarettes | 10 p.o. | | <i>g.</i> Sigarettenpapier | 10 t.h. |
| | <i>h.</i> Papiers et cartons à filtrer | 10 p.o. | | <i>h.</i> Filtreerpapier en filtreerkarton | 10 t.h. |
| | <i>ij.</i> Papiers et cartons lustrés ou fortement satinés (type presspan) | 10 p.o. | | <i>ij.</i> sterk gopolijst of sterk gesatineerd papier of karton (type presspan) | 10 t.h. |
| | <i>k.</i> Ouate de cellulose | 12 p.o. | | <i>k.</i> Cellulosewatten | 12 t.h. |
| | <i>l.</i> Papier kraft et papier sulfite: | | | <i>l.</i> Kraftpapier en sulfietpapier: | |
| | 1. pesant plus de 30 g par m ² | 14 p.o. | | 1. wegende meer dan 30 g per m ² | 14 t.h. |
| | 2. autres | 15 p.o. | | 2. ander | 15 t.h. |
| | <i>m.</i> Papiers et cartons buvards | 18 p.o. | | <i>m.</i> Vlooipapier en vlooi-karton | 18 t.h. |
| | <i>n.</i> autres | 15 p.o. | | <i>n.</i> overig | 15 t.h. |
| 48.02 | Papiers et cartons formés feuille à feuille (papiers à la main) | 16 p.o. | 48.02 | Handgeschept papier en handgeschept karton | 15 t.h. |
| 48.03 | Papiers et cartons parcheminés et leurs imitations, y compris le papier dit (cristal), en rouleaux ou en feuilles: | | 48.03 | Perkamentpapier en perkamentkarton, alsmede imitations daarvan, zogenaamd kristalpapier daaronder begrepen, op rollen of in bladen: | |
| | <i>a.</i> Papiers et cartons sulfurisés (parchemin végétal) | 18 p.o. | | <i>a.</i> echt perkamentpapier en echt perkamentkarton (bewerkt met zwavelzuur) | 18 t.h. |
| | <i>b.</i> autres | 16 p.o. | | <i>b.</i> ander | 16 t.h. |
| 48.04 | Papiers et cartons simplement assemblés par collage, non imprégnés ni enduits à la surface, même renforcés intérieurement, en rouleaux ou en feuilles: | | 48.04 | Papier en karton, samengesteld uit enkel opeengelijmde vellen, niet geïmpregneerd en niet voorzien van een deklaag, ook indien inwendig versterkt, op rollen of in bladen: | |
| | <i>a.</i> Papiers et cartons assemblés par collage (type bristol et similaires) | 15 p.o. | | <i>a.</i> Papier en karton, samengesteld uit opeengelijmde vellen, zoals bristolpapier en -karton en dergelijke | 15 t.h. |
| | <i>b.</i> Papiers et cartons renforcés intérieurement par du métal, des fibres ou des fils textiles ou du tissu: | | | <i>b.</i> Papier en karton, inwendig versterkt met metaal, met textielvezels, met textielgarens of met weefsel: | |
| | 1. Papiers | 15 p.o. | | 1. Papier | 15 t.h. |
| | 2. Cartons | 18 p.o. | | 2. Karton | 18 t.h. |
| | <i>c.</i> autres | 18 p.o. | | <i>c.</i> ander | 18 t.h. |
| 48.05 | Papiers et cartons simplement ondulés (même avec recouvrement par collage), crépés, plissés, gaufrés, estampés ou perforés, en rouleaux ou en feuilles: | | 48.05 | Papier en karton, enkel gegolfd (ook indien daarop papier of karton in vlakke bladen is gelijmd), gecrept, geplisseerd, gegaufreerd (voorzien van inpersingen), gegreineerd of geperforeerd, op rollen of in bladen: | |
| | <i>a.</i> Carton rigide destiné exclusivement à la fabrication d'articles de voyage ⁽³⁾ | 6 p.o. | | <i>a.</i> stijf karton, uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van reisartikelen ⁽³⁾ | 6 t.h. |
| | <i>b.</i> Ouate de cellulose | 12 p.o. | | <i>b.</i> Cellulosewatten | 12 t.h. |
| | <i>c.</i> autres | 18 p.o. | | <i>c.</i> ander | 18 t.h. |
| 48.06 | Papiers et cartons simplement réglés, lignés ou quadrillés, en rouleaux ou en feuilles | 18 p.o. | 48.06 | Papier en karton, enkel gelijmd, gelinieerd of geruit, op rollen of in bladen | 18 t.h. |
| 48.07 | Papiers et cartons couchés, enduits, imprégnés ou colorés en surface (marbrés, indienneés et similaires) ou imprimés (autres que ceux du no. 48.06 et du chapitre 49), en rouleaux ou en feuilles: | | 48.07 | Papier en karton, gestreken, voorzien van een deklaag, geïmpregneerd of aan het oppervlak gekleurd (gemarmerd, geïndienneerd en dergelijke) of bedrukt (ander dan papier of karton, bedoeld bij post 48.06 of bij een der posten van hoofdstuk 49), op rollen of in bladen: | |

⁽¹⁾ Ne sont admis dans cette sous-position que les articles à l'égard desquels il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'ils sont réellement destinés aux usages indiqués.

⁽²⁾ On comprend sous cette dénomination les papiers non collés, ni couchés, ni glacés, ni satinés, ni parcheminés, en rouleaux d'une largeur de 34 cm et plus, pesant de 45 à 55 g par m² et contenant au moins 60 p.c. de pâte de bois mécanique.

⁽³⁾ Ne sont admis dans cette sous-position que les cartons à l'égard desquels il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'ils sont réellement utilisés à la fabrication d'articles de voyage.

⁽¹⁾ Onder deze onderverdeling vallen slechts de goederen, waarvan ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat zij werkelijk voor de aangewezen doeleinden bestemd zijn.

⁽²⁾ Onder deze benaming wordt verstaan, niet gelijmd, noch gestreken, noch geplaccerd, noch gesatineerd, noch geperkamenteerd papier, op rollen met een breedte van 34 cm of meer, wegende 45 tot en met 55 g per m², met tenminste 60 gewichtspereenten houtalijp.

⁽³⁾ Onder deze onderverdeling valt slechts het karton, waarvan ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat het werkelijk bestemd is voor de vervaardiging van reisartikelen.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| | a. Cartons rigides destinés exclusivement à la fabrication d'articles de voyage (1) | 6 p.c. | | a. stijf karton, uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van reisartikelen (1) | 6 t.h. |
| | b. Papiers et cartons simplement imprégnés de matières plastiques artificielles | 6 p.c. | | b. Papier en karton, enkel geïmpregneerd met kunstmatige plastische stoffen. | 6 t.h. |
| | c. Cartons couchés pour flans de cliché | 8 p.c. | | c. gestreken matrijzenkarton | 8 t.h. |
| | d. Ouate de cellulose | 12 p.c. | | d. Cellulosowatton | 12 t.h. |
| | e. Papiers carbonés et similaires | 18 p.c. | | e. Carbonpapier en dergelijk papier. | 18 t.h. |
| | f. Papiers et cartons bitumés et similaires, même armés, sablés, etc. | 20 p.c. | | f. Asfaltpapier en asfaltkarton en ander gemitumineerd papier en karton, ook indien gewapend, met zand bestrooid, enz. | 20 t.h. |
| | g. Papiers et cartons revêtus de graphite, imitant l'ardoise et similaires | 20 p.c. | | g. Papier en karton, bekleed met grafiet, schaliekarton en dergelijke | 20 t.h. |
| | h. autres | 18 p.c. | | h. ander | 18 t.h. |
| 48.08 | Plaques en pâte à papier pour masses filtrantes | 10 p.c. | 48.08 | Platen van papierstof, voor filtreerdoeleinden | 10 t.h. |
| 48.09 | Plaques pour constructions, en pâte à papier, en bois défilés ou en végétaux divers défilés, même agglomérés avec des résines naturelles ou artificielles ou d'autres liants similaires | 10 p.c. | 48.09 | Platen voor constructiedoeleinden, van papierstof, van houtvezels of van andere plantaardige vezels, ook indien gebonden met natuurlijke hars, met kunsthars of met andere dergelijke bindmiddelen | 10 t.h. |
| | <i>II. Papiers et cartons découpés en vue d'un usage déterminé; ouvrages en papier et carton</i> | | | <i>II. Papier en karton, voor bepaalde doeleinden gesneden; papier- en kartonwaren</i> | |
| 48.10 | Papier à cigarettes découpé à format, même en cahiers ou en tubes: | | 48.10 | Sigarettenpapier, op maat gesneden, ook indien in boekjes of in hulzen: | |
| | a. en bandes, même enroulées, pour machines à cigarettes | 12 p.c. | | a. in stroken, ook indien op rollen, geschikt voor gebruik op sigarettenmachines | 12 t.h. |
| | b. autres | 20 p.c. | | b. ander | 20 t.h. |
| 48.11 | Papiers de tenture, linocrusta et vitrauphanies: | | 48.11 | Behangselpapier, linocrusta en vitrauphanies: | |
| | a. Vitrauphanies. | 18 p.c. | | a. Vitrauphanies | 18 t.h. |
| | b. autres | 20 p.c. | | b. ander | 20 t.h. |
| 48.12 | Couvre-parquets à supports de papier ou de carton, avec ou sans couche de pâte de linoléum, même découpés | 20 p.c. | 48.12 | Vloerbedekking met een onderlaag van papier of van karton, met of zonder deklaag van linoleumpasta, ook indien op maat gesneden | 20 t.h. |
| 48.13 | Papiers pour duplication et reports découpés à format, même conditionnés en boîtes (papier carbone, stencils complets et similaires): | | 48.13 | Carbonpapier en dergelijk papier, voor het maken van doorslagen, van overdrukken, enz., en stencilpapier, op maat gesneden, ook indien verpakt in dozen (complete stencils en dergelijke artikelen daaronder begrepen): | |
| | a. Stencils complets | 20 p.c. | | a. complete stencils | 20 t.h. |
| | b. autres | 18 p.c. | | b. ander | 18 t.h. |
| 48.14 | Articles de correspondance: papier à lettres en blocs, enveloppes, cartes-lettres, cartes postales non illustrées et cartes pour correspondance; boîtes, pochettes et présentations similaires, en papier ou carton, renfermant un assortiment d'articles de correspondance | 20 p.c. | 48.14 | Papierwaren voor correspondentie: brievenbloes, enveloppen, postbladen, briefkaarten (andere dan prentbriefkaarten) en correspondentiekaarten; assortimenten van die artikelen in dozen, omslagen of dergelijke verpakkingen, van papier of van karton | 20 t.h. |
| 48.15 | Autres papiers et cartons découpés en vue d'un usage déterminé: | | 48.15 | Ander papier en karton, voor bepaalde doeleinden gesneden: | |
| | a. Papiers et cartons à filtrer, même plissés. | 10 p.c. | | a. Filtreerpapier en filtreerkarton, ook indien geplisseerd | 10 t.h. |
| | b. Papier à cigarettes non dénommé ni compris ailleurs | 12 p.c. | | b. Sigarettenpapier, elders genoemd noch elders onder begrepen | 12 t.h. |
| | c. Ouate de cellulose | 12 p.c. | | c. Cellulosowatten | 12 t.h. |
| | d. autres | 18 p.c. | | d. ander | 18 t.h. |
| 48.16 | Boîtes, sacs, pochettes, cornets et autres emballages en papier ou carton. | 20 p.c. | 48.16 | Dozen, zakken, omslagen, puntzakjes en andere verpakkingsmiddelen, van papier of van karton | 20 t.h. |
| 48.17 | Cartonnages de bureau, de magasin et similaires | 20 p.c. | 48.17 | Kartonnagewerk voor kantoorgebruik, voor winkelgebruik en dergelijke. | 20 t.h. |

(1) Ne sont admis dans cette sous-position que les cartons à l'égard desquels il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'ils sont réellement utilisés à la fabrication d'articles de voyage.

(1) Onder deze onderverdeling valt slechts het karton, waarvan ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat het werkelijk bestemd is voor de vervaardiging van reisartikelen.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| 48.18 | Registres, cahiers, carnets (de notes, de quittances et similaires), blocs-notes, agendas, sous-main, classeurs, reilures (à feuillets mobiles ou autres) et autres articles scolaires, de bureau ou de papeterie, en papier ou carton; albums pour échantillonnages et pour collections et couvertures pour livres, en papier ou carton | 20 p.o. | 48.18 | Registers, schriften (schrijfboeken), zakboekjes, kwitantieboekjes, bloenotes, agenda's, onderleggers, opbergmappen, mappen en banden (met losse bladen of andere) en andere schoolartikelen, kantoorartikelen en dergelijke artikelen, van papier of van karton; albums voor monstercollecties of voor verzamelingen, alsmede kisten en boekomslagen, van papier of van karton. | 20 t.h. |
| 48.19 | Etiquettes de tous genres en papier ou carton, imprimées ou non, avec ou sans illustrations, même gommées | 20 p.o. | 48.19 | Etiketten van alle soorten, van papier of van karton, al dan niet bedrukt of met illustraties, ook indien gegomd. | 20 t.h. |
| 48.20 | Tambours, bobines, busettes, canettes et supports similaires en pâte à papier, papier ou carton, même perforés ou durcis | 20 p.o. | 48.20 | Klossen, hulzen, buisjes, spoelen en dergelijke opwindmiddelen, van papierstof, van papier of van karton, ook indien geperforeerd of gehard | 20 t.h. |
| 48.21 | Autres ouvrages en pâte à papier, papier, carton ou ouate de cellulose: | | 48.21 | Autre werken van papierstof, van papier, van karton of van cellulosewatten: | |
| | a. Papiers et cartons avec motifs perforés pour mécaniques Jacquard et similaires. | 6 p.o. | | a. Papier en karton, met geponste patronen, voor jacquardmachines en dergelijke machines | 6 t.h. |
| | b. Ouvrages en ouate de cellulose. | 12 p.o. | | b. Werken van cellulosewatten | 12 t.h. |
| | c. Liège en papier | 20 p.o. | | c. Zakdoeken, tafellakens, servetten, handdoeken, boorden, manchetten, fronten en dergelijke artikelen van papier of van karton | 20 t.h. |
| | d. non dénommés | 20 p.o. | | d. overige | 20 t.h. |

CHAPITRE 49

Articles de librairie et produits des arts graphiques

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. le papier, le carton et l'ouate de cellulose, ainsi que les ouvrages en ces matières, revêtus d'impressions ou d'illustrations d'un caractère accessoire qui n'est pas de nature à modifier leur destination initiale ni à les faire considérer comme relevant du présent chapitre (chapitre 48);
 - b. les cartes à jouer et autres articles rentrant dans le chapitre 97;
 - c. les gravures, estampes et lithographies originales (no. 99.02), les timbres-poste, timbres fiscaux et analogues du no. 99.04, ainsi que les objets d'antiquité et les autres articles du chapitre 99.
2. Les journaux et publications périodiques cartonnés ou reliés relèvent du no. 49.01. Il en est de même des collections de journaux et publications périodiques présentés sous une même couverture.
3. Rentrent également dans le no. 49.01:
 - a. les recueils de gravures, de reproductions d'oeuvres d'art, de dessins, etc., constituant des ouvrages complets, paginés et susceptibles de former un livre, lorsque les gravures sont accompagnées d'un texte se rapportant à ces oeuvres ou à leurs auteurs;
 - b. les planches illustrées présentées en même temps qu'un livre et comme complément de celui-ci;
 - c. les livres présentés en fascicules ou en feuilles distinctes de tout format, constituant une oeuvre complète ou une partie d'une oeuvre et destinés à être brochés, cartonnés ou reliés.

Toutefois, les gravures et illustrations ne comportant pas de texte et présentées en feuilles distinctes de tout format relèvent du no. 49.11.
4. Les imprimés édités dans un but de réclame par une maison qui y est dénommée ou pour son compte et ceux qui sont consacrés surtout à la publicité (y compris les imprimés de propagande touristique) sont exclus des nos. 49.01 et 49.02 et rentrent dans le no. 49.11.
5. On considère comme *albums ou livres d'images pour enfants*, au sens du no. 49.03, les albums ou livres dont l'illustration constitue l'attrait et n'est pas sous la dépendance du texte.
6. Relèvent du no. 49.06 les copies, obtenues au papier carbone ou sur papier photographique sensibilisé, de textes manuscrits ou dactylographiés. Les copies obtenues au moyen d'un appareil à polycopier ou par tout autre procédé sont assimilées aux textes imprimés.
7. On entend par *cartes postales illustrées*, au sens du no. 49.09, les cartes illustrées qui comportent une ou plusieurs impressions impliquant l'usage.

HOOFDSTUK 49

Artikelen van de boekhandel en produkten van de grafische kunst

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. papier, karton en cellulosewatten, alsmede werken daarvan, waarop gedrukte teksten of illustraties voorkomen, voor zover deze slechts bijzaak zijn en niet van zodanige aard zijn, dat zij de aanvankelijke bestemming van de artikelen hebben gewijzigd of daaraan het karakter hebben gegeven van artikelen of produkten bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk (hoofdstuk 48);
 - b. speelkaarten en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97;
 - c. originele gravures, etsen en litho's (post 99.02), postzegels, fiscale zegels en dergelijke artikelen, bedoeld bij post 99.04, alsmede antiquiteiten en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 99.
2. Gekartonneerde of ingebonden couranten en gekartonneerde of ingebonden tijdschriften vallen onder post 49.01. Hetzelfde geldt voor verzamelingen van couranten en van tijdschriften, in één omslag.
3. Onder post 49.01 vallen eveneens:
 - a. verzamelingen van gedrukte reproducties van kunstwerken, van tekeningen, enz., zijnde complete werken met doorlopend genummerde bladzijden, welke een boek in één of meer delen vormen, voor zover deze reproducties vergezeld zijn van een op die kunstwerken of op hun makers betrekking hebbende tekst;
 - b. verzamelingen van platen, welke als supplement bij een boek gevoegd zijn;
 - c. katernen en losse vellen, ongeacht het formaat daarvan, welke een compleet boek of een deel daarvan uitmaken en bestemd zijn om te worden gebrocheerd, gekartonneerd, ingenaaid of ingebonden. Katernen en losse vellen, waarop enkel illustraties of gravures voorkomen, maar geen tekst, behoren evenwel, ongeacht het formaat daarvan, tot post 49.11.
4. Drukwerk, dat voor reclamedoeleinden wordt uitgegeven door of voor rekening van een bedrijf, dat daarin met name is genoemd, alsmede ander drukwerk, hoofdzakelijk bedoeld voor het maken van reclame (drukwerk voor toeristische propaganda daaronder begrepen), valt niet onder post 49.01 of 49.02, doch onder post 49.11.
5. Als *prentenalbums* en *prentenboeken* voor kinderen, in de zin van post 49.03, worden aangemerkt, albums en boeken, welke hun waarde ontleen aan de plaatjes en waarvan de tekst slechts bijzaak is.
6. Carbonkopieën en fotokopieën, van geschreven of van getypte teksten, vallen onder post 49.06. Kopieën, welke met een kopieermachine of volgens een andere werkwijze zijn verkregen, worden gelijkgesteld met drukwerk.
7. Als *prentbrievenkaarten* in de zin van post 49.09 worden aangemerkt, geïllustreerde kaarten, waarop één of meer gedrukte aanduidingen voorkomen, waaruit blijkt dat zij bestemd zijn om per post te worden verzonden.

| No. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 49.01 | Livres, brochures et imprimés similaires, même sur feuillets isolés | exemption |
| 49.02 | Journaux et publications périodiques imprimés, même illustrés | exemption |
| 49.03 | Albums ou livres d'images et albums à dessiner ou à colorier brochés, cartonnés ou reliés, pour enfants. | 20 p.c. |
| 49.04 | Musique manuscrite ou imprimée, illustrée ou non, même reliée | exemption |
| 49.05 | Ouvrages cartographiques de tous genres, y compris les cartes murales et les plans topographiques, imprimés; globes (terrestres ou célestes) imprimés: | |
| | a. Globes (terrestres ou célestes), imprimés | 20 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 49.06 | Plans d'architectes, d'ingénieurs et autres plans et dessins industriels, commerciaux et similaires, obtenus à la main ou par reproduction photographique, textes manuscrits ou dactylographiés | exemption |
| 49.07 | Timbres-poste, timbres fiscaux et analogues, non oblitérés, ayant cours ou destinés à avoir cours dans le pays de destination; papier timbré, billets de banque, titres d'actions ou d'obligations et autres titres similaires, y compris les carnets de chèques et analogues: | |
| | a. Timbres-poste, timbres fiscaux et analogues | exemption |
| | b. Papier timbré et billets de banque | exemption |
| | c. Titres d'actions ou d'obligations, lettres de crédit, lettres de change, chèques de voyage, connaissements et titres similaires, signés | exemption |
| | d. autres | 20 p.c. |
| 49.08 | Décalcomanies de tous genres: | |
| | a. pour usages industriels | 6 p.c. |
| | b. autres | 20 p.c. |
| 49.09 | Cartes postales, cartes pour anniversaires, cartes de Noël et similaires, illustrées, obtenues par tous procédés, même avec garnitures ou applications. | 18 p.c. |
| 49.10 | Calendriers de tous genres en papier ou carton, y compris les blocs de calendriers à effeuiller | 20 p.c. |
| 49.11 | Images, gravures, photographies et autres imprimés, obtenus par tous procédés. | 20 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 49.01 | Boeken, brochures en dergelijk drukwerk, ook indien in losse vellen | vrij |
| 49.02 | Gedrukte couranten en tijdschriften, ook indien geïllustreerd. | vrij |
| 49.03 | Prentenalbum; prentenboeken, tekenboeken en kleurboeken, gebrocheerd, gekartonneerd, ingenaald of ingebonden, voor kinderen. | 20 t.h. |
| 49.04 | Geschreven of gedrukte muziek, ook indien geïllustreerd en ook indien ingebonden of ingenaald | vrij |
| 49.05 | Gedrukte cartografische werken van alle soorten (atlassen, wandkaarten en plattegronden daaronder begrepen); gedrukte aard- en hemelglobes: | |
| | a. Aard- en hemelglobes | 20 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 49.06 | Bouwplannen, alsmede andere plannen en tekeningen, voor technische, industriële, commerciële en dergelijke doeleinden, met de hand vervaardigd of fotografisch gereproduceerd; geschreven of getypte teksten | vrij |
| 49.07 | Postzegels, fiscale zegels en dergelijke, ongestempeld, welke geldig zijn of zullen worden in het land van bestemming; gezegeld papier, bankbiljetten, aandelen, obligaties en andere dergelijke effecten (chequeboekjes en dergelijke daaronder begrepen): | |
| | a. Postzegels, fiscale zegels en dergelijke | vrij |
| | b. gezegeld papier en bankbiljetten. | vrij |
| | c. Aandelen, obligaties, kredietbrieven, wissels, reischeques, cognossementen en dergelijke, van handtekingen voorzien | vrij |
| | d. andere | 20 t.h. |
| 49.08 | Decalcomanieën van alle soorten: | |
| | a. bestemd voor industrieel gebruik | 6 t.h. |
| | b. andere | 20 t.h. |
| 49.09 | Prentbriefkaarten, geïllustreerde Kerst- en Nieuwjaarskaarten en dergelijke, ongeacht de wijze waarop zij zijn vervaardigd, ook indien met garneringen | 18 t.h. |
| 49.10 | Kalenders van alle soorten, van papier of van karton, kalenderblokken daaronder begrepen | 20 t.h. |
| 49.11 | Prenten, gravures, foto's en ander drukwerk, ongeacht de wijze waarop zij zijn vervaardigd | 20 t.h. |

SECTION XI
MATIÈRES TEXTILES ET OUVRAGES
EN CES MATIÈRES

NOTES

1. La présente section ne comprend pas:
 - a. les poils et soies de broserie (no. 05.02), les crins et déchets de crins (no. 05.03);
 - b. les cheveux et les ouvrages en cheveux (nos. 05.01, 67.03 et 67.04); toutefois, les étroindelles et les tissus épais en cheveux des types communément utilisés pour les presses d'huilerie ou pour des usages techniques analogues sont repris au no. 59.17;
 - c. les produits végétaux du chapitre 14;
 - d. les fibres d'amiante et les articles en amiante (nos. 25.24, 68.13 et 68.14);
 - e. les articles des nos. 30.04 et 30.05 (ouates, gazes, bandes et articles analogues destinés à des fins médicales ou chirurgicales, ligatures stériles pour sutures chirurgicales, etc.);
 - f. les tissus sensibilisés du no. 37.03;
 - g. les monofil (dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 1 mm et les lames et formes similaires (paille artificielle) d'une largeur de plus de 5 mm, en matières plastiques artificielles (chapitre 39), ainsi que les tresses et tissus en ces mêmes articles (chapitre 46);
 - h. les tissus, fourres et *tissus non tissés*, imprégnés, enduits, recouverts ou stratifiés avec du caoutchouc, et les articles en ces produits, relevant du chapitre 40;
 - i j. les laines en peaux ou peaux lainées (chapitres 41 ou 43) et les articles en pelletteries naturelles ou factices des nos. 43.03 et 43.04;
 - k. les articles en tissus visés aux nos. 42.01 et 42.02;
 - l. l'ouate de cellulose (chapitre 48);
 - m. les chaussures et parties de chaussures, guêtres, jambières et articles analogues visés au chapitre 64;
 - n. les coiffures et parties de coiffures du chapitre 65;
 - o. les résilles à cheveux en tulle, filet, bonneterie, etc. (nos. 65.05 ou 67.04, selon le cas);
 - p. les articles du chapitre 67;
 - q. les fils, cordes ou tissus revêtus d'abrasifs (no. 68.06);
 - r. les fibres de verre, les articles en fibres de verre et les broderies chimiques ou sans fond visible dont le fil brodeur est en fibres de verre (chapitre 70);
 - s. les articles du chapitre 94 (Meubles; articles de literie et similaires);
 - t. les articles du chapitre 97 (Jouets, jeux, etc.).
2. *Articles mélangés.*
 - A. Les produits textiles des chapitres 50 à 57 inclus contenant deux ou plusieurs textiles sont classés comme suit:

AFDELING XI
TEXTIELSTOFFEN EN TEXTIELWAREN

AANTEKENINGEN

1. Deze afdeling omvat niet:
 - a. borstelhaar en ander dierlijk haar voor borstelwerk (post 05.02); paardehaar (erin) en afval daarvan (post 05.03);
 - b. mensenhaar en werken daarvan (posten 05.01, 67.03, en 67.04); persdoeken en grove weefsels van mensenhaar, van de soorten, welke gewoonlijk worden gebruikt in oliipersoon of voor dergelijk technisch gebruik, behoren evenwel tot post 59.17;
 - c. plantaardige produkten bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 14;
 - d. asbestvozels en artikelen van asbest (posten 25.24, 68.13 en 68.14);
 - e. artikelen bedoeld bij de posten 30.04 en 30.05 (watten, gaas, verband en dergelijke artikelen, bestemd voor medische of voor chirurgische doeleinden, steriele hechtmiddelen voor chirurgisch gebruik, enz.);
 - f. lichtgevoelige weefsels bedoeld bij post 37.03;
 - g. monofil, waarvan de grootste afmeting van de dwarsdoorsnede meer dan 1 mm bedraagt en strippen en artikelen van dergelijke vorm (kunststro), met een breedte van meer dan 5 mm, van kunstmatige plastische stoffen (hoofdstuk 39), alsmede vlechten en weefsels van deze artikelen (hoofdstuk 46);
 - h. weefsels, vilt en gebonden textielvlies, geïmpregneerd met rubber, dan wel voorzien van een deklaag van rubber of met inlagen van rubber en werken van deze produkten, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 40;
 - i j. niet onthaarde huiden (hoofdstuk 41 of hoofdstuk 43) en werken van bont of van namaakbont bedoeld bij post 43.03 of bij post 43.04;
 - k. artikelen van weefsels (zadelmakerswerk, tuigwerk, reisartikelen, enz.) bedoeld bij post 42.01 of bij post 42.02;
 - l. cellulosewatten (hoofdstuk 48);
 - m. schoeisel en delen daarvan, beenkappen, slobkousen en dergelijke artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 64;
 - n. hoofddeksels en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 65;
 - o. haarnetjes van mensenhaar, van tulle, van filetweefsels, van brei- of haakwerk, enz. (post 65.05 of post 67.04);
 - p. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 67;
 - q. garen, touw of weefsel, bedekt met schuur-, slijp- of polijstmiddelen (post 68.06);
 - r. glasvezels en artikelen daarvan; etskant en borduurwerk zonder zichtbaar grondweefsel, vervaardigd met borduurgaren van glasvezels (hoofdstuk 70);
 - s. artikelen (meubelen, artikelen voor bedden en dergelijke) bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 94;
 - t. artikelen (speelgoed, spellen, enz.) bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97;
2. Samengestelde artikelen:
 - A. Textielwaren bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 50 tot en met 57, welke uit twee of meer textiel-, soesalfbeten worden ingedeeld als volgt:

- a. les produits contenant en poids plus de 10 p.o. au total de fibres textiles reprises au chapitre 50 (soie, bourre de soie, bourrette de soie) sont classés dans ce chapitre et relèvent de la position afférente à celui des textiles de ce chapitre qui prédomine en poids;
- b. les autres produits sont classés comme articles du textile prédominant en poids.

B. Pour l'application de ces règles:

- a. les filés métalliques sont considérés pour leur poids total comme constituant un textile distinct; les fils de métal sont considérés comme un produit textile pour le classement des tissus dans lesquels ils sont incorporés;
- b. lorsqu'une position se rapporte à plusieurs matières textiles (par exemple soie et bourre de soie, laine peignée et laine cardée, etc.), celles-ci sont traitées comme constituant un seul textile;
- c. il est fait abstraction des matières non textiles contenues dans les produits mélangés, sauf dans le cas prévu au paragraphe B a ci-dessus.

C. Les dispositions des paragraphes A et B s'appliquent aussi aux fils spécifiés aux notes 3 et 4 ci-après.

3. A. Sous réserve des exceptions prévues au paragraphe B ci-après, on considère dans la présente section comme *ficelles, cordes et cordages* les fils (simples, retors ou câblés):

- a. de soie, de bourre de soie (schappe), de bourrette de soie ou de fibres artificielles (y compris ceux faits à l'aide de deux ou plusieurs monofils du chapitre 51) d'un poids supérieur à 2 g par mètre (18.000 deniers);
- b. de fibres synthétiques (y compris ceux faits à l'aide de deux ou plusieurs monofils du chapitre 51) d'un poids supérieur à 1 g par mètre (9.000 deniers);
- c. de chanvre et de lin:
 - polis ou glacés;
 - non polis ni glacés, d'un poids supérieur à 2 g par mètre;
- d. de coco, comportant trois bouts ou plus;
- e. d'autres fibres végétales, d'un poids supérieur à 2 g par mètre;
- f. armés de métal.

B. Les dispositions du paragraphe A ci-dessus ne s'appliquent pas:

- a. aux fils de laine, de poils ou de crin, et aux fils de papier, non armés;
- b. aux fibres textiles synthétiques et artificielles présentées sous forme de câbles, de rubans ou de mèches;
- c. au poil de Messine, aux imitations de catgut en soie ou en textiles synthétiques et artificiels et aux monofils du chapitre 51;
- d. aux fils de métal combinés avec des fils textiles (filés métalliques), y compris les fils textiles guipés de métal,

- a. produkten, bevattende, in totaal, meer dan 10 gewichtspereenten textielvezels bedoeld bij hoofdstuk 50 (zijde, vlokzijde, bourrette): onder dat hoofdstuk en wel onder die post van hoofdstuk 50, welke betrekking heeft op de textielstof, welke in de samenstelling met het hoogste gewicht voorkomt;
- b. andere textielwaren: als artikelen van de textielstof, welke in de samenstelling met het hoogste gewicht voorkomt.

B. Voor de toepassing van deze regels geldt bovendien het volgende:

- a. metaalgarens worden geacht, voor hun totaal gewicht, één textielstof te zijn; de draaden van metaal worden, voor de indeling van de weefsels waarin zij zijn verwerkt, aangemerkt als textiel;
- b. de gewichtsperecentages van de textielstoffen bedoeld bij eenzelfde post (b.v. zijde en vlokzijde, kamwol en kaardwol, enz.), worden tezamen geteld;
- c. met niet-textielstoffen wordt, behalve in het geval bedoeld onder letter a hiervoor, geen rekening gehouden.

C. De in de letters A en B vervatte regels gelden ook ten aanzien van de garens bedoeld bij de aantekeningen 3 en 4 hierna.

3. A. In deze afdeling worden, behoudens de in letter B hierna vervatte uitzonderingen, aangemerkt als *bindgarens, touw en kabel*, de garens (eendraads, getwijd of gekabeld):

- a. van zijde, van vlokzijde, van bourrette of van kunstmatige textielvezels (die, welke verkregen zijn uit meer dan een monofil bedoeld bij hoofdstuk 51, daaronder begrepen), met een gewicht van meer dan 2 g per m (18.000 deniers);
- b. van synthetische textielvezels (die, welke verkregen zijn uit meer dan een monofil bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 51, daaronder begrepen), met een gewicht van meer dan 1 g per m (9.000 deniers);
- c. van hennep of van vlas, welke:
 - gepolijst of geglansd zijn;
 - niet gepolijst en niet geglansd zijn, met een gewicht van meer dan 2 g per m;
- d. van kokosvezels, welke zijn samengesteld uit drie of meer draaden;
- e. van andere plantaardige vezels, met een gewicht van meer dan 2 g per m;
- f. welke zijn gewapend (versterkt) met metaal.

B. De in letter A hiervoor vervatte regels gelden niet ten aanzien van:

- a. garens van wol, van haar of van paardehaar en papiergarens, andere dan die, welke met metaal gewapend (versterkt) zijn;
- b. synthetische of kunstmatige textielvezels in de vorm van kabel of van louten;
- c. *poil de Messine* of *crin de Florence*, imitatiecatgut van zijde of van synthetische of kunstmatige textielvezels, en monofil bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 51;
- d. metaalgarens (bestaande uit textielgarens met metaal-draad), textielgarens omwoeld met metaal en gemetalli-

et aux fils textiles métallisés, du no. 52.01; les fils textiles armés de métal sont régis par le paragraphe A /ci-dessus;

e. aux fils de chenille et aux fils guipés du no. 58.07.

4. A. Sous réserve des exceptions prévues au paragraphe B ci-après, on considère comme *conditionnés pour la vente au détail* aux chapitres 50, 51, 53, 54, 55 et 56 les fils disposés:

a. sur cartes, bobines, tubes et supports similaires, en boules ou en pelotes, d'un poids maximum (support compris) de:

- 200 g pour le lin et la ramie;
- 85 g pour la soie, la bourre de soie (schappe), la bourrette de soie et les textiles synthétiques et artificiels continus;
- 125 g pour les autres textiles;

b. en écheveaux ou en échevettes d'un poids maximum de:

- 85 g pour la soie, la bourre de soie (schappe), la bourrette de soie et les textiles synthétiques et artificiels continus;
- 125 g pour les autres textiles;

c. en écheveaux subdivisés en échevettes au moyen d'un ou plusieurs fils diviseurs qui les rendent indépendantes les unes des autres, les échevettes présentant un poids uniforme ne dépassant pas:

- 85 g pour la soie, la bourre de soie (schappe), la bourrette de soie et les textiles synthétiques et artificiels continus;
- 125 g pour les autres textiles.

B. Les dispositions du paragraphe A ci-dessus ne s'appliquent pas:

a. aux fils simples de tous textiles, exception faite:

- des fils simples de laine et de poils fins, écrus;
- des fils simples de laine et de poils fins, blanchis, teints ou imprimés, mesurant moins de 2.000 m au kg;

b. aux fils écrus, retors ou câblés:

- de soie, de bourre de soie (schappe) ou de bourrette de soie, quel que soit le mode de présentation;
- des autres textiles (à l'exception de la laine et des poils fins) présentés en écheveaux;

c. aux fils retors ou câblés, blanchis, teints ou imprimés, de soie, de bourre de soie (schappe) ou de bourrette de soie, mesurant 75.000 m et plus au kg en retors;

d. aux fils simples, retors ou câblés de tous textiles, présentés:

- en écheveaux à dévidage croisé;
- sur support impliquant leur utilisation dans l'industrie textile (par exemple sur tubes de métier à retordre, canettes (cops), busettes coniques ou cônes).

5. On considère comme:

a. tissus à *point de gaze*, au sens du no. 55.07, les tissus dont la chaîne est composée sur tout ou partie de leur surface de fils fixes (fils droits) et de fils mobiles (fils de tour),

seerde garens, bedoeld bij post 52.01; de indeling van met metaal gewapende textielgarens is geregeld onder letter A, sub f, hiervoor;

e. chenillegarens en onwoolde garens, bedoeld bij post 58.07.

4. A. Voor de toepassing van de hoofdstukken 50, 51, 53, 54, 55 en 56 worden, behoudens de in letter B hierna gemaakte uitzonderingen, aangemerkt als *gereed voor de verkoop in het klein*, de garens welke zijn opgemaakt:

a. op kaarten, klossen, buisjes of dergelijke opwindmiddelen, dan wel in ballen of kluwens, met een maximumgewicht (het gewicht van het opwindmiddel medegerokend) van:

- 200 g voor vlas en voor ramee;
- 85 g voor zijde, voor vlokzijde, voor bourrette of voor synthetische of kunstmatige continuvezels;

— 125 g voor andere textielstoffen;

b. in strengen of strengetjes met een maximumgewicht van:

- 85 g voor zijde, voor vlokzijde, voor bourrette of voor synthetische of kunstmatige continuvezels;

— 125 g voor andere textielstoffen;

c. in strengen, welke door een of meer verdeeldraden zijn onderverdeeld in van elkaar gescheiden strengetjes van gelijk gewicht, dat niet hoger is dan:

- 85 g voor zijde, voor vlokzijde, voor bourrette of voor synthetische of kunstmatige continuvezels;

— 125 g voor andere textielstoffen.

B. De in letter A vervatte regels gelden niet ten aanzien van:

a. eendraadsgarens, ongeacht de textielstof waaruit zij zijn vervaardigd, met uitzondering van:

- eendraadsgarens van wol of van fijn haar, ongebleekt; en
- eendraadsgarens van wol of van fijn haar, gebleekt, geverfd of bedrukt, met een lengte van minder dan 2 000 m per kg;

b. ongebleekte, getwijnde of gekabelde garens:

- van zijde, van vlokzijde of van bourrette, ongeacht de opmaking; en
- van andere textielstoffen (met uitzondering van wol en van fijn haar) in strengen;

c. getwijnde of gekabelde garens, gebleekt, geverfd of bedrukt, van zijde, van vlokzijde of van bourrette, met een lengte van 75 000 m of meer per kg (getwijnd of gekabeld gemeten);

d. eendraadsgarens, getwijnde garens of gekabelde garens, ongeacht de textielstof waaruit zij zijn vervaardigd, opgemaakt:

- op kruisgehaspelde strengen;
- op een opwindmiddel, waaruit het gebruik van die garens in de textielindustrie blijkt (b.v. op buisjes voor twijmachines, op cops, op spoelen of op kegelvormige pijpjes).

5. Aangemerkt worden als:

a. weefsels met *gaasbinding* in de zin van post 55.07, weefsels met over het gehele oppervlak of over een deel daarvan, twee soorten van kettingdraden, waarvan de

ces derniers faisant avec les fils fixes un demi-tour, un tour complet ou plus d'un tour, de manière à former une boucle emprisonnant la trame;

- b. tulles et tissus à mailles nouées (filot) unis, au sens du no. 58.08, ceux qui présentent, sur toute la surface une série unique de mailles régulières de même forme et de même grandeur, sans aucun dessin ni remplissage des mailles. Pour l'application de cette définition, on ne tient pas compte des petits jours apparaissant aux points de liage et qui sont inhérents à la formation de la maille.

6. Dans la présente section, on considère comme *confectionnés* :

- a. les articles découpés de forme autre que carré ou rectangulaire;
- b. les articles directement terminés au tissage et prêts à l'usage ou pouvant être utilisés après avoir été séparés par simple découpage, sans couture ou autre main-d'œuvre complémentaire, tels que certains torchons, serviettes de toilette, nappes, foulards (*carrés*) et couvertures;
- c. les articles dont les bords ont été soit ourlés ou roulottés par n'importe quel procédé (à l'exclusion des tissus en pièces dont les bords, dépourvus de lisières, ont été simplement arrêtés), soit arrêtés par des franges nouées obtenues à l'aide des fils du tissu lui-même ou de fils rapportés;
- d. les articles découpés de toute forme, ayant fait l'objet d'un travail de tirage de fils;
- e. les articles assemblés par couture, par collage ou autrement (à l'exclusion des pièces du même tissu réunies aux extrémités de façon à former une pièce de plus grande longueur, ainsi que des pièces constituées par deux ou plusieurs tissus superposés sur toute leur surface et assemblés ainsi entre eux, même avec intercalation d'ouate).

7. Sauf dispositions contraires résultant du libellé même des positions, ne rentrent pas dans les chapitres 50 à 57 ou dans les chapitres 58 à 60, les articles confectionnés au sens de la note 6. Ne relèvent pas des chapitres 50 à 57 les articles repris aux chapitres 58 ou 59.

8. Le classement dans les sous-positions des positions des chapitres 58 à 63 des articles contenant deux ou plusieurs textiles s'opère conformément aux règles tracées à la note 2 ci-dessus, sous réserve des dispositions spéciales suivantes:

- A. Lorsqu'une sous-position se rapporte à plusieurs matières textiles, celles-ci sont traitées pour l'application de la note 2 susvisée, comme constituant un seul textile dans la mesure où elles appartiennent à l'un des chapitres 50, 52, 53, 54, 55 ou 57, pris isolément ou aux chapitres 51 et 56 réunis.
- B. Le classement d'après la composition est déterminé:
1. pour les articles (tapis, velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, y compris les rubans de

one (slingordraad) een halve slag, een hele slag of meer dan een hele slag rond de ander (gronddraad) is geslingerd, terwijl de inslagdraden door de aldus gevormde lussen lopen;

- b. niet opgemaakte tule of filetweefsels, in de zin van post 58.08, weefsels welke over het gehele oppervlak een enkele reeks van regelmatige mazen van gelijke vorm en gelijke grootte vertonen, zonder motieven en zonder gestopte mazen. Voor de toepassing van deze regel wordt geen rekening gehouden met kleine openingen op de draadkruisingen, welke een gevolg zijn van het vormen van de mazen.

6. Voor de toepassing van deze afdeling worden aangemerkt als *geconfectioneerd* :

- a. artikelen, welke anders dan vierkant of rechthoekig zijn gesneden;
- b. artikelen, welke kunnen dienen zoals ze van de weefmachine komen ofwel na enkel te zijn gesneden, zonder verder te worden genaaid of een andere aanvullende bewerking te ondergaan, zoals sommige soorten van dweilen, handdoeken, tafelkleden, hoofddoeken en dekens;
- c. artikelen, waarvan de boorden zijn gezoomd, ongeacht op welke wijze, ook indien met een rolnaad (met uitzondering van weefsels aan het stuk waarvan de randen, wegens het ontbreken van zelfkanten, zijn afgezet om rafelen te voorkomen), alsmede artikelen afgezet met geknoopte franje, welke is verkregen, hetzij met behulp van de draden van het weefsel zelf, hetzij door het aanbrenge van draden;
- d. artikelen, welke zijn gesneden, ongeacht in welke vorm, en welke, door het uittrekken van draden, van motieven, enz. zijn voorzien;
- e. artikelen welke zijn aaneengenaaid, aaneengelijmd of anderszins aaneengezet (met uitzondering van stukken van eenzelfde soort weefsel, welke aan de uiteinden zijn aaneengehecht teneinde een stuk weefsel met een grotere lengte te verkrijgen en met uitzondering van stoffen, welke bestaan uit twee of meer op elkaar gelegde en daarna aaneengestikte weefsels, ook indien met een tussenlaag van watten).

7. Voor zover uit de tekst van de posten niet anders blijkt, worden de volgens aantekening 6 als *geconfectioneerd* aan te merken artikelen niet ingedeeld onder een der posten van de hoofdstukken 50 tot en met 57 of van de hoofdstukken 58 tot en met 60. De posten van de hoofdstukken 50 tot en met 57 omvatten geen artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 58 of van hoofdstuk 59.

8. Ten aanzien van artikelen, welke uit twee of meer textielstoffen bestaan, wordt voor de indeling onder de onderverdelingen van de posten van de hoofdstukken 58 tot en met 63, het bepaalde in aantekening 2 hiervoor gevolgd, voor zover in onderstaande regels niet anders is bepaald:

- A. Indien een onderverdeling betrekking heeft op meer dan een textielstof worden de gewichtspercentages tezamen geteld van alle textielstoffen bedoeld bij elk van de hoofdstukken 50, 52, 53, 54, 55 of 57 en bij de hoofdstukken 51 en 56 tezamen;
- B. De indeling volgens de samenstelling wordt bepaald:
1. waar het gaat om artikelen (tapijten, fluweel, pluche, lussenweefsel en chenilleweefsel, lint van fluweel of

velours ou peluches) dont la partie veloutée ou bouclée recouvre entièrement ou en majeure partie l'une des faces du tissu, par les fils formant poil ou boucle;

2. pour les tapisseries, par les fils formant dessin;
3. pour les fils de chenille, par la matière qui en constitue le poil;
4. pour la passenterie guipée ou gainée, par la matière du fil textile qui forme la gaine;
5. pour les broderies, en tenant compte seulement du tissu de fond. Toutefois, pour les broderies chimiques ou aériennes et les broderies sans fond visible, c'est la nature du fil avec lequel la broderie a été exécutée qui détermine le classement.

9. Pour l'interprétation des sous-positions des chapitres 58 à 63, la dénomination *soie* comprend aussi la bourre de soie et la bourrette de soie, et la dénomination *laine* les poils fins.

10. Le classement dans les sous-positions des chapitres 59 à 63 d'articles confectionnés formés de tissus, feutres ou étoffes de composition différente, est déterminé par l'élément qui donne le caractère essentiel aux objets. En tout cas, il est fait abstraction des doublures, rubans, cordons, boutons, étiquettes, fils de couture et de toutes autres garnitures qui ne forment qu'une partie accessoire des confections.

van pluche daaronder begrepen), waarvan ten minste een der zijden geheel of gedeeltelijk met een pool of met lussen bedekt is: door de samenstelling van de pool of van de lussen;

2. waar het gaat om tapisserieën: door het garen, waarmede de tekening is uitgevoerd;
3. waar het gaat om chenillegarens: door de samenstelling van de pool;
4. waar het gaat om omwoeld of omvlochten passementwerk: door het garen waarmede het passementwerk is omwoeld of omvlochten;
5. waar het gaat om borduurwerk: door de samenstelling van het grondweefsel. Etskant en borduurwerk zonder zichtbaar grondweefsel worden evenwel ingedeeld volgens de samenstelling van het borduurgaren.

9. Voor de toepassing van de onderverdelingen van de posten van de hoofdstukken 58 tot en met 63, slaat de benaming *zijde* eveneens op vlokzijde en op bourrette en de benaming *wol* eveneens op fijn haar.

10. De indeling onder de onderverdelingen van de posten van de hoofdstukken 59 tot en met 63 van geconfectioneerde artikelen, bestaande uit weefsels of uit vilt, van verschillende samenstelling, wordt bepaald aan de hand van het bestanddeel waaraan de artikelen hun wezenlijk karakter ontleenen. Daarbij blijven buiten beschouwing: voering, lint, snoer, knopen etiketten, stikgaren en alle andere garnering, welke slechts bijzaak zijn.

CHAPITRE 50

Sole, bourre de soie (schappe) et bourrette de soie

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 50.01 | Cocons de vers à soie propres au dévidage | exemption |
| 50.02 | Soie grège (non moulinée): | |
| | a. en échoveaux | exemption |
| | b. autres | 4 p.c. |
| 50.03 | Déchets de soie (y compris les cocons de vers à soie non dévidables et les effilochés); bourre, bourrette et blousses | exemption |
| 50.04 | Fils de soie non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.c. |
| 50.05 | Fils de bourre de soie (schappe) non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.c. |
| 50.06 | Fils de déchets de bourre de soie (bourrette) non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.c. |
| 50.07 | Fils de soie, de bourre de soie (schappe) et de déchets de bourre de soie (bourrette), conditionnés pour la vente au détail | 12 p.c. |
| 50.08 | Poil de Messine (erin de Florence); imitations de de catgut préparées à l'aide de fils de soie: | |
| | a. Poil de Messine (erin de Florence) | exemption |
| | b. Imitations de catgut préparées à l'aide de fils de soie | 4 p.c. |
| 50.09 | Tissus de soie ou de bourre de soie (schappe): | |
| | a. Tissus de soie ou de bourre de soie, pures ou mélangées entre elles | 15 p.c. |
| | b. Tissus de soie ou de bourre de soie, mélangées d'autres textiles | 18 p.c. |
| 50.10 | Tissus de bourrette de soie | 18 p.c. |

HOOFDSTUK 50

Zijde, vlokzijde en bourrette

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 50.01 | Cocons van zijderupsen, geschikt om te worden afgehaspeld | vrij |
| 50.02 | Ruwe zijde (haspelzijde of grège), niet gemoulineerd: | |
| | a. in strengen | vrij |
| | b. andere | 4 t.h. |
| 50.03 | Afval van zijde (cocons van zijderupsen, ongeschikt om te worden afgehaspeld, alsmede rafelingen daaronder begrepen); vlokzijde, bourrette en kammeling | vrij |
| 50.04 | Garens van zijde, niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| 50.05 | Garens van vlokzijde, niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| 50.06 | Garens van bourrette, niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| 50.07 | Garens van zijde, van vlokzijde of van bourrette, gereed voor de verkoop in het klein | 12 t.h. |
| 50.08 | Poil de Messine (erin de Florence); imitatiecatgut, vervaardigd van zijde: | |
| | a. Poil de Messine (erin de Florence) | vrij |
| | b. Imitatiecatgut, vervaardigd van zijde | 4 t.h. |
| 50.09 | Weefsels van zijde of van vlokzijde: | |
| | a. van zijde of van vlokzijde, onvermengd of onderling vermengd | 15 t.h. |
| | b. van zijde of van vlokzijde, met andere textielstoffen vermengd | 18 t.h. |
| 50.10 | Weefsels van bourrette | 18 t.h. |

CHAPITRE 51

Textiles synthétiques et artificiels continus

NOTES

1. Dans toutes les sections du tarif où ils sont utilisés, les termes *fibres textiles synthétiques et artificielles* s'entendent de fibres ou de filaments de polymères organiques obtenus industriellement:

- a. par polymérisation ou condensation de monomères organiques, tels que polyamides, polyesters, polyuréthanes et dérivés polyvinyliques;
- b. par transformation chimique de polymères organiques naturels (cellulose, caséine, protéines, algues, etc.), tels que rayonne viscosse, rayonne acétate, rayonne cupro-ammoniacale (cupra) et fibres d'alginate.

On considère comme *synthétiques* les fibres ou filaments définis en a et comme *artificiels* ceux définis en b.

2. Le no. 51.01 ne comprend pas les câbles pour discontinus en fibres textiles synthétiques et artificielles, qui relèvent du chapitre 56.

3. Ne sont pas considérés comme fils continus les fils dits *rompus*, constitués par des fibres dont la plupart ont été brisées par passage à travers un dispositif mécanique approprié (chapitre 56).

4. Les monofils en matières textiles synthétiques et artificielles, dont la plus grande dimension de la coupe transversale ne dépasse pas 1 mm, sont classés:

- au no. 51.01 si leur poids est inférieur à 6,6 mg par mètre (60 deniers);
- au no. 51.02 dans le cas contraire.

Les monofils dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 1 mm relèvent du chapitre 39.

Les lames et formes similaires (paille artificielle) en matières textiles synthétiques et artificielles relèvent du no. 51.02 si leur largeur ne dépasse pas 5 mm et du chapitre 39 dans le cas contraire.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 51.01 | Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles continus, non conditionnés pour la vente au détail | 10 p.o. |
| 51.02 | Monofils, lames et formes similaires (paille artificielle) et imitations de catgut, en matières textiles synthétiques et artificielles: | |
| | a. conditionnés pour la vente au détail | 15 p.o. |
| | b. non conditionnés pour la vente au détail: | |
| | 1. Monofils, d'une longueur: | |
| | A. inférieure à 120 cm | 3 p.o. |
| | B. de 120 cm ou plus | 10 p.o. |
| | 2. autres | 10 p.o. |
| 51.03 | Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles continus, conditionnés pour la vente au détail | 15 p.o. |
| 51.04 | Tissus en fibres textiles synthétiques et artificielles continus (y compris les tissus de monofils ou de lames des nos. 51.01 ou 51.02) | 18 p.o. |

HOOFDSTUK 51

Synthetisch en kunstmatig continutextiel

AANTEKENINGEN

1. In alle afdelingen van het tarief worden onder de uitdrukkingen *synthetische continuvezels en stapelvezels* en *kunstmatige continuvezels en stapelvezels* verstaan, continuvezels en stapelvezels van organische polymeren, verkregen langs fabriekmatige weg door:

- a. polymerisatie of condensatie van organische monomeren, zoals polyamiden, polyesters, polyurethanen en polyvinylderivaten;
- b. door chemische omzetting van natuurlijke organische polymeren (cellulose, caseïne, proteïnen, wieren, onz.), zoals viscoscrayon, acetaatrayon, koperoxyd-ammoniakrayon (koperzijde) en alginaatvezels.

Als *synthetische* continuvezels en stapelvezels worden aangemerkt de vezels, omschreven in letter a hiervoor; als *kunstmatige* continuvezels en stapelvezels worden aangemerkt de vezels, omschreven in letter b hiervoor.

2. Post 51.01 omvat niet de kabel (lonten) van synthetische en van kunstmatige vezels voor de vervaardiging van stapelvezels, bedoeld bij post 56.02.

3. Garens, bestaande uit vezels, waarvan het merendeel langs mechanische weg is gebroken, worden niet aangemerkt als garens van continuvezels (hoofdstuk 56).

4. Monofil van synthetische of van kunstmatige textielstoffen, waarvan de grootste afmeting van de dwarsdoorsnede niet meer is dan 1 mm, wordt ingedeeld:

- onder post 51.01, indien het gewicht daarvan minder bedraagt dan 6,6 mg per m (60 deniers); en
- onder post 51.02, indien zulks niet het geval is.

Monofil, waarvan de grootste afmeting van de dwarsdoorsnede meer is dan 1 mm, valt onder hoofdstuk 39.

Strippen en artikelen van dergelijke vorm (kunststro), van synthetische of van kunstmatige textielstoffen, vallen onder post 51.02, indien de breedte daarvan niet meer bedraagt dan 5 mm, en onder een der posten van hoofdstuk 39, indien zulks niet het geval is.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 51.01 | Garens van synthetische of van kunstmatige continuvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein | 10 t.h. |
| 51.02 | Monofil, strippen, alsmede artikelen van dergelijke vorm (kunststro) en imitatiecatgut, van synthetische of van kunstmatige textielstoffen: | |
| | a. gereed voor de verkoop in het klein | 15 t.h. |
| | b. niet gereed voor de verkoop in het klein: | |
| | 1. Monofil met een lengte: | |
| | A. van minder dan 120 cm | 3 t.h. |
| | B. van 120 cm en meer | 10 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| 51.03 | Garens van synthetische of van kunstmatige continuvezels, gereed voor de verkoop in het klein | 15 t.h. |
| 51.04 | Weefsels van synthetische of van kunstmatige continuvezels (weefsels van monofil en weefsels van strippen of van artikelen van dergelijke vorm, bedoeld bij post 51.01 of bij post 51.02, daaronder begrepen) | 18 t.h. |

CHAPITRE 52

Filés métalliques

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 52.01 | Fils de métal combinés avec des fils textiles (filés métalliques), y compris les fils textiles gupés de métal, et fils textiles métallisés: | |
| | a. de métal précieux | 15 p.o. |
| | b. de métal commun doré, argenté ou platiné | 10 p.o. |
| | c. autres | 4 p.o. |
| 52.02 | Tissus en fils de métal et tissus en filés métalliques et en fils textiles métallisés du no. 52.01, pour l'habillement, l'ameublement et usages similaires | 18 p.o. |

HOOFDSTUK 52

Metaalgarens

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 52.01 | Metaalgarens, bestaande uit textielgarens met metaal draad, textielgarens omwoeld met metaal en gemetalliseerde textielgarens: | |
| | a. met edel metaal | 15 t.h. |
| | b. met vorzilvord, verguld of geplatineerd onedel metaal | 10 t.h. |
| | c. andere | 4 t.h. |
| 52.02 | Weefsels van metaal draad en weefsels van metaalgarens of van gemetalliseerde textielgarens bedoeld bij post 52.01, voor kleding, voor stoffering of voor dergelijk gebruik | 18 t.h. |

CHAPITRE 53

Laine, poils et crins

NOTE

Sous la dénomination de *poils fins* sont compris les poils d'alpaga, de lama, de vigogne, de yak, de chameau, de chèvre mohair, chèvre du Thibet, chèvre de Cachemire et similaires (à l'exclusion des chèvres communes), de lapin (y compris le lapin angora), de lièvre, de castor, de ragondin et de rat musqué.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 53.01 | Laines en masse | exemption |
| 53.02 | Poils fins ou grossiers, en masse: | |
| | a. Poils fins | exemption |
| | b. Poils grossiers: | |
| | 1. non frisés | exemption |
| | 2. frisés: | |
| | A. non blanchis, ni teints, ni autrement préparés | exemption |
| | B. autres | 12 p.c. |
| 53.03 | Déchets de laine et de poils (fins ou grossiers), à l'exclusion des effilochés | exemption |
| 53.04 | Effilochés de laine et de poils (fins ou grossiers) | exemption |
| 53.05 | Laine et poils (fins ou grossiers) cardés ou peignés: | |
| | a. contenant en poids 10 p.c. ou plus de fibres textiles synthétiques ou artificielles | 4 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. en rubans continus (tops) | 2 p.c. |
| | 2. autres | exemption |
| 53.06 | Fils de laine cardée, non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.c. |
| 53.07 | Fils de laine peignée, non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.c. |
| 53.08 | Fils de poils fins, cardés ou peignés, non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.c. |
| 53.09 | Fils de poils grossiers ou de crin, non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.c. |
| 53.10 | Fils de laine, de poils (fins ou grossiers) ou de crin, conditionnés pour la vente au détail: | |
| | a. Fils de laine pure | 10 p.c. |
| | b. autres | 15 p.c. |
| 53.11 | Tissus de laine ou de poils fins: | |
| | a. Tissus pour couvertures, non visés sous la position 62.01 | 24 p.c. |
| | b. autres | 18 p.c. |
| 53.12 | Tissus de poils grossiers | 18 p.c. |
| 53.13 | Tissus de crin | 18 p.c. |

HOOFDSTUK 53

Wol, paardehaar (crin) en ander haar

AANTEKENING

Onder de uitdrukking *fijn haar* wordt verstaan: haar van alpaca, van lama, van vigogne, van yak, van kameel, van angorageit, van tibetgeit, van kasjmiergeit en van dergelijke geiten (met uitzondering van de gewone geiten), van konijn (angorakonijn daaronder begrepen), van haas, van bever, van nutria en van muskusrat.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 53.01 | Wol, niet gekaard en niet gekamd | vrij |
| 53.02 | Fijn haar en grof haar, niet gekaard en niet gekamd: | |
| | a. fijn haar | vrij |
| | b. grof, haar: | |
| | 1. niet gekroesd (niet gekruld) | vrij |
| | 2. gekroesd (gekruld): | |
| | A. niet gebleekt, niet geverfd en niet anders bewerkt | vrij |
| | B. ander | 12 t.h. |
| 53.03 | Afval van wol, van fijn of van grof haar, met uitzondering van rafelwolen van rafelingen van haar | vrij |
| 53.04 | Rafelwol en rafelingen van fijn of van grof haar | vrij |
| 53.05 | Wol en fijn of grof haar, gekaard of gekamd: | |
| | a. bevattende 10 gewichtspercenten of meer synthetische of kunstmatige textielvezels | 4 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. in doorlopende lonten (tops) | 2 t.h. |
| | 2. overige | vrij |
| 53.06 | Kaardgaren van wol, niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| 53.07 | Kamgaren van wol, niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| 53.08 | Garens van fijn haar, gekaard of gekamd, niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| 53.09 | Garens van grof haar of van paardehaar (crin), niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| 53.10 | Garens van wol, van fijn haar of van grof haar of van paardehaar (crin), gereed voor de verkoop in het klein: | |
| | a. van onvermengde wol | 10 t.h. |
| | b. andere | 15 t.h. |
| 53.11 | Weefsels van wol of van fijn haar: | |
| | a. voor dekens, andere dan die bedoeld bij post post 62.01 | 24 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |
| 53.12 | Weefsels van grof haar | 18 t.h. |
| 53.13 | Weefsels van paardehaar (crin) | 18 t.h. |

CHAPITRE 54

Lin et ramie

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 54.01 | Lin brut, roui, teillé, peigné ou autrement traité, mais non filé; étoupes et déchets (y compris les effilochés) | exemption |
| 54.02 | Ramie brute, décortiquée, dégominée, peignée ou autrement traitée, mais non filée; étoupes et déchets (y compris les effilochés) | exemption |
| 54.03 | Fils de lin ou de ramie, non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.o. |
| 54.04 | Fils de lin ou de ramie, conditionnés pour la vente au détail | 15 p.o. |
| 54.05 | Tissus de lin ou de ramie | 18 p.o. |

HOOFDSTUK 54

Vlas en ramee

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 54.01 | Vlas, ruw, geroet, gezwingeld, geheeld of anders bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen) | vrij |
| 54.02 | Ramee, ruw, afgeschraapt, ontgord, gekamd of anders bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen) | vrij |
| 54.03 | Garens van vlas of van ramee, niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| 54.04 | Garens van vlas of van ramee, gereed voor de verkoop in het klein | 15 t.h. |
| 54.05 | Weefsel van vlas of van ramee | 18 t.h. |

CHAPITRE 55

Coton

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--|---|--------------------|
| 55.01 | Coton en masse | exemption |
| 55.02 | Linters de coton | exemption |
| 55.03 | Déchets de coton (y compris les effilochés) non peignés ni cardés | exemption |
| 55.04 | Coton cardé ou peigné: | |
| | a. contenant en poids 10 p.c. ou plus de fibres textiles synthétiques ou artificielles | 6 p.c. |
| | b. autre | exemption |
| 55.05 | Fils de coton non conditionnés pour la vente au détail: | |
| | a. simples, retors ou câblés, mesurant au demi-kilogramme, en fil simple, plus de 68.000 m | exemption |
| | b. autres: | |
| | 1. contenant en poids 10 p.c. ou plus de fibres textiles synthétiques ou artificielles | 10 p.c. |
| | 2. non dénommés | 4 p.c. |
| 55.06 | Fils de coton conditionnés pour la vente au détail: | |
| | a. non glacés, mis en écheveaux ou en pelotes sans support ou avec support autre que bobine, busette, canette et similaires | 10 p.c. |
| | b. autres | 12 p.c. |
| 55.07 | Tissus de coton à point de gaze: | |
| | a. Marquisette | 12 p.c. |
| | b. autres | 18 p.c. |
| NOTE. On entend par <i>marquisette</i> les tissus entièrement composés de points de gaze, fabriqués au moyen de fils simples ou de fils retors deux bouts, pesant de 4 à 7 kg inclusivement les 100 m ² , présentant en chaîne et trame dans un carré de 5 mm de côté, respectivement de 20 à 27 fils simples ou de 36 à 54 fils simples. | | |
| 55.08 | Tissus de coton bouclés du genre éponge | 18 p.c. |
| 55.09 | Autres tissus de coton: | |
| | a. non mélangés: | |
| | 1. brochés: | |
| | A. Plumetis | 12 p.c. |
| | B. autres | 18 p.c. |
| | 2. Voile: | |
| | A. éçu ou crème, non mercérisé | 12 p.c. |
| | B. blanchi, teint ou mercérisé | 15 p.c. |
| | C. autre | 18 p.c. |
| | 3. non dénommés: | |
| | A. éçus, non mercérisé | 14 p.c. |
| | B. autres | 18 p.c. |
| | b. mélangés | 18 p.c. |
| NOTE. On entend par <i>voile</i> , les tissus à armure toile fabriqués au moyen de fils simples ou de fils retors deux bouts, pesant de 4 à 6 kg inclusivement les 100 m ² , présentant en chaîne et trame dans un carré de 5 mm de côté, respectivement de 20 à 27 fils simples ou de 40 à 54 fils simples. | | |

HOOFDSTUK 55

Katoen

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|---|--|---------|
| 55.01 | Katoen, niet gekaard en niet gekamd | vrij |
| 55.02 | Linters van katoen | vrij |
| 55.03 | Afval van katoen (rafelingen daaronder begrepen), niet gekaard en niet gekamd | vrij |
| 55.04 | Katoen, gekaard of gekamd: | |
| | a. bevattende 10 gewichtspercenten of meer synthetische of kunstmatige textielvezels | 6 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 55.05 | Garens van katoen, niet gereed voor de verkoop in het klein: | |
| | a. ongetwijd, getwijd of gekamd, metende, in enkelvoudige draad, per half kg, meer dan 68 000 m | vrij |
| | b. andere: | |
| | 1. bevattende 10 gewichtspercenten of meer synthetische of kunstmatige textielvezels | 10 t.h. |
| | 2. overige | 4 t.h. |
| 55.06 | Garens van katoen, gereed voor de verkoop in het klein: | |
| | a. niet geglansd, op strengen of op kluwens, zonder opwindmiddel of op andere opwindmiddelen dan klosjes, buisjes, hulsjes of dergelijke | 10 t.h. |
| | b. andere | 12 t.h. |
| 55.07 | Weefsels met gaasbinding, van katoen: | |
| | a. Marquisette | 12 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |
| AANTEKENING. Met <i>marquisette</i> worden hier bedoeld weefsels geheel uitgevoerd in gaasbinding, vervaardigd van eendraadsgarens of van tweedraadsgarens, wegende van 4 tot en met 7 kg per 100 m ² , en tellende, in een vierkant met een zijde van 5 mm, onderscheidenlijk van 20 tot en met 27 of van 36 tot en met 54 enkelvoudige draden (ketting en inslag tezamen). | | |
| 55.08 | Bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen | 18 t.h. |
| 55.09 | Andere weefsels van katoen: | |
| | a. onvermengd: | |
| | 1. gebrocheerd: | |
| | A. Plumetis | 12 t.h. |
| | B. andere | 18 t.h. |
| | 2. Voile: | |
| | A. ongebleekt of roomkleurig (crème), niet gemerceriseerd | 12 t.h. |
| | B. gebleekt, geverfd of gemerceriseerd | 15 t.h. |
| | C. andere | 18 t.h. |
| | 3. overige: | |
| | A. ongebleekt, niet gemerceriseerd | 14 t.h. |
| | B. andere | 18 t.h. |
| | b. gemengd | 18 t.h. |
| AANTEKENING. Met <i>voile</i> worden hier bedoeld weefsels met offenbinding of linnenbinding, vervaardigd van eendraadsgarens of van tweedraadsgarens, wegende van 4 tot en met 6 kg per 100 m ² , en tellende, in een vierkant met een zijde van 5 mm, onderscheidenlijk van 20 tot en met 27 of van 40 tot en met 54 enkelvoudige draden (ketting en inslag tezamen). | | |

CHAPITRE 56

Textiles synthétiques et artificiels discontinus

NOTE

On considère comme câbles pour discontinus en fibres textiles synthétiques et artificielles, au sens du no. 56.02, les câbles constitués par un ensemble de filaments continus parallélisés, de longueur uniforme et égale à celle des câbles, et satisfaisant aux conditions suivantes:

- a. longueur du câble supérieure à 2 mètres;
- b. torsion du câble inférieure à 5 tours par mètre;
- c. poids unitaire des filaments inférieur à 6,6 mg par mètre (60 deniers);
- d. textiles synthétiques seulement: les câbles doivent avoir été étirés et, de ce fait, ne pas pouvoir être allongés de plus de 100 p.c. de leur longueur;
- e. poids total du câble:
 - supérieur à 0,5 g par mètre (4500 deniers) pour les textiles artificiels;
 - supérieur à 1,66 g par mètre (15.000 deniers) pour les textiles synthétiques.

Les câbles d'une longueur de 2 mètres ou moins relèvent du no. 56.01.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 56.01 | Fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues en masse | 6 p.c. |
| 56.02 | Câbles pour discontinus en fibres textiles synthétiques et artificielles | 6 p.c. |
| 56.03 | Déchets de fibres textiles synthétiques et artificielles (continues ou discontinues) en masse, y compris les déchets de fils et les effilochés | 6 p.c. |
| 56.04 | Fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues et déchets de fibres textiles synthétiques et artificielles (continues ou discontinues), cardés, peignés ou autrement préparés pour la filature | 6 p.c. |
| 56.05 | Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues (ou de déchets de fibres textiles synthétiques et artificielles), non conditionnés pour la vente au détail | 10 p.c. |
| 56.06 | Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues (ou de déchets de fibres textiles synthétiques et artificielles), conditionnés pour la vente au détail | 15 p.c. |
| 56.07 | Tissus en fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues. | 18 p.c. |

HOOFDSTUK 56

Textiel van synthetische of van kunstmatige stapelvezels

AANTEKENING

Als kabel voor de vervaardiging van synthetische of van kunstmatige stapelvezels in de zin van post 56.02, wordt aangemerkt kabel, verkregen door samenbundeling van parallel liggende continuvezels van gelijke lengte, overeenkomende met de lengte van de kabel, welke voldoet aan de volgende voorwaarden:

- a. de lengte van de kabel moet meer zijn dan 2 m;
- b. de draaiing (twist) in de kabel moet minder zijn dan 5 toeren (slagen) per m;
- c. het gewicht van de elementaire draden moet minder zijn dan 6,6 mg per m (60 deniers);
- d. voor zover het kabel van synthetische vezels betreft moet die zijn verstrekt en daardoor geen grotere rek hebben dan tot het dubbele van de lengte;
- e. het totaal gewicht van de kabel moet:
 - meer zijn dan 0,5 g per m (4500 deniers) voor die van kunstmatige textielstoffen;
 - meer zijn dan 1,66 g per m (15 000 deniers) voor die van synthetische textielstoffen.

Kabel met een lengte van 2 m of minder valt onder post 56.01.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 56.01 | Synthetische of kunstmatige stapelvezels | 6 t.h. |
| 56.02 | Kabel voor de vervaardiging van synthetische of van kunstmatige stapelvezels. | 6 t.h. |
| 56.03 | Afval van synthetische of van kunstmatige vezels (continuvezels of stapelvezels), garenafval en rafelingen daaronder begrepen | 6 t.h. |
| 56.04 | Synthetische en kunstmatige stapelvezels en afval van synthetische of van kunstmatige vezels (continuvezels of stapelvezels), gekaard, gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen | 6 t.h. |
| 56.05 | Garens van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of van kunstmatige vezels), niet gereed voor de verkoop in het klein | 10 t.h. |
| 56.06 | Garens van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of van kunstmatige vezels), gereed voor de verkoop in het klein. | 15 t.h. |
| 56.07 | Weefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels | 18 t.h. |

CHAPITRE 57

Autres fibres textiles végétales; fils et tissus de fils de papier

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 57.01 | Chanvre (<i>Cannabis sativa</i>) brut, roué, tressé, peigné ou autrement traité, mais non filé; étoupes et déchets (y compris les effilochés) | exemption |
| 57.02 | Abaca (Chanvre de Manille) ou (<i>Musa textilis</i>) brut, en filasse ou travaillé, mais non filé; étoupes et déchets (y compris les effilochés) | exemption |
| 57.03 | Jute brut, décortiqué ou autrement traité, mais non filé; étoupes et déchets (y compris les effilochés) | exemption |
| 57.04 | Autres fibres textiles végétales brutes ou travaillées, mais non filées; déchets et effilochés | exemption |
| 57.05 | Fils de chanvre: | |
| | a. non conditionnés pour la vente au détail | 4 p.c. |
| | b. autres | 15 p.c. |
| 57.06 | Fils de jute: | |
| | a. non conditionnés pour la vente au détail | 6 p.c. |
| | b. autres | 15 p.c. |
| 57.07 | Fils d'autres fibres textiles végétales: | |
| | a. non conditionnés pour la vente au détail: | |
| | 1. Fils de coco | exemption |
| | 2. autres | 4 p.c. |
| | b. non dénommés | 15 p.c. |
| 57.08 | Fils de papier | 6 p.c. |
| 57.09 | Tissus de chanvre | 18 p.c. |
| 57.10 | Tissus de jute | 18 p.c. |
| 57.11 | Tissus d'autres fibres textiles végétales | 18 p.c. |
| 57.12 | Tissus en fils de papier | 18 p.c. |

HOOFDSTUK 57

Andere plantaardige textielvezels; papiergarens en weefsels van papiergarens

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 57.01 | Hennep (<i>cannabis sativa</i>), ruw, geroot, gezwingeld, gehekeid of anders bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen) | vrij |
| 57.02 | Manillahennep (<i>abaca</i> of <i>musa textilis</i>), ruw, gehekeid of anders bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen) | vrij |
| 57.03 | Jute, ruw, ontdaan van het hout of anders bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen) | vrij |
| 57.04 | Andere plantaardige textielvezels, ruw of bewerkt, doch niet gesponnen, afval en rafelingen | vrij |
| 57.05 | Garens van hennep: | |
| | a. niet gereed voor de verkoop in het klein | 4 t.h. |
| | b. andere | 15 t.h. |
| 57.06 | Garens van jute: | |
| | a. niet gereed voor de verkoop in het klein | 6 t.h. |
| | b. andere | 15 t.h. |
| 57.07 | Garens van andere plantaardige textielvezels: | |
| | a. niet gereed voor de verkoop in het klein: | |
| | 1. Kokosgarens | vrij |
| | 2. andere | 4 t.h. |
| | b. overige | 15 t.h. |
| 57.08 | Papiergarens | 6 t.h. |
| 57.09 | Weefsels van hennep | 18 t.h. |
| 57.10 | Weefsels van jute | 18 t.h. |
| 57.11 | Weefsels van andere plantaardige textielvezels | 18 t.h. |
| 57.12 | Weefsels van papiergarens | 18 t.h. |

CHAPITRE 58

Tapis et tapisseries, velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille; rubanerie, passementeries; tulles, tissus à mailles nouées (fillet), dentelles et guipures; broderies

NOTES

1. Ne rentrent pas dans le présent chapitre les tissus enduits ou imprégnés, les tissus élastiques, la passementerie élastique, les courroies transporteuses ou de transmission et les autres articles repris au chapitre 59. Toutefois, les broderies sur matières textiles relèvent du no. 58.10.

2. Sont considérés comme *tapis*, au sens des nos. 58.01 et 58.02, les tapis de pied, ainsi que les tapis présentant les mêmes caractéristiques, mais destinés à être placés ailleurs que sur le sol. Sont exclus de ces positions les tapis de feutre, qui relèvent du chapitre 59.

3. On considère comme *rubanerie* au sens du no. 58.05:

- a. — les tissus à chaîne et à trame (y compris les velours) en bandes d'une largeur n'excédant pas 30 cm et comportant des lisières réelles; — les bandes d'une largeur n'excédant pas 30 cm, provenant du découpage de tissus et pourvues de fausses lisières tissées, collées ou autrement obtenues;
- b. les tissus à chaîne et à trame tissés tubulairement, dont la largeur, à l'état aplati, n'excède pas 30 cm;
- c. les biais à bords repliés, d'une largeur n'excédant pas 30 cm à l'état déplié.

Les rubans comportant des franges obtenues au tissage sont classés au no. 58.07.

4. Ne relèvent pas du no. 58.08 les filets en nappes ou en pièces, fabriqués à l'aide de ficelles, cordes et cordages, qui sont repris au no. 59.05.

5. L'expression *broderies* du no. 58.10 s'étend aux applications par couture de paillettes, de perles ou de motifs décoratifs en textiles ou autres matières, ainsi qu'aux travaux effectués à l'aide de fils brodeurs en métal ou en fibres de verre. Sont exclus du no. 58.10 les tapisseries à l'aiguille (no. 58.03).

6. Relèvent du présent chapitre les articles (rubans, dentelles, etc.) faits avec des fils de métal et utilisés pour l'habillement, l'ameublement et usages similaires.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 58.01 | Tapis à points noués ou enroulés, même confectionnés: | |
| | a. en laine | 24 p.c. |
| | b. en coton | 24 p.c. |
| | c. en autres matières textiles | 30 p.c. |

HOOFDSTUK 58

Tapijten en tapisserieën; fluweel, pluche, lussenweefsels en chenilleweefsels; lint, passementwerk; tule en filletweefsels; kant en borduurwerk

AANTEKENINGEN

1. Van dit hoofdstuk zijn uitgezonderd, geïmpregneerde weefsels en weefsels met een doklaag, elastische weefsels en elastisch passementwerk, drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 59. Borduurwerk op textiel valt evenwel steeds onder post 58.10.

2. Als *tapijten*, in de zin van de posten 58.01 en 58.02, worden aangemerkt, vloerkleden, alsmede andere kleden, welke de kenmerken daarvan vertonen, doch welke niet bestemd zijn om op de vloer te worden gelegd. Tapijten van vilt behoren niet tot de even genoemde posten, doch tot post 59.02.

3. Als *lint*, in de zin van post 58.05, worden aangemerkt:

- a. — weefsels met ketting en inslag (fluweel daaronder begrepen), in banden met een breedte van niet meer dan 30 cm en met echte zelfkanten; — van het stuk afgesneden stroken weefsel met een breedte van niet meer dan 30 cm, welke zijn voorzien van aangeweven, gelijkde of anderszins aangebrachte onechte zelfkanten;
- b. weefsels met ketting en inslag, welke buisvormig zijn geweven en waarvan de breedte — plat gemeten — niet meer dan 30 cm bedraagt;
- c. biais met omgevouwen randen, waarvan de breedte, in omgevouwen toestand, niet meer dan 30 cm bedraagt.

Lint met aangeweven franje wordt onder post 58.07 ingedeeld.

4. Netten in banen of aan het stuk, welke zijn vervaardigd uit bindgaren of uit touw, zijn van post 58.08 uitgezonderd en worden onder post 59.05 ingedeeld.

5. Als *borduurwerk* bedoeld bij post 58.10 worden mede aangemerkt, oplegwerk en inlegwerk (applicatiewerk), verkregen door opnaaien of door innaaien van pailletten, van kralen of van motieven van textiel of van andere stoffen, alsmede borduurwerk uitgevoerd met metaalgaren, met metaaldraad of met glasgaren op een zichtbare grond van textiel. Naaldwerktapisserie is van post 58.10 uitgezonderd en wordt ingedeeld onder post 58.03.

6. De posten van dit hoofdstuk omvatten eveneens de daarin omschreven goederen, welke zijn vervaardigd van metaaldraad en welke worden gebezigd voor kleding, voor stoffering of voor dergelijk gebruik.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 58.01 | Tapijten, geknoopt of met opgerolde polen, ook indien geconfectioneerd: | |
| | a. van wol | 24 t.h. |
| | b. van katoen | 24 t.h. |
| | c. van andere textielstoffen | 30 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 58.02 | Autres tapis, même confectionnés; tissus dits Kélim ou Kilim, Schumaoks ou Soumak, Karamanie et similaires, même confectionnés: | |
| | a. en laine | 24 p.c. |
| | b. en poils grossiers | 24 p.c. |
| | c. en coton | 24 p.c. |
| | d. en jute, en fibres de coco, de sisal ou d'abaca (ohavre de Manille) | 24 p.c. |
| | e. en autres matières textiles | 30 p.c. |
| 58.03 | Tapisseries tissées à la main (genre Gobelins, Flandres, Aubusson, Beauvais et similaires) et tapisseries à l'aiguille (au petit point, au point de croix, etc.), même confectionnées | 30 p.c. |
| 58.04 | Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, à l'exclusion des articles des nos. 55.08 et 58.05: | |
| | a. de coton: | |
| | 1. écorus | 14 p.c. |
| | 2. autres | 18 p.c. |
| | b. d'autres matières textiles | 18 p.c. |
| 58.05 | Rubanerie et rubans sans trame en fils ou fibres parallélisés et encollés (holducs), à l'exclusion des articles du no. 58.06 | 18 p.c. |
| 58.06 | Étiquettes, écussons et articles similaires, tissés, mais non brodés, en pièces, en rubans ou découpés | 18 p.c. |
| 58.07 | Fils de chenille; fils guipés (autres que ceux du no. 52.01 et que les fils de crin guipés); tresses en pièces; autres articles de passementerie et autres articles ornementaux analogues, en pièces; glands, floches, olives, noix, pompons et similaires: | |
| | a. Tresses, bandes et articles de fantaisie du genre tresses, destinés exclusivement à la fabrication de chapeaux: | |
| | 1. en textiles synthétiques ou artificiels | 6 p.c. |
| | 2. en lin, en ramie ou en fibres textiles végétales du chapitre 57 | 8 p.c. |
| | 3. en autres matières textiles | 18 p.c. |
| | b. Autres articles | 18 p.c. |
| 58.08 | Tulle et tissus à mailles nouées (filet), unis: | |
| | a. en soie | 15 p.c. |
| | b. en textiles synthétiques ou artificiels | 15 p.c. |
| | c. en coton: | |
| | 1. écorus, non apprêtés | 14 p.c. |
| | 2. autres | 18 p.c. |
| | d. en autres matières textiles | 18 p.c. |
| 58.09 | Tulle, tulle-bobinots et tissus à mailles nouées (filet), façonnés; dentelles (à la mécanique ou à la main) en pièces, en bandes ou en motifs: | |
| | a. Dentelles | 18 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. en soie | 15 p.c. |
| | 2. en textiles synthétiques ou artificiels | 15 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 58.02 | Andere tapijten, ook indien geconfectioneerd; Kélim-, Sumak-, Karamanestof en dergelijke, ook indien geconfectioneerd: | |
| | a. van wol | 24 t.h. |
| | b. van grof haar | 24 t.h. |
| | c. van katoen | 24 t.h. |
| | d. van jute, van kokosvezel, van sisal of van abaca (manillahennep) | 24 t.h. |
| | e. van andere textielstoffen | 30 t.h. |
| 58.03 | Tapiserieën, met de hand geweven, (zoals Gobelins, Vlaamse tapisserieën, aubussons, beauvais en dergelijke) of met de naald vervaardigd (halve kruissteek, kruissteek, enz.), ook indien geconfectioneerd | 30 t.h. |
| 58.04 | Fluweel, pluuche, lussenweefsel en chenilleweefsel, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij de posten 55.08 en 58.05: | |
| | a. van katoen: | |
| | 1. ongebleekt | 14 t.h. |
| | 2. ander | 18 t.h. |
| | b. van andere textielstoffen | 18 t.h. |
| 58.05 | Lint, alsmede holduc lint, zijde lint zonder inslag van aaneengelijmde evenwijdig lopende draaden of textielvezels, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 58.06 | 18 t.h. |
| 58.06 | Etiketten, insignes en dergelijke artikelen, geweven, niet geborduurd, aan het stuk, in banden of gesneden | 18 t.h. |
| 58.07 | Chenillegaren; omwoeld garen (ander dan garen bedoeld bij post 52.01 en ander dan omwoeld paardehaar); vlechten aan het stuk; ander passementwerk en andere dergelijke versieringsartikelen, aan het stuk; eikels, kwasten, pompons en dergelijke: | |
| | a. Vlechten, stroken en fantasieartikelen van dergelijke aard, uitsluitend bestemd voor de vervaardiging van hoeden: | |
| | 1. van synthetische of van kunstmatige textielvezels | 6 t.h. |
| | 2. van vlas, van rames of van plantaardige textielstoffen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 57 | 8 t.h. |
| | 3. van andere textielstoffen | 18 t.h. |
| | b. andere artikelen | 18 t.h. |
| 58.08 | Tule en filetweefsels, niet opgemaakt: | |
| | a. van zijde | 15 t.h. |
| | b. van synthetische of van kunstmatige textielvezels | 15 t.h. |
| | c. van katoen: | |
| | 1. ongebleekt, niet geappreteerd | 14 t.h. |
| | 2. andere | 18 t.h. |
| | d. van andere textielstoffen | 18 t.h. |
| 58.09 | Tule, bobinettule en filetweefsels, opgemaakt; kant (mechanisch of met de hand vervaardigd), aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven: | |
| | a. Kant | 18 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. van zijde | 15 t.h. |
| | 2. van synthetische of van kunstmatige textielvezels | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--------------|---|--------------------|
| | 3. en coton: | |
| | A. Talles-bôbinots | 18 p.o. |
| | B. non dénommés: | |
| | I. écrus, non apprêtés | 14 p.o. |
| | II. autres | 18 p.o. |
| | 4. en autres matières textiles | 18 p.o. |
| 58.10 | Broderies en pièces, en bandes ou en motifs: | |
| | a. sur fond de bonneterie: | |
| | 1. en pièces ou en bandes | 18 p.o. |
| | 2. autres | 24 p.o. |
| | b. autres: | |
| | 1. en soie | 15 p.o. |
| | 2. en textiles synthétiques ou artificiels. | 15 p.o. |
| | 3. en coton | 12 p.o. |
| | 4. en autres matières textiles | 18 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--------------|---|---------|
| | 3. van katoen: | |
| | A. Bobinettule | 18 t.h. |
| | B. overige: | |
| | I. ongebleekt, niet geappreteerd | 14 t.h. |
| | II. andere | 18 t.h. |
| | 4. van andere textielstoffen. | 18 t.h. |
| 58.10 | Borduurwerk, aan het stuk, in banden of in de vorm van molieven: | |
| | a. op brei- of haakwerk: | |
| | 1. aan het stuk of in banden. | 18 t.h. |
| | 2. ander | 24 t.h. |
| | b. overig: | |
| | 1. van zijde. | 15 t.h. |
| | 2. van synthetische of van kunstmatige textielvezels | 15 t.h. |
| | 3. van katoen. | 12 t.h. |
| | 4. van andere textielstoffen. | 18 t.h. |

CHAPITRE 59

Quates et feutres, cordages et articles de corderie;
tissus spéciaux, tissus imprégnés ou enduits;
articles techniques en matières textiles

NOTES

1. La dénomination *tissus*, lorsqu'elle est utilisée dans le présent chapitre (sauf au no. 59.03), s'entend des tissus des chapitres 50 à 57 et des nos. 58.04 et 58.05, des tresses, des articles de passanterie et des articles ornementaux analogues, en pièces, du no. 58.07, des tulles et des tissus à mailles nouées des nos. 58.08 et 58.09, des dentelles du no. 58.09 et des étoffes de bonneterie du no. 60.01.

2. Les nos. 59.08 et 59.12 ne comprennent pas les tissus dont l'imprégnation ou l'enduction ne sont pas apparentes; il est fait abstraction, pour l'application de cette disposition, des changements de couleur provoqués par l'imprégnation ou l'enduction. Le no. 59.12 ne comprend pas non plus les tissus peints (autres que les toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues) et les tissus recouverts de tontisses, de poudre de liège ou d'autres produits analogues, qui présentent des dessins provenant de ces traitements, ni les tissus ayant subi les apprêts normaux de finissage à base de matières amylicées ou de matières analogues.

3. On entend par *tissus caoutchoutés*, au sens du n° 59.11:

a. les tissus imprégnés, enduits, recouverts ou stratifiés avec du caoutchouc (autre que du caoutchouc mousse, spongieux ou cellulaire):

- d'un poids au m² inférieur ou égal à 1.500 g; ou
- d'un poids au m² supérieur à 1.500 g et contenant en poids plus de 50 p.c. de matières textiles;

b. les nappes de fils textiles parallélisés et agglomérés entre eux au moyen de caoutchouc.

4. Le no. 59.16 ne comprend pas:

a. les courroies en matières textiles ayant moins de 3 mm d'épaisseur, à la pièce ou coupées de longueur;

b. les courroies en tissus imprégnés, enduits, recouverts ou stratifiés avec du caoutchouc, ainsi que celles fabriquées avec des fils ou ficelles textiles imprégnés ou enduits de caoutchouc (no. 40.10).

5. Le no. 59.17 comprend les produits suivants, qui sont considérés comme ne relevant pas des autres positions de la section XI:

a. les produits textiles énumérés limitativement ci-après (à l'exclusion de ceux ayant le caractère de produits des nos. 59.14 à 59.16):

- les tissus, feutres ou tissus doublés de feutre, combinés avec une ou plusieurs couches de caoutchouc, de cuir ou d'autres matières, des types communément utilisés pour la fabrication de garnitures de cartes, et les produits analogues pour d'autres usages techniques;

HOOFDSTUK 59

Watten en vilt; touw en werken van touw; speciale weefsels, geïmpregneerde weefsels en weefsels met een deklaag; technische artikelen van textielstoffen

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden als *weefsels* aangemerkt, de weefsels bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 50 tot en met 57 en bij de posten 58.04 en 58.05, vlecht- en passamentwerk en dergelijke versieringsartikelen, aan het stuk, bedoeld bij post 58.07, tule en filetweefsels, bedoeld bij de posten 58.08 en 58.09, kant bedoeld bij post 58.09 en brei- en haakwerk, bedoeld bij post 60.01.

2. Onder de posten 59.08 en 59.12 worden niet ingedeeld, weefsels, waarvan de impregnering of de deklaag niet zichtbaar is of slechts zichtbaar is geworden door kleurverandering.

Post 59.12 omvat evenmin:

— beschilderd doek (ander dan beschilderd doek voor theatercoulissen, voor achtergronden van studio's en voor dergelijk gebruik);

— weefsels, welke op zodanige wijze met scheerhaar, met kurkpoeder of met andere dergelijke produkten bedekt zijn, dat zij tekeningen, motieven, enz. vertonen, of

— weefsels, welke gewoon geappreteerd zijn met zetmeelpreparaten of met dergelijke preparaten.

3. Onder *geïmpregneerde weefsels* in de zin van post 59.11 worden verstaan:

a. weefsels geïmpregneerd met rubber, met een deklaag van rubber of met inlagen van rubber (andere dan schuimrubber, sponsrubber en geëxpandeerde rubber):

- met een gewicht van niet meer dan 1500 g per m²; of
- met een gewicht van meer dan 1500 g per m² en welke meer dan 50 gewichtspercenten textielstoffen bevatten;

b. canvas, samengesteld uit parallel gelegde textielgaren, gebonden met rubber.

4. Post 59.16 omvat niet:

a. drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden uit textielstoffen, welke een dikte hebben van minder dan 3 mm, aan het stuk of op lengte gesneden;

b. drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden, geïmpregneerd met rubber, met een deklaag van rubber of met inlagen van rubber, alsmede die, welke vervaardigd zijn met garen of bindgaren uit textielstoffen, geïmpregneerd of bedekt met rubber (post 40.10).

5. Post 59.17 omdat de volgende produkten, welke geacht worden van de overige posten van afdeling XI te zijn uitgezonderd:

a. de hierna limitatief opgesomde textielwaren (met uitzondering van textielwaren, welke het karakter hebben van produkten bedoeld bij de posten 59.14 tot en met 59.16):

- weefsels, vilt of met vilt gevoerd weefsel, samengesteld met één of meer lagen rubber, leder of andere stoffen, van de soorten welke gewoonlijk gebruikt worden voor de vervaardiging van kaardbeslag of van dergelijke produkten voor ander technisch gebruik;

- les gazes et toiles à bluter;
 - les étroindelles et tissus épais des types communément utilisés pour les presses d'huilerie ou pour des usages techniques analogues, y compris ceux en chevoux;
 - les tissus, feutrés ou non, même imprégnés ou enduits, des types communément utilisés sur les machines à papier ou pour d'autres usages techniques, tubulaires ou sans fin, à chaînes ou à trames simples ou multiples (ou à chaînes et à trames simples ou multiples), ou tissés à plat, à chaînes ou à trames multiples (ou à chaînes et à trames multiples);
 - les tissus armés de métal, des types communément utilisés pour des usages techniques;
 - les tissus faits de fils métalliques du no. 52.01, des types communément utilisés pour la fabrication du papier ou pour d'autres usages techniques;
 - les cordons lubrifiants et les tresses, cordes et autres produits textiles similaires de bourrage industriel, imprégnés, enduits ou armés, ou non;
- b. les articles textiles à usages techniques (autres que ceux des nos. 59.14 à 59.16) et notamment les disques à polir, les joints, les rondelles et autres parties ou pièces de machines ou d'appareils.

- **builgaa;**
 - persdoeken en grove weefsels (ook die van mensenhaar), van de soorten, welke gewoonlijk worden gebruikt in oliepersen of voor dergelijk technisch gebruik;
 - al dan niet vervilte weefsels, ook indien geïmpregneerd of voorzien van een deklaag, van de soorten, welke gewoonlijk worden gebruikt op papiermachines of voor ander technisch gebruik, rondgeweven of eindloos, met enkelvoudige of meervoudige ketting en/of inslag, dan wel plat geweven met meervoudige ketting en/of inslag;
 - met metaal versterkte weefsels van de soorten, welke gewoonlijk voor technisch gebruik worden gebezigd;
 - weefsels van metaalgarens bedoeld bij post 52.01, van de soort, welke gewoonlijk gebezigd wordt voor papiermachines of voor ander technisch gebruik;
 - smerkoord, vlechten, touw en dergelijke textielprodukten voor smerings- of pakkingsdoeleinden, ook indien geïmpregneerd, met een deklaag of versterkt (gewapend);
- b. artikelen van textielstof voor technisch gebruik (andere dan de artikelen bedoeld bij de posten 59.14, 59.15 of 59.16) en in het bijzonder polijstschijven, pakkingen, sluitringen en andere delen en onderdelen van machines, apparaten en toestellen.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 59.01 | Ouates et articles en ouate; tontisses, noeuds et noppes (boutons) de matières textiles: | |
| | a. Ouates et articles en ouate | 10 p.c. |
| | b. Tontisses, noeuds et noppes: | |
| | 1. de textiles synthétiques ou artificiels. | 6 p.c. |
| | 2. autres | exemption |
| 59.02 | Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits: | |
| | a. Tapis de pied et tapis de table | 24 p.c. |
| | b. Feutres en pièces ou simplement découpés de forme carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. non imprégnés, ni enduits, ni recouverts | 10 p.c. |
| | 2. autres: | |
| | A. imprégnés ou recouverts d'asphalte, de goudron ou de matières similaires | 10 p.c. |
| | B. non dénommés | 18 p.c. |
| | c. Autres feutres et articles en feutre: | |
| | 1. non imprégnés, ni enduits, ni recouverts | 12 p.c. |
| | 2. non dénommés | 18 p.c. |
| 59.03 | (Tissus non tissés) et articles en (tissus non tissés), même imprégnés ou enduits: | |
| | a. Tissus non tissés, en pièces ou simplement découpés de forme carrée ou rectangulaire | 18 p.c. |
| | b. autres | 24 p.c. |
| 59.04 | Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non: | |
| | a. tressés, avec âme en fils textiles | 18 p.c. |
| | b. autres | 12 p.c. |

| Nr. | Omshrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 59.01 | Watten en artikelen van watten; scheerhaar (tontisse) en noppen, van textielstof: | |
| | a. Watten en artikelen van watten | 10 t.h. |
| | b. Scheerhaar (tontisse) en noppen: | |
| | 1. van synthetische of van kunstmatige textielstoffen | 6 t.h. |
| | 2. andere | vrij |
| 59.02 | Vilt en viltwaren, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag: | |
| | a. Vloer- en tafelkleden | 24 t.h. |
| | b. Vilt, aan het stuk of enkel vierkant of rechthoekig gesneden: | |
| | 1. niet geïmpregneerd, zonder deklaag en niet bekleed | 10 t.h. |
| | 2. ander: | |
| | A. geïmpregneerd met of met een deklaag van asfalt, teer of dergelijke stoffen | 10 t.h. |
| | B. overig | 18 t.h. |
| | c. ander vilt en andere viltwaren: | |
| | 1. niet geïmpregneerd, zonder deklaag en niet bekleed | 12 t.h. |
| | 2. overig | 18 t.h. |
| 59.03 | Gebonden textielvlies, alsmede artikelen daarvan, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag: | |
| | a. gebonden textielvlies, aan het stuk of enkel vierkant of rechthoekig gesneden | 18 t.h. |
| | b. andere | 24 t.h. |
| 59.04 | Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten: | |
| | a. gevlochten, met een kern van textielgarens | 18 t.h. |
| | b. andere | 12 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 59.05 | Filets, fabriqués à l'aide des matières reprises au no. 59.04, en nappes, en pièces ou en forme; filets en forme pour la pêche, en fils, ficelles ou cordes: | |
| | a. Filets pour la pêche: | |
| | 1. en matières textiles végétales | exemption |
| | 2. en autres matières textiles | 18 p.c. |
| | b. autres | 18 p.c. |
| 59.06 | Autres articles fabriqués avec des fils, ficelles, cordes ou cordages, à l'exclusion des tissus et des articles en tissus | 18 p.c. |
| 59.07 | Tissus enduits de colle ou de matières amylacées, du genre utilisé pour la reliure, le cartonnage, la galnerie ou usages similaires (percaline enduite, etc.); toiles à calquer ou transparentes pour le dessin; toiles préparées pour la peinture; bougran et similaires pour la chapellerie | 18 p.c. |
| 59.08 | Tissus imprégnés ou enduits de dérivés de la cellulose ou d'autres matières plastiques artificielles: | |
| | a. Pégamoïd et produits similaires (simili-cuir) | 15 p.c. |
| | b. autres | 18 p.c. |
| 59.09 | Toiles cirées et autres tissus huilés ou recouverts d'un enduit à base d'huile: | |
| | a. Toiles grossières huilées, pour l'emballage, pour bâches et similaires | 10 p.c. |
| | b. Tissus huilés utilisés exclusivement dans l'industrie électro-technique | 10 p.c. |
| | c. autres | 18 p.c. |
| 59.10 | Linoléums pour tous usages, découpés ou non; couvre-parquets consistant en un enduit appliqué sur support de matières textiles, découpés ou non: | |
| | a. Linoléums | 18 p.c. |
| | b. autres | 20 p.c. |
| 59.11 | Tissus caoutchoutés, autres que de bonneterie: | |
| | a. Nappes de fils textiles parallélisés et agglomérés entre eux au moyen de caoutchouc non vulcanisé. | 6 p.c. |
| | b. autres | 18 p.c. |
| 59.12 | Autres tissus imprégnés ou enduits; toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues: | |
| | a. Tissus imprégnés ou enduits d'asphalte, de goudron ou de matières similaires | 10 p.c. |
| | b. Tissus cirés utilisés exclusivement dans l'industrie électro-technique | 10 p.c. |
| | c. autres | 18 p.c. |
| 59.13 | Tissus (autres que de bonneterie) élastiques, formés de matières textiles associées à des fils de caoutchouc | 18 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 59.05 | Netten, vervaardigd van produkten bedoeld bij post 59.04, in banen, aan het stuk of in bepaalde vorm; visvangnetten van garen, van bindgaren of van touw: | |
| | a. Visvangnetten: | |
| | 1. van plantaardige textielstoffen | vrij |
| | 2. van andere textielstoffen. | 18 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |
| 59.06 | Andere artikelen, vervaardigd van garen, van bindgaren, van touw of van kabel, met uitzondering van weefsels en van artikelen van weefsels | 18 t.h. |
| 59.07 | Weefsels met een deklaag van lijm of van zetmeelachtige stoffen, van de soorten welke gebruikt worden voor het boekbinden, voor het kartonneren, voor foedraalwerk of voor dergelijk gebruik (percaline, enz.); calqueerlinnen en tekenlinnen; schilderdoek; stijflinnen (buckram) en dergelijke weefsels voor steunvormen van hoeden en dergelijk gebruik | 18 t.h. |
| 59.08 | Weefsels geïmpregneerd met of voorzien van een deklaag van cellulosederivaten of van andere kunstmatige plastische stoffen: | |
| | a. Pégamoïd en dergelijke produkten (imitatielider) | 15 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |
| 59.09 | Wasdoek en andere weefsels geïmpregneerd met olie of met oliehoudende preparaten dan wel voorzien van een deklaag van olie of van oliehoudende preparaten: | |
| | a. ruw olieboek voor verpakking, voor dekleden en dergelijke | 10 t.h. |
| | b. gootied weefsel, uitsluitend voor de elektrotechnische industrie | 10 t.h. |
| | c. andere | 18 t.h. |
| 59.10 | Linoleum, ongeacht het gebruik daarvan, ook indien in bepaalde vorm gesneden; vloerbedekking, bestaande uit een deklaag met een rug van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden: | |
| | a. Linoleum: | 18 t.h. |
| | b. andere | 20 t.h. |
| 59.11 | Gegummeerde weefsels, met uitzondering van gegummeerd brei- en haakwerk: | |
| | a. Canvas, samengesteld uit parallel gelogde textielgarens gebonden met niet ge vulcaniseerde rubber. | 6 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |
| 59.12 | Andere weefsels, geïmpregneerd of voorzien van deklaag; beschilderd doek voor theatercoulissen, voor achtergronden van studio's of voor dergelijk gebruik: | |
| | a. Weefsels geïmpregneerd met asfalt, teer of dergelijke stoffen of voorzien van een deklaag van asfalt, van teer of van dergelijke stoffen. | 10 t.h. |
| | b. gewaste weefsels, uitsluitend bestemd voor de elektrotechnische industrie. | 10 t.h. |
| | c. andere | 18 t.h. |
| 59.13 | Elastische weefsels (met uitzondering van brei- en haakwerk) van met rubberdraden verbonden textielstoffen | 18 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 59.14 | Mèches tissées, tressées ou tricotées, en matières textiles, pour lampes, réchauds, bougies et similaires; manchons à incandescence, même imprégnés, et tissus tubulaires en bonneterie servant à leur fabrication: | |
| | a. Mèches | 10 p.o. |
| | b. autres articles | 15 p.o. |
| 59.15 | Tuyaux pour pompes et tuyaux similaires, en matières textiles, même avec armatures ou accessoires en autres matières | 18 p.o. |
| 59.16 | Courroies transporteuses ou de transmission en matières textiles, même armées | 10 p.o. |
| 59.17 | Autres tissus et articles pour usages techniques, en matières textiles: | |
| | a. Gazes et toiles à bluter, même préparées pour être montées | 6 p.o. |
| | b. Tissus, fourres, ou tissus doublés de feutre, combinés avec une ou plusieurs couches de caoutchouc, de cuir ou d'autres matières, pour la fabrication de garnitures de cartes, et produits analogues pour d'autres usages techniques: | |
| | 1. pour la fabrication de garnitures de cartes | 4 p.o. |
| | 2. autres | 10 p.o. |
| | c. Cordons lubrifiants; tresses, cordes et autres produits similaires de bourrage industriel, même imprégnés, enduits ou armés | 12 p.o. |
| | d. non dénommés | 10 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 59.14 | Lampe- en kaarsepit, kousen of pitten (wieken), voor komforen en dergelijke, geweven, gevlochten of gebreid; gloeikousjes, ook indien geïmpregneerd, alsmede rondgebreide buisjes voor het vervaardigen van gloeikousjes: | |
| | a. Lampe- en kaarsepit, kousen of pitten (wieken), voor komforen en dergelijke | 10 t.h. |
| | b. andere | 15 t.h. |
| 59.15 | Brandslangen en dergelijke slangen, van textielstoffen, ook indien gewapend, met beslag of met toebehoren van andere stoffen | 18 t.h. |
| 59.16 | Drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden, van textielstoffen, ook indien versterkt met metaal of met andere stoffen | 10 t.h. |
| 59.17 | Andere weefsels en artikelen, voor technisch gebruik, van textielstoffen: | |
| | a. Builgaas, ook indien gereedgemaakt om te worden bevestigd | 6 t.h. |
| | b. Weefsels, vilt of met vilt gevoerd weefsel, samengesteld met een of meer lagen rubber, leder of andere stoffen, van de soorten, welke gewoonlijk gebruikt worden voor de vervaardiging van kaardgarnituren of van dergelijke produkten voor ander technisch gebruik: | |
| | 1. voor de vervaardiging van kaardgarnituren | 4 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| | c. Smeerkoord, vlechten, touw en dergelijke textielprodukten, voor smerings- of pakingsdoeleinden, geïmpregneerd, met een deklaag of versterkt (gewapend) | 12 t.h. |
| | d. overige | 10 t.h. |

CHAPITRE 60

Bonneterie

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les dentelles au crochet du no. 58.09;
 - b. les articles de bonneterie du chapitre 59;
 - c. les corsets, ceintures-corsets, gaines, soutien-gorge, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes et articles similaires (no. 61.09);
 - d. les articles de friperie du no. 63.01;
 - e. les appareils d'orthopédie, tels que bandages herniaires, ceintures médico-chirurgicales, etc. (no. 90.19).
2. Rentrent dans les nos. 60.02 à 60.05 inclus (et non dans les chapitres 61 et 62) non seulement les articles de bonneterie (finis ou non, complots ou incomplets) tissés en forme, mais encore les articles fabriqués avec des étoffes de bonneterie, cousus ou confectionnés (y compris les parties de ces articles). La même règle s'applique aux articles repris au no. 60.06.
3. Ne sont pas considérés comme articles de bonneterie élastique, au sens du no. 60.06, les articles de bonneterie munis d'une bande ou de fils de serrage élastiques.
4. Ce chapitre comprend les articles obtenus avec des fils de métal et qui sont des types utilisés pour l'habillement, l'ameublement et usages similaires.
5. Dans ce chapitre, on entend par:
 - a. étoffes et articles de bonneterie *élastique*, les produits de bonneterie formés de matières textiles associées à des fils de caoutchouc;
 - b. étoffes et articles de bonneterie *caoutchoutés*, les produits de bonneterie imprégnés, enduits, recouverts de caoutchouc ou fabriqués à l'aide de fils textiles imprégnés ou enduits de caoutchouc.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 60.01 | Etoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces | 18 p.c. |
| 60.02 | Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée | 24 p.c. |
| 60.03 | Bas, sous-bas, chaussettes, socquettes, protège-bas et articles similaires, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée | 24 p.c. |
| 60.04 | Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: | |
| | a. en laine: | |
| | 1. Chemises et culottes, pour femmes, des tailles 40 belge et supérieures, ou des tailles 38 néerlandaise et supérieures, pesant au maximum 1.800 g par douzaine de pièces | 18 p.c. |
| | 2. autres | 24 p.c. |
| | b. en autres matières textiles | 24 p.c. |

HOOFDSTUK 60

Breilwerk on haakwerk

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. gehaakte kant bedoeld bij post 58.09;
 - b. brei- en haakwerk, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 59;
 - c. korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), bustehouders, bretels, jarretolles, kousebanden, sokophouders en dergelijke artikelen (post 61.09);
 - d. oude kleren en dergelijke artikelen, bedoeld bij post 63.01;
 - e. orthopedische artikelen, zoals breukbanden, medisch-chirurgische gordels en dergelijke (post 90.19).
2. Onder de posten 60.02 tot en met 60.05 (en niet onder een der posten van de hoofdstukken 61 en 62) vallen niet alleen de artikelen uit brei- of haakwerk (al dan niet afgewerkt en al dan niet compleet), welke in vorm gebreid of gehaakt zijn, maar ook genaaide of anderszins geconfectioneerde artikelen van gebreide of gehaakte stoffen (delen van die artikelen daaronder begrepen). Deze regel is eveneens van toepassing op artikelen bedoeld bij post 60.06.
3. Brei- of haakwerk wordt niet aangemerkt als *elastisch*, in de zin van post 60.06, indien het is voorzien van een elastieken band of van rubberdraden, uitsluitend dienende voor het fronselen of inrimpelen of als aansluitende boord.
4. Onder dit hoofdstuk worden ook ingedeeld artikelen, vervaardigd van metaaldraad, van de soorten, welke worden gebruikt voor kleding, voor stoffering of voor dergelijke doeleinden.
5. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:
 - a. *elastisch brei- en haakwerk*, het brei- en haakwerk, dat bestaat uit met rubberdraden verbonden textielstoffen;
 - b. *gegummeerd brei- en haakwerk*, het brei- en haakwerk, dat geïmpregneerd is met rubber, voorzien is van een deklaag van rubber, dan wel vervaardigd is van textielgarens, geïmpregneerd of bedekt met rubber.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 60.01 | Breilwerk en haakwerk, niet elastisch en niet gegummeerd, aan het stuk | 18 t.h. |
| 60.02 | Handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van niet elastisch of van niet gegummeerd brei- of haakwerk | 24 t.h. |
| 60.03 | Kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, van niet elastisch of van niet gegummeerd brei- of haakwerk | 24 t.h. |
| 60.04 | Onderkleding van niet elastisch of van niet gegummeerd brei- of haakwerk: | |
| | a. van wol: | |
| | 1. Hemden en broeken, voor dames, van Nederlandse maten 38 en hoger, dan wel van Belgische maten 40 en hoger, wegen de ten hoogste 1800 g per dozijn stuks | 18 t.h. |
| | 2. andere | 24 t.h. |
| | b. van andere textielstoffen | 24 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| 60.05 | Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: | | 60.05 | Bovenkleding, kledingtoehoren en andere artikelen, van niet elastisch of van niet gegummeerd brei- of haakwerk: | |
| | a. en laine: | | | a. van wol: | |
| | 1. Robes et costumes complets, en laine pure, pour femmes, des tailles 40 belgo et supérieures, ou des tailles 38 néerlandaise et supérieures, pesant au maximum 1.200 g | 20 p.o. | | 1. Japonnen en complete kostuums, van onvermengde wol, voor dames, van Nederlandse maten 38 en hoger, dan wel van Belgische maten 40 en hoger, wegende ten hoogste 1200 g. | 20 t.h. |
| | 2. autres | 24 p.o. | | 2. anders | 24 t.h. |
| | b. en fils ou filés métalliques. | 18 p.o. | | b. van metaalgarens | 18 t.h. |
| | c. en autres matières textiles | 24 p.o. | | c. van andere textielstoffen | 24 t.h. |
| 60.06 | Etoffes en pièces et autres articles (y compris les genouillères et les bas à varices) de bonneterie élastique, y compris la bonneterie caoutchoutée: | | 60.06 | Breiwerk en haakwerk, elastisch of gegummeerd, aan het stuk, en artikelen daarvan (knustukken en aderspatkousen daaronder begrepen): | |
| | a. Etoffes en pièces | 18 p.o. | | a. Stoffen aan het stuk | 18 t.h. |
| | b. autres articles | 24 p.o. | | b. andere artikelen | 24 t.h. |

CHAPITRE 61

Vêtements et accessoires du vêtement, en tissus

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend que des articles confectionnés en tissus, en feutre ou en *tissus non tissés*, à l'exclusion des articles de bonneterie autres que ceux du no. 61.09.
2. Ce chapitre ne comprend pas:
 - a. les articles de friperie du no. 63.01;
 - b. les appareils d'orthopédie, tels que bandages herniaires, ceintures médico-chirurgicales, etc. (no. 90.19).
3. Pour l'interprétation des nos. 61.01 à 61.04:
 - a. les articles qui ne sont pas reconnaissables comme étant des vêtements d'hommes ou de garçonnets ou des vêtements de femmes ou de fillettes doivent être classés avec ces derniers (nos. 61.02 ou 61.04, selon le cas);
 - b. les termes *vêtements pour jeunes enfants* s'entendent des vêtements non différenciés quant au sexe, pour enfants en bas âge, et ne s'appliquent pas aux vêtements reconnaissables comme étant exclusivement destinés à des fillettes ou à des garçonnets, ils couvrent aussi les couches et les langes.
4. Sont assimilés aux pochettes du no. 61.05 les articles du no. 61.06 du type foulards, de forme carrée ou sensiblement carrée, dont aucun côté n'excède 60 cm. Les mouchoirs et pochettes dont l'un des côtés a une longueur supérieure à 60 cm sont rangés au no. 61.06.
5. Les positions du présent chapitre s'étendent aux articles incomplets ou non finis, ainsi qu'aux pièces de bonneterie en forme pour la confection d'articles du no. 61.09 et aux pièces de tout autre tissu coupées sur patron en vue de la confection des articles de ce chapitre.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 61.01 | Vêtements de dessus pour hommes et garçonnets | 24 p.c. |
| 61.02 | Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants | 24 p.c. |
| 61.03 | Vêtements de dessous (linge de corps) pour hommes et garçonnets, y compris les cols, faux cols, plastrons et manchettes | 24 p.c. |
| 61.04 | Vêtements de dessous (linge de corps) pour femmes, fillettes et jeunes enfants | 24 p.c. |
| 61.05 | Mouchoirs et pochettes: | |
| | a. en soie | 24 p.c. |
| | b. en textiles synthétiques ou artificiels | 24 p.c. |
| | c. en autres matières textiles: | |
| | 1. brodés, à l'exception de ceux simplement ourlés au point de broderie: | |
| | A. en lin pur ou mélangé de coton | 15 p.c. |
| | B. en coton | 15 p.c. |
| | 2. non dénommés | 20 p.c. |

HOOFDSTUK 61

Kleding en kledingtoebehoren, van textiel

AANTEKENINGEN

1. Onder dit hoofdstuk worden slechts ingedeeld geconfectioneerde artikelen van weefsels, van vilt of van produkten bedoeld bij post 59.03, met uitzondering van artikelen van brei- en haakwerk, andere dan de artikelen bedoeld bij post 61.09.
2. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. oude kleren en dergelijke artikelen, bedoeld bij post 63.01;
 - b. orthopedische artikelen, zoals breukbanden, medisch-chirurgische gordels en dergelijke (post 90.19).
3. Voor de toepassing van de posten 61.01 tot en met 61.04:
 - a. worden artikelen, waarvan niet kan worden onderkend dat zij herenkleding of jongenskleding, dan wel dameskleding of meisjeskleding zijn, ingedeeld als dameskleding of als meisjeskleding (post 61.02 of 61.04);
 - b. wordt als *kinderkleding* aangemerkt, de kleding voor kleine kinderen, waarvan niet kan worden onderkend, dat zij uitsluitend bestemd is om door jongens of door meisjes te worden gedragen.
Luiers worden als *kinderkleding* aangemerkt.
4. De artikelen omschreven in post 61.06, zoals foulards, welke vierkant of nagenoeg vierkant zijn en waarvan geen der zijden langer is dan 60 cm, worden ingedeeld onder post 61.05. Zakdoeken, waarvan één der zijden langer is dan 60 cm, worden ingedeeld onder post 61.06.
5. De posten van dit hoofdstuk zijn mede van toepassing op de daarbij bedoelde artikelen, welke niet compleet zijn of niet zijn afgewerkt, alsmede op breiwerk of haakwerk, dat in bepaalde vorm is gebreid, gehaakt of versneden, voor het vervaardigen van de artikelen bedoeld bij post 61.09, en op alle andere weefsels, welke volgens een patroon zijn versneden voor het vervaardigen van artikelen bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 61.01 | Herenbovenkleding en jongensbovenkleding | 24 t.h. |
| 61.02 | Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding | 24 t.h. |
| 61.03 | Herenonderkleding en jongensonderkleding, kragen, boorden, fronten en manchetten daaronder begrepen | 24 t.h. |
| 61.04 | Damesonderkleding, meisjesonderkleding en kinderonderkleding | 24 t.h. |
| 61.05 | Zakdoeken: | |
| | a. van zijde | 24 t.h. |
| | b. van synthetische of van kunstmatige textielstoffen | 24 t.h. |
| | c. van andere textielstoffen: | |
| | 1. geborduurd, mits niet uitsluitend van omgeborduurde zoom voorzien: | |
| | A. van onvermengd linnen of van met katoen vermengd linnen | 15 t.h. |
| | B. van katoen | 15 t.h. |
| | 2. overige | 20 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 61.06 | Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires: | |
| | a. Voiles, voilettes et mantilles. | 24 p.o. |
| | b. autres articles: | |
| | 1. en soie: | |
| | A. imprimé, de forme carrée | 18 p.o. |
| | B. autres | 22 p.o. |
| | 2. en laine | 20 p.o. |
| | 3. en autres matières textiles | 24 p.o. |
| 61.07 | Gravates: | |
| | a. en soie | 24 p.o. |
| | b. en autres matières textiles | 20 p.o. |
| 61.08 | Cols, collerettes, guimpes, collichets, plastrons, jabots, poignets, manchettes, emplacements et autres garnitures similaires pour vêtements et sous-vêtements féminins | 24 p.o. |
| 61.09 | Corsets, ceintures-corsets, gaines, soutien-gorge, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes et articles similaires, en tissu ou en bonneterie, même élastiques | 24 p.o. |
| 61.10 | Ganterie, bas, chaussettes et socquettes, autres qu'en bonneterie | 24 p.o. |
| 61.11 | Autres accessoires confectionnés du vêtement: dessous de bras, bourrelets et épaulettes de soutien pour tailleurs, ceintures et ceinturons, manchons, manches protectrices, etc. | 24 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 61.06 | Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen: | |
| | a. Sluiers, voiles en mantilles | 24 t.h. |
| | b. andere artikelen: | |
| | 1. van zijde: | |
| | A. bedrukt, vierkant. | 18 t.h. |
| | B. andere | 22 t.h. |
| | 2. van wol | 20 t.h. |
| | 3. van andere textielstoffen. | 24 t.h. |
| 61.07 | Dassen: | |
| | a. van zijde | 24 t.h. |
| | b. van andere textielstoffen | 20 t.h. |
| 61.08 | Kragen, fancy-artikelen, frontjes, jabots, manchetten, inzetsels en dergelijke garnering, voor dameskleding of voor damesonderkleding | 24 t.h. |
| 61.09 | Korsetten, jarretellegordels, korsetts (gaines), bustehouders, bretels, jarretelles, kousebanden, sokhouders en dergelijke artikelen, van weefsel (brei- en haakwerk daaronder begrepen), ook indien elastisch | 24 t.h. |
| 61.10 | Handschoenen, wanten en dergelijke, kousen en sokken, andere dan die van brei- of haakwerk | 24 t.h. |
| 61.11 | Ander geconfectioneerd kledingtoebehoren: sous-bras, schoudevullingen en dergelijke opvulstukken voor kleding; gordels en koppels, moffen, overmouwen, enz. | 24 t.h. |

CHAPITRE 62

Autres articles confectionnés en tissus.

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend que des articles confectionnés en tissu autre que de bonneterie.

2. Ce chapitre ne comprend pas:

- a. les articles repris aux chapitres 58, 59 et 61;
- b. les articles de friporie du no. 63.01.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 62.01 | Couvertures: | |
| | a. en poils grossiers | 20 p.c. |
| | b. en laine | 24 p.c. |
| | c. en autres matières textiles | 24 p.c. |
| 62.02 | Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine; rideaux, vitrages et autres articles d'ameublement: | |
| | a. Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine | 24 p.c. |
| | b. autres articles: | |
| | 1. Tapis de table: | |
| | A. en soie, ou en textiles synthétiques ou artificiels | 30 p.c. |
| | B. en autres matières textiles | 24 p.c. |
| | 2. non dénommés | 24 p.c. |
| 62.03 | Sacs et sachets d'emballage: | |
| | a. en tissus de jute: | |
| | 1. usagés | 6 p.c. |
| | 2. neufs: | |
| | A. en tissu pesant plus de 600 g au m ² et présentant, en trame, dans un carré de 10 cm de côté, au maximum 36 fils mesurant en fil simple, 610 m ou moins au demi-kilogramme | 6 p.c. |
| | B. autres | 18 p.c. |
| | b. en autres tissus | 18 p.c. |
| 62.04 | Bâches, voiles d'embarcations, stores d'extérieur, tentes et articles de campement: | |
| | a. Tentes | 18 p.c. |
| | b. Articles de campement | 24 p.c. |
| | c. autres | 12 p.c. |
| 62.05 | Autres articles confectionnés en tissus, y compris les patrons de vêtements | 24 p.c. |

HOOFDSTUK 62

Andere geconfectioneerde artikelen van textielstoffen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat uitsluitend geconfectioneerde artikelen van weefsel, met uitzondering van brei- of haakwerk.

2. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. artikelen bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 58, 59 en 61;
- b. oude kleren en dergelijke artikelen, bedoeld bij post 63.01.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 62.01 | Dekens: | |
| | a. van grof haar | 20 t.h. |
| | b. van wol | 24 t.h. |
| | c. van andere textielstoffen | 24 t.h. |
| 62.02 | Tafel-, bedde- en huishoudlinnen; gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering: | |
| | a. Tafel-, bedde- en huishoudlinnen | 24 t.h. |
| | b. andere artikelen: | |
| | 1. Tafelkleden: | |
| | A. van zijde, van synthetische of van kunstmatige textielstoffen | 30 t.h. |
| | B. van andere textielstoffen | 24 t.h. |
| | 2. overige | 24 t.h. |
| 62.03 | Zakken voor verpakkingsdoeleinden: | |
| | a. van juteweefsel: | |
| | 1. gebruikte | 6 t.h. |
| | 2. nieuwe: | |
| | A. waarvan het weefsel per m ² meer weegt dan 600 g en per tien cm in het vierkant niet meer telt dan 36 inslagdraden metende per half kg, in enkelvoudige draad, hoogstens 610 m | 6 t.h. |
| | B. andere | 18 t.h. |
| | b. van andere weefsels | 18 t.h. |
| 62.04 | Dekkleden, scheepszellen, zonneschermen voor winkelpuien, tenten en kampeerartikelen: | |
| | a. Tenten | 18 t.h. |
| | b. Kampeerartikelen | 24 t.h. |
| | c. andere | 12 t.h. |
| 62.05 | Andere geconfectioneerde artikelen van weefsel, patronen voor kleding daaronder begrepen | 24 t.h. |

CHAPITRE 63

Friperie, drilles et chiffons

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 63.01 | Articles et accessoires d'habillement, couvertures, linge de maison et articles d'ameublement (autres que les articles visés aux nos. 58.01, 58.02 et 58.03), en matières textiles, chaussures et coiffures en toutes matières, portant des traces appréciables d'usage et présentés en vrac ou en balles, sacs ou conditionnements similaires | 24 p.o. |
| 63.02 | Drilles et chiffons, ficelles, cordes et cordages, sous forme de déchets ou d'articles hors d'usage . . . | exemption |

HOOFDSTUK 63

Oude kleren en dergelijke; lompen en vodden

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 63.01 | Kleding en kledingtoebehoren, dekens, linnengoed en artikelen voor stoffering, van textiel (andere dan artikelen bedoeld bij de posten 58.01, 58.02 en 58.03), schoeisel en hoofddeksels, ongeacht van welk materiaal, voor zover deze goederen duidelijke sporen van gebruik dragen, in bulk dan wel verpakt in balen, in zakken of in dergelijke verpakkingsmiddelen | 24 t.b. |
| 63.02 | Lompen en vodden; afval en oud goed, van bindgaren, van touw of van kabels | vrij |

SECTION XII

**CHAUSSURES; COIFFURES; PARAPLUIES ET PARASOLS;
PLUMES ET DUVET APPRÊTÉS ET ARTICLES EN
PLUMES OU EN DUVET; FLEURS ARTIFICIELLES ET
OUVRAGES EN CHEVEUX; ÉVENTAILS**

CHAPITRE 64

**Chaussures, guêtres et articles analogues;
parties de ces objets**

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les chaussons en bonneterie (no. 60.03) ou en autres tissus (no. 62.05), sans semelles rapportées;
 - b. les chaussures usagées du no. 63.01;
 - c. les articles en amiante (no. 68.13);
 - d. les chaussures et appareils d'orthopédie et leurs parties (no. 90.19);
 - e. les chaussures ayant le caractère de jouets, et les articles composites, formés de chaussures et de patins (à glace ou à roulettes) fixés ensemble (chapitre 97).
2. Ne sont pas considérés comme parties, au sens des nos. 64.05 et 64.06, les chevilles, protecteurs, oeillets, crochets, boucles, galons, pompons, lacets et autres articles d'ornementation et de passementerie, qui suivent leur régime propre, ni les boutons de chaussures (no. 98.01).
3. Pour l'application du no. 64.01, on traite également comme caoutchouc ou comme matière plastique artificielle les tissus ou autres supports textiles présentant une couche apparente de caoutchouc ou de matière plastique artificielle.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 64.01 | Chaussures à semelles extérieures et dessus en caoutchouc ou en matière plastique artificielle: | |
| | a. Bottes cuissardes en caoutchouc | 22 p.e. |
| | b. autres | 24 p.e. |
| 64.02 | Chaussures à semelles extérieures en cuir naturel, artificiel ou reconstitué; chaussures (autres que celles du no. 64.01) à semelles extérieures en caoutchouc ou en matière plastique artificielle: | |
| | a. Pantouffles et chaussures d'intérieur | 24 p.c. |
| | b. autres chaussures, à dessus: | |
| | 1. en cuir naturel, artificiel ou reconstitué: | |
| | A. Brodequins communs non doublés et bottes communes, en cuir de boeuf, de vache ou de cheval, de couleur naturelle ou ciré | 15 p.a. |
| | B. non dénommées: | |
| | I. avec semelles d'une longueur inférieure à 23 cm | 24 p.e. |

AFDELING XII

SCHOEISEL; HOOFDDEKSELS; PARAPLU'S EN PARASOLS; GEPREPAREERDE VEREN EN ARTIKELEN VAN VEREN OF VAN DONS; KUNSTBLOEMEN; WERKEN VAN MENSENHAAR; WAAIERS

HOOFDSTUK 64

**Schoeisel, beenkappen en dergelijke artikelen;
delen daarvan**

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. schoeisel zonder aangezette zolen, van brei- of haakwerk (post 60.03) of van ander weefsel (uitgezonderd vilt) (post 62.05);
 - b. gedragen schoeisel bedoeld bij post 63.01;
 - c. artikelen van asbest (post 68.13);
 - d. orthopedisch schoeisel en andere orthopedische artikelen en delen daarvan (post 90.19);
 - e. schoeisel, dat het karakter heeft van speelgoed, alsmede schaatschoenen met aangezette schaatsen (ijsschaatsen of rolschaatsen) (hoofdstuk 97).
2. Als delen in de zin van de posten 64.05 en 64.06 worden niet aangemerkt: schoenpinnen, schoenspijkers, zoolbeslag en dergelijk beslag, oogjes, haken, gespen, galons, pompons, veters en andere versieringsartikelen en passementwerk, welke worden ingedeeld onder de posten, welke daarvoor in aanmerking komen, en evenmin schoenknopen (post 98.01).
3. Voor de toepassing van post 64.01 wordt als schoeisel met buitenzolen en bovendeel van rubber of van kunstmatige plastische stoffen ook aangemerkt, schoeisel met buitenzolen en bovendeel van wefels of van ander textiel met een deklaag van rubber of van kunstmatige plastische stof, welke aan de buitenzijde zichtbaar is.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 64.01 | Schoeisel met buitenzolen en bovendeel van rubber of van kunstmatige plastische stof: | |
| | a. Dij- en lieslaarzen, van rubber | 22 t.h. |
| | b. ander | 24 t.h. |
| 64.02 | Schoeisel met buitenzolen van leder of van kunstleder; schoeisel (ander dan schoeisel bedoeld bij post 64.01) met buitenzolen van rubber of van kunstmatige plastische stof: | |
| | a. Pantoffels en huisschoeisel | 24 t.h. |
| | b. ander schoeisel met bovendeel: | |
| | 1. van leder of van kunstleder: | |
| | A. gewone werkschoenen, ongevoerd, en gewone laarzen, van osseleder, van koeleder of van paardeleder, in de natuurlijke kleur of enkel met schoenmeer behandeld | 15 t.h. |
| | B. overig: | |
| | I. met een zoolengte van minder dan 23 cm | 24 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|---|-------|---|--|
| | II. avec semelles d'une longueur de 23 cm et plus | 24 p.c. ou, au choix de l'importateur, la paire: F 76 ou f 5,78 | | II. met een zoollengte van 23 cm of meer. | 24 t.h. of, naar keuze van de importeur: f 5,78 of F 76 per paar |
| | 2. en autres matières | 24 p.c. | | 2. van andere stoffen. | 24 t.h. |
| 64.03 | Chaussures en bois ou à semelles extérieures en bois ou en liège: | | 64.03 | Schoeisel van hout of met buitenzolen van hout of van kurk: | |
| | a. Pantoufles et chaussures d'intérieur | 24 p.c. | | a. Pantoffels en huisschoeisel | 24 t.h. |
| | b. autres chaussures | 15 p.c. | | b. ander schoeisel | 15 t.h. |
| 64.04 | Chaussures à semelles extérieures en autres matières (corde, carton, tissu, feutre, vannorie, etc.): | | 64.04 | Schoeisel met buitenzolen van andere stoffen (touw, karton, weefsel, vilt, vlechtwerk, enz.): | |
| | a. Pantoufles et chaussures d'intérieur | 24 p.c. | | a. Pantoffels en huisschoeisel | 24 t.h. |
| | b. autres chaussures | 15 p.c. | | b. ander schoeisel | 15 t.h. |
| 64.05 | Parties de chaussures (y compris les semelles intérieures et les talonnettes) en toutes matières autres que le métal: | | 64.05 | Delen van schoeisel (inlegzolen en hielkussens daaronder begrepen), ongeacht de stof, waarvan zij zijn vervaardigd, andere dan die van metaal: | |
| | a. Semelles intérieures et autres accessoires amovibles | 20 p.c. | | a. Inlegzolen en andere losse inlegstukken | 20 t.h. |
| | b. autres parties de chaussures: | | | b. andere delen van schoeisel: | |
| | 1. en cuir naturel, artificiel ou reconstitué: | | | 1. van leder of van kunstleder: | |
| | A. simplement découpées (y compris les semelles, talons, contreforts et trépointes, collés) | 10 p.c. | | A. enkel gesneden (gelijnde zolen, gelijnde hakken, gelijnde contreforts en gelijnde schoenranden daaronder begrepen) | 10 t.h. |
| | B. autrement ouvrées | 15 p.c. | | B. anders bewerkt. | 15 t.h. |
| | 2. en caoutchouc: | | | 2. van rubber: | |
| | A. Semelles et talons | 15 p.c. | | A. Zolen en hakken | 15 t.h. |
| | B. autres. | 18 p.c. | | B. andere | 18 t.h. |
| | 3. en bois: | | | 3. van hout: | |
| | A. simplement tourné | 6 p.c. | | A. enkel gedraaid | 6 t.h. |
| | B. autres. | 18 p.c. | | B. andere | 18 t.h. |
| | 4. en liège | 10 p.c. | | 4. van kurk. | 10 t.h. |
| | 5. en autres matières. | 15 p.c. | | 5. van andere stoffen. | 15 t.h. |
| 64.06 | Güêtres, jambières, molletières, protège-tibias et articles similaires et leurs parties: | | 64.06 | Beenkappen, beenstukken, slobkousen, puttees, beenbeschermers, schoenbeschermers en dergelijke artikelen en delen daarvan: | |
| | a. en cuir naturel, artificiel ou reconstitué | 15 p.c. | | a. van leder of van kunstleder | 15 t.h. |
| | b. en autres matières. | 24 p.c. | | b. van andere stoffen. | 24 t.h. |

CHAPITRE 65

Coiffures et parties de coiffures

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les coiffures usagées du no. 63.01;
 - b. les résilles et filets en cheveux (no. 67.04);
 - c. les coiffures en amiante (no. 68.13);
 - d. les articles de chapellerie ayant le caractère de jouets, tels que les chapeaux de poupées et les articles de cotillon (chapitre 97).
2. Le no. 65.02 ne s'applique pas aux cloches ou formes confectionnées par couture, à l'exception de celles obtenues par l'assemblage de bandes (tressées, tissées ou autrement obtenues) simplement cousues en spirales.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--|
| 65.01 | Cloches non dressées (mises en forme), ni tournurées (mises en tournure), plateaux (disques), manchons (cylindres) même fondus dans le sens de la hauteur, en feutre, pour chapeaux | 10 p.o. |
| 65.02 | Cloches ou formes pour chapeaux, tressées ou obtenues par l'assemblage de bandes (tressées, tissées ou autrement obtenues) en toutes matières, non dressées (mises en forme), ni tournurées (mises en tournure): <ol style="list-style-type: none"> a. en paille, fibres de palmier, écorce, rubans de bois, ou autres matières végétales similaires non filées b. en autres matières | 12 p.o. 15 p.o. |
| 65.03 | Chapeaux et autres coiffures en feutre, fabriqués à l'aide des cloches et des plateaux du no. 65.01, garnis ou non | 20 p.o. |
| 65.04 | Chapeaux et autres coiffures, tressés ou fabriqués par l'assemblage de bandes (tressées, tissées ou autrement obtenues) en toutes matières, garnis ou non: <ol style="list-style-type: none"> a. en paille, écorce, rubans de bois ou fibres de palmier: <ol style="list-style-type: none"> 1. en paille, écorce ou rubans de bois, pour hommes 2. autres b. non dénommés | 16 p.o. 18 p.o. 20 p.o. |
| 65.05 | Chapeaux et autres coiffures (y compris les résilles et filets à cheveux) en bonneterie ou confectionnés à l'aide de tissus, de dentelles ou de feutre (en pièces, mais non en bandes), garnis ou non: <ol style="list-style-type: none"> a. Casquettes, bonnets et bérêts, en tissus, en feutre ou en bonneterie foulée b. autres: <ol style="list-style-type: none"> 1. Coiffures en bonneterie non foulée et coiffures en lingerie (toques de cuisiniers, cornettes de religieuses, coiffes d'infirmières et articles similaires); capuchons 2. Résilles et filets à cheveux 3. non dénommés | 20 p.o. 24 p.o. 24 p.o. 20 p.o. |

HOOFDSTUK 65

Hoofddeksels en delen daarvan

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. gedragen hoofddeksels bedoeld bij post 63.01;
 - b. haarnetjes van mensenhaar (post 67.04);
 - c. hoofddeksels van asbest (post 68.13);
 - d. hoofddeksels, welke het karakter hebben van speelgoed, zoals poppehoeden, of welke het karakter hebben van cotillonartikelen (hoofdstuk 97).
2. Post 65.02 is niet van toepassing op hoedvormen (cloches), welke door aaneennaaien zijn verkregen; zulks geldt evenwel niet ten aanzien van hoedvormen (cloches), welke zijn vervaardigd door het spiraalvormig aaneennaaien van gevlochten, gewoven of anderszins verkregen stroken.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--|
| 65.01 | Hoedvormen (cloches) van vilt, waarvan het rand zijn aangevormd, alsmede schijfvormige „plateaux” en cilindervormige „manchons” (ook indien overlans opengesneden), van vilt, voor hoeden. | 10 t.h. |
| 65.02 | Hoedvormen (cloches), waarvan het rand zijn aangevormd, gevlochten uit één stuk of vervaardigd door het aaneenzetten van gevlochten, gewoven of anderszins verkregen stroken, ongeacht de stof waarvan die stroken zijn vervaardigd: <ol style="list-style-type: none"> a. van stro, van palmvezels, van bast, van houtbanen of van andere dergelijke niet gesponnen plantaardige stoffen b. van andere stoffen | 12 t.h. 15 t.h. |
| 65.03 | Hoeden en andere hoofddeksels, van vilt, vervaardigd van hoedvormen (cloches) of van schijfvormige „plateaux” bedoeld bij post 65.01, al dan niet gegarneerd | 20 t.h. |
| 65.04 | Hoeden en andere hoofddeksels, gevlochten uit één stuk of vervaardigd door het aaneenzetten van gevlochten, gewoven of anderszins verkregen stroken, ongeacht de stof waarvan die stroken zijn vervaardigd, al dan niet gegarneerd: <ol style="list-style-type: none"> a. van stro, van bast, van houtbanen of van palmvezels: <ol style="list-style-type: none"> 1. van stro, van bast of van houtbanen, voor heren 2. andere b. overige | 16 t.h. 18 t.h. 20 t.h. |
| 65.05 | Hoeden en andere hoofddeksels (haarnetjes daaronder begrepen), van brei- of haakwerk of vervaardigd van weefsel, van kant of van vilt (aan het stuk, maar niet in stroken), al dan niet gegarneerd: <ol style="list-style-type: none"> a. Petten, mutsen en baretten, van weefsel, van vilt of van gevold brei- of haakwerk b. andere: <ol style="list-style-type: none"> 1. Hoofddeksels van niet gevold brei- of haakwerk en hoofddeksels van linnengoed (koksmutsen, kappen voor religieuzen, kapjes voor verpleegsters, voor dienstmeisjes en dergelijke); regenkappen 2. Haarnetjes 3. overige | 20 t.h. 24 t.h. 24 t.h. 20 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--------------|--|--------------------|
| 65.06 | Autres chapeaux et coiffures, garnis ou non: | |
| | a. en métaux communs | 15 p.e. |
| | b. non dénommés | 20 p.e. |
| 65.07 | Bandes pour garniture intérieure, coiffes, couvre-coiffures, carcasses (y compris les montures à ressort pour chapeaux mécaniques), visières et jugulaires pour la chapellerie: | |
| | a. en liège | 10 p.e. |
| | b. en cuir naturel, artificiel ou reconstitué | 15 p.e. |
| | c. en métaux communs | 15 p.e. |
| | d. en autres matières | 18 p.e. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--------------|--|---------|
| 65.08 | Andere hoeden en hoofddeksels, al dan niet gearneerd: | |
| | a. van onedel metaal | 15 t.h. |
| | b. overige | 20 t.h. |
| 65.07 | Binnenranden (zweetbanden), voeringen, overtrekken, karkassen (veermonturen voor klakhoeden daaronder begrepen), kleppen en stormbanden, voor hoofddeksels: | |
| | a. van kurtk. | 10 t.h. |
| | b. van leder of van kunstleder | 15 t.h. |
| | c. van onedel metaal | 15 t.h. |
| | d. van andere stoffen | 18 t.h. |

CHAPITRE 66

Parapluies, parasols, cannes, fouets, cravaches et leurs parties

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les cannes-mesures et similaires (no. 90.16);
 - b. les cannes-fusils, cannes-épées, cannes plombées et similaires (chapitre 93);
 - c. les articles du chapitre 97, notamment les parapluies et ombrelles manifestement destinés à l'amusement des enfants, les clubs de golf, les crosses de hockey et les bâtons de skieurs.
2. Ne rentrent pas dans le no. 66.03 les fournitures en matières textiles, les fourreaux, les couvertures, glands, dragonnes et similaires, ou toutes matières, pour articles repris aux nos. 66.01 et 66.02. Ces accessoires sont classés séparément même lorsqu'ils sont présentés avec les articles auxquels ils sont destinés, mais non montés sur ces articles.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 66.01 | Parapluies, parasols et ombrelles, y compris les parapluies-cannes et les parasols-tentes et similaires | 24 p.e. |
| 66.02 | Cannes (y compris les cannes d'alpinistes et les cannes-sièges), fouets, cravaches et similaires: | |
| | a. Cannes | 15 p.e. |
| | b. Fouets, cravaches et similaires | 24 p.e. |
| 66.03 | Parties, garnitures et accessoires pour articles des nos. 66.01 et 66.02: | |
| | a. Mâts et manches de parapluies et de parasols | 15 p.e. |
| | b. Manches de fouets et de cravaches | 24 p.e. |
| | c. Poignées et pommeaux: | |
| | 1. en pierres gemmes, synthétiques ou re-constituées | exemption |
| | 2. autres | 15 p.e. |
| | d. Montures assemblées avec mât ou manche | 24 p.e. |
| | e. autres | 15 p.e. |

HOOFDSTUK 66

Paraplu's, parasols, wandelstokken, zweepen, rijzweepen, alsmede delen daarvan

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. stokken met mantindeling en dergelijke (post 90.16);
 - b. geweerstokken, degenstokken, ploertendoders en dergelijke (hoofdstuk 93);
 - c. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97, onder meer paraplu's en parasols, welke bestemd zijn om als speelgoed te dienen, alsmede hockey-, golf- en skistokken.
2. Onder post 66.03 vallen niet: fournituren van textiel, alsmede foedralen, overtrekken, oikeltjes, kwastjes en dergelijke, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd, welke bestemd zijn voor de artikelen bedoeld bij de posten 66.01 en 66.02. Die fournituren en andere voorwerpen worden afzonderlijk ingedeeld, ook indien zij worden aangeboden met de artikelen, waarvoor zij bestemd zijn, maar daarop niet zijn gemonteerd of bevestigd.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 66.01 | Paraplu's en parasols, alsmede wandelstokparaplu's, tuinparasols, parasoltenten en dergelijke | 24 t.h. |
| 66.02 | Wandelstokken (alpenstokken en alstokken daar- onder begrepen), zweepen, rijzweepen en dergelijke: | |
| | a. Wandelstokken | 15 t.h. |
| | b. Zweepen, rijzweepen en dergelijke | 24 t.h. |
| 66.03 | Delen, garnituren en toebehoren, voor de artikelen bedoeld bij de posten 66.01 en 66.02: | |
| | a. Stokken en naalden, ook indien met handvat, voor paraplu's of voor parasols | 15 t.h. |
| | b. Stelen voor zweepen en voor rijzweepen | 24 t.h. |
| | c. Handvatten en knoppen: | |
| | 1. van edelstenen (natuurlijke, kunstmatige of gereconstrueerde) | vrij |
| | 2. andere | 15 t.h. |
| | d. gemonteerde geraamten met stok of naald | 24 t.h. |
| | e. andere | 15 t.h. |

CHAPITRE 67

Plumes et duvet apprêtés et articles en plumes ou en duvet; fleurs artificielles; ouvrages en cheveux; éventails

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les étreindolles en cheveux (no. 59.17);
 - b. les motifs floraux en dentelle, broderie ou autres tissus (section XI);
 - c. les chaussures (chapitre 64);
 - d. les coiffures (chapitre 65);
 - e. les plumeaux et plumasseaux (no. 96.04), les houppes et houppettes en duvet (no. 96.05) et les tamis en cheveux (no. 96.06);
 - f. les articles ayant le caractère de jouets ou d'engins sportifs, les articles de cotillon et les articles pour arbres et pour fêtes de Noël (arbres de Noël artificiels notamment) (chapitre 97).
2. Le no. 67.01 ne comprend pas:
 - a. les articles dans lesquels les plumes ou le duvet n'entrent que comme matières de rembourrage et notamment les articles de literie du no. 94.04;
 - b. les vêtements et accessoires du vêtement dans lesquels les plumes ou le duvet constituent de simples garnitures ou la matière de rembourrage;
 - c. les fleurs, feuillages et leurs parties et articles confectionnés du no. 67.02;
 - d. les éventails du no. 67.05.
3. Le no. 67.02 ne comprend pas:
 - a. les articles de l'espèce en verre (chapitre 70);
 - b. les imitations de fleurs, de feuillages ou de fruits en matières céramiques, en pierre, en métal, en bois, etc., obtenues d'une seule pièce par moulage, forgeage, ciselage, estampage ou tout autre procédé, ou bien formées de plusieurs parties assemblées autrement que par des ligatures, par collage ou par des procédés analogues.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 67.01 | Peaux et autres parties d'oiseaux revêtues de leurs plumes ou de leur duvet, plumes, parties de plumes, duvet et articles en ces matières, à l'exclusion des produits du no. 05.07, ainsi que des tuyaux et tiges de plumes, travaillés: | |
| | a. Peaux et autres parties d'oiseaux revêtues de leurs plumes ou de leur duvet: | |
| | 1. Peaux de palmipèdes préparées, débarassées de leurs plumes mais pas de leur duvet, non découpées | 6 p.o. |
| | 2. autres | 18 p.o. |
| | b. Plumes, même montées, et duvet | 18 p.o. |
| | c. non dénommés | 24 p.o. |
| 67.02 | Fleurs, feuillages et fruits artificiels et leurs parties; articles confectionnés en fleurs, feuillages et fruits artificiels: | |
| | a. Parties et éléments de fleurs, de feuillages et de fruits artificiels | 15 p.o. |
| | b. Fleurs, feuillages et fruits artificiels; articles confectionnés en fleurs, feuillages et fruits artificiels | 24 p.o. |

HOOFDSTUK 67

Geprepareerde veren en geprepareerd dons en artikelen van veren of van dons; kunstbloemen; werken van mensenhaar; waaiers

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. persdoeken van mensenhaar (post 59.17);
 - b. bloemmotieven van kant, van borduurwerk of van andere weefsels (afdeling XI);
 - c. schoeisel (hoofdstuk 64);
 - d. hoofddeksels (hoofdstuk 65);
 - e. plumeaus en veren stoffers (post 96.04), poederdonsjes (post 96.05), zeven en teemzen, van mensenhaar (post 96.06);
 - f. artikelen, welke het karakter hebben van speelgoed, van sportartikelen, van cotillonartikelen, van artikelen voor kerstboomversiering of van andere kerstfeestartikelen (in het bijzonder imitatiekerstbomen) (hoofdstuk 97).
2. Post 67.01 omvat niet:
 - a. artikelen, waarin de veren of het dons enkel als opvulmateriaal dienen, onder meer artikelen voor bedden bedoeld bij post 94.04;
 - b. kleding en kledingtoebehoren, waarin de veren of het dons enkel als garnering of als opvulmateriaal dienen;
 - c. kunstbloemen, kunstloofwerk en delen daarvan, alsmede andere artikelen bedoeld bij post 67.02;
 - d. waaiers bedoeld bij post 67.05.
3. Post 67.02 omvat niet:
 - a. artikelen van glas (hoofdstuk 70);
 - b. kunstbloemen, kunstloofwerk of kunstvruchten, van keramische stoffen, van steen, van metaal, van hout, enz., uit één stuk, dan wel bestaande uit twee of meer delen, mits die delen niet zijn aaneengebonden, aaneengelijmd of op dergelijke wijze aaneengezet.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 67.01 | Vogelhuiden en andere delen van vogels, met hun veren of dons bezet, veren, delen van veren, dons en artikelen uit deze stoffen, met uitzondering van produkten bedoeld bij post 05.07, van bewerkte schachten en van bewerkte spoelen: | |
| | a. Huiden en andere delen van vogels, met hun veren of dons bezet: | |
| | 1. bereide huiden van zwamvogels, ontdaan van de veren, doch niet van het dons, niet versneden | 6 t.h. |
| | 2. andere | 18 t.h. |
| | b. Veren (opgemaakte veren en fantasieveren daaronder begrepen) en dons | 18 t.h. |
| | c. overige | 24 t.h. |
| 67.02 | Kunstbloemen, kunstloofwerk en kunstvruchten, alsmede delen daarvan; artikelen van kunstbloemen, van kunstloofwerk en van kunstvruchten: | |
| | a. Delen van kunstbloemen, van kunstloofwerk en van kunstvruchten | 15 t.h. |
| | b. Kunstbloemen, kunstloofwerk en kunstvruchten; artikelen daarvan | 24 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|---|---------|
| 67.03 | Cheveux remis ou autrement préparés; laine et poils préparés pour la coiffure | 12 p.o. | 67.03 | Mensenhaar, gericht of op andere wijze bewerkt; wol en ander haar van dieren, geprepareerd voor het maken van pruiken of van dergelijke artikelen | 12 t.h. |
| 67.04 | Perruques, postiches, mèches et articles analogues en cheveux, poils ou textiles; autres ouvrages en cheveux (y compris les résilles et filets en cheveux) | 24 p.o. | 67.04 | Pruiken, postiches, lokken en dergelijke artikelen van mensenhaar, van haar van dieren of van textiel; andere werken van mensenhaar (haar-netjes van mensenhaar daaronder begrepen) | 24 t.h. |
| 67.05 | Eventails et écrans à main et leur montures et parties de montures, en toutes matières | 24 p.o. | 67.05 | Waalers, alsmede waalergersaanten en delen daarvan, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd | 24 t.h. |

SECTION XIII

OUVRAGES EN PIERRES, PLÂTRE, CIMENT, AMIANTE, MICA ET MATIÈRES ANALOGUES; PRODUITS CÉRAMIQUES; VERRE ET OUVRAGES EN VERRE

CHAPITRE 68

Ouvrages en pierres, plâtre, ciment, amiante, mica et matières analogues

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les articles du chapitre 25;
 - b. les papiers et cartons couchés, enduits ou imprégnés du no. 48.07 (tels que ceux recouverts de poudre de mica ou de graphite et les papiers et cartons bitumés ou asphaltés);
 - c. les tissus enduits ou imprégnés du chapitre 59 (tels que ceux recouverts de poudre de mica, de bitume ou d'asphalte);
 - d. les articles du chapitre 71;
 - e. les outils et parties d'outils du chapitre 82;
 - f. les pierres lithographiques du no. 84.34;
 - g. les isolateurs et les pièces isolantes pour l'électricité des nos. 85.25 et 85.26;
 - h. les petites meules pour tours dentaires (no. 90.17);
 - ij. les articles du chapitre 91 (Horlogerie), notamment les cages et cabinets de pendules et d'appareils d'horlogerie;
 - k. les articles du no. 95.07;
 - l. les jeux, jouets et engins sportifs (chapitre 97);
 - m. les boutons (no. 98.01), les crayons d'ardoise (98.05), les ardoises et les tableaux ardoisés pour l'écriture et le dessin (no. 98.06);
 - n. les objets d'art, de collection et d'antiquité (chapitre 99).

2. Au sens du no. 68.02, la dénomination *pierres de taille ou de construction* s'étend non seulement aux pierres habituellement utilisées à cet usage, mais également à toutes autres pierres naturelles pareillement travaillées, à l'exception de l'ardoise.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 68.01 | Pavés, bordures de trottoirs et dalles de pavage, en en pierres naturelles (autres que l'ardoise): | |
| | a. Pavés et dalles de pavage. | 3 p.c. |
| | b. Bordures de trottoirs | 6 p.c. |
| 68.02 | Ouvrages en pierres de taille ou de construction, à l'exclusion de ceux du no. 68.01 et de ceux du chapitre 69; cubes et dés pour mosaïques: | |
| | a. simplement taillés ou sciés, à surface plane ou unie, moulurés ou tournés, mais non autrement ouvrés | 6 p.c. |

AFDELING XIII

WERKEN VAN STEEN, VAN GIPS, VAN CEMENT, VAN ASBEST, VAN MICA EN VAN DERGELIJKE STOFFEN; KERAMISCHE PRODUKTEN; GLAS EN GLASWERK

HOOFDSTUK 68

Werken van steen, van gips, van cement, van asbest, van mica en van dergelijke stoffen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 25;
 - b. papier en karton, gestreken, voorzien van een deklaag of geïmpregneerd (zoals papier en karton met een laag micapoeder of grafiet, asfaltpapier en asfaltkarton), bedoeld bij post 48.07;
 - c. weefsels, geïmpregneerd of voorzien van een deklaag (zoals weefsels met een laag micapoeder en weefsels voorzien van een deklaag van bitumen of van asfalt), bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 59;
 - d. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 71;
 - e. gereedschap en delen daarvan, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 82;
 - f. lithografische steen bedoeld bij post 84.34;
 - g. isolatoren en isolerende werkstukken van isolerend materiaal, voor de elektrotechniek, bedoeld bij post 85.25 of bij post 85.26;
 - h. slijpsteentjes voor tandheelkundige doeleinden (post 90.17);
 - ij. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 91 (onder meer kasten en kastjes, voor klokken of voor pendules);
 - k. artikelen bedoeld bij post 95.07;
 - l. speelgoed, spellen en sportartikelen (hoofdstuk 97);
 - m. knopen (post 98.01), griffels (post 98.05), schrijf- en tekenleien en schrijf- en tekenborden (post 98.06);
 - n. kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen en antiquiteiten (hoofdstuk 99).

2. Als *steen*, in de zin van post 68.02, wordt niet alleen aangemerkt het materiaal bedoeld bij de posten 25.15 en 25.16 doch ook alle andere natuursteen (met uitzondering van leisteen), welke als steen voor de steenhouwerij of voor het bouwbedrijf bewerkt is.

| Nr. | OMSCHRIJVING | Tarief |
|-------|--|--------|
| 68.01 | Stenen voor bestrating, alsmede plaveien en trottoirbanden, van natuursteen (andere dan leisteen): | |
| | a. Stenen voor bestrating; plaveien. | 3 t.h. |
| | b. Trottoirband | 6 t.h. |
| 68.02 | Werken van steen, bewerkte steen daaronder begrepen, met uitzondering van de goederen bedoeld bij post 68.01 en bij een der posten van hoofdstuk 69; blokjes voor mosaïeken: | |
| | a. enkel behakt of bezaagd, met platte of effen vlakken, geprofileerd of gedraaid, doch niet anders bewerkt | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| | <i>b.</i> polis, décorés, sculptés ou autrement travaillés: | |
| | 1. sculptés, en marbre ou en albâtre | 16 p.o. |
| | 2. autres | 18 p.o. |
| 68.03 | Ardoise travaillée ou ouvrages en ardoise naturelle ou agglomérée (ardoisine) | 10 p.o. |
| 68.04 | Meules et articles similaires à moudre, à défilbrer, à aiguiser, à polir, à rectifier, à trancher ou à tronçonner, en pierres naturelles, agglomérées ou non, en abrasifs naturels ou artificiels agglomérés ou en poterie (y compris les segments et autres parties en ces mêmes matières des dites meules et articles), même avec parties (âmes, ilges, douilles, etc.) en autres matières, ou avec leurs axes, mais sans bâtis: | |
| | <i>a.</i> Meules à moudre, à défilbrer et similaires, et leurs parties | 10 p.o. |
| | <i>b.</i> autres meules et articles similaires et leurs parties: | |
| | 1. en abrasifs naturels ou artificiels | 8 p.o. |
| | 2. autres | 10 p.o. |
| 68.05 | Pierres à aiguiser ou à polir à la main, en pierres naturelles, en abrasifs agglomérés ou en poterie: | |
| | <i>a.</i> en abrasifs naturels ou artificiels | 8 p.o. |
| | <i>b.</i> autres | 10 p.o. |
| 68.06 | Abrasifs naturels ou artificiels en poudre ou en grains, appliqués sur tissus, papier, carton et autres matières, même découpés, cousus ou autrement assemblés | 10 p.o. |
| 68.07 | Laines de laitier, de scories, de roche et autres laines minérales similaires; vermiculite expansée, argile expansée et produits minéraux similaires expansés; mélanges et ouvrages en matières minérales à usages calorifuges ou acoustiques, à l'exclusion de ceux des nos. 68.12, 68.13 et du chapitre 69 | 10 p.o. |
| 68.08 | Ouvrages en asphalte ou en produits similaires (poix de pétrole, brais, etc.) | 8 p.o. |
| 68.09 | Panneaux, planches, carreaux, blocs et similaires, en fibres végétales, fibres de bois, paille, copeaux ou déchets de bois, agglomérés avec du ciment, du plâtre ou d'autres liants minéraux | 10 p.o. |
| 68.10 | Ouvrages en plâtre ou en compositions à base de plâtre: | |
| | <i>a.</i> Planches, carreaux, panneaux et similaires, non ornementés | 10 p.o. |
| | <i>b.</i> Statuettes, objets de fantaisie et d'ornement, ne pesant pas plus de 10 kg par pièce | 18 p.o. |
| | <i>c.</i> autres | 15 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| | <i>b.</i> gepolijst, versierd, gobeeldhouwd of op andere wijze bewerkt: | |
| | 1. gobeeldhouwd, van marmor of van albust | 16 t.h. |
| | 2. andere | 18 t.h. |
| 68.03 | Werken van leisteen of van samengekit leigruis, bewerkte leisteen daaronder begrepen | 10 t.h. |
| 68.04 | Molenstenen, alsmede stenen en schijven, om te malen, te vervezelen, te wetten, te polijsten, te slijpen, te zagen, te snijden, van natuursteen, van samengekit steengruis, van samengekitte natuurlijke of kunstmatige schuur-, slijp- of polijstmiddelen of van aardewerk (alsmede van evenbedoelde stoffen vervaardigde segmenten en andere delen van die stenen of schijven), ook indien met delen (kern, schacht, kraag, enz.) van andere stoffen, dan wel op een as gemonteerd, doch zonder onderstel: | |
| | <i>a.</i> Molenstenen, slijpstenen voor hout-slijp-machines en dergelijke, alsmede delen daarvan | 10 t.h. |
| | <i>b.</i> andere stenen en schijven, alsmede delen daarvan: | |
| | 1. van natuurlijke of van kunstmatige schuur-, slijp- of polijstmiddelen | 8 t.h. |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| 68.05 | Handwetstenen en handpolijststenen, van natuursteen, van samengekitte schuur-, slijp- of polijstmiddelen of van aardewerk: | |
| | <i>a.</i> van natuurlijke of kunstmatige schuur-, slijp- of polijstmiddelen | 8 t.h. |
| | <i>b.</i> andere | 10 t.h. |
| 68.06 | Natuurlijke of kunstmatige schuur-, slijp- of polijstmiddelen, in poeder of in korrels, op een onderlaag van weefsel, van papier, van karton of van andere stoffen, ook indien in een bepaalde vorm gesneden, genaaid of op andere wijze aangezet | 10 t.h. |
| 68.07 | Slakkenwol, steenwol en andere dergelijke minerale wol; geëxpandeerd vermiculiet, geëxpandeerde klei en dergelijke geëxpandeerde minerale produkten; mengsels en werken van minerale stoffen voor warmteisolering of voor geluid-demping, met uitzondering van de goederen bedoeld bij de posten 68.12 of 68.13 of bij een der posten van hoofdstuk 69 | 10 t.h. |
| 68.08 | Werken van asfalt of van dergelijke produkten (petroleumbitumen, koolteerpek, enz.) | 8 t.h. |
| 68.09 | Panelen, platen, tegels, blokken en dergelijke artikelen, van plantaardige vezels, van houtwol, van stro, van houtkrullen of van houtafval, gebonden met cement, met gips of met andere minerale bindmiddelen | 10 t.h. |
| 68.10 | Werken van gips of van gipspreparaten: | |
| | <i>a.</i> Platen, tegels, panelen en dergelijke, niet versierd | 10 t.h. |
| | <i>b.</i> Boeldjes, fancy-artikelen en versieringsvoorwerpen, met een gewicht van niet meer dan 10 kg | 18 t.h. |
| | <i>c.</i> andere | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 68.11 | Ouvrages en ciment, en béton ou en pierre artificielle, même armés, y compris les ouvrages en ciment de latier ou en granito: a. Statuettes, objets de fantaisie et d'ornement, ne pesant pas plus de 10 kg par pièce. | 18 p.c. |
| | b. autres | 10 p.c. |
| 68.12 | Ouvrages en amiante-ciment, cellulose-ciment et similaires | 6 p.c. |
| 68.13 | Amiante travaillé; ouvrages en amiante, autres que ceux du no. 68.14 (cartons, fils, tissus, vêtements, coiffures, chaussures, etc.), même armés; mélanges à base d'amiante ou à base d'amiante et de carbonate de magnésium, et ouvrages en ces matières: a. Amiante travaillé | exemption |
| | b. Mélanges à base d'amiante ou à base d'amiante et de carbonate de magnésium | 10 p.c. |
| | c. Fils, cordons et cordes, même tressés | 6 p.c. |
| | d. autres | 10 p.c. |
| 68.14 | Garnitures de friction (segments, disques, rondelles, bandes, planches, plaques, rouleaux, etc.) pour freins, pour embrayages et pour tous organes de frottement, à base d'amiante, d'autres substances minérales ou de cellulose, même combinées avec des textiles ou d'autres matières | 10 p.c. |
| 68.15 | Mica travaillé et ouvrages en mica, y compris le mica sur papier ou tissu (micanite, micafolium, etc.): a. Feuilles ou lamelles de mica, simplement découpées en forme régulière ou en vue d'un usage déterminé. | 5 p.c. |
| | b. Feuilles ou bandes formées de éclivures ou de lamelles de mica, même fixées sur support en papier, en tissu ou en autres matières | 5 p.c. |
| | c. autres | 10 p.c. |
| 68.16 | Ouvrages en pierres ou en autres matières minérales (y compris les ouvrages en tourbo), non dénommés ni compris ailleurs: a. ornementés | 18 p.c. |
| | b. autres | 10 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 68.11 | Werken van cement, van beton of van kunststeen, ook indien gewapend, werken van slakkencement of van granito daaronder begrepen: a. Boeljes, fancy-artikelen en versieringsvoorwerpen, met een gewicht van niet meer dan 10 kg | 18 t.h. |
| | b. andere | 10 t.h. |
| 68.12 | Werken van asbestcement, van cellulosecement en dergelijke | 6 t.h. |
| 68.13 | Bewerkte asbestvezels; werken van asbest (karton, garen, weefsel, kleding, hoofddeksels, schoeisel, enz.) met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 68.14, ook indien gewapend; mengsels samengesteld met asbest of met asbest en magnesiumcarbonaat, alsmede werken van deze stoffen: a. bewerkte asbestvezels | vrij |
| | b. Mengsels samengesteld met asbest of met asbest en magnesiumcarbonaat | 10 t.h. |
| | c. Garen en koord, ook indien gevlochten | 6 t.h. |
| | d. andere | 10 t.h. |
| 68.14 | Wrijvingsmateriaal (segmenten, schijven, ringen, banden, platen, rollen, enz.), voor remmen, voor koppelingen en voor frictiemechanismen, samengesteld met asbest, met andere minerale stoffen of met cellulose, ook indien verbonden met textiel of met andere stoffen | 10 t.h. |
| 68.15 | Bewerkt mica en werken van mica, alsmede mica, bevestigd op papier of op weefsel (micaniet, micafolium, micaflinnen, enz.): a. Bladen of plaatjes, enkel gesneden in regelmatigte vorm ofwel enkel gesneden met het oog op een bepaald gebruik | 5 t.h. |
| | b. Platen en strippen, van micasplittings of van micaplaatjes, ook indien bevestigd op papier, op textiel of op andere stoffen | 5 t.h. |
| | c. andere | 10 t.h. |
| 68.16 | Werken van steen of van andere minerale stoffen (werken van turf daaronder begrepen), elders genoemd noch elders onder begrepen: a. versierd | 18 t.h. |
| | b. andere | 10 t.h. |

CHAPITRE 69
Produits céramiques

NOTES

1. Le chapitre 69 ne comprend que les produits obtenus par cuisson céramique, soit de terres préalablement mises en forme, soit de roches préalablement façonnées.

Les nos. 69.04 à 69.14 inclus visent uniquement les produits autres que calorifuges ou réfractaires.

2. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les articles du chapitre 71, notamment les objets répondant à la définition de la bijouterie de fantaisie;
- b. les isolateurs et les pièces isolantes pour l'électricité des nos. 85.25 et 85.26;
- c. les dents artificielles en matières céramiques (no. 90.10);
- d. les articles du chapitre 91 (Horlogerie), notamment les cages et cabinets de pendules et d'appareils d'horlogerie;
- e. les jeux, jouets et engins sportifs (chapitre 97);
- f. les boutons, les pipes et autres articles du chapitre 98;
- g. les objets d'art, de collection et d'antiquité (chapitre 99).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--|---|--------------------|
| <i>I. Produits Calorifuges et réfractaires</i> | | |
| 69.01 | Briques, dalles, carreaux et autres pièces calorifuges en terres d'infusoirs, kieselgur, farines siliceuses fossiles et autres terres siliceuses analogues. | 10 p.c. |
| 69.02 | Briques, dalles, carreaux et autres pièces analogues de construction, réfractaires: | |
| | a. de magnésite | 5 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. électrofondus | 5 p.c. |
| | 2. de carbone | 5 p.c. |
| | 3. non dénommées | 10 p.c. |
| 69.03 | Autres produits réfractaires (cornues, creusets, moules, buses, tampons, supports, coupelles, tubes, tuyaux, gaines, baguettes, etc.) | 10 p.c. |

II. Autres produits céramiques

NOTE. Pour l'application du sous-chapitre II, ne sont considérés comme unicolores que les ouvrages qui, en dehors de la couleur naturelle de la pâte non émaillée, présentent une couleur uniforme sur toute la surface, aussi bien extérieure qu'intérieure.

| | | |
|-------|---|---------|
| 69.04 | Briques de construction (y compris les hourdis, cache-poutrelles et éléments similaires): | |
| | a. Briques: | |
| | 1. ordinaires, pleines, de forme rectangulaire, à surface plane | 10 p.c. |
| | 2. autres | 12 p.c. |
| | b. Hourdis, cache-poutrelles et éléments similaires | 15 p.c. |

HOOFDSTUK 69
Keramische produkten

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat uitsluitend de keramische produkten, welke zijn verkregen door het bakken van tevoren in een bepaalde vorm gebrachte aardsoorten en gesteenten. De posten 69.04 tot en met 69.14 hebben uitsluitend betrekking op andere dan warmte-isolerende of vuurvaste werken.

2. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 71, onder meer voorwerpen welke beantwoorden aan de definitie van fancybijouterieën;
- b. isolatoren en isolerende werkstukken van isolerend materiaal, voor elektrotechnisch gebruik, bedoeld bij post 85.25 of bij post 85.26;
- c. kunsttanden van keramische stoffen (post 90.19);
- d. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 91 (onder meer, kasten en kastjes, voor klokken of voor pendules);
- e. spellen, speelgoed en sportartikelen (hoofdstuk 97);
- f. knopen, pijpen en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 98;
- g. kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen en antiquiteiten (hoofdstuk 99).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--|---|---------|
| <i>I. Warmte-isolerende en vuurvaste produkten</i> | | |
| 69.01 | Stenen, tegels en andere voorwerpen, voor warmte-isolering, van diatomeeënaarde (kieselgoor, bergmeel, infusoriënaarde) of van dergelijke kiezel-aarden | 10 t.h. |
| 69.02 | Vuurvaste stenen en tegels en andere soortgelijke vuurvaste vormstukken, voor constructiedoeleinden: | |
| | a. van magnesiet | 5 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. door elektrisch smelten verkregen | 5 t.h. |
| | 2. Koolstofstenen | 5 t.h. |
| | 3. overige | 10 t.h. |
| 69.03 | Andere vuurvaste produkten (retorten, smeltkroezen, moffels, mondstukken, stoppen, dragers, schuitjes, pijpen, buizen, huizen, staafjes, enz.) | 10 t.h. |

II. Andere keramische produkten

AANTEKENING. Voor de toepassing van onderdeel II van hoofdstuk 69 worden als werken van één kleur slechts aangemerkt, werken, welke buiten de natuurlijke kleur van de ongeglazuurde specie over de gehele oppervlakte, zowel aan de buitenzijde als aan de binnenzijde, gelijk gekleurd zijn.

| | | |
|-------|---|---------|
| 69.04 | Baksteen, vloerstroken (hourdis), balkbekleding en dergelijke daaronder begrepen: | |
| | a. Baksteen: | |
| | 1. gewone, massieve, met rechthoekige vorm en plat oppervlak | 10 t.h. |
| | 2. andere | 12 t.h. |
| | b. Vloerstroken (hourdis), balkbekleding en dergelijke | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Onschrifving | Tarif |
|-------|--|--|-------|--|--|
| 69.05 | Tuiles, ornements architectoniques (corniches, frises, etc.) et autres poteries de bâtiments (mitres, boissoaux, etc.): | | 69.05 | Dakpannen en dergelijke pannen, bouwkundige ornamenten (kroonlijsten, frizen, enz.) en ander bouwmetaal, van aardewerk, (schoorsteenkappen, schoorsteenbuizen, enz.): | |
| | a. Tuiles | 10 p.c. | | a. Dakpannen en dergelijke pannen | 10 t.h. |
| | b. autres | 15 p.c. | | b. andere | 15 t.h. |
| 69.06 | Tuyaux, raccords et autres pièces pour canalisations et usages similaires: | | 69.06 | Buizen, verbindingsstukken daarvoor en andere vormstukken, voorleidingen en dergelijk gebruik: | |
| | a. en terre cuite commune | 6 p.c. | | a. van gewoon aardewerk | 6 t.h. |
| | b. autres | 15 p.c. | | b. andere | 15 t.h. |
| 69.07 | Carreaux, pavés et dalles de pavement ou de revêtement, non vernissés ni émaillés. | 15 p.c. | 69.07 | Plavuizen, vloer- en wandtegels (andere dan artikelen bedoeld bij post 69.04), verglaasd noch geglaazuurd | 15 t.h. |
| 69.08 | Autres carreaux, pavés et dalles de pavement ou de revêtement | 15 p.c. | 69.08 | Andere plavuizen en andere vloer- en wandtegels | 15 t.h. |
| 69.09 | Appareils et articles pour usages chimiques et autres usages techniques; auges, bacs et autres récipients similaires pour l'économie rurale; cruchons et autres récipients similaires de transport ou d'emballage: | | 69.09 | Apparaten en artikelen, voor chemisch en ander technisch gebruik; troggen, bakken en andere dergelijke bergingsmiddelen, voor het landbouwbedrijf; kruiken en andere dergelijke bergingsmiddelen, voor vervoer of voor verpakking: | |
| | a. Appareils et articles pour usages chimiques et autres usages techniques | 10 p.c. | | a. Apparaten en artikelen, voor chemisch en ander technisch gebruik | 10 t.h. |
| | b. Auges, bacs et autres récipients similaires pour l'économie rurale | 15 p.c. | | b. Troggen, bakken en andere bergingsmiddelen, voor het landbouwbedrijf | 15 t.h. |
| | c. Cruchons et autres récipients similaires de transport ou d'emballage: | | | e. Kruiken en andere dergelijke bergingsmiddelen, voor vervoer of voor verpakking: | |
| | 1. en terre cuite commune ou en grès | 15 p.c. | | 1. van gewoon aardewerk of van grès | 15 t.h. |
| | 2. en faïence ou en terre fine: | | | 2. van fayence of van fijne aarde: | |
| | A. blancs ou unicolores | 24 p.c. | | A. wit of in één kleur | 24 t.h. |
| | B. autres | 24 p.c. ou, au choix de l'importateur, F 8 ou f 0,61 10 kg poids brut | | B. andere | 24 t.h. of, naar keuze van de importeur: kg bruto gewicht f 0,61 of F 8 |
| | 3. en porcelaine: | | | 3. van porselein: | |
| | A. blancs ou unicolores | 24 p.c. | | A. wit of in één kleur | 24 t.h. |
| | B. autres | 24 p.c. ou, au choix de l'importateur, F 16 ou f 1,21 10 kg poids brut | | B. andere | 24 t.h. of, naar keuze van de importeur: kg bruto gewicht f 1,21 of F 16 |
| 69.10 | Eviers, lavabos, bidets, cuvettes de water-closets, baignoires et autres appareils fixes similaires pour usages sanitaires ou hygiéniques | 15 p.c. | 69.10 | Gooiſtenen, wasbakken, bidets, closetpotten, badkuipen en dergelijke artikelen, van keramische stoffen, voor sanitair of hygiënisch gebruik, bestemd om blijvend te worden bevestigd | 15 t.h. |
| 69.11 | Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porcelaine: | | 69.11 | Vaatwerk, huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van porselein: | |
| | a. blancs ou unicolores | 24 p.c. | | a. wit of in één kleur | 24 t.h. |
| | b. autres, y compris les articles dorés, argentés ou revêtus d'autres métaux | 24 p.c. ou, au choix de l'importateur, F 16 ou f 1,21 10 kg poids brut | | b. andere, alsmede artikelen, welke zijn verguld, vernilverd of met andere metalen bedekt | 24 t.h. of, naar keuze van de importeur: kg bruto gewicht f 1,21 of F 16 |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--|-------|--|--|
| 69.12 | Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en autres matières céramiques: | | 69.12 | Vaatwerk, huishoudelijke artikelen en toilet-artikelen, van andere keramische stoffen: | |
| | a. en terre cuite commune ou en grès | 15 p.c. | | a. van gewoon aardewerk of van gres | 15 t.h. |
| | b. autres: | | | b. andere: | |
| | 1. blancs ou unicolores | 24 p.c. | | 1. wit of in één kleur | 24 t.h. |
| | 2. non dénommés, y compris les articles dorés, argentés ou revêtus d'autres métaux | 24 p.c. ou, au choix de l'importateur, F 8 ou f 0,61 le kg poids brut | | 2. overige, alsmede artikelen, welke zijn verguld, verzilverd of met andere metalen bedekt | 24 t.h. of, naar keuze van de importateur: kg bruto gewicht f 0,61 of F 8 |
| 69.13 | Statuettes, objets de fantaisie, d'ameublement, d'ornementation ou de parure | 24 p.c. | 69.13 | Beeldjes, fancy-artikelen, meublerings- en versieringsvoorwerpen, lijfsieraden | 24 t.h. |
| 69.14 | Autres ouvrages en matières céramiques: | | 69.14 | Andere werken van keramische stoffen: | |
| | a. Poêles et parties de poêles | 15 p.c. | | a. Kachels en delen van kachels | 15 t.h. |
| | b. non dénommés: | | | b. overige: | |
| | 1. en terre cuite commune ou en grès | 15 p.c. | | 1. van gewoon aardewerk of van gres | 15 t.h. |
| | 2. en porcelaine: | | | 2. van porselein: | |
| | A. blancs ou unicolores | 24 p.c. | | A. wit of in één kleur | 24 t.h. |
| | B. autres, y compris les articles dorés, argentés ou revêtus d'autres métaux | 24 p.c. ou, au choix de l'importateur, F 16 ou f 1,21 le kg poids brut | | B. andere, alsmede artikelen, welke zij verguld, verzilverd of met andere metalen bedekt | 24 t.h. of, naar keuze van de importateur: kg bruto gewicht f 1,21 of F 16 |
| | 3. en faïence ou en terre fine: | | | 3. van fayence of van fijne aarde: | |
| | A. blancs ou unicolores | 24 p.c. | | A. wit of in één kleur | 24 t.h. |
| | B. autres, y compris les articles dorés, argentés ou revêtus d'autres métaux | 24 p.c. ou, au choix de l'importateur, F 8 ou f 0,61 le kg poids brut | | B. andere, alsmede artikelen, welke zijn verguld, verzilverd of met andere metalen bedekt | 24 t.h. of, naar keuze van de importateur: kg bruto gewicht f 0,61 of F 8 |

CHAPITRE 70
Verre et ouvrages en verre

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. les compositions vitrifiables (no. 32.08);
 - b. les articles du chapitre 71 (bijouterie de fantaisie, etc.);
 - c. les isolateurs et les pièces isolantes pour l'électricité des nos. 85.25 et 85.26;
 - d. les éléments d'optique travaillés optiquement, les seringues hypodermiques, les yeux artificiels, ainsi que les thermomètres, baromètres, aréomètres, densimètres et autres articles ou instruments rentrant dans le chapitre 90;
 - e. les jeux, jouets et accessoires pour arbres de Noël, ainsi que les autres articles rentrant dans le chapitre 97, autres que les yeux sans mécanisme pour poupées et pour autres articles du chapitre 97;
 - f. les boutons, les vaporisateurs montés, les bouteilles isolantes montées et autres articles rentrant dans le chapitre 98.

2. Pour l'application du no. 70.07, la mention: *Verre coulé ou laminé et verre à vitres (doux ou polis ou non), découpés de forme autre que carrée ou rectangulaire, ou bien courbés ou autrement travaillés (biseautés, gravés, etc.), s'étend aux articles obtenus avec ces verres, à la condition qu'ils ne soient ni doublés, ni encadrés, ni associés à d'autres matières que le verre.*

3. Au sens du présent chapitre, la silice fondue et le quartz fondu sont considérés comme *verre*.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 70.01 | Tessons de verrerie et autres déchets et débris de verre; verre en masse (à l'exclusion du verre d'optique) | exemption |
| 70.02 | Verre dit émail en masse, en barres, baguettes ou tubes: | |
| | a. en masse (gâteaux ou pains) | exemption |
| | b. autre | 10 p.c. |
| 70.03 | Verre en barres, baguettes, billes ou tubes, non travaillé (à l'exclusion du verre d'optique): | |
| | a. Barres, baguettes et tubes | 10 p.c. |
| | b. Billes: | |
| | 1. destinées à la fabrication de fibres de verre (1) | exemption |
| | 2. autres | 18 p.c. |
| 70.04 | Verre coulé ou laminé, non travaillé (même armé ou plaqué en cours de fabrication), en plaques ou en feuilles de forme carrée ou rectangulaire | 12 p.c. |

(1) Ne sont admises dans cette sous-position que les billes à l'égard desquelles il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'elles sont réellement destinées à l'usage indiqué.

HOOFDSTUK 70
Glas en glaswerk

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. verglaasbare samenstellingen (post 32.08);
 - b. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 71 (fancybijouterieën, enz.);
 - c. isolatoren en isolerende werkstukken van isolerend materiaal voor elektrotechnisch gebruik, bedoeld bij post 85.25 of bij post 85.26;
 - d. optisch bewerkte optische elementen, injectiespuiten, kunstogen, alsmede thermometers, barometers, areometers, densimeters en andere artikelen en instrumenten, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 90;
 - e. speelgoed, spellen, kerstboomversieringen, alsmede de andere artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97, andere dan ogen zonder mechaniek voor poppen of voor andere artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97;
 - f. knopen, gemonteerde vaporisators en thermisch isolerende flessen, alsmede andere artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 98.

2. Voor de toepassing van post 70.07 moet onder de omschrijving *gegoten of gewalst glas en vensterglas (ook indien geslepen of gepolijst), anders dan vierkant of rechthoekig gesneden, gebogen of anders bewerkt (met schuvingestepen randen, gegraveerd, enz.)*, mede worden verstaan, uit dit glas vervaardigde artikelen, welke niet zijn voorzien van een onderlaag, welke niet zijn ingelijst en niet zijn samengesteld met andere stoffen dan glas.

3. Onder de benaming *glas* wordt eveneens verstaan: gesmolten kwarts en gesmolten siliciumoxyde.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 70.01 | Glascherven en ander glasafval; glasmasse (met uitzondering van optisch glas) | vrij |
| 70.02 | Glazuurglas in massa, in staven, in stengels of in buizen: | |
| | a. in massa (in blokken of in koeken) | vrij |
| | b. ander | 10 t.h. |
| 70.03 | Glas in staven, in stengels, in kogels (kijkers) of in buizen, onbewerkt (met uitzondering van optisch glas): | |
| | a. Staven, stengels en buizen | 10 t.h. |
| | b. Kogels (kijkers): | |
| | 1. bestemd voor de vervaardiging van glasvezels (1) | vrij |
| | 2. andere | 18 t.h. |
| 70.04 | Gegoten of gewalst glas, onbewerkt (alsmede draadglas en geplaatst glas dat in één arbeidsgang is verkregen), in vierkante of in rechthoekige platen | 12 t.h. |

(1) Onder deze onderverdeling vallen slechts glazen kogels, ten aanzien waarvan ten aanzien van de douanoambtenaren wordt aangetoond, dat zij werkelijk voor de aangewezen doeleinden bestemd zijn.

| Noa. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--|---|--------------------|---|---|---------|
| 70.05 | Verre étiré ou soufflé (dit „verre à vitres”), non travaillé (même plaqué en cours de fabrication), en feuilles de forme carrée ou rectangulaire . . . | 6 p.o. | 70.05 | Getrokken of geblazen glas (z.g. vensterglas), onbewerkt (alsmede geplateerd glas dat in één arbeidsgang is verkregen), in vierkante of rechthoekige platen | 6 t.h. |
| 70.06 | Verre coulé ou laminé et „verre à vitres” (même armés ou plaqués en cours de fabrication), simplement doux ou poli sur une ou deux faces, en plaques ou en feuilles de forme carrée ou rectangulaire: | | 70.06 | Gegoten of gewalst glas en vensterglas (alsmede draadglas en geplateerd glas dat in één arbeidsgang is verkregen), enkel geslepen of gepolijst op één of op beide zijden, in vierkante of rechthoekige platen: | |
| | a. simplement doux | 12 p.o. | | a. enkel geslepen | 12 t.h. |
| | b. autres | 15 p.o. | | b. ander | 15 t.h. |
| 70.07 | Verre coulé ou laminé et „verre à vitres” (doux ou poli ou non), découpés de forme autre que carrée ou rectangulaire, ou bien courbés ou autrement travaillés (biseautés, gravés, etc.); vitrages isolants à parois multiples; verres assemblés en vitraux: | | 70.07 | Gegoten of gewalst glas en vensterglas (ook indien geslepen of gepolijst), anders dan vlakant of rechthoekig gesneden, gebogen of anders bewerkt (met schuingeslepen randen, gegraveerd, enz.); dubbel- en meerwandig glas voor isoleringsdoeleinden; glas in lood: | |
| | a. Vitrages isolants à parois multiples | 13 p.o. | | a. dubbel- of meerwandig glas voor isoleringsdoeleinden | 18 t.h. |
| | b. Verres assemblés en vitraux | 18 p.o. | | b. Glas in lood | 18 t.h. |
| | c. autres: | | | c. ander: | |
| | 1. gravés, dorés, décorés ou peints | 18 p.o. | | 1. gegraveerd, verguld, gedeoreerd of beschilderd | 18 t.h. |
| | 2. non dénommés | 15 p.o. | | 2. overig | 15 t.h. |
| 70.08 | Glaces ou verres de sécurité, même façonnés, consistant en verres trempés ou formés de deux ou plusieurs feuilles contre-collées | 15 p.o. | 70.08 | Veiligheidsglas, bestaande uit geharde glasplaten (hardglas) of uit twee of meer opeengeklitte glasplaten (triplexglas, paniserglas, enz.), ook indien in een bepaalde vorm | 15 t.h. |
| 70.09 | Miroirs en verre, encadrés ou non, y compris les miroirs rétroviseurs | 18 p.o. | 70.09 | Spiegels van glas, ook indien omlijst, achteruitkijkspiegels daaronder begrepen | 18 t.h. |
| 70.10 | Bonbonnes, bouteilles, flacons, bocaux, pots, tubes à comprimés et autres récipients similaires de transport ou d'emballage, en verre; bouchons, couvercles et autres dispositifs de fermeture, en verre: | | 70.10 | Flessen, flacons, bekalen, potten, buisjes en andere dergelijke bergingsmiddelen, van glas, voor vervoer of verpakking; stoppen, deksels en andere sluitingen, van glas: | |
| | a. Bonbonnes, bouteilles et flacons, en verre non travaillé | 18 p.o. | | a. Flessen en flacons, van onbewerkt glas | 18 t.h. |
| | b. autres | 24 p.o. | | b. andere | 24 t.h. |
| <p>NOTE. Rentrent dans la sous-position a, les bonbonnes, bouteilles et flacons dont le plus grand périmètre extérieur de l'ouverture ne dépasse pas la moitié du plus grand périmètre intérieur de l'objet. Ces articles peuvent être classés ou renfermés dans des paniers en métal, en osier ou matières similaires, ou être munis d'un simple bouchon mécanique ou à pas de vis.</p> | | | <p>AANTEKENING. Onder ondervordeling a vallen slechts flessen en flacons, waarvan de grootste omtrek aan de mond, buitenwerks gemeten, niet meer is dan de helft van de grootste buitenomtrek van het voorwerp. Deze artikelen kunnen zijn omvlochten met of gevat in korven van metaal, van teen of van dergelijke stoffen, dan wel zijn voorzien van een eenvoudige beugel- of schroefsluiting.</p> | | |
| 70.11 | Ampoules et enveloppes tubulaires, en verre, ouvertes, non finies, sans garnitures, pour lampes, tubes et valves électriques et similaires | 10 p.o. | 70.11 | Ballons, peren, alsmede buizen (van speciale vorm, dan wel met een fluorescerende stof bedekt), van glas, open en niet afgewerkt, zonder fittings- en zonder andere delen, voor elektrische lampen, voor elektronenbuizen of voor dergelijke artikelen | 10 t.h. |
| 70.12 | Ampoules en verre pour récipients isolants, finies ou non | 18 p.o. | 70.12 | Binnenflessen voor thermisch isolerende flessen en voor andere soortgelijke isolerende bergingsmiddelen, ook indien niet afgewerkt | 18 t.h. |
| 70.13 | Objets en verre pour le service de la table, de la cuisine, de la toilette, pour le bureau, l'ornementation des appartements ou usages similaires, à l'exclusion des articles du no. 70.19 | 24 p.o. | 70.13 | Glaswerk voor tafel-, keuken-, toilet- of kantoorgebruik, voor binnenhuisversiering of voor dergelijk gebruik, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 70.19 | 24 t.h. |
| 70.14 | Verrerie d'éclairage, de signalisation et d'optique commune | 18 p.o. | 70.14 | Verlichtingsartikelen, signaal- en waarschuwingsartikelen, van glas; optische elementen van gewoon glas, niet optisch bewerkt | 18 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|---|---------|
| 70.16 | Verres d'horlogerie, de lunetterie commune et analogues, bombés, cintrés et similaires, y compris les boules creuses et les segments: | | 70.16 | Horlogeglazzen, brillieglazen (niet bestemd voor de verbetering van de gezichtscherpte) en dergelijke glazen, gebombeerd, gebogen of op dergelijke wijze bewerkt; voor de vervaardiging daarvan bestemde holle glazen, bollen en segmenten daaronder begrepen: | |
| | a. Boules creuses et segments | exemption | | a. holle bollen en segmenten | vrij |
| | b. autres | 10 p.o. | | b. andere | 10 t.h. |
| 70.16 | Pavés, briques, carreaux, tuiles et autres articles en verre coulé ou moulé, même armé, pour la bâtiment et la construction; verre dit multicellulaire ou verre mousse en blocs, panneaux, plaques et coquilles | 10 p.o. | 70.16 | Tegels, dakpannen en andere bouwmaterialen, van gegoten of van geperst glas, ook indien gewapend; zogenaamd multiloellulair glas of schuimglas, in blokken, in panelen, in platen, in schalen of in dergelijke vormen | 10 t.h. |
| 70.17 | Verrerie de laboratoire, d'hygiène et de pharmacie, en verre, même graduée ou jaugée; ampoules pour sérums et articles similaires: | | 70.17 | Glaswerk voor laboratoria, voor apotheken of voor hygiënisch gebruik, ook indien voorzien van graad- of maat aanwijzingen; ampullen voor sera en dergelijke artikelen: | |
| | a. Verrerie de laboratoire: | | | a. Glaswerk voor laboratoria: | |
| | 1. en verre soufflé ou travaillé au chalumeau, en quartz fondu ou en silice fondue | 8 p.o. | | 1. geblazen, bewerkt met de blaaslamp, dan wel van kwartsglas of van gesmolten siliciumoxyde | 8 t.h. |
| | 2. autre | 24 p.o. | | 2. ander | 24 t.h. |
| | b. Ampoules pour sérums et articles similaires | 18 p.o. | | b. Ampullen voor sera en dergelijke artikelen | 18 t.h. |
| | c. non dénommée | 24 p.o. | | c. overig | 24 t.h. |
| 70.18 | Verre d'optique et éléments en verre d'optique et de lunetterie médicale, autres que les éléments d'optique travaillés optiquement: | | 70.18 | Optisch glas en elementen van optisch glas, niet optisch bewerkt; glazen van optisch glas of van gewoon glas, voor het vervaardigen van brillieglazen voor de verbetering van de gezichtscherpte: | |
| | a. douois | 10 p.o. | | a. mat geslepen | 10 t.h. |
| | b. autres | exemption | | b. ander | vrij |
| 70.19 | Perles de verre, imitations de perles fines et de pierres gemmes et articles similaires de verrerie; cubes, dés, plaquettes, fragments et éclats (même sur support), en verre, pour mosaïques et décorations similaires; yeux artificiels en verre, autres que de prothèse, y compris les yeux pour jouets; objets de verrerie; objets de fantaisie travaillés au chalumeau (verre filé): | | 70.19 | Glazen kralen, bolletjes voor reflectie (ballotini), onechte edelstenen, onechte parels en dergelijk klein glaswerk; blokjes, plaatjes en schilfers, van glas (ook indien op een drager), voor mozaïek of voor dergelijke decoratieve doeleinden; glazen ogen, die voor poppen of voor ander speelgoed daaronder begrepen, doch met uitzondering van die voor mensen; voorwerpen van klein glaswerk; met de blaaslamp vervaardigde fancy-artikelen: | |
| | a. Perles de verre, imitations de perles fines et de pierres précieuses; ballotines pour surfaces réfléchissantes | 10 p.o. | | a. Kralen, onechte edelstenen en onechte parels, bolletjes voor reflectie | 10 t.h. |
| | b. Cubes, dés, plaquettes, fragments et éclats (même sur support) pour mosaïques et décorations similaires | 12 p.o. | | b. Blokjes, plaatjes en schilfers, ook indien op een drager voor mozaïek en voor dergelijke decoratieve doeleinden | 12 t.h. |
| | c. Yeux artificiels | 10 p.o. | | c. glazen ogen | 10 t.h. |
| | d. autres | 18 p.o. | | d. andere | 18 t.h. |
| 70.20 | Laine de verre, fibres de verre et ouvrages en ces matières: | | 70.20 | Glaswol, glasvezels en werken daarvan: | |
| | a. Fibres textiles, continues ou discontinues, et ouvrages en fibres textiles: | | | a. verspinbare vezels, ook indien versneden, en werken daarvan: | |
| | 1. Fibres, brutes ou en mèches | 10 p.o. | | 1. Vezels, onbewerkt of in louten | 10 t.h. |
| | 2. Fils | 10 p.o. | | 2. Garens | 10 t.h. |
| | 3. Rubans, passementeries, tissus et autres ouvrages: | | | 3. Lint, passementwerk, weefsels en andere werken: | |
| | A. non colorés, pour usages chimiques et autres usages techniques | 12 p.o. | | A. ongekleurd, voor chemisch en voor ander technisch gebruik | 12 t.h. |
| | B. autres | 18 p.o. | | B. andere | 18 t.h. |
| | b. Fibres non textiles (laine de verre) et ouvrages en fibres non textiles | 10 p.o. | | b. niet verspinbare vezels (glaswol) en werken daarvan | 10 t.h. |
| 70.21 | Autres ouvrages en verre: | | 70.21 | Ander glaswerk: | |
| | a. en verre soufflé ou pressé | 24 p.o. | | a. van geblazen of van geperst glas | 24 t.h. |
| | b. autres | 18 p.o. | | b. ander | 18 t.h. |

SECTION XIV

PERLES FINES, PIERRES GEMMES ET SIMILAIRES, MÉTAUX PRÉCIEUX, PLAQUÉS OU DOUBLÉS DE MÉTAUX PRÉCIEUX ET OUVRAGES EN CES MATIÈRES; BIJOUTERIE DE FANTAISIE; MONNAIES

CHAPITRE 71

Perles fines, pierres gemmes et similaires, métaux précieux, plaqués ou doublés de métaux précieux et ouvrages en ces matières; bijouterie de fantaisie

NOTES

1. Sous réserve de l'application de la note 1 a de la section VI et des exceptions prévues ci-après, rentre dans le présent chapitre tout article composé entièrement ou partiellement:

- a. de perles fines ou de pierres gemmes ou de pierres synthétiques ou reconstituées; ou
 - b. de métaux précieux ou de plaqués ou doublés de métaux précieux.
2. a. Les nos. 71.12, 71.13 et 71.14 ne comprennent pas les articles dans lesquels les métaux précieux ou les plaqués ou doublés de métaux précieux ne sont que de simples accessoires ou garnitures de minime importance (tels que: initiales, monogrammes, viroles, bordures, etc.);
- b. ne relèvent du no. 71.15 que les articles ne comportant pas de métaux précieux ou de plaqués ou doublés de métaux précieux, ou n'en comportant que sous la forme de simples accessoires et garnitures de minime importance.

3. Le présent chapitre ne couvre pas:

- a. les amalgames de métaux précieux et les métaux précieux à l'état colloïdal (no. 28.49);
- b. les ligatures stériles pour sutures chirurgicales, les produits d'obturation dentaire et autres articles du chapitre 30;
- c. les articles relevant du chapitre 32 (les lustres liquides, par exemple);
- d. les articles de maroquinerie, de gainerie ou de voyage, repris au no. 42.02, et les articles du no. 42.03;
- e. les articles des nos. 43.03 et 43.04;
- f. les produits relevant de la section XI (Matières textiles et articles en ces matières);
- g. les articles rentrant dans les chapitres 64 (Chaussures) et 65 (Coiffures);
- h. les parapluies, cannes et autres articles relevant du chapitre 66;
- i j. les éventails et écrans à main (no. 67.05);
- k. les monnaies (chapitre 72 ou 99);
- l. les articles garnis d'égrisés ou de poudres de pierres gemmes ou de poudres de pierres synthétiques, consistant en ouvrages en abrasifs des nos. 68.04 à 68.06 ou bien en outils du chapitre 82; les outils ou articles du chapitre 82, dont la partie travaillante est constituée par

AFDELING XIV

ECHTE PARELS, NATUURLIJKE EN ANDERE EDELSTENEN EN HALFEDELSTENEN, EDELE METALEN EN METALEN GEPLATEERD MET EDELE METALEN, ALSMEDE WERKEN DAARVAN; FANCYBIJOUTERIEËN; MUNTEN

HOOFDSTUK 71

Echte parels, natuurlijke en andere edelstenen en halfedelstenen, edele metalen en metalen geplateerd met edele metalen, alsmede werken daarvan; fancybijouterieën

AANTEKENINGEN

1. Met inachtneming van het bepaalde in aantekening 1, letter a, op afdeling VI en van de navolgende uitzonderingen, worden onder dit hoofdstuk ingedeeld, alle artikelen, welke geheel of gedeeltelijk zijn samengesteld:

- a. uit echte parels of uit natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen; of
 - b. uit edele metalen of uit metalen geplateerd met edele metalen.
2. a. De posten 71.12, 71.13 en 71.14 omvatten niet: artikelen met eenvoudige, onbelangrijke garnering of toebehoren, van edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen, zoals initialen, monogrammen, beslagringen en randen;
- b. post 71.15 is alleen van toepassing op artikelen zonder edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen en op artikelen, welke enkel voorzien zijn van eenvoudige, onbelangrijke garnering of toebehoren, van edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen.

3. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. amalgamen van edele metalen en edele metalen in colloïdale toestand (post 28.49);
- b. steriele hechtmiddelen voor chirurgisch gebruik, produkten voor tandvulling en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 30;
- c. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 32 (b.v. vloeibare glansmiddelen);
- d. marokijnwerk, foedraalwerk en reisartikelen, bedoeld bij post 42.02, alsmede artikelen bedoeld bij post 42.03;
- e. artikelen bedoeld bij de posten 43.03 en 43.04;
- f. produkten bedoeld bij een der posten van afdeling XI (textielstoffen en artikelen daarvan);
- g. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 64 (schoeisel) of van hoofdstuk 65 (hoofddeksels);
- h. paraplu's, wandelstokken en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 66;
- i j. waaiers (post 57.05);
- k. munten (hoofdstuk 72 of hoofdstuk 99);
- l. — artikelen bezet met poeder van natuurlijke of synthetische edelstenen of halfedelstenen, bedoeld bij de posten 68.04 tot en met 68.06 (schoor-, slijp-, polijst- en wetmaterieel) en bij een der posten van hoofdstuk 82 (gereedschap);

des pierres gemmes, des pierres synthétiques ou reconstituées, montées sur un support en métal commun; les machines, appareils et matériel électrique et leurs parties ou pièces détachées, relevant de la section XVI. Toutefois, les parties et pièces détachées et les articles entièrement en pierres gemmées ou en pierres synthétiques ou reconstituées, restent comprises dans le présent chapitre.

- m. les articles rentrant dans les chapitres 90, 91 et 92 (Instruments scientifiques, horlogerie et instruments de musique);
- n. les armes et leurs parties (chapitre 93);
- o. les articles visés à la note 2 du chapitre 97;
- p. les articles du chapitre 98, autres que ceux des nos. 98.01 et 98.12;

q. les productions originales de l'art statuaire et de la sculpture (no. 99.03), objets de collection (no. 99.05) et objets d'antiquité, ayant plus de 100 ans d'âge (no. 99.06). Toutefois, les perles fines et les pierres gemmes restent comprises dans le présent chapitre;

- 4. a. Les perles de culture sont classées avec les perles fines;
- b. on entend par *métaux précieux* l'argent, l'or, le platine et les métaux de la mine du platine;
- c. on entend par *métaux de la mine du platine*, l'iridium, l'osmium, le palladium, le rhodium et le ruthénium.

5. Pour l'application du présent chapitre, sont seuls considérés comme alliages de métaux précieux, les alliages (y compris les mélanges frittés) qui contiennent un ou plusieurs métaux précieux, pour autant que le poids du métal précieux, ou de l'un des métaux précieux, soit au moins égal à 2 p.c. de celui de l'alliage. Les alliages de métaux précieux sont classés comme suit:

- a. tout alliage contenant 2 p.c. ou plus de platine est classé comme alliage de platine;
- b. tout alliage contenant 2 p.c. ou plus d'or, mais pas de platine ou moins de 2 p.c. de platine, est classé comme alliage d'or;
- c. tout autre alliage rentrant dans le présent chapitre est classé comme alliage d'argent.

Pour l'application de la présente note, les métaux de la mine du platine sont considérés comme un seul métal et assimilés au platine.

6. Sauf dispositions contraires, toute référence, dans le tarif, à un *métal précieux* ou à des *métaux précieux*, s'étend également aux alliages classés avec les dits métaux par application de la note 5. L'expression *métal précieux* ne couvre pas les articles définis à la note 7, ni les métaux communs ou les matières non métalliques, platinés, dorés ou argentés.

- gereedschap en artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 82, waarvan het snijdend of werkzaam gedeelte bestaat uit natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen, welke gevat zijn in een houder van onedel metaal;
- machines, toestellen en elektrotechnisch materieel, alsmede delen en onderdelen daarvan, bedoeld bij een der posten van afdeling XVI. Delen en onderdelen, welke geheel bestaan uit natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen, blijven evenwel ingedeeld onder de posten van dit hoofdstuk;

- m. artikelen bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 90, 91 en 92 (wetenschappelijke instrumenten, uurwerken en muziekinstrumenten);
- n. wapens en delen daarvan (hoofdstuk 93);
- o. artikelen bedoeld bij aantekening 2 op hoofdstuk 97;
- p. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 98; zulks geldt evenwel niet ten aanzien van artikelen van de soorten, welke omschreven zijn in de tekst van de posten 98.01 en 98.12, van echte parels, van natuurlijke of andere edelstenen of halfedelstenen, van edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen;

q. originele standbeelden en origineel beeldhouwwerk (post 99.03), voorwerpen voor verzamelingen (post 99.05) en antiquiteiten, meer dan 100 jaar oud (post 99.06). Echte parels en edelstenen of halfedelstenen blijven echter steeds onder een der posten van dit hoofdstuk ingedeeld.

- 4. a. Gekweekte parels worden als echte parels ingedeeld;
- b. als *edele metalen* worden aangemerkt: zilver, goud, platina en platinametalen;
- c. als *platinametalen* worden aangemerkt: iridium, osmium, palladium, rodium en ruthenium.

5. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden uitsluitend aangemerkt als *legeringen van edele metalen*, de legeringen (gesinterde mengsels van edele metalen daaronder begrepen), welke tenminste 2 gewichtspercenten platina, goud of zilver bevatten. Die legeringen worden ingedeeld als volgt:

- a. als *platinalegeringen*, de legeringen welke tenminste 2 gewichtspercenten platina bevatten;
- b. als *goudlegeringen*, de legeringen, welke tenminste 2 gewichtspercenten goud, doch geen of minder dan 2 gewichtspercenten platina bevatten;
- c. als *zilverlegeringen*, alle andere legeringen bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk.

Voor de toepassing van deze aantekening worden de gewichtspercentages van de platinametalen tezamen geteld en als platina gerekend.

6. Indien in het tarief een *edel metaal* of *edele metalen* met name worden genoemd, is die benaming, voor zover niet anders is bepaald, mede van toepassing op de legeringen, welke op grond van aantekening 5 hiervoor aangemerkt worden als legeringen van edele metalen. De uitdrukkingen *edel metaal* en *edele metalen* zijn niet van toepassing op de goederen, omschreven in aantekening 7, noch op geplatinde, vergulde of verzilverde onedele metalen of andere stoffen.

7. On entend par *plaqués ou doublés de métaux précieux* les articles comportant un support de métal et dont l'une ou plusieurs faces sont recouvertes de métaux précieux par soudage, laminage à chaud ou autre procédé mécanique similaire.

Les articles en métaux communs incrustés de métaux précieux sont considérés comme plaqués ou doublés.

8. On entend par *articles de bijouterie*, au sens du no. 71.12:

- a. les petits objets servant à la parure tels que bagues, bracelets, colliers, broches, boucles d'oreilles, chaînes de montres, breloques, pendentifs, épingles de cravates, boutons de manchettes, médailles ou insignes religieux ou autres, etc.;
- b. les articles à usage personnel destinés à être portés sur la personne, ainsi que les articles de poche ou de sac à main, tels que étuis à cigares et à cigarettes, tabatières, bonbonnières et poudriers, bourses en cottes de maille, chapelets, etc.

On entend par *articles de joaillerie*, au sens de la même position, les articles de bijouterie en métaux précieux ou en plaqués ou doublés de métaux précieux qui comportent des perles fines ou fausses, des pierres gemmes ou fausses, des pierres synthétiques ou reconstituées ou bien des parties en écaïlle, nacre, ivoire, ambre naturel ou reconstitué, jais ou corail.

9. On entend par *articles d'orfèvrerie*, au sens du no. 71.13, les objets tels que ceux pour le service de la table, de la toilette, les garnitures de bureau, les services de fumeurs, les objets d'ornement intérieur, les articles pour l'exercice des cultes

10. On entend par *bijouterie de fantaisie*, au sens du no. 71.16, les articles de la nature de ceux définis à la note 8 a (exception faite des boutons de manchettes et autres du no. 98.01, des peignes de coiffure, barrettes et similaires du no. 98.12) et qui ne comportant pas de perles fines, de pierres gemmes, de pierres synthétiques ou reconstituées, ni — si ce n'est sous forme de garnitures ou d'accessoires de minime importance — de métaux précieux ou de doublés ou plaqués de métaux précieux, sont constitués:

- a. entièrement ou partiellement de métaux communs, même dorés, argentés ou platinés;
- b. de toutes autres matières, pourvu qu'ils comprennent au moins deux matières différentes quelconques (bois et verre, os et ambre, nacre et matières plastiques artificielles, par exemple). Il n'est pas tenu compte, à cet égard, des simples dispositifs d'assemblage (fils d'enfilage et analogues).

11. Les etuis, crins ou contenants similaires présentés avec les articles du présent chapitre auxquels ils sont destinés et avec lesquels ils sont normalement vendus, sont classés avec ces articles. Présentés isolément, ils suivent leur régime propre.

7. Als *metalen geplateerd met edele metalen* worden aangemerkt, artikelen van metaal, waarvan één of meer vlakken, door solderen, lassen, warm walsen of op dergelijke mechanische wijze met edele metalen zijn bedekt. Artikelen van onedel metaal met inlegwerk van edele metalen, worden aangemerkt als geplateerd.

8. Als *bijouterieën*, in de zin van post 71.12, worden aangemerkt:

- a. kleine voorwerpen, welke bestemd zijn om te worden gebezigt als sieraad, zoals ringen, armbanden, hals-snoeren, broches, ooringen, horlogekettingen, hangers, dasspelden, manchetknopen en verder medailles en insignes voor godsdienstig of voor enig ander gebruik, enz.;
- b. artikelen voor persoonlijk gebruik, welke bestemd zijn om op het lichaam of op de kleding te worden gedragen, alsmede artikelen, welke gewoonlijk in de zak of in de handtas worden gedragen, zoals sigaren- en sigarettenkokers, tabaksdozen, bonbondozen en poederdozen, maliëntasjes, rozenkransen, enz.

Als *juwelen*, in de zin van post 71.12, worden aangemerkt, bijouterieën van edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen, welke zijn samengesteld met echte of onechte parels, met natuurlijke, synthetische, gereconstrueerde of onechte edelstenen of halfedelstenen, dan wel met schildpad, met paarlemoer, met ivoor, met natuurlijk of samengekit barnsteen, met git of met koraal.

9. Als *edelsmidwerk*, in de zin van post 71.13, worden aangemerkt, tafelferei, toiletbenodigdheden, bureaugarnituren, rookstellen, voorwerpen voor binnenhuisversiering en voorwerpen voor uitoefening van erediensten.

10. Als *fancybijouterieën*, in de zin van post 71.16, worden aangemerkt, de artikelen, welke zijn omschreven in aantekening 8a (met uitzondering van manchetknopen en van andere artikelen bedoeld bij post 98.01 en van sierkammen, haarklemmetjes en dergelijke artikelen bedoeld bij post 98.12) en welke niet zijn samengesteld met echte parels, met natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen en evenmin — tenzij het eenvoudig toebehoren of eenvoudige garnering betreft — met edele metalen of met metalen geplateerd met edele metalen en welke zijn vervaardigd:

- a. geheel of gedeeltelijk van onedele metalen, ook indien verguld, verzilverd of geplatineerd;
- b. van andere stoffen, mits zij tenminste uit twee verschillende stoffen bestaan (b.v. hout en glas, been en barnsteen, paarlemoer en kunstmatige plastische stoffen). Hierbij wordt geen rekening gehouden met eenvoudige middelen voor het samenvoegen (rijgdraden en dergelijke).

11. Etuis, dozen en dergelijke bergingsmiddelen, aangeboden met de artikelen, waarvoor zij bestemd zijn en waarmede zij normaal zullen worden verkocht, worden ingedeeld onder dezelfde post als die artikelen. Indien afzonderlijk aangeboden worden zij ingedeeld naar hun aard en samenstelling.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|---|--|--------------------|--|--|---------|
| <i>I. Perles fines, pierres gemmes et similaires</i> | | | <i>I. Echte parels, natuurlijke en andere edelstenen en halfedelstenen</i> | | |
| 71.01 | Perles fines brutes ou travaillées, non serties ni montées, même enfilées pour la facilité du transport, mais non assorties. | exemption | 71.01 | Echte parels, onbewerkt of bewerkt, gevat noch gezet, ook indien aaneengeregen met het oog op het vervoer, doch niet in stellen | vrij |
| 71.02 | Pierres gemmes (précieuses ou fines) brutes, taillées ou autrement travaillées, non serties ni montées, même enfilées pour la facilité du transport, mais non assorties. | exemption | 71.02 | Natuurlijke edelstenen (halfedelstenen daaronder begrepen), onbewerkt, geslopen of op andere wijze bewerkt, gevat noch gezet, ook indien aaneengeregen met het oog op het vervoer, doch niet in stellen | vrij |
| 71.03 | Pierres synthétiques ou reconstituées, brutes, taillées ou autrement travaillées, non serties ni montées, même enfilées pour la facilité du transport, mais non assorties. | exemption | 71.03 | Synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen, onbewerkt, geslopen of op andere wijze bewerkt, gevat noch gezet, ook indien aaneengeregen met het oog op het vervoer, doch niet in stellen | vrij |
| 71.04 | Egrisés et poudres de pierres gemmes et de pierres synthétiques | exemption | 71.04 | Poeder en stof, van natuurlijke of van synthetische edelstenen of halfedelstenen | vrij |
| <i>II. Métaux précieux, plaqués ou doublés de métaux précieux, bruts ou mi-ouvrés</i> | | | <i>II. Edele metalen en metalen geplateerd met edele metalen, onbewerkt of halfbewerkt</i> | | |
| 71.05 | Argent et alliages d'argent (y compris l'argent doré ou vermeil et l'argent platiné), bruts ou mi-ouvrés: | | 71.05 | Zilver en zilverlegeringen (verguld zilver en geplatineerd zilver daaronder begrepen), onbewerkt of halfbewerkt: | |
| | a. bruts | exemption | | a. onbewerkt | vrij |
| | b. mi-ouvrés: | | | b. halfbewerkt: | |
| | 1. Barres, profilés, fils, planches, feuilles et bandes, simplement étirés ou laminés; tubes et tuyaux | exemption | | 1. Staven, profielen, draad, platen, bladen en banden, enkel getrokken of gewalst; buizen | vrij |
| | 2. Feuilles minces sans consistance, même fixées sur support; poudre impalpable | 4 p.c. | | 2. Bladzilver, ook indien op drager; stuifpoeder | 4 t.h. |
| | 3. autres | 6 p.c. | | 3. ander | 6 t.h. |
| 71.06 | Plaqué ou doublé d'argent, brut ou mi-ouvré | 6 p.c. | 71.06 | Metalen geplateerd met zilver, onbewerkt of halfbewerkt | 6 t.h. |
| 71.07 | Or et alliages d'or (y compris l'or platiné), bruts ou mi-ouvrés: | | 71.07 | Goud en goudlegeringen (geplatineerd goud daaronder begrepen), onbewerkt of halfbewerkt: | |
| | a. bruts | exemption | | a. onbewerkt | vrij |
| | b. mi-ouvrés: | | | b. halfbewerkt: | |
| | 1. Barres, profilés, fils, planches, feuilles et bandes, simplement étirés ou laminés; tubes et tuyaux | exemption | | 1. Staven, profielen, draad, platen, bladen en banden, enkel getrokken of gewalst; buizen | vrij |
| | 2. Feuilles minces sans consistance, même fixées sur support | 10 p.c. | | 2. Bladgoud, ook indien op drager | 10 t.h. |
| | 3. Poudre impalpable | 4 p.c. | | 3. Stuifpoeder | 4 t.h. |
| | 4. autres | 6 p.c. | | 4. ander | 6 t.h. |
| 71.08 | Plaqué ou doublé d'or sur métaux communs ou sur argent, brut ou mi-ouvré | 6 p.c. | 71.08 | Onedele metalen en zilver, geplateerd met goud, onbewerkt of halfbewerkt | 6 t.h. |
| 71.09 | Platine et métaux de la mine du platine et leurs alliages, bruts ou mi-ouvrés: | | 71.09 | Platina en platinametalen, alsmede egeringen daarvan, onbewerkt of halfbewerkt: | |
| | a. bruts (y compris le noir de platine) | exemption | | a. onbewerkt, platinazwart daaronder begrepen | vrij |
| | b. mi-ouvrés: | | | b. halfbewerkt: | |
| | 1. battus, laminés ou étirés | exemption | | 1. geslagen, gewalst of getrokken | vrij |
| | 2. autres | 6 p.c. | | 2. ander | 6 t.h. |
| 71.10 | Plaqué ou doublé de platine ou de métaux de la mine du platine sur métaux communs ou sur métaux précieux, brut ou mi-ouvré | 6 p.c. | 71.10 | Onedele en edele metalen, geplateerd met platina of met platinametalen, onbewerkt of halfbewerkt | 6 t.h. |
| 71.11 | Cendres d'orfèvre; débris et déchets de métaux précieux | exemption | 71.11 | Schulm van de verwerking van edele metalen; resten en afval, van edele metalen | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|---|---|--------------------|
| <i>III. Bijouterie, joaillerie et autres ouvrages</i> | | |
| 71.12 | Articles de bijouterie et de joaillerie, et leurs parties, en métaux précieux ou en plaqués ou doublés de métaux précieux: | |
| | a. Pièces coulées, estampées ou embouties, brutes; ébauches d'objets destinées à être ultérieurement ouvrées | 6 p.c. |
| | b. Articles de bijouterie et de joaillerie et leurs parties: | |
| | 1. en métaux communs plaqués de métaux précieux: | |
| | A. Croix avec Christ, coeurs et entre-deux, manifestement destinés à la fabrication de chapelets | 6 p.c. |
| | B. autres | 18 p.c. |
| | 2. non dénommés | 15 p.c. |
| 71.13 | Articles d'orfèvrerie et leurs parties, en métaux précieux ou en plaqués ou doublés de métaux précieux: | |
| | a. Pièces coulées, estampées ou embouties, brutes; ébauches d'objets destinées à être ultérieurement ouvrées | 6 p.c. |
| | b. Articles d'orfèvrerie et leurs parties: | |
| | 1. en métaux communs plaqués ou doublés de métaux précieux | 18 p.c. |
| | 2. autres | 15 p.c. |
| 71.14 | Autres ouvrages en métaux précieux ou en plaqués ou doublés de métaux précieux: | |
| | a. Pièces coulées, estampées ou embouties, brutes; ébauches d'objets destinées à être ultérieurement ouvrées | 6 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. Fermoirs, boucles, boucles-fermoirs, agrafes, crochets pour vêtements, gants, chaussures, articles de sellerie et de voyage, sacs de dames, portefeuilles, etc., en métaux communs plaqués ou doublés de métaux précieux | 10 p.c. |
| | 2. non dénommés | 15 p.c. |
| 71.15 | Ouvrages en perles fines, en pierres gemmes ou en pierres synthétiques ou reconstituées: | |
| | a. Ouvrages exclusivement en pierres gemmes, synthétiques ou reconstituées, ou en perles fines, même combinées entre elles; enfilages (colliers, bracelets, etc.), même avec simple fermeture autre qu'en métal précieux | exemption |
| | b. autres | 18 p.c. |
| 71.16 | Bijouterie de fantaisie: | |
| | a. Croix avec Christ, coeurs et entre-deux, manifestement destinés à la fabrication de chapelets | 6 p.c. |
| | b. autres articles: | |
| | 1. en métaux communs, même dorés, argentés ou platinés | 18 p.c. |
| | 2. non dénommés | 20 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--|---|---------|
| <i>III. Bijouterieën, juwelen en andere werken</i> | | |
| 71.12 | Bijouterieën en juwelen, alsmede delen daarvan, van edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen: | |
| | a. gegoten, gestanste of gestampte ruwe werkstukken; artikelen in voorwerpsvorm, bestemd om verder te worden bewerkt | 6 t.h. |
| | b. Bijouterieën en juwelen, alsmede delen daarvan: | |
| | 1. van onedele metalen geplateerd met edele metalen: | |
| | A. Kruisjes met afbeelding van Christus, hartjes en tussenzetsels, kennelijk bestemd voor het vervaardigen van rozenkransen | 6 t.h. |
| | B. andere | 18 t.h. |
| | 2. overige | 15 t.h. |
| 71.13 | Edelsmidswerk, alsmede delen daarvan, van edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen: | |
| | a. gegoten, gestanste of gestampte ruwe werkstukken; artikelen in voorwerpsvorm, bestemd om verder te worden bewerkt | 6 t.h. |
| | b. Edelsmidswerk, alsmede delen daarvan: | |
| | 1. van onedele metalen geplateerd met edele metalen | 18 t.h. |
| | 2. ander | 15 t.h. |
| 71.14 | Andere werken van edele metalen of van metalen geplateerd met edele metalen: | |
| | a. gegoten, gestanste of gestampte ruwe werkstukken; artikelen in voorwerpsvorm, bestemd om verder te worden bewerkt | 6 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. Sluitbougels (sluitingen), gespen, sluitgespen, haken, haakjes, bestemd voor kleding, voor handschoenen, voor schoei, voor zadelmakerswerk, voor reisartikelen, voor damestassen, voor portefeuilles, enz., van onedele metalen geplateerd met edele metalen | 10 t.h. |
| | 2. overige | 15 t.h. |
| 71.15 | Werken van echte parels, van natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen: | |
| | a. Werken, uitsluitend bestaande uit natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen, dan wel uit echte parels, ook indien onderling gecombineerd; aaneengeregen artikelen (halsnoeren, armbanden, enz.), ook indien met een eenvoudige sluiting van ander materiaal dan edel metaal | vrij |
| | b. andere | 18 t.h. |
| 71.16 | Fancybijouterieën: | |
| | a. Kruisjes met afbeeldingen van Christus, hartjes en tussenzetsels, kennelijk bestemd voor het vervaardigen van rozenkransen | 6 t.h. |
| | b. andere artikelen: | |
| | 1. van onedel metaal, ook indien verguld, verzilverd of geplatineerd | 18 t.h. |
| | 2. overige | 20 t.h. |

CHAPITRE 72

Monnaies

NOTE

Le présent chapitre ne comprend pas les monnaies ayant le caractère d'objets de collection (no. 99.05).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|-------------------------------|--------------------|
| 72.01 | Monnaies: | |
| | a. en or | exemption |
| | b. en argent. | exemption |
| | c. autres | exemption |

HOOFDSTUK 72

Munten

AANTEKENING

Voorwerpen voor verzamelingen (post 99.05) zijn van dit hoofdstuk uitgezonderd.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|-------------------------|--------|
| 72.01 | Munten: | |
| | a. van goud. | vrij |
| | b. van zilver | vrij |
| | c. andere. | vrij |

SECTION XV

MÉTAUX COMMUNS ET OUVRAGES EN CES MÉTAUX

NOTES

1. La présente section ne comprend pas:

- a. les couleurs et encres préparées à base de poudres ou paillettes métalliques, ainsi que les feuilles à marquer au fer (nos. 32.08 à 32.10 et 32.13);
- b. le ferro-cérium et autres alliages pyrophoriques (no. 36.07);
- c. les coiffures métalliques et leurs parties métalliques, des nos. 65.06 et 65.07;
- d. les montures et parties métalliques de parapluies, de parasols ou d'ombrelles (no. 66.03);
- e. les articles du chapitre 71 et notamment les alliages de métaux précieux, les métaux communs plaqués ou doublés de métaux précieux et la bijouterie de fantaisie en métaux communs;
- f. les articles repris à la section XVI (Machines et appareils; matériel électrique);
- g. les voies ferrées assemblées (no. 86.10) et autres articles repris à la section XVII;
- h. les instruments et appareils repris à la section XVIII, y compris les ressorts d'horlogerie;
- ij. le plomb de chasse (no. 93.07) et autres articles repris à la section XIX (Armes et munitions);
- k. les articles repris au chapitre 94 (Meubles, sommiers, etc.);
- l. les tamis à main (no. 96.06);
- m. les articles repris au chapitre 97 (Jeux, jouets et engins sportifs);
- n. les boutons, les porte-plume, porte-mines, plumes et autres articles du chapitre 98 (Ouvrages divers).

2. Dans toutes les sections du tarif, on considère comme *parties et fournitures d'emploi général* en métaux communs:

- a. les articles repris aux nos. 73.20, 73.25, 73.29, 73.31 et 73.32, ainsi que les articles similaires en autres métaux communs;
- b. les ressorts et lames de ressorts en métaux communs, autres que les ressorts d'horlogerie (no. 91.11);
- c. les articles repris aux nos. 83.01, 83.02, 83.07, 83.09, 83.12 et 83.14.

Dans les chapitres 73 à 82 (à l'exception des nos. 73.29 et 74.13), les mentions relatives aux parties et pièces détachées ne couvrent pas les parties et fournitures d'emploi général au sens ci-dessus.

Sous réserve des dispositions du paragraphe précédent et de la note du chapitre 83, les ouvrages relevant des chapitres 82 et 83 sont exclus des chapitres 73 à 81.

3. Règles des alliages:

- a. les alliages de métaux communs contenant en poids plus de 10 p.c. de nickel sont classés avec le nickel, sauf le cas où le fer prédomine en poids sur chacun des autres constituants;

AFDELING XV

ONEDELE METALEN EN WERKEN DAARVAN

AANTEKENINGEN

1. Deze afdeling omvat niet:

- a. verf, inkt en dergelijke produkten, bereid met metaalpoeder of met metaalschiffers, alsmede stempelfoliën (posten 32.08 tot en met 32.10 en 32.13);
- b. ferrocerium en andere vonkende legeringen (post 36.07);
- c. hoofddeksels en delen daarvan, van metaal bedoeld bij de posten 65.06 en 65.07;
- d. geraamten en delen daarvan, van metaal, voor paraplu's of voor parasols (post 66.03);
- e. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 71, onder meer legeringen van edele metalen, onedele metalen geplaatst met edele metalen en fancybijouterieën van onedel metaal;
- f. artikelen bedoeld bij een der posten van afdeling XVI (machines en toestellen; elektrotechnisch materieel);
- g. sporen (post 86.10) en andere artikelen bedoeld bij een der posten van afdeling XVII;
- h. instrumenten en toestellen, bedoeld bij een der posten van afdeling XVIII, veren voor uurwerken daaronder begrepen;
- ij. hagel (post 93.07) en andere artikelen bedoeld bij een der posten van afdeling XIX (wapens en munitie);
- k. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 94 (meubelen, matrassen, enz.);
- l. handzeven (post 96.06);
- m. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97 (speelgoed, spellen en sportartikelen);
- n. knopen, penhouders, vulpotloden, schrijfpennen en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 98 (diverse werken).

2. In alle afdelingen van het tarief worden als *delen en onderdelen voor algemeen gebruik*, van onedel metaal aangemerkt:

- a. artikelen bedoeld bij de posten 73.20, 73.25, 73.29, 73.31 en 73.32, alsmede soortgelijke artikelen van andere onedele metalen;
- b. veren en veerbladen, van onedele metalen, andere dan veren voor uurwerken (post 91.11);
- c. artikelen bedoeld bij de posten 83.01, 83.02, 83.07, 83.09, 83.12 en 83.14.

Waar in de hoofdstukken 73 tot en met 82 (behalve in de de posten 73.29 en 74.13) *delen en onderdelen* worden genoemd, slaat zulks niet op *delen en onderdelen voor algemeen gebruik* in bovenbedoelde zin.

Met inachtneming van het bepaalde bij het voorgaande lid en bij de aantekening op hoofdstuk 83, zijn de artikelen bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 82 en 83 uitgezonderd van de hoofdstukken 73 tot en met 81.

3. Regels betreffende de legeringen:

- a. legeringen van onedele metalen, met meer dan 10 gewichtspercenten nikkel, worden ingedeeld als nikkellegeringen, tenzij het gaat om legeringen, waarin het gewichtspercentage ijzer dat van elk der andere metalen van die legeringen overtreft;

- b. les ferro-alliages et cupro-alliages relèvent respectivement des nos. 73.02 et 74.02;
- c. les autres alliages de métaux communs sont classés avec le métal qui prédomine en poids sur chacun des autres constituants;
- d. les alliages (autres que les ferro-alliages et les cupro-alliages) de métaux communs de la présente section et d'éléments ne relevant pas de cette section sont classés comme alliages de métaux communs de la présente section lorsque le poids total de ces métaux est égal ou supérieur à celui des autres éléments;
- e. les mélanges frittés de poudres métalliques et les mélanges hétérogènes intimes obtenus par fusion suivent le régime des alliages.

4. Sauf dispositions contraires, dans toutes les sections du tarif où un métal est nommé désigné, la dénomination employée s'entend également des alliages classés avec ce métal par application de la note 3.

5. Règle des articles composites:

Sauf dispositions spéciales contraires, les ouvrages en métaux communs ou considérés comme tels, qui comprennent deux ou plusieurs métaux communs, sont classés avec l'ouvrage correspondant du métal prédominant en poids.

Pour l'application de cette règle, on considère:

- a. la fonte, le fer et l'acier comme constituant un seul métal;
 - b. les alliages comme constitués, pour la totalité de leur poids, par le métal dont ils suivent le régime.
6. L'expression *déchets ou débris de métaux ou d'ouvrages en métaux* s'entend de déchets ou débris uniquement propres à la récupération du métal ou à la préparation de produits ou compositions chimiques.

7. A l'égard des articles relevant de la section XV et classés dans des sous-positions distinctes suivant qu'il s'agit de produits bruts ou de produits ouvrés, mais sans que le genre de travail subi soit précisé, et à défaut de dispositions spéciales contraires, on considère:

A. Comme *bruts*: les articles bruts de coulée, de forge, de laminage, d'étrépage, d'estampage ou d'emboutissage, ou bien filés à chaud, n'ayant subi aucune main d'oeuvre plus avancée.

Ne sont pas de nature à faire considérer les objets comme ouvrés:

- le recuit, la trompe, la cémentation, la nitruration et les traitements similaires destinés à améliorer les propriétés du métal;
- l'enlèvement des bavures ou autres défauts de coulée ou d'estampage, par ébarbage grossier, meulage grossier ou par l'emploi du marteau, du ciseau ou de la lime; le découpage des masselottes et des bouts défectueux; le mordantage dans l'acide pour l'enlèvement des pailles; le simple nettoyage au jet de sable; le dégrossissage, grattage ou décapage grossiers,

- b. ferrolégeringen en cuprolegeringen vallen onderscheidenlijk onder de posten 73.02 en 74.02;
- c. andere legeringen van onedele metalen worden ingedeeld als legeringen van het metaal, waarvan het gewichtspercentage dat van elk der overige metalen van die legeringen overtreft;
- d. legeringen (andere dan ferrolegeringen en cuprolegeringen) van onedele metalen bedoeld bij een der posten van afdeling XV, met elementen, welke niet bedoeld zijn bij die posten, worden ingedeeld als legeringen van onedele metalen bedoeld bij die posten, indien het totale gewichtspercentage van de onedele metalen gelijk is aan of groter is dan het totale gewichtspercentage van de overige elementen;
- e. gesinterde mengsels van metaalpoeders en metaalmengsels verkregen door samensmelten, worden mede als legeringen aangemerkt.

4. In alle afdelingen van het tarief, waar een metaal met name is genoemd, slaat zulks — voorzover niet anders is bepaald — eveneens op de legeringen, welke op grond van het bepaalde bij aantekening 3 hiervoor als legeringen van dat metaal worden aangemerkt.

5. Regel betreffende de samengestelde artikelen:

Voorzover niet anders is bepaald, worden werken van onedel metaal, welke uit twee of meer onedele metalen samengesteld zijn, ingedeeld als werken van het metaal, waarvan het gewichtspercentage dat van het andere metaal of dat van de andere metalen overtreft. Hetzelfde geldt ten aanzien van de werken, welke moeten worden aangemerkt als werken van onedel metaal.

Voor de toepassing van deze regel worden:

- a. gietijzer, ijzer en staal als één metaal aangemerkt, en
 - b. legeringen voor hun totaal gewicht geacht te bestaan uit het metaal, waarvan zij de indeling volgen.
6. Als *resten en afval van metaal of van werken van metaal* worden aangemerkt, resten en afval, welke uitsluitend geschikt zijn voor het recupereren van het metaal, dan wel om daaruit chemicaliën te vervaardigen.

7. Waar het gaat om goederen bedoeld bij een der posten van afdeling XV, waarvoor in die posten afzonderlijke onderverdelingen bestaan, naar gelang het *ruwe of onbewerkte*, dan wel *bewerkte* produkten betreft, maar zonder dat de aard van de bewerkingen, welke zij hebben ondergaan, nauwkeurig is omschreven, zullen, voorzover niet uitdrukkelijk anders is bepaald, worden aangemerkt:

A. als *ruw of onbewerkt*: de ruw gegoten, ruw gesmede, ruw gewalste, ruw getrokken, ruw gestanste, ruw gestampte, dan wel enkel warm geperste artikelen, welke niet verder bewerkt zijn.

Als bewerkt worden niet aangemerkt, de goederen welke de navolgende bewerkingen hebben ondergaan:

- het gloeien, het harden of het temperen, het cementeren, het nitreren en het op dergelijke wijze behandelen van metalen ter verbetering van de eigenschappen daarvan;
- het verwijderen van braam en andere giet-, stans- of stampfouten, door het grof afbramen, grof afslijpen of door het gebruik van hamer, beitel of vijl; het wegsnijden van gietkoppen en onregelmatige uiteinden; het beitsen met zuur ter verwijdering van schilfers; het afsputten van onzuiverheden met de zandstraal; het grof ontruwen, grof afkrabben of

opérés uniquement en vue de constater l'absence de défauts dans l'objet;

- l'existence d'enduits grossiers de graisse, d'huile, de goudron, de minium, de graphite et similaires, manifestement destinés à protéger les objets contre la rouille ou autre oxydation, de même que la présence d'inscriptions ordinaires, marques de fabrique ou autres, coulées, estampées, poinçonnées, imprimées, etc.;

B. Comme *ouvrés* : tous les articles qui, en dehors de la main d'œuvre permettant de considérer les objets comme bruts, ont subi un traitement ultérieur à la surface ou sur une partie quelconque de celle-ci, une modification dans leur forme ou un perfectionnement de leur aspect.

Sont notamment considérés comme *ouvrés*: les articles cintrés, pliés, percés, forés, fraisés, filetés, taraudés, rivés, vissés ou consistant en parties assemblées d'une manière quelconque, limés, tournés, rabotés, passés à la meule ou à l'émeri, polis, gravés, oxydés, bronzés, peints, vernis, laqués, émaillés, plaqués ou recouverts de métaux communs ou d'alliages de ces métaux, dorés, argentés, platinés ou bien rendus inoxydables par tout autre procédé que par revêtement de l'enduit grossier visé à la lettre A ci-dessus.

Dans le cas où il est établi une distinction pour des articles *simplement ouvrés*, on considère comme tels tous articles cintrés, pliés, percés, forés, fraisés, filetés, taraudés, rivés, vissés ou consistant en parties — même de diverses matières — assemblées d'une manière quelconque, ainsi que ceux limés, tournés, rabotés, passés à la meule ou à l'émeri, avec dessins obtenus par laminage ou estampage, mais à l'exclusion des articles ayant subi une main d'œuvre plus avancée.

grof beitsen, enkel om na te gaan of het voorwerp geen fouten vertoont;

- het bedekken met een grof bestrijksel van vet, van olie, van teer, van menie, van grafiet of van dergelijke stoffen, kennelijk bestemd om de voorwerpen tegen roest of andere oxydatie te beschermen, alsmede het aanbrengen van gewone opschriften, fabrieksmerken of andere merken, door gieten, stansen, stempelen, drukken, enz.;

B. als *bewerkt* : alle artikelen, welke behalve de bewerkingen op grond waarvan zij nog als ruw of onbewerkt kunnen worden aangemerkt, een verdere behandeling aan het oppervlak of aan enig deel daarvan, een wijziging in de vorm of een verdere afwerking van het uiterlijk hebben ondergaan.

In het bijzonder worden als *bewerkt* aangemerkt: artikelen, welke zijn gebogen, gevouwen, geponst, geboord, gefreesd, voorzien van een gesneden schroefdraad, geklonken, geschroefd of uit op enigerlei wijze verbonden delen samengesteld; gevijld, gedraaid, geschaafd, afgeslepen of amarij geslepen, gepolijst, gegraveerd, geoxydeerd, gebronsd, geverfd, beschilderd, gevernist, gelakt, geëmailleerd, geplateerd of bekleed met onedele metalen of met legeringen daarvan, verguld, verzilverd, geplatineerd, dan wel op andere wijze dan door een grof bestrijksel, als hierboven onder letter A is bedoeld, roestvrij gemaakt.

Waar onderscheid wordt gemaakt voor *eenvoudig bewerkte* artikelen, zullen als zodanig worden aangemerkt, alle artikelen, welke zijn gebogen, gevouwen, geponst, geboord, gefreesd, voorzien van een gesneden schroefdraad, geklonken, geschroefd, of uit op enigerlei wijze verbonden delen — ook van verschillende stoffen — samengesteld, alsmede artikelen, welke zijn gevijld, gedraaid, geschaafd, afgeslepen of amarij geslepen, voorzien van gewalste of gestanste motieven, doch met uitzondering van artikelen, welke een verdere bewerking hebben ondergaan.

CHAPITRE 73

Fonte, fer et acier

NOTES

1. On considère comme:

a. Fontes (no. 73.01):

les produits ferreux contenant en poids 1,9 p.c. et plus de carbone et pouvant contenir en outre, isolément ou ensemble:

moins de 15 p.c. de phosphore,
8 p.c. et moins de silicium,
6 p.c. et moins de manganèse,
30 p.c. et moins de chrome,
40 p.c. et moins de tungstène,
10 p.c. et moins au total d'autres éléments d'alliage (nickel, cuivre, aluminium, titane, vanadium, molybdène, etc.).

Toutefois, les alliages ferreux dits *aciers indéformables*, contenant en poids 1,9 p.c. et plus de carbone et présentant les caractéristiques de l'acier, sont classés avec les aciers selon l'espèce;

b. I. Fontes spiegel (no. 73.01):

les produits contenant en poids de 6 p.c. exclus à 30 p.c. inclus de manganèse et répodant, en ce qui concerne les autres caractéristiques, à la définition de la note 1 a;

II. Fontes hématites (de moulage ou d'affinage) (no. 73.01):

les produits pouvant contenir en poids au maximum 0,50 p.c. de phosphore ainsi que du silicium et du manganèse dans les proportions maxima fixées par la note 1 a;

III. Fontes phosphoreuses (y compris le ferro-phosphore) (no. 73.01):

les produits pouvant contenir en poids plus de 0,50 p.c. et moins de 15 p.c. de phosphore ainsi que du silicium et du manganèse dans les proportions maxima fixées par la note 1 a.

Les fontes hématites et les fontes phosphoreuses peuvent contenir en outre, isolément ou ensemble, en poids pas plus de:

0,30 p.c. de nickel,
0,20 p.c. de chrome,
0,30 p.c. de cuivre,
0,10 p.c. de chacun des autres éléments d'alliage (aluminium, titane, vanadium, molybdène, tungstène, etc.).

Les fontes phosphoreuses contenant en poids 15 p.c. et plus de phosphore relèvent de la position 28.55 (phosphures);

c. Ferro-alliages (no. 73.02):

les produits ferreux bruts de fonderie, ne se prêtant pratiquement ni au laminage ni au forgeage, qui constituent des compositions servant en sidérurgie et qui contiennent en poids, isolément ou ensemble:

plus de 8 p.c. de silicium,
plus de 30 p.c. de manganèse,

HOOFDSTUK 73

Gietijzer, ijzer en staal

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden aangemerkt als:

a. Gietijzer (post 73.01):

ferroprodukten met tenminste 1,9 gewichtspersent koolstof en kunnende bovendien bevatten, afzonderlijk of tezamen:

minder dan 15 gewichtspersenten fosfor,
ten hoogste 8 gewichtspersenten silicium,
ten hoogste 6 gewichtspersenten mangaan,
ten hoogste 30 gewichtspersenten chroom,
ten hoogste 40 gewichtspersenten wolfram,
ten hoogste 10 gewichtspersenten andere legerings-elementen tezamen (nikkel, koper, aluminium, titaan, vanadium, molybdeen, enz.).

Niet vervormbaar speciaal matrijzenstaal, dat 1,9 of meer gewichtspersent koolstof bevat en dat de kenmerken van staal vertoont, wordt echter ingedeeld als staal;

b. I. Spiegelijzer (post 73.01):

produkten met meer dan 6 gewichtspersenten doch niet meer dan 30 gewichtspersenten mangaan, welke voorts beantwoorden aan de definitie van aantekening 1, letter a;

II. Hematietruwijzer (gietruwijzer en staalruwijzer) (post 73.01):

produkten, welke ten hoogste 0,50 gewichtspersent fosfor bevatten en bovendien silicium en mangaan tot percentages, welke niet uitgaan boven de in aantekening 1, letter a, voor die stoffen vermelde percentages;

III. Fosforruwijzer (ferrofosfor daaronder begrepen) (post 73.01):

produkten, welke meer dan 0,50 gewichtspersent doch minder dan 15 gewichtspersenten fosfor bevatten en bovendien silicium en mangaan tot percentages, welke niet uitgaan boven de in aantekening 1, letter a, voor die stoffen vermelde percentages.

Hematietruwijzer en fosforruwijzer kunnen bovendien bevatten, afzonderlijk of tezamen:

ten hoogste 0,30 gewichtspersent nikkel,
ten hoogste 0,20 gewichtspersent chroom,
ten hoogste 0,30 gewichtspersent koper,
ten hoogste 0,10 gewichtspersent andere legerings-elementen (aluminium, titaan, vanadium, molybdeen, wolfram, enz.).

Fosforijzerverbindingen, welke 15 of meer gewichtspersenten fosfor bevatten, worden ingedeeld onder post 28.55 (fosfiden);

c. Ferrolegeringen (post 73.02):

ruwe smelterijprodukten, welke praktisch niet geschikt zijn voor het walsen, noch voor het smeden en welke als toeslag voor de staalvervaardiging gebruikt worden, bevattende, afzonderlijk of tezamen:

meer dan 8 gewichtspersenten silicium,
meer dan 30 gewichtspersenten mangaan,

plus de 30 p.o. de chrome,
plus de 40 p.o. de tungstène,
plus de 10 p.o. au total d'autres éléments d'alliage
(aluminium, titane, vanadium, molybdène, niobium,
etc., à l'exclusion du cuivre).

La proportion totale d'éléments d'alliage non ferreux
ne peut dépasser en poids 96 p.o. pour les ferro-alliages
contenant du silicium, 92 p.o. pour les ferro-alliages
contenant du manganèse sans silicium et 90 p.o. pour
les autres;

d. Aciers alliés (no. 73.15):

aciers contenant en poids un ou plusieurs éléments dans
les proportions suivantes:
plus de 2 p.o. de manganèse et silicium pris ensemble,

2 p.o. et plus de manganèse,
2 p.o. et plus de silicium,
0,50 p.o. et plus de nickel,
0,50 p.o. et plus de chrome,
0,10 p.o. et plus de molybdène,
0,10 p.o. et plus de vanadium,
0,30 p.o. et plus de tungstène,
0,30 p.o. et plus de cobalt,
0,30 p.o. et plus d'aluminium,
0,40 p.o. et plus de cuivre,
0,10 p.o. et plus de plomb,
0,12 p.o. et plus de phosphore,
0,10 p.o. et plus de soufre,
0,20 p.o. et plus de phosphore et de soufre pris ensemble,
0,10 p.o. et plus d'autres éléments pris individuellement;

e. Acier fin au carbone (no. 73.15):

l'acier contenant en poids 0,60 p.o. ou plus de carbone,
à condition que la teneur en soufre et en phosphore soit
inférieure en poids à 0,04 p.o. pour chacun de ces éléments
pris isolément et à 0,07 p.o. pour ces deux éléments pris
ensemble;

f. Massiaux (no. 73.06):

les produits destinés au laminage, au forgeage ou à la
refonte, obtenus:

- soit par cinglage au marteau-pilon d'une loupe de fer
puddlé de manière à éliminer la scorie d'affinage,
- soit par soudage, au moyen d'un laminage à haute
température, de paquets de fer ou d'acier en fragments
ou de fers puddlés;

g. Lingots (no. 73.06):

les produits destinés au laminage ou au forgeage, élaborés
par fusion et obtenus par coulée dans un moule;

h. Blooms et billettes (no. 73.07):

les demi-produits de section rectangulaire ou carrée, dont
la section transversale est supérieure à 1.225 mm² et
dont l'épaisseur est supérieure au quart de la largeur;

ij. Brames et larges (no. 73.07):

les demi-produits de section rectangulaire, d'une épaisseur
minimum de 6 mm, d'une largeur minimum de 150 mm
et dont l'épaisseur ne dépasse pas le quart de la largeur;

plus de 30 pourcents chrome,
plus de 40 pourcents tungstène,
plus de 10 pourcents au total d'autres éléments d'alliage
(aluminium, titane, vanadium, molybdène, niobium,
etc., à l'exclusion du cuivre).

Siliciumhoudende ferrolegeringen mogen niet meer dan
96 gewichtspersenten non-ferro-legeringselementen be-
vatten, mangaanhoudende ferrolegeringen (waarin geen
silicium voorkomt) niet meer dan 92 gewichtspersenten
en de overige ferrolegeringen niet meer dan 90 gewichts-
persenten;

d. Gelegeerd staal (post 73.15):

staal, bevattende een of meer legeringselementen, in de
navolgende verhoudingen:

meer dan 2 gewichtspersenten mangaan en silicium
tezamen,
ten minste 2 gewichtspersenten mangaan,
ten minste 2 gewichtspersenten silicium,
ten minste 0,50 gewichtspersent nikkel,
ten minste 0,50 gewichtspersent chroom,
ten minste 0,10 gewichtspersent molybdéen,
ten minste 0,10 gewichtspersent vanadium,
ten minste 0,30 gewichtspersent wolfram,
ten minste 0,30 gewichtspersent kobalt,
ten minste 0,30 gewichtspersent aluminium,
ten minste 0,40 gewichtspersent koper,
ten minste 0,10 gewichtspersent lood,
ten minste 0,12 gewichtspersent fosfor,
ten minste 0,10 gewichtspersent zwavel,
ten minste 0,20 gewichtspersent fosfor en zwavel tezamen,
ten minste 0,10 gewichtspersent andere legeringsele-
menten,
voor ieder legeringselement afzonderlijk;

e. Koolstofstaal (post 73.15):

staal met ten minste 0,60 gewichtspersent koolstof, dat
minder dan 0,04 gewichtspersent zwavel of fosfor bevat,
elk van deze elementen afzonderlijk genomen en dat
minder dan 0,07 gewichtspersent van deze beide ele-
menten tezamen bevat;

f. Welijzer (post 73.06):

produkten voor het walsen, voor het smeden of voor het
hersmelten, verkregen:

- hetzij door uithameren van loepen puddelijzer, ter
verwijdering van de puddelslakken,
- hetzij door heet uitwalsen van pakken ijzer of staal in
stukken of van pakken puddelijzer;

g. Ingots (post 73.06):

produkten voor het walsen of voor het smeden, verkregen
door gesmolten metaal in vormen te gieten;

h. Blooms en billets (post 73.07):

halfabrikaten met rechthoekige of vierkante doorsnede,
waarvan de dwarsdoorsnede 1225 mm² overtreft en
waarvan de dikte één vierde van de breedte overtreft;

ij. Bramen en larges (post 73.07):

halfabrikaten met rechthoekige doorsnede, met een dikte
van ten minste 6 mm, een breedte van ten minste 150 mm
en waarvan de dikte één vierde van de breedte niet
overtreft;

k. Ebauches en rouleaux pour tôles (no. 73.08):

les demi-produits laminés à chaud, de section rectangulaire, d'une épaisseur minimum de 1,5 mm et d'une largeur supérieure à 500 mm, présentés en rouleaux continus (bobines) d'un poids minimum de 500 kg;

l. Grandes plats (no. 73.09):

les produits de section rectangulaire, laminés à chaud, en long, en cannelures fermées ou au train universel, d'une épaisseur de 5 mm exclus à 100 mm inclus et d'une largeur de 150 mm exclus à 1.200 mm inclus;

m. Feuillards (no. 73.12):

les produits laminés, à bords cisailés ou non, de section rectangulaire, d'une épaisseur maximum de 6 mm, d'une largeur maximum de 500 mm et dont l'épaisseur n'excède pas le dixième de la largeur, présentés en bandes droites, en rouleaux ou en bottes ployées;

n. Tôles (no. 73.13):

les produits laminés (à l'exclusion des ébauches en rouleaux pour tôles, telles qu'elles sont définies à la note 1 k ci-dessus) d'une épaisseur maximum de 125 mm et, si ces produits sont de forme carrée ou rectangulaire, d'une largeur supérieure à 500 mm.

On distingue parmi elles les tôles dites magnétiques qui sont celles présentant une perte en watts, par kilogramme, évaluée selon la méthode Epstein, sous un courant à 50 périodes et une induction de 10.000 Gauss:

— inférieure ou égale à 2,1 W, quand leur épaisseur ne dépasse pas 0,20 mm;

— inférieure ou égale à 3,6 W, quand leur épaisseur est comprise entre 0,20 mm et 0,60 mm;

— inférieure ou égale à 6 W, quand leur épaisseur est comprise entre 0,60 mm inclus et 1,50 mm inclus.

Restent notamment comprises dans le no. 73.13 les tôles découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire, perforées, ondulées, cannelées, striées, polies ou revêtues, pourvu que ces ouvrages n'aient pas pour effet de conférer aux tôles de l'espèce le caractère d'articles ou d'ouvrages repris ailleurs;

o. Fils (no. 73.14):

les produits de section pleine, étirés ou tréfilés à froid, dont la coupe transversale, de forme quelconque, n'excède pas 13 mm dans sa plus grande dimension. Toutefois, pour l'interprétation des nos. 73.26 et 73.27, on admet également comme fils les produits de même dimension obtenus par laminage;

p. Barres (no. 73.10):

les produits de section pleine, qui ne répondent pas entièrement à l'une quelconque des définitions précisées aux lettres *h*, *ij*, *k*, *l*, *m*, *n* et *o* ci-dessus, dont la section transversale est en forme de cercle, de segment circulaire, d'ovale ou d'ellipse, de triangle isocèle, de carré, de rectangle, d'hexagone, d'octogone ou de trapèze régulier;

q. Barres creuses en acier pour le forage des mines (no. 73.10):

les barres à section de forme quelconque, propres à la fabrication des fleurets ou barres à mines, et dont la plus grande dimension extérieure de la coupe transversale, comprise entre 15 mm exclus et 50 mm inclus, est au moins le triple de la plus grande dimension intérieure

h. Coils voor het walsen van plaat (post 73.08):

warm gewalste halfabrikaten met rechthoekige doorsnede, met een dikte van ten minste 1,5 mm en een breedte van meer dan 500 mm, op rollen wegende 500 kg en meer;

i. Universaalplaten (larges plats) (post 73.09):

produkten met rechthoekige doorsnede, overlans warm gewalst in gesloten kalibers of op het universeel walswerk, met een dikte van meer dan 5 mm doch niet meer dan 100 mm en met een breedte van meer dan 150 mm doch niet meer dan 1200 mm;

m. Bandijzer en bandstaal (post 73.12):

gewalste produkten, met of zonder afgeknipte randen, met rechthoekige doorsnede, met een dikte van ten hoogste 6 mm, met een breedte van ten hoogste 500 mm en waarvan de dikte één tiende van de breedte niet overtreft, onopgerold, op rollen of in samengevouwen bossen;

n. Plaatijzer en plaatstaal (post 73.13):

gewalste produkten (met uitzondering van coils bedoeld bij aantekening 1 k), met een dikte van ten hoogste 125 mm en, indien rechthoekig of vierkant, met een breedte van meer dan 500 mm.

Als plaatijzer of -staal wordt eveneens aangemerkt de zogenaamde dynamoplaat of transformatorplaat, welke gekenmerkt wordt door een wattverlies per kilogram, bepaald volgens de methode van Epstein, bij een stroom van 50 perioden en een inductie van 10 000 Gauss:

— van 2,1 watt of minder, indien de dikte van de plaat niet meer is dan 0,20 mm;

— van 3,6 watt of minder, indien de dikte van de plaat meer is dan 0,20 doch minder dan 0,60 mm;

— van 6 watt of minder, indien de dikte van de plaat 0,60 of meer is, doch niet meer dan 1,50 mm.

Onder post 73.13 blijven ingedeeld platen anders dan haaks gesneden, van gaten voorzien, gegolfd, gegroefd, geribd, genopt of van andere motieven voorzien, alsmede gepolijste of beklede platen, mits de platen door deze bewerkingen niet het karakter hebben verkregen van elders bedoelde artikelen of werken;

e. Draad (post 73.14):

massieve produkten, koud getrokken of koud geperst, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 13 mm niet overtreft, ongeacht de vorm van die doorsnede; voor de interpretatie van de posten 73.26 en 73.27 werden gewalste produkten van genoemde afmetingen eveneens als draad aangemerkt;

p. Staven (post 73.10):

massieve produkten, welke niet volkomen beantwoorden aan de definities van letters *h*, *ij*, *k*, *l*, *m*, *n* en *o* hiervoor, en waarvan de dwarsdoorsnede de vorm heeft van een cirkel, van een cirkelsegment, van een ovaal of ellipse, van een gelijkbenige driehoek, van een vierkant, van een rechthoek, van een zeshoek, van een achthoek of van een regelmatig trapezium;

g. Holle staven van staal, voor mijnboringen (post 73.10):

staven, ongeacht de vorm van de dwarsdoorsnede, geschikt voor de vervaardiging van boorstangen en waarvan de grootste buitenwerkse afmeting der dwarsdoorsnede, welke meer dan 15 mm doch niet meer dan 50 mm mag zijn, ten minste het drievoudige is van de grootste binnenwerkse afmeting.

(croux). Les barres creuses en acier ne répondant pas à cette définition relèvent du no. 73.18;

r. *Profils* (no. 73.11):

les produits de section pleine, autres que ceux repris au no. 73.16, qui ne répondent pas entièrement à l'une quelconque des définitions précises aux lettres *h, ij, k, l, m, n* et *o* ci-dessus, dont la section transversale n'affecte pas les formes marquées à la lettre *p*;

s. *Fer blanc* (nos. 73.12 et 73.13):

les feuillards et les tôles recouverts d'une couche métallique d'une teneur en étain égale ou supérieure à 97 p.c., que ces produits soient revêtus ou non d'une couche de vernis.

2. Ne rentrent pas dans les nos. 73.06 à 73.14 inclus les produits en aciers alliés ou en acier fin au carbone (no. 73.15).

3. Les produits sidérurgiques des nos. 73.06 à 73.15 inclus, plaqués d'un métal ferreux de qualité différente, suivent le régime du métal ferreux prédominant en poids.

4. Le fer obtenu par électrolyse est classé suivant sa forme et ses dimensions dans les positions correspondantes des produits obtenus par d'autres procédés.

5. On considère comme *conduites forcées*, au sens du no. 73.19, les tubes et tuyaux (y compris les coudes) rivés, soudés ou sans soudure, de section circulaire, d'un diamètre intérieur excédant 400 mm et d'une épaisseur de paroi supérieure à 10,5 mm.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 73.01 | Fontes (y compris la fonte spiegel) brutes, en lingots, gueuses, saumons ou masses: | |
| | a. Fontes phosphoreuses (y compris le ferrophosphore) et fontes hématites (de moulage ou d'affinage) | 3 p.c. |
| | b. Fonte spiegel | 3 p.c. |
| | c. Fontes non dénommées: | |
| | 1. contenant en poids de 0,30 p.c. inclus à 1 p.c. inclus de titane et de 0,50 p.c. inclus à 1 p.c. inclus de vanadium | 3 p.c. |
| | 2. autres | 3 p.c. |
| 73.02 | Ferro-alliages: | |
| | a. Ferro-manganèse: | |
| | 1. contenant en poids plus de 2 p.c. de carbone (ferro-manganèse carburé) | 2 t.h. |
| | 2. autre | exemption |
| | b. Ferro-aluminium, ferro-silico-aluminium et ferro-silico-manganèse-aluminium | exemption |
| | c. Ferro-silicium | exemption |
| | d. Ferro-silico-manganèse | exemption |
| | e. Ferro-chrome et ferro-silico-chrome | exemption |
| | f. Ferro-titane et ferro-silico-titane | exemption |
| | g. Ferro-tungstène et ferro-silico-tungstène | exemption |
| | h. Ferro-molybdène; ferro-vanadium | exemption |
| | ij. autres | exemption |
| 73.03 | Ferrailles, déchets et débris d'ouvrages de fonte, de fer ou d'acier: | |
| | a. non triés ni classés | exemption |

Holle staven, welke niet aan deze definitie beantwoorden, worden ingedeeld onder post 73.18;

r. *Profielijzer en profielstaal* (post 73.11):

massieve produkten, welke niet vallen onder post 73.16, welke niet volkomen beantwoorden aan een der definities van letters *h, ij, k, l, m, n* en *o* en waarvan de dwarsdoorsnede een andere vorm heeft dan de onder letter *p* genoemde vormen;

s. *Blik* (posten 73.12 en 73.13):

bandijzer en bandstaal, alsmede plaatijzer en plaatstaal, bedekt met een laag metaal, waarvan het tingehalte 97 gewichtspercenten of meer bedraagt, al dan niet vernist.

2. Onder de posten 73.06 tot en met 73.14 worden niet ingedeeld, produkten van gelegerd staal of van koolstofstaal (73.15).

3. De goederen bedoeld bij de posten 73.06 tot en met 73.15, welke geplaatd zijn met ijzer of met staal van een andere soort, worden ingedeeld onder de post, waaronder het ijzer of het staal valt, dat in de samenstelling met het hoogste gewicht voorkomt.

4. Door *elektrolyse* verkregen ijzer of staal wordt naar vorm en afmetingen ingedeeld onder de posten betreffende op andere wijze verkregen ijzer of staal.

5. Als *drukleidingen*, in de zin van post 73.19, worden aangemerkt, buizen en pijpen (bochten daaronder begrepen), geklonken, gelast of naadloos, met ronde doorsnede, met een inwendige diameter van meer dan 400 mm en een wanddikte van meer dan 10,5 mm.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------|
| 73.01 | Gietijzer (spiegelijzer daaronder begrepen), onbewerkt, in lingots, gietelingen, blokken en klompen: | |
| | a. Fosforruwijzer (ferrofosfor daaronder begrepen) en hematietruwijzer (gietruwijzer en staalruwijzer) | 3 t.h. |
| | b. Spiegelijzer | 3 t.h. |
| | c. overig gietijzer: | |
| | 1. bevattende ten minste 0,30 gewichtspercent, doch niet meer dan 1 gewichtspercent titaan en ten minste 0,50 gewichtspercent, doch niet meer dan 1 gewichtspercent vanadium | 3 t.h. |
| | 2. ander | 2 t.h. |
| 73.02 | Ferrolegeringen: | |
| | a. Ferromangaan: | |
| | 1. bevattende meer dan 2 gewichtspercenten koolstof | 2 t.h. |
| | 2. ander | vrij |
| | b. Ferroaluminium, ferrosilicoaluminium en ferrosilicomanganoaluminium | vrij |
| | c. Ferrosilicium | vrij |
| | d. Ferrosilicomangaan | vrij |
| | e. Ferrochroom en ferrosilicochroom | vrij |
| | f. Ferrotitaan en ferrosilicotitaan | vrij |
| | g. Ferrowolfram en ferrosilicowolfram | vrij |
| | h. Ferromolybdeen; ferrovanadium | vrij |
| | ij. andere | vrij |
| 73.03 | Schroot, resten en afval van werken van gietijzer, van ijzer of van staal: | |
| | a. niet naar soort en niet naar kwaliteit gesorteerd | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| | <i>b. triés ou classés:</i> | |
| | 1. de fonte | exemption |
| | 2. de fer étamé | exemption |
| | 3. autres | exemption |
| 73.04 | Grenailles de fonte, de fer ou d'acier, même concassées ou calibrées | 12 p.o. |
| 73.05 | Poudres de fer ou d'acier; fer et acier spongieux (éponge): | |
| | a. Poudre de fer ou d'acier | exemption |
| | b. Fer et acier spongieux (éponge) | exemption |
| 73.06 | Fer et acier en massiaux, lingots ou masses: | |
| | a. Massiaux | 3 p.o. |
| | b. Lingots: | |
| | 1. non plaqués | 3 p.o. |
| | 2. plaqués | 3 p.o. |
| | c. Masses | 3 p.o. |
| 73.07 | Fer et acier en blooms, billettes, brames et largets; fer et acier simplement dégrossis par forgoage ou par martelage (ébauches de forgo): | |
| | a. Blooms et billettes: | |
| | 1. laminés: | |
| | A. non plaqués | 4 p.o. |
| | B. plaqués | 4 p.o. |
| | 2. forgés | 2 p.o. |
| | b. Brames et largets: | |
| | 1. laminés: | |
| | A. non plaqués | 4 p.o. |
| | B. plaqués | 4 p.o. |
| | 2. forgés | 2 p.o. |
| | c. Ébauches de forgo | 3 p.o. |
| 73.08 | Ebauches en rouleaux pour tôles, en fer ou en acier: | |
| | a. non plaquées, d'une largeur: | |
| | 1. de moins de 1,50 m | 5 p.o. |
| | 2. de 1,50 m ou plus | 5 p.o. |
| | b. plaquées | 5 p.o. |
| 73.09 | Larges plats en fer ou en acier: | |
| | a. non plaqués | 5 p.o. |
| | b. plaqués | 5 p.o. |
| 73.10 | Barres en fer ou en acier, laminées ou filées à chaud ou forgées (y compris le fil machine); barres en fer ou en acier, obtenues ou parachevées à froid; barres creuses en acier pour le forage des mines: | |
| | a. simplement laminées ou filées à chaud: | |
| | 1. Fil machine | 6 p.o. |
| | 2. Barres pleines: | 5 p.o. |
| | 3. Barres creuses pour le forage des mines | 5 p.o. |
| | b. simplement forgées | 3 p.o. |
| | c. simplement obtenues ou parachevées à froid | 3 p.o. |
| | d. plaquées ou ouvrées à la surface (polies, revêtues, etc.): | |
| | 1. simplement plaquées: | |
| | A. laminées ou filées à chaud: | |
| | I. Fil machine | 6 p.o. |
| | II. autres | 5 p.o. |
| | B. obtenues ou parachevées à froid | 3 p.o. |
| | 2. autres | 3 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| | <i>b. gesortoord naar soort of naar kwaliteit:</i> | |
| | 1. van gietijzer | vrij |
| | 2. van vertind plaatijzer | vrij |
| | 3. andere | vrij |
| 73.04 | Korreltjes van gietijzer, van ijzer of van staal, ook indien gebroken of gekalibreerd | 12 t.h. |
| 73.05 | Poeder van ijzer of van staal; sponsijzer en sponsstaal: | |
| | a. Poeder van ijzer of van staal | vrij |
| | b. Sponsijzer en sponsstaal | vrij |
| 73.06 | Welijzer; ingots en onregelmatige brokken, van ijzer of van staal: | |
| | a. Welijzer | 3 t.h. |
| | b. Ingot: | |
| | 1. niet geplateerd | 3 t.h. |
| | 2. geplateerd | 3 t.h. |
| | c. onregelmatige brokken | 3 t.h. |
| 73.07 | Blooms, billets, bramen en largets, van ijzer of van staal; smeedstukken van ijzer of van staal, enkel ruw voorgesmeed: | |
| | a. Blooms en billets: | |
| | 1. gewalst: | |
| | A. niet geplateerd | 4 t.h. |
| | B. geplateerd | 4 t.h. |
| | 2. gesmeed | 2 t.h. |
| | b. Bramen en largets: | |
| | 1. gewalst: | |
| | A. niet geplateerd | 4 t.h. |
| | B. geplateerd | 4 t.h. |
| | 2. gesmeed | 2 t.h. |
| | c. Smeedstukken, enkel ruw voorgesmeed | 3 t.h. |
| 73.08 | Colls voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal: | |
| | a. niet geplateerd, met een breedte: | |
| | 1. van minder dan 1,50 m | 5 t.h. |
| | 2. van 1,50 m of meer | 5 t.h. |
| | b. geplateerd | 5 t.h. |
| 73.09 | Universaalplaten, van ijzer of van staal: | |
| | a. niet geplateerd | 5 t.h. |
| | b. geplateerd | 5 t.h. |
| 73.10 | Staven van ijzer of van staal, warm gewalst of warm geperst, dan wel gesmeed (walsdraad daaronder begrepen); staven van ijzer of van staal, verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; holle staven van staal, voor mijnboringen: | |
| | a. enkel warm gewalst of warm geperst: | |
| | 1. Walsdraad | 6 t.h. |
| | 2. massieve staven: | 5 t.h. |
| | 3. holle staven van staal, voor mijnboringen | 5 t.h. |
| | b. enkel gesmeed | 3 t.h. |
| | c. enkel door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen | 3 t.h. |
| | d. geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.): | |
| | 1. enkel geplateerd: | |
| | A. warm gewalst of warm geperst: | |
| | I. Walsdraad | 6 t.h. |
| | II. andere | 5 t.h. |
| | B. door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen | 3 t.h. |
| | 2. andere | 3 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 73.11 | Profilés en fer ou en acier, laminés ou filés à chaud, forgés, ou bien obtenus ou parachevés à froid; palplanches en fer ou en acier, même percées ou faites d'éléments assemblés: | |
| | a. Profilés: | |
| | 1. simplement laminés ou filés à chaud: | |
| | A. Profilés en U, en I ou en H, d'une hauteur (1): | |
| | I. de moins de 80 mm: | |
| | aa. non percés | 5 p.c. |
| | bb. percés | 6 p.c. |
| | II. de 80 mm ou plus: | |
| | aa. non percés | 5 p.c. |
| | bb. percés | 6 p.c. |
| | B. Profilés zordés: | |
| | I. non percés | 5 p.c. |
| | II. percés | 6 p.c. |
| | C. autres profilés: | |
| | I. non percés | 5 p.c. |
| | II. percés | 6 p.c. |
| | 2. simplement forgés: | |
| | A. non percés | 3 p.c. |
| | B. percés | 8 p.c. |
| | 3. simplement obtenus ou parachevés à froid: | |
| | A. Profilés en I d'une hauteur de 20 mm au maximum, même percés, provenant du pliage de tôles ou de feuillards d'une épaisseur ne dépassant pas 1 mm (2) . | 15 p.c. |
| | B. autres: | |
| | I. non percés: | |
| | aa. provenant du pliage de tôles ou de feuillards | 6 p.c. |
| | bb. non dénommés | 3 p.c. |
| | II. percés | 8 p.c. |
| | 4. plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.): | |
| | A. simplement plaqués: | |
| | I. laminés ou filés à chaud: | |
| | aa. non percés | 5 p.c. |
| | bb. percés | 6 p.c. |
| | II. obtenus ou parachevés à froid: | |
| | aa. non percés | 3 p.c. |
| | bb. percés | 8 p.c. |
| | B. autres: | |
| | I. Profilés en I d'une hauteur de 20 mm au maximum, même percés, provenant du pliage de tôles ou de feuillards d'une épaisseur ne dépassant pas 1 mm (2) | 15 p.c. |

(1) Pour les profilés en U, en I ou en H, la hauteur s'entend de la distance entre les plans parallèles définis par la surface extérieure des ailes.

(2) Pour les profilés en I, la hauteur s'entend de la distance entre les plans parallèles définis par la surface extérieure des ailes.

(3) Pour les profilés en I, la hauteur s'entend de la distance entre les plans parallèles définis par la surface extérieure des ailes.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 73.11 | Profielijzer en profielstaal, warm gewalst of warm geperst, gesmeed of verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; damwandprofielen van ijzer of van staal, ook indien van gaten voorzien of bestaande uit aaneengesette delen: | |
| | a. Profielijzer en profielstaal: | |
| | 1. enkel warm gewalst of warm geperst: | |
| | A. Profielijzer en profielstaal in U-, in I- of in H-vorm, met een lijfhoogte (1): | |
| | I. van minder dan 80 mm: | |
| | aa. niet van gaten voorzien | 5 t.h. |
| | bb. van gaten voorzien | 6 t.h. |
| | II. van 80 mm en meer: | |
| | aa. niet van gaten voorzien | 5 t.h. |
| | bb. van gaten voorzien | 6 t.h. |
| | B. Zoresijzer en -staal: | |
| | I. niet van gaten voorzien | 5 t.h. |
| | II. van gaten voorzien | 6 t.h. |
| | C. ander profielijzer en -staal: | |
| | I. niet van gaten voorzien | 5 t.h. |
| | II. van gaten voorzien | 6 t.h. |
| | 2. enkel gesmeed: | |
| | A. niet van gaten voorzien | 3 t.h. |
| | B. van gaten voorzien | 8 t.h. |
| | 3. enkel door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen: | |
| | A. I-profielen met een lijfhoogte (2) van ten hoogste 20 mm, ook indien van gaten voorzien, verkregen door vouwen of buigen van plaatijzer, plaatstaal, bandijzer of bandstaal, met een dikte van ten hoogste 1 mm | 15 t.h. |
| | B. ander: | |
| | I. niet van gaten voorzien: | |
| | aa. verkregen door buigen of vouwen van plaatijzer, plaatstaal, bandijzer of bandstaal | 6 t.h. |
| | bb. overig | 3 t.h. |
| | II. van gaten voorzien | 8 t.h. |
| | 4. geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.): | |
| | A. enkel geplateerd: | |
| | I. warm gewalst of warm geperst: | |
| | aa. niet van gaten voorzien | 5 t.h. |
| | bb. van gaten voorzien | 6 t.h. |
| | II. door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen: | |
| | aa. niet van gaten voorzien | 3 t.h. |
| | bb. van gaten voorzien | 8 t.h. |
| | B. ander: | |
| | I. I-profielen met een lijfhoogte (3) van ten hoogste 20 mm, ook indien van gaten voorzien, verkregen door buigen of vouwen van plaatijzer, plaatstaal, bandijzer of bandstaal, met een dikte van ten hoogste 1 mm | 15 t.h. |

(1) Voor profielijzer en profielstaal in U-, I- en H-vorm wordt onder lijfhoogte verstaan de afstand tussen de buitenste evenwijdige vlakken.

(2) Voor profielijzer en profielstaal in I-vorm wordt onder lijfhoogte verstaan de afstand tussen de buitenste evenwijdige vlakken.

(3) Voor profielijzer en profielstaal in I-vorm wordt onder lijfhoogte verstaan de afstand tussen de buitenste evenwijdige vlakken.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| | II. non dénommés: | |
| | aa. non percés: | |
| | 41. provenant du pliage de tôles ou de feuillards | 6 p.o. |
| | 42. autres | 3 p.c. |
| | bb. percés | 8 p.c. |
| | b. Palplanches | 6 p.o. |
| 73.12 | Feuillards en fer ou en acier, laminés à chaud ou à froid: | |
| | a. simplement laminés à chaud, même décapés | 8 p.o. |
| | b. simplement laminés à froid, même décapés: | |
| | 1. destinés à faire le fer-blanc (présentés en rouleaux) ⁽¹⁾ | 8 p.o. |
| | 2. autres | 6 p.o. |
| | c. plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface: | |
| | 1. argentés, dorés ou platinés | 6 p.o. |
| | 2. émaillés | 6 p.o. |
| | 3. étamés: | |
| | A. Fer-blanc | 6 p.o. |
| | B. autres, d'une épaisseur: | |
| | I. de plus de 0,35 mm | 6 p.c. |
| | II. de 0,35 mm ou moins | 4 p.o. |
| | 4. singués ou plombés | 6 p.o. |
| | 5. autres (civrés, oxydés artificiellement, laqués, nickelés, vernis, plaqués, parkérisés, imprimés, etc.): | |
| | A. simplement plaqués: | |
| | I. laminés à chaud | 8 p.o. |
| | II. laminés à froid | 6 p.o. |
| | B. autres | 6 p.o. |
| | d. autrement façonnés ou ouvrés (perforés, chantrés, ourlés, etc.) | 6 p.o. |
| 73.13 | Tôles de fer ou d'acier, laminées à chaud ou à froid: | |
| | a. Tôles dites magnétiques: | |
| | 1. présentant, quelle que soit leur épaisseur, une perte en watts inférieure ou égale à 0,75 watt | 12 p.c. |
| | 2. autres, d'une épaisseur: | |
| | A. de plus de 1 mm | 5 p.c. |
| | B. de 1 mm ou moins | 6 p.c. |
| | b. Autres tôles: | |
| | 1. simplement laminées à chaud, non décapées, d'une épaisseur: | |
| | A. de 3 mm ou plus | 6 p.c. |
| | B. de 2 mm inclus à 3 mm exclus | 6 p.c. |
| | C. de 0,50 mm inclus à 2 mm exclus: | |
| | I. de 1 mm exclu à 2 mm exclus | 6 p.c. |
| | II. de 0,50 mm inclus à 1 mm inclus | 6 p.c. |
| | D. de moins de 0,50 mm | 6 p.c. |

⁽¹⁾ Ne sont admis à ce régime que les feuillards à l'égard desquels il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'ils sont réellement destinés à l'usage indiqué.

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|---------|
| | II. overig: | |
| | aa. niet van gaten voorzien: | |
| | 41. verkregen door buigen of vouwen van plaatijzer, plaatstaal, bandijzer of bandstaal | 6 t.h. |
| | 42. ander | 3 t.h. |
| | bb. van gaten voorzien | 8 t.h. |
| | b. Damwandprofielen | 6 t.h. |
| 73.12 | Bandijzer en bandstaal, warm of koud gewalst: | |
| | a. enkel warm gewalst, ook indien gebeitst | 8 t.h. |
| | b. enkel koud gewalst, ook indien gebeitst: | |
| | 1. bestemd voor het vervaardigen van blik (op rollen) ⁽¹⁾ | 8 t.h. |
| | 2. ander | 6 t.h. |
| | c. geplaatd, bokleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt: | |
| | 1. verzilverd, verguld of geplatineerd | 6 t.h. |
| | 2. gesmalleerd | 6 t.h. |
| | 3. vertind: | |
| | A. Blik | 6 t.h. |
| | B. ander, met een dikte: | |
| | I. van meer dan 0,35 mm | 6 t.h. |
| | II. van 0,35 mm of minder | 4 t.h. |
| | 4. verzinkt of verlooid | 6 t.h. |
| | 5. ander (verkoperd, kunstmatig geoxideerd, gelakt, vernikkeld, gevernist, geplaatd, geparkeriseerd, bedrukt, enz.): | |
| | A. enkel geplaatd: | |
| | I. warm gewalst | 8 t.h. |
| | II. koud gewalst | 6 t.h. |
| | B. ander | 6 t.h. |
| | d. op andere wijze bewerkt (van gaten voorzien, schuin afgekant, met omgevouwen randen, enz.) | 6 t.h. |
| 73.13 | Plaatijzer en plaatstaal, warm of koud gewalst: | |
| | a. Dynamoplaat of transformatorplaat: | |
| | 1. met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte | 12 t.h. |
| | 2. ander met een dikte: | |
| | A. van meer dan 1 mm | 6 t.h. |
| | B. van 1 mm en minder | 6 t.h. |
| | b. ander plaatijzer en plaatstaal: | |
| | 1. enkel warm gewalst, niet gebeitst, met een dikte: | |
| | A. van 3 mm en meer | 6 t.h. |
| | B. van 2 mm en meer doch minder dan 3 mm | 6 t.h. |
| | C. van 0,50 mm en meer doch minder dan 2 mm: | |
| | I. van meer dan 1 mm doch minder dan 2 mm | 6 t.h. |
| | II. van 0,50 mm en meer doch niet meer dan 1 mm | 6 t.h. |
| | D. van minder dan 0,50 mm | 6 t.h. |

⁽¹⁾ Hieronder valt slechts bandijzer of bandstaal, waarvan ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat het werkelijk voor de aangegeven doeleinden bestemd is.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droite applicables |
|-------|--|--------------------|
| 2. | simplement laminées à chaud et découpées, d'une épaisseur: | |
| | A. de 3 mm ou plus | 5 p.o. |
| | B. de 2 mm inclus à 3 mm exclus | 5 p.o. |
| | C. de 0,50 mm inclus à 2 mm exclus: | |
| | I. de 1 mm exclu à 2 mm exclus | 5 p.o. |
| | II. de 0,50 mm inclus à 1 mm inclus | 0 p.o. |
| | D. de moins de 0,50 mm | 6 p.o. |
| 3. | simplement laminées à froid, même découpées, d'une épaisseur: | |
| | A. de 3 mm ou plus | 3 p.o. |
| | B. de 2 mm inclus à 3 mm exclus | 5 p.o. |
| | C. de 0,50 mm inclus à 2 mm exclus: | |
| | I. de 1 mm exclu à 2 mm exclus | 5 p.o. |
| | II. de 0,50 mm inclus à 1 mm inclus | 6 p.o. |
| | D. de moins de 0,50 mm | 6 p.o. |
| 4. | simplement lustrées, polies ou glacées. | 6 p.o. |
| 5. | plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface: | |
| | A. argentées, dorées ou platinées | 4 p.o. |
| | B. émaillées | 4 p.o. |
| | C. étamées: | |
| | I. Fer-blanc | 6 p.o. |
| | II. autres | 6 p.o. |
| | D. zinguées ou plombées | 6 p.o. |
| | E. autres (ouivrées, oxydées artificiellement, laquées, nickelées, vernies, plaquées, parkérisées, imprimées, etc.): | |
| | I. étamées et imprimées (décorées) | 8 p.o. |
| | II. non dénommées | 6 p.o. |
| 6. | autrement façonnées ou ouvrées: | |
| | A. simplement découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire: | |
| | I. argentées, dorées ou platinées | 6 p.o. |
| | II. émaillées | 6 p.o. |
| | III. autres | 8 p.o. |
| | B. perforées, cintrées, embouties, ciselées, gravées, guillochées et autres, à l'exclusion des tôles façonnées par laminage: | |
| | I. avec dessins obtenus par estampage (cannelées, striées, mamelonnées, etc.) | 4 p.o. |
| | II. non dénommées | 6 p.o. |
| 73.14 | Fils de fer ou d'acier, nus ou revêtus, à l'exclusion des fils isolés pour l'électricité | 4 p.o. |
| 73.15 | Aciers alliés et acier fin au carbone, sous les formes indiquées aux nos. 73.06 à 73.14 inclus: | |
| | a. Acier fin au carbone: | |
| | I. Lingots, blooms, billettes, brames, largets: | |
| | A. forgés | 2 p.o. |
| | B. autres: | |
| | I. Lingots | 3 p.o. |
| | II. Blooms, billettes, brames, largets | 4 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------|
| 2. | enkel warm gewalst en gebeitst, met een dikte: | |
| | A. van 3 mm en meer | 5 t.h. |
| | B. van 2 mm en meer doch minder dan 3 mm | 5 t.h. |
| | C. van 0,50 mm en meer doch minder dan 2 mm: | |
| | I. van meer dan 1 mm doch minder dan 2 mm | 5 t.h. |
| | II. van 0,50 mm en meer doch niet meer dan 1 mm | 6 t.h. |
| | D. van minder dan 0,50 mm | 6 t.h. |
| 3. | enkel koud gewalst, ook indien gebeitst, met een dikte: | |
| | A. van 3 mm en meer | 3 t.h. |
| | B. van 2 mm en meer doch minder dan 3 mm | 5 t.h. |
| | C. van 0,50 mm en meer doch minder dan 2 mm: | |
| | I. van meer dan 1 mm doch minder dan 2 mm | 5 t.h. |
| | II. van 0,50 mm en meer doch niet meer dan 1 mm | 6 t.h. |
| | D. van minder dan 0,50 mm | 6 t.h. |
| 4. | enkel glanzend gemakt of gepolijst | 6 t.h. |
| 5. | geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt: | |
| | A. verzilverd, verguld of geplatineerd | 4 t.h. |
| | B. geëmaillerd | 4 t.h. |
| | C. vertind: | |
| | I. Blik | 6 t.h. |
| | II. ander | 6 t.h. |
| | D. verziukt of verfoed | 6 t.h. |
| | E. ander (vorkoperd, kunstmatig gooxydeerd, gelakt, vernikkeld, gevormd, geplateerd, geparkeriseerd, bedrukt, enz.): | |
| | I. vertind en bedrukt (gedecoreerd) | 8 t.h. |
| | II. overig | 6 t.h. |
| 6. | op andere wijze bewerkt of gevormd: | |
| | A. enkel anders dan haaks gesneden: | |
| | I. verzilverd, verguld of geplatineerd | 6 t.h. |
| | II. geëmaillerd | 6 t.h. |
| | III. ander | 8 t.h. |
| | B. van gaten voorzien, gebogen, gestampt, geïsoleerd, gegraveerd, geguillocheerd en ander, met uitzondering van plaatijzer of plaatstaal met gewalste motieven: | |
| | I. met gestamte motieven (gegroefd, geribd, genopt, enz.) | 4 t.h. |
| | II. overig | 6 t.h. |
| 73.14 | IJzerdraad en staaldraad, ook indien overtrokken, met uitzondering van geïsoleerd draad voor het geleiden van elektriciteit | 4 t.h. |
| 73.15 | Gelegeerd staal en koolstofstaal, in de vormen aangeduid in de posten 73.06 tot en met 73.14: | |
| | a. Koolstofstaal: | |
| | I. Ingots, blooms, billets, bramen en largets: | |
| | A. gesmeed | 2 t.h. |
| | B. anders: | |
| | I. Ingots | 3 t.h. |
| | II. Blooms, billets, bramen, largets | 4 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|------|--|--------------------|-----|--|--------|
| 2. | Ebauches de forgo | 3 p.o. | 2. | Smoodstukken, enkel raw voorgesmeed | 3 t.h. |
| 3. | Ebauches en rouleaux pour tôles; larges plats | 6 p.o. | 3. | Coils voor het walsen van plaat; unversaalplaten | 6 t.h. |
| 4. | Barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés: | | 4. | Staven (walsdraad en holle staven voor mijboringen daaronder begrepen) en profielen: | |
| | A. simplement forgés: | | | A. enkel gesmeed: | |
| | I. Barres; profilés non percés | 4 p.o. | | I. Staven; profielen niet van gaten voorzien | 4 t.h. |
| | II. Profilés percés | 8 p.o. | | II. Profielen van gaten voorzien | 8 t.h. |
| | B. simplement laminés ou filés à chaud | 6 p.o. | | B. enkel warm gewalst of enkel warm geperst | 6 t.h. |
| | C. simplement obtenus ou parachevés à froid: | | | C. enkel door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen: | |
| | I. Barres; profilés non percés | 4 p.o. | | I. Staven; profielen niet van gaten voorzien | 4 t.h. |
| | II. Profilés percés | 8 p.o. | | II. Profielen van gaten voorzien | 8 t.h. |
| | D. plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc): | | | D. geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.): | |
| | I. simplement plaqués: | | | I. enkel geplateerd met onedele metalen: | |
| | aa. laminés ou filés à chaud | 6 p.o. | | aa. warm gewalst of warm geperst | 6 t.h. |
| | bb. obtenus ou parachevés à froid: | | | bb. door koud bewerken of koud nabewerken verkregen: | |
| | 41. Barres; profilés non percés | 4 p.o. | | 41. Staven, profielen, niet van gaten voorzien | 4 t.h. |
| | 42. Profilés percés | 8 p.o. | | 42. Profielen, van gaten voorzien | 8 t.h. |
| | II. autres: | | | II. ander: | |
| | aa. Barres; profilés non percés | 4 p.o. | | aa. Staven; profielen, niet van gaten voorzien | 4 t.h. |
| | bb. Profilés percés | 8 p.o. | | bb. Profielen, van gaten voorzien | 8 t.h. |
| 5. | Feuillards: | | 5. | Bandstaal: | |
| | A. simplement laminés à chaud, même décapés | 6 p.o. | | A. enkel warm gewalst, ook indien gebeitst | 6 t.h. |
| | B. simplement laminés à froid, même décapés | 4 p.o. | | B. enkel koud gewalst, ook indien gebeitst | 4 t.h. |
| | C. plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface: | | | C. geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt: | |
| | I. simplement plaqués: | | | I. enkel geplateerd: | |
| | aa. laminés à chaud | 6 p.o. | | aa. warm gewalst | 6 t.h. |
| | bb. laminés à froid | 4 p.o. | | bb. koud gewalst | 4 t.h. |
| | II. autres | 4 p.o. | | II. ander | 4 t.h. |
| | D. autrement façonnés ou ouvrés (perforés, chanfreinés, ourlés, etc). | 4 p.o. | | D. op andere wijze bewerkt (van gaten voorzien, schuin afgekant, met omgevouwen randen, enz.) | 4 t.h. |
| 6. | Tôles: | | 6. | Plaatstaal: | |
| | A. simplement laminés à chaud, non décapés | 6 p.o. | | A. enkel warm gewalst, niet gebeitst | 6 t.h. |
| | B. simplement laminés à chaud et décapés | 6 p.o. | | B. enkel warm gewalst en gebeitst | 6 t.h. |
| | C. simplement laminés à froid, même décapés, d'une épaisseur: | | | C. enkel koud gewalst, ook indien gebeitst, met een dikte: | |
| | I. de 3 mm ou plus | 4 p.o. | | I. van 3 mm of meer | 4 t.h. |
| | II. de moins de 3 mm | 6 p.o. | | II. van minder dan 3 mm | 6 t.h. |
| | D. polies, plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface | 6 p.o. | | D. gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt | 6 t.h. |
| | E. autrement façonnées ou ouvrées: | | | E. op andere wijze bewerkt of gevormd: | |
| | I. simplement découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire | 6 p.o. | | I. enkel anders dan haaks gesneden | 6 t.h. |
| | II. perforées, cintrées, ombouties, ciselées, gravées, guillochées et autres, à l'exclusion des tôles façonnées par laminage | 4 p.o. | | II. van gaten voorzien, gebogen, gestampt, geciseleerd, gegraveerd, guillocheerd en ander, met uitzondering van platen met gewalste motieven | 4 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--------------------------|--|--------------------|
| 7. | Fils nus ou revêtus, à l'exclusion des fils isolés pour l'électricité | 4 p.o. |
| b. Aciers alliés: | | |
| 1. | Lingots, blooms, billettes, brames, largets: | |
| A. | forgés | 2 p.o. |
| B. | autres: | |
| I. | Lingots | 3 p.o. |
| II. | Blooms, billettes, brames, largets | 4 p.o. |
| 2. | Ebauches de forge | 3 p.o. |
| 3. | Ebauches en rouleaux pour tôles; larges plats | 6 p.o. |
| 4. | Barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés: | |
| A. | simplement forgés: | |
| I. | Barres; profilés non percés | 4 p.o. |
| II. | Profilés percés | 8 p.o. |
| B. | simplement laminés ou filés à chaud: | |
| I. | Fil machine | 6 p.o. |
| II. | Barres; profilés non percés | 6 p.o. |
| III. | Profilés percés | 8 p.o. |
| C. | simplement obtenus au parachevés à froid: | |
| I. | Barres; profilés non percés | 4 p.o. |
| II. | Profilés percés | 8 p.o. |
| D. | plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.): | |
| I. | simplement plaqués: | |
| aa. | laminés ou filés à chaud: | |
| 41. | Barres; profilés non percés | 6 p.o. |
| 42. | Profilés percés | 8 p.o. |
| bb. | obtenus ou parachevés à froid: | |
| 41. | Barres; profilés non percés | 4 p.o. |
| 42. | Profilés percés | 8 p.o. |
| II. | autres: | |
| aa. | Barres; profilés non percés | 4 p.o. |
| bb. | Profilés percés | 8 p.o. |
| 5. | Feuillards: | |
| A. | simplement laminés à chaud, même décapés | 6 p.o. |
| B. | simplement laminés à froid, même décapés | 4 p.o. |
| C. | plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface: | |
| I. | simplement plaqués: | |
| aa. | laminés à chaud | 6 p.o. |
| bb. | laminés à froid | 4 p.o. |
| II. | autres | 4 p.o. |
| D. | autrement façonnés ou ouvrés (perforés, chanfreinés, ourlés, etc.) | 4 p.o. |
| 6. | Tôles: | |
| A. | Tôles dites magnétiques: | |
| I. | présentant, quelle que soit leur épaisseur, une perte en watts inférieure ou égale à 0.75 watt | 12 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|----------------------------|--|---------|
| 7. | Draad, ook indien overtrokken, met uitzondering van geïsoleerd draad voor het goiden van elektriciteit | 4 t.h. |
| b. gologeerd staal: | | |
| 1. | Ingots, blooms, billets, bramen ou largets: | |
| A. | gesmeed | 2 t.h. |
| B. | andere: | |
| I. | Ingots | 3 t.h. |
| II. | Blooms, billets, bramen, largets | 4 t.h. |
| 2. | Smeedstukken, enkel ruw voorgesmeed | 3 t.h. |
| 3. | Coila voor het walsen van plaat; universaalplaten | 6 t.h. |
| 4. | Staven (walsdraad en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen: | |
| A. | enkel gesmeed: | |
| I. | Staven; profielen niet van gaten voorzien | 4 t.h. |
| II. | Profielen van gaten voorzien | 8 t.h. |
| B. | enkel warm gewalst of enkel warm geperst: | |
| I. | Walsdraad | 6 t.h. |
| II. | Staven; profielen niet van gaten voorzien | 6 t.h. |
| III. | Profielen van gaten voorzien | 8 t.h. |
| C. | enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen: | |
| I. | Staven; profielen niet van gaten voorzien | 4 t.h. |
| II. | Profielen van gaten voorzien | 8 t.h. |
| D. | geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.): | |
| I. | enkel geplateerd met onedele metalen: | |
| aa. | warm gewalst of warm geperst: | |
| 41. | Staven; profielen, niet van gaten voorzien | 6 t.h. |
| 42. | Profielen van gaten voorzien | 8 t.h. |
| bb. | door koud bewerken of koud nabewerken verkregen: | |
| 41. | Staven, profielen, niet van gaten voorzien | 4 t.h. |
| 42. | Profielen, van gaten voorzien | 8 t.h. |
| II. | andere: | |
| aa. | Staven; profielen, niet van gaten voorzien | 4 t.h. |
| bb. | Profielen, van gaten voorzien | 8 t.h. |
| 5. | Bandstaal: | |
| A. | enkel warm gewalst, ook indien gebeitst | 6 t.h. |
| B. | enkel koud gewalst, ook indien gebeitst | 4 t.h. |
| C. | geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt: | |
| I. | enkel geplateerd: | |
| aa. | warm gewalst | 6 t.h. |
| bb. | koud gewalst | 4 t.h. |
| II. | ander | 4 t.h. |
| D. | op andere wijze bewerkt (van gaten voorzien, schuin afgekant, met omgevouwen randen, enz.) | 4 t.h. |
| 6. | Plaatstaal: | |
| A. | Dynamoplaat of transformatorplaat: | |
| I. | met een wattverlies van 0.75 watt of minder, ongeacht de dikte | 12 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| | II. autres | 6 p.c. |
| | B. autres tôles: | |
| | I. simplement laminées à chaud, non décapées | 6 p.c. |
| | II. simplement laminées à chaud et décapées | 6 p.c. |
| | III. simplement laminées à froid, même décapées, d'une épaisseur: | |
| | aa. de 3 mm ou plus | 4 p.c. |
| | bb. de moins de 3 mm | 6 p.c. |
| | IV. polies, plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface | 6 p.c. |
| | V. autrement façonnées ou ouvrées: | |
| | aa. simplement découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire | 6 p.c. |
| | bb. perforées, cintrées, embouties, ciselées, gravées, guillochées et autres, à l'exclusion des tôles façonnées par laminage | 4 p.c. |
| | 7. Fils nus ou revêtus, à l'exclusion des fils isolés pour l'électricité | 4 p.c. |
| 73.16 | Éléments de voles ferrées, en fer ou en acier: rails, contre-rails, aiguilles, pointes de cœur, croisements et changements de voles, triangles d'aiguillage, crémaillères, traverses, écisses, solles d'assise, plaques de serrage, plaques et barres d'écartement pour la pose ou la fixation des rails: | |
| | a. Rails: | |
| | 1. Conducteurs de courant, avec partie en métal non ferreux | 4 p.c. |
| | 2. autres: | |
| | A. neufs | 6 p.c. |
| | B. usagés | 6 p.c. |
| | b. Contre-rails | 6 p.c. |
| | c. Crémaillères | 4 p.c. |
| | d. Traverses | 7 p.c. |
| | e. Ecisses et solles d'assise: | |
| | 1. laminées | 7 p.c. |
| | 2. autres | 5 p.c. |
| | f. autres: | |
| | 1. Plaques de serrage, plaques et barres d'écartement | 5 p.c. |
| | 2. non dénommés | 6 p.c. |
| 73.17 | Tubes et tuyaux en fonte | 8 p.c. |
| 73.18 | Tubes et tuyaux (y compris leurs ébauches) en fer ou en acier, à l'exclusion des articles du no. 73.19: | |
| | a. droits et d'épaisseur uniforme, bruts, y compris ceux soudés, rivés, agrafés ou à bords rapprochés: | |
| | 1. sans soudure: | |
| | A. de section circulaire: | |
| | I. Tubes de chaudière, usagés | 3 p.c. |
| | II. destinés exclusivement à la fabrication de tubes ou tuyaux d'autres profils ou d'autres épaisseurs de paroi | 3 p.c. |
| | III. autres | 6 p.c. |
| | B. de section autre que circulaire | 6 p.c. |
| | 2. soudés par rapprochement ou recouvrement, brasés, soudés à l'autogène ou électriquement | 6 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------|
| | II. ander | 6 t.h. |
| | B. ander: | |
| | I. enkel warm gewalst, niet gebeitst | 6 t.h. |
| | II. enkel warm gewalst en gebeitst | 6 t.h. |
| | III. enkel koud gewalst, ook indien gebeitst, met een dikte: | |
| | aa. van 3 mm of meer | 4 t.h. |
| | bb. van minder dan 3 mm | 6 t.h. |
| | IV. gepolijst, geplaat, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt | 6 t.h. |
| | V. op andere wijze bewerkt of gevormd: | |
| | aa. enkel anders dan haaks gesneden | 6 t.h. |
| | bb. van gaten voorzien, gebogen, gestampt, geïsoleerd, gegraveerd, geguillocheerd en ander, met uitzondering van platen met gewalste motieven | 4 t.h. |
| | 7. Draad, ook indien overtrokken, met uitzondering van geïsoleerd draad voor het geleiden van elektriciteit | 4 t.h. |
| 73.16 | Bestanddelen van spoorbanen, van ijzer of van staal: spoorstaven (rails), contrarails, wisseltongen, puntstukken, kruisingen en wissels, wisselstangen, heugels voor tandradbanen, dwarsliggers, lasplaten, onderlegplaten, klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen, voor het leggen of het bevestigen van rails: | |
| | a. Rails: | |
| | 1. Stroomgeleiders, gedeeltelijk van non-ferrometaal | 4 t.h. |
| | 2. andere: | |
| | A. nieuwe | 6 t.h. |
| | B. gebruikte | 6 t.h. |
| | b. Contrarails | 6 t.h. |
| | c. Heugels voor tandradbanen | 4 t.h. |
| | d. Dwarsliggers | 7 t.h. |
| | e. Lasplaten en onderlegplaten: | |
| | 1. gewalst | 7 t.h. |
| | 2. andere | 5 t.h. |
| | f. andere: | |
| | 1. Klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen | 5 t.h. |
| | 2. overige | 6 t.h. |
| 73.17 | Buizen en pijpen, van gietijzer | 8 t.h. |
| 73.18 | Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), van ijzer of van staal, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 73.19: | |
| | a. recht en op alle plaatsen van gelijke dikte, onbewerkt, dan wel gewalst, geïsoleerd, geklonken, gefelst of met open naad: | |
| | I. naadloos: | |
| | A. rond profiel: | |
| | I. gebruikte ketelpijpen | 3 t.h. |
| | II. uitsluitend bestemd om te worden verwerkt tot pijpen of buizen van ander profiel of van andere wanddikte | 3 t.h. |
| | III. andere | 6 t.h. |
| | B. ander dan rond profiel | 6 t.h. |
| | 2. stompgelast of overlapt, geïsoleerd, auto-gewas of elektrisch gelast | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|---|---------|
| | 3. à bords simplement rapprochés, non soudés (tubes à fentes) | 6 p.c. | | 3. met open naad, niet gelast | 6 t.h. |
| | 4. rivés, cloués ou agrafés, même soudés à l'étain | 8 p.c. | | 4. geklonken, gouageld of gefolst, ook indien met tin gesoldeerd | 8 t.h. |
| | b. autres: | | | b. andere: | |
| | 1. zingués, plombés ou étamés | 8 p.c. | | 1. verzinkt, verlood of vertind | 8 t.h. |
| | 2. recouverts d'autres métaux ou plaqués | 15 p.c. | | 2. met andere metalen bekleed of geplaatd | 15 t.h. |
| | 3. non dénommés | 8 p.c. | | 3. overige | 8 t.h. |
| 73.19 | Conduites forcées en acier, même frettées, du type utilisé pour les installations hydro-électriques | 6 p.c. | 73.19 | Drukleidingen van staal, ook indien voorzien van verstevigingsringen, van de soorten, welke voor waterkrachtcentrales worden gebezigd | 6 t.h. |
| 73.20 | Accessoires de tuyauterie en fonte, fer ou acier (raccords, coudes, joints, manchons, brides, etc.) | 8 p.c. | 73.20 | Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van gietijzer, van ijzer of van staal (verbindingstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.) | 8 t.h. |
| 73.21 | Constructions, même incomplètes, assemblées ou non, et parties de constructions (hangars, ponts et éléments de ponts, portes d'écluses, tours, pylônes, piliers, colonnes, charpentes, toitures, cadres de portes et fenêtres, rideaux de fermeture, balustrades, grilles, etc.), en fonte, fer ou acier; tôles, feuillards, barres, profilés, tubes, etc., en fonte, fer ou acier, préparés en vue de leur utilisation dans la construction: | | 73.21 | Constructiewerken, al dan niet voltooid en al dan niet gemonteerd, alsmede delen van constructiewerken (loodsen, bruggen, brugdelen, sluisdeuren, vakwerkmasten en andere masten, pijlers, kolommen, kapconstructies, deur- en vensterkozijnen, luiken, balustrades, hekken, enz.), van gietijzer, van ijzer of van staal; platen, band, staven, profielen, buizen, enz., van gietijzer, van ijzer of van staal, gereedgemaakt voor gebruik in constructiewerken: | |
| | a. en fonte non malléable: | | | a. van niet smeedbaar gietijzer: | |
| | 1. brutes | 10 p.c. | | 1. onbewerkt | 10 t.h. |
| | 2. ouvrées | 15 p.c. | | 2. bewerkt | 15 t.h. |
| | b. autres | 8 p.c. | | b. andere | 8 t.h. |
| 73.22 | Réservoirs, foudres, cuves et autres récipients analogues pour toutes matières, en fonte, fer ou acier, d'une contenance supérieure à 300 l, sans dispositifs mécaniques ou thermiques, même avec revêtement intérieur ou calorifuge: | | 73.22 | Reservoirs, voeders, kuipen, en andere dergelijke bergingsmiddelen, ongeacht voor welke goederen zij bestemd zijn, van gietijzer, van ijzer of van staal, met een inhoudsruimte van meer dan 300 liter, niet voorzien van een mechanische inrichting of van een inrichting om te koelen of te warmen, ook indien inwendig bekleed of voorzien van een warmte-isolerende bekleding: | |
| | a. en tôle de fer ou d'acier. | 10 p.c. | | a. van plaatijzer of van plaatstaal | 10 t.h. |
| | b. autres | 12 p.c. | | b. andere | 12 t.h. |
| 73.23 | Fûts, tambours, bidons, boîtes et autres récipients similaires de transport ou d'emballage, en tôle de fer ou d'acier: | | 73.23 | Fusten, trommels, bussen, blikken en andere dergelijke bergingsmiddelen, voor transport- of voor verpakkingsdoeleinden, van plaatijzer of van plaatstaal: | |
| | a. Fûts et tambours, d'une contenance supérieure à 50 l. | 10 p.c. | | a. Fusten en trommels met een inhoudsruimte van meer dan 50 liter | 10 t.h. |
| | b. autres | 15 p.c. | | b. andere | 15 t.h. |
| 73.24 | Récipients en fer ou en acier, pour gaz comprimés ou liquéfiés: | | 73.24 | Bergingsmiddelen van ijzer of van staal, voor gecomprimeerd of voor vloeibaar gas: | |
| | a. sans soudure | 8 p.c. | | a. naadloze | 8 t.h. |
| | b. autres: | | | b. andere: | |
| | 1. d'une contenance supérieure à 300 l | 8 p.c. | | 1. met een inhoudsruimte van meer dan 300 liter | 8 t.h. |
| | 2. non dénommés | 15 p.c. | | 2. overige | 15 t.h. |
| 73.25 | Câbles, cordages, tresses, élingues et similaires, en en fils de fer ou d'acier, à l'exclusion des articles isolés pour l'électricité: | | 73.25 | Kabel, geslagen of gevlochten, lengen en dergelijke kabels, van ijzerdraad of van staaddraad, met uitzondering van geïsoleerd materiaal voor het geleiden van elektriciteit: | |
| | a. Câbles intérieurs pour transmissions flexibles | 6 p.c. | | a. Binnenkabel voor buigzame assen | 6 t.h. |
| | b. Câbles gainés, pouvant se mouvoir dans leur gaine | 15 p.c. | | b. Kabels in een mantel, waarin zij beweegbaar zijn | 15 t.h. |
| | c. autres | 12 p.c. | | c. andere | 12 t.h. |
| 73.26 | Ronces artificielles; torsades, barbelées ou non, en fil ou en feuillard de fer ou d'acier. | 8 p.c. | 73.26 | Prikkeelraad en dergelijk afrasteringsmateriaal, bestaand uit getorste draden of strippen, al dan niet voorzien van punten, stekels of tanden, van ijzer of van staal. | 8 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| 73.27 | Tolles métalliques, grillages et treillis, en fils de fer ou d'acier: | | 73.27 | Metaaldoek, metaalgaas en traliewerk, van ijzerdraad of van staaldraad: | |
| | a. Toiles métalliques | 10 p.c. | | a. Metaaldoek | 10 t.h. |
| | b. Grillages et treillis | 8 p.c. | | b. Metaalgaas en traliewerk | 8 t.h. |
| 73.28 | Trellis d'une seule pièce, en fer ou en acier, exécutés à l'aide d'une tôle ou d'une bande incisée et déployés | 8 p.c. | 73.28 | Plaatgaas verkregen door het uitrekken van ingekeept plaatijzer, plaatstaal, bandijzer of bandstaal | 8 t.h. |
| 73.29 | Chaînes, chaînettes et leurs parties, en fonte, fer ou acier: | | 73.29 | Kettingen, alsmede delen daarvan, van gietijzer, van ijzer of van staal: | |
| | a. articulées: | | | a. Drijfkettingen: | |
| | 1. à rouleaux, pour cycles | 6 p.c. | | 1. Rolkettingen voor rijwielen of voor motorrijwielen | 6 t.h. |
| | 2. autres | 8 p.c. | | 2. andere | 8 t.h. |
| | b. à maillons et autres | 8 p.c. | | b. overige | 8 t.h. |
| 73.30 | Ancre, grappin et leurs parties, en fer ou en acier | 12 p.c. | 73.30 | Ankers, dreggen en delen daarvan, van ijzer of van staal | 12 t.h. |
| 73.31 | Pointes, clous, crampons appointés, agrafes ondulées et biseautées, pitons, crochets et punaises, en fer ou en acier, même avec tête en autre matière, à l'exclusion de ceux avec tête en cuivre: | | 73.31 | Draadnagels, spijkers, aangepunte krammen, afgeschuinde gegolde krambanden, oognagels, duimen en dergelijke aangepunte haken en punaises, van ijzer of van staal, ook indien met een kop van andere stoffen, doch met uitzondering van die met een koperen kop: | |
| | a. Pointes ou dents pour l'équipement des machines textiles | 6 p.c. | | a. Pinnen of tanden voor de uitrusting van textielmachines | 6 t.h. |
| | b. Punaises | 15 p.c. | | b. Punaises | 15 t.h. |
| | c. autres | 8 p.c. | | c. andere | 8 t.h. |
| 73.32 | Boulons et écrous (filetés ou non), tirefonds, vis, pitons et crochets à pas de vis, rivets, goupilles, chevilles, clavettes et articles similaires de boulonnerie et de visserie en fonte, fer ou acier; rondelles (y compris les rondelles brisées et autres rondelles destinées à faire ressort), en fer ou en acier: | | 73.32 | Bouten en moeren (met of zonder schroefdraad), kraagschroeven (tirefonds), schroeven, oogschroeven, schroefhaken, massieve klinknagels en klinkbouten, splitpennen en splitbouten, stel-pennen en stelbouten, spleen en dergelijk bout-en schroefwerk, van gietijzer, van ijzer of van staal; sluitringen (veerringen en andere verende sluitringen daaronder begrepen), van ijzer of van staal: | |
| | a. non filetés | 8 p.c. | | a. niet van schroefdraad voorzien | 8 t.h. |
| | b. filetés: | | | b. van schroefdraad voorzien: | |
| | 1. Tirefonds | 8 p.c. | | 1. Kraagschroeven (tirefonds). | 8 t.h. |
| | 2. Vis à bois | 12 p.c. | | 2. Houtschroeven | 12 t.h. |
| | 3. Clous ou crampons à glace pour animaux | 8 p.c. | | 3. IJsnagels (kalkoenen) voor dieren | 8 t.h. |
| | 4. autres | 10 p.c. | | 4. andere | 10 t.h. |
| 73.33 | Aiguilles à coudre à la main, crochets, broches, passe-cordonnets, passe-lacets et articles similaires pour effectuer à la main des travaux de couture, de broderie, de filet ou de tapisserie, poignons à broder, ébauchés ou finis, en fer ou en acier: | | 73.33 | Naainaalden, haakpennen (haaknaalden), breipennen (breinaalden), rijgnaalden en dergelijke artikelen voor het naaien met de hand, voor het borduren, voor het breien of knopen van netten, voor de vervaardiging van tapijten en tapisserieën, enz., alsmede borduurprijemen, ook indien niet afgewerkt, van ijzer of van staal: | |
| | a. Aiguilles à coudre, à ravander, à broder, d'emballeurs et similaires | 15 p.c. | | a. Naai-, borduur- en matrasnaalden en dergelijke naalden | 15 t.h. |
| | b. autres | 10 p.c. | | b. andere | 10 t.h. |
| 73.34 | Épingles autres que de parure, en fer ou en acier, y compris les épingles à cheveux, ondulateurs et similaires: | | 73.34 | Spelden, met uitzondering van sterspelden voor tool of opschik, van ijzer of van staal, haarspelden, kruispelden en dergelijke daaronder begrepen: | |
| | a. Épingles de sûreté | 12 p.c. | | a. Veiligheidsspelden (sluitsspelden) | 12 t.h. |
| | b. autres | 15 p.c. | | b. andere | 15 t.h. |
| 73.35 | Ressorts et lames de ressorts, en fer ou en acier: | | 73.35 | Veren en veerbladen, van ijzer of van staal: | |
| | a. à flexion, à lames simples ou superposées: | | | a. Bladveren, eenbladig of meerbladig: | |
| | 1. pour véhicules automobiles, pesant par pièce 20 kg ou plus | 15 p.c. | | 1. wegende 20 kg of meer per stuk, voor auto-mobielen | 15 t.h. |
| | 2. autres | 8 p.c. | | 2. andere | 8 t.h. |
| | b. non dénommés | 8 p.c. | | b. overige | 8 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 73.36 | Poêles, calorifères, cuisinières (y compris ceux pouvant être utilisés accessoirement pour le chauffage central), réchauds, chaudières à foyer, chauffe-plats et appareils similaires non électriques des types servant à des usages domestiques, ainsi que leurs parties et pièces détachées, en fonte, fer ou acier | 18 p.c. |
| 73.37 | Appareils de chauffage central non électriques (chaudières, autres que les générateurs de vapeur du no. 84.01, calorifères à air chaud et radiateurs) et leurs parties, en fonte, fer ou acier: | |
| | a. Chaudières, calorifères et leurs parties | 18 p.c. |
| | b. Radiateurs et leurs éléments: | |
| | 1. en fonte | 18 p.c. |
| | 2. en fer, acier ou fonte malléable: | |
| | A. Radiateurs à ailettes | 10 p.c. |
| | B. autres | 18 p.c. |
| 73.38 | Articles de ménage, d'hygiène et d'économie domestique et leurs parties, en fonte, fer ou acier: | |
| | a. Parties brutes | 10 p.c. |
| | b. Articles pour le service de la table et leurs parties ouvrées | 18 p.c. |
| | c. autres articles et leurs parties ouvrées: | |
| | 1. en fonte non malléable | 15 p.c. |
| | 2. en fil de fer ou d'acier | 15 p.c. |
| | 3. en tôle de fer ou d'acier | 15 p.c. |
| | 4. en fer, acier ou fonte malléable: | |
| | A. bruts ou simplement ouvrés | 12 p.c. |
| | B. autres | 15 p.c. |
| 73.39 | Paille de fer ou d'acier; éponges, torchons, gants et articles similaires pour le récurage, le polissage et usages analogues, en fer ou en acier | 15 p.c. |
| 73.40 | Autres ouvrages en fonte, fer ou acier: | |
| | a. Fils pour lisses, en rouleaux | 4 p.c. |
| | b. Canettes, busettes et supports similaires, pour la filature ou le tissage | 6 p.c. |
| | c. Attache-courroies de toutes sortes | 12 p.c. |
| | d. Boulets pour broyeurs | 15 p.c. |
| | e. Boîtes et étuis à usage personnel et leurs parties ouvrées | 18 p.c. |
| | f. Fournitures de bureau, non dénommées ni comprises ailleurs et leurs parties ouvrées | 18 p.c. |
| | g. non dénommées: | |
| | 1. bruts | 10 p.c. |
| | 2. simplement ouvrés: | |
| | A. en fils ou en tôle de fer ou d'acier; en fonte non malléable | 15 p.c. |
| | B. autres | 12 p.c. |
| | 3. autrement ouvrés | 15 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 73.36 | Kaasels, haarden, keukenfornuizen (die welke mede dienen voor centrale verwarming daar- onder begrepen), komforen, kookketels met vuurhaard, bordenwarmers en dergelijke toe- stellen voor huishoudelijk gebruik (met uit- zondering van elektrische), alsmede delen en onderdelen daarvan, van gietijzer, van ijzer of van staal. | 18 t.h. |
| 73.37 | Toestellen, met uitzondering van elektrische, voor centrale verwarming (warmwaterketels, ook indien voor lagedruk-stoomverwarming, met uitzondering van de stoomketels bedoeld bij post 84.01; luchtverhitters en radiatoren) en delen daarvan, van gietijzer, van ijzer of van staal: | |
| | a. Ketels en verwarmingstoestellen, alsmede delen daarvan | 18 t.h. |
| | b. Radiatoren en geleidingen daarvan: | |
| | 1. van gietijzer | 18 t.h. |
| | 2. van ijzer, van staal of van smeedbaar giet- ijzer: | |
| | A. Ribbenbuizen | 10 t.h. |
| | B. andere | 18 t.h. |
| 73.38 | Keukengerei, huishoudelijke en sanitaire artikelen, alsmede delen daarvan, van gietijzer, van ijzer of van staal: | |
| | a. onbewerkte delen | 10 t.h. |
| | b. Tafelgerei en bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | c. andere artikelen en bewerkte delen daarvan: | |
| | 1. van niet smeedbaar gietijzer | 15 t.h. |
| | 2. van ijzerdraad of van staakdraad | 15 t.h. |
| | 3. van plaatijzer of van plaatstaal | 15 t.h. |
| | 4. van ander ijzer, van ander staal of van smeedbaar gietijzer: | |
| | A. onbewerkt of eenvoudig bewerkt | 12 t.h. |
| | B. andere | 15 t.h. |
| 73.39 | Ijzerwol en staalwol; sponzen, schuurlappen, schuurhandjes en dergelijke artikelen voor het schuren, voor het polijsten of voor dergelijke doeleinden, van ijzer of van staal. | 15 t.h. |
| 73.40 | Andere werken van gietijzer, van ijzer of van staal: | |
| | a. Heveldraad op rollen | 4 t.h. |
| | b. Spoelen en dergelijke opwindmiddelen, voor het spinnen of voor het weven | 6 t.h. |
| | c. Drijfriem- en transportbandverbinders van alle soorten | 12 t.h. |
| | d. Kogels voor kogelmolens | 15 t.h. |
| | e. Bergingsmiddelen (dozen, kokers, étuis en dergelijke) voor persoonlijk gebruik, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | f. Schrijftafelbenodigdheden en dergelijke arti- kelen voor kantoorgebruik, elders genoemd noch elders onder begrepen, alsmede be- werkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | g. overige: | |
| | 1. onbewerkt | 10 t.h. |
| | 2. eenvoudig bewerkt: | |
| | A. van ijzerdraad of van staakdraad, van plaatijzer of van plaatstaal of van niet smeedbaar gietijzer | 15 t.h. |
| | B. andere | 12 t.h. |
| | 3. op andere wijze bewerkt | 15 t.h. |

CHAPITRE 74

Cuivre

NOTES

1. On entend par *cupro-alliages*, au sens du no. 74.02, des compositions renfermant du cuivre et d'autres matières en proportions quelconques, ne se prêtant pratiquement ni au laminage ni au forgeage et utilisées soit comme produits d'apport dans la préparation d'alliages, soit comme dés-oxydants, désulfurants ou à des usages similaires dans la métallurgie des métaux non ferreux. Toutefois, les combinaisons de phosphore et de cuivre (phosphures de cuivre) contenant plus de 8 p.c. en poids de phosphore relèvent du no. 28.55.

2. Pour l'application du présent chapitre, on considère comme:

a. *Fils* (no. 74.03):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou tréfilés, dont la coupe transversale, de forme quelconque, n'exécède pas 6 mm dans sa plus grande dimension;

b. *Barres et profilés* (no. 74.03):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou forgés, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et, en ce qui concerne les produits plats, dont l'épaisseur dépasse le dixième de la largeur. On considère également comme tels les produits de mêmes formes et dimensions, obtenus par moulage, coulage ou frittage, lorsqu'ils ont subi ultérieurement une ouverture de surface supérieure à un ébarbage grossier;

c. *Tôles, planches, feuilles et bandes* (no. 74.04):

les produits plats (autres que les produits bruts du no. 74.01), enroulés ou non, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et dont l'épaisseur, supérieure à 0,15 mm, ne dépasse pas le dixième de la largeur.

Restent notamment comprises dans le no. 74.04 les tôles, planches, feuilles et bandes d'une épaisseur supérieure à 0,15 mm, découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire, perforées, ondulées, cannelées, striées, polies ou revêtues, pourvu que ces ouvrages n'aient pas pour effet de conférer aux produits de l'espèce le caractère d'articles ou d'ouvrages repris ailleurs.

3. Restent notamment compris dans les nos. 74.07 et 74.08 les tubes, tuyaux, barres creuses et accessoires de tuyauterie, polis ou revêtus et ceux de forme spéciale ou façonnés (ointrés, en serpentins, filetés, taraudés, percés, retraits, coniques, à ailettes rapportées, etc.).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 74.01 | Mattes de cuivre; cuivre brut (cuivre pour affinage et cuivre affiné); déchets et débris de cuivre . . . | exemption |
| 74.02 | Cupro-alliages | exemption |
| 74.03 | Barres, profilés et fils de section pleine, en cuivre: | |
| | a. Fil machine | 4 p.c. |
| | b. autres | 6 p.c. |

HOOFDSTUK 74

Koper

AANTEKENINGEN

1. Als *cuprolegeringen* in de zin van post 74.02 worden aangenierkt, legeringen welke koper en andere stoffen bevatten, ongeacht de onderlinge verhoudingen, welke legeringen praktisch niet geschikt zijn om te worden gewalst of gesmeed en welke gebruikt worden, hetzij als toeslag bij de samonstelling van legeringen, hetzij als reductiemiddel, als middel om te ontzwavelen of voor dergelijke doeleinden, bij de produktie van non-ferrometalen. Fosforkoperbindingen, welke meer dan 8 gewichtspercenten fosfor bevatten, vallen evenwel onder post 28.55.

2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden aangemerkt als:

a. *draad* (post 74.03):

massieve produkten, gewalst, getrokken of geperst, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm niet overtreft, ongeacht de vorm van die doorsnede;

b. *staven en profielen* (post 74.03):

massieve produkten, gewalst, getrokken, geperst of gesmeed, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan, voorzover het vlakke produkten betreft, de dikte één tiende van de breedte overtreft. Als *staven en profielen* worden eveneens aangemerkt, gegoten of gesinterde produkten met dezelfde vormen en afmetingen, welke verder zijn bewerkt dan enkel grof afgebraamd;

c. *platen, bladen en strippen* (post 74.04):

vlakke produkten (andere dan de ruwe produkten bedoeld bij post 74.01), ook indien op rollen, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan de dikte 0,15 mm overtreft, zonder één tiende van de breedte te overtreffen.

Onder post 74.04 blijven ingedeeld, platen, bladen en strippen, waarvan de dikte 0,15 mm overtreft en welke anders dan haaks zijn gesneden, van gaten zijn voorzien, dan wel zijn gegolfd, gebogen, gegroefd, geribd, gepolijst of bekleed, mits zij door deze bewerkingen niet het karakter hebben verkregen van elders bedoelde artikelen of werken.

3. Onder de posten 74.07 en 74.08 blijven ingedeeld, buizen, pijpen, holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, welke zijn gepolijst of bekleed, alsmede die met een speciale vorm of welke anders zijn bewerkt (gebogen, spiraalvormig gewonden, van schroefdraad voorzien, uitgeboord, van gaten voorzien, vernauwd, taps toelopend gemaakt, van ribben voorzien, enz.).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------|
| 74.01 | Kopersteen of ruwsteen; raw of gezuiverd koper; resten en afvalten, van koper | vrij |
| 74.02 | Cuprolegeringen | vrij |
| 74.03 | Staven, profielen en draad, massief, van koper: | |
| | a. Walsdraad | 4 a.h. |
| | b. andere | 6 a.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|---|--|--|
| NOTE: Le fil machine est un produit obtenu par laminage, de section ronde et pleine, dont le diamètre excède 6 mm, présenté en couronnes. | | |
| 74.04 | Tôles, planches, feuilles et bandes en cuivre, d'une épaisseur de plus de 0,15 mm: a. de forme carrée ou rectangulaire. b. de forme autre que carrée ou rectangulaire: 1. non polies, ni revêtues, ni autrement ouvrées 2. autres | 6 p.c. 6 p.c. 15 p.c. |
| 74.05 | Feuilles et bandes minces en cuivre (même gaufrées, découpées, perforées, revêtues, imprimées ou fixées sur papier, carton, matières plastiques artificielles ou supports similaires), d'une épaisseur de 0,15 mm et moins (support non compris): a. Or faux (feuilles sans consistance) b. autres: 1. fixées sur support 2. non dénommées | 4 p.c. 15 p.c. 8 p.c. |
| 74.06 | Poudres et paillettes de cuivre | 6 p.c. |
| 74.07 | Tubes et tuyaux (y compris leurs ébauches) et barres creuses en cuivre: a. de section uniforme d'un bout à l'autre: 1. bruts, y compris ceux soudés, rivés, agrafés ou à bords rapprochés 2. simplement pliqués, revêtus ou autrement traités à la surface 3. autres b. non dénommés | 8 p.c. 8 p.c. 15 p.c. 15 p.c. |
| 74.08 | Accessoires de tuyauterie en cuivre (raccords, coudes, joints, manchons, brides, etc.) | 15 p.c. |
| 74.09 | Réservoirs, foudres, cuves et autres récipients analogues, pour toutes matières, en cuivre, d'une contenance supérieure à 300 l, sans dispositifs mécaniques ou thermiques, même avec revêtement intérieur ou calorifuge | 10 p.c. |
| 74.10 | Câbles, cordages, trosses et similaires, en fils de cuivre, à l'exclusion des articles isolés pour l'électricité | 10 p.c. |
| 74.11 | Toiles métalliques (y compris les toiles continues ou sans fin), grillages et treillis, en fils de cuivre: a. Toiles continues ou sans fin, pour machines b. autres: 1. Toiles métalliques 2. Grillages et treillis | 8 p.c. 10 p.c. 8 p.c. |
| 74.12 | Treillis d'une seule pièce, en cuivre, exécutés à l'aide d'une tôle ou d'une bande incisée et déployée | 8 p.c. |
| 74.13 | Chaines, chaînettes et leurs parties, en cuivre | 15 p.c. |
| 74.14 | Pointes, clous, crampons appointés, crochets et punaises, en cuivre, ou avec tige en fer ou en acier et tête en cuivre: a. Punaises b. autres | 15 p.c. 8 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|---|---|--|
| AANTEKENING. Walsdraad is een door walsen verkregen massief produkt, op rollen, welk produkt een cirkelvormige doorsnede heeft, waarvan de diameter 6 mm overtroft. | | |
| 74.04 | Platen, bladen en strippen, van koper, met een dikte van meer dan 0,15 mm: a. vierkant of rechthoekig. b. andere dan vierkant of rechthoekig: 1. niet gepolijst, niet bekleed en niet anders bewerkt 2. andere. | 6 t.h. 6 t.h. 15 t.h. |
| 74.05 | Bladkoper (ook indien gegaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een dikte van niet meer dan 0,15 mm (de dikte van de drager niet medegerekend): a. Imitatiëbladgoud b. ander: 1. op een drager bevestigd 2. overig | 4 t.h. 15 t.h. 8 t.h. |
| 74.06 | Poeder en schiffers, van koper | 6 t.h. |
| 74.07 | Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt) en holle staven, van koper: a. op alle plaatsen van gelijke dikte: 1. onbewerkt, dan wel gelast, gesoldeerd, geklonken, gefelst of met open naad 2. enkel geplaatd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt 3. andere. b. overige. | 8 t.h. 8 t.h. 15 t.h. 15 t.h. |
| 74.08 | Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van koper (verbindingsstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, noffen, flenzen, enz.) | 15 t.h. |
| 74.09 | Reservoirs, voeders, kuipen en andere dergelijke bergingsmiddelen, van koper, ongeacht voor welke goederen zij bestemd zijn, met een inhoudsruimte van meer dan 300 liter, niet voorzien van een mechanische inrichting of van een inrichting om te koelen of te warmen, ook indien inwendig bekleed of voorzien van een warmte-isolerende bekleeding | 10 t.h. |
| 74.10 | Kabel, gestagen of gevlochten, en kabels, van koperdraad, met uitzondering van geïsoleerd materiaal voor het geleiden van elektriciteit | 10 t.h. |
| 74.11 | Metaaldoek (metaaldoek zonder eind daaronder begrepen), metaalgaas en traliewerk, van koperdraad: a. Metaaldoek zonder eind voor machines b. ander: 1. Metaaldoek 2. Metaalgaas en traliewerk | 8 t.h. 10 t.h. 8 t.h. |
| 74.12 | Plaatgaas verkregen door het uitrekken van ingekeept plaat- of bandkoper | 8 t.h. |
| 74.13 | Kettingen, alsmede delen daarvan, van koper | 15 t.h. |
| 74.14 | Draadnagels, spijkers, aangepunte krammen, duimen en dergelijke aangepunte haken, punaises, van koper of met schacht van ijzer of van staal en een koperen kop: a. Punaises b. andere. | 15 t.h. 8 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 74.15 | Boulons et écrous (filetés ou non), vis, pignons et crochets à pas de vis, rivets, gouppilles, chevilles, clavettes et articles similaires de boulonnerie et de visserie en cuivre; rondelles (y compris les rondelles brisées et autres rondelles destinées à faire ressort) en cuivre | 8 p.o. |
| 74.16 | Ressorts en cuivre | 15 p.a. |
| 74.17 | Appareils non électriques de cuisson et de chauffage, des types servant à des usages domestiques, ainsi qu'à leurs parties et pièces détachées, en cuivre: | |
| | a. Parties brutes | 6 p.o. |
| | b. Réchauds à combustible liquide, à pression et leurs parties ouvrées | 12 p.o. |
| | c. autres | 15 p.o. |
| 74.18 | Articles de ménage, d'hygiène et d'économie domestique et leurs parties, en cuivre: | |
| | a. Parties brutes | 6 p.o. |
| | b. Articles pour le service de la table et leurs parties ouvrées | 18 p.o. |
| | c. autres articles et leurs parties ouvrées | 15 p.o. |
| 74.19 | Autres ouvrages en cuivre: | |
| | a. Parties brutes | 6 p.o. |
| | b. Boîtes et étuis à usage personnel et leurs parties ouvrées | 18 p.o. |
| | c. Fournitures de bureau non dénommées ni comprises ailleurs et leurs parties ouvrées | 18 p.o. |
| | d. non dénommés | 15 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 74.15 | Bouten en moeren (met of zonder schroefdraad), schroeven, oogschroeven, schroefhaken, massieve klinknagels en klinkbouten, splitpennen en splitbouten, steelpennen en stelbouten, spleën en dergelijk bout- en schroefwerk van koper; sluitringen (veerringen en andere verende sluitringen daaronder begrepen), van koper | 8 t.h. |
| 74.16 | Veren van koper | 16 t.h. |
| 74.17 | Komforen en andere huishoudelijke verwarmingsvoestellen, met uitzondering van elektrische, alsmede delen en onderdelen daarvan, van koper: | |
| | a. onbewerkte delen | 6 t.h. |
| | b. Komforen voor vloeibare brandstof, met drukreservoir en bewerkte delen daarvan | 12 t.h. |
| | c. andere | 15 t.h. |
| 74.18 | Keukengerei, huishoudelijke en sanitaire artikelen, alsmede delen daarvan, van koper: | |
| | a. onbewerkte delen | 6 t.h. |
| | b. Tafelgerei en bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | c. andere artikelen en bewerkte delen daarvan | 16 t.h. |
| 74.19 | Andere werken van koper: | |
| | a. onbewerkte delen | 6 t.h. |
| | b. Bergingsmiddelen (dozen, kokers, étuis en dergelijke) voor persoonlijk gebruik, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | c. Schrijftafelbenodigdheden en dergelijke artikelen voor kantoorgebruik, elders genoemd noch elders onder begrepen, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | d. overige | 15 t.h. |

CHAPITRE 75

Nickel

NOTES

1. Pour l'application du présent chapitre, on considère comme:

a. *Fils* (no. 75.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou tréfilés, dont la coupe transversale, de forme quelconque, n'excède pas 6 mm dans sa plus grande dimension;

b. *Barres et profilés* (no. 75.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou forgés, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et, en ce qui concerne les produits plats, dont l'épaisseur dépasse le dixième de la largeur. On considère également comme tels les produits de mêmes formes et dimensions, obtenus par moulage, coulage ou frittage, lorsqu'ils ont subi ultérieurement une ouverture de surface supérieure à un ébarbage grossier;

c. *Tôles, planches, feuilles et bandes* (no. 75.03):

les produits plats (autres que les produits bruts du no. 75.01), enroulés ou non, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et dont l'épaisseur ne dépasse pas le dixième de la largeur. Restent notamment comprises dans le no. 75.03 les tôles, planches, feuilles et bandes, découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire, perforées, ondulées, cannelées, striées, polies ou revêtues, pourvu que ces ouvertures n'aient pas pour effet de conférer aux produits de l'espèce le caractère d'articles ou d'ouvrages repris ailleurs.

2. Restent notamment compris dans le no. 75.04 les tubes, tuyaux, barres creuses et accessoires de tuyauterie, polis ou revêtus et ceux de forme spéciale ou façonnés (cintrés, en serpentins, filetés, taraudés, percés, retraits, coniques, à ailettes rapportées, etc.).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 75.01 | Matias, speiss et autres produits intermédiaires de la métallurgie du nickel; nickel brut (à l'exclusion des anodes du no. 75.05); déchets et débris de nickel | exemption |
| 75.02 | Barres, profilés et fils de section pleine, en nickel | 4 p.o. |
| 75.03 | Tôles, planches, feuilles et bandes de toute épaisseur, en nickel; poudres et paillettes de nickel: | |
| | a. Poudres et paillettes | exemption |
| | b. Tôles, planches, feuilles et bandes: | |
| | 1. de forme carrée ou rectangulaire: | |
| | A. brutes | 3 p.o. |
| | B. ouvrées | 4 p.o. |
| | 2. de forme autre que carrée ou rectangulaire: | |
| | A. non polies, ni revêtues, ni autrement ouvrées | 6 p.o. |
| | B. autres | 15 p.o. |

HOOFDSTUK 75

Nikkel

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden aange-merkt als:

a. *draad* (post 75.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken of geperst, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm niet overtreft, ongeacht de vorm van die doorsnede;

b. *staven en profielen* (post 75.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken, geperst of gesmeed, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan, voor zover het vlakke produkten betreft, de dikte één tiende van de breedte overtreft. Als *staven en profielen* worden eveneens aangemerkt, gegoten of gesinterde produkten met dezelfde vormen en afmetingen, welke verder zijn bewerkt dan enkel grof afgebraamd;

c. *platen, bladen en strippen* (post 75.03):

vlakke produkten (andere dan de ruwe produkten bedoeld bij post 75.01), ook indien op rollen, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan de dikte één tiende van de breedte niet overtreft.

Onder post 75.03 blijven ingedeeld, platen, bladen en strippen, welke anders dan haaks zijn gesneden, van gaten zijn voorzien, dan wel zijn gegolfd, geribbd, gegroefd, gepolijst of bekleed, mits zij door deze bewerkingen niet het karakter hebben verkregen van elders bedoelde artikelen of werken.

2. Onder post 75.04 blijven ingedeeld, buizen, pijpen, holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, welke zijn gepolijst of bekleed, alsmede die met een speciale vorm of welke anders zijn bewerkt (gebogen, spiraalvormig gewonden, van schroefdraad voorzien, van gaten voorzien, vernauwd, taps toelopend gemaakt, van ribben voorzien, enz.).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 75.01 | Nikkeimatte, nikkelspijs en andere tussenprodukten van de nikkelmetallurgie; ruw nikkel (met uitzondering van de anoden bedoeld bij post 75.05); resten en afvallen van nikkel | vrij |
| 75.02 | Staven, profielen en draad, massief, van nikkel | 4 t.h. |
| 75.03 | Platen, bladen en strippen, ongeacht de dikte, van nikkel; poeder en schiffers, van nikkel: | |
| | a. Poeder en schiffers | vrij |
| | b. Platen, bladen en strippen: | |
| | 1. vierkant of rechthoekig: | |
| | A. onbewerkt | 3 t.h. |
| | B. bewerkt | 4 t.h. |
| | 2. anders dan vierkant of rechthoekig: | |
| | A. niet gepolijst, niet bekleed en niet anders bewerkt | 6 t.h. |
| | B. andere | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| 75.04 | Tubes et tuyaux (y compris les ébauches), barres creuses et accessoires de tuyauterie (raccords, coudes, joints, manohons, brides, etc.), en nickel: | | 75.04 | Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingsstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.), van nikkel: | |
| | a. Tubes, tuyaux et barres creuses: | | | a. Buizen, pijpen en holle staven: | |
| | 1. de section uniforme d'un bout à l'autre: | | | 1. op alle plaatsen van gelijke dikte: | |
| | A. bruts, y compris ceux soudés, rivés, agrafés ou à bords rapprochés | 6 p.c. | | A. onbewerkt, dan wel gelast, gesoldeerd, geklonken, gefelst of met open naad | 6 t.h. |
| | B. simplement plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface | 6 p.c. | | B. enkel geplatoerd, beklead of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt | 6 t.h. |
| | C. autres | 8 p.c. | | C. andere | 8 t.h. |
| | 2. non dénommés | 8 p.c. | | 2. overige | 8 t.h. |
| | b. Accessoires de tuyauterie | 8 p.c. | | b. Hulpstukken voor buisleidingen | 8 t.h. |
| 75.05 | Anodes pour nickelage, coulées, laminées ou obtenues par électrolyse, brutes ou ouvrées: | | 75.05 | Anoden voor het vernikkelen, gegoten, gewalst of door elektrolyse verkregen, ruw of bewerkt: | |
| | a. coulées ou obtenues par électrolyse, brutes | 6 p.c. | | a. gegoten of door elektrolyse verkregen, onbewerkt | 6 t.h. |
| | b. simplement laminées (barres, ainsi que tôles, planches et feuilles, même découpées autrement qu'à angles droits) | 6 p.c. | | b. enkel gewalst (staven, alsmede platen of bladen, ook indien anders dan haaks gesneden) | 6 t.h. |
| | c. autres | 3 p.c. | | c. overige | 8 t.h. |
| 75.06 | Ouvrages en nickel: | | 75.06 | Werken van nikkel: | |
| | a. Parties brutes | 6 p.c. | | a. onbewerkte delen | 6 t.h. |
| | b. Clous, rivets et articles de boulonnerie ou de visserie | 8 p.c. | | b. Spijkers, massieve klinknagels en bout- en schroefwerk | 8 t.h. |
| | c. Articles pour le service de la table et leurs parties ouvrées | 18 p.c. | | c. Tafelgerei, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | d. Boîtes et étuis à usage personnel et leurs parties ouvrées | 18 p.c. | | d. Bergingsmiddelen (dozen, kokers, étuis en dergelijke) voor persoonlijk gebruik, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | e. Fournitures de bureau non dénommées ni comprises ailleurs et leurs parties ouvrées | 18 p.c. | | e. Schrijftafelbenodigdheden en dergelijke artikelen voor kantoorgebruik, elders genoemd noch elders onder begrepen, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | f. autres | 16 p.c. | | f. andere | 15 t.h. |

CHAPITRE 76

Aluminium

NOTES

1. Pour l'application du présent chapitre, on considère comme:

a. *Fils* (no. 76.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés, ou tréfilés, dont la coupe transversale, de forme quelconque, n'exécède pas 6 mm dans sa plus grande dimension;

b. *Barres et profilés* (no. 76.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou forgés, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et, en ce qui concerne les produits plats, dont l'épaisseur dépasse le dixième de la largeur. On considère également comme tels les produits de mêmes formes et dimensions, obtenus par moulage, coulage ou frittage, lorsqu'ils ont subi ultérieurement une ouvrason de surface supérieure à un ébarbage grossier;

c. *Tôles, planches, feuilles et bandes* (no. 76.03):

les produits plats (autres que les produits bruts du no. 76.01), enroulés ou non, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et dont l'épaisseur, supérieure à 0,15 mm, ne dépasse pas le dixième de la largeur.

Restent notamment comprises dans le no. 76.03 les tôles, planches, feuilles et bandes d'une épaisseur supérieure à 0,15 mm, découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire, perforées, ondulées, cannelées, striées, polies ou revêtues, pourvu que ces ouvrasons n'aient pas pour effet de conférer aux produits de l'espèce le caractère d'articles ou d'ouvrages repris ailleurs.

2. Restent notamment compris dans les nos. 76.06 et 76.07 les tubes, tuyaux, barres creuses et accessoires de tuyauterie, polis ou revêtus et ceux de forme spéciale ou façonnés (cintrés, en serpentins, filetés, taraudés, percés, retraits, coniques, à ailettes rapportées, etc.).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 76.01 | Aluminium brut; déchets et débris d'aluminium | exemption |
| 76.02 | Barres, profilés et fils de section pleine, en aluminium | 6 p.c. |
| 76.03 | Tôles, planches, feuilles et bandes en aluminium, d'une épaisseur de plus de 0,15 mm: | |
| | a. de forme carrée ou rectangulaire | 6 p.c. |
| | b. de forme autre que carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. non polies, ni revêtues, ni autrement ouvrées | 6 p.c. |
| | 2. autres | 15 p.c. |
| 76.04 | Feuilles et bandes minces en aluminium (même gaufrées, découpées, perforées, revêtues, imprimées ou fixées sur papier, carton, matières plastiques artificielles ou supports similaires), d'une épaisseur de 0,15 mm et moins, support non compris: | |
| | a. fixées sur support | 15 p.c. |
| | b. autres | 10 p.c. |

HOOFDSTUK 76

Aluminium

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden aange-merkt als:

a. *draad* (post 76.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken of geperst, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm niet overtreft, ongeacht de vorm van die doorsnede;

b. *staven en profielen* (post 76.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken, geperst of gesmeed, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan, voor zover het vlakke produkten betreft, de dikte één tiende van de breedte overtreft. Als *staven en profielen* worden eveneens aangemerkt, gegoten of gesinterde produkten met dezelfde vormen en afmetingen, welke verder zijn bewerkt dan enkel grof afgebraamd;

c. *platen, bladen en strippen* (post 76.03):

vlakke produkten (andere dan de ruwe produkten bedoeld bij post 76.01), ook indien op rollen, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan de dikte 0,15 mm overtreft, zonder één tiende van de breedte te overtreffen.

Onder post 76.03 blijven ingedeeld, platen, bladen en strippen waarvan de dikte 0,15 mm overtreft, welke anders dan haaks zijn gesneden, van gaten zijn voorzien, dan wel zijn gegolfd, geribd, gegroefd, gepolijst of bekleed, mits zij door deze bewerkingen niet het karakter hebben verkregen van elders bedoelde artikelen of werken.

2. Onder de posten 76.06 en 76.07 blijven ingedeeld, buizen, pijpen, holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, welke zijn gepolijst of bekleed, alsmede die met een speciale vorm of welke anders zijn bewerkt (gebogen, spiraalvormig gewonden, van schroefdraad voorzien, van gaten voorzien, vernauwd, taps toelopend gemaakt, van ribben voorzien, enz.).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 76.01 | Ruw aluminium; resten en afvallen, van aluminium | vrij |
| 76.02 | Staven, profielen en draad, massief, van aluminium | 6 t.h. |
| 76.03 | Platen, bladen en strippen, van aluminium, met een dikte van meer dan 0,15 mm: | |
| | a. vierkant of rechthoekig | 6 t.h. |
| | b. anders dan vierkant of rechthoekig: | |
| | 1. niet gepolijst, niet bekleed en niet anders bewerkt | 6 t.h. |
| | 2. andere | 15 t.h. |
| 76.04 | Bladaluminium (ook indien gegaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een dikte van niet meer dan 0,15 mm (de dikte van de drager niet medegerekend): | |
| | a. op een drager bevestigd | 15 t.h. |
| | b. ander | 10 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---|-------|--|---|
| 76.05 | Poudres et pallettes d'aluminium | 10 p.o. | 76.05 | Poeder en schiffers, van aluminium. | 10 t.h. |
| 76.06 | Tubes et tuyaux (y compris leurs ébauches) et barres creuses, en aluminium: a. de section uniforme d'un bout à l'autre: 1. bruts, y compris ceux soudés, rivés, agrafés ou à bords rapprochés. 2. simplement plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface 3. autres b. non dénommés | 8 p.o. 8 p.o. 15 p.o. 15 p.o. | 76.06 | Buisen en pijpen (ook indien niet afgewerkt) en holle staven, van aluminium: a. op alle plaatsen van gelijke dikte: 1. onbewerkt, dan wel gelast, gesoldeerd, ge- klonken, gefelst of met open naad 2. enkel geplasteerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt 3. anders b. overige | 8 t.h. 8 t.h. 15 t.h. 15 t.h. |
| 76.07 | Accessoires de tuyauterie en aluminium (raccords, coudes, joints, manchons, brides, etc.) | 15 p.o. | 76.07 | Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van aluminium (verbindingstukken of aansluitstuk- stukken, koppelingen, ellebogen, bochten, mof- fen, flenzen, enz.) | 15 t.h. |
| 76.08 | Constructions, même incomplètes, assemblées ou non, et parties de constructions (hangars, ponts et éléments de ponts, tours, pylônes, piliers, colonnes, charpentes, toitures, cadres de portes et fenêtres, balustrades, etc.), en aluminium; tôles, barres, profilés, tubes, etc., en aluminium, préparés en vue de leur utilisation dans la con- struction | 15 p.o. | 76.08 | Constructiewerken, al dan niet voltoofd en al dan niet gemonteerd, alsmede delen van constructie- werken (loodsen, bruggen, brugdelen, sluisdeuren, vakwerkmasten en andere masten, pijlers, ko- lommen, kapconstructies, deur- en venster- kozijnen, balustrades, enz.), van aluminium; platen, staven, profielen, buizen, enz., van aluminium, gereedgemaakt voor gebruik in constructiewerken | 15 t.h. |
| 76.09 | Réservoirs, foudres, cuves et autres récipients analogues, pour toutes matières, en aluminium, d'une contenance supérieure à 300 l, sans dispo- sitifs mécaniques ou thermiques, même avec revêtement intérieur ou calorifuge | 10 p.o. | 76.09 | Reservoirs, voeders, kulpen en andere dergelijke bergingsmiddelen, ongeacht voor welke goederen zij bestemd zijn, van aluminium, met een inhouds- ruimte van meer dan 300 liter, niet voorzien van een mechanische inrichting of van een inrechting om te koelen of te warmen, ook indien inwendig bekleed of voorzien van een warmte-isolerende bekleding | 10 t.h. |
| 76.10 | Fûts, tambours, bidons, boltes et autres récipients similaires de transport ou d'emballage, en aluminium, y compris les étuis tubulaires rigides ou souples | 15 p.o. | 76.10 | Fusten, trommels, bussen, blikken en andere dergelijke bergingsmiddelen, voor transport- of voor verpakkingsdoeleinden, van aluminium, buisjes en tubes voor verpakkingsdoeleinden daaronder begrepen | 15 t.h. |
| 76.11 | Récipients en aluminium pour gaz comprimés ou liquéfiés | 15 p.o. | 76.11 | Bergingsmiddelen voor gecompriëerd of voor vloeibaar gas, van aluminium | 15 t.h. |
| 76.12 | Câbles, cordages, tresses et similaires, en fils d'aluminium, à l'exclusion des articles isolés pour l'électricité | 12 p.o. | 76.12 | Kabel, geslagen of gevlochten, en kabels, van aluminiumdraad, met uitzondering van geïso- leerd materiaal voor het geleiden van elektriciteit | 12 t.h. |
| 76.13 | Toiles métalliques, grillages et treillis, en fils d'aluminium | 15 p.o. | 76.13 | Metaaldoek, metaalgaas en traliewerk, van alu- miniumdraad | 15 t.h. |
| 76.14 | Treillis d'une seule pièce, en aluminium, exécutés à l'aide d'une tôle ou d'une bande incisée et déployée | 15 p.o. | 76.14 | Plaatgaas verkregen door het uitrekken van inge- keept plaat- of bandaluminium | 15 t.h. |
| 76.15 | Articles de ménage, d'hygiène et d'économie domestique et leurs parties, en aluminium: a. Parties brutes b. Articles pour le service de la table et leurs parties ouvrées c. autres articles et leurs parties ouvrées | 6 p.o. 18 p.o. 15 p.o. | 76.15 | Keukengerei, huishoudelijke en sanitaire artikelen, alsmede delen daarvan, van aluminium: a. onbewerkte delen b. Tafelgerei en bewerkte delen daarvan c. andere artikelen en bewerkte delen daarvan | 6 t.h. 18 t.h. 15 t.h. |
| 76.16 | Autres ouvrages en aluminium: a. Parties brutes b. Clous, rivets et articles de boulonnerie ou de visserie c. Boîtes et étuis à usage personnel, et leurs parties ouvrées d. Fournitures de bureau non dénommées ni comprises ailleurs et leurs parties ouvrées e. non dénommés | 6 p.o. 8 p.o. 15 p.o. 18 p.o. 15 p.o. | 76.16 | Andere werken van aluminium: a. onbewerkte delen b. Spijkers, massieve klinknagels en bout- en schroefwerk c. Bergingsmiddelen (dozen, kokers, étuis en dergelijke) voor persoonlijk gebruik, alsmede bewerkte delen daarvan d. Schrijftafelbenodigdheden en dergelijke arti- kelen voor kantoorgebruik, elders genoemd noch elders onder begrepen, alsmede be- werkte delen daarvan e. overige | 6 t.h. 8 t.h. 18 t.h. 18 t.h. 15 t.h. |

CHAPITRE 77
Magnésium, béryllium (glucinium)

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 77.01 | Magnésium brut; déchets et débris de magnésium (y compris les tournures non calibrées) | exemption |
| 77.02 | Magnésium en barres, profilés, fils, tôles, feuilles, bandes, tubes, tuyaux, barres creuses, poudre, paillettes et tournures calibrées: | |
| | a. Tubes, tuyaux et barres creuses | 6 p.e. |
| | b. autres | exemption |
| 77.03 | Ouvrages en magnésium: | |
| | a. bruts | 6 p.e. |
| | b. autres | 10 p.e. |
| 77.04 | Béryllium (glucinium), brut ou ouvré: | |
| | a. à l'état brut; déchets et débris | exemption |
| | b. Barres, profilés, fils, tôles, feuilles et bandes | exemption |
| | c. autres | 6 p.e. |

HOOFDSTUK 77
Magnesium, beryllium (glucinium)

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 77.01 | Ruw magnesium; resten en afvallen, van magnesium (niet gekalibreerd draaisel daaronder begrepen) | vrij |
| 77.02 | Staven, profielen, draad, platen, bladen, strippen, buizen, pijpen, holle staven, poeder, schiffers en gekalibreerd draaisel, van magnesium: | |
| | a. Buizen, pijpen en holle staven | 6 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 77.03 | Werken van magnesium: | |
| | a. onbewerkt | 6 t.h. |
| | b. andere | 10 t.h. |
| 77.04 | Beryllium (glucinium), ruw of bewerkt: | |
| | a. in ruwe staat; resten en afvallen | vrij |
| | b. Staven, profielen, draad, platen, bladen en strippen | vrij |
| | c. andere | 6 t.h. |

CHAPITRE 78

Plomb

NOTES

1. Pour l'application du présent chapitre, on considère comme:

a. *Fils* (no. 78.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou tréfilés, dont la coupe transversale, de forme quelconque, n'exécède pas 6 mm dans sa plus grande dimension;

b. *Barres et profilés* (no. 78.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou forgés, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et, en ce qui concerne les produits plats, dont l'épaisseur dépasse le dixième de la largeur. On considère également comme tels les produits de mêmes formes et dimensions, obtenus par moulage, coulage ou frittage, lorsqu'ils ont subi ultérieurement une ouvrison de surface supérieure à un ébarbage grossier;

c. *Tables, feuilles et bandes* (no. 78.03):

les produits plats (autres que les produits bruts du no. 78.01), enroulés ou non, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et dont l'épaisseur ne dépasse pas le dixième de la largeur, à l'exception des produits pesant 1 kg 700 et moins par m². Restent notamment comprises dans le no. 78.03 les tables, feuilles et bandes d'un poids au m² supérieur à 1 kg 700, découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire, perforées, ondulées, cannelées, striées, polies ou revêtues, pourvu que ces ouvrisons n'aient pas pour effet de conférer aux produits de l'espèce le caractère d'articles ou d'ouvrages repris ailleurs.

2. Restent notamment compris dans le no. 78.05 les tubes, tuyaux, barres creuses et accessoires de tuyauterie, polis ou revêtus et ceux de forme spéciale ou façonnés (cintrés, en serpentins, filetés, taraudés, percés, retreints, coniques, à ailettes rapportées, etc.).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 78.01 | Plomb brut (même argentifère); déchets et débris de plomb | exemption |
| 78.02 | Barres, profilés et fils de section pleine, en plomb: | |
| | a. Soudure de plomb allié d'étain | 6 p.c. |
| | b. autres | 4 p.c. |
| 78.03 | Tables, feuilles et bandes en plomb, d'un poids au m ² de plus de 1 kg 700: | |
| | a. de forme carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. Soudure de plomb allié d'étain | 6 p.c. |
| | 2. autres | 4 p.c. |
| | b. de forme autre que carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. non polies, ni revêtues, ni autrement ouvrées | 6 p.c. |
| | 2. autres | 15 p.c. |

HOOFDSTUK 78

Lood

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden aange-merkt als:

a. *draad* (post 78.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken of geperst, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm niet overtreft, ongeacht de vorm van die doorsnede;

b. *staven en profielen* (post 78.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken, geperst of gesmeed, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan, voor zover het vlakke produkten betreft, de dikte één tiende van de breedte overtreft. Als *staven en profielen* worden eveneens aangemerkt, gegoten of gesinterde produkten met dezelfde vormen en afmetingen, welke verder zijn bewerkt dan enkel grof afgebraamd;

c. *platen, bladen en strippen* (post 78.03):

vlakke produkten (andere dan de ruwe produkten bedoeld bij post 78.01), ook indien op rollen, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan de dikte één tiende van de breedte niet overtreft, met uitzondering van de produkten met een gewicht van niet meer dan 1,7 kg per m².

Onder post 78.03 blijven ingedeeld, platen, bladen en strippen, met een gewicht van meer dan 1,7 kg per m², welke anders dan haaks zijn gesneden, van gaten zijn voorzien, dan wel zijn gegolfd, geribd, gegroefd, gepolijst of bekleed, mits zij door deze bewerkingen niet het karakter hebben verkregen van elders bedoelde artikelen of werken.

2. Onder post 78.05 blijven ingedeeld, buizen, pijpen, holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, welke zijn gepolijst of bekleed, alsmede die met een speciale vorm of welke zijn bewerkt (gebogen, spiraalvormig gewonden, van schroefdraad voorzien, van gaten voorzien, vernauwd, taps toelopend gemaakt, van ribben voorzien, enz.).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 78.01 | Ruw lood (ook indien zilverhoudend); resten en afvallen, van lood | vrij |
| 78.02 | Staven, profielen en draad, massief, van lood: | |
| | a. Soldeer van lood en tin | 6 t.h. |
| | b. andere | 4 t.h. |
| 78.03 | Platen, bladen en strippen, van lood, met een gewicht van meer dan 1,7 kg per m ² : | |
| | a. vierkant of rechthoekig: | |
| | 1. Soldeer van lood en tin | 6 t.h. |
| | 2. andere | 4 t.h. |
| | b. anders dan vierkant of rechthoekig: | |
| | 1. niet gepolijst, niet bekleed en niet anders bewerkt | 6 t.h. |
| | 2. andere | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 78.04 | Fouilles et bandes minces en plomb (même gaufrées, découpées, perforées, revêtues, imprimées ou fixées sur papier, carton, matières plastiques artificielles ou supports similaires), d'un poids au m ² de 1 kg 700 et moins (support non compris); poudres et paillettes de plomb: | |
| | a. Poudres et paillettes de plomb. | exemption |
| | b. Fouilles et bandes minces: | |
| | 1. fixées sur support | 15 p.c. |
| | 2. autres | 3 p.c. |
| 78.05 | Tubes et tuyaux (y compris leurs ébauches), barres creuses et accessoires de tuyauterie (raccords, coudes, tubes en S pour siphons, joints, manchons, brides, etc.) en plomb: | |
| | a. Tubes, tuyaux et barres creuses: | |
| | 1. de section uniforme d'un bout à l'autre: | |
| | A. simplement étirés ou filés à chaud | 6 p.c. |
| | B. simplement plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface | 6 p.c. |
| | C. autres | 6 p.c. |
| | 2. non dénommés | 15 p.c. |
| | b. Accessoires de tuyauterie. | 15 p.c. |
| 78.06 | Ouvrages en plomb: | |
| | a. Parties brutes. | 6 p.c. |
| | b. autres | 15 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 78.04 | Loodfoelle (ook indien gegaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een gewicht van niet meer dan 1,7 kg per m ² (het gewicht van de drager niet medegerekend); loodpoeder en loodschilfers: | |
| | a. Poeder en schilfers | vrij |
| | b. Loodfoelle: | |
| | 1. op een drager bevestigd | 15 t.h. |
| | 2. ander | 3 t.h. |
| 78.05 | Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingsstukken of aansluitstukken, koppelingen, bochten voor stankafsluiters en andere bochten, ellebogen, moffen, flenzen, enz.), van lood: | |
| | a. Buizen, pijpen en holle staven: | |
| | 1. op alle plaatsen van gelijke dikte: | |
| | A. enkel getrokken of warm gegerst | 6 t.h. |
| | B. enkel geplaatst, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt | 3 t.h. |
| | C. andere | 15 t.h. |
| | 2. overige | 15 t.h. |
| | b. Hulpstukken voor buisleidingen | 15 t.h. |
| 78.06 | Werken van lood: | |
| | a. onbewerkte delen | 6 t.h. |
| | b. andere | 15 t.h. |

CHAPITRE 79

Zinc

NOTES

1. Pour l'application du présent chapitre, on considère comme:

a. *Fils* (no. 79.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou tréfilés, dont la coupe transversale, de forme quelconque, n'excède pas 6 mm dans sa plus grande dimension;

b. *Barres et profilés* (no. 79.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou forgés, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et, en ce qui concerne les produits plats, dont l'épaisseur dépasse le dixième de la largeur. On considère également comme tels les produits de mêmes formes et dimensions, obtenus par moulage, coulage ou frittage, lorsqu'ils ont subi ultérieurement une ouvrason de surface supérieure à un ébarbage grossier;

c. *Planches, feuilles et bandes* (no. 79.03):

les produits plats (autres que les produits bruts du no. 79.01), enroulés ou non, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et dont l'épaisseur ne dépasse pas le dixième de la largeur.

Restent notamment comprises dans le no. 79.03 les planches, feuilles et bandes découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire, perforées, ondulées, cannelées, striées, polies ou revêtues, pourvu que ces ouvrasons n'aient pas pour effet de conférer aux produits de l'espèce le caractère d'articles ou d'ouvrages repris ailleurs.

2. Restent notamment compris dans le no. 79.04 les tubes, tuyaux, barres creuses et accessoires de tuyauterie, polis ou revêtus et ceux de forme spéciale ou façonnés (eintrés, en serpentins, filetés, taraudés, percés, retroints, coniques, à ailettes rapportées, etc.).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 79.01 | Zinc brut; déchets et débris de zinc | exemption |
| 79.02 | Barres, profilés et fils de section pleine, en zinc | 4 p.c. |
| 79.03 | Planches, feuilles et bandes, de toute épaisseur, en zinc; poudres et paillettes de zinc: | |
| | a. Poudres et paillettes | exemption |
| | b. Planches, feuilles et bandes: | |
| | 1. de forme carrée ou rectangulaire | 4 p.c. |
| | 2. de forme autre que carrée ou rectangulaire: | |
| | A. non polies, ni revêtues, ni autrement ouvrées | 6 p.c. |
| | B. autres | 15 p.c. |
| 79.04 | Tubes et tuyaux (y compris leurs ébauches), barres creuses et accessoires de tuyauterie (raccords, coudes, joints, manchons, brides, etc.), en zinc: | |
| | a. Tubes, tuyaux et barres creuses: | |
| | 1. de section uniforme d'un bout à l'autre: | |
| | A. bruts, y compris ceux soudés, rivés, agrafés ou à bords rapprochés | 6 p.c. |

HOOFDSTUK 79

Zink

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden aangemerkt als:

a. *draad* (post 79.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken, of geporst, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm niet overtreft, ongeacht de vorm van die doorsnede;

b. *staven en profielen* (post 79.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken, geporst of gesmeed; waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan, voor zover het vlakke produkten betreft, de dikte één tiende van de breedte overtreft. Als *staven en profielen* worden eveneens aangemerkt, gegoten of gesinterde produkten met dezelfde vormen en afmetingen, welke verder zijn bewerkt dan enkel grof afgebruamd;

c. *platen, bladen en strippen* (post 79.03):

vlakke produkten (andere dan de ruwe produkten bedoeld bij post 79.01), ook indien op rollen, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan de dikte één tiende van de breedte niet overtreft.

Onder post 79.03 blijven ingedeeld, platen, bladen en strippen, welke anders dan haaks zijn gesneden, van gaten zijn voorzien, dan wel zijn gegolfd, gegroefd, geribd, gepolijst of bekleed, mits zij door deze bewerkingen niet het karakter hebben verkregen van elders bedoelde artikelen of werken.

2. Onder post 79.04 blijven ingedeeld, buizen, pijpen, holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, welke zijn gepolijst of bekleed, alsmede die met een speciale vorm of welke anders zijn bewerkt (gebogen, spiraalvormig gevonden, van schroefdraad voorzien, van gaten voorzien, vernauwd, taps toelopen gemaakt, van ribben voorzien, enz.).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 79.01 | Ruw zink; resten en afvallen, van zink | vrij |
| 79.02 | Staven, profielen en draad, massief, van zink | 4 t.h. |
| 79.03 | Platen, bladen en strippen, van zink, ongeacht de dikte; zinkpoeder en zinkschilfers: | |
| | a. Poeder en schilfers | vrij |
| | b. Platen, bladen en strippen: | |
| | 1. vierkant of rechthoekig | 4 t.h. |
| | 2. anders dan vierkant of rechthoekig: | |
| | A. niet gepolijst, niet bekleed en niet anders bewerkt. | 6 t.h. |
| | B. andere | 15 t.h. |
| 79.04 | Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingsstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.), van zink: | |
| | a. Buizen, pijpen en holle staven: | |
| | 1. op alle plaatsen van gelijke dikte: | |
| | A. onbewerkt, dan wel gelast, gesoldeerd, geklonken, gefelst of met open naad | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| | B. simplement plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface | 8 p.e. |
| | C. autres | 15 p.e. |
| | 2. non dénommés | 15 p.e. |
| | b. Accessoires de tuyauterie | 15 p.e. |
| 79.05 | Gouttières, faillages, lucarnes et autres ouvrages façonnés, en zinc, pour le bâtiment | 15 p.e. |
| 79.06 | Autres ouvrages en zinc: | |
| | a. Parties brutes | 6 p.e. |
| | b. Clous, rivets et articles de boulonnerie ou de visserie | 8 p.e. |
| | c. Articles pour le service de la table et leurs parties ouvrées | 18 p.e. |
| | d. non dénommés | 15 p.e. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| | B. enkel geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt | 8 t.h. |
| | C. andere | 15 t.h. |
| | 2. overige | 15 t.h. |
| | b. Hulpstukken voor buisleidingen | 15 t.h. |
| 79.05 | Dakgoten, roeven, dakramen en andere artikelen, voor bouwwerken, van zink | 15 t.h. |
| 79.06 | Anders werken van zink: | |
| | a. onbewerkte delen | 6 t.h. |
| | b. Spijkers, massieve klinknagels en bout- en schroefwerk | 8 t.h. |
| | c. Tafelgerei, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | d. overige | 15 t.h. |

CHAPITRE 80

Étain

NOTES

1. Pour l'application du présent chapitre, on considère comme:

a. *Fils* (no. 80.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou tréfilés, dont la coupe transversale, de forme quelconque, n'excède pas 6 mm dans sa plus grande dimension;

b. *Barres et profilés* (no. 80.02):

les produits de section pleine, laminés, filés, étirés ou forgés, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et, en ce qui concerne les produits plats, dont l'épaisseur dépasse le dixième de la largeur. On considère également comme tels les produits de mêmes formes et dimensions, obtenus par moulage, coulage ou frittage, lorsqu'ils ont subi ultérieurement une ouvrason de surface supérieure à un ébarbago grossier;

c. *Tables (tôles), planches, feuilles et bandes* (no. 80.03):

les produits plats (autres que les produits bruts du no. 80.01), enroulés ou non, dont la plus grande dimension de la coupe transversale est supérieure à 6 mm et dont l'épaisseur ne dépasse pas le dixième de la largeur, à l'exception des produits pesant 1 kg et moins par m².

Restent notamment comprises dans le no. 80.03 les tables (tôles), planches, feuilles et bandes d'un poids au m² de plus de 1 kg, découpées de forme autre que carrée ou rectangulaire, perforées, ondulées, cannelées, striées, polies ou revêtues, pourvu que ces ouvrasons n'aient pas pour effet de conférer aux produits de l'espèce le caractère d'articles ou d'ouvrages repris ailleurs.

2. Restent notamment compris dans le no. 80.05 les tubes, tuyaux, barres creuses et accessoires de tuyauterie, polis ou revêtus et ceux de forme spéciale ou façonnés (cintrés, en serpentins, filetés, taraudés, percés, retreints, coniques, à ailettes rapportées, etc.).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 80.01 | Étain brut; déchets et débris d'étain | exemption |
| 80.02 | Barres, profilés et fils de section pleine, en étain: | |
| | a. Soudure d'étain | 6 p.c. |
| | b. autres | 4 p.c. |
| 80.03 | Tables (tôles), planches, feuilles et bandes en étain, d'un poids au m ² de plus de 1 kg: | |
| | a. de forme carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. Soudure d'étain | 6 p.c. |
| | 2. autres: | |
| | A. brutes | 3 p.c. |
| | B. ouvrées | 4 p.c. |
| | b. de forme autre que carrée ou rectangulaire: | |
| | 1. non polies, ni revêtues, ni autrement ouvrées | 6 p.c. |
| | 2. autres | 15 p. |

HOOFDSTUK 80

Tin

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden aangemerkt als:

a. *draad* (post 80.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken of geperst, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm niet overtreft, ongeacht de vorm van die doorsnede;

b. *staven en profielen* (post 80.02):

massieve produkten, gewalst, getrokken, geperst of gesmeed, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan, voor zover het vlakke produkten betreft, de dikte één tiende van de breedte overtreft.

Als *staven en profielen* worden eveneens aangemerkt, gegoten of gesinterde produkten met dezelfde vormen en afmetingen, welke verder zijn bewerkt dan enkel grof afgebraamd;

c. *platen, bladen en strippen* (post 80.03):

vlakke produkten (andere dan de ruwe produkten bedoeld bij post 80.01), ook indien op rollen, waarvan de grootste afmeting der dwarsdoorsnede 6 mm overtreft en waarvan de dikte één tiende van de breedte niet overtreft, doch met uitzondering van produkten met een gewicht van niet meer dan 1 kg per m².

Onder post 80.03 blijven ingedeeld, platen, bladen en strippen, met een gewicht van meer dan 1 kg per m², welke anders dan haaks zijn gesneden, van gaten zijn voorzien, dan wel zijn gegolfd, gogroefd, geribd, gepolijst of bekleed, mits zij door deze bewerkingen niet het karakter hebben verkregen van elders bedoelde artikelen of werken.

2. Onder post 80.05 blijven ingedeeld, buizen, pijpen, holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, welke zijn gepolijst of bekleed, alsmede die met een speciale vorm of welke anders zijn bewerkt (gebogen, spiraalvormig gewonden, van schroefdraad voorzien, van gaten voorzien, vernauwd, taps toelopend gemaakt, van ribben voorzien, enz.).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 80.01 | Ruw tin; resten en afvallen, van tin. | vrij |
| 80.02 | Staven, profielen en draad, massief, van tin: | |
| | a. Tinsoldeer | 6 t.h. |
| | b. andere | 4 t.h. |
| 80.03 | Platen, bladen en strippen, van tin, met een gewicht van meer dan 1 kg per m ² : | |
| | a. vierkant of rechthoekig: | |
| | 1. Tinsoldeer | 6 t.h. |
| | 2. andere: | |
| | A. onbewerkt | 3 t.h. |
| | B. bewerkt | 4 t.h. |
| | b. anders dan vierkant of rechthoekig: | |
| | 1. niet gepolijst, niet bekleed en niet anders bewerkt | 6 t.h. |
| | 2. andere | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 80.04 | Feuilles et bandes minces en étain (même gaufrées, découpées, perforées, revêtues, imprimées ou fixées sur papier, carton, matières plastiques artificielles ou supports similaires), d'un poids au m² de 1 kg et moins (support non compris); poudres et paillettes d'étain: | |
| | a. Poudres et paillettes | exemption |
| | b. Feuilles et bandes minces: | |
| | 1. fixées sur support | 15 p.c. |
| | 2. autres | 8 p.c. |
| 80.05 | Tubes et tuyaux (y compris leurs ébauches), barres creuses et accessoires de tuyauterie (raccords, coudes, joints, manchons, brides, etc.), en étain: | |
| | a. Tubes, tuyaux et barres creuses: | |
| | 1. de section uniforme d'un bout à l'autre: | |
| | A. simplement étirés, filés à chaud ou soudés | 6 p.c. |
| | B. simplement plaqués, revêtus ou autrement traités | 8 p.c. |
| | C. autres | 15 p.c. |
| | 2. non dénommés | 15 p.c. |
| | b. Accessoires de tuyauterie. | 15 p.c. |
| 80.06 | Ouvrages en étain: | |
| | a. Parties brutes | 6 p.c. |
| | b. Articles pour le service de la table et leurs parties ouvrées | 18 p.c. |
| | c. Fournitures de bureau non dénommées ni comprises ailleurs et leurs parties ouvrées | 18 p.c. |
| | d. autres | 15 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 80.04 | Tinfoolie (stanniool) (ook indien gegaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een gewicht van niet meer dan 1 kg per m² (het gewicht van de drager niet medegerekend); tinpoeder en tinschiffers: | |
| | a. Poeder en schiffers | vrij |
| | b. Tinfoolie: | |
| | 1. op een drager bevestigd | 15 t.h. |
| | 2. andere | 8 t.h. |
| 80.05 | Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingstukken en aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.), van tin: | |
| | a. Buizen, pijpen en holle staven: | |
| | 1. op alle plaatsen van gelijke dikte: | |
| | A. enkel getrokken, warm geperst, gelast of gesoldeerd. | 6 t.h. |
| | B. enkel geplaatd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt | 8 t.h. |
| | C. andere | 15 t.h. |
| | 2. overige | 15 t.h. |
| | b. Hulpstukken voor buisleidingen | 15 t.h. |
| 80.06 | Werken van tin: | |
| | a. onbewerkte delen | 6 t.h. |
| | b. Tafelgerei, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | c. Schrijftafelbenodigdheden en dergelijke artikelen voor kantoorgebruik, elders genoemd noch elders onder begrepen, alsmede bewerkte delen daarvan | 18 t.h. |
| | d. andere | 15 t.h. |

CHAPITRE 81
Autres métaux communs

NOTE

Ne rentrent dans le no. 81.04 que les métaux communs repris ci-après:

bismuth, cadmium, cobalt, chrome, gallium, germanium, hafnium (celtium), indium, manganèse, niobium (columbium), rhénium, antimoine, titane, thorium, thallium, uranium, vanadium et zirconium.

Cette position couvre également les mattes, speiss et autres produits intermédiaires de la métallurgie du cobalt.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|--------------|--|--------------------|
| 81.01 | Tungstène (wolfram), brut ou ouvré: | |
| | a. à l'état brut; déchets et débris | exemption |
| | b. Barres, profilés, tôles, feuilles et bandes | exemption |
| | c. Fils et filaments | 4 p.c. |
| | d. autres | 6 p.c. |
| 81.02 | Molybdène, brut ou ouvré: | |
| | a. à l'état brut; déchets et débris | exemption |
| | b. Barres, profilés, tôles, feuilles et bandes | exemption |
| | c. Fils et filaments | 4 p.c. |
| | d. autres | 6 p.c. |
| 81.03 | Tantale, brut ou ouvré: | |
| | a. à l'état brut; déchets et débris | exemption |
| | b. Barres, profilés, fils, tôles, feuilles et bandes | exemption |
| | c. autres | 6 p.c. |
| 81.04 | Autres métaux communs, bruts ou ouvrés: | |
| | a. à l'état brut; déchets et débris | exemption |
| | b. Barres, profilés, fils, tôles, feuilles et bandes | exemption |
| | c. non dénommés | 6 p.c. |

HOOFDSTUK 81
Andere onedele metalen

AANTEKENING

Onder post 81.04 vallen alleen de hierna genoemde onedele metalen: bismut, cadmium, kobalt, chroom, gallium, germanium, hafnium (celtium), indium, mangaan, niobium (columbium), renium, antimonium, titanium, thorium, thallium, uranium, vanadium en zirconium.

Deze post omvat eveneens kobaltmatte, kobaltspijs en andere tussenproducten van de kobaltmetallurgie.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|--------------|---|--------|
| 81.01 | Wolfram, ruw of bewerkt: | |
| | a. in ruwe staat; resten en afvallen | vrij |
| | b. Staven, profielen, platen, bladen en strippen | vrij |
| | c. Draad | 4 t.h. |
| | d. ander | 6 t.h. |
| 81.02 | Molybdeen, ruw of bewerkt: | |
| | a. in ruwe staat; resten en afvallen | vrij |
| | b. Staven, profielen, platen, bladen en strippen | vrij |
| | c. Draad | 4 t.h. |
| | d. ander | 6 t.h. |
| 81.03 | Tantalium, ruw of bewerkt: | |
| | a. in ruwe staat; resten en afvallen | vrij |
| | b. Staven, profielen, draad, platen, bladen en strippen | vrij |
| | c. ander | 6 t.h. |
| 81.04 | Andere onedele metalen, ruw of bewerkt: | |
| | a. in ruwe staat; resten en afvallen | vrij |
| | b. Staven, profielen, draad, platen, bladen en strippen | vrij |
| | c. overige | 6 t.h. |

CHAPITRE 82

Outillage; articles de coutellerie et couverts de table, en métaux communs

NOTES

1. Indépendamment des lampes à souder, des forges portatives, des meules montées et des assortiments de manucures et de pédicures, ainsi que des articles repris aux nos. 82.07 et 82.15, le présent chapitre couvre seulement les articles pourvus d'une lame ou d'une partie travaillante:

- a. en métal commun;
- b. en carbures métalliques sur support en métal commun;
- c. en pierres gemmes ou en pierres synthétiques ou reconstituées sur support en métal commun;
- d. en matières abrasives sur support en métal commun, à condition qu'il s'agisse d'outils dont les dents, arêtes ou autres parties tranchantes ou coupantes n'ont pas perdu leur fonction propre du fait de l'adjonction de poudres abrasives.

2. Les parties et pièces détachées en métaux communs des articles du présent chapitre sont classées avec ceux-ci, à l'exception des parties et pièces détachées spécialement dénommées et des porte-outils pour outillage mécanique à main du no. 84.48. Sont toutefois exclus dans tous les cas de ce chapitre les parties et fournitures d'emploi général au sens de la note 2 de la présente section.

Les ébauches des ouvrages du présent chapitre, ainsi que les ébauches des parties et pièces détachées de ces ouvrages relevant du présent chapitre en vertu de l'alinéa précédent, sont à classer dans la position applicable aux articles correspondants à l'état fini.

Rentrent dans les nos. 82.11 ou 82.13, respectivement, les têtes, peignes, contre-peignes, lames et couteaux des rasoirs et tondeuses de tous genres, même électriques.

3. Lorsque des articles repris sous diverses positions ou sous-positions du présent chapitre sont présentés en assortiments dans des écrins, boîtes ou gaines, l'ensemble suit le régime de l'objet qui, dans l'assortiment, est passible du droit le plus élevé.

Relèvent toutefois du no. 82.13 tous les assortiments de manucures, pédicures et analogues, même ceux comportant des ciseaux.

4. Les étuis, écrins ou contenants similaires, présentés avec les articles du présent chapitre auxquels ils sont destinés et avec lesquels ils sont normalement vendus, sont classés avec ces articles. Présentés isolément, ils suivent leur régime propre.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 82.01 | Bêches, pelles, pioches, pics, houes, binettes, fourches, crocs, râtaux et racleurs; haches, serpes et outils similaires à taillants; faux et faucilles, couteaux à foin ou à paille, cisailles à haies, coins et autres outils agricoles, horticoles et forestiers, à main | 10 p.c. |

HOOFDSTUK 82

Gereedschap; messenmakerswerk, lepels en vorken, van onedel metaal

AANTEKENINGEN

1. Behalve waar het gaat om soldeer-, blaas- of brandlampen, veldsmidsen, slijpstenen met hand- of voetaandrijving, manieure- en pedicurestellen en de artikelen bedoeld bij de posten 82.07 en 82.15, omvatten de posten van dit hoofdstuk uitsluitend artikelen, waarvan het snijdend of werkzaam deel bestaat uit:

- a. onedel metaal;
- b. metaalcarbiden in of op een houder van onedel metaal;
- c. natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen in een houder van onedel metaal;
- d. schuur-, slijp of polijstmiddelen in een houder of op een drager van onedel metaal, voor zover het gaat om gereedschap, waarvan de tanden of dergelijke delen nog het karakter dragen van snijdende of verspanende delen, ook al zijn zij bezet met schuur-, slijp- of polijstmiddelen.

2. Delen en onderdelen, van onedel metaal, van de artikelen bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk, worden ingedeeld onder de post, waartoe die artikelen behoren, met uitzondering van de delen en onderdelen, welke elders zijn genoemd en met uitzondering van de gereedschaphouders voor gereedschapswerktuigen bedoeld bij post 84.48. Delen en onderdelen, voor algemeen gebruik; in de zin van aantekening 2 op afdeling XV, zijn evenwel steeds uitgezonderd van de posten van dit hoofdstuk.

De artikelen bedoeld bij de posten van dit hoofdstuk, alsmede de delen en onderdelen, welke op grond van de voorgaande alinea onder die posten worden ingedeeld, blijven onder bedoelde posten ingedeeld, ook indien zij niet afgewerkt zijn.

Onder de posten 82.11 en 82.13 vallen respectievelijk de koppen, kammen, snijbladen en mesjes, voor scheerapparaten en voor tondeuses.

3. Stellen bestaande uit artikelen bedoeld bij verschillende posten of postonderverdelingen van dit hoofdstuk en welke geborgen zijn in étuis, dozen of foedralen, worden ingedeeld als het artikel, waarvan het hoogste invoerrecht wordt geheven.

Manicurestellen, pedicurestellen en dergelijke stellen blijven echter ingedeeld onder post 82.13, ook indien zij een of meer scharen bevatten.

4. Etuis, dozen en dergelijke bergingsmiddelen, aangeboden met de artikelen waarvoor zij bestemd zijn en waarmee zij normaal zullen worden verkocht, worden ingedeeld onder dezelfde post als die artikelen. Indien afzonderlijk aangeboden worden zij ingedeeld naar hun aard en samenstelling.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 82.01 | Spaden, schoppen, houwelen, hakken, gaffels, ricken, vorken, mesthaken, harken, schoffels; bijlen, houthiepen, kloofmessen en dergelijk gereedschap om te hakken of te kloven; zeisen, sikkels, stro- en hootmessen, heggescharen en dergelijke met twee handen te bedienen scharen, wiggen en ander handgereedschap, voor land-, tuin- of bosbouw | 10 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 82.02 | Scies à main montées, lames de scies de toutes sortes (y compris les fraises-scies et les lames non dentées pour le solage): | |
| | a. Scies à main montées | 10 p.c. |
| | b. Lames de scies à ruban | 5 p.c. |
| | c. Lames de scies circulaires | 5 p.c. |
| | d. Lames de scies droites: | |
| | 1. pour scies à bois | 10 p.c. |
| | 2. pour autres scies | 8 p.c. |
| | e. autres | 6 p.c. |
| 82.03 | Tenailles, pinces, brucelles et similaires, même coupantes; clés de serrage; emporte-pièces, coupe-tubes, coupe-boulons et similaires, cisailles à métaux, limes et râpes, à main: | |
| | a. Emporte-pièces au marteau | 6 p.c. |
| | b. Limes et râpes | 8 p.c. |
| | c. Pinces à épiler et brucelles | 12 p.c. |
| | d. autres | 10 p.c. |
| 82.04 | Autres outils et outillage à main à l'exclusion des articles repris dans d'autres positions du présent chapitre; enclumes, étaux, lampes à souder, forges portatives, meules montées à main, ou à pédale et diamants de vitriers montés: | |
| | a. Articles pour usages domestiques | 12 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. Forges portatives | 6 p.c. |
| | 2. Meules montées, à main ou à pédale: | |
| | A. en pierres naturelles | 10 p.c. |
| | B. autres | 8 p.c. |
| | 3. Vilebrequins, vrilles et autres perceuses à main | 10 p.c. |
| | 4. Lampes à souder, à braser, à décaper et similaires: | |
| | A. à combustible liquide, à pression, en cuivre | 12 p.c. |
| | B. autres | 15 p.c. |
| | 5. Rabots de toutes sortes: | |
| | A. en bois | 18 p.c. |
| | B. autres, y compris les fors à rabots | 6 p.c. |
| | 6. Autres outils tranchants | 6 p.c. |
| | 7. Poinçons pour l'estampage des matrices typographiques | 6 p.c. |
| | 8. non dénommés | 10 p.c. |
| 82.05 | Outils interchangeables pour machines et pour outillage à main, mécanique ou non (à emboutir, estamper, tarauder, aléser, fileter, fraiser, mandriner, tailler, tourner, visser, etc.), y compris les filières d'étirage et de filage à chaud des métaux, ainsi que les outils de forage | 6 p.c. |
| 82.06 | Couteaux et lames tranchantes pour machines et pour appareils mécaniques | 6 p.c. |
| 82.07 | Plaquettes, baguettes, pointes et objets similaires pour outils, non montés, constitués par des carbures métalliques (de tungstène, de molybdène, de vanadium, etc.) agglomérés par frittage | 6 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 82.02 | Zagen (handgereedschap) en zaagbladen van alle soorten. (freeszagen en ongetande zaagbladen daaronder begrepen): | |
| | a. Zagon (handgereedschap) | 10 t.h. |
| | b. Lint- en bandzagen | 5 t.h. |
| | c. Cirkelzagen | 5 t.h. |
| | d. rechte zaagbladen: | |
| | 1. voor houtzagen | 10 t.h. |
| | 2. voor andere zagen | 8 t.h. |
| | e. andere | 6 t.h. |
| 82.03 | Tangen (ook bulg-, sulj- en ponstangen), pincetten en dergelijk gereedschap, moersleutels, holpijpen, pijpsnijders en dergelijk snijgereedschap, metaalscharen (blik-, plaatscharen en dergelijke), vijlen en raspen, een en ander voor zover het handgereedschap betreft: | |
| | a. Holpijpen | 6 t.h. |
| | b. Vijlen en raspen | 8 t.h. |
| | c. Epiloertangen en pincetten | 12 t.h. |
| | d. andere | 10 t.h. |
| 82.04 | Ander handgereedschap, met uitzondering van artikelen bedoeld bij een der andere posten van dit hoofdstuk; aanbeelden; bankschroeven, lijmknachten, pijpklammen en dergelijke; soldeer-, blaas- en brandlampen; veldsmidsen; slijpstenen met hand- of voetaandrijving; glas-snijders: | |
| | a. Artikelen voor huishoudelijk gebruik | 12 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. Veldsmidsen | 6 t.h. |
| | 2. Slijpstenen met hand- of voetaandrijving: | |
| | A. van natuursteen | 10 t.h. |
| | B. andere | 8 t.h. |
| | 3. Booromslagen, drillboren, fretboren en dergelijke | 10 t.h. |
| | 4. Soldeer-, blaas- en brandlampen: | |
| | A. voor vloeibare brandstof, met drukreservoir, van koper | 12 t.h. |
| | B. andere | 15 t.h. |
| | 5. Schaven van alle soorten: | |
| | A. met schaaflblok van hout | 18 t.h. |
| | B. andere, schaaflbeitels daaronder begrepen | 6 t.h. |
| | 6. ander snijgereedschap | 6 t.h. |
| | 7. Slagstempels (patrijzen) voor lettorgietrijen | 6 t.h. |
| | 8. overige | 10 t.h. |
| 82.05 | Verwisselbare gereedschappen voor gereedschaps-werktuigen en voor al dan niet mechanisch handgereedschap (voor het stampen, stansen, draadtappen, ruimen, draadsnijden, frezen, kotteren, steken, draaien, vastschroeven, enz.), trekstenen of trekmatrizen en pers- of extrusie-matrizen en gesteenteboren daaronder begrepen | 6 t.h. |
| 82.06 | Messen en snijbladen, voor machines en voor mechanische toestellen | 6 t.h. |
| 82.07 | Plaatjes, staaljes, beitelpunten en dergelijke voorwerpen, voor gereedschap, niet gemonteerd, vervaardigd van gesinterde metaalcarbiden (van wolfram, van molybdeen, van vanadium, enz.) | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--|-------|---|--|
| 82.08 | Moulins à café, hache-viande, presse-purée et autres appareils mécaniques des types servant à des usages domestiques, utilisés pour préparer, conditionner, servir, etc. les aliments et les boissons, d'un poids de 10 kg et moins | 12 p.o. | 82.08 | Koffiemolens, vleesmolens, pureepersen en dergelijke mechanische toestellen, van de soorten, welke voor huishoudelijk gebruik gevestigd worden bij het bereiden, opmaken, enz., van voedingsmiddelen en van dranken, met een gewicht van 10 kg of minder | 12 t.h. |
| 82.09 | Couteaux (autres que ceux du no. 82.06) à lame tranchante ou dentelée, y compris les serpoettes fermantes: a. Couteaux non fermants de table b. autres | 18 p.o. 12 p.o. | 82.09 | Messen (andere dan die bedoeld bij post 82.06), ook indien getand, zaksnoelmessen daaronder begrepen: a. Tafelmessen met vast lemmet b. andere | 16 t.h. 12 t.h. |
| 82.10 | Lames des couteaux du no. 82.09: a. non finies b. autres | 6 p.o. 12 p.o. | 82.10 | Lemmeten voor messen bedoeld bij post 82.09: a. niet afgewerkt b. andere | 6 t.h. 12 t.h. |
| 82.11 | Rasoirs et leurs lames (y compris les ébauches en bandes); pièces détachées métalliques de rasoirs de sûreté: a. Rasoirs de sûreté et leurs pièces détachées b. Lames pour rasoirs de sûreté: 1. non finies 2. autres c. autres rasoirs et leurs parties: 1. Lames non finies 2. non dénommés | 12 p.o. 10 p.o. 15 p.o. 6 p.o. 12 p.o. | 82.11 | Scheermessen, lemmeten en mesjes voor scheermessen (niet afgewerkte scheermesjes, al dan niet in bandvorm, daaronder begrepen); metalen onderdelen van veiligheidscheermessen: a. Veiligheidscheermessen en onderdelen daarvan b. Mesjes voor veiligheidscheermessen: 1. niet afgewerkt 2. andere c. andere scheermessen en delen daarvan: 1. niet afgewerkte lemmeten 2. overige | 12 t.h. 10 t.h. 15 t.h. 6 t.h. 12 t.h. |
| 82.12 | Ciseaux à doubles branches et leurs lames: a. Lames: 1. simplement estampées 2. autres b. Ciseaux | 6 p.o. 12 p.o. 12 p.o. | 82.12 | Scharen en schaarbladen: a. Schaarbladen: 1. enkel gestanst 2. andere b. Scharen | 6 t.h. 12 t.h. 12 t.h. |
| 82.13 | Autres articles de coutellerie (y compris les sécateurs, tondeuses, fendoirs, couperets, hachoirs de bouchers et d'office et coupe-papier); outils et assortiments d'outils de manucures, de pédicures et analogues (y compris les limes à ongles): a. Sécateurs et leurs lames: 1. Lames: A. simplement estampées B. autrement ouvrées 2. Sécateurs b. non dénommés | 6 p.o. 12 p.o. 12 p.o. 12 p.o. | 82.13 | Ander messenmakerswerk (met een hand te bedienen tuin-, snoei-, bloemen-, en wildscharen, zonder oog, tondeuses, hakmessen en dergelijke slagersmessen, radermesjes en briefopeners daaronder begrepen); gereedschap (nagelvijltjes daaronder begrepen) voor manucure, voor pedicure en dergelijke, ook indien in stellen: a. Tuin-, snoei-, bloemen- en wildscharen en bladen daarvoor: 1. Schaarbladen: A. enkel gestanst B. verder bewerkt 2. andere b. overig | 6 t.h. 12 t.h. 12 t.h. 12 t.h. |
| 82.14 | Cuillers, louchos, fourchettes, pelles à tartes, couteaux spéciaux à poisson ou à beurre; pinces à sucre et articles similaires: a. en aluminium, d'une seule pièce b. autres | 12 p.o. 18 p.o. | 82.14 | Lepels, pollepels, vorken, taartscheppen, vismessen en botermesjes, suikertangen en dergelijke artikelen: a. geheel van aluminium, uit een stuk b. andere | 12 t.h. 18 t.h. |
| 82.15 | Manches en métaux communs pour les articles des nos. 82.09, 82.13 et 82.14: a. bruts b. autres | 10 p.o. 15 p.o. | 82.15 | Heften van onedel metaal voor de artikelen bedoeld bij de posten 82.09, 82.13 en 82.14: a. onbewerkt b. andere | 10 t.h. 15 t.h. |

CHAPITRE 83

Ouvrages divers en métaux communs

NOTE

Ne sont en aucun cas considérés comme parties d'ouvrages du présent chapitre les articles en fonte, fer ou acier repris aux nos. 73.25, 73.29, 73.31, 3.32 et 73.35 et les mêmes articles en autres métaux communs.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 83.01 | Serrures (y compris les fermoirs et montures-fermoirs comportant une serrure), verrous et cadenas, à clef, à secret ou électriques, et leurs parties, en métaux communs; clefs (achevées ou non) pour ces articles, en métaux communs: | |
| | a. Serrures, verrous et cadenas, même avec leurs clefs: | |
| | 1. Serrures en acier, pour carrosseries d'automobiles | 8 p.o. |
| | 2. autres | 15 p.o. |
| | b. Parties: | |
| | 1. en fonte malléable | 3 p.o. |
| | 2. autres | 6 p.o. |
| | c. Clefs: | |
| | 1. non achevées | 6 p.o. |
| | 2. autres | 15 p.o. |
| 83.02 | Garnitures, ferrures et autres articles similaires en métaux communs pour meubles, portes, escaliers, fenêtres, persiennes, carrosseries, articles de sellerie, malles, coffres, coffrets et autres ouvrages de l'espèce: patères, porte-chapeaux, supports, consoles et articles similaires, en métaux communs (y compris les ferme-portes automatiques) | 15 p.o. |
| 83.03 | Coffres-forts, portes et compartiments blindés pour chambres fortes, coffrets et cassettes de sûreté et articles similaires, en métaux communs | 15 p.o. |
| 83.04 | Classeurs, fichiers, boîtes de classement et de triage, porte-copies et autre matériel similaire de bureau, en métaux communs, à l'exclusion des meubles de bureau du no. 94.03 | 15 p.o. |
| 83.05 | Mécanismes pour reliure de feuillets mobiles et pour classeurs, pinces à dessin, attache-lettres, coins de lettres, trombones, agrafes, onglets de signalisation, garnitures pour registres et autres objets similaires de bureau, en métaux communs | 15 p.o. |
| 83.06 | Statuettes et autres objets d'ornement d'intérieur, en métaux communs | 18 p.o. |
| 83.07 | Appareils d'éclairage, articles de lampisterie et de lustrerie, ainsi que leurs parties non électriques, en métaux communs: | |
| | a. Bees pour lampes à combustible liquide, à gaz, à acétylène, etc. | 12 p.o. |
| | b. Lampes de sûreté pour mineurs | 6 p.o. |
| | c. autres: | |
| | 1. en fonte, en tôle ou fils de fer ou d'acier, non argentés, ni dorés, ni platinés | 15 p.o. |
| | 2. non dénommés | 18 p.o. |

HOOFDSTUK 83

Allerlei werken van onedele metalen

AANTEKENING

Artikelen van gietijzer, van ijzer of van staal, bedoeld bij de posten 73.25, 73.29, 73.31, 73.32 en 73.35 en soortgelijke artikelen van andere onedele metalen worden in geen geval aangemerkt als delen van werken bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 83.01 | Sloten (van een slot voorziene sluitingen en sluitbeugels daaronder begrepen), grendelsloten en hangsloten, welke door middel van een sleutel of langs elektrische weg geopend en gesloten worden (combinatiesloten daaronder begrepen), alsmede delen daarvan, van onedel metaal; al dan niet afgewerkte sleutels voor bedoelde sloten, van onedel metaal: | |
| | a. Sloten, grendelsloten en hangsloten, ook indien met bijbehorende sleutels: | |
| | 1. Sloten van staal, voor automobiëlarrosserieën | 8 t.h. |
| | 2. andere | 15 t.h. |
| | b. Delen: | |
| | 1. van smeedbaar gietijzer | 3 t.h. |
| | 2. andere | 6 t.h. |
| | c. Sleutels: | |
| | 1. niet afgewerkt | 6 t.h. |
| | 2. andere | 15 t.h. |
| 83.02 | Garnituren, beslag en dergelijke artikelen, van onedel metaal, voor meubelen, voor deuren, voor trappen, voor vensters, voor blinden, voor koetswerk, voor zadelmakerswerk, voor koffers en valiezen en voor dergelijke werken; hoedhaken, jashaken en dergelijke haken, kapstokken, plankdragers, consoles en dergelijke artikelen, van onedel metaal (automatische deursluiters en deurdrangers daaronder begrepen) | 15 t.h. |
| 83.03 | Brandkasten, gepantserde deuren en safeloketten voor kluisen, geldkistjes en -cassetten en dergelijke artikelen, van onedel metaal | 15 t.h. |
| 83.04 | Bergkastjes voor kantoorbescheiden, kaartenkasten, opberg- en sorteerdozen, kopijsanders (concepthouders) en dergelijk kantoormaterieel, van onedel metaal, met uitzondering van kantoormeubelen bedoeld bij post 94.03 | 15 t.h. |
| 83.05 | Mechanismen voor opbergmappen, voor losbladige boeken, enz., klemmen voor tekenpapier, papierhechters, hechnieten, hoekplaatjes en clips, ruiters, beslag voor registers en opbergmappen en andere dergelijke kantoorbeneidigheden, van onedel metaal | 15 t.h. |
| 83.06 | Beeldjes en andere voorwerpen, voor binnenhuisversiering, van onedel metaal | 18 t.h. |
| 83.07 | Verlichtingstoesteelen, lampen en luchters, alsmede niet elektrische delen en onderdelen daarvan, van onedel metaal: | |
| | a. Branders voor lampen voor vloeibare brandstof, voor gas, voor acetyleen, enz. | 12 t.h. |
| | b. Veiligheidslampen voor mijnwerkers | 6 t.h. |
| | c. andere: | |
| | 1. van gietijzer, van plaatijzer of van plaatstaal, van ijzerdraad of van staaldraad, niet verzilverd, niet verguld en niet geplatinced | 15 t.h. |
| | 2. overigo | 18 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---|-------|--|---|
| 83.08 | Tuyaux flexibles en métaux communs: a. Gaines spiralées, en fil de fer ou d'acier, pour transmissions flexibles b. autres | 15 p.c. 8 p.c. | 83.08 | Bulgzame buizen (slangen), van onedel metaal: a. Mantels voor transmissiekabels, van spiraalvormig gewonden ijzer- of staaldraad b. andere | 15 t.h. 8 t.h. |
| 83.09 | Fermeoirs, montures-fermeoirs, boucles, boucles-fermeoirs, agrafes, crochets, oeillets et articles similaires, en métaux communs, pour vêtements, chaussures, bâches, maroquinerie et pour toutes confections ou équipements; rivets tubulaires ou à tige fendue, en métaux communs: a. argentés, dorés, platinés, ou bien combinés avec des matières non métalliques b. autres | 10 p.c. 6 p.c. | 83.09 | Sluitingen, sluitbeugels, gespen, sluitgespen, haken en ogen en dergelijke artikelen, van onedel metaal, voor kleding, voor schoeisel, voor dekzellen, voor marokijnwerk en voor alle geconfectioneerde goederen en uitrustingen; holle en gespleten klinknagels, van onedel metaal: a. verguld, verzilverd of geplatineerd, dan wel geheel of gedeeltelijk verbonden met andere stoffen dan metaal b. andere | 10 t.h. 6 t.h. |
| 83.10 | Perles métalliques et paillettes métalliques découpées, en métaux communs | 15 p.c. | 83.10 | Kralen en pailletten, van onedel metaal | 15 t.h. |
| 83.11 | Cloches, clochettes, sonnettes, timbres, grolots et similaires (non électriques) et leurs parties, en métaux communs | 15 p.c. | 83.11 | Klokken, bellen, schellen en dergelijke, andere dan elektrische, alsmede delen daarvan, van onedel metaal | 15 t.h. |
| 83.12 | Cadres métalliques pour photographies, gravurés et similaires; miroiterie métallique | 18 p.c. | 83.12 | Lijsten van onedelmetaal, voor foto's, voor prenten en dergelijke; spiegels van onedel metaal | 18 t.h. |
| 83.13 | Bouchons métalliques, bondes filetées, plaques de bondes, capsules de surbouchage, capsules déshétables, bouchons verseurs, scellés et accessoires similaires pour l'emballage, en métaux communs | 15 p.c. | 83.13 | Stoppen, kroonkurken, schroefspinnen, sponblikjes, flessencapsules, schenkkurken, plombeerblikjes en -loodjes en dergelijke benodigdheden voor verpakkingen, van onedel metaal | 15 t.h. |
| 83.14 | Plaques-indicatrices, plaques-enseignes, plaques-réclames, plaques-adresses et autres plaques analogues, chiffres, lettres et enseignes diverses, en métaux communs | 15 p.c. | 83.14 | Straatnaamborden, uithangborden, reclameborden, naam- en nummerborden en dergelijke borden, cijfers, nummers, letters, en dergelijke, van onedel metaal | 15 t.h. |
| 83.15 | Fils, baguettes, tubes, plaques, pastilles, électrodes et articles similaires, en métaux communs ou en carbures métalliques, enrobés ou fourrés de décapants et de fondants, pour soudure ou dépôt de métal ou de carbures métalliques; fils et baguettes en poudres de métaux communs agglomérées, pour la métallisation par projection: a. Fils et baguettes, en poudres de métaux communs agglomérées, pour la métallisation par projection: 1. en aluminium 2. autres b. non dénommés: 1. en cuivre 2. autres | 10 p.c. 6 p.c. 10 p.c. 15 p.c. | 83.15 | Draad, staven, buizen, platen, tabletten, elektroden en dergelijke artikelen, van onedel metaal of van metaalcarbiden, bekleed of gevuld met vloeimiddelen, voor het lassen, solderen of afzetten van metaal of van metaalcarbiden; draad en staven van samengekit metaalpoeder voor het metaalspuiten (schooperen): a. Draad en staven, van samengekit poeder, van onedel metaal, voor het metaalspuiten: 1. van aluminium 2. ander b. overige: 1. van koper 2. andere | 10 t.h. 6 t.h. 10 t.h. 15 t.h. |

SECTION XVI

MACHINES ET APPAREILS; MATÉRIEL ÉLECTRIQUE

NOTES

1. La présente section ne comprend pas:

- a. les courroies transporteuses ou de transmission en caoutchouc vulcanisé (no. 40.10), ainsi que les articles techniques en caoutchouc vulcanisé non durci, tels que rondelles, joints, clapets et similaires (no. 40.14);
- b. les articles à usages techniques en cuir naturel, artificiel ou reconstitué (no. 42.04) ou en pelletteries (no. 43.03);
- c. les canettes, busettes, tubes et autres supports similaires en toutes matières (chapitres 39, 40, 44, 48 ou section XV, selon le cas);
- d. les papiers et cartons perforés pour mécaniques Jacquard et similaires, du no. 48.21;
- e. les courroies transporteuses ou de transmission en matières textiles (no. 59.16), ainsi que les articles pour usages techniques en matières textiles (no. 59.17);
- f. les articles entièrement en pierres gemmes ou en pierres synthétiques ou reconstituées — pierres non montées — (nos. 71.02, 71.03 ou 71.15);
- g. les parties et fournitures d'emploi général au sens de la note 2 de la section XV;
- h. les toiles et courroies sans fin en fils ou en bandes métalliques (section XV);
- ij. les articles des chapitres 82 et 83;
- k. le matériel de transport de la section XVII;
- l. les articles du chapitre 90 (instruments et appareils de mesure et de précision, etc.);
- m. les articles d'horlogerie (chapitre 91);
- n. les brosses constituant des éléments de machines (no. 96.02);
- o. les machines ayant le caractère de jeux, jouets ou engins sportifs (chapitre 97).

2. Sous réserve des dispositions des notes 1 et 3 de la présente section et de la note 1 des chapitres 84 et 85, les parties et pièces détachées de machines (à l'exception des parties et pièces détachées des articles repris aux nos. 84.64, 85.23, 85.24, 85.25 et 85.27) sont classées conformément aux règles ci-après:

- a. les parties et pièces détachées consistant en articles compris dans l'une quelconque des positions des chapitres 84 ou 85 (à l'exception des nos. 84.65 et 85.28) relèvent de la dite position, quelle que soit la machine à laquelle elles sont destinées;
- b. lorsqu'elles sont reconnaissables comme exclusivement ou principalement destinées à une machine particulière ou à plusieurs machines relevant d'une même position (même des nos. 84.59 ou 85.22), les parties et pièces détachées, autres que celles visées au paragraphe précédent, sont classées dans la position afférente à cette ou à ces machines; toutefois, les parties et pièces détachées

AFDELING XVI

MACHINES EN TOESTELLEN; ELEKTROTECHNISCH MATERIEEL

AANTEKENINGEN

1. Deze afdeling omvat niet:

- a. drijfriemen, drijfsnaren of transportbanden, van ge vulcaniseerde rubber (post 40.10), alsmede technische artikelen van ge vulcaniseerde doch niet geharde rubber, zoals ringen, pakkingsstukken, ventielen en dergelijke (post 40.14);
- b. artikelen voor technisch gebruik, van leder of van kunstleder (post 42.04) of van bontwerk (post 43.03);
- c. spoelen, buisjes, hulzen en andere dergelijke opwindmiddelen, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd (hoofdstukken 39, 40, 44, 48, dan wel afdeling XV);
- d. papier en karton, met goponste patronen, voor jacquardmachines en voor dergelijke machines, bedoeld bij post 48.21;
- e. drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden, van textielstoffen (post 59.16) en artikelen van textielstoffen voor technisch gebruik (post 59.17);
- f. artikelen, welke geheel bestaan uit niet gezette natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen en halfedelstenen (posten 71.02, 71.03 of 71.15);
- g. delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van aantekening 2 op afdeling XV;
- h. metaaldroek en banden, zonder eind, van metaaldraad of van metaalstrippen (afdeling XV);
- ij. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 82 of van hoofdstuk 83;
- k. vervoermaterieel bedoeld bij een der posten van afdeling XVII;
- l. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 90 (meet- en precisie-apparaten en -instrumenten, enz.);
- m. uurwerken en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 91;
- n. borstels voor machines (post 96.02);
- o. machines, welke het karakter hebben van spellen, van speelgoed of van sportartikelen (hoofdstuk 97).

2. Behoudens het bepaalde in de aantekeningen 1 en 3 op deze afdeling en in de aantekeningen 1 op de hoofdstukken 84 en 85, worden delen en onderdelen van machines (met uitzondering van de delen en onderdelen van de artikelen bedoeld bij de posten 84.64, 85.23, 85.24, 85.25 en 85.27) ingedeeld met inachtneming van de volgende regels:

- a. delen en onderdelen, welke als zodanig onder een van de posten van hoofdstuk 84 of van hoofdstuk 85 (met uitzondering van de posten 84.65 en 85.28) kunnen worden ingedeeld, blijven onder die posten ingedeeld, ongeacht de machine waarvoor zij bestemd zijn;
- b. delen en onderdelen, andere dan die bedoeld onder letter a hiervoor, waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor een bepaalde machine of voor verschillende onder eenzelfde post vallende machines (met inbegrip van die bedoeld bij post 84.59 of bij post 85.22), worden ingedeeld onder de post, waaronder die machine of die machines vallen;

destinées principalement aussi bien aux articles du no. 85.13 qu'à ceux du no. 85.15, sont rangées au no. 85.13;

c. les autres parties et pièces détachées relèvent des nos. 84.65 ou 85.28.

3. Lorsque, dans la présente section, une distinction est établie entre les machines et leurs parties, on considère comme machines, et non comme parties, les machines incomplètes présentant, en l'état, les caractéristiques essentielles de la machine complète.

4. Les machines présentées à l'état démonté ou non assemblé, y compris les machines incomplètes au sens de la note précédente, sont classées de la même manière que les machines montées.

Cette disposition est également applicable aux machines démontées ou non assemblées, présentées en envois échelonnés, pour autant qu'il soit justifié, à la satisfaction de la douane, que les différents envois sont relatifs à la même machine et qu'ils soient importés par le même bureau.

Lors de la déclaration à l'importation du premier envoi partiel, l'intéressé doit produire les plans, dessins et devis se rapportant à la machine complète, ainsi qu'une liste des principales pièces constitutives.

Des garanties peuvent être exigées en vue d'assurer le paiement des droits d'entrée.

5. Sauf dispositions contraires, les combinaisons de machines d'espèces différentes destinées à fonctionner ensemble et ne constituant qu'un seul corps, ainsi que les machines conçues pour assurer deux ou plusieurs fonctions différentes, alternatives ou complémentaires, sont classées suivant la fonction principale qui caractérise l'ensemble.

6. Les machines motrices de tous genres adaptées aux machines de travail ou présentées en même temps que des machines de travail manifestement destinées à les recevoir (socle commun, emplacement réservé dans le bâti, console solidaire de celui-ci ou autre aménagement analogue) suivent le régime de la machine qu'elles doivent actionner. Il en est de même des courroies transporteuses ou de transmission montées sur les machines ou présentées en même temps que des machines sur lesquelles elles sont manifestement destinées à être montées.

7. Pour l'application des notes qui précèdent, la dénomination *machines* s'applique à la fois aux machines et aux divers appareils et engins de la section.

delen en onderdelen, welke hoofdzakelijk worden gebruikt zowel voor de goederen bedoeld bij post 85.13 als voor die bedoeld bij post 85.15, worden echter ingedeeld onder post 85.13;

c. andere delen en onderdelen worden ingedeeld onder post 84.65 of onder post 85.28.

3. Waar in deze afdeling onderscheid wordt gemaakt tussen machines en delen of onderdelen daarvan, worden niet complete machines, welke de essentiële kenmerken van complete machines vertonen, aangemerkt als complete machines en niet als delen of onderdelen daarvan.

4. Machines (niet complete machines, welke op grond van het bepaalde bij aantekening 3 hiervoor als complete machines moeten worden aangemerkt, daaronder begrepen) in gedemonteerde of in niet gemonteerde staat worden ingedeeld als gemonteerde machines.

Deze bepaling vindt eveneens toepassing ten aanzien van gedemonteerde of niet gemonteerde machines, aangeboden in verscheidene, niet gelijktijdige zendingen, mits ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat de verschillende zendingen dezelfde machine betreffen en voor zover bedoelde zendingen langs hetzelfde kantoor worden ingevoerd.

Bij de aangifte ten invoer van de eerste deelzending moet de belanghebbende de plannen, tekeningen en bestekken van de complete voorwerpen overleggen, alsmede een lijst van de belangrijke samenstellende stukken.

Ter verzekering van de betaling van het invoerrecht kunnen voorwaarden worden gesteld.

5. Voor zover niet anders is bepaald worden combinaties van machines van verschillende soorten, welke bestemd zijn om gezamenlijk te functioneren en welke één geheel vormen, alsmede machines met twee of meer verschillende (afwisselende of aanvullende) functies, ingedeeld naar de hoofd-functie, welke kenmerkend is voor het complex.

6. Krachtmachines van alle soorten, aangebracht in, op of aan arbeidsmachines, dan wel tegelijk aangeboden met de arbeidsmachines, waarvoor zij kennelijk bestemd zijn (te weten: door het aanwezig zijn van een gemeenschappelijk voetstuk, van een uitgespaarde ruimte in het frame of in het onderstel, van een console, welke deel uitmaakt van het frame of van het onderstel, of van een dergelijke inrichting), worden ingedeeld als de machines, welke zij moeten aandrijven. Hetzelfde geldt voor drijfriemen, drijfsnaren of transportbanden, welke op de machines zijn gemonteerd of welke tegelijk worden aangeboden met de machines, waarop zij kennelijk zullen worden gemonteerd.

7. Voor de toepassing van vorenstaande aantekeningen heeft het woord *machines* zowel betrekking op machines als op de verschillende toestellen, apparaten en werktuigen bedoeld bij afdeling XVI.

CHAPITRE 84

Chaudières, machines, appareils et engins mécaniques

NOTES

1. Sont exclus de ce chapitre:

- a. les moules et articles similaires à moudre et autres articles du chapitre 68;
- b. les appareils, machines, engins (pompes, par exemple) et leurs parties, en produits céramiques (chapitre 69);
- c. la verrerie de laboratoire (no. 70.17) et les ouvrages en verre pour usages techniques (nos. 70.20 et 70.21);
- d. les articles des nos. 73.36 et 73.37, ainsi que les articles similaires en autres métaux communs;
- e. les outils et machines-outils électromécaniques pour emploi à la main (no. 85.05), et les appareils électromécaniques à usage domestique (no. 85.06).

2. Sous réserve des dispositions des notes 5 et 6 de la section XVI, les machines et appareils susceptibles de relever à la fois des nos. 84.01 à 84.21 inclus, d'une part, et des nos. 84.22 à 84.60, d'autre part, sont classés aux nos. 84.01 à 84.21.

Toutefois,

— ne relèvent pas du no. 84.17:

- a. les couveuses et éleveuses artificielles pour l'aviculture et les armoires ou étuves de germination (no. 84.28);
- b. les appareils mouilleurs de grains pour la minoterie (no. 84.29);
- c. les diffuseurs de sucrerie (no. 84.30);
- d. les machines et appareils thermiques pour le traitement des fils, tissus et ouvrages en matières textiles (no. 84.40);
- e. les appareils et dispositifs conçus pour réaliser une opération mécanique, dans lesquels le changement de température (chauffage ou refroidissement), encore que nécessaire, ne joue qu'un rôle accessoire au regard de l'opération finale;

— ne relèvent pas du no. 84.19:

- a. les machines à coudre pour la fermeture des emballages (no. 84.41);
- b. les machines et appareils de bureau du no. 84.54.

3. Relèvent du no. 84.62 les billes d'acier calibrées, c'est-à-dire les billes polies dont le diamètre maximum ou minimum ne diffère pas de plus de 1 p.c. du diamètre nominal, à condition toutefois que cette différence (tolérance) ne dépasse pas 0,05 mm.

Les billes d'acier ne répondant pas à la définition ci-dessus sont classées au no. 73.40.

4. Sauf dispositions contraires et sous réserve des prescriptions de la note 2 ci-dessus, ainsi que de la note 5 de la section XVI, les machines à utilisations multiples sont classées à la position visant leur utilisation principale ou, lorsqu'une telle position n'existe pas, de même que lorsqu'il n'est pas possible de déterminer l'utilisation principale, au no. 84.59.

HOOFDSTUK 84

Stoomketels, machines, toestellen en mechanische werktuigen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. molenstenen en dergelijke artikelen om te malen en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 68;
- b. toestellen, machines, werktuigen (b.v. pompen) en onderdelen daarvan, van keramische stoffen (hoofdstuk 69);
- c. glaswerk voor laboratoria (post 70.17) en werken van glas voor technisch gebruik (posten 70.20 en 70.21);
- d. artikelen bedoeld bij de posten 73.36 en 73.37, alsmede dergelijke artikelen van andere onedele metalen;
- e. elektromechanisch handgereedschap (post 85.05) en elektromechanische toestellen voor huishoudelijk gebruik (post 85.06).

2. Met inachtneming van het bepaalde in de aantekeningen 5 en 6 op afdeling XVI worden machines en toestellen, welke zowel beantwoorden aan de omschrijving van de posten 84.01 tot en met 84.21 als aan die van de posten 84.22 tot en met 84.60, ingedeeld onder de posten 84.01 tot en met 84.21.

Onder post 84.17 worden echter niet ingedeeld:

- a. broedmachines en kunstmoeders, voor de pluimveeteelt, alsmede kiemkasten (post 84.28);
- b. apparaten voor het bevochtigen van graan, voor de meelindustrie (post 84.29);
- c. diffusieketels en diffusiebatterijen, voor suikerfabrieken (post 84.30);
- d. thermische machines en thermische toestellen, voor de behandeling van garens, van weefsels en van werken van textiel (post 84.40);
- e. apparaten en inrichtingen, voor het verrichten van mechanische bewerkingen, waarbij de temperatuursverandering (verwarmen of afkoelen), hoewel noodzakelijk, slechts van ondergeschikte betekenis is in verhouding tot de hoofdfunctie.

En voorts worden onder post 84.19 niet ingedeeld:

- a. naaimachines voor het dichtnaaien van verpakkingsmiddelen (post 84.41);
- b. kantoormachines en -toestellen, bedoeld bij post 84.54.

3. Gekalibreerde, gepolijste stalen kogels worden ingedeeld onder post 84.62, indien de maximumdiameter en de minimumdiameter niet meer dan 1 percent verschillen van de nominale diameter, met dien verstande evenwel dat het verschil niet meer mag bedragen dan 0,05 mm.

Stalen kogels, welke aan die voorwaarde niet voldoen, worden ingedeeld onder post 73.40.

4. Machines, welke voor meerdere doeleinden kunnen worden gebezigd, worden, voor zover niet anders is bepaald en met inachtneming van het bepaalde in aantekening 2 op dit hoofdstuk en van het bepaalde in aantekening 5 op afdeling XVI, ingedeeld onder de post, welke van toepassing is op machines wier functie dezelfde is als de hoofdfunctie van de betreffende machines of, voor zover een dergelijke post niet bestaat, dan wel indien niet is uit te maken welke de hoofdfunctie is, onder post 84.59.

Relèvent également, en tout état de cause, du no. 84.59 les machines de corderie et de câblerie (toronneuses, commoteuses, machines à câbler, etc.) pour toutes matières, à l'exception des machines à enrouler et à pelotonner (no. 84.36) et des machines à polir (no. 84.40).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 84.01 | Générateurs de vapeur d'eau ou d'autres vapeurs (chaudières à vapeur) | 6 p.c. |
| 84.02 | Appareils auxiliaires pour générateurs de vapeur d'eau ou d'autres vapeurs (économiseurs, surchauffeurs, accumulateurs de vapeur, appareils de ramonage, de récupération des gaz, etc.); condenseurs pour machines à vapeur | 6 p.c. |
| 84.03 | Gazogènes et générateurs de gaz à l'eau ou de gaz à l'air, avec ou sans leurs épurateurs; générateurs d'acétylène (par voie humide) et générateurs similaires, avec ou sans leurs épurateurs | 6 p.c. |
| 84.04 | Locomobiles (à l'exclusion des tracteurs du no. 87.01) et machines demi-fixes, à vapeur | 6 p.c. |
| 84.05 | Machines à vapeur d'eau ou autres vapeurs, séparées de leurs chaudières | 6 p.c. |
| 84.06 | Moteurs à explosion ou à combustion interne, à pistons: | |
| | a. pour cycles: | |
| | 1. munis de dispositifs d'embrayage ou de changement de vitesse non logés dans le carter du moteur | 24 p.c. |
| | 2. autres; parties et pièces détachées | 18 p.c. |
| | b. pour tracteurs agricoles (1) | 6 p.c. |
| | c. pour autres véhicules automobiles: | |
| | 1. Moteurs équipés d'un dispositif de changement de vitesse autre qu'automatique ou semi-automatique, ou de radiateur | 24 p.c. |
| | 2. autres moteurs: | |
| | A. dépourvus de carburateur ou d'organes d'injection de carburant, ainsi que de leurs appareils de démarrage électrique et autre équipement électrique (sauf les bougies) et de leur filtre d'air | 8 p.c. |
| | B. non dénommés | 15 p.c. |
| | d. pour autres usages: | |
| | 1. Moteurs Diesel stationnaires d'une puissance de 5000 CV et plus | 8 p.c. |
| | 2. non dénommés | 6 p.c. |
| | e. Parties et pièces détachées de moteurs (y compris les blocs cylindres munis du vilebrequin et de l'arbre à cames) autres que pour cycles | 6 p.c. |
| 84.07 | Roues hydrauliques, turbines et autres machines motrices hydrauliques, y compris leurs régulateurs | 6 p.c. |
| 84.08 | Autres moteurs et machines motrices: | |
| | a. Moteurs à ressort (mécanismes à ressort) | 12 p.c. |
| | b. autres | 6 p.c. |

(1) Ne sont admis dans cette sous-position que les moteurs à l'égard desquels il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'ils sont réellement destinés à équiper des tracteurs agricoles.

Onder post 84.59 worden in ieder geval ingedeeld machines voor het vervaardigen van touw of van kabels (kabelslagmachines, kabeldraaimachines, enz.) van alle soorten materiaal, met uitzondering van machines voor het oprollen en op kluwens winden van touw of van kabels (post 84.36) en van machines voor het polijsten van touw of van kabels (post 84.40).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 84.01 | Stoomgeneratoren (stoomketels) en andere dampgeneratoren | 6 t.h. |
| 84.02 | Hulptoestellen voor stoomgeneratoren of voor andere dampgeneratoren (economisers of voorwarmers, oververhitters, stoomaccumulators, roetblazers, terugvoerinrichtingen voor vliegas, enz.); condensers voor stoommachines | 6 t.h. |
| 84.03 | Generatoren voor watergas of voor luchtgas, ook indien met bijbehorende zuiveringsstoelsten; acetyleenontwikkelaars (werkend langs natte weg) en dergelijke gasgeneratoren, ook indien met bijbehorende zuiveringsstoelsten | 6 t.h. |
| 84.04 | Locomobielen (met uitzondering van tractoren bedoeld bij post 87.01) en half-locomobielen, werkend met stoom | 6 t.h. |
| 84.05 | Stoommachines en krachtwerktuigen voor andere dampen, zonder stoom- of dampketel | 6 t.h. |
| 84.06 | Explosiemotoren en verbrandingsmotoren, met zuigers: | |
| | a. voor motorrijwielen of voor rijwielen: | |
| | 1. voorzien van koppelings- of versnellingsmechanismen, welke niet in het motorcarter zijn ingebouwd | 24 t.h. |
| | 2. andere; delen en onderdelen | 18 t.h. |
| | b. voor landbouwtractoren (1) | 6 t.h. |
| | c. voor andere automobielen: | |
| | 1. Motoren voorzien van een versnellingsmechanisme (ander dan automatisch of halfautomatisch) of voorzien van een radiator | 24 t.h. |
| | 2. andere motoren: | |
| | A. zonder vergasser of injectie-orgaan, ook zonder elektrische startinrichting en andere elektrische uitrusting (behalve de bougies) en zonder luchtfilter | 8 t.h. |
| | B. overige | 15 t.h. |
| | d. voor andere doeleinden: | |
| | 1. Stationaire dieselmotoren van 5000 P.K. of meer | 8 t.h. |
| | 2. overige | 6 t.h. |
| | e. Delen en onderdelen, van motoren (cilinderblokken voorzien van krukas en van nokkenas daaronder begrepen), andere dan die van motoren voor motorrijwielen of voor rijwielen | 6 t.h. |
| 84.07 | Waterraderen (waterwielen), waterturbines en andere hydraulische krachtmachines, loerenregulateurs voor turbines daaronder begrepen | 6 t.h. |
| 84.08 | Andere motoren en andere krachtmachines: | |
| | a. Veermotoren (veeraandrijvingen) | 12 t.h. |
| | b. andere | 6 t.h. |

(1) Onder deze onderverdeling vallen alleen motoren, ten aanzien waarvan ten genoeg van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat zij werkelijk voor de uitrusting van landbouwtractoren bestemd zijn.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 84.09 | Rouleaux compresseurs à propulsion mécanique | 6 p.o. |
| 84.10 | Pompes, moto-pompes et turbo-pompes pour liquides, y compris les pompes non mécaniques et les pompes distributrices comportant un dispositif mesureur; éleveurs à liquides (à chapelet, à godets, à bandes souples, etc.) | 6 p.o. |
| 84.11 | Pompes, moto-pompes et turbo-pompes à air et à vide; compresseurs, moto-compresseurs et turbo-compresseurs d'air et d'autres gaz; générateurs à pistons libres; ventilateurs et similaires: | |
| | a. Pompes à main pour gonfler les pneumatiques | 15 p.o. |
| | b. autres | 6 p.o. |
| 84.12 | Groupes pour le conditionnement de l'air, comprenant dans une enveloppe commune un ventilateur à moteur et des dispositifs propres à modifier la température et l'humidité | 6 p.o. |
| 84.13 | Brûleurs pour l'alimentation des foyers, à combustibles liquides (pulvérisateurs), à combustibles solides pulvérisés ou à gaz; foyers automatiques, y compris leurs avant-foyers, leurs grilles mécaniques, leurs dispositifs mécaniques pour l'évacuation des cendres et dispositifs similaires, présentés isolément | 6 p.o. |
| 84.14 | Fours industriels ou de laboratoires, à l'exclusion des fours électriques du no. 85.11. | 6 p.o. |
| 84.15 | Matériel, machines et appareils pour la production du froid, à équipement électrique ou autre: | |
| | a. Armoires, comptoirs, vitrines et agencements frigorifiques similaires, ainsi que leurs parties non mécaniques: | |
| | 1. d'un volume extérieur ne dépassant pas 2 m ³ | 12 p.o. |
| | 2. non dénommés | 6 p.o. |
| | b. autres | 6 p.o. |
| 84.16 | Calandres et laminoirs, autres que les laminoirs à métaux et les machines à laminer le verre; cylindres pour ces machines | 6 p.o. |
| 84.17 | Appareils et dispositifs, même chauffés électriquement, pour le traitement de matières par des opérations impliquant un changement de température, telles que le chauffage, la cuisson, la torréfaction, la distillation, la rectification, la stérilisation, la pasteurisation, l'étuvage, le séchage, l'évaporation, la vaporisation, la condensation, le refroidissement, etc., à l'exclusion des appareils domestiques; chauffe-eau et chauffe-bains non électriques: | |
| | a. Chauffe-eau et chauffe-bains: | |
| | 1. pour usages domestiques et usages similaires | 15 p.o. |
| | 2. autres | 6 p.o. |
| | b. non dénommés: | |
| | 1. chauffés électriquement | 15 p.o. |
| | 2. autres | 6 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 84.09 | Wegwalsen met eigen mechanische beweegkracht | 6 t.h. |
| 84.10 | Pompen, motorpompen en turbopompen, voor vloeistoffen (niet mechanische pompen en distributiepompen met meettoestel daaronder begrepen); elevatoren voor vloeistoffen (kettingelevatoren, emmerelevatoren, bandelevatoren, enz.) | 6 t.h. |
| 84.11 | Pompen, motorpompen en turbopompen, voor lucht of voor andere gassen, alsmede vacuum-pompen; compressors, motorcompressors en turbocompressors, voor lucht en voor andere gassen; gasgeneratoren met vrije zuigers; ventilatoren, aanjagers en dergelijke: | |
| | a. Handpompen voor luchtbanden en dergelijke | 15 t.h. |
| | b. andere | 6 t.h. |
| 84.12 | Aggregaten voor de regeling van het klimaat in besloten ruimten, bestaande uit een huis, waarin een ventilator, aangedreven door een motor, en een apparaat voor het wijzigen van temperatuur en vochtigheid van lucht zijn gemonteerd | 6 t.h. |
| 84.13 | Branders voor het stoken van vuurhaarden met vloeibare brandstof (verstuivingstoestellen), met verpoederde vaste brandstof of met gas; automatische stookinrichtingen, alsmede daarvoor bestemde afzonderlijke werp- en schroefstokers, mechanische roosters, mechanische toestellen voor het verwijderen van as en dergelijke inrichtingen | 6 t.h. |
| 84.14 | Industriële ovens en ovens voor laboratoria, met uitzondering van de elektrische ovens bedoeld bij post 85.11 | 6 t.h. |
| 84.15 | Koel- en vriesinstallaties, koel- en vriesmachines, koelkasten en dergelijke machines en toestellen voor de koeltechniek, al dan niet elektrisch werkend: | |
| | a. Koelkasten, koeltoonbanken, koelvitruines en dergelijke, alsmede niet-mechanische delen daarvan: | |
| | 1. indien het volume buitenwerks gemeten niet meer bedraagt dan 2 m ³ | 12 t.h. |
| | 2. andere | 6 t.h. |
| | b. overige | 6 t.h. |
| 84.16 | Kalanders en walsmachines, andere dan walsmachines voor metalen of voor glas; cilinders voor deze machines | 6 t.h. |
| 84.17 | Toestellen, apparaten en inrichtingen (ook indien elektrisch verhit), voor de behandeling van stoffen volgens werkwijzen waarbij temperatuurverandering nodig is, zoals warmen, koken, branden, roosten, distilleren, rectificeren, steriliseren, pasteuriseren, stomen, drogen, uitdampen, verdampen, condenseren, afkoelen, enz., met uitzondering van toestellen en apparaten voor huishoudelijk gebruik; niet-elektrische geisers (doorstroomtoestellen) en andere heetwatertoestellen (voorraadtoestellen of boilers): | |
| | a. Geisers en andere heetwatertoestellen: | |
| | 1. voor huishoudelijk en dergelijk gebruik | 15 t.h. |
| | 2. andere | 6 t.h. |
| | b. overige: | |
| | 1. met elektrische verwarming | 15 t.h. |
| | 2. andere | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|---------------------------------------|
| 84.13 | Machines et appareils centrifuges; appareils pour la filtration ou l'épuration des liquides ou des gaz: a. Machines et appareils centrifuges: 1. Bécrotieuses 2. autres b. Appareils pour la filtration ou l'épuration des liquides ou des gaz: 1. Filtres épurateurs d'eau, pesant 10 kg ou moins 2. autres | 6 p.c. 6 p.c. 12 p.c. 6 p.c. |
| 84.19 | Machines et appareils servant à nettoyer et à sécher les bouteilles et autres récipients; à remplir, fermer, étiqueter et capsuler les bouteilles, boîtes, sacs et autres récipients; à ompaqueter et emballer les marchandises; appareils à gazéifier les boissons; appareils à laver la vaisselle | 6 p.c. |
| 84.20 | Appareils et instruments de pesage, y compris les bascules et balances à vérifier les pièces usinées, mais à l'exclusion des balances sensibles à un poids de 5 og et moins; poids pour toutes balances: a. Poids pour toutes balances b. Appareils et instruments de pesage | 15 p.c. 12 p.c. |
| 84.21 | Appareils mécaniques (même à main), à projeter, disperser ou pulvériser des matières liquides ou en poudre; extincteurs, chargés ou non; pistolets aérogaphes et appareils similaires; machines et appareils à jet de sable, à jet de vapeur, et appareils à jet similaires | 6 p.c. |
| 84.22 | Machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement et de manutention (ascenseurs, skips, treuils, crics, palans, grues, ponts-roulants, transporteurs, téléfériques, etc.), à l'exclusion des machines et appareils du no. 84.23 | 8 p.c. |
| 84.23 | Machines et appareils, fixes ou mobiles, d'extraction, de terrassement, d'excavation ou de forage du sol (pelles mécaniques, hacheuses, excavateurs, décapeurs, niveleuses, bulldozers, scrapers, etc.); sonnettes de battage; chasse-neige, autres que les voitures chasse-neige du no. 87.03 | 8 p.c. |
| 84.24 | Machines, appareils et engins agricoles et horticoles pour la préparation et le travail du sol et pour la culture, y compris les rouleaux pour pelouses et pour terrains de sports | 6 p.c. |
| 84.25 | Machines, appareils et engins pour la récolte et le battage des produits agricoles; presses à paille et à fourrage; tondeuses à gazon; tarares et machines similaires pour le nettoyage des grains, trieurs à oeufs, à fruits et autres produits agricoles, à l'exclusion des machines et appareils de minoterie du no. 84.29 | 6 p.c. |
| 84.26 | Machines à traire et autres machines et appareils de lallerie | 6 p.c. |
| 84.27 | Pressoirs, fouloirs et autres appareils de vinification, de cidrerie et similaires | 6 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------------------------------------|
| 84.18 | Centrifuges; toestellen voor het filtreren of zuiveren van vloeistoffen of van gassen: a. Centrifuges: 1. Melkontromers 2. andere b. Toestellen voor het filtreren of zuiveren van vloeistoffen of van gassen: 1. Waterfilters met een gewicht van 10 kg of minder 2. andere | 6 t.h. 6 t.h. 12 t.h. 6 t.h. |
| 84.19 | Machines en toestellen, voor het reinigen en het drogen van flessen en andere bergingsmiddelen; machines voor het vullen, sluiten, etiketteren en capsulieren van flessen, van bussen, van zakken of van andere bergingsmiddelen; andere verpakkingsmachines; toestellen voor het persen van koolzuur in dranken; toestellen voor het afwassen van vaatwerk | 6 t.h. |
| 84.20 | Weegtoestellen en weeginrichtingen, met inbegrip van bascules en balances voor het tellen en controleren van werkstukken, doch met uitzondering van precisiebalances met een gewichtsgevoeligheid van 5 centigram of minder; gewichten voor weegtoestellen van alle soorten: a. Gewichten voor weegtoestellen van alle soorten b. Weegtoestellen en weeginrichtingen | 15 t.h. 12 t.h. |
| 84.21 | Mechanische toestellen (ook indien voor handkracht) voor het spuiten, verspreiden of verstulven van vloeistoffen of van poeder; blusapparaten (ook indien gevuld); spuitpistolen en dergelijke toestellen; zandstraaltoestellen, stoomstraaltoestellen en dergelijke straaltoestellen | 6 t.h. |
| 84.22 | Hef-, hijs-, laad- en losmachines en -toestellen, alsmede machines en toestellen voor het hanteren van goederen (liften, skips, windassen of lieren, dommekrachten, takels, hijskranen, loopkranen, bandtransporteurs, kabelbanen, enz.), met uitzondering van machines en toestellen bedoeld bij post 84.23. | 8 t.h. |
| 84.23 | Delf- en graafmachines en -toestellen, machines en toestellen, voor grondwerken en voor grondboringen, stationaire en andere (mechanische schoppen, kolenzaagmachines, excavatoren, sleepschoppen, egaliseermachines, bulldozer-attachments, schrapers, enz.); heilmachines; sneeuwpluogen en andere sneeuwruimers, andere dan de sneeuwruimauto's bedoeld bij post 87.03 | 8 t.h. |
| 84.24 | Machines, toestellen en werktuigen, voor land- en tuinbouw, voor voorbereiding, bewerking en bebouwing van de bodem, rollers voor gras- en sportvelden daaronder begrepen | 6 t.h. |
| 84.25 | Machines, toestellen en werktuigen, voor het oogsten en voor het dorsen van landbouwprodukten; stro- en veevoederpersen; gazonmaalmachines; wamolens en dergelijke machines voor het reinigen van graan, sorteermachines voor eieren, voor vruchten en voor andere landbouwprodukten, met uitzondering van machines en toestellen voor de meelindustrie, bedoeld bij post 84.29 | 6 t.h. |
| 84.26 | Melkmachines en andere machines en toestellen, voor melkbedrijven | 6 t.h. |
| 84.27 | Persen en andere toestellen, voor het bereiden van wijn, van appeldrank en dergelijke | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| 84.28 | Autres machines et appareils pour l'agriculture, l'horticulture, l'aviculture et l'apiculture, y compris les germoirs comportant des dispositifs mécaniques ou thermiques et les couveuses et éléveuses pour l'aviculture: | | 84.28 | Andere machines en toestellen, voor de landbouw, voor de tuinbouw, voor de pluimveeteelt en voor de bijenteelt, kleinkasten met mechanische of met thermische uitrusting, alsmede broedmachines en kunstmoeders, voor de pluimveeteelt: | |
| | a. chauffés électriquement | 15 p.o. | | a. met elektrische verwarming | 15 t.h. |
| | b. autres | 6 p.o. | | b. andere | 6 t.h. |
| 84.29 | Machines, appareils et engins pour la minoterie et le traitement des céréales et légumes secs, à l'exclusion des machines, appareils et engins du type fermier | 6 p.o. | 84.29 | Machines, toestellen en werktuigen, voor de meelindustrie en voor de behandeling van granen en van gedroogde peulgroenten, met uitzondering van machines, toestellen en werktuigen, welke in het boerenbedrijf worden gebruikt | 6 t.h. |
| 84.30 | Machines et appareils, non dénommés ni compris dans d'autres positions du présent chapitre, pour les industries de la boulangerie, de la pâtisserie, de la biscuiterie, des pâtes alimentaires, de la confiserie, de la chocolaterie, de la sucrerie, de la brasserie et pour le travail des viandes, poissons, légumes et fruits, à des fins alimentaires. | 6 p.o. | 84.30 | Machines en toestellen, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van hoofdstuk 84, voor brood- en banketbakkerijen, voor deegwaren-, suikergoed- en chocoladebedrijven, voor suikerfabrieken, voor brouwerijen of voor het bewerken of verwerken van vlees, van vis, van groenten of van fruit in het levensmiddelenbedrijf | 6 t.h. |
| 84.31 | Machines et appareils pour la fabrication de la pâte cellulosique (pâte à papier) et pour la fabrication et le finissage du papier et du carton. | 6 p.o. | 84.31 | Machines en toestellen, voor het vervaardigen van papierstof en voor het vervaardigen of afwerken van papier of van karton | 6 t.h. |
| 84.32 | Machines et appareils pour le brochage et la reliure, y compris les machines à coudre les feuillets | 6 p.o. | 84.32 | Machines en toestellen, voor het innaaien of voor het inbinden van boeken, naaimachines voor het boekbindersbedrijf daaronder begrepen | 6 t.h. |
| 84.33 | Autres machines et appareils pour le travail de la pâte à papier, du papier et du carton, y compris les coupeuses de tout genre | 6 p.o. | 84.33 | Andere machines en toestellen, voor de bewerking van papierstof, van papier of van karton, snijmachines daaronder begrepen | 6 t.h. |
| 84.34 | Machines à fondre et à composer les caractères; machines, appareils et matériel de clicherie, de stéréotypie et similaires; caractères d'imprimerie, clichés, planches, cylindres et autres organes imprimants; pierres lithographiques, planches et cylindres préparés pour les arts graphiques (planés, grenés, polis, etc.): | | 84.34 | Gietmachines voor de drukkerij, zetmachines; machines, toestellen en toebehoren, voor het maken van clichés, van stereotypen en dergelijke; drukletters, clichés, platen, cilindres en ander materieel voor het drukken; voor grafische doeleinden geprepareerde lithografische steen, platen en cilindres (gestepen, gekorrelt, gepolijst, enz.): | |
| | a. Clichés, planches, cylindres et autres organes imprimants | 8 p.o. | | a. Clichés, platen, cilindres en ander materieel, voor het drukken | 8 t.h. |
| | b. autres | 6 p.o. | | b. andere | 6 t.h. |
| 84.35 | Machines et appareils pour l'imprimerie et les arts graphiques, margeurs, plieuses et autres appareils auxiliaires d'imprimerie | 6 p.o. | 84.35 | Machines en toestellen, voor de drukkerij en voor de grafische kunst; inlegapparaten, vouwmachines en andere hulptoestellen voor de drukkerij | 6 t.h. |
| 84.36 | Machines et appareils pour le filage (extrusion) des matières textiles synthétiques et artificielles; machines et appareils pour la préparation des matières textiles; machines et métiers pour la filature et le retordage; machines à bobiner (y compris les canotières), mouliner et dévider | 6 p.o. | 84.36 | Machines en toestellen, voor het spinnen (extruderen) van synthetische of kunstmatige textielstoffen; machines en toestellen, voor het bereiden van spinvezels; machines en toestellen, voor het spinnen en het twijnen; machines voor het spoelen of opwinden (inslagspoelmachines daaronder begrepen), het moulineren en het afhaspelen | 6 t.h. |
| 84.37 | Métiers à tisser, à bonneterie, à tulle, à dentelle, à broderie, à passementerie et à filet; appareils et machines préparatoires pour le tissage, la bonneterie, etc. (ourdissiers, encolieuses, etc.) | 6 p.o. | 84.37 | Weefgetouwen, breimachines, machines voor de vervaardiging van tuit, van kant, van borduurwerk, van passementwerk of van filetweefsel; machines en toestellen, voor het voorbereiden van garens vóór het weven, het breien, enz. (scheermachines, garensterkmachines, enz.) | 6 t.h. |
| 84.38 | Machines et appareils auxiliaires pour les machines du no. 84.37 (ratières, mécaniques Jacquard, casse-chaines et casse-trames, mécanismes de changement de navettes, etc.); pièces détachées et accessoires reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinés aux machines et appareils de la présente position et à ceux des nos. 84.36 et 84.37 (broches, ailettes, garnitures de cardes, peignes, barrettes, lilières, | | 84.38 | Hulpmachines en hulptoestellen, voor de machines bedoeld bij post 84.37 (dobby's of schaftmechanismen, jacquardmechanismen, ketting- en inslagwachters, wisselmechanismen voor schietspoelen, enz.); delen, onderdelen en hulpstukken, waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor de machines en toestellen bedoeld bij deze post of bij de posten 84.36 en 84.37 (spillen, vleugels, | |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| | navettes, lisses et lames, aiguilles, platines, crochets, etc.): | | | kaardbeslag, kammen, spindoppen, schietspoelen, hevels en schachten, valnaalden en dergelijke naalden, platinen, breimachinaalden, enz.): | |
| | a. Navettes | 12 p.o. | | a. Schietspoelen | 12 t.h. |
| | b. Aiguilles pour métiers à tulle, à dentelle, à guipures, à bonneterie, à broder, etc. | 10 p.c. | | b. Naalden voor tulle, kant-, guipure-, brei-, borduurmachines en dergelijke machines | 10 t.h. |
| | c. autres | 6 p.o. | | c. andere | 6 t.h. |
| 84.39 | Machines et appareils pour la fabrication et le finissage du feutre, en pièce ou en forme, y compris les machines de chapellerie et les formes de chapellerie | 6 p.o. | 84.39 | Machines en toestellen, voor de vervaardiging en voor de afwerking van vilt, zowel aan het stuk als in bepaalde vormen, machines voor de vervaardiging van hoeden en hoedvormen (ploches, enz.), alsmede toestellen voor het oprekken van hoeden | 6 t.h. |
| 84.40 | Machines et appareils pour le lavage, le nettoyage, le séchage, le blanchiment, la teinture, l'apprêt et le finissage des fils, tissus et ouvrages en matières textiles (y compris les appareils à lessiver le linge, repasser et presser les confections, enrouler, plier, couper ou denteler les tissus); machines pour le revêtement des tissus et autres supports en vue de la fabrication de couvre-parquets, tels que linoléum, balatum, etc.; machines des types utilisés pour l'impression des fils, tissus, feutre, cuir, papier de tenture, papier d'emballage et couvre-parquets (y compris les planches et cylindres gravés pour ces machines): | | 84.40 | Machines en toestellen, voor het wassen, het reinigen, het drogen, het bleken, het verven, het appretoren en het afwerken van garens, van weefsels en van textielwaren (wasmachines, strijkmachines, persen voor geconfectioneerde artikelen, oprolmachines, vouwmachines, snijmachines en kartelmachines daaronder begrepen); machines voor het opbrengen van dek-lagen op weefsels of op andere onderlagen bij de vervaardiging van vloerbedekkingen, zoals linoleum en balatum; machines van de soorten, welke worden gebruikt voor het bedrukken van garens, van weefsels, van vilt, van leder, van behangspapier, van pakpapier en van vloerbedekkingen (gegraveerde platen en rollen voor deze machines daaronder begrepen): | |
| | a. Essoreuses à rouleaux: | | | a. Wringers: | |
| | 1. électromécaniques, pesant: | | | 1. elektromechanische, wegende: | |
| | A. 15 kg ou moins | 12 p.o. | | A. 15 kg of minder | 12 t.h. |
| | B. plus de 15 kg | 6 p.c. | | B. meer dan 15 kg | 6 t.h. |
| | 2. autres, pesant: | | | 2. andere, wegende: | |
| | A. 10 kg ou moins | 10 p.c. | | A. 10 kg of minder | 10 t.h. |
| | B. plus de 10 kg | 6 p.c. | | B. meer dan 10 kg | 6 t.h. |
| | b. non dénommés | 6 p.c. | | b. overige | 6 t.h. |
| 84.41 | Machines à coudre (les tissus, les cuirs, les chaussures, etc.), y compris les meubles pour machines à coudre; aiguilles pour ces machines: | | 84.41 | Naaimachines (voor weefsels, voor leder, voor schoeisel, enz.), meubelen voor naaimachines daaronder begrepen; naalden voor naaimachines: | |
| | a. Machines à coudre et leurs meubles | 6 p.c. | | a. Naaimachines en meubelen daarvoor | 6 t.h. |
| | b. Aiguilles | 15 p.c. | | b. Naalden | 15 t.h. |
| 84.42 | Machines et appareils pour la préparation et le travail des cuirs et peaux et pour la fabrication des chaussures et autres ouvrages en cuir ou en peau, à l'exclusion des machines à coudre du no. 84.41 | 6 p.o. | 84.42 | Machines en toestellen, voor het bereiden en het bewerken van huiden en vellen, van leder of voor het vervaardigen van schoeisel of van andere lederwaren, met uitzondering van de naaimachines bedoeld bij post 84.41 | 6 t.h. |
| 84.43 | Convertisseurs, poches de coulée, lingotières et machines à couler (mouler) pour aciérie, fonderie et métallurgie: | | 84.43 | Converters, gietpannen, gietvormen voor ingots, gietmachines voor ijzer- en staalfabrieken en voor gieterijen: | |
| | a. Poches de coulée et lingotières: | | | a. Gietpannen en gietvormen voor ingots: | |
| | 1. mécaniques | 6 p.c. | | 1. mechanische | 6 t.h. |
| | 2. autres | 10 p.c. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | b. non dénommés | 6 p.c. | | b. overige | 6 t.h. |
| 84.44 | Laminoirs, trains de laminoirs et cylindres de laminoirs | 6 p.o. | 84.44 | Walsstoelen, walswerken (walsstraten) en walsrollen | 6 t.h. |
| 84.45 | Machines-outils pour le travail des métaux et des carbures métalliques, autres que celles des nos. 84.49 et 84.50 | 6 p.c. | 84.45 | Gereedschapswerktuigen voor het bewerken van metalen en van metaalcarbiden, met uitzondering van die bedoeld bij de posten 84.49 en 84.50 | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| 84.46 | Machines-outils pour le travail de la pierre, des produits céramiques, du béton, de l'amiantement et d'autres matières minérales similaires, et pour le travail à froid du verre, autres que celles du no. 84.49 | 6 p.c. | 84.46 | Gereedschapswerktuigen voor het bewerken van steen, van keramische produkten, van beton, van asbestement en van andere dergelijke minerale stoffen, alsmede voor het koud bewerken van glas, met uitzondering van die bedoeld bij post 84.49 | 6 t.h. |
| 84.47 | Machines-outils, autres que celles du no. 84.49, pour le travail du bois, du liège, de l'os, de l'ébonite, des matières plastiques artificielles et autres matières dures similaires | 6 p.c. | 84.47 | Gereedschapswerktuigen voor het bewerken van hout, van kurk, van been, van éboniet, van kunstmatige plastische stoffen en van dergelijke harde materialen, met uitzondering van die bedoeld bij post 84.49 | 6 t.h. |
| 84.48 | Pièces détachées et accessoires reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinés aux machines-outils des nos. 84.45 à 84.47 inclus, y compris les porte-pièces et porte-outils, les filières à déclenchement automatique, les dispositifs diviseurs et autres dispositifs spéciaux se montant sur les machines-outils; porte-outils pour outillage à main des nos. 82.04, 84.49 et 85.05: | | 84.48 | Delen, onderdelen en toebehoren, waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor de gereedschapswerktuigen bedoeld bij de posten 84.45 tot en met 84.47, alsmede werkstukhouders en gereedschapshouders, zelfopenende draadsnijkoppen, verdeelkoppen en andere speciale toestellen, bestemd om op gereedschapswerktuigen te worden gemonteerd; gereedschapshouders voor handgereedschap bedoeld bij de posten 82.04, 84.49 en 85.05: | |
| | a. Porte-pièces et porte-outils, pesant: | | | a. Gereedschaps- en werkstukhouders, wegende: | |
| | 1. plus de 5 kg | 6 p.c. | | 1. meer dan 5 kg | 6 t.h. |
| | 2. 5 kg ou moins. | 10 p.c. | | 2. 5 kg of minder | 10 t.h. |
| | b. autres | 6 p.c. | | b. andere | 6 t.h. |
| 84.49 | Outils et machines-outils pneumatiques ou à moteur autre qu'électrique incorporé, pour emploi à la main. | 6 p.c. | 84.49 | Handgereedschap en handgereedschapswerktuigen, welke pneumatisch of door een ingebouwde niet-elektrische motor worden aangedreven | 6 t.h. |
| 84.50 | Machines et appareils aux gaz pour le soudage, le coupage et la trempe superficielle | 6 p.c. | 84.50 | Machines en toestellen, met steekvlam, voor het lassen, het snijden en het oppervlakteharden | 6 t.h. |
| 84.51 | Machines à écrire ne comportant pas de dispositif de totalisation; machines à authentifier les chèques | 8 p.c. | 84.51 | Schrijfmachines zonder telwerk; machines voor het invullen en waarmerken van cheques | 8 t.h. |
| 84.52 | Machines à calculer; machines à écrire dites (comptables), caisses enregistreuses, machines à affranchir, à établir les tickets et similaires, comportant un dispositif de totalisation: | | 84.52 | Rekenmachines, boekhoudmachines, kasregisters, frankreemachines, machines voor de afgifte van kaartjes en dergelijke, met telwerk: | |
| | a. Machines à affranchir la correspondance et machines similaires | 10 p.c. | | a. Frankeermachines en dergelijke machines | 10 t.h. |
| | b. autres | 8 p.c. | | b. andere | 8 t.h. |
| 84.53 | Machines à statistique et similaires à cartes perforées (perforatrices, vérificatrices, trieuses, tabulatrices, multiplicatrices, etc.) | 8 p.c. | 84.53 | Ponskaartenmachines voor statistische en dergelijke doeleinden (ponsmachines, controlemachines voor ponskaarten, sorteermachines, tabelleermachines, reproduceermachines, enz.) | 8 t.h. |
| 84.54 | Autres machines et appareils de bureau (duplicateurs hectographiques ou à stencils, machines à imprimer les adresses, machines à trier, à compter et à encartoucher les pièces de monnaie, appareils à tailler les crayons, appareils à perforer et agraffer, etc.) | 10 p.c. | 84.54 | Autere kantoormachines en -toestellen (hectografen en stencilmachines, adresseermachines, gidsorteer-, geldtel- en geldinpakmachines, potloodslijpmachines, perforreemachines, hechtmachines, enz.) | 10 t.h. |
| 84.55 | Pièces détachées et accessoires (autres que les coffrets, les housses et similaires) reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinés aux machines et appareils des nos. 84.51 à 84.54 inclus: | | 84.55 | Delen, onderdelen en toebehoren (andere dan koffers, hoezen en dergelijke), waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor machines en toestellen, bedoeld bij de posten 84.51 tot en met 84.54: | |
| | a. de machines des nos. 84.52 a et 84.54 | 10 p.c. | | a. van machines bedoeld bij post 84.52, letter a, en bij post 84.54 | 10 t.h. |
| | b. autres | 6 p.c. | | b. andere | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|-----------------------------|-------|---|-----------------------------|
| 84.56 | Machines et appareils à trier, cribler, laver, concasser, broyer, mélanger les terres, pierres, minerais et autres matières minérales solides; machines et appareils à agglomérer, former ou mouler les combustibles minéraux solides, les pâtes céramiques, le ciment, le plâtre et autres matières minérales en poudre ou en pâte; machines à former les moules de fonderie en sable . . . | 6 p.a. | 84.56 | Machines en toestellen, voor het sorteren, het ziften, het wassen, het breken, het malen, het mengen van aarde, van steen, van erisen en van andere vaste minerale stoffen; machines en toestellen, voor het persen, het vormen of het gieten van vaste minerale brandstoffen, van keramische specie, van cement, van gips of van andere minerale stoffen in poeder- of in pasta-vorm; machines voor het maken van gietvormen van zand | 6 t.h. |
| 84.57 | Machines et appareils pour la fabrication et le travail à chaud du verre et des ouvrages en verre; machines pour l'assemblage des lampes, tubes et valves électriques, électroniques et similaires | 6 p.a. | 84.57 | Machines en toestellen, voor het vervaardigen en voor het warm bewerken van glas of van glaswerk; machines voor het samenstellen van elektrische, elektronische en dergelijke lampen en buizen | 6 t.h. |
| 84.58 | Appareils de vente automatiques dont le fonctionnement ne repose pas sur l'adresse ou le hasard, tels que distributeurs automatiques de timbres-poste, cigarettes, chocolat, comestibles, etc. . . | 6 p.a. | 84.58 | Verkoopautomaten (met uitzondering van behendigheids- en kansspellen), zoals die voor postzegels, voor sigaretten, voor chocolade en voor levensmiddelen | 6 t.h. |
| 84.59 | Machines, appareils et engins mécaniques, non dénommés ni compris dans d'autres positions du présent chapitre: a. Chasses d'eau complètes, pour installations sanitaires. b. autres | 15 p.a. 6 p.a. | 84.59 | Machines, toestellen en mechanische werktuigen, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van hoofdstuk 84: a. complete stortbakken voor sanitaire installaties b. andere | 15 t.h. 6 t.h. |
| 84.60 | Châssis de fonderie; moules et coquilles des types utilisés pour les métaux (autres que les lingotières), les carbures métalliques, le verre, les matières minérales (pâtes céramiques, béton, ciment, etc.), le caoutchouc et les matières plastiques artificielles: a. pour machines b. autres | 6 p.a. 12 p.a. | 84.60 | Vormkasten voor gietrijzen; gietvormen en andere vormen van de soorten, welke gebruikt worden voor metalen (met uitzondering van gietvormen voor ingots), voor metaalcarbiden, voor glas, voor minerale stoffen (keramische massa, beton, cement, enz.), voor rubber en voor kunstmatige plastische stoffen: a. voor machines b. andere | 6 t.h. 12 t.h. |
| 84.61 | Articles de robinetterie et autres organes similaires (y compris les détendeurs et les vannes thermostatiques) pour tuyauteries, chaudières, réservoirs, cuves et autres contenants similaires: a. reconnaissables comme étant exclusivement utilisables dans la construction des aérodynes b. autres: 1. Valves pour pneumatiques 2. non dénommés | 6 p.a. 6 p.a. 15 p.a. | 84.61 | Kranen en andere dergelijke artikelen (reducerventielen en thermostatisch werkende kleppen daaronder begrepen), voor leidingen, voor ketels, voor reservoirs, voor bakken en voor dergelijke bergingsmiddelen: a. waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend bestemd zijn voor de constructie van vliegtuigtoestellen b. andere: 1. Ventielen voor luchtbanden 2. andere | 6 t.h. 6 t.h. 15 t.h. |
| 84.62 | Roulements de tous genres (à billes, à aiguilles, à galets ou à rouleaux de toute forme) | 6 p.a. | 84.62 | Kogellagers, naaldlagers, rollagers en dergelijke lagers | 6 t.h. |
| 84.63 | Arbres de transmission, manivelles et vilebrequins, paliers et coussinets, engrenages et roues de friction, réducteurs, multiplicateurs et variateurs de vitesse, volants et poulies (y compris les poulies à moufles), embrayages, organes d'accouplement (manchons, accouplements élastiques, etc.) et joints d'articulation (de cardan, d'Oldham, etc.): a. Arbres, manivelles et vilebrequins: 1. pour moteurs de cycles 2. autres b. non dénommés | 18 p.a. 6 p.a. 6 p.a. | 84.63 | Drijfwerkassen, krukken en krukassen, kussenblokken en lagerschalen, tandwielen, wrijvingswielen, tandwielkasten en andere overbrengingsmechanismen voor het opvoeren, vertragen of anderszins regelen van de snelheid, vliegwielen, riemschijven (takelblokken daaronder begrepen), koppelingen, koppelingsorganen (koppelingsmoffen, elastische koppelingen, enz.), bewegelijke koppelingen (cardankoppelingen, oldhamkoppelingen, enz.): a. niet flexibele drijfwerkassen en krukassen: 1. voor motoren van motorrijwielen of van rijwielen 2. andere b. overige | 18 t.h. 6 t.h. 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 84.84 | Joint ^s métalloplastiques; jeux ou assortiments de joint ^s de composition différente pour machines, véhicules et tuyauteries, présentés en pochettes, enveloppes ou emballages analogues: | |
| | a. Joint ^s métalloplastiques | 6 p.o. |
| | b. autres | 10 p.o. |
| 84.85 | Parties et pièces détachées de machines, d'appareils et d'engins mécaniques, non dénommées ni comprises dans d'autres positions du présent chapitre, ne comportant pas de connexions électriques, de parties isolées électriquement, de bobinages, de contacts ou d'autres caractéristiques électriques | 6 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 84.84 | Metalloplastische pakking; stellen of assortimenten van pakkingringen en andere pakkingstukken, van verschillende samenstelling, voor machines, voor voertuigen en voor buisleidingen, geborgen in zakjes, in enveloppen of in dergelijke bergingsmiddelen: | |
| | a. metalloplastische pakking | 6 t.h. |
| | b. andere | 10 t.h. |
| 84.85 | Delen en onderdelen, van machines, van toestellen en van mechanische werktuigen, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van hoofdstuk 84 en niet voorzien van elektrische verbindingstukken, van elektrisch geïsoleerde delen, van spoelen, van contacten of van andere elektrotechnische delen | 6 t.h. |

CHAPITRE 85

Machines et appareils électriques et objets servant à des usages électrotechniques

NOTES

1. Sont exclus de ce chapitre:
 - a. les ouvertures, coussins, chancelières et articles similaires chauffés électriquement; les vêtements, chaussures, chauffe-oreilles et autres articles chauffés électriquement se portant sur la personne;
 - b. les ouvrages en verre du no. 70.11;
 - c. les meubles chauffés électriquement (chapitre 94).
2. Les articles susceptibles de relever à la fois du no. 85.01 et des nos. 85.08, 85.09 ou 85.21 sont classés dans ces trois dernières positions.
Toutefois, les mutateurs à vapeur de mercure à cuve métallique restent compris au no. 85.01.
3. Le 85.06 couvre, sous réserve qu'il s'agisse d'appareils électromécaniques des types communément utilisés à des usages domestiques:
 - a. les aspirateurs de poussières, cirouses à parquets, broyeurs et mélangeurs pour aliments, presse-fruits et ventilateurs d'appartements de tous poids;
 - b. les autres appareils d'un poids maximum de 20 kg, à l'exclusion des machines à laver la vaisselle (no. 84.19) des machines à laver le linge, etc. (nos. 84.18 ou 84.40, selon qu'il s'agit de machines centrifuges ou non), des machines à repasser (nos. 84.16 ou 84.40, selon qu'il s'agit de calandres ou non), des machines à coudre (no. 84.41) et des appareils électrothermiques du no. 85.12.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 85.01 | Machines génératrices, moteurs et convertisseurs rotatifs; transformateurs et convertisseurs statiques (redresseurs, etc.); bobines à réaction et selfs: | |
| | a. Parties et pièces détachées | 8 p.c. |
| | b. autres, pesant par unité: | |
| | 1. 10 kg ou moins | 12 p.c. |
| | 2. plus de 10 kg | 8 p.c. |
| 85.02 | Electro-aimants; aimants permanents, magnétisés ou non; plateaux, mandrins et autres dispositifs magnétiques ou électromagnétiques similaires de fixation; accouplements, embrayages, variateurs de vitesse et freins électromagnétiques; têtes de levage électromagnétiques | 10 p.c. |
| 85.03 | Piles électriques | 15 p.c. |
| 85.04 | Accumulateurs électriques: | |
| | a. Accumulateurs: | |
| | 1. alcalins | 10 p.c. |
| | 2. autres | 20 p.c. |
| | b. Plaques d'accumulateurs: | |
| | 1. alcalins | 10 p.c. |
| | 2. autres | 20 p.c. |
| | c. autres parties et pièces détachées: | |
| | 1. en matières isolantes, sans parties métalliques | 8 p.c. |
| | 2. non dénommées. | 10 p.c. |

HOOFDSTUK 85

Elektrische machines, apparaten en toestellen; artikelen voor elektrotechnisch gebruik

AANTEKENINGEN

1. Van dit hoofdstuk zijn uitgezonderd:
 - a. elektrisch verwarmde dekens, kussens, voetzacken en dergelijke artikelen; elektrisch verwarmde kleding, schoeisel, oorwarmers en dergelijke artikelen, welke op de persoon worden gedragen;
 - b. werken van glas bedoeld bij post 70.11;
 - c. elektrisch verwarmde meubelen (hoofdstuk 94).
2. Artikelen, welke zowel beantwoorden aan de omschrijving van post 85.01 als aan die van de posten 85.08, 85.09 of 85.21, worden ingedeeld onder één der laatste drie posten. Kwikdampgelijkrichters met metalen vat worden evenwel steeds onder post 85.01 ingedeeld.
3. Tot post 85.06 behoren, voor zover het elektromechanische apparaten betreft van de soorten, welke gewoonlijk voor huishoudelijk gebruik gebezigd worden:
 - a. stofzuigers, vloerwrijvers (boenmachines), apparaten voor het malen, mengen, enz. van voedings- en genotmiddelen, vruchtenpersen en ventilatoren voor woonruimten en dergelijke, ongeacht het gewicht;
 - b. andere toestellen, wegende niet meer dan 20 kg, met uitzondering van toestellen voor het afwassen van vaatwerk (post 84.19), van wasmachines voor linnen-goed, enz. (post 84.18 of post 84.40, naar gelang het centrifuges of andere machines betreft), van strijkmachines (post 84.16 of post 84.40, naar gelang het kalanders, — mangels — of andere machines betreft), van naaimachines (post 84.41) en van elektrothermische toestellen bedoeld bij post 85.12.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 85.01 | Generatoren, elektromotoren en roterende omvormers; transformatoren en statische omvormers (gelijkrichters, enz.); smoorspoelen en zelfinductiespoelen: | |
| | a. Delen en onderdelen | 8 t.h. |
| | b. andere, wegende per stuk: | |
| | 1. 10 kg of minder | 12 t.h. |
| | 2. meer dan 10 kg | 8 t.h. |
| 85.02 | Elektromagneten; permanente magneten, ook indien niet gemagnetiseerd; magnetische en elektromagnetische opspanplaten en werkstukhouders; elektromagnetische koppelingen, gangwissels en remmen; lastmagneten | 10 t.h. |
| 85.03 | Elektrische elementen en elektrische batterijen | 15 t.h. |
| 85.04 | Elektrische accumulatoren: | |
| | a. Accumulatoren: | |
| | 1. alkalische | 10 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| | b. Accumulatorplaten: | |
| | 1. voor alkalische accumulatoren | 10 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| | c. andere delen en onderdelen: | |
| | 1. van isolerend materiaal, niet voorzien van metalen delen | 8 t.h. |
| | 2. overige | 10 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| 85.05 | Outils et machines-outils électromécaniques (à moteur incorporé) pour emploi à la main | 12 p.c. | 85.05 | Elektromechanisch handgereedschap en elektro-mechanische handgereedschapswerktuigen (met ingebouwde elektromotor) | 12 t.h. |
| 85.06 | Appareils électromécaniques (à moteur incorporé) à usage domestique. | 12 p.c. | 85.06 | Elektromechanische toestellen voor huishoudelijk gebruik (met ingebouwde elektromotor) | 12 t.h. |
| 85.07 | Rasoirs et tondeuses électriques à moteur incorporé | 12 p.c. | 85.07 | Elektrische scheerapparaten en elektrische tondeuses (met ingebouwde elektromotor) | 12 t.h. |
| 85.08 | Appareils et dispositifs électriques d'allumage et de démarrage pour moteurs à explosion ou à combustion interne (magnétos, dynamo-magnétos, bobines d'allumage, bougies d'allumage et de chauffage, démarreurs, etc.); génératrices (dynamos) et conjoncteurs-disjoncteurs utilisés avec ces moteurs: | | 85.08 | Elektrische ontstekings- en starttoestellen voor explosiemotoren en voor verbrandingsmotoren (magneto's, dynamo-magneto's, ontstekingsspoelen, ontstekingsbougies en gloeibougies, starters, enz.); generatoren (dynamo's) en automatische schakelaars, welke bij deze motoren worden gebruikt: | |
| | a. Bougies d'allumage | 10 p.c. | | a. Ontstekingsbougies | 10 t.h. |
| | b. autres | 12 p.c. | | b. andere | 12 t.h. |
| 85.09 | Appareils électriques d'éclairage et de signalisation, essuie-glaces, dégivreurs et dispositifs antibuée électriques pour cycles et automobiles: | | 85.09 | Elektrische verlichtingstoestellen en elektrische signaal- en waarschuwingstoestellen, elektrische ruitwissers en elektrische toestellen om ijsafzetting op of om het beslaan van ruiten tegen te gaan, voor rijwielen en voor motorvoertuigen: | |
| | a. Appareils d'éclairage: | | | a. Verlichtingstoestellen: | |
| | 1. pour bicyclettes, y compris leurs dynamos | 18 p.c. | | 1. voor rijwielen, rijwieldynamo's daaronder begrepen. | 18 t.h. |
| | 2. autres | 20 p.c. | | 2. andere | 20 t.h. |
| | b. non dénommés | 12 p.c. | | b. overige | 12 t.h. |
| 85.10 | Lampes électriques portatives destinées à fonctionner au moyen de leur propre source d'énergie (à piles, à accumulateurs, électromagnétiques, etc.), à l'exclusion des appareils du no. 85.09: | | 85.10 | Draagbare elektrische lampen, bestemd om met eigen energiebron te werken (met elementen of batterijen, met accumulators, met ingebouwde dynamo, enz.), andere dan die bedoeld bij post 85.09: | |
| | a. Lampes de sûreté pour mineurs | 6 p.c. | | a. Veiligheidslampen voor mijnwerkers | 6 t.h. |
| | b. autres | 18 p.c. | | b. andere | 18 t.h. |
| 85.11 | Fours électriques industriels ou de laboratoires, y compris les appareils pour le traitement thermique des matières par induction ou par pertes diélectriques; machines et appareils électriques à souder, braser ou couper: | | 85.11 | Elektrische ovens voor industrieel gebruik of voor laboratoriumgebruik, toestellen voor de behandeling van stoffen door inductieve of door diëlectrische verwarming daaronder begrepen; elektrische machines en apparaten, om te lassen of om te solderen en dergelijke machines en apparaten om te snijden: | |
| | a. Fours, posant: | | | a. Ovens, wegende: | |
| | 1. plus de 1.000 kg | 6 p.c. | | 1. meer dan 1000 kg | 6 t.h. |
| | 2. 1.000 kg ou moins | 8 p.c. | | 2. 1000 kg of minder | 8 t.h. |
| | b. autres, posant: | | | b. andere, wegende: | |
| | 1. plus de 10 kg | 8 p.c. | | 1. meer dan 10 kg | 8 t.h. |
| | 2. 10 kg ou moins | 12 p.c. | | 2. 10 kg of minder | 12 t.h. |
| 85.12 | Chauffe-eau, chauffe-bains et thermoplongeurs électriques; appareils électriques pour le chauffage des locaux et pour autres usages similaires; appareils électrothermiques pour la coiffure (sèche-cheveux, appareils à friser, chauffe-fers à friser, etc.); fers à repasser électriques; appareils électrothermiques pour usages domestiques; résistances chauffantes, autres que celles du no. 85.24: | | 85.12 | Elektrische geisers en andere elektrische heetwatertoestellen en elektrische dorpelaars; elektrische toestellen voor verwarming van woonruimten en voor ander dergelijk gebruik; elektrothermische toestellen voor haarbehandeling (zoals haardroogtoestellen, haargolftoestellen, verwarmingsapparaten voor friseerijzers, enz.); elektrische strijkijzers; elektrothermische toestellen voor huishoudelijk gebruik; verwarmingselementen (weerstand), andere dan die bedoeld bij post 85.24: | |
| | a. Résistances chauffantes | 10 p.c. | | a. Verwarmingselementen (weerstand) | 10 t.h. |
| | b. autres | 15 p.c. | | b. andere | 15 t.h. |
| 85.13 | Appareils électriques pour la téléphonie et la télégraphie par fil, y compris les appareils de télécommunication par courant porteur | 12 p.c. | 85.13 | Elektrische toestellen voor lijntelefonie en voor lijntelegrafie, toestellen voor het overzenden met draaggolf daaronder begrepen | 12 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--------------------|-------|--|---------|
| 85.14 | Microphones et leurs supports, haut-parleurs et amplificateurs électriques de basse fréquence | 10 p.o. | 85.14 | Microfoons en statieven daarvoor, luidsprekers, elektrische laagfrequentversterkers | 10 t.h. |
| 85.15 | Appareils de transmission et de réception pour la radiotéléphonie et la radiotélégraphie; appareils d'émission et de réception pour la radiodiffusion et appareils de télévision, y compris les récepteurs combinés avec un phonographe et les appareils de prises de vues pour télévision; appareils de radioguidage, de radiodétection, de radiosondage et de radiotélécommande: | | 85.15 | Zend- en ontvangtoestellen voor radiotelefonie of voor radiotelegrafie; zend- en ontvangtoestellen voor de radio-omroep en de televisie (die met ingebouwde grammofoon daaronder begrepen) en televisiecamera's; radio- en radartoestellen voor navigatiedoeleinden, voor plaatsbepaling, voor peiling, voor hoogtemeting of voor bediening op afstand: | |
| | a. Appareils de réception pour radiotéléphonie, radiotélégraphie, radiodiffusion et télévision, y compris les émetteurs-récepteurs et les récepteurs combinés avec un phonographe; cages ou cabinets et meubles, finis ou non, pour ces appareils | 20 p.o. | | a. Ontvangtoestellen voor radiotelefonie, voor radiotelegrafie, voor radio-omroep en voor televisie (gecombineerde ontvang- en zendtoestellen en ontvangtoestellen met ingebouwde grammofoon daaronder begrepen; al dan niet afgewerkte kasten, meubelen, enz. voor deze toestellen | 20 t.h. |
| | b. Appareils de radioguidage, de radiodétection, de radiosondage et de radiotélécommande | 10 p.o. | | b. Radio- en radartoestellen voor navigatiedoeleinden, voor plaatsbepaling, voor peiling, voor hoogtemeting of voor bediening op afstand | 10 t.h. |
| | c. autres | 12 p.o. | | c. andere | 12 t.h. |
| 85.16 | Appareils électriques de signalisation (autres que pour la transmission de messages), de sécurité, de contrôle et de commande pour voies ferrées et autres voies de communication, y compris les ports et les aérodromes | 10 p.o. | 85.16 | Elektrische signaaltoestellen (andere dan die voor de overbrenging van berichten), veiligheids-, controle- en bedieningstoestellen, voor spoor- en tramwegen of voor andere verkeerswegen (havens en vliegvelden daaronder begrepen) | 10 t.h. |
| 85.17 | Appareils électriques de signalisation acoustique ou visuelle (sonneries, sirènes, tableaux annonciateurs, appareils avertisseurs pour la protection contre le vol ou l'incendie, etc.), autres que ceux des nos. 85.09 et 85.16: | | 85.17 | Elektrische toestellen voor hoorbare of zichtbare signalen (bellen, sirenes, signaalborden, alarmtoestellen tegen diefstal of brand, enz.), andere dan die bedoeld bij post 85.09 of bij post 85.16: | |
| | a. Installations domestiques de sonnerie et de signalisation, tableaux annonciateurs et similaires | 12 p.o. | | a. Bellen en signaaltoestellen voor woningen, aanwijsborden en dergelijke | 12 t.h. |
| | b. autres | 6 p.o. | | b. andere | 6 t.h. |
| 85.18 | Condensateurs électriques, fixes, variables ou ajustables: | | 85.18 | Elektrische condensatoren (vaste condensatoren, draaicondensatoren en regelbare of instelbare condensatoren): | |
| | a. variables | 15 p.o. | | a. Draaicondensatoren | 15 t.h. |
| | b. autres | 10 p.o. | | b. andere | 10 t.h. |
| 85.19 | Appareillage pour la coupure, le sectionnement, la protection, le branchement ou la connexion des circuits électriques (interrupteurs, commutateurs, relais, coupe-circuits, parafoudres, prises de courant, boîtes de jonction, etc.); résistances non chauffantes, potentiomètres et rhéostats; régulateurs automatiques de tension à commutation par résistance, par inductance, à contacts vibrants ou à moteur; tableaux de commande ou de distribution | 10 p.o. | 85.19 | Toestellen voor het inschakelen, uitschakelen, omschakelen, aansluiten, regelen of verdelen van en voor het beveiligen tegen elektrische stroom (schakelaars, relais, zekeringen, overspanningsveiligheden, contactdozen en contactstoppen, aansluitdozen en aansluitkasten, enz.); weerstanden (andere dan verwarmingsweerstand), potentiometers en reostaten; automatische spanningsregelaars met weerstand, met smooispoel, met trilcontacten of met motoraandrijving; schakelborden en verdeelborden, met uitzondering van telefoonschakelborden | 10 t.h. |
| 85.20 | Lampes et tubes électriques à incandescence ou à décharge pour l'éclairage ou les rayons ultraviolets ou infrarouges; lampes à arc; lampes à allumage électrique utilisées en photographie pour la production de la lumière-éclair | 12 p.o. | 85.20 | Elektrische gloeilampen en -buizen (met gloeidraad) en elektrische gasontladingslampen en -buizen, voor verlichtingsdoeleinden of voor ultra-violette of infra-rode stralen; booglampen; elektrische flitslichtlampen (overspanningslampen) voor gebruik bij het fotograferen | 12 t.h. |
| 85.21 | Lampes, tubes et valves électroniques (à cathode chaude, à cathode froide ou à photocathode, autres que ceux du no. 85.20), tels que lampes, tubes et valves à vide, à vapeur ou à gaz (y compris les tubes redresseurs à vapeur de mercure), tubes cathodiques, tubes et valves pour appareils de prises de vues en télévision, etc.; cellules photo-électriques; diodes, triodes, etc. à cristal (transistors, par exemple); cristaux piézo-électriques montés: | | 85.21 | Elektronenbuizen (met verhitte kathode, met koude kathode of met fotokathode, andere dan die bedoeld bij post 85.20), zoals luchtledige, dan wel met damp of met gas gevulde buizen (kwikdampgelijkrichtbuizen daaronder begrepen), kathodestraalbuizen, buizen voor televisiecamera's, enz.; foto-elektrische cellen; kristaldiodes, -triodes enz. (b.v. transistors); gemonteerde piézo-elektrische kristallen: | |
| | a. Cellules photo-électriques; cristaux piézo-électriques montés | 10 p.o. | | a. Foto-elektrische cellen; gemonteerde piézo-elektrische kristallen | 10 t.h. |
| | b. autres | 12 p.o. | | b. andere | 12 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|---|---------|
| 85.22 | Machines et appareils électriques non dénommés ni compris dans d'autres positions du présent chapitre | 10 p.o. | 85.22 | Elektrische machines, apparaten en toestellen, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van hoofdstuk 85 | 10 t.h. |
| 85.23 | Fils, tresses, câbles (y compris les câbles coaxiaux), bandes, barres et similaires, isolés pour l'électricité (même laqués ou oxydés anodiquement), munis ou non de pièces de connexion: | | 85.23 | Geïsoleerde kabels (coaxiale kabels daaronder begrepen), draad, band, strippen, staven, enz., voor het geleiden van elektriciteit (ook indien gevernist of gelakt — zogenaamd emalidraad — of anodisch geoxydeerd), al dan niet voorzien van verbindingstukken: | |
| | a. coupés de longueur et munis de pièces de connexion | 12 p.o. | | a. op bepaalde lengte gesneden en voorzien van contactstoppen, contactstrippen of ander contactmateriaal | 12 t.h. |
| | b. autres: | | | b. andere: | |
| | 1. avec enveloppe de plomb ou armée d'autres métaux | 12 p.o. | | 1. met loden mantel, dan wel met metaal versterkt | 12 t.h. |
| | 2. isolés avec de la toile caoutchoutée, avec du caoutchouc ou avec des matières plastiques artificielles | 12 p.o. | | 2. geïsoleerd met gegunmeerd doek, met rubber of met kunstmatige plastische stoffen | 12 t.h. |
| | 3. non dénommés | 8 p.o. | | 3. overige | 8 t.h. |
| 85.24 | Pièces et objets en charbon ou en graphite, avec ou sans métal, pour usages électriques ou électrotechniques, tels que balais pour machines électriques, charbons pour lampes, piles ou microphones, électrodes pour fours, appareils de soudage ou installations d'électrolyse, etc.: | | 85.24 | Werkstukken en voorwerpen, van kool of van grafiet, ook indien verbonden met metaal, voor elektrisch of elektrotechnisch gebruik, zoals koolborstels voor elektrische machines, koolspitzen voor lampen, werkstukken voor elementen of voor microfoons, elektroden voor ovens, voor lasapparaten of voor installaties voor elektrolyse: | |
| | a. munis d'oeillets, de bornes ou d'autres pièces de connexion | 8 p.o. | | a. voorzien van contactogen, contactstrippen of ander contactmateriaal | 8 t.h. |
| | b. autres, pesant: | | | b. andere, wegende: | |
| | 1. 50 kg ou plus | 2 p.o. | | 1. 50 kg of meer | 2 t.h. |
| | 2. moins de 50 kg | 6 p.o. | | 2. minder dan 50 kg | 6 t.h. |
| 85.25 | Isolateurs en toutes matières | 10 p.o. | 85.25 | Isolatoren ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd | 10 t.h. |
| 85.26 | Pièces isolantes, entièrement en matières isolantes ou comportant de simples pièces métalliques d'assemblage (douilles à pas de vis, par exemple) noyées dans la masse, pour machines, appareils et installations électriques, à l'exclusion des isolateurs du no. 85.25: | | 85.26 | Isolerende werkstukken, geheel van isolerend materiaal, of wel voorzien van daarin bij het gieten, persen, enz. aangebrachte eenvoudige metalen verbindingstukken (b.v. nippels met schroefdraad), voor elektrische machines, toestellen of installaties, met uitzondering van de isolateurs bedoeld bij post 85.25: | |
| | a. Corps en matières céramiques pour bougies d'allumage | 5 p.o. | | a. Isolatiekragen van keramische stoffen voor ontstekingsbougies | 5 t.h. |
| | b. autres | 8 p.o. | | b. andere | 8 t.h. |
| 85.27 | Tubes isolateurs et leurs pièces de raccordement en métaux communs, isolés intérieurement | 8 p.o. | 85.27 | Isolatiebuisen en verbindingstukken daarvoor, van onedel metaal, inwendig geïsoleerd | 8 t.h. |
| 85.28 | Parties et pièces détachées électriques de machines et appareils, non dénommés ni comprises dans d'autres positions du présent chapitre | 10 p.o. | 85.28 | Elektrotechnische delen en onderdelen, van machines of van apparaten, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van hoofdstuk 85 | 10 t.h. |

SECTION XVII
MATÉRIEL DE TRANSPORT

NOTES

1. La présente section ne comprend pas les articles visés aux nos. 97.01, 97.03 et 97.08, ainsi que les lugos, bobsleighs et similaires (no. 97.06).

2. Ne sont pas considérés comme rentrant dans les positions de la présente section consacrées aux parties, pièces détachées et accessoires, même lorsqu'ils sont reconnaissables comme destinés à du matériel de transport:

a. les joints, rondelles et similaires en toutes matières (régime de la matière constitutive ou no. 84.64);

b. les parties, pièces et fournitures d'emploi général au sens de la note 2 de la section XV;

c. les articles du chapitre 82 (outils);

d. les articles du no. 83.11;

e. les machines et appareils repris sous les nos. 84.01 à 84.59 inclus, ainsi que leurs parties et pièces détachées; les articles visés aux nos. 84.61, 84.62 et les organes de transmission du no. 84.63, pour autant qu'ils constituent des pièces intrinsèques de moteurs;

f. les machines et appareils électriques, ainsi que les appareillages et accessoires électriques (chapitre 85);

g. les instruments et appareils du chapitre 90;

h. les articles d'horlogerie (chapitre 91);

i. les armes (chapitre 93);

k. les brosses constituant des éléments de véhicules du no. 96.02.

3. Au sens des chapitres 86 à 88, la mention *parties, pièces détachées et accessoires*, ne couvre pas les parties, pièces et accessoires qui ne sont pas exclusivement ou principalement destinés aux véhicules ou articles de la présente section. Lorsqu'une partie, pièce détachée ou accessoire est susceptible de répondre à la fois aux spécifications de deux ou plusieurs positions de la section, elle doit être classée dans la position qui correspond à son usage principal.

4. Les avions spécialement constitués pour pouvoir être utilisés à la fois pour la navigation aérienne et comme véhicules terrestres sont considérés comme avions.

Les automobiles spécialement construites pour être utilisées à la fois comme véhicules terrestres et comme bateaux (voitures amphibies) sont considérées comme voitures automobiles.

5. Les véhicules et autres articles de la section, incomplets ou non finis, sont classés avec ces véhicules ou articles complets ou finis, pourvu qu'ils en présentent les caractéristiques essentielles.

6. Sauf dispositions spéciales contraires, les véhicules et autres articles de la présente section, complets ou considérés comme tels, sont, lorsqu'ils sont présentés à l'état démonté ou non assemblé, classés de la même manière que les véhicules et articles montés.

AFDELING XVII

VERVOERMATERIEEL

AAANTEKENINGEN

1. Deze afdeling omvat niet de goederen bedoeld bij de posten 97.01, 97.03 en 97.08 en evenmin priksleden, bobsleden en dergelijke (post 97.06).

2. Van de posten van deze afdeling, welke betrekking hebben op delen, onderdelen en toebehoren zijn de navolgende artikelen uitgezonderd, ook indien zij kennelijk voor vervoermaterieel bestemd zijn:

a. pakking, sluitringen en dergelijke artikelen, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd (in te delen als werken van de stof, waarvan zij zijn vervaardigd of onder post 84.64);

b. delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van aantekening 2 op afdeling XV;

c. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 82 (gereedschap);

d. artikelen bedoeld bij post 83.11;

e. machines en apparaten, bedoeld bij de posten 84.01 tot en met 84.59, alsmede delen en onderdelen daarvan; artikelen bedoeld bij de posten 84.61 en 84.62 en overbrengingsorganen (drijfwerk) bedoeld bij post 84.63, voor zover deze overbrengingsorganen motordelen zijn;

f. elektrische machines, toestellen en apparaten, alsmede elektrische apparaten en elektrisch toebehoren (hoofdstuk 85);

g. instrumenten, toestellen en apparaten, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 90;

h. uurwerken (hoofdstuk 91);

i. wapens (hoofdstuk 93);

k. borstels, welke onderdelen van voertuigen zijn (post 96.02).

3. Als *delen, onderdelen en toebehoren* in de zin van de hoofdstukken 86 tot en met 88 worden niet aangemerkt: delen, onderdelen en toebehoren, waarvan niet kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor voertuigen of voor goederen bedoeld bij een der posten van afdeling XVII. Indien een deel, een onderdeel of een toebehoren beantwoordt aan de omschrijving van twee of meer posten van deze afdeling, moet het worden ingedeeld onder de post waarvan de omschrijving aansluit bij het voornaamste gebruik, waarvoor dit deel, onderdeel of toebehoren zal dienen.

4. Vliegtuigtoestellen, welke speciaal zijn gebouwd om tevens als voertuig op de grond te kunnen dienen, worden aangemerkt als vliegtuigtoestellen.

Automobielen, welke zich zowel op het land als in het water kunnen voortbewegen (amfibievoertuigen), worden aangemerkt als automobielen.

5. Vervoermiddelen en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van afdeling XVII, waaraan delen ontbreken of welke niet afgewerkt zijn, worden ingedeeld als complete of afgewerkte voertuigen of artikelen, mits zij daarvan de essentiële kenmerken vertonen.

6. Voor zover niet anders is bepaald, worden complete of als compleet aan te merken vervoermiddelen en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van deze afdeling, welke in gedemonteerde of in niet gemonteerde staat zijn, ingedeeld als gemonteerde vervoermiddelen of als gemonteerde artikelen.

CHAPITRE 86

Véhicules et matériel pour voies ferrées; appareils de signalisation non électriques pour voies de communication

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les traverses en bois (no. 44.07) ou en béton (no. 68.11) pour voies ferrées;
 - b. le matériel pour voies ferrées repris au no. 73.16;
 - c. les appareils électriques de signalisation du no. 85.16.

2. Les essieux, roues, roues montées sur essieux (trains de roues), bandages, frettes, centres et autres parties de roues, les châssis, boggies, bissels et autres trucks similaires, les boîtes à essieux (boîtes à graisse et à huile), les dispositifs de freinage de tous genres, les tampons de chocs, les crochets et systèmes d'attelage, les soufflets d'intercirculation et articles de carrosserie rentrent dans le no. 86.09.

3. Sous réserve des dispositions de la note 1 ci-dessus, rentrent notamment dans le no. 86.10 matériel fixe: les voies assemblées (portatives ou non), les plaques tournantes et ponts tournants, les butoirs et gabarits. Rentrent également dans le no. 86.10 les disques et plaques mobiles et les sémaphores, les appareils de commande pour passages à niveau, les appareils d'aiguillage au sol, les postes de manoeuvre à distance et autres appareils mécaniques non électriques de signalisation, de sécurité, de contrôle et de commande pour toutes voies de communication, même s'ils comportent des dispositifs accessoires pour l'éclairage électrique.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 86.01 | Locomotives et locotracteurs à vapeur; tenders | 12 p.c. |
| 86.02 | Locomotives et locotracteurs électriques (à accumulateurs ou à source extérieure d'énergie) | 12 p.c. |
| 86.03 | Autres locomotives et locotracteurs | 12 p.c. |
| 86.04 | Automotrices (même pour tramways) et draisines à moteur | 12 p.c. |
| 86.05 | Voitures à voyageurs, fourgons à bagages, voitures postales, voitures sanitaires, voitures cellulaires, voitures d'essais et autres voitures spéciales, pour voies ferrées | 12 p.c. |
| 86.06 | Wagons-ateliers, wagons-grues et autres wagons de service pour voies ferrées; draisines sans moteur | 12 p.c. |
| 86.07 | Wagons et wagonnets pour le transport sur rail des marchandises | 12 p.c. |
| 86.08 | Cadres et containers (y compris les containers-citernes et les containers-réservoirs) pour tous modes de transport: | |
| | a. en bois | 18 p.c. |
| | b. en autres matières: | |
| | 1. Containers-citernes et containers-réservoirs, en tôle de fer ou d'acier, ou en aluminium | 10 p.c. |
| | 2. autres | 15 p.c. |

HOOFDSTUK 86

Rollend en ander materieel voor spoor- en tramwegen; niet elektrische signaal- en waarschuwingstoestellen voor het verkeer

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. dwarsliggers van hout (post 44.07) of van beton (post 68.11), voor spoor- en tramwegen;
 - b. materieel voor spoorbanen, bedoeld bij post 73.16;
 - c. elektrische signaal- en waarschuwingstoestellen, bedoeld bij post 85.16.

2. Assen, wielen, wielstellen, wielbanden, klemringen, binnenwielen en andere delen van wielen, onderstellen, draaistellen, wisseldraaistellen en soortgelijke onderstellen, draagpotten (vetpotten en oliepotten), reminrichtingen van alle soorten, buffers, koppelhaken en andere koppelingen, vouwbalgen en carrosseriedelen, vallen onder post 86.09.

3. Behoudens het bepaalde in aantekening 1 hiervoor, worden onder post 86.10 onder meer ingedeeld: samengevoegde sporen (draagbare en andere), draaischijven, draaibruggen, stootblokken of stootbokken en vrije ruimteprofielen. Tot die post behoren eveneens beweegbare sein-schijven, beweegbare seinarmen en scinpalen, toestellen voor de bediening van overwegbomen, omzetztoelen voor wissels, toestellen voor de bediening op afstand en andere niet elektrische mechanische signaal-, waarschuwings-, veiligheids-, controle- en bedieningstoestellen voor alle verkeerswegen, ook indien zij zijn ingericht om elektrisch te worden verlicht.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 86.01 | Stoomlocomotieven en stoomrailtractors; tenders | 12 t.h. |
| 86.02 | Elektrische locomotieven en elektrische railtractors (met accumulatoren of zonder eigen energiebron) | 12 t.h. |
| 86.03 | Andere locomotieven en andere railtractors | 12 t.h. |
| 86.04 | Motorwagens voor spoor- en tramwegen en rail-auto's (draisines met motor) | 12 t.h. |
| 86.05 | Personenrijtuigen, bagagewagens, postwagens, hospitaalwagens, celwagens, meet- en controlewagens en andere speciale wagens, voor spoor- en tramwegen | 12 t.h. |
| 86.06 | Rijdende werkplaatsen, kraanwagens en andere dienstwagens, voor spoor- en tramwegen, rail-lorries (draisines zonder motor) | 12 t.h. |
| 86.07 | Goederenwagens voor spoor- en tramwegen, ook indien voor smalspoor | 12 t.h. |
| 86.08 | Containers en dergelijke laadkisten (tankecontainers daaronder begrepen), ingericht en uitgerust voor het vervoer met ongeacht welk vervoermiddel: | |
| | a. van hout | 18 t.h. |
| | b. van andere stoffen: | |
| | 1. Tankcontainers van plaatijzer, van plaatstaal of van aluminium | 10 t.h. |
| | 2. andere | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 86.09 | Parties et pièces détachées de véhicules pour voies ferrées: | |
| | a. Essieux; bandages et centres de roues; roues et trains de roues | 8 p.c. |
| | b. autres | 10 p.c. |
| 86.10 | Matériel fixe de voies ferrées; appareils mécaniques non électriques de signalisation, de sécurité, de contrôle et de commande pour toutes voies de communication; leurs parties et pièces détachées: | |
| | a. Voies assemblées | 6 p.c. |
| | b. autres | 10 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 86.09 | Delen en onderdelen, van rollend spoor- en tramwagematerieel: | |
| | a. Assen, wielbanden en binnenwielen, wielen en wielstellen | 8 t.h. |
| | b. andere | 10 t.h. |
| 86.10 | Vast materieel voor spoor- en tramwegen; niet elektrische mechanische signaal-, waarschuwings-, veiligheids-, controle- en bedienings-toestellen, voor het verkeer; delen en onderdelen daarvan: | |
| | a. samengevoegde sporen | 6 t.h. |
| | b. ander | 10 t.h. |

CHAPITRE 87

Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres
véhicules terrestres

NOTES

1. On entend par tracteurs, au sens du présent chapitre, les véhicules moteurs essentiellement conçus pour tirer ou pousser d'autres engins, véhicules ou charges, même s'ils comportent certains aménagements accessoires permettant le transport, en corrélation avec leur usage principal, d'outils, de semences, d'engrais, etc.

2. Les châssis de voitures automobiles, comportant une cabine, rentrent dans le no. 87.02 et non dans le no. 87.04.

3. Le no. 87.10 ne comprend pas les cycles pour enfants qui ne sont pas construits à la manière des cycles du modèle usuel, ni ceux qui ne comportent pas de roulements à billes; ces articles rentrent dans le no. 97.01.

4. Ne sont admis dans les sous-positions 87.01 b 1, 87.02 a, 87.04 a et 87.05 a, que les véhicules, châssis et carrosseries complets ou incomplets, destinés à l'industrie du montage, présentés à l'état non assemblé. Les différentes parties et pièces constitutives de ces véhicules, châssis et carrosseries sont imposables comme suit:

- | | |
|---|---------|
| 1. Groupes de pièces assemblées visés à la sous- position 87.06 a 2 (1) | 24 p.c. |
| 2. Bandages, pneumatiques, chambres à air et flaps en caoutchouc, pour roues | 24 p.c. |
| 3. Ressorts à flexion, à lames simples ou super- posées, pesant par pièce: | |
| A. 20 kg ou plus | 15 p.c. |
| B. autres | 8 p.c. |
| 4. Moteurs à explosion ou à combustion interne, à pistons: | |
| A. équipés d'un dispositif de changement de vitesse autre qu'automatique ou semi-auto- matique, ou de radiateur | 24 p.c. |
| B. autres: | |
| I. dépourvus de carburateur ou d'organes d'injection de carburant, ainsi que de leurs appareils de démarrage électrique et autre équipement électrique (sauf les bougies) et de leur filtre d'air | 8 p.c. |
| II. non dénommés | 15 p.c. |
| 5. Accumulateurs électriques et leurs parties: | |
| A. Accumulateurs autres qu'alkalins et leurs plaques | 20 p.c. |
| B. autres | 10 p.c. |
| 6. Appareils électriques d'éclairage et leurs parties | 20 p.c. |

(1) Les assemblages constituant des carrosseries complètes ou incomplètes relèvent, toutefois, du no. 87.05.

HOOFDSTUK 87

Automobielen, tractors, rijwielen, motorrijwielen en andere
voertuigen, voor vervoer te lande.

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden als *tractors* (trekkers) aangemerkt alle motorvoertuigen, welke speciaal zijn gemaakt om andere werktuigen, voertuigen of lasten te trekken of voort te duwen, ook indien zij voorzien zijn van een bergplaats of laadplaats van bijkomstige betekenis voor het vervoer van gereedschap, zaad, meststoffen, enz., mits dit vervoer verband houdt met het voornaamste gebruik van de tractor.

2. Chassis met cabine, voor automobielen, worden ingedeeld onder post 87.02 en niet onder post 87.04.

3. Kinderfietsen, welke niet als gewone rijwielen zijn uitgevoerd of welke niet van kogellagers zijn voorzien, worden niet ingedeeld onder post 87.10, doch onder post 97.01.

4. Onder de onderverdeling b 1 van post 87.01 en onder de onderverdelingen a van de posten 87.02, 87.04 en 87.05 worden slechts voertuigen, chassis en carrosserieën (compleet of niet compleet) ingedeeld, welke bestemd zijn voor de montage-industrie en welke in niet gemonteerde staat worden ingevoerd. De samenstellende delen en onderdelen van bedoelde voertuigen, chassis en carrosserieën worden bij invoer belast met een invoerrecht als in onderstaande lijst is aangegeven:

- | | |
|---|---------|
| 1. Groepen van samengevoegde onderdelen, be- doeld bij onderverdeling a-2 van post 87.06 (1) | 24 t.h. |
| 2. Banden en velglinten, van rubber, voor wielen | 24 t.h. |
| 3. Bladveren, een- of meerbladig, wegende per stuk: | |
| A. 20 kg of meer | 15 t.h. |
| B. andere | 8 t.h. |
| 4. Explosiemotoren en verbrandingsmotoren, met zuigers: | |
| A. voorzien van een versnellingsmechanisme (ander dan automatisch of halfautomatisch) of voorzien van een radiator | 24 t.h. |
| B. andere: | |
| I. zonder vergasser of injectie-orgaan, ook zonder elektrisch starttoestel en andere elektrische uitrusting (behalve de bou- gies) en zonder luchtfilter | 8 t.h. |
| II. overige | 15 t.h. |
| 5. elektrische accumulators en delen daarvan: | |
| A. Accumulators, andere dan alkalische, als- mede accumulatorplaten daarvoor | 20 t.h. |
| B. andere | 10 t.h. |
| 6. elektrische verlichtingstoestellen en delen daar- van | 20 t.h. |

(1) Groepen van samengevoegde onderdelen, welke als zodanig complete of niet complete carrosserieën zijn, worden evenwel onder post 87.05 ingedeeld.

7. Autres équipements électriques (1):
- A. Appareils électro-thermiques 15 p.c.
- B. autres:
- I. Bougies d'allumage 10 p.o.
- II. Montres de bord 8 p.o.
- III. non dénommés 12 p.c.
8. Tableaux de bord; instruments de mesure ou de contrôle, non électriques:
- A. Montres de bord 8 p.o.
- B. autres 12 p.c.
9. Parties, pièces détachées et accessoires, de carrosserie (y compris les glaces, sièges, serrures, ferrures et garnitures):
- A. en métaux communs, bruts ou simplement ouvrés au sens du chiffre 7 des notes relatives à la section XV 6 p.c.
- B. Serrures en acier, même avec leurs clefs 8 p.o.
- C. autres 15 p.o.
10. Cadres porteurs de châssis et leurs parties; roues en tôle de fer ou d'acier et leurs parties; jantes en fer ou en acier pesant plus de 30 kg; réservoirs à carburant; radiateurs 15 p.c.
11. Parties et pièces détachées non visées ci-dessus 6 p.c.

7. andere elektrische uitrusting (1):
- A. elektrothermische apparaten 15 t.h.
- B. andere:
- I. Ontstekingsbougies 10 t.h.
- II. Dashboardklokjes 8 t.h.
- III. overige 12 t.h.
8. Instrumentenborden (dashboards); niet elektrische meet- of controle-instrumenten:
- A. Dashboardklokjes 8 t.h.
- B. andere 12 t.h.
9. Delen, onderdelen en toebehoren, voor carrosserieën (spiegels, zetels, sloten, garnituren en beslag daaronder begrepen):
- A. van onedel metaal, onbewerkt of eenvoudig bewerkt in de zin van aantekening 7 op afdeling XV 6 t.h.
- B. Sloten van staal, ook indien met bijbehorende sleutels 8 t.h.
- C. andere 15 t.h.
10. Chassisramen en delen daarvan, wielen van plaatijzer of van plaatstaal en delen daarvan; velgen van ijzer of van staal wegende meer dan 30 kg; brandstofreservoirs; radiators 15 t.h.
11. Delen en onderdelen, niet bedoeld bij de nummers 1 tot en met 10 hiervoor 6 t.h.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--|
| 87.01 | Tracteurs, y compris les tracteurs-treuilis: | |
| | a. Tracteurs agricoles (2) | 6 p.c. |
| | b. autres: | |
| | 1. à l'état non assemblé, pour l'industrie du montage | Régime prévu à la note 4 du présent chapitre |
| | 2. non dénommés | 24 p.c. |
| 87.02 | Voitures automobiles à tous moteurs, pour le transport des personnes (y compris les voitures de sport et les trolleybus) ou des marchandises: | |
| | a. à l'état non assemblé, pour l'industrie du montage | Régime prévu à la note 4 du présent chapitre |
| | b. autres | 24 p.c. |
| 87.03 | Voitures automobiles à usages spéciaux, autres que pour le transport proprement dit, telles que voitures-dépanneuses, voitures-pompes, voitures-échelles, voitures-balayeuses, voitures chasse-neige, voitures-épanduses, voitures-grues, voitures-projecteurs, voitures-ateliers, voitures-radiologiques et similaires | 24 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|--|
| 87.01 | Tractors (trekkers), ook indien met lier: | |
| | a. Landbouwtractors (2) | 6 t.h. |
| | b. andere: | |
| | 1. in niet gemonteerde staat en bestemd voor de montage-industrie | als is aangegeven in aantekening 4 op hoofdstuk 87 |
| | 2. overige | 24 t.h. |
| 87.02 | Automobielen, ongeacht de soort van de motor, voor personenvervoer (sportauto's en trolleybussen daaronder begrepen) of voor goederenvervoer: | |
| | a. in niet gemonteerde staat en bestemd voor de montage-industrie | als is aangegeven in aantekening 4 op Hoofdstuk 87 |
| | b. andere | 24 t.h. |
| 87.03 | Automobielen voor bijzondere doeleinden, anders dan voor het eigenlijke vervoer, zoals takelwagens, brandweerauto's, ladderauto's, voegauto's, sneeuwruimauto's, sproeiauto's, kraanauto's, zoeklicht- en schijnwerperauto's, werkplaatsauto's, röntgenauto's en dergelijke automobielen | 24 t.h. |

(1) Les appareils radio-électriques relèvent, toutefois, du no. 85.15.

(2) Par tracteurs agricoles, on entend les tracteurs dont la construction et l'aménagement indiquent qu'ils sont destinés à être utilisés dans des exploitations agricoles.

(1) Radio-elektrische apparaten worden evenwel onder post 85.15 ingedeeld.

(2) Onder landbouwtractors worden verstaan tractors, welke blijkens hun bouw en inrichting kennelijk zijn bestemd om in het landbouwwerk te worden aangewend.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--|-------|---|--|
| 87.04 | Châssis des véhicules automobiles repris aux nos. 87.01 à 87.03 inclus, avec moteur: | | 87.04 | Chassis met motor, voor motorvoertuigen bedoeld bij de posten 87.01 tot en met 87.03: | |
| | a. à l'état non assemblé, pour l'industrie du montage | Régime prévu à la note 4 du présent chapitre | | a. in niet gemonteerde staat en bestemd voor de montage-industrie | als is aangegeven in aantekening 4 op hoofdstuk 87 |
| | b. autres | 24 p.o. | | b. andere | 24 t.h. |
| 87.05 | Carrosseries des véhicules automobiles repris aux nos. 87.01 à 87.03 inclus, y compris les cabines: | | 87.05 | Carrosseriën voor motorvoertuigen bedoeld bij de posten 87.01 tot en met 87.03, cabines daaronder begrepen: | |
| | a. à l'état non assemblé, pour l'industrie du montage | Régime prévu à la note 4 du présent chapitre | | a. in niet gemonteerde staat en bestemd voor de montage-industrie | als is aangegeven in aantekening 4 op hoofdstuk 87 |
| | b. autres | 24 p.o. | | b. andere | 24 t.h. |
| 87.06 | Parties, pièces détachées et accessoires des véhicules automobiles repris aux nos. 87.01 à 87.03 inclus: | | 87.06 | Delen, onderdelen en toebehoren, voor motorvoertuigen, bedoeld bij de posten 87.01 tot en met 87.03: | |
| | a. Groupes de pièces assemblées non visés comme tels dans la sous-position b ou dans une autre position du tarif: | | | a. Groepen van samengevoegde onderdelen, als zodanig niet bedoeld bij onderverdeling b van deze post en niet bedoeld bij een andere post van het tarief: | |
| | 1. pour tracteurs agricoles (*) | 6 p.o. | | 1. voor landbouwtractors (*) | 6 t.h. |
| | 2. autres | 24 p.o. | | 2. andere | 24 t.h. |
| | b. autres parties, pièces détachées et accessoires: | | | b. andere delen en onderdelen, alsmede toebehoren: | |
| | 1. de carrosserie: | | | 1. van carrosseriën: | |
| | A. Pare-chocs et barres de protection | 15 p.o. | | A. Voor- en achterbumpers | 15 t.h. |
| | B. autres: | | | B. andere: | |
| | I. en métaux communs, bruts ou simplement ouvrés au sens du chiffre 7 des notes relatives à la section XV | 6 p.o. | | I. van onedele metalen, onbewerkt of eenvoudig bewerkt in de zin van aantekening 7 op afdeling XV | 6 t.h. |
| | II. non dénommés | 15 p.o. | | II. overige | 15 t.h. |
| | 2. de transmission et de direction: | | | 2. voor de overbrenging en voor de stuurinrichting: | |
| | A. Embrayages et boîtes de vitesse, même assemblés et même comportant des parties de freins incorporées dans leur structure | 6 p.o. | | A. Koppelingen en versnellingsbakken, ook indien samengevoegd en ook indien met ingebouwde delen van de remmen | 6 t.h. |
| | B. Ponts-arrière et essieux propulseurs, boîtes de mécanisme constituées par le dispositif de changement de vitesse et les organes du différentiel, logés dans un carter commun, pourvues ou non des organes de transmission | 6 p.o. | | B. Achterbruggen en assen voor voorwiel-aandrijving; carters, waarin het versnellingsmechanisme en het differentieel is ingebouwd, ook indien voorzien van transmissieorganen | 6 t.h. |
| | C. Directions avec ou sans levier de changement de vitesse ou de frein à main | 6 p.o. | | C. Stuurtoestellen, ook indien voorzien van versnellingshefboom of van handremhofboom | 6 t.h. |
| | D. Freins | 6 p.o. | | D. Remmen | 6 t.h. |
| | E. Arbres et demi-arbres d'embrayage, de distribution, de changement de vitesse, de transmission; arbres cannelés, arbres de commande; engrenages | 6 p.o. | | E. Koppelingsassen, distributieassen, baladeurassen en drijfassen; gegroefde assen; drijfstangen; tanddrijfwerken | 6 t.h. |
| | F. non dénommés | 6 p.o. | | F. overige | 6 t.h. |

(*) Ne sont admis dans cette sous-position que les groupes de pièces assemblées à l'égard desquels il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'ils sont réellement destinés à équiper des tracteurs agricoles.

(*) Onder deze onderverdeling vallen alleen groepen van samengevoegde onderdelen, ten aanzien waarvan ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat zij werkelijk voor de samenstelling van landbouwtractors bestemd zijn.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|------|--|--------------------|
| 3. | autres | |
| | A. Cadres porteurs de châssis; roues en tôle de fer ou d'acier; jantes en fer ou en acier pesant plus de 30 kg; réservoirs à carburant | 15 p.o. |
| | B. Essieux porteurs | 6 p.e. |
| | C. Amortisseurs de suspension | 6 p.e. |
| | D. Radiateurs | 15 p.e. |
| | E. non dénommés | 0 p.o. |

NOTE. Les parties et pièces détachées des articles relevant de la sous-position 87.06 b sont classées comme ces articles, pour autant qu'elles ne soient pas visées ailleurs.

87.07 Charlots de manutention automobiles (porteurs, tracteurs, gerbeurs et similaires) à tous moteurs; leurs parties et pièces détachées:

a. Chariots:

| | |
|---|---------|
| 1. gerbeurs, élevant à une hauteur d'un mètre ou plus | 8 p.o. |
| 2. autres: | |
| A. électriques | 20 p.o. |
| B. non dénommés | 24 p.e. |

b. Parties et pièces détachées:

| | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Groupes de pièces assemblées non visés comme tels dans une autre position du tarif | Droits des chariots du no. 87.07a |
| 2. autres | 6 p.o. |

87.08 Chars et automobiles blindées de combat, armés ou non; leurs parties et pièces détachées:

| | |
|---|--|
| a. Chars de combat; leurs parties et pièces détachées (1) | exemption |
| b. Automobiles blindées de combat: | |
| 1. Véhicules complets; groupes de pièces assemblées non visés comme tels dans une autre position du tarif | 24 p.o. |
| 2. Parties et pièces détachées | Droits des parties, pièces détachées et accessoires, du no. 87.06b |

87.09 Motocycles et vélocipèdes avec moteur auxiliaire, avec ou sans side-cars; side-cars pour motocycles et tous vélocipèdes, présentés isolément

24 p.e.

87.10 Vélocipèdes (y compris les triporteurs et similaires), sans moteur

18 p.e.

(1) Ne sont admises dans cette sous-position que les parties ou pièces détachées à l'égard desquelles il est justifié, à la satisfaction de la douane, qu'elles sont réellement destinées à équiper des chars de combat.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-----|--|---------|
| 3. | andere: | |
| | A. Chassisramen; wielen van plaatijzer of van plaatstaal; velgen van ijzer of van staal, wegende meer dan 30 kg; brandstofreservoirs | 15 t.h. |
| | B. Draagassen | 6 t.h. |
| | C. Schokbrokers | 6 t.h. |
| | D. Radiators | 15 t.h. |
| | E. overige | 6 t.h. |

AANTEKENING. Delen en onderdelen, van goederen bedoeld bij onderverdeling b van post 87.06, worden ingedeeld als die goederen, tenzij zij als zodanig onder een andere post van het tarief zijn begrepen.

87.07 Transportwagentjes, vorkheftrucks, trekkers voor perronwagentjes en dergelijke motorvoertuigen, ongeacht de soort van de motor, voor het vervoer of voor het hanteren van goederen in werkplaatsen, in magazijnen, op bouwterreinen, enz.; delen en onderdelen daarvan:

a. Transportwagentjes, vorkheftrucks, trekkers voor perronwagentjes en dergelijke motorvoertuigen:

| | |
|--|---------|
| 1. met een hefvermogen van één meter of meer | 8 t.h. |
| 2. andere: | |
| A. elektrische | 20 t.h. |
| B. overige | 24 t.h. |

b. Delen en onderdelen:

| | |
|--|--|
| 1. Groepen van samengevoegde onderdelen, als zodanig niet bedoeld bij andere posten van het tarief | als voor de goederen bedoeld bij onderverdeling a van post 87.07 |
| 2. andere | 6 t.h. |

87.08 Gevechtswagens en pantserauto's, met of zonder bewapening; delen en onderdelen daarvan:

| | |
|---|--|
| a. Gevechtswagens; delen en onderdelen daarvan (1) | vrij |
| b. Pantserauto's: | |
| 1. complete voertuigen; groepen van samengevoegde onderdelen, als zodanig niet bedoeld bij andere posten van het tarief | 24 t.h. |
| 2. Delen en onderdelen | als voor delen en onderdelen van de automobielen bedoeld bij onderverdeling b van post 87.06 |

87.09 Motorrijwielen en rijwielen met hulpmotor, ook indien met zijspanwagens; zijspanwagens voor motorrijwielen en voor rijwielen

24 t.h.

87.10 Rijwielen (bakfietsen en dergelijke daaronder begrepen) zonder motor

18 t.h.

(1) Hieronder vallen slechts de delen en onderdelen, waarvan ten genoegen van de douaneambtenaren wordt aangetoond, dat zij werkelijk bestemd zijn voor gevechtswagens.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 87.11 | Fauteuils et véhicules similaires avec mécanisme de propulsion (même à moteur), spécialement construits pour être utilisés par les invalides . . . | 12 p.o. |
| 87.12 | Parties, pièces détachées et accessoires des véhicules repris aux nos. 87.09 à 87.11 inclus: | |
| | a. Groupes de pièces assemblées non visés comme tels dans la sous-position b ou dans une autre position du tarif: | |
| | 1. pour motocycles, vélocipèdes à moteur et side-cars | 24 p.o. |
| | 2. pour vélocipèdes sans moteur | 18 p.o. |
| | 3. autres | 12 p.o. |
| | b. Parties, pièces détachées et accessoires: | |
| | 1. Pièces tubulaires (tubes et raccords) non assemblées, en métaux communs | 8 p.o. |
| | 2. autres: | |
| | A. de vélocipèdes avec moteur d'une cylindrée de 50 cm ³ ou moins et pouvant être propulsés par pédales | 15 p.o. |
| | B. d'autres vélocipèdes avec moteur, de motocycles et de side-cars | 18 p.o. |
| | C. de vélocipèdes sans moteur: | |
| | I. Dérailleurs, moyeux à changement de vitesse et moyeux à frein par rétropédalage | 10 p.o. |
| | II. autres | 12 p.o. |
| | D. non dénommés | 12 p.o. |
| 87.13 | Voitures sans mécanisme de propulsion pour le transport des enfants et des malades; leurs parties et pièces détachées: | |
| | a. pour le transport des enfants | 18 p.o. |
| | b. autres | 12 p.o. |
| | c. Parties et pièces détachées | 12 p.o. |
| 87.14 | Autres véhicules non automobiles et remorques pour tous véhicules; leurs parties et pièces détachées: | |
| | a. Remorques pour le camping: | |
| | 1. non montées | 10 p.o. |
| | 2. montées | 12 p.o. |
| | b. non dénommés | 12 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 87.11 | Invalidenwagens met mechanische voortbeweging (ook indien met motor) | 12 t.h. |
| 87.12 | Delen, onderdelen en toebehoren, van de voertuigen bedoeld bij de posten 87.09 tot en met 87.11: | |
| | a. Groepen van samengevoegde onderdelen, als zodanig niet bedoeld bij onderverdeling b van deze post en niet bedoeld bij een andere post van het tarief: | |
| | 1. voor motorrijwielen, voor rijwielen met hulpmotor of voor zijspanwagens | 24 t.h. |
| | 2. voor rijwielen zonder hulpmotor | 18 t.h. |
| | 3. andere | 12 t.h. |
| | b. andere delen en onderdelen, alsmede toebehoren: | |
| | 1. buisvormige delen (buizen en verbindingstukken), niet inoengezet, van onedel metaal | 8 t.h. |
| | 2. andere: | |
| | A. voor rijwielen met hulpmotor waarvan de cilinderinhoud 50 cm ³ of minder is en welke met trappers kunnen worden voortbewogen | 15 t.h. |
| | B. voor rijwielen met andere hulpmotor, voor motorrijwielen en voor zijspanwagens | 18 t.h. |
| | C. voor rijwielen zonder hulpmotor: | |
| | I. versnellingsapparaten (derailleurs), versnellingsnaven en terugtrapremnaven | 10 t.h. |
| | II. andere | 12 t.h. |
| | D. overige | 12 t.h. |
| 87.13 | Kinderwagens, invalidenwagens en ziekenwagens, zonder mechanische voortbeweging; delen en onderdelen daarvan: | |
| | a. Kinderwagens | 18 t.h. |
| | b. Andere wagens | 12 t.h. |
| | c. Delen en onderdelen | 12 t.h. |
| 87.14 | Andere voertuigen zonder eigen beweegkracht en aanhangwagens voor voertuigen; delen en onderdelen daarvan: | |
| | a. Kampeerwagens: | |
| | 1. niet gemonteerd | 10 t.h. |
| | 2. gemonteerd | 12 t.h. |
| | b. overige | 12 t.h. |

CHAPITRE 88

Navigation aérienne

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 88.01 | Aérostats | 10 p.c. |
| 88.02 | Aérodynes (avions, hydravions, cerfs-volants, planeurs, autogyros, hélicoptères, ornithoptères, etc.); rotachutes: | |
| | a. fonctionnant sans machine propulsive | 10 p.c. |
| | b. fonctionnant avec machine propulsive: | |
| | 1. destinées à être utilisées principalement en trafic international, à des transports publics | exemption |
| | 2. autres | 10 p.c. |
| 88.03 | Parties et pièces détachées des appareils des nos. 88.01 et 88.02 | 6 p.c. |
| 88.04 | Parachutes et leurs parties, pièces détachées et accessoires | 10 p.c. |
| 88.05 | Catapultes et autres engins de lancement similaires; appareils au sol d'entraînement au vol; leurs parties et pièces détachées: | |
| | a. Catapultes et autres engins de lancement similaires; leurs parties et pièces détachées | 6 p.c. |
| | b. Appareils au sol d'entraînement au vol; leurs parties et pièces détachées | 10 p.c. |

HOOFDSTUK 88

Luchtvaart

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|---------|
| 88.01 | Luchtballons en luchtschepen | 10 t.h. |
| 88.02 | Vliegtoestellen, zwaarder dan de lucht (vliegtuigen, watervliegtuigen, kabelvliegers, zweefvliegtuigen, autogyros, helischroefvliegtuigen, enz.); rotachutes: | |
| | a. zonder mechanische voortbeweging | 10 t.h. |
| | b. met mechanische voortbeweging: | |
| | 1. bestemd om hoofdzakelijk in het internationale verkeer geboezigd te worden voor openbaar vervoer | vrij |
| | 2. andere | 10 t.h. |
| 88.03 | Delen en onderdelen, van de toestellen bedoeld bij de posten 88.01 en 88.02 | 6 t.h. |
| 88.04 | Valschermen, alsmede delen, onderdelen en toebehoren daarvan | 10 t.h. |
| 88.05 | Katapulten en andere dergelijke lanceertoestellen, toestellen voor vlieg oefeningen op de grond; delen en onderdelen van deze toestellen: | |
| | a. Katapulten en andere dergelijke lanceertoestellen, alsmede delen en onderdelen daarvan | 6 t.h. |
| | b. Toestellen voor vlieg oefeningen op de grond, alsmede delen en onderdelen daarvan | 10 t.h. |

CHAPITRE 89
Navigation maritime et fluviale

NOTE

Les bateaux incomplets ou non finis et les coques de bateaux, démontés ou non, ainsi que les bateaux complets démontés, sont classés comme bateaux selon l'espèce, ou, en cas de doute sur l'espèce des bateaux auxquels ils se rapportent, sous le no. 89.01.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 89.01 | Bateaux non repris sous les nos. 89.02 à 89.05: | |
| | a. ne pesant pas plus de 100 kg | 18 p.c. |
| | b. autres | exemption |
| 89.02 | Remorqueurs | exemption |
| 89.03 | Bateaux-phares, bateaux-pompes, bateaux-dragueurs de tous types, pontons-grues et autres bateaux pour lesquels la navigation n'est qu'accessoire par rapport à la fonction principale; docks-flottants | exemption |
| 89.04 | Bateaux à dépecer | exemption |
| 89.05 | Engins flottants divers, tels que réservoirs, caissons, coffres d'amarrage, bouées, balises et similaires | 10 p.c. |

HOOFDSTUK 89

Scheepvaart

AANTEKENING

Schepen, welke niet compleet of niet afgewerkt zijn en scheepsrompen, al dan niet gemonteerd, alsmede complete schepen in niet gemonteerde staat, worden ingedeeld als schepen van de soort waarvan zij de kenmerken dragen; bij twijfel daaromtrent worden zij onder post 89.01 ingedeeld.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 89.01 | Schepen, niet bedoeld bij een der posten 89.02 tot en met 89.05: | |
| | a. met een gewicht van 100 kg of minder | 18 t.h. |
| | b. andere | vrij |
| 89.02 | Sleepboten | vrij |
| 89.03 | Lichtschepen, pomphoten, drijvende brandspuiten, zandzuigers, baggermolens van alle soorten, drijvende kranen en andere schepen, waarbij het varen slechts van bijkomstige betekenis is vergeleken met de hoofdfunctie; drijvende droogdokken | vrij |
| 89.04 | Sloopschepen | vrij |
| 89.05 | Drijvend materieel, zoals tanks, caissons, aanlegsteigers, meerboeien en andere boeien, bakens en dergelijke | 10 t.h. |

SECTION XVIII

INSTRUMENTS ET APPAREILS D'OPTIQUE, DE PHOTOGRAPHIE ET DE CINÉMATOGRAPHIE, DE MESURE, DE VÉRIFICATION, DE PRÉCISION; INSTRUMENTS ET APPAREILS MÉDICO-CHIRURGICAUX; HORLOGERIE; INSTRUMENTS DE MUSIQUE; APPAREILS D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION DU SON

CHAPITRE 90

Instruments et appareils d'optique, de photographie et de cinématographie, de mesure, de vérification, de précision; Instruments et appareils médico-chirurgicaux

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les articles à usages techniques, en caoutchouc vulcanisé, non durci (no. 40.14), en cuir naturel, artificiel ou reconstitué (no. 42.04), en matières textiles (no. 59.17);
 - b. les produits réfractaires du no. 69.03; les articles pour usages chimiques et autres usages techniques, du no. 69.09;
 - c. les miroirs en verre, non travaillés optiquement, du no. 70.09 et les miroirs en métaux communs ou en métaux précieux, n'ayant pas le caractère d'éléments d'optique (no. 83.12 ou chapitre 71, selon le cas);
 - d. les articles en verre des nos. 70.07, 70.14, 70.15, 70.17 et 70.18;
 - e. les parties, pièces détachées et fournitures d'emploi général, au sens de la note 2 de la section XV;
 - f. les pompes distributrices comportant un dispositif mesureur, du no. 84.10; les bascules et balances à vérifier et compter les pièces usinées, ainsi que les poids à peser présentés isolément (no. 84.20); les appareils de levage et de manutention (no. 84.22); les dispositifs spéciaux pour le réglage de la pièce à travailler ou de l'outil sur les machines-outils, même munis de dispositifs optiques de lecture (diviseurs dits *optiques*, par exemple), du no. 84.48 (autres que les dispositifs purement optiques: lunettes de centrage, d'alignement, etc.); les détendeurs, vannes et autres articles de robinetterie (no. 84.61);
 - g. les projecteurs d'éclairage pour automobiles (no. 85.09) et les appareils de radioguidage, de radiodétection, de radiosondage et de radiotélécommande (no. 85.15);
 - h. les appareils cinématographiques d'enregistrement ou de reproduction du son utilisant uniquement des procédés magnétiques, ainsi que les appareils pour la reproduction en série, par des procédés exclusivement magnétiques, de supports de son obtenus par ces mêmes procédés (no. 92.11); les lecteurs de son magnétiques (no. 92.13);

AFDELING XVIII

OPTISCHE INSTRUMENTEN, APPARATEN EN TOESTELLEN; INSTRUMENTEN, APPARATEN EN TOESTELLEN, VOOR DE FOTOGRAFIE EN DE CINEMATOGRAFIE; MEET-, VERIFICATIE-, CONTROLE- EN PRECISIE-INSTRUMENTEN, -APPARATEN EN -TOESTELLEN; MEDISCHE EN CHIRURGISCHE INSTRUMENTEN, APPARATEN EN TOESTELLEN; UURWERKEN; MUZIEK-INSTRUMENTEN; TOESTELLEN VOOR HET OPNEMEN EN HET WEERGEVEN VAN KLANKEN

HOOFDSTUK 90

Optische instrumenten, apparaten en toestellen; instrumenten, apparaten en toestellen, voor de fotografie en de cinématografie; meet-, verificatie-, controle- en precisie-instrumenten, -apparaten en -toestellen; medische en chirurgische instrumenten, apparaten en toestellen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. artikelen voor technisch gebruik, van niet geharde vulcaniseerde rubber (post 40.14), van leder of van kunstleder (post 42.04) of van textielstoffen (post 59.17);
 - b. vuurvaste produkten bedoeld bij post 69.03; artikelen voor chemisch en ander technisch gebruik bedoeld bij post 69.09;
 - c. spiegels van glas, niet optisch bewerkt, bedoeld bij post 70.09 en spiegels van onedele of van edele metalen, welke niet het karakter hebben van optische elementen (post 83.12 of een der posten van hoofdstuk 71);
 - d. artikelen van glas bedoeld bij de posten 70.07, 70.14, 70.15, 70.17 en 70.18;
 - e. delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van aantekening 2 op afdeling XV;
 - f. distributiepompen met meettoestel bedoeld bij post 84.10; bascules en balansen, voor het tellen en controleren van werkstukken, alsmede afzonderlijk aangeboden gewichten (post 84.20); heftoestellen en toestellen voor het hanteren van goederen (post 84.22); speciale toestellen voor het instellen van werkstukken of van gereedschap op gereedschapswerktuigen bedoeld bij post 84.48, ook indien zij zijn voorzien van optische apparatuur voor het aflezen van een schaalverdeling (b.v. optische verdeelkoppen), echter met uitzondering van specifiek optische toestellen (b.v. centreringmicroscopen); reduceerventielen, kranen en andere artikelen, bedoeld bij post 84.61;
 - g. koplampen en dergelijke, voor automobielen (post 85.09), alsmede radio- en radartoestellen voor navigatie doeleinden, voor plaatsbepaling, voor peiling, voor hoogtemeting en voor bediening op afstand, bedoeld bij post 85.15;
 - h. magnetofoons en dergelijke apparaten, welke uitsluitend langs magnetische weg klanken opnemen en weergeven, bestemd voor cinematografische doeleinden, alsmede apparaten voor het vervaardigen in serie, uitsluitend langs magnetische weg, van magnetische klankdragers (post 92.11); magnetische opname- en weergavekoppen (post 92.13);

- ij. les articles du chapitre 97;
- k. les mesures de capacité qui sont classées avec les ouvrages de la matière constitutive.

2. Les machines, appareils et instruments incomplets ou non finis sont classés avec les machines, appareils et instruments complets ou finis, pourvu qu'ils en présentent les caractéristiques essentielles.

3. Sous réserve des dispositions des notes 1 et 2 ci-dessus:

a. les parties, pièces détachées et accessoires pour machines, appareils, instruments ou articles du présent chapitre, qui consistent en articles visés, comme tels, à l'une quelconque des positions du présent chapitre ou des chapitres 84, 85 ou 91 (autres que les nos. 84.65 et 85.28), restent classés sous la position considérée;

b. les autres parties, pièces détachées et accessoires, reconnaissables comme exclusivement ou principalement conçus pour les machines, appareils ou instruments du présent chapitre, sont classés avec ceux-ci, ou, le cas échéant, au no. 90.29.

4. La position 90.05 ne couvre pas les lunettes astronomiques (no. 90.06) ni les lunettes de visée pour armes, les périscopes pour sous-marins ou chars de combat et les lunettes pour machines, appareils et instruments du présent chapitre (no. 90.13).

5. Les machines, appareils ou instruments optiques de mesure, de vérification et de contrôle, susceptibles de relever à la fois du no. 90.13 et du no. 90.16, sont classés dans cette dernière position.

6. Le no. 90.28 comprend uniquement:

a. les instruments et appareils pour la mesure de grandeurs électriques;

b. les instruments, appareils et machines de la nature de ceux décrits dans les nos. 90.14, 90.15, 90.16, 90.22, 90.23, 90.24, 90.25 et 90.27 (à l'exception des stroboscopes), mais dont l'opération a son principe dans un phénomène électrique variable avec le facteur recherché;

c. les appareils et instruments pour la détection ou la mesure des rayonnements alpha, bêta, gamma ou des rayons X, cosmiques et similaires.

7. Les étuis, écrins ou contenants similaires, présentés avec les articles du présent chapitre auxquels ils sont destinés et avec lesquels ils sont normalement vendus, sont classés avec ces articles. Présentés isolément, ils suivent leur régime propre.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 90.01 | Lentilles, prismes, miroirs et autres éléments d'optique en toutes matières, non montés, à l'exclusion des articles de l'espace, en verre, non travaillés optiquement; matières polarisantes en feuilles ou en plaques | 10 p.e. |

- ij. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97;
- k. inhoudsmaten, welke worden ingedeeld als werken van de stof, waarvan zij zijn vervaardigd.

2. Machines, apparaten, toestellen en instrumenten, welke niet compleet zijn of welke niet zijn afgewerkt, worden ingedeeld als complete of afgewerkte machines, enz., mits zij daarvan de essentiële kenmerken vertonen.

3. Met inachtneming van het bepaalde in de aantekeningen 1 en 2 hiervoor worden:

a. delen, onderdelen en toebehoren, van bij een der posten van hoofdstuk 90 bedoelde machines, apparaten, toestellen, instrumenten en artikelen, welke delen, onderdelen en toebehoren als zodanig begrepen zijn onder een der posten van hoofdstuk 90 of van de hoofdstukken 84, 85 of 91, ingedeeld onder de desbetreffende post van de hoofdstukken 90 of 84, 85 en 91, met dien verstande dat de posten 84.65 en 85.28 voor die delen, die onderdelen en dat toebehoren niet in aanmerking komen;

b. andere delen, onderdelen en toebehoren, waarvan kan onderkend worden dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk gemaakt zijn voor machines, apparaten, toestellen, instrumenten en artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 90, ingedeeld als die machines, apparaten, toestellen, instrumenten en artikelen, ofwel onder post 90.29.

4. Post 90.05 omvat niet: astronomische kijkers (post 90.06), richtkijkers (vizeerkijkers) voor wapens, periscopen voor onderzeeboten of voor gevechtswagens en kijkers voor machines, apparaten, toestellen en instrumenten, bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk (post 90.13).

5. Optische meet-, verificatie- of controlemachines, -toestellen, -apparaten of -instrumenten, welke zowel onder post 90.13 als onder post 90.16 kunnen worden ingedeeld, vallen onder post 90.16.

6. Post 90.28 heeft uitsluitend betrekking op:

a. instrumenten, apparaten en toestellen voor het meten van elektrische grootheden;

b. instrumenten, apparaten, toestellen en machines van de soorten, welke zijn omschreven in de posten 90.14, 90.15, 90.16, 90.22, 90.23, 90.24, 90.25 en 90.27 (met uitzondering van stroboscopen), doch waarvan de werking berust op een elektrisch verschijnsel, dat varieert met de te onderzoeken factor;

c. detectie- en meettoestellen en -instrumenten, voor alfa-, beta-, gamma-, röntgenstralen, kosmische stralen en dergelijke stralen.

7. Etuis, dozen en dergelijke bergingsmiddelen, aangeboden met de artikelen, waarvoor zij bestemd zijn en waarmee zij normaal zullen worden verkocht, worden ingedeeld onder dezelfde post als die artikelen. Indien afzonderlijk aangeboden worden zij ingedeeld naar hun aard en samenstelling.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 90.01 | Lenzen, prisma's, spiegels en andere optische elementen, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd, niet gemonteerd, met uitzondering van dergelijke artikelen van glas, niet optisch bewerkt; platen of bladen van polariserende stoffen | 10 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|--|--|--------------------|--|--|---------|
| 90.02 | Lentilles, prismes, miroirs et autres éléments d'optique en toutes matières, montés, pour instruments et appareils, à l'exclusion des articles de l'espèce, en verre, non travaillés optiquement | 15 p.o. | 90.02 | Lenzen, prisma's, spiegels en andere optische elementen, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd, gemonteerd, voor instrumenten, apparaten en toestellen, met uitzondering van dergelijke artikelen van glas, niet optisch bewerkt | 15 t.h. |
| 90.03 | Montures de lunettes, de lorgnons, de faces-à-main et d'articles similaires et parties de montures | 15 p.o. | 90.03 | Monturen voor brillen, voor lorgnetten, voor faces à main en voor dergelijke artikelen, alsmede onderdelen van monturen | 15 t.h. |
| 90.04 | Lunettes (correctrices, protectrices ou autres), lorgnons, faces-à-main et articles similaires | 15 p.o. | 90.04 | Brillen (voor de verbetering van de gezichtsscherpte, voor het beschermen van de ogen en andere), lorgnetten, faces à main en dergelijke artikelen | 15 t.h. |
| 90.05 | Jumelles et longues-vues, avec ou sans prismes | 15 p.o. | 90.05 | Binocles en verrekijkers, ook indien met prisma's | 15 t.h. |
| 90.06 | Instruments d'astronomie et de cosmographie, tels que télescopes, lunettes astronomiques, méridiennes, équatoriaux, etc., et leurs bâtis, à l'exclusion des appareils de radio-astronomie: | | 90.06 | Astronomische en kosmografische instrumenten, zoals telescopen, astronomische kijkers, meridiaankijkers en equatoriaalkijkers, alsmede onderstellen daarvoor, met uitzondering van radio-astronomische apparaten: | |
| | a. Télescopes, lunettes astronomiques, méridiennes et équatoriaux | 15 p.o. | | a. Telescopen, astronomische kijkers, meridiaankijkers en equatoriaalkijkers | 15 t.h. |
| | b. autres | 10 p.o. | | b. andere | 10 t.h. |
| 90.07 | Appareils photographiques; appareils ou dispositifs pour la production de la lumière-éclair en photographie ou cinématographie: | | 90.07 | Fotografietoestellen; flijslichtapparaten voor de fotografie of voor de cinematografie: | |
| | a. Appareils photographiques: | | | a. Fotografietoestellen: | |
| | 1. pour la préparation des clichés ou cylindres d'impression | 6 p.o. | | 1. voor het vervaardigen van clichés, van platen en van cilindres, voor het drukken | 6 t.h. |
| | 2. de prise de vues photogrammétriques | 10 p.o. | | 2. fotogrammetrische camera's | 10 t.h. |
| | 3. autres | 15 p.o. | | 3. andere | 15 t.h. |
| | b. non dénommés | 18 p.o. | | b. overige | 18 t.h. |
| 90.08 | Appareils cinématographiques (appareils de prise de vues et de prise de son, même combinés, appareils de projection avec ou sans reproduction du son): | | 90.08 | Cinematografische toestellen (toestellen voor beeldopname of voor klankopname of voor beide; filmprojectietoestellen, ook indien voor geluidsfilms): | |
| | a. Appareils de prise de vues cinématographiques à usage professionnel | 12 p.o. | | a. Filmcamera's voor beroepsgebruik | 12 t.h. |
| | b. autres | 15 p.o. | | b. andere | 15 t.h. |
| NOTE. Sont considérés comme étant à usage professionnel les appareils utilisant uniquement des films d'une largeur de 35 mm et plus. | | | AANTEKENING. Als <i>filmcamera's voor beroepsgebruik</i> worden aangemerkt, apparaten, welke uitsluitend geschikt zijn voor films met een breedte van 35 mm of meer. | | |
| 90.09 | Appareils de projection fixe; appareils d'agrandissement ou de réduction photographiques | 15 p.o. | 90.09 | Projectietoestellen voor niet bewegende beelden; vergrotings- en verkleiningtoestellen voor de fotografie | 15 t.h. |
| 90.10 | Appareils et matériel des types utilisés dans les laboratoires photographiques ou cinématographiques, non dénommés ni compris ailleurs dans le présent chapitre; appareils de photocopie par contact; bobines pour l'enroulement des films et pellicules; écrans pour projections: | | 90.10 | Apparaten en uitrustingsstukken van de soorten, welke worden gebruikt in fotografische of cinematografische laboratoria, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van hoofdstuk 90; fotocopieapparaten voor contactdruk; spoelen voor films; projectieschermen: | |
| | a. Ecrans pour projections; bobines, cuves et cuvettes, châssis-presses et autre matériel sans dispositif mécanique | 15 p.o. | | a. Projectieschermen; spoelen, ontwikkel-, fixeer- en spoelbakken, afdrukramen en andere uitrustingsstukken, zonder mechanische delen | 15 t.h. |
| | b. autres | 10 p.o. | | b. andere | 10 t.h. |
| 90.11 | Microscopes et diffractographes électroniques et protoniques | 10 p.o. | 90.11 | Microscopen en diffractie-apparaten (elektronische en protonische) | 10 t.h. |
| 90.12 | Microscopes optiques, y compris les appareils pour la microphotographie, la microcinématographie et la microprojection | 15 p.o. | 90.12 | Optische microscopen, toestellen voor microfotografie, microcinematografie en microprojectie daaronder begrepen | 15 t.h. |
| 90.13 | Appareils ou instruments d'optique, non dénommés ni compris dans les autres positions du présent chapitre (y compris les projecteurs) | 15 p.o. | 90.13 | Optische toestellen, apparaten en instrumenten, (zoeklichten en schijnwerpers daaronder begrepen), niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van hoofdstuk 90 | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 90.14 | Instrumentes et appareils de géodésie, de topographie, d'arpentage, de nivellement, de photogrammétrie et d'hydrographie, de navigation (maritime, fluviale ou aérienne), de météorologie, d'hydrologie, de géophysique; boussoles, télemètres | 10 p.c. |
| 90.15 | Balances sensibles à un poids de 5 cg et moins, avec ou sans poids | 12 p.c. |
| 90.16 | Instrumentes de dessin, de traçage et de calcul (pantographes, étuis de mathématiques, règles et cercles à calcul, etc.); machines, appareils et instruments de mesure, de vérification et de contrôle, non dénommés ni compris dans d'autres positions du présent chapitre (machines à équilibrer, planimètres, micromètres, calibres, jauges, mètres, etc.); projecteurs de profils: | |
| | a. Compas et tire-lignes, et leurs pièces détachées; étuis de mathématiques | 15 p.c. |
| | b. autres | 10 p.c. |
| 90.17 | Instrumentes et appareils pour la médecine, la chirurgie, l'art dentaire et l'art vétérinaire, y compris les appareils d'électricité médicale et les appareils pour tests visuels | 10 p.c. |
| 90.18 | Appareils de mécanothérapie et de massage; appareils de psychotechnie, d'ozonothérapie, d'oxygénothérapie, de réanimation, d'aérosolthérapie et autres appareils respiratoires de tous genres (y compris les masques à gaz): | |
| | a. Masques à gaz et appareils respiratoires similaires | 6 p.c. |
| | b. autres | 10 p.c. |
| 90.19 | Appareils d'orthopédie (y compris les ceintures médico-chirurgicales); articles et appareils de prothèse dentaire, oculaire ou autre; appareils pour faciliter l'audition aux sourds; articles et appareils pour fractures (attelles, gouttières et similaires): | |
| | a. Dents artificielles: | |
| | 1. en matière plastiques artificielles | 15 p.c. |
| | 2. en autres matières | 10 p.c. |
| | b. Appareils pour faciliter l'audition aux sourds | 8 p.c. |
| | c. autres | 10 p.c. |
| 90.20 | Appareils à rayons X, même de radiographie, et appareils utilisant les radiations de substances radioactives, y compris les tubes générateurs de rayons X, les générateurs de tension, les pupitres de commande, les écrans, les tables, fauteuils et supports similaires d'examen ou de traitement | 10 p.c. |
| 90.21 | Instrumentes, appareils et modèles conçus pour la démonstration (dans l'enseignement, dans les expositions, etc.), non susceptibles d'autres emplois | exemption |
| 90.22 | Machines et appareils d'essais mécaniques (essais de résistance, de dureté, de traction, de compression, d'élasticité, etc.) des matériaux (métaux, bois, textiles, papier, matières plastiques, etc.): | |
| | a. pesant moins de 250 kg | 10 p.c. |
| | b. autres | 6 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 90.14 | Instrumenten, apparaten en toestellen, voor de geodesie, voor de topografie, voor het landmeten, voor de fotogrammetrie en voor de hydrografie, voor de navigatie (voor scheepvaart en luchtvaart), voor de meteorologie, voor de hydrologie en voor de geofysica; kompassen; afstandmeters | 10 t.h. |
| 90.15 | Precisiëbalansen met een gewichtsgevoeligheid van 5 centigram of minder, met of zonder bijbehorende gewichten | 12 t.h. |
| 90.16 | Tekeninstrumenten, afschrijfinstrumenten (aftekeninstrumenten) en rekeninstrumenten (pantografen, passerdozen, rekenlinialen, rekenstijven, enz.); meet-, verificatie- en controlemachines, -apparaten, -toestellen en -instrumenten, niet genoemd of niet begrepen onder een der andere posten van hoofdstuk 90 (balanceermachines, planimeters, micrometers, kalibers, ijkmaten, maatstokken, enz.); profielprojectie-toestellen: | |
| | a. Passers, trokpenen en onderdelen daarvan, alsmede gevulde passerdozen | 15 t.h. |
| | b. andere | 10 t.h. |
| 90.17 | Instrumenten, apparaten en toestellen, voor de geneeskunde, voor de chirurgie, voor de tandheelkunde en voor de veeartsenijkunde, elektrische apparaten voor medisch gebruik en apparaten voor onderzoek van het gezichtsvermogen daaronder begrepen | 10 t.h. |
| 90.18 | Toestellen voor mechanische therapie en voor massage; toestellen voor psychotechniek; toestellen voor ozontherapie, voor oxygeentherapie, voor kunstmatige ademhaling of voor aerosoltherapie en andere ademhalings-toestellen van alle soorten (gasmaskers daaronder begrepen): | |
| | a. Gasmaskers en dergelijke toestellen | 6 t.h. |
| | b. andere | 10 t.h. |
| 90.19 | Orthopedische toestellen (medisch-chirurgische gordels daaronder begrepen); kunstgebitten, kunststanden, kunstogen, kunstledematen en dergelijke artikelen; hoorapparaten voor hardhorigen; breukspalken en andere artikelen en apparaten voor de behandeling van breuken in het beendergestel: | |
| | a. Kunststanden: | |
| | 1. van kunstmatige plastische stof | 15 t.h. |
| | 2. van andere stoffen | 10 t.h. |
| | b. Hoorapparaten voor hardhorigen | 8 t.h. |
| | c. andere | 10 t.h. |
| 90.20 | Röntgentoestellen, ook indien voor röntgenfotografie, alsmede toestellen, waarbij gebruik wordt gemaakt van uitstralingen van radio-actieve stoffen; voor gebruik in of met vorengenoemde toestellen bestemde röntgenbuizen, spanningsgeneratoren, bedieningslessenaars, schermen, tafels, stoeien en dergelijke artikelen voor onderzoek en behandeling | 10 t.h. |
| 90.21 | Instrumenten, apparaten, toestellen en modellen, bestemd voor het geven van demonstraties (voor onderwijs, voor tentoonstellingen, enz.), niet bruikbaar voor andere doeleinden | vrij |
| 90.22 | Machines, apparaten en toestellen, voor het mechanisch onderzoek (van weerstandsvermogen, hardheid, trekvastheid, samendrukbaarheid, rekbaarheid; enz.), van materialen (metaalen, hout, textiel, papier, plastische stoffen, enz.): | |
| | a. wegende minder dan 250 kg | 10 t.h. |
| | b. andere | 6 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------------------|-------|--|---------|
| 90.23 | Densimètres, aréomètres, pèse-liquides et instruments similaires; thermomètres, pyromètres, baromètres, hygromètres et psychromètres, enregistreurs ou non, même combinés entre eux: | | 90.23 | Densimeters, areometers, vochtwegers en dergelijke instrumenten; thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers en psychrometers, ook indien zelfregistrerend; combinaties van deze instrumenten: | |
| | a. Thermomètres: | | | a. Thermometers: | |
| | 1. à mercure ou à autres liquides, à lecture directe | 20 p.o. | | 1. Kwik- ou andere vloeistofthermometers, met rechtstreekse aflezing | 20 t.h. |
| | 2. autres | 10 p.o. | | 2. andere | 10 t.h. |
| | b. non dénommés | 10 p.o. | | b. overige | 10 t.h. |
| 90.24 | Appareils et instruments pour la mesure, le contrôle ou la régulation des fluides gazeux ou liquides, ou pour le contrôle automatique des températures, tels que manomètres, thermostats, indicateurs de niveau, régulateurs de tirage, débitmètres, compteurs de chaleur, à l'exclusion des appareils et instruments du no. 90.14 | 10 p.o. | 90.24 | Meet-, controle- en regelinstrumenten, -apparaten en -toestellen, voor gassen of voor vloeistoffen of voor het automatisch regelen van temperaturen, zoals manometers, thermostaten, peiltoestellen, trekregelaars, doorstromingsmeters en warmteverbruiksmeters, met uitzondering van de toestellen, apparaten en instrumenten, bedoeld bij post 90.14. | 10 t.h. |
| 90.25 | Instruments et appareils pour analyses physiques ou chimiques (tels que polarimètres, réfractomètres, spectromètres, analyseurs de gaz ou de fumées); instruments et appareils pour essais de viscosité, de porosité, de dilatation, de tension superficielle et similaires (tels que viscosimètres, porosimètres, dilatomètres) et pour mesures calorimétriques, photométriques ou acoustiques (tels que photomètres — y compris les indicateurs de temps de pose — calorimètres); microtomes | 10 p.o. | 90.25 | Instrumenten, apparaten en toestellen, voor natuurkundige en scheikundige analyse (zoals polarimeters, refractometers, spectrometers, analysetoestellen voor gassen of voor rook); instrumenten, apparaten en toestellen, voor het onderzoeken en bepalen van viscositeit, poreusheid, uitzetting, oppervlaktetension en dergelijke (zoals viscosimeters, poreusheidsmeters, dilatometers) of voor het meten of controleren van hoeveelheden warmte, licht of geluid (zoals fotometers — belichtingsmeters daaronder begrepen — en calorimeters); microtomen | 10 t.h. |
| 90.26 | Compteurs de gaz, de liquides et d'électricité, y compris les compteurs de production, de contrôle et d'étalonnage: | | 90.26 | Verbruiksmeters en produktiemeters, voor gassen, voor vloeistoffen of voor elektriciteit, controlemeters en standaardmeters daaronder begrepen: | |
| | a. Compteurs électriques | 10 p.o. | | a. voor elektriciteit | 10 t.h. |
| | b. Compteurs de gaz | 12 p.o. | | b. voor gassen | 12 t.h. |
| | c. autres | 12 p.o. | | c. andere | 12 t.h. |
| 90.27 | Autres compteurs (compteurs de tours, compteurs de production, taximètres, totalisateurs de chemin parcouru, podomètres, etc.), indicateurs de vitesse et tachymètres autres que ceux du no. 90.14, y compris les tachymètres magnétiques; stroboscopes: | | 90.27 | Autre meters (toerentellers, produktietellers, taximeters, kilometer-tellers, schredentellers, enz.); snelheidsmeters en tachometers, andere dan die bedoeld bij post 90.14, magnetische tachometers daaronder begrepen; stroboscopen: | |
| | a. Stroboscopes | 10 p.o. | | a. Stroboscopen | 10 t.h. |
| | b. autres | 12 p.o. | | b. andere | 12 t.h. |
| 90.28 | Instruments et appareils électriques ou électroniques de mesure, de vérification, de contrôle, de régulation ou d'analyse | 10 p.o. | 90.28 | Elektrische of elektronische meet-, verificatie-, controle-, regel- of analyseinstrumenten, -apparaten en -toestellen | 10 t.h. |
| 90.29 | Parties, pièces détachées et accessoires reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement conçus pour les instruments ou appareils des nos. 90.23, 90.24, 90.26, 90.27 ou 90.28, qu'ils soient susceptibles d'être utilisés sur un seul ou sur plusieurs des instruments ou appareils de ce groupe de positions | 10 p.o. | 90.29 | Deelen, onderdelen en toebehoren, waarvan kan worden onderkend, dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor instrumenten, apparaten en toestellen, bedoeld bij de posten 90.23, 90.24, 90.26, 90.27 en 90.28, ongeacht of zij geschikt zijn om te worden gebruikt voor een of voor meer instrumenten, apparaten of toestellen, bedoeld bij vorengenoemde posten. | 10 t.h. |

CHAPITRE 91

Horlogerie

NOTES

1. Pour l'application des nos. 91.02 et 91.07, on considère comme *mouvements de montres* les mouvements ayant pour organe régulateur un balancier muni d'un spiral et dont l'épaisseur, mesurée avec la platine et les ponts, n'excède pas 12 mm.

2. Sont exclus des nos. 91.07 et 91.08 les mouvements mécaniques construits pour fonctionner sans échappement (no. 84.08).

3. Le présent chapitre ne comprend pas les poids d'horloges, les verres d'horlogerie, les chaînes et bracelets de montres, les pièces d'équipement électrique, les roulements à billes et les billes de roulement, ni les parties et fournitures d'emploi général au sens de la note 2 de la section XV. Les ressorts d'horlogerie (y compris les spiraux) relèvent du no. 91.11.

4. Sous réserve des dispositions des notes 2 et 3, les mouvements et pièces susceptibles d'être utilisés à la fois comme mouvements ou pièces d'horlogerie et pour d'autres usages, en particulier dans les instruments de mesure ou de précision, sont classés dans le présent chapitre.

5. Les étuis, écrins ou contenants similaires, présentés avec les articles du présent chapitre auxquels ils sont destinés et avec lesquels ils sont normalement vendus, sont classés avec ces articles. Présentés isolément, ils suivent leur régime propre.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 91.01 | Montres de poche, montres-bracelets et similaires (y compris les compteurs de temps des mêmes types) | 10 p.c. |
| 91.02 | Pendulettes et réveils, à mouvement de montre | 10 p.c. |
| 91.03 | Montres de tableaux de bord et similaires pour automobiles, aérodynes, bateaux et autres véhicules: | |
| | a. pour automobiles, aérodynes et bateaux | 8 p.c. |
| | b. autres | 12 p.c. |
| 91.04 | Horloges, pendules, réveils et appareils d'horlogerie similaires, à mouvement autre que de montre: | |
| | a. Chronomètres dits <i>de marine</i> | 10 p.c. |
| | b. autres | 12 p.c. |
| 91.05 | Appareils de contrôle et compteurs de temps, à mouvement d'horlogerie ou à moteur synchrone (enregistreurs de présence, horodateurs, contrôleurs de rondes, minutiers, compteurs de secondes, etc.) | 12 p.c. |
| 91.06 | Appareils munis d'un mouvement d'horlogerie ou d'un moteur synchrone permettant de déclencher un mécanisme à temps donné (interrupteurs-horaires, horloges de commutation, etc.) | 10 p.c. |
| 91.07 | Mouvements de montres terminés | 6 p.c. |
| 91.08 | Autres mouvements d'horlogerie terminés. | 12 p.c. |

HOOFDSTUK 91

Uurwerken

AANTEKENINGEN

1. Voor de toepassing van de posten 91.02 en 91.07 worden als *horlogeuurwerken* aangemerkt, uurwerken, waarvan de bewegingen worden geregeld door een onrust, voorzien van een spiraalveer, en waarvan de dikte, met inbegrip van die van plaat en bruggen, niet meer dan 12 mm bedraagt.

2. Mechanische drijfwerken, welke gemaakt zijn om zonder echappement te lopen (post 84.08), vallen niet onder post 91.07 en niet onder post 91.08.

3. Dit hoofdstuk omvat niet: gewichten voor klokken, glazen voor horloges en voor klokken, kettingen en armbanden voor horloges, elektrische uitrustingsstukken, kogel-lagers en kogels daarvoor en evenmin delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van aantekening 2 op afdeling XV. Veren voor uurwerken (onrustveren daaronder begrepen) behoren tot post 91.11.

4. Met inachtneming van het bepaalde in de aantekeningen 2 en 3 hiervoor, worden uurwerken en onderdelen, welke zowel in uurwerken als in andere artikelen, b.v. in meet- en precisie-instrumenten kunnen worden gebezigd, onder hoofdstuk 91 ingedeeld.

5. Etuis, dozen en dergelijke bergingsmiddelen, aangeboden met de artikelen, waarvoor zij bestemd zijn en waarmede zij normaal zullen worden verkocht, worden ingedeeld onder dezelfde post als die artikelen. Indien afzonderlijk aangeboden worden zij ingedeeld naar hun aard en samenstelling.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 91.01 | Zakhorloges, polshorloges en dergelijke, stophorloges daaronder begrepen | 10 t.h. |
| 91.02 | Klokjes en wekkers, met horlogeuurwerk | 10 t.h. |
| 91.03 | Klokjes voor instrumentenborden en dergelijke klokjes, voor automobielen, voor vliegtuigen, voor vaartuigen of voor andere vervoermiddelen: | |
| | a. voor automobielen, voor vliegtuigen en voor vaartuigen | 8 t.h. |
| | b. andere | 12 t.h. |
| 91.04 | Klokken, pendules, wekkers en dergelijke artikelen met ander uurwerk dan horlogeuurwerk: | |
| | a. Schoepschronometers | 10 t.h. |
| | b. andere | 12 t.h. |
| 91.05 | Controleapparaten en tijdmeters, met uurwerk of met synchroonmotor (controleklokken, uur-stempels, controleapparaten voor wakers, minutetellers, secondentellers, enz.) | 12 t.h. |
| 91.06 | Toestellen met uurwerk of met synchroonmotor, bestemd om een mechanisme op een bepaalde tijd te doen werken (tijdschakelaars, schakelklokken, enz.) | 10 t.h. |
| 91.07 | Horlogeuurwerken, volledig gemonteerd | 6 t.h. |
| 91.08 | Andere uurwerken (binnenwerken voor klokken, enz.), volledig gemonteerd | 12 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 91.09 | Bottes de montres du no. 91.01 et leurs parties, ébauchées ou finies | 10 p.o. |
| 91.10 | Cages et cabinets d'appareils d'horlogerie et leurs parties: | |
| | a. en métal précieux | 15 p.o. |
| | b. autres | 18 p.o. |
| 91.11 | Autres fournitures d'horlogerie: | |
| | a. en pierres gemmes, non montées | exemption |
| | b. autres | 6 p.o. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 91.09 | Kasten voor horloges bedoeld bij post 91.01, alsmede delen daarvan, ook indien niet afgewerkt | 10 t.h. |
| 91.10 | Kasten en kastjes, voor klokken, voor pendules, enz. en delen daarvan: | |
| | a. van edel metaal | 15 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |
| 91.11 | Andero delen en onderdelen, voor de uurwerk- makerij: | |
| | a. van edelstenen, niet gemonteerd | vrij |
| | b. andere | 6 t.h. |

CHAPITRE 92

Instruments de musique, appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son; parties et accessoires de ces instruments et appareils

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les films sensibilisés en tout ou en partie, pour impression par procédés photographiques ou photo-électriques, et les mêmes films enregistrés, développés ou non (chapitre 37);
- b. les parties et fournitures d'emploi général au sens de la note 2 de la section XV;
- c. les microphones, amplificateurs, haut-parleurs, écouteurs, interrupteurs, stroboscopes et autres instruments, appareils et équipements accessoires utilisés avec les articles du présent chapitre, mais non incorporés à ceux-ci, ni logés dans le même coffret (chapitres 85 ou 90); les appareils d'enregistrement ou de reproduction du son combinés avec un appareil de T.S.F. (no. 85.15);
- d. les écouvillons et autres articles de brosse pour le nettoyage des instruments de musique (no. 96.02);
- e. les instruments et appareils ayant le caractère de jouets (no. 97.03);
- f. les instruments et appareils ayant le caractère d'objets de collection ou d'antiquité (nos. 99.05 ou 99.06).

2. Les instruments et appareils du présent chapitre incomplets ou non finis sont classés avec les instruments et appareils complets ou finis pourvu qu'ils en présentent les caractéristiques essentielles.

3. Les archets, baguettes et articles similaires pour instruments de musique des nos. 92.02 et 92.06, présentés en nombre correspondant avec les instruments auxquels ils sont destinés, suivent le régime de ceux-ci.

Les cartons et papiers perforés du no. 92.10, ainsi que les supports de son du no. 92.12, suivent leur régime propre, même s'ils sont présentés avec les instruments ou appareils auxquels ils sont destinés.

4. Les étuis, écrins ou contenants similaires, présentés avec les articles du présent chapitre auxquels ils sont destinés et avec lesquels ils sont normalement vendus, sont classés avec ces articles. Présentés isolément, ils suivent leur régime propre.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 92.01 | Pianos (même automatiques, avec ou sans clavier); clavecins et autres instruments à cordes à clavier; harpes (autres que les harpes éoliennes) | 18 p.c. |
| 92.02 | Autres instruments de musique à cordes | 18 p.c. |

HOOFDSTUK 92

Muziekinstrumenten; toestellen voor het opnemen en voor het weergeven van klanken; delen en toebehoren van deze instrumenten en toestellen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. films, welke geheel of ten dele gevoelig gemaakt zijn voor opnamen langs fotografische of foto-elektrische weg en soortgelijke films waarop beelden of klanken zijn vastgelegd, ook indien ontwikkeld (hoofdstuk 37);
- b. delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van aantekening 2 op afdeling XV;
- c. microfoons, versterkers, luidsprekers, koptelefoons, schakelaars, stroboscopen en andere instrumenten, apparaten en toestellen, welke als toebehoren worden gebruikt bij de artikelen bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk, doch welke daarin niet zijn ingebouwd of welke zich niet in dezelfde kast (koffer) bevinden (hoofdstuk 85 of hoofdstuk 90); toestellen voor het opnemen en voor het weergeven van klanken, welke in een radio-ontvangsttoestel zijn ingebouwd (post 85.15);
- d. wissers en ander borstelwerk, voor het schoonmaken van muziekinstrumenten (post 96.02);
- e. instrumenten en toestellen, welke het karakter van speelgoed hebben (post 97.03);
- f. instrumenten en toestellen, welke het karakter hebben van voorwerpen voor verzamelingen of van antiquiteiten (post 99.05 of post 99.06).

2. Instrumenten en toestellen, bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk, welke niet compleet zijn of welke niet volledig zijn afgewerkt, worden ingedeeld als complete of afgewerkte instrumenten en toestellen, mits zij daarvan de essentiële kenmerken vertonen.

3. Strykstocken, trommelstocken en dergelijke artikelen, voor het bespelen van de muziekinstrumenten bedoeld bij de posten 92.02 en 92.06, worden ingedeeld onder dezelfde post als die instrumenten, indien zij tezamen met die instrumenten en in daarmee overeenkomend aantal worden aangeboden.

Geperforeerd karton of papier, bedoeld bij post 92.10, alsmede grammofoonplaten en andere artikelen bedoeld bij post 92.12, blijven onder deze posten ingedeeld, ook indien zij tezamen met de instrumenten en toestellen, waarvoor zij bestemd zijn, worden aangeboden.

4. Etuis, dozen en dergelijke bergingsmiddelen, aangeboden met de artikelen, waarvoor zij bestemd zijn en waarmee zij normaal zullen worden verkocht, worden ingedeeld onder dezelfde post als die artikelen. Indien afzonderlijk aangeboden worden zij ingedeeld naar hun aard en samenstelling.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 92.01 | Piano's (ook indien mechanisch, met of zonder klavier); klavecimbels en andere snaarinstrumenten met klavier; harpen (andere dan eolusharpen) | 18 t.h. |
| 92.02 | Andere snaarinstrumenten | 18 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables | Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|---|--------------------|-------|---|---------|
| 92.03 | Orgues à tuyaux; harmoniums et autres instruments similaires à clavier et à anches libres métalliques: | | 92.03 | Orgels met pijpen; harmoniums en andere dergelijke instrumenten met klavier en met vrije metalen tongen: | |
| | a. Orgues à tuyaux | 15 p.o. | | a. Orgels met pijpen | 15 t.h. |
| | b. autres | 18 p.o. | | b. andere | 18 t.h. |
| 92.04 | Accordéons et concertinas; harmonicas à bouche | 15 p.o. | 92.04 | Accordeons, concertina's en dergelijke muziek-instrumenten; mondharmonika's. | 15 t.h. |
| 92.05 | Autres instruments de musique à vent | 18 p.o. | 92.05 | Blaasinstrumenten | 18 t.h. |
| 92.06 | Instruments de musique à percussion (tambours, caïsses, xylophones, métalphones, cymbales, castagnottes, etc.) | 18 p.o. | 92.06 | Slaginstrumenten (trommels, turkse trommen, xylofonen, metallofonen, strubalen, castagnettes, enz.) | 18 t.h. |
| 92.07 | Instruments de musique électromagnétiques, électrostatiques, électroniques et similaires (pianos, orgues, accordéons, etc.) | 18 p.o. | 92.07 | Elektromagnetische, elektrostatische, elektronische en dergelijke muziekinstrumenten (piano's, orgels, accordeons, enz.) | 18 t.h. |
| 92.08 | Instruments de musique non repris dans une autre position du présent chapitre (orchestrions, orgues de Barbarie, boîtes à musique, osseaux-chanteurs, scies musicales, etc.); appeaux de tout genre et instruments d'appel et de signalisation à bouche (cornes d'appel, sifflets, etc.) | 18 p.o. | 92.08 | Muziekinstrumenten, niet begrepen onder een andere post van hoofdstuk 92 (orchestrions, straatorgels, muziekdozen, zingende vogels, zingende zagen, enz.); lokfluitjes en dergelijke lokinstrumenten, met de mond te bespelen roepen signaalinstrumenten (toeters, fluitjes, enz.) | 18 t.h. |
| 92.09 | Cordes harmoniques | 12 p.o. | 92.09 | Snaren voor muziekinstrumenten | 12 t.h. |
| 92.10 | Parties, pièces détachées et accessoires d'instruments de musique (autres que les cordes harmoniques), y compris les cartons et papiers perforés pour appareils à jouer mécaniquement, ainsi que les mécanismes de boîtes à musique; métronomes et diapasons de tout genre: | | 92.10 | Delen, onderdelen en toebehoren (andere dan snaren), van muziekinstrumenten, geperforeerd karton en geperforeerd papier voor mechanisch te bespelen toestellen en mechanieken voor muziekdozen; metronomen en diapasons, van alle soorten: | |
| | a. Parties, pièces détachées et accessoires: | | | a. Delen, onderdelen en toebehoren: | |
| | 1. d'accordéons et concertinas | 6 p.o. | | 1. van accordeons, van concertina's en van dergelijke muziekinstrumenten | 6 t.h. |
| | 2. d'orgues à tuyaux | 15 p.o. | | 2. van orgels met pijpen | 15 t.h. |
| | 3. autres: | | | 3. andere: | |
| | A. Cartons et papiers perforés pour appareils à jouer mécaniquement; mécanismes de boîtes à musique | 18 p.o. | | A. geperforeerd karton en papier voor mechanisch te bespelen toestellen; mechanieken voor muziekdozen | 18 t.h. |
| | B. non dénommés | 12 p.o. | | B. overige | 12 t.h. |
| | b. autres | 18 p.o. | | b. andere | 18 t.h. |
| 92.11 | Phonographes, machines à dicter et autres appareils d'enregistrement et de reproduction du son, y compris les tourne-disques, les tourne-films et les tourne-fils, avec ou sans lecteur de son: | | 92.11 | Grammofonen, dicteermachines en andere toestellen voor het opnemen of weergeven van geluid, alsmede platenspelers en dergelijke apparaten voor geluidsbanden en -draden, ook indien met weergavekop: | |
| | a. Phonographes, machines à dicter et autres appareils, fonctionnant à l'aide de disques, rouleaux ou autres supports à sillons | 12 p.o. | | a. Grammofonen, dicteer- en weergavemachines, werkende met gegroefde of met te groeven platen, rollen, enz. | 12 t.h. |
| | b. autres | 18 p.o. | | b. andere | 18 t.h. |
| 92.12 | Supports de son pour les appareils du no. 92.11 ou pour enregistrements analogues: disques, cylindres, cires, bandes, films, fils, etc., préparés pour l'enregistrement ou enregistrés; matrices et moules galvaniques pour la fabrication des disques: | | 92.12 | Grammofoonplaten; platen, cilindres, rollen, bandes, films, draad, enz., geprepareerd voor het opnemen van klanken of waarop klanken zijn opgenomen, voor de toestellen bedoeld bij post 92.11 of voor dergelijke doeleinden; galvanische vormen en matrijzen, voor het maken van platen: | |
| | a. Disques de phonographes: | | | a. Grammofoonplaten: | |
| | 1. pour l'enseignement des langues | exemption | | 1. voor het geven van taalonderricht | vrij |
| | 2. autres (y compris les disques non enregistrés) | 12 p.o. | | 2. andere (vierges daaronder begrepen) | 12 t.h. |
| | b. Matrices et moules galvaniques | exemption | | b. galvanische vormen en matrijzen | vrij |
| | c. autres | 18 p.o. | | c. andere | 18 t.h. |
| 92.13 | Autres parties, pièces détachées et accessoires des appareils repris au no. 92.11: | | 92.13 | Autre delen, onderdelen en toebehoren, van de toestellen bedoeld bij post 92.11: | |
| | a. de phonographes | 10 p.o. | | a. van grammofonen | 10 t.h. |
| | b. autres | 18 p.o. | | b. andere | 18 t.h. |

SECTION XIX
ARMES ET MUNITIONS

CHAPITRE 93
Armes et munitions

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les amorces et capsules fulminantes, les détonateurs, les fusées éclairantes ou paragrèdes et autres articles du chapitre 36;
 - b. les parties et fournitures d'emploi général au sens de la note 2 de la section XV;
 - c. les chars de combat et automobiles blindées, armés (no. 87.08);
 - d. les lunettes de visée et autres dispositifs optiques, sauf le cas où ils sont montés sur les armes, ou non montés mais présentés avec les armes auxquelles ils sont destinés (chapitre 90);
 - e. les arbalètes, arcs et flèches pour le tir, les armes mouchetées pour salles d'escrime et les armes ayant le caractère de jouets (chapitre 97);
 - f. les armes et munitions ayant le caractère d'objets de collection ou d'antiquité (nos. 99.05 ou 99.06).
2. Les armes incomplètes ou non finies sont classées avec les armes complètes ou finies, pourvu qu'elles en présentent les caractéristiques essentielles.
3. Au sens du no. 93.07, l'expression *parties et pièces détachées* ne couvre pas les appareils de radio ou de radar utilisés dans certaines fusées d'obus, du no. 85.15.
4. Les étuis, écrins ou contenants similaires, présentés avec les articles du présent chapitre auxquels il sont destinés et avec lesquels ils sont normalement vendus, sont classés avec ces articles. Présentés isolément, ils suivent leur régime propre.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 93.01 | Armes blanches (sabres, épées, baïonnettes, etc.), leurs pièces détachées et leurs fourreaux . . . | exemption |
| 93.02 | Revolvers et pistolets | 12 p.c. |
| 93.03 | Armes de guerre (autres que celles reprises aux nos. 93.01 et 93.02) | exemption |
| 93.04 | Armes à feu (autres que celles reprises aux nos. 93.02 et 93.03), y compris les engins similaires utilisant la déflagration de la poudre, tels que pistolets lance-fusées, pistolets et revolvers pour le tir à blanc, canons paragrèdes, canons lance-amarres, etc. | 12 p.c. |
| 93.05 | Autres armes (y compris les fusils, carabines et pistolets, à ressort, à air comprimé ou à gaz) | 12 p.c. |

AFDELING XIX
WAPENS EN MUNITIE

HOOFDSTUK 93
Wapens en munitie

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. slaghoedjes, percussiedopjes, ontstekingspatronen, lichtkogels, anti-hagelraketten en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 36;
 - b. delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van aantekening 2 op afdeling XV;
 - c. bewapende gevechtswagens en bewapende pantserauto's (post 87.08);
 - d. richtkijkers (viziekkijkers) en andere optische toestellen, welke geschikt zijn om op wapens te worden gebruikt, tenzij zij gemonteerd zijn op een wapen of tezamen worden aangeboden met de wapens, waarop zij zullen worden gemonteerd (hoofdstuk 90);
 - e. kruisbogen, handbogen en pijlen, van een knop voorziene of stompe wapens voor schermzalen en wapens, welke het karakter hebben van speelgoed (hoofdstuk 97);
 - f. wapens en munitie, welke het karakter hebben van voorwerpen voor verzamelingen of van antiquiteiten (post 99.05 of post 99.06).
2. Wapens, welke niet compleet zijn of welke niet volledig zijn afgewerkt, worden ingedeeld als complete of afgewerkte wapens, mits zij daarvan de essentiële kenmerken vertonen.
3. Als delen en onderdelen in de zin van post 93.07 worden niet aangemerkt, radio- of radartoestellen, welke in bepaalde soorten granaatbuizen worden gemonteerd en welke bedoeld zijn bij post 85.15.
4. Etuis, dozen en dergelijke bergingsmiddelen, aangeboden met de artikelen, waarvoor zij bestemd zijn en waarmee zij normaal zullen worden verkocht, worden ingedeeld onder dezelfde post als die artikelen. Indien afzonderlijk aangeboden worden zij ingedeeld naar hun aard en samenstelling.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 93.01 | Blanke wapens (sabels, degens, bajonetten, enz.), alsmede delen daarvan en scheden daarvoor . . . | vrij |
| 93.02 | Revolvers en pistolen, voor scherpe munitie | 12 t.h. |
| 93.03 | Oorlogswapens (andere dan die bedoeld bij de posten 93.01 en 93.02) | vrij |
| 93.04 | Vuurwapens (andere dan die bedoeld bij de posten 93.02 en 93.03) en dergelijke toestellen, waarbij de explosieve kracht van kruit benut wordt, zoals pistolen voor lichigranaten, pistolen en revolvers voor het afvuren van losse patronen, anti-hagelkanonnen, lijnwerptoestellen | 12 t.h. |
| 93.05 | Andere wapens (met veren, met perslucht of met gas werkende geweren, karabijnen en pistolen daaronder begrepen) | 12 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 93.06 | Parties et pièces détachées pour armes autres que celles du no. 93.01 (y compris bois de fusils et les ébauches pour canons d'armes à feu): | |
| | a. pour armes de guerre du no. 93.03 | exemption |
| | b. pour autres armes: | |
| | 1. Crosses et autres pièces de bois, même simplement ébauchées; plaques en ébonite ou en matières plastiques artificielles . . . | exemption |
| | 2. Ebauches pour canons de fusils et de carabines | exemption |
| | 3. non dénommés | 12 p.c. |
| 93.07 | Projectiles et munitions, y compris les mines; parties et pièces détachées, y compris les chevrotines, plombs de chasse et bourres pour cartouches: | |
| | a. Parties et pièces détachées, brutes ou ébauchées | 6 p.c. |
| | b. autres | 18 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 93.06 | Delen en onderdelen, van andere wapens dan die bedoeld bij post 93.01 (kolven en lopen in vóorbewerkte vorm daaronder begrepen): | |
| | a. voor oorlogswapens bedoeld bij post 93.03 | vrij |
| | b. voor andere wapens: | |
| | 1. Kolven en andere delen, van hout, ook indien in vóorbewerkte vorm; platen van éboniet of van kunstmatige plastische stoffen. | vrij |
| | 2. Lopen voor geweren of voor karabijnen, in vóorbewerkte vorm | vrij |
| | 3. overige | 12 t.h. |
| 93.07 | Projectielen en munitie, mijnen daaronder begrepen; delen en onderdelen daarvan, hagel en proppen voor patronen daaronder begrepen: | |
| | a. Delen en onderdelen, onbewerkt of in vóorbewerkte vorm | 6 t.h. |
| | b. andere | 18 t.h. |

SECTION XX

MARCHANDISES ET PRODUITS DIVERS, NON
DÉNOMMÉS NI COMPRIS AILLEURS

CHAPITRE 94

Meubles; mobilier médico-chirurgical; articles de literie et similaires

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les matelas, oreillers et coussins, à gonfler à l'air (pneumatiques) ou à l'eau, des chapitres 39, 40 et 62;
 - b. les lampadaires et autres appareils d'éclairage, qui suivent le régime de la matière constitutive (nos. 44.27, 70.14, 83.07, etc.);
 - c. les ouvrages en pierres ou en matières céramiques à usage de sièges, de tables ou de colonnes, des types utilisés dans les jardins, vestibules, etc. (chapitres 68 ou 69);
 - d. les miroirs reposant sur le sol, tels que psychés, etc. (no. 70.09);
 - e. les parties, pièces détachées et fournitures d'emploi général, au sens de la note 2 de la section XV, ainsi que les coffres-forts du no. 83.03;
 - f. les meubles, même présentés non équipés, constituant des parties spécifiques d'appareils pour la production du froid du no. 84.15; les meubles spécialement conçus pour machines à coudre, au sens du no. 84.41;
 - g. les meubles constituant des parties spécifiques d'appareils du no. 85.15 (appareils récepteurs de TSP, de télévision, etc.);
 - h. les crachoirs pour cabinets dentaires (no. 90.17);
 - ij. les articles du chapitre 91, notamment les cages et cabinets d'appareils d'horlogerie;
 - k. les meubles constituant des parties spécifiques de phonographiques, machines à dicter et autres appareils du no. 92.11 (no. 92.13);
 - l. les meubles ayant le caractère de jouets (no. 97.03), les billards de toutes sortes et les meubles de jeux du no. 97.04, ainsi que les tables pour jeux de prestidigitation, du no. 97.05.
2. Exception faite:

- a. des armoires murales, dites *blocs de cuisine*, et similaires,
- b. des sièges et lits suspendus ou rabattables.
- c. des bibliothèques et meubles similaires à éléments complémentaires, à suspendre et à poser,

on ne considère comme *meubles*, au sens des nos. 94.01 à 94.03, que des articles conçus pour se poser sur le sol.

AFDELING XX

DIVERSE GOEDEREN EN PRODUKTEN, ELDERS
GENOEMD NOCH ELDERS ONDER BEGREPEN

HOOFDSTUK 94

Meubelen (ook voor medisch of voor chirurgisch gebruik); artikelen voor bedden en dergelijke artikelen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. matrassen en kussens, zowel hoofdkussens als andere, bestemd om met lucht of met water te worden gevuld, bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 39, 40 en 62;
 - b. staande lampen en andere verlichtingstoestellen, welke worden ingedeeld volgens de stof waarvan zij zijn vervaardigd (posten 44.27, 70.14, 83.07, enz.);
 - c. werken van steen of van keramische stoffen, welke als banken, tafels of kolommen in parken, tuinen, vestibules, enz. worden gebruikt (hoofdstuk 68 of hoofdstuk 69);
 - d. staande spiegels, zoals psychés, enz. (post 70.09);
 - e. delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van aantekening 2 op afdeling XV, alsmede brandkasten bedoeld bij post 83.03;
 - f. meubelen, ook indien zonder uitrusting, welke kennelijk delen zijn van koelkasten of van andere machines en toestellen voor de koel- en vriestechniek, bedoeld bij post 84.15; speciale meubelen voor naaimachines (post 84.41);
 - g. meubelen, welke kennelijk delen zijn van toestellen (radio-ontvangstoestellen, televisietoestellen, enz.) bedoeld bij post 85.15;
 - h. spuwbakken voor behandelkamers van tandartsen (post 90.17);
 - ij. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 91, in het bijzonder kasten en kastjes voor klokken en pendules;
 - k. meubelen, welke kennelijk delen zijn van grammofoons, van dicteermachines en van andere toestellen, bedoeld bij post 92.11 (post 92.13);
 - l. meubelen, welke het karakter hebben van speelgoed (post 97.03), biljarten van alle soorten en meubelen voor gezelschapsspellen (post 97.04), alsmede tafels voor goochelaars (post 97.05).

2. Als meubelen in de zin van de posten 94.01 tot en met 94.03 worden slechts aangemerkt artikelen, welke zijn gemaakt om op de grond te worden geplaatst. Onder vorenbedoelde posten blijven evenwel ingedeeld, ook al zijn zij bestemd om aan de wand te worden bevestigd of om op elkaar te worden gezet:

- a. keukenwandkastjes en elementen voor elementenkeukens;
- b. opklapbedden en opklapbare of opvouwbaar zitmeubelen;
- c. elementen van boekenkasten of van dergelijke meubelen.

3. Les meubles, même comportant des plaques, parties ou accessoires en verre, marbre ou autres matières, présentés à l'état démonté ou non assemblé, sont classés de la même manière que les ouvrages montés lorsque les diverses parties sont présentées ensemble.

4. a. Ne sont pas considérées comme parties des articles du présent chapitre, lorsqu'elles sont présentées isolément, les plaques de verre (y compris les miroirs), de marbre ou de pierre, même découpées de forme, mais non combinées avec d'autres éléments.
- b. Présentées isolément, les articles visés au no. 94.04 y restent classés même s'ils constituent des parties de meubles des nos. 94.01 à 94.03.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 94.01 | Sièges, même transformables en lits (à l'exclusion de ceux du no. 94.02), et leurs parties: | |
| | a. pour aérodynes | 6 p.c. |
| | b. pour véhicules automobiles | 15 p.c. |
| | c. autres: | |
| | 1. en fonte, fer ou acier | 16 p.c. |
| | 2. en bois: | |
| | A. Fonds et dossiers de sièges en bois contreplaqué courbé | 10 p.c. |
| | B. non dénommés | 18 p.c. |
| | 3. en autres matières | 18 p.c. |
| 94.02 | Mobilier médico-chirurgical, tel que: tables d'opération, tables d'examen et similaires, lits à mécanisme pour usages cliniques, etc.; fauteuils de dentistes et similaires, avec dispositif mécanique d'orientation et d'élévation; parties de ces objets: | |
| | a. Tables d'opération; tables, lits et sièges spécialement conçus pour usages médico-chirurgicaux; fauteuils dentaires; parties de ces objets | 10 p.c. |
| | b. autres | 16 p.c. |
| 94.03 | Autres meubles et leurs parties: | |
| | a. en fonte, fer ou acier: | |
| | 1. Chevalets, réglables ou non, en fonte non malléable, pour planches à dessiner | 10 p.c. |
| | 2. autres | 16 p.c. |
| | b. en autres matières | 18 p.c. |
| 94.04 | Sommiers; articles de literie et similaires, comportant des ressorts ou bien rembourrés ou garnis intérieurement de toutes matières, tels que matelas, couvre-pieds, édredons, coussins, poufs, oreillers, etc., y compris ceux en caoutchouc spongieux ou cellulaire, recouverts ou non: | |
| | a. Sommiers: | |
| | 1. métalliques | 16 p.c. |
| | 2. autres | 18 p.c. |
| | b. autres articles: | |
| | 1. recouverts de tissu | 24 p.c. |
| | 2. non dénommés | 20 p.c. |

3. Gedemonteerde of niet ineengezette meubelen worden ingedeeld als gemonteerde of ineengezette meubelen, voor zover de onderscheidene samenstellende delen tezamen worden aangeboden, ook indien sommige van die samenstellende delen (b.v. platen of toebehoren) van glas, van marmer of van andere stoffen zijn.

4. a. Als delen van artikelen bedoeld bij de posten van dit hoofdstuk worden niet aangemerkt, afzonderlijk aangeboden platen van glas (spiegels daaronder begrepen), van marmer of van andere steen, ook indien in bepaalde vorm gebracht, maar niet samengevoegd met andere delen;
- b. afzonderlijk aangeboden artikelen bedoeld bij post 94.04 blijven ingedeeld onder die post, ook indien zij delen zijn van meubelen bedoeld bij de posten 94.01 tot en met 94.03.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 94.01 | Stoelen, zetels en andere zitmeubelen, ook indien zij als bedden kunnen dienen (met uitzondering van meubelen bedoeld bij post 94.02), alsmede delen daarvan: | |
| | a. voor vliegtuigen | 6 t.h. |
| | b. voor automobielen | 15 t.h. |
| | c. andere: | |
| | 1. van gietijzer, van ijzer of van staal | 16 t.h. |
| | 2. van hout: | |
| | A. Zittingen en rugleuningen, voor stoelen, van gebogen duplex-, triplex- of multiplexhout | 10 t.h. |
| | B. overige | 18 t.h. |
| | 3. van andere stoffen | 18 t.h. |
| 94.02 | Meubelen voor medisch of voor chirurgisch gebruik, zoals operatietafels, onderzoektafels en dergelijke, verstelbare bedden voor klinisch gebruik, enz.; tandartsstoelen en dergelijke stoelen met mechanische verstel- of heffrichting; delen van die artikelen: | |
| | a. Operatietafels; tafels, bedden en zetels, speciaal gemaakt voor medisch of voor chirurgisch onderzoek of gebruik; tandartsstoelen; delen van die artikelen | 10 t.h. |
| | b. andere | 16 t.h. |
| 94.03 | Andere meubelen en delen daarvan: | |
| | a. van gietijzer, van ijzer of van staal: | |
| | 1. Onderstellen voor tekenborden, al dan niet verstelbaar, van niet smectbaar gietijzer | 10 t.h. |
| | 2. andere | 16 t.h. |
| | b. van andere stoffen | 18 t.h. |
| 94.04 | Springbakken, spiraalmatrassen en dergelijke in een lijst of in een raam gevatte matrassen; artikelen voor bedden en dergelijke met binnenvering, dan wel opgevuld, ongeacht met welk materiaal, zoals matrassen, dekbedden, gewatteerde dekens, kussens, poufs, peluws, met inbegrip van die van spons- of schuimrubber, al dan niet overtrokken: | |
| | a. Springbakken, spiraalmatrassen en dergelijke in een lijst of in een raam gevatte matrassen: | |
| | 1. van onedel metaal | 16 t.h. |
| | 2. andere | 18 t.h. |
| | b. andere artikelen: | |
| | 1. overtrokken met textiel | 24 t.h. |
| | 2. overige | 20 t.h. |

CHAPITRE 95

Matières à tailler et à mouler à l'état travaillé
(y compris les ouvrages)

NOTE

Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les articles du chapitre 66 (Parapluies, parasols, cannos, fouets, cravaches et leurs parties);
- b. les éventails et écrans à main (no. 67.05);
- c. les articles du chapitre 71, notamment la bijouterie de fantaisie;
- d. les articles du chapitre 82 (Outillage, articles de coutellerie, couverts de table) présentés montés et comportant des manches ou parties en matières à tailler et à mouler. Présentés isolément, ces manches et parties relèvent du présent chapitre.
- e. les articles du chapitre 90, notamment les montures de lunettes;
- f. les articles du chapitre 91 (Horlogerie), notamment les boîtes de montres et les cages et cabinets de pendules et d'appareils d'horlogerie;
- g. les articles du chapitre 92, notamment les instruments de musique;
- h. les articles du chapitre 93, notamment les parties d'armes;
- ij. les articles du chapitre 94 (Meubles et leurs parties);
- k. les articles du chapitre 96 (Ouvrages de broserie, etc.);
- l. les articles du chapitre 97 (Jouets, jeux, etc.);
- m. les articles du chapitre 98 (Ouvrages divers);
- n. les articles du chapitre 99 (Objets d'art, de collection et d'antiquité).

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 95.01 | Ecaïlle travaillée (y compris les ouvrages): | |
| | a. en plaques, feuilles, baguettes ou morceaux, même polis | 6 p.c. |
| | b. en simples ébauches | 12 p.c. |
| | c. Ouvrages | 20 p.c. |
| 95.02 | Nacre travaillée (y compris les ouvrages): | |
| | a. en plaques, plaquettes, baguettes ou morceaux, même polis | 6 p.c. |
| | b. en simples ébauches | 12 p.c. |
| | c. Ouvrages: | |
| | 1. Croix avec Christ, coeurs et grains, achevés ou non, manifestement destinés à la fabrication de chapelots | 6 p.c. |
| | 2. autres | 20 p.c. |

HOOFDSTUK 95

Stoffen geschikt om te worden gesneden of te worden gevormd,
in bewerkte staat (werken daaronder begrepen)

AANTEKENING

Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 66 (parapluies, parasols, wandelstokken, zweepen, rijzweepen en delen daarvan);
- b. waaiers (post 67.05);
- c. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 71, onder meer fancybijouterieën;
- d. gemonteerde artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 82 (gereedschap, messenmakerswerk, lepels en vorken), met steel, heft of andere delen, van stoffen, welke geschikt zijn om te worden gesneden of om te worden gevormd. Indien afzonderlijk aangeboden worden bedoelde stelen, heften en delen ingedeeld onder een der posten van hoofdstuk 95;
- e. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 90, onder meer monturen voor brillen;
- f. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 91, onder meer horlogekasten, alsmede kasten en kastjes voor klokken of voor pendules;
- g. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 92, onder meer muziekinstrumenten;
- h. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 93, onder meer delen van wapens;
- ij. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 94 (meubelen en delen daarvan);
- k. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 96 (borstelwerk, enz.);
- l. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97 (speelgoed, spellen, enz.);
- m. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 98 (diverse werken);
- n. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 99 (kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen, antiquiteiten).

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 95.01 | Schildpad, bewerkt (werken van schildpad daaronder begrepen): | |
| | a. in platen, bladen, staafjes of stukken, ook indien gepolijst | 6 t.h. |
| | b. in voorwerpsvorm | 12 t.h. |
| | c. Werken | 20 t.h. |
| 95.02 | Paarlemoer, bewerkt (werken van paarlemoer daaronder begrepen): | |
| | a. in platen, plaatjes, staafjes of stukken, ook indien gepolijst | 6 t.h. |
| | b. in voorwerpsvorm | 12 t.h. |
| | c. Werken: | |
| | 1. Kruisjes met afbeelding van Christus, hartjes en kralen, ook indien niet afgewerkt, kennelijk bestemd voor de veraanliging van rozenkransen | 6 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 95.03 | Ivoire travaillé (y compris les ouvrages): | |
| | a. en plaques, plaquettes, feuilles, baguettes, tubes ou morceaux, même polis | 6 p.c. |
| | b. en simples ébauches | 12 p.c. |
| | c. Ouvrages | 15 p.c. |
| 95.04 | Os travaillé (y compris les ouvrages): | |
| | a. en plaques, plaquettes, baguettes ou morceaux, même polis | 6 p.c. |
| | b. en simples ébauches | 12 p.c. |
| | c. Ouvrages: | |
| | 1. Croix avec Christ et coeurs, achevés ou non, manifestement destinés à la fabrication de chapelots | 6 p.c. |
| | 2. autres | 20 p.c. |
| 95.05 | Cornes, bois d'animaux, corail naturel ou reconstitué et autres matières animales à tailler, travaillés (y compris les ouvrages): | |
| | a. en plaques, plaquettes, baguettes, feuilles ou morceaux, même polis | 6 p.c. |
| | b. en simples ébauches | 12 p.c. |
| | c. Ouvrages: | |
| | 1. Croix avec Christ et coeurs, achevés ou non, manifestement destinés à la fabrication de chapelots | 6 p.c. |
| | 2. autres | 20 p.c. |
| 95.06 | Matières végétales à tailler (corozo, noix, grains durs, etc.) travaillées (y compris les ouvrages): | |
| | a. en plaquettes ou morceaux, même polis | 6 p.c. |
| | b. en simples ébauches | 12 p.c. |
| | c. Ouvrages: | |
| | 1. Grains de <i>Spina Christi</i> manifestement destinés à la fabrication de chapelots | 6 p.c. |
| | 2. autres | 20 p.c. |
| 95.07 | Ecume de mer et ambre (succin), naturels ou reconstitués, jais et matières minérales similaires du jais, travaillés (y compris les ouvrages): | |
| | a. en plaques, baguettes ou morceaux, même polis | 6 p.c. |
| | b. en simples ébauches | 12 p.c. |
| | c. Ouvrages | 20 p.c. |
| 95.08 | Ouvrages moulés ou taillés en cire naturelle (animale ou végétale), minérale ou artificielle, en paraffine, en stéarine, en gommes ou résines naturelles (copal, colophane, etc.), en pâtes à modeler, et autres ouvrages moulés ou taillés, non dénommés ni compris ailleurs; gélatine non dure travaillée, autre que celle reprise sous le no. 35.03, et ouvrages en cette matière: | |
| | a. Cire gantée en rayons pour ruches d'abeilles | 6 p.c. |
| | b. autres | 20 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 95.03 | Ivoir, bewerkt (werken van ivoor daaronder begrepen): | |
| | a. in platen, bladen, staafjes, buizen of stukken, ook indien gepolijst | 6 t.h. |
| | b. in voorwerpsvorm | 12 t.h. |
| | c. Werken | 15 t.h. |
| 95.04 | Been, bewerkt (werken van been daaronder begrepen): | |
| | a. in platen, bladen, staafjes of stukken, ook indien gepolijst | 6 t.h. |
| | b. in voorwerpsvorm | 12 t.h. |
| | c. Werken: | |
| | 1. Kruisjes met afbeelding van Christus en hartjes, ook indien niet afgewerkt, kennelijk bestemd voor de vervaardiging van rozenkransen | 6 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| 95.05 | Hoorn, natuurlijk of samengekit koraal en andere stoffen van dierlijke herkomst, geschikt om te worden gesneden, bewerkt (werken van deze stoffen daaronder begrepen): | |
| | a. in platen, plaatjes, bladen, staafjes of stukken, ook indien gepolijst | 6 t.h. |
| | b. in voorwerpsvorm | 12 t.h. |
| | c. Werken: | |
| | 1. Kruisjes met afbeelding van Christus en hartjes, ook indien niet afgewerkt, kennelijk bestemd voor de vervaardiging van rozenkransen | 6 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| 95.06 | Plantaardige stoffen, geschikt om te worden gesneden (corozo, noot, harde zaden, pitten en dergelijke), bewerkt (werken van deze stoffen daaronder begrepen): | |
| | a. in platen of in stukken, ook indien gepolijst | 6 t.h. |
| | b. in voorwerpsvorm | 12 t.h. |
| | c. Werken: | |
| | 1. Kralen van spina Christi, kennelijk bestemd voor de vervaardiging van rozenkransen | 6 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| 95.07 | Meerschuur en amber (barnsteen), natuurlijk of samengekit, git en dergelijke minerale stoffen, bewerkt (werken van deze stoffen daaronder begrepen): | |
| | a. in platen, staafjes of stukken, ook indien gepolijst | 6 t.h. |
| | b. in voorwerpsvorm | 12 t.h. |
| | c. Werken | 20 t.h. |
| 95.08 | Werken, gevormd of gesneden, van natuurlijke was (dierlijke of plantaardige), van minerale was, van kunstwas, van paraffine, van stearine, van natuurlijke harsen en gommen (copalhars, vioohars, enz.), van modelleerpasta en andere gevormde of gesneden werken, elders genoemd noch elders onder begrepen; bewerkte, niet geharde gelatine, andere dan die bedoeld bij post 35.03, alsmede werken van die stof: | |
| | a. Was in raten voor de bijtencelt | 6 t.h. |
| | b. andere | 20 t.h. |

CHAPITRE 96

Ouvrages de brosseerie et pinceaux, balais, plumeaux, houppes et articles de tamlserie

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:

- a. les articles du chapitre 71;
- b. les articles de brosseerie des types manifestement utilisés en médecine, en chirurgie, dans l'art dentaire et l'art vétérinaire (no. 90.17);
- c. les articles ayant le caractère de jouets (chapitre 97).

2. On considère comme *têtes préparées*, au sens du no. 96.03, les touffes de poils, de fibres végétales ou d'autres matières, non montées, prêtes à être utilisées, sans être divisées, pour la fabrication des pinceaux ou articles analogues, ou n'exigeant, à ces fins, qu'un complément d'ouvrage peu important, tel que le collage ou l'enduction de la base de la touffe, l'égalisation ou le meulage des extrémités.

| No. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| 96.01 | Balais et balayettes en bottes liées, emmanchés en son | 15 p.e. |
| 96.02 | Articles de brosseerie (brosses, balais-brosses, pinceaux et similaires), y compris les brosses constituant des éléments de machines; rouleaux à peindre, raclettes en caoutchouc ou en autres matières souples analogues: | |
| | a. Brosses et balais-brosses: | |
| | 1. montés sur bois brut, même simplement teint. | 15 p.e. |
| | 2. autrement montés | 20 p.e. |
| | b. Pinceaux; rouleaux à peindre | 20 p.e. |
| | c. autres articles de brosseerie: | |
| | 1. constituant des éléments de machine | 10 p.e. |
| | 2. non dénommés | 20 p.e. |
| | d. Raclettes en caoutchouc ou en autres matières souples analogues | 15 p.e. |
| 96.03 | Têtes préparées pour articles de brosseerie | 8 p.e. |
| 96.04 | Plumeaux et plumasseaux | 20 p.e. |
| 96.05 | Houppes et houppettes à poudre et similaires, en toutes matières | 24 p.e. |
| 96.06 | Tamls et cribles, à main, en toutes matières | 20 p.e. |

HOOFDSTUK 96

Borstelwerk, kwasten en penselen, bezems, plumeaus, poederkwastjes en zeven

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:

- a. artikelen bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 71;
- b. borstelwerk, dat speciaal voor geneeskundige, voor chirurgische, voor tandheolkundige of voor veeartsenijkundige doeleinden vervaardigd is (post 90.17);
- c. artikelen, welke het karakter van speelgoed hebben (hoofdstuk 97).

2. Als *gerede knotten voor borstelwerk* in de zin van post 96.03 worden aangemerkt, niet gemonteerde bosjes van haar, van plantaardige vezels of van andere stoffen, gereed om, zonder verdeling, te worden gebruikt voor de vervaardiging van kwasten, van penselen of van andere dergelijke artikelen of welke, om voor dit doel geschikt te zijn, slechts een weinig belangrijke aanvullende bewerking moeten ondergaan, zoals lijmen en bestrijken van de onderoinden, dan wel het bijknippen of slijpen van de boveinden van de bosjes.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|---|---------|
| 96.01 | Bezems, helboenders en dergelijke artikelen, van enkel samengebonden twijgen en dergelijke, ook indien met steel | 15 t.h. |
| 96.02 | Borstelwerk (borstels, bezems, kwasten, penselen, enz.), alsmede borstels voor machines; verrollen, wissers van rubber of van andere soepele stoffen: | |
| | a. Borstels en bezems: | |
| | 1. op ruw (ook indien enkel gekleurd) hout | 15 t.h. |
| | 2. andere | 20 t.h. |
| | b. Kwasten en penselen; verrollen | 20 t.h. |
| | c. ander borstelwerk: | |
| | 1. voor machines | 10 t.h. |
| | 2. overig | 20 t.h. |
| | d. Wissers van rubber of van andere soepele stoffen | 15 t.h. |
| 96.03 | Gerede knotten voor borstelwerk | 8 t.h. |
| 96.04 | Plumeaus en veren stoffers | 20 t.h. |
| 96.05 | Poederkwastjes, poederdonsjes en dergelijke, ongeacht de stof waarvan deze artikelen zijn vervaardigd | 24 t.h. |
| 96.06 | Handzeven en handteemsen, ongeacht de stof waarvan deze artikelen zijn vervaardigd | 20 t.h. |

CHAPITRE 97

Jouets, jeux, articles pour divertissements
et pour sports

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les bougies pour arbres de Noël (no. 34.06);
 - b. les articles de pyrotechnie pour le divertissement, du no. 36.05;
 - c. les fils, monofils, cordonnets, guts et similaires pour la pêche, même coupés de longueur, mais non montés en lignes, relevant du chapitre 39, du no. 42.06 ou de la section XI;
 - d. les sacs pour articles de sport et autres contenant des nos. 42.02 ou 43.03;
 - e. les vêtements de sport, ainsi que les travestis en bonneterie ou en autres tissus, des chapitres 60 et 61;
 - f. les drapeaux et les cordes à drapeaux en tissus, ainsi que les voiles pour embarcations et chars à voile, du chapitre 62;
 - g. les chausures (à l'exception de celles auxquelles sont fixés des patins) et coiffures spéciales pour la pratique des sports, ainsi que les jambières et protège-tibias pour tous sports, des chapitres 64 et 65;
 - h. les cannes d'alpinistes, les cravaches et les fouets (no. 66.02), ainsi que leurs parties (no. 66.03);
 - ij. les yeux en verre non montés pour poupées et autres jouets, du no. 70.19;
 - k. les parties et fournitures d'emploi général au sens de la note 2 de la section XV;
 - l. les articles du no. 83.11;
 - m. les véhicules de sport de la section XVII, à l'exclusion des luges, des bobsleighs et similaires;
 - n. les cycles pour enfants, construits à la manière des cycles du modèle usuel et munis de roulements à billes (no. 87.10);
 - o. les embarcations de sport, telles que canoës et skiffs (chapitre 89), et leurs moyens de propulsion (chapitre 44, s'ils sont en bois);
 - p. les lunettes protectrices pour la pratique des sports et pour jeux de plein air (no. 90.04);
 - q. les appeaux et sifflets (no. 92.08);
 - r. les armes et autres articles du chapitre 93;
 - s. les cordes pour raquettes, les tentes, les articles de campement et les gants en toutes matières (régime de la matière constitutive).
2. Les articles du présent chapitre peuvent comporter de simples garnitures ou accessoires de minime importance en métaux précieux, en plaqués ou doublés de métaux précieux, en perles fines, en pierres gemmes ou en pierres synthétiques ou reconstituées.

3. On ne reprend comme *poupées* au no. 97.02 que les représentations de l'être humain.

HOOFDSTUK 97

Speelgoed, spellen, artikelen voor ontspanning
en sportartikelen

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. kaarsen voor kerstbomen (post 34.06);
 - b. pyrotechnische artikelen voor vermakelijkheden (post 36.05);
 - c. garens, monofil, snoeren, catgut en dergelijke voor de hengelsport, ook indien op maat gesneden, maar niet gemonteerd tot vissnoeren, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 39, bij post 42.06 of bij een der posten van afdeling XI;
 - d. tassen en zakken voor sportartikelen en andere bergingsmiddelen, bedoeld bij post 42.02 of bij post 43.03;
 - e. sportkleding, alsmede maskerdepakken van breiwerk, van haakwerk of van weefsel, bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 60 en 61;
 - f. vlaggen en aan een touw bevestigde vaantjes van weefsel, alsmede zeilen voor boten of voor zeilwagens, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 62;
 - g. sportschoeisel (met uitzondering van dat waaraan schaatzen zijn bevestigd) en sporthoofddeksels, alsmede been- en scheenbeschermers, bedoeld bij een der posten van de hoofdstukken 64 en 65;
 - h. alpenstokken, zweepen en rijzweepen (post 66.02), alsmede delen daarvan (post 66.03);
 - ij. niet gemonteerde glazen ogen voor poppen of voor ander speelgoed (post 70.19);
 - k. delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van de aantekening 2 op afdeling XV;
 - l. artikelen bedoeld bij post 83.11;
 - m. sportvoertuigen bedoeld bij een der posten van afdeling XVII, met uitzondering van priksleden, bobsleden en dergelijke;
 - n. kinderfietsen, welke als gewone rijwielen zijn uitgevoerd en welke voorzien zijn van kogellagers (post 87.10);
 - o. sportboten, zoals kano's en skiffs (hoofdstuk 89) en mid-delen tot voortbeweging daarvoor (hoofdstuk 44, indien zij van hout zijn);
 - p. beschermingsbrillen voor de uitoefening van sport of voor openluchtspelen (post 90.04);
 - q. lokfluitjes en andere fluitjes (post 92.08);
 - r. wapens en andere artikelen, bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 93;
 - s. racketaren, tenten, kampeerartikelen en handschoenen (ongeacht de stof waarvan deze artikelen zijn vervaardigd), in te delen naar aard en samenstelling.
2. Artikelen bedoeld bij de posten van dit hoofdstuk mogen voorzien zijn van eenvoudige onbelangrijke garnering of toebehoren van edele metalen of van metalen geplaatst met edele metalen, dan wel van natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen.

3. Als poppen in de zin van post 97.02 worden slechts nabootsingen van de mens aangemerkt.

4. Les articles incomplets ou non finis sont classés avec les articles complets ou finis, pourvu qu'ils en présentent les caractéristiques essentielles.

5. Sous réserve de la note 1 ci-dessus, les parties, pièces détachées et accessoires reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinés aux articles du présent chapitre sont classés avec ceux-ci.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|----------------------------------|
| 97.01 | Voitures et véhicules à roues pour l'amusement des enfants, tels que vélocipèdes, trottinettes, chevaux mécaniques, autos à pédales, voitures pour poupées et similaires | 20 p.c. |
| 97.02 | Poupées de tous genres: | |
| | a. Parties et pièces détachées, à l'exclusion des vêtements, chaussures et coiffures | 12 p.c. |
| | b. autres | 20 p.c. |
| 97.03 | Autres jouets; modèles réduits pour le divertissement | 20 p.c. |
| 97.04 | Articles pour jeux de société (y compris les jeux à moteur ou à mouvement pour lieux publics, les tennis de table, les billards-meubles et les tables spéciales pour jeux de casinos): | |
| | a. Cartes à jouer | 30 p.c. |
| | b. Billards et autres tables de jeux, et leurs parties, en bois | 24 p.c. |
| | c. autres | 20 p.c. |
| 97.05 | Articles pour divertissements et fêtes, accessoires de cotillon et articles-surprises; articles et accessoires pour arbres de Noël et articles similaires pour fêtes de Noël (arbres de Noël artificiels, crèches, garnies ou non, sujets et animaux pour crèches, sabots, bûches, pères Noël, etc.) | 20 p.c. |
| 97.06 | Articles et engins pour les jeux de plein air, la gymnastique, l'athlétisme et autres sports, à l'exclusion des articles du no. 97.04: | |
| | a. Engins pour les jardins de récréation | 12 p.c. |
| | b. autres | 20 p.c. |
| 97.07 | Hameçons et épuisettes pour tous usages; articles pour la pêche à la ligne; appellants, miroirs à alouettes et articles de chasse similaires: | |
| | a. Hameçons sans aucun accessoire | 6 p.c. |
| | b. autres | 20 p.c. |
| 97.08 | Manèges, balançoires, stands de tir et autres attractions foraines, y compris les cirques, ménageries et théâtres ambulants: | |
| | a. Animaux vivants | Régime des animaux du chapitre I |
| | b. autres | 12 p.c. |

4. Artikelen, welke niet compleet zijn of welke niet afgewerkt zijn, worden ingedeeld als complete of afgewerkte artikelen, mits zij daarvan de wezenlijke kenmerken vertonen.

5. Met inachtneming van het bepaalde in aantekoning 1 hiervoor, worden delen, onderdelen en toebehoren, waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor de artikelen bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk, ingedeeld als deze artikelen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--|
| 97.01 | Speelwagens en ander speelgerief op wielen, voor kinderen, zoals fietsjes, autopeds, vliegende hollanders, pedaalauto's, popwagens en dergelijke | 20 t.h. |
| 97.02 | Poppen van alle soorten: | |
| | a. Delen en onderdelen van poppen, met uitzondering van kleding, schoentjes en hoofdedkels | 12 t.h. |
| | b. andere | 20 t.h. |
| 97.03 | Ander speelgoed; modellen op schaal voor ontspanning | 20 t.h. |
| 97.04 | Artikelen voor gezelschapsspellen (spellen met motor of met drijfwerk voor openbare gelegenheden, tafeltennisspellen, biljarten en speciale tafels voor casinospellen daaronder begrepen): | |
| | a. Speelkaarten | 30 t.h. |
| | b. Biljarten en andere speeltafels, van hout; houten delen van deze artikelen | 24 t.h. |
| | c. andere | 20 t.h. |
| 97.05 | Ontspannings- en feestartikelen, cotillonartikelen, top- en schertsartikelen en benodigdheden voor het goochelen; artikelen en toebehoren, voor kerstboomversiering en dergelijke kerstfeestartikelen (imitatiekerstbomen, kerstkribben, ook indien gestoffeerd, beeldjes en andere voorwerpen voor kerststalletjes, imitatieblokken voor kerstvuur, kerstmannetjes, enz.) | 20 t.h. |
| 97.06 | Artikelen en toestellen voor openluchtspelen, voor gymnastiek, voor atletiek en voor andere sporten, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 97.04: | |
| | a. Toestellen voor speeltuinen | 12 t.h. |
| | b. andere | 20 t.h. |
| 97.07 | Vishaken en schepnetjes voor alle doeleinden; hengelbenodigdheden; lokvogels, spiegels voor het lokken van vogels en dergelijke jachtbenodigdheden: | |
| | a. Vishaken zonder enig toevoegsel | 6 t.h. |
| | b. andere | 20 t.h. |
| 97.08 | Draaimolens, schommels, schiettenten en andere kermisattracties, met inbegrip van reizende circussen, van reizende dienspelen en van reizende theaters: | |
| | a. levende dieren | als voor de dieren bedoeld bij de posten van hoofdstuk I |
| | b. andere | 12 t.h. |

CHAPITRE 98

Ouvrages divers

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
- a. les crayons pour sourcils ou maquillage (no. 33.06);
 - b. les boutons et les ébauches de boutons, les peignes, barrettes et articles similaires, entièrement ou partiellement en métaux précieux, en plaqués ou doublés de métaux précieux (sous réserve des dispositions de la note 2 a du chapitre 71), ou comportant des perles fines, des pierres gemmes ou des pierres synthétiques ou reconstituées (chapitre 71);
 - c. les parties et fournitures d'emploi général au sens de la note 2 de la section XV;
 - d. les tire-lignes (no. 90.16);
 - e. les jouets du chapitre 97.

2. Sous réserve des dispositions de la note 1 du présent chapitre, les articles entièrement ou partiellement en métaux précieux, en plaqués ou doublés de métaux précieux, en pierres gemmes, en pierres synthétiques ou reconstituées, ou bien comportant des perles fines, restent compris dans ce chapitre.

3. Les étuis, écrins ou contenants similaires, présentés avec les articles du présent chapitre auxquels ils sont destinés et avec lesquels ils sont normalement vendus, sont classés avec ces articles. Présentés isolément, ils suivent leur régime propre.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 98.01 | Boutons, boutons-pression, boutons de manchettes et similaires (y compris les ébauches et les formes pour boutons et les parties de boutons): | |
| | a. Ébauches et formes pour boutons et parties de boutons | 12 p.o. |
| | b. Boutons-pression en métal commun: | |
| | 1. fixés sur ruban en textile | 20 p.o. |
| | 2. autres: | |
| | A. recouverts entièrement ou partiellement d'autres matières, ou bien dorés ou argentés. | 10 p.o. |
| | B. non dénommés | 6 p.c. |
| | c. autres boutons | 15 p.c. |
| 98.02 | Fermatures à glissière et leurs parties (courseurs, etc.): | |
| | a. Fermatures avec agrafes en métal commun et leurs parties en métal commun: | |
| | 1. dorées, argentées ou plaquées de métaux précieux | 10 p.o. |
| | 2. autres | 6 p.c. |
| | b. non dénommés | 20 p.c. |
| 98.03 | Porte-plume, stylographes et porte-mines; porte-crayon et similaires; leurs pièces détachées et accessoires (protège-pointes, agrafes, etc.), à l'exception des articles des nos. 98.04 et 98.05 | 15 p.o. |

HOOFDSTUK 98

Diverse werken

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
- a. wenkbrauwstiften, lippenstiften en dergelijke stiften (kosmetische artikelen, post 33.06);
 - b. knopen, ook indien in voorwerpsvorm en evenmin kammon, haarklemmen en dergelijke artikelen, welke geheel of ten dele zijn samengesteld uit edel metaal of uit metaal geplaatst met edele metalen (behoudens het bepaalde in aantekening 2, letter a, op hoofdstuk 71) of welke met echte parels of met natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen bezet zijn (hoofdstuk 71);
 - c. delen en onderdelen, voor algemeen gebruik in de zin van aantekening 2 op afdeling XV;
 - d. trekpeunen (post 90.16);
 - e. speelgoed bedoeld bij een der posten van hoofdstuk 97.

2. Behoudens het bepaalde in aantekening 1 op dit hoofdstuk blijven onder dit hoofdstuk ingedeeld, artikelen, welke geheel of ten dele zijn samengesteld uit edel metaal of uit metalen geplaatst met edele metalen, dan wel uit echte parels of uit natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen.

3. Etuis, dozen en dergelijke bergingsmiddelen, aangeboden met de artikelen, waarvoor zij bestemd zijn en waarmee zij normaal zullen worden verkocht, worden ingedeeld onder dezelfde post als die artikelen. Indien afzonderlijk aangeboden worden zij ingedeeld naar hun aard en samenstelling.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| 98.01 | Knopen, drukkknopen, manchetknopen en dergelijke (knopen in voorwerpsvorm, knoopvormen en delen van knopen daaronder begrepen): | |
| | a. Knopen in voorwerpsvorm, knoopvormen en delen van knopen | 12 t.h. |
| | b. Drukkknopen van onedel metaal: | |
| | 1. op textielband bevestigd | 20 t.h. |
| | 2. andere: | |
| | A. geheel of gedeeltelijk bekleed met andere stoffen, dan wol verzilverd of verguld | 10 t.h. |
| | B. overige | 6 t.h. |
| | c. andere knopen | 15 t.h. |
| 98.02 | Treksluitingen en delen daarvan (glijders, enz.): | |
| | a. Treksluitingen met haakjes van onedel metaal en delen van treksluitingen van onedel metaal: | |
| | 1. verguld, verzilverd of geplaatst met edel metaal | 10 t.h. |
| | 2. andere | 6 t.h. |
| | b. overige | 20 t.h. |
| 98.03 | Penhouders, vulpenhouders, kogelpennen, kogelpolhoden en vulpolhoden; polloodhouders en dergelijke; onderdelen en toebehoren van deze artikelen (puntbeschermers, klemmen, enz.), met uitzondering van artikelen bedoeld bij de posten 98.04 en 98.05 | 15 t.h. |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 98.04 | Plumes à écrire et pointes pour plumes: | |
| | a. Plumes à écrire: | |
| | 1. en métal précieux | 15 p.o. |
| | 2. en métal commun avec pointe en métal précieux | 12 p.o. |
| | 3. en autres matières | 18 p.o. |
| | b. Pointes pour plumes | 6 p.o. |
| 98.05 | Crayons (y compris les crayons d'ardoise), mines, pastels et fusains; craies à écrire et à dessiner, craies de tailleurs et craies de billards: | |
| | a. Crayons d'ardoise ou d'ardoisino | 10 p.o. |
| | b. autres crayons | 12 p.o. |
| | c. Mines, pastels et fusains: | |
| | 1. Mines pour la fabrication de crayons | 5 p.o. |
| | 2. autres | 15 p.o. |
| | d. non dénommés | 10 p.o. |
| 98.06 | Ardoises et tableaux pour l'écriture et le dessin, encadrés ou non: | |
| | a. en ardoise ou en ardoisino | 10 p.o. |
| | b. en autres matières | 18 p.o. |
| 98.07 | Cachets, numéroteurs, composteurs, dateurs, timbres et similaires, à main | 15 p.o. |
| 98.08 | Rubans encreurs, imprégnés d'encre ou d'un colorant, montés ou non sur bobines, pour machines à écrire, à calculer et similaires; tampons encreurs, imprégnés ou non, avec ou sans boîte | 15 p.o. |
| 98.09 | Cires à cacheter de bureau ou pour bouteilles, présentées en plaquettes, bâtonnets ou sous des formes similaires; pâtes à base de gélatine pour reproductions graphiques, rouleaux d'imprimerie et usages similaires, même sur support en papier ou en matières textiles | 10 p.o. |
| 98.10 | Briquets et allumeurs (mécaniques, électriques, à catalyseurs, etc.) et leurs pièces détachées, autres que les pierres et les mèches: | |
| | a. en métal précieux | 15 p.o. |
| | b. en autres matières: | |
| | 1. électriques | 15 p.o. |
| | 2. autres | 18 p.o. |
| | c. Pièces détachées | 15 p.o. |
| 98.11 | Pipes (y compris les ébauchons et les têtes); fume-cigares et fume-cigarettes; bouts, tuyaux et autres pièces détachées: | |
| | a. Pipes (y compris les ébauchons et les têtes): | |
| | 1. en bois ou en racine: | |
| | A. Ébauchons | exemption |
| | B. Têtes de pipes dégrossies, même percées, mais non mastiquées, ni poncées, ni polies | 10 p.o. |
| | C. autres | 20 p.o. |
| | 2. en autres matières | 20 p.o. |
| | b. Fume-cigares et fume-cigarettes | 20 p.o. |
| | c. Bout, tuyaux et autres pièces détachées: | |
| | 1. en métal précieux | 15 p.o. |
| | 2. en autres matières: | |

| Nr. | Omschrijving | Tarif |
|-------|--|---------|
| 98.04 | Schrijfpennen en punten voor schrijfpennen: | |
| | a. Schrijfpennen: | |
| | 1. van edel metaal | 15 t.h. |
| | 2. van onedel metaal, ook indien met punt van edel metaal | 12 t.h. |
| | 3. van andere stoffen | 18 t.h. |
| | b. Punten voor schrijfpennen | 6 t.h. |
| 98.05 | Potloden, griffels, potloodstiften, pastellen, tekenkool; schrijf- en tekenkrijt, kleermakerskrijt en biljartkrijt: | |
| | a. Griffels | 10 t.h. |
| | b. Potloden | 12 t.h. |
| | c. Potloodstiften, pastellen en tekenkool: | |
| | 1. Stiften voor de vervaardiging van potloden | 5 t.h. |
| | 2. andere | 15 t.h. |
| | d. overige | 10 t.h. |
| 98.06 | Schrijf- en tekenelen en schrijf- en tekenborden, al dan niet omlijst: | |
| | a. van leisteen of van geporst leigruis | 10 t.h. |
| | b. van andere stoffen | 18 t.h. |
| 98.07 | Handstempels, ook indien met verstelbare of verwisselbare letters en cijfers, zoals zegelstempels, datumstempels, numéroteurs en dergelijke; drukdozen | 15 t.h. |
| 98.08 | Inktlinten, geïmpregneerd met inkt of met een kleurstof, al dan niet op spoelen, voor schrijf- of rekenmachines of voor dergelijke machines; stempelkussens, al dan niet geïnk, met of zonder doos | 15 t.h. |
| 98.09 | Zegellak (flessenlak daaronder begrepen), in plakken, staaljes of in dergelijke vormen; hectografenspecie, rollenspecie en dergelijke gelatinepreparaten, ook indien op dragers van papier of van textielstof | 10 t.h. |
| 98.10 | Vuurslagen en aanstekers (mechanische, elektrische, katalytische, enz.), alsmede delen en onderdelen daarvan, met uitzondering van vuursteentjes en lonten: | |
| | a. van edel metaal | 15 t.h. |
| | b. van andere stoffen: | |
| | 1. elektrische | 15 t.h. |
| | 2. andere | 18 t.h. |
| | c. Delen en onderdelen | 15 t.h. |
| 98.11 | Pijpen (ébauchons en pijpkoppen daaronder begrepen); sigare- en sigarettelijpjes; mondstukken, stelen en andere onderdelen: | |
| | a. Pijpen (ébauchons en pijpkoppen daaronder begrepen): | |
| | 1. van hout of van wortel: | |
| | A. Ébauchons | vrij |
| | B. ruwe pijpkoppen, ook met luchtkanaal, mits niet gestopt, niet geschuurd en niet gepolijst | 10 t.h. |
| | C. andere | 20 t.h. |
| | 2. van andere stoffen | 20 t.h. |
| | b. Sigare- en sigarettelijpjes | 20 t.h. |
| | c. Mondstukken, stelen en andere onderdelen: | |
| | 1. van edel metaal | 15 t.h. |
| | 2. van andere stoffen: | |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|--|--------------------|
| | A. Bouts de pipes, mêmes percés, mais non taraudés, ni poncés, ni polis . . . | 10 p.c. |
| | B. Pièces en os, pour le montage des articles de fumeurs | 10 p.c. |
| | C. autres | 20 p.c. |
| 98.12 | Peignes à coiffer, peignes de coiffure, barrettes et articles similaires: | |
| | a. en métal commun | 18 p.c. |
| | b. en ébonite | 18 p.c. |
| | c. en autres matières | 20 p.c. |
| 98.13 | Buscs pour corsets, pour vêtements ou accessoires du vêtement et similaires: | |
| | a. en métal commun: | |
| | 1. Busc, ressorts et baleines, pour corsots . . . | 8 p.c. |
| | 2. autres | 18 p.c. |
| | b. en autres matières | 20 p.c. |
| 98.14 | Vaporisateurs de toilette, montés, leurs montures et têtes de montures: | |
| | a. Vaporisateurs montés: | |
| | 1. avec réservoir ou monture en métal précieux | 15 p.c. |
| | 2. autres, avec réservoir: | |
| | A. en métal commun | 18 p.c. |
| | B. en verre | 24 p.c. |
| | C. en autres matières | 20 p.c. |
| | b. Montures et têtes de montures: | |
| | 1. en métal précieux | 15 p.c. |
| | 2. en métal commun | 18 p.c. |
| | 3. en autres matières | 20 p.c. |
| 98.15 | Bouteilles isolantes et autres récipients isothermiques montés, ainsi que leurs parties (à l'exclusion des ampoules en verre) | 18 p.c. |
| 98.16 | Mannequins et similaires; automates et scènes animées pour étalages: | |
| | a. Mannequins et similaires | 20 p.c. |
| | b. Automates et scènes animées pour étalages . . . | 10 p.c. |

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|---------|
| | A. Pijperoeren, ook met luchtkanaal, mits niet voorzien van schroefdraad, niet geschuurd en niet gepolijst. | 10 t.h. |
| | B. Artikelen van been voor het samenstellen van rookgerei | 10 t.h. |
| | C. andere | 20 t.h. |
| 98.12 | Kammen, haarklommen en dergelijke artikelen: | |
| | a. van onedel metaal | 18 t.h. |
| | b. van geharde rubber | 18 t.h. |
| | c. van andere stoffen | 20 t.h. |
| 98.13 | Busks voor korsetten, voor kleding of voor kledingtoebehoren, alsmede dergelijke artikelen: | |
| | a. van onedel metaal: | |
| | 1. Busks, veren en baleinen voor korsetten . . . | 8 t.h. |
| | 2. andere | 15 t.h. |
| | b. van andere stoffen | 20 t.h. |
| 98.14 | Vaporisators voor toiletgebruik, gemonteerd, alsmede monturen en montuurkoppen daarvoor: | |
| | a. gemonteerde vaporisators: | |
| | 1. met reservoir of met montuur van edel metaal | 15 t.h. |
| | 2. andere, met reservoir: | |
| | A. van onedel metaal | 18 t.h. |
| | B. van glas | 24 t.h. |
| | C. van andere stoffen | 20 t.h. |
| | b. Monturen en montuurkoppen: | |
| | 1. van edel metaal | 15 t.h. |
| | 2. van onedel metaal | 18 t.h. |
| | 3. van andere stoffen | 20 t.h. |
| 98.15 | Thermisch isolerende flessen en andere gemonteerde isothermische bergingsmiddelen, met vacuumisolatie; delen van deze bergingsmiddelen, met uitzondering van binnenflessen van glas | 18 t.h. |
| 98.16 | Paspoppen, ledepoppen en dergelijke; automaten en mechanische blikvangers, voor etalages: | |
| | a. Paspoppen, ledepoppen en dergelijke | 20 t.h. |
| | b. Automaten en mechanische blikvangers, voor etalages | 10 t.h. |

SECTION XXI

OBJETS D'ART, DE COLLECTION ET D'ANTIQUITÉ

CHAPITRE 99

Objets d'art, de collection et d'antiquité

NOTES

1. Le présent chapitre ne comprend pas:
 - a. les timbres-poste, timbres, fiscaux et analogues, non oblitérés, ayant cours ou destinés à avoir cours, dans le pays de destination (no. 49.07);
 - b. les toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers et usages analogues (no. 59.12);
 - c. les perles fines et les pierres gemmes, même à l'état brut (nos. 71.01 et 71.02).
2. On considère comme *gravures, estampes et lithographies, originales*, au sens du no. 99.02, les épreuves tirées directement, en noir ou en couleurs, d'une ou plusieurs planches entièrement exécutées à la main par l'artiste, quelle que soit la technique ou la matière employée, à l'exception de tout procédé mécanique ou photomécanique.
3. Ne relèvent pas du no. 99.03 les sculptures ayant un caractère commercial (reproduction en séries, moulages et oeuvres artisanales), qui restent classées dans le chapitre de la matière constitutive.
4. a. Sous réserve des notes 1, 2 et 3, les articles susceptibles de relever à la fois du présent chapitre et d'autres chapitres du tarif doivent être classés au présent chapitre.
- b. les articles susceptibles de relever à la fois du no. 99.06 et des nos. 99.01 à 99.05 doivent être classés aux nos. 99.01 à 99.05.
5. Les cadres qui entourent les tableaux, peintures, dessins, gravures, estampes et lithographies sont classés avec ces objets lorsque leur caractère et leur valeur sont en rapport avec ceux des dits objets.

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 99.01 | Tableaux, peintures et dessins, faits entièrement à la main, à l'exclusion des dessins industriels du no. 49.06 et des articles manufacturés décorés à la main. | exemption |
| 99.02 | Gravures, estampes et lithographies, originales | exemption |
| 99.03 | Productions originales de l'art statuaire et de la sculpture, en toutes matières | exemption |
| 99.04 | Timbres-poste et analogues (entiers postaux, marques postales, etc.), timbres fiscaux et analogues, oblitérés, ou bien non oblitérés, mais n'ayant pas cours, ni destinés à avoir cours dans le pays de destination | exemption |

AFDELING XXI

KUNSTVOORWERPEN, VOORWERPEN VOOR VERZAMELINGEN EN ANTIQUITEITEN

HOOFDSTUK 99

Kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen en antiquiteiten

AANTEKENINGEN

1. Dit hoofdstuk omvat niet:
 - a. postzegels, fiscale zegels en dergelijke, ongestempeld, welke geldig zijn of zullen worden in het land van bestemming (post 49.07);
 - b. geschilderd doek voor coulissen, voor achtergronden of voor dergelijk gebruik (post 59.12);
 - c. echte parels en natuurlijke edelstenen of halfedelstenen, ook indien onbewerkt (posten 71.01 en 71.02).
2. Als *originele gravures, etsen en litho's*, in de zin van post 99.02, worden aangemerkt, die, welke rechtstreeks in het zwart of in kleuren zijn afgedrukt van één of meer door de kunstenaar geheel met de hand vervaardigde platen, ongeacht het materiaal waarop dit afdrucken is geschied en ongeacht de gevolgde techniek, met uitzondering van de mechanische en van de fotomechanische reproductietechniek.
3. Beeldhouwwerk met een commercieel karakter (massaproductie, afgietsels en ambachtswerk) behoort niet tot post 99.03, doch wordt ingedeeld naar aard en samenstelling.
4. a. Met inachtneming van het bepaalde in de aantekeningen 1, 2 en 3 moeten artikelen, welke zowel onder een der posten van dit hoofdstuk als onder andere posten van het tarief kunnen worden ingedeeld, onder een der posten van hoofdstuk 99 worden ingedeeld;
- b. artikelen, welke zowel onder post 99.06 als onder de posten 99.01 tot en met 99.05 kunnen worden ingedeeld, moeten onder de posten 99.01 tot en met 99.05 worden ingedeeld.
5. Lijsten, waarin schilderijen, schilderingen, tekeningen, gravures, etsen en litho's zijn ingelijst, worden ingedeeld onder dezelfde post als die kunstvoorwerpen, voor zover de aard en de waarde van die lijsten in overeenstemming zijn met die van bedoelde kunstvoorwerpen.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------|
| 99.01 | Schilderijen, schilderingen en tekeningen, geheel met de hand vervaardigd, met uitzondering van industriële tekeningen bedoeld bij post 49.06 en van met de hand versierde voorwerpen | vrij |
| 99.02 | Originele gravures, originele etsen en originele litho's | vrij |
| 99.03 | Originele standbeelden en origineel beeldhouwwerk, ongeacht het materiaal, waarvan zij vervaardigd zijn | vrij |
| 99.04 | Postzegels en dergelijke zegels (gefrankeerde enveloppen en postkaarten daaronder begrepen), fiscale zegels en dergelijke, gestempeld of, indien ongestempeld, voor zover zij niet geldig zijn of niet geldig zullen worden in het land van bestemming | vrij |

| Nos. | Dénomination des marchandises | Droits applicables |
|-------|---|--------------------|
| 99.05 | Collections et spécimens pour collections de zoologie et de botanique, de minéralogie et d'anatomie; objets pour collections présentant un intérêt historique, archéologique, paléontologique, ethnographique et numismatique . . . | exemption |
| 99.06 | Objets d'antiquité ayant plus de 100 ans d'âge . . . | exemption |

NOTES. 1. L'âge de ces objets doit être justifié à la satisfaction de la douane.
 2. Le Ministre des Finances peut limiter l'importation de ces objets aux bureaux qu'il désigne.

| Nr. | Omschrijving | Tarief |
|-------|--|--------|
| 99.05 | Zoölogische, botanische, mineralogische en anatomische verzamelingen en voorwerpen voor die verzamelingen; voorwerpen voor verzamelingen van belang uit historisch, archeologisch, paleontologisch, ethnografisch of numismatiek oogpunt | vrij |
| 99.06 | Antiquiteiten, zijnde voorwerpen ouder dan 100 jaar | vrij |

AANTEKENINGEN. 1. De ouderdom van de voorwerpen dient ten genoegen van de douaneambtenaren te worden aangetoond.
 2. De Minister van Financiën kan bepalen dat de onder post 99.06 in te delen voorwerpen slechts op daarvoor aan te wijzen kantoren ten invoer mogen worden aangegeven.